М. Г. Арсеньева
Е. В. Нарустранг

DEUTSCHE GRAMMATIK

НЕМЕЦКАЯ ГРАММАТИКА

ВЕРСИЯ 2.0

Учебное пособие
для студентов I–II курсов филологических факультетов
и факультетов иностранных языков высших учебных заведений

Anthology
PUBLISHERS
Санкт-Петербург

ББК 81.2Нем
А85

Арсеньева М. Г., Нарустранг Е. В.

А85 Deutsche Grammatik = Немецкая грамматика. Версия 2.0 : учебное пособие. — СПб. : Антология, 2012. — 544 с.

ISBN 978-5-94962-196-7

Учебное пособие по грамматике немецкого языка предназначается для студентов I–II курсов филологических факультетов и факультетов иностранных языков высших учебных заведений. Оно состоит из теоретической части, где даются грамматические характеристики самостоятельных и служебных частей речи, а также рассматриваются основные типы предложений и словосочетаний современного немецкого языка, и сборника упражнений, значительная часть которых снабжена ключами в конце книги. Сборник открывается подробным тематическим указателем, цель которого — помочь ориентироваться в предлагаемом тренировочном материале. Книга дополнена также тремя приложениями, одно из которых содержит таблицу основных форм сильных, модальных и неправильных глаголов, а два других посвящены соответственно управлению предлогов и предложному управлению глаголов.

Одной из характерных черт данного издания является точный отбор грамматических явлений, наиболее существенных прежде всего для практического овладения немецким языком на младших курсах. Достижению этой цели служит также большое количество примеров, заимствованных из произведений немецкоязычных писателей второй половины XX века, которые не только наглядно иллюстрируют каждое анализируемое языковое явление, но также знакомят учащихся с образцами современной немецкой прозы.

ББК 81.2Нем

ISBN 978-5-94962-196-7

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие по грамматике немецкого языка – Deutsche Grammatik – предназначается для студентов I–II курсов филологических факультетов, факультетов иностранных языков и факультетов международных отношений высших учебных заведений. Оно состоит из двух основных разделов: Теоретической части (Theoretischer Teil), в которой даются грамматические характеристики самостоятельных и служебных частей речи, а также рассматриваются основные типы предложений и словосочетаний современного немецкого языка, и Практической части (Praktischer Teil) – сборника упражнений. Значительная часть упражнений снабжена ключами в конце книги. В конце книги также имеются три приложения, одно из которых содержит таблицу основных форм сильных, модальных и неправильных глаголов, а два других посвящены соответственно управлению предлогов и предложному управлению глаголов.

Теоретическая часть предлагаемого пособия задумывалась как дань благодарной памяти авторов (Е. В. Гасилевич, А. А. Замбржицкая, Р. А. Терешенкова), создавших совместно с М. Г. Арсеньевой в 1962 году в Ленинграде учебник с тем же названием, сослуживший в свое время добрую службу не одному поколению филологов-германистов, но, к сожалению, уже давно не отвечающий методическому уровню и современным требованиям, предъявляемым к пособиям этого типа, ни по форме подачи и анализа языковых явлений, ни по содержанию иллюстративного материала.

Для данного издания характерен точный отбор грамматических явлений, наиболее существенных прежде всего для практического овладения немецким языком на младших курсах с целью применения знаний не только для понимания немецких текстов, но и для активной устной и письменной речи. Достижению этой цели служит также большое количество примеров, заимствованных из произведений немецкоязычных писателей второй половины XX века, которые не только наглядно и убедительно иллюстрируют каждое анализируемое языковое явление, но и знакомят учащихся с образцами современной немецкой прозы. Чтобы облегчить усвоение правил немецкой грамматики, во многих случаях к правилам даются примечания; в них поясняются в сопоставлении с русским языком те явления грамматического строя немецкого языка, которые могут представлять трудности для учащихся, родным языком которых является русский.

Практическая часть пособия представляет собой сборник упражнений, состоящий из двух разделов: «Морфология» и «Синтаксис». Сборник открывается подробным тематическим указателем (Sachverzeichnis), который поможет ориентироваться в предлагаемом тренировочном материале. В рамках каждой прорабатываемой грамматической темы представлены упражнения различной степени трудности,

расположенные по мере её нарастания. Таким образом, преподаватель имеет возможность более широко использовать потенциал конкретной аудитории. Проработка каждой грамматической темы завершается упражнениями на перевод с русского языка, их можно рассматривать как контрольные задания. Большое количество упражнений на перевод с русского языка – не только отдельных предложений, но и их фрагментов, например, инфинитивных групп, субстантивных или предложно-субстантивных словосочетаний – обусловлено существенными различиями в морфологических системах немецкого и русского языков и необходимостью выработать у учащихся навык грамотного использования грамматических структур и правильного словоупотребления. Упражнения, помещенные в разделы „Wiederholungsübungen“, могут быть использованы как для дополнительного закрепления не полностью усвоенных тем, так и в качестве проверочных контрольных работ.

Значительное число упражнений носит креативный характер и направлено на развитие самостоятельного языкового мышления. Это – упражнения на преобразование синтаксических структур, выбор альтернативного варианта, составление минидиалогов, поиск самостоятельного ответа на поставленный вопрос и т. д. Поскольку данное пособие предназначено главным образом для студентов филологических факультетов, а также для тех, кто хочет освоить немецкий язык во всём его многообразии, в корпус грамматических упражнений вводится материал, заимствованный из произведений немецкой художественной литературы. Это – упражнения №№ 109, 125, 126, 145, 218, 219, 227, 228, 231, 232 из раздела «Морфология», №№ 5, 6, 39–42 из раздела „Wiederholungsübungen“, а также №№ 30, 41, 45, 84, 114, 115 из раздела «Синтаксис».

Желаем удачи всем, кто хочет овладеть немецким языком!

Авторы

THEORETISCHER TEIL

Einleitung

§ 1. Die Sprache ist das wichtigste Kommunikationsmittel der Menschen in ihrem Verkehr miteinander, bei ihrem Gedankenaustausch. Die deutsche Sprache hat (wie viele andere Sprachen auch) zwei Hauptkomponenten: den Wortbestand und die Grammatik.

Der W o r t b e s t a n d erfasst alle Wörter der Sprache, sie stehen, alphabetisch geordnet, in einem Wörterbuch. Das W o r t ist die kleinste selbständige S p r a c h e i n h e i t (единица языка). Die Sprache realisiert sich in der Rede (речь), der mündlichen und der schriftlichen. Erst in der Rede werden die Wörter der Sprache mit Hilfe der grammatischen Regeln zu S ä t z e n gestaltet.

Die G r a m m a t i k befasst sich mit der Struktur und den Funktionen der Wörter und der Sätze. Sie besteht entsprechend aus zwei Hauptteilen, das sind die Morphologie und die Syntax.

Die Morphologie

§ 2. A l l g e m e i n e s . D i e M o r p h o l o g i e ist die Lehre vom Wort, von seiner Struktur, von seiner Bildung und seinen grammatischen Kategorien.

Alle Wörter einer Sprache, ihr Wortbestand, wird in Wortarten zusammengefasst, denn die Wörter unterscheiden sich in Bedeutung, Struktur und Funktion recht wesentlich voneinander.

Bei den Wortarten unterscheidet man zwei Hauptgruppen: die Begriffswörter und die Hilfswörter (Funktionswörter).

Die meisten Wörter sind B e g r i f f s w ö r t e r (Inhaltswörter), dazu gehören solche Wortarten wie das Verb, das Substantiv, das Pronomen, das Adjektiv, das Adverb. Die Wörter dieser Wortarten nennen verschiedene Begriffe: konkrete und abstrakte Vorgänge, Lebewesen und Dinge, Eigenschaften und verschiedene Merkmale, z. B.: *leben, denken, arbeiten, schreiben*; *der Mann, der Tisch, die Frau, die Welt, das Kind, das Haus*; *der Wunsch, die Tat, das Leben*; *ich, er, sie, dieser, es, man, jedes, niemand, nichts, etwas*; *groß, kalt, schön*; *bald, dort, oben, morgen*.

Das V e r b, das S u b s t a n t i v, das P r o n o m e n und das A d j e k t i v sind veränderliche Wortarten. Dabei wird das Verb als einzige Wortart konjugiert, die anderen drei sind Nomen (das Nomen – имя) und werden dekliniert.

Das A d v e r b ist unveränderlich. Viele Adverbien haben aber – gleich dem Adjektiv – zwei Steigerungsstufen. (Vgl. § 86)

Die H i l f s w ö r t e r (die Funktionswörter), vor allem die P r ä p o s i t i o n e n und die K o n j u n k t i o n e n , dienen dazu, Wörter oder Sätze miteinander zu verbinden. Die P a r t i k e l n verleihen der Äußerung eine zusätzliche Bedeutungsschattierung; zwei Partikeln erfüllen eine rein grammatische Funktion, das sind die Partikeln ***zu*** und ***es***.

Die Hilfswörter haben eine bestimmte Bedeutung, bezeichnen aber keine Begriffe, z. B.: ***in*** *der Stadt*, ***mit*** *dem Zug*, ***für*** *das Leben*; *heute* ***oder*** *morgen*, ***weder*** *Fisch* ***noch*** *Fleisch*, *schön* ***wie*** *eine Blume*; *klein*, ***aber*** *fein*; *Ich weiß*, ***dass*** *ich nichts weiß*. *Er kam* ***zu*** *früh*. ***Es*** *kamen* ***gar nicht*** *viele Gäste*, ***nur etwa*** *zwölf*. *Der Film ist* ***sehr*** *spannend*.

Der A r t i k e l nimmt eine Sonderstellung unter den Wortarten ein, denn er gehört keiner Gruppe an, dabei spielt er im Satz eine sehr wichtige Rolle als ständiger Begleiter des Substantivs. Vom Gebrauch des Artikels im Satz hängt nicht zuletzt der Sinngehalt des Satzes ab. Der Artikel dient auch zur Kennzeichnung des grammatischen Geschlechts und der anderen grammatischen Kategorien des Substantivs.

Das Verb (das Tätigkeitswort)

§ 3. A l l g e m e i n e s . Das V e r b ist die Wortart, die einen Vorgang, eine Tätigkeit, ein Geschehen in ihrem zeitlichen Ablauf, einen Zustand in seiner Dauer wiedergibt; das sind die Vollverben (Inhaltsverben), z. B.: *atmen*, *aufstehen*, *bleiben*, *brauchen*, *erfahren*, *fragen*, *gehen*, *leben*, *lesen*, *machen*, *spielen*, *sprechen*, *verstehen*, *wachsen*, *zusehen* u. a.

Eine besondere Gruppe von Verben bilden die M o d a l v e r b e n . Das sind die Verben *dürfen*, *können*, *mögen*, *müssen*, *sollen*, *wollen*. Diese Verben kennzeichnen die Einstellung der vom Subjekt des Satzes angegebenen Person (dem Handlungsträger) zum Geschehen im Satz. Zu dieser Gruppe gehören auch noch einige andere Verben. (Vgl. § 43)

Die Verben *sein*, *haben* und *werden* dienen in der Regel als Hilfsverben: Sie werden zur Bildung von zusammengesetzten Verbalformen gebraucht und haben dann keine eigene Bedeutung. (Vgl. §§ 14–16, 36)

Das Verb erfüllt im Satz eine besonders wichtige Funktion, denn es bildet die „Achse“ des Satzes und bestimmt weitgehend die syntaktische Struktur eines jeden Satzes.

Die morphologische Struktur der Verben
Die Grundformen des Verbs

§ 4. Viele Verben sind Stammverben, d. h. sie bestehen aus dem Verbstamm (основа) – dem Träger der Verbbedeutung, zu dem im Infinitiv das grammatische Suffix (die Nachsilbe) **-(e)n** tritt, z. B.: *les-**en***, *schreib-**en***, *lächel-**n*** u. a.

Beim Gebrauch im Satz bekommt das Verb eine Personalendung, z. B.: *ich les-**e***, *wir les-**en***; *er schreib-**t***, *sie schreib-**en***; *du lächel-**st***, *ihr lächel-**t***. Die Verbform mit einer Personalendung nennt man das finite Verb.

Jedes Verb hat drei besonders wichtige grammatische Formen, man nennt sie die Grundformen. Man muss sie kennen, um die Verben richtig zu gebrauchen. Diese drei Grundformen sind:

1. der Infinitiv (die Ausgangsform). In dieser Form stehen die Verben im Wörterbuch.
2. der Präteritumsstamm. Der Präteritumsstamm ist formgleich mit der 1. und der 3. Person Singular Präteritum der Verben. Diese Form wird als finites Verb in einen Satz eingebaut – als Prädikat oder ein Teil davon. (Vgl. §§ 104–105)
3. das Partizip II.

Der Infinitiv und das Partizip II sind unveränderlich und werden im Satz nur in Verbindung mit einem finiten Verb gebraucht. Man nennt sie auch die Nominalformen des Verbs, da sie außer verbalen auch nominale Eigenschaften haben. (Vgl. §§ 40–48)

Neben dem Infinitiv I, der ersten Grundform des Verbs, gibt es noch den Infinitiv II; er wird gebildet aus dem Partizip II des Vollverbs und dem Hilfsverb ***haben*** bzw. ***sein*** im Infinitiv I, vgl.: *lesen – gelesen haben*; *kommen – gekommen sein*. (Vgl. §§ 16, 22).

Das Partizip II hat – im Gegensatz zum Infinitiv – verschiedene Formen. Sie hängen von der morphologischen Form des jeweiligen Verbs ab. Das Partizip II der schwachen Verben (siehe unten) wird vom Verbstamm gebildet mit dem Präfix (der Vorsilbe) **ge-** und dem Suffix (der Nachsilbe) **-(e)t**: **ge**-lach-**t**, **ge**-üb-**t**, **ge**-wander-**t**; **ge**-arbeit-**et**, **ge**-bild-**et**, **ge**-land-**et** u. a.

Das Partizip II der starken Verben wird gebildet mit dem Präfix **ge-** und dem Suffix **-en: ge**-les-**en**, **ge**-sproch-**en**, **ge**-schrieb-**en** u. a.

Bei allen Verben mit trennbarem Präfix steht die Vorsilbe **ge-** zwischen Präfix und Verbstamm: an-**ge**-rufen, auf-**ge**-standen, mit-**ge**-kommen; an-**ge**-blickt, vor-**ge**-stellt, zu-**ge**-redet u. a.

Bei allen Verben mit untrennbarem Präfix fällt das **ge-** im Partizip II weg: be-fahren, ent-standen, er-raten; er-wartet, ver-kauft, zer-kaut u. a.

Das Partizip I wird vom Verbstamm aller Verben gleich gebildet – mit dem Suffix **-end**: les**-end**, aufsteh**-end**, komm**-end**; lern**-end**, frag**-end**, erwart**-end**, sich freu**-end** u. a. Nur von den Modalverben wird kein Partizip I gebildet. (Vgl. § 33).

Das Partizip I steht außerhalb des Verbalsystems. Zu seiner Bedeutung und Rolle im Satz vgl. § 45.

Vom morphologischen Standpunkt aus unterscheidet man zwei Hauptgruppen von Verben: die schwachen Verben und die starken Verben. Diese Einteilung der Verben hat eine wichtige Bedeutung für die Bildung der Verbformen. Die meisten Verben gehören zu den schwachen Verben.

Alle schwachen Verben bilden ihre Grundformen auf die gleiche Art: im Präteritum mit dem Präteritumssuffix **-(e)te**, im Partizip II mit dem Präfix **ge-** und dem Suffix **-(e)t**, z. B.:

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
leben	*leb**te***	***ge**leb**t***
malen	*mal**te***	***ge**mal**t***
warten	*wart**ete***	***ge**wart**et***
bilden	*bild**ete***	***ge**bild**et***

Nur das schwache Verb ***mahlen*** bekommt im Partizip II das Suffix **-en**: *mahlen – mahl**te** – gemahl**en***.

Die sogenannten „gemischten“ Verben bilden das Präteritum und das Partizip II wie die schwachen Verben, aber dabei verändern sie den Stammvokal; das sind die Verben ***brennen***, ***denken***, ***kennen***, ***nennen***, ***rennen***, ***senden***, ***wenden*** und ***bringen***.

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
brennen	*br**a**nnte*	*gebr**a**nnt*
denken	*d**a**chte*	*ged**a**cht*
kennen	*k**a**nnte*	*gek**a**nnt*
nennen	*n**a**nnte*	*gen**a**nnt*
rennen	*r**a**nnte*	*ger**a**nnt*
senden	*s**a**ndte*	*ges**a**ndt*
wenden	*w**a**ndte*	*gew**a**ndt*
bringen	*br**a**chte*	*gebr**a**cht*

Die starken Verben bilden ihre Grundformen ohne Präteritumssuffix, im Präteritum und im Partizip II verändern sie den Stammvokal; das Partizip II wird mit dem Präfix **ge-** und dem Suffix **-en** gebildet.

Meist stimmt der Stammvokal des Infinitivs mit dem Vokal des Partizips II überein. Vgl.:

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
*k**o**mmen*	*k**a**m*	*gek**o**mmen*
*l**e**sen*	***la**s*	*gel**e**sen*
*l**a**ssen*	***lie**ß*	*gel**a**ssen*
*s**e**hen*	*s**a**h*	*ges**e**hen*

Zu manchen Verben stimme das Präteritum und der Partizip II überein.

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
*schr**ei**ben*	*schr**ie**b*	*geschr**ie**ben*
*verl**ie**ren*	*verl**o**r*	*verl**o**ren*

Bei manchen starken Verben unterscheiden sich alle drei Grundformen voneinander. Vgl.:

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
*b**i**nden*	*b**a**nd*	*geb**u**nden*
*n**e**hmen*	*n**a**hm*	*gen**o**mmen*
*s**i**ngen*	*s**a**ng*	*ges**u**ngen*
*spr**e**chen*	*spr**a**ch*	*gespr**o**chen*

Es gibt mehrere Verbpaare desselben Stammes, dabei ist ein Verb stark und intransitiv, das andere schwach und transitiv: ***liegen*** **(a, e)** – ***legen*** **(te, t)**; ***sitzen*** **(a, e)** – ***setzen*** **(te, t)**; ***stehen*** **(a, a)** – ***stellen*** **(te, t)**; ***hängen*** **(i, a)** – ***hängen*** (**te**, **t** oder **i**, **a**). Diese Verben werden oft mit einer Ortsangabe gebraucht, das starke Verb – auf die Frage ***wo?***, das schwache – auf die Frage ***wohin?***

- Das Haus der Baronin *lag* kaum zehn Minuten von hier *entfernt*. *(B. Kellermann)*
- Er kam zu dem Ort, wo er am Vortag im Heidelbeerkraut *gelegen hatte*. *(G. Fussenegger)*
- Als er gegessen hatte, nahm sie ihm den Teller aus der Hand und *legte ihn* in eine große Schüssel. *(S. Lenz)*
- Um diese Stunde *saß* Fiedler schon vor der Stadt in der Laube, die er gemeinsam mit seinem Schwager gepachtet hatte. *(A. Seghers)*

- Röder *setzte seine drei* ältesten *Kinder* um den Tisch herum. *(A. Seghers)*
- Der Himmel, an dem unbeweglich ein paar weiße Wolken *standen*, begann langsam blasser zu werden. *(Th. Mann)*
- *Einige Gläser* und eine Flasche *stellte* er auf die Tonkiste neben der noch feuchten Figur. *(B. Kellermann)*
- Dem Bett gegenüber *hing* an der Wand eine Uhr, die stehen geblieben war. *(G. Grass)*
- Sie ging auf den Flur, *hängte die* leichte *Jacke* auf einen Bügel und öffnete die Tür zum Badezimmer. *(S. Lenz)*
- Dann *hing* er *sein Cowboykostüm* an den Nagel, zog seine Windjacke an, und wir setzten die Mützen auf. *(H. Böll)*

Es gibt außerdem noch mehrere Verben, die ihre Grundformen auf zweierlei Art bilden und verschiedene Bedeutung haben.

(sich) ***bewegen****: bewegte, bewegt (двигать/ся/, шевелить)* – *bewog, bewogen (побудить)*

erschrecken*: erschreckte, erschreckt (испугать)* – *erschrak, erschrocken (испугаться)*

schaffen*: schuf, geschaffen (создавать, творить)* – *schaffte, geschafft (выполнять, осуществлять, справляться)*

schleifen*: schliff, geschliffen (точить /ножи и т. д./; оттачивать /стиль/; шлифовать / драгоценные камни/)* – *schleifte, geschleift (тащить; волочить/ся/ /по земле, полу/)*

senden*: sandte, gesandt (послать, отправить)* – *sendete, gesendet (передавать /по радио/, показывать /по телевизору/)*

wenden*: wandte, gewandt (повернуть /голову/; перевернуть /страницу/)* – *wendete, gewendet (развернуться; повернуть обратно /о машине, повозке/; перелицевать)*

wiegen*: wiegte, gewiegt (качать /люльку/; покачать /головой/)* – *wog, gewogen (весить; взвешивать)*

- „*Habe* ich Sie *erschreckt*?“ fragte Zeman. *(G. Fussenegger)*
- Das Mädchen kam ins Zimmer. Es *erschrak*, als es mich sah. (*H. Zur Mühlen*)
- Das Waldhaus liegt in einer Gegend, die der liebe Gott in einer seiner gnädigsten Stunden *geschaffen hat*. *(U. Danella)*
- „*Schaffst* du *es* wirklich allein, Albert?“ *(S. Lenz)*
- Seine Miene hatte sich entspannt, er *wiegte den Kopf* wie ein Großvater. *(H. Mann)*
- Behutsam zog Georg Lederer den Haustürschlüsselbund aus der Jackentasche, *wog ihn* einen Augenblick in der offenen Hand und warf ihn durch den Briefschlitz zurück in das Haus. *(P. Härtling)*

§ 5. Außer den beiden Hauptgruppen der Verben, den schwachen und den starken Verben, gibt es noch folgende kleinere Gruppen unregelmäßiger Verben:

1. die Modalverben und das Vollverb ***wissen***; sie haben folgende Grundformen:

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
dürfen	*durfte*	*gedurft*
können	*konnte*	*gekonnt*
mögen	*mochte*	*gemocht*
müssen	*musste*	*gemusst*
sollen	*sollte*	*gesollt*
wollen	*wollte*	*gewollt*
wissen	*wusste*	*gewusst*

2. die Verben ***gehen***, ***stehen*** und ***tun***:

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
gehen	*ging*	*gegangen*
stehen	*stand*	*gestanden*
tun	*tat*	*getan*

3. die Hilfsverben ***sein***, ***haben*** und ***werden:***

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
sein	*war*	*gewesen*
haben	*hatte*	*gehabt*
werden	*wurde*	*geworden*

Die Verben mit trennbaren und mit untrennbaren Präfixen

§ 6. Neben den Stammverben gibt es sehr viele Verben mit verschiedenen Präfixen. Das Präfix wird vor dem Verbstamm an das Verb angeknüpft und verleiht dem Verb meist eine neue Bedeutung. Man unterscheidet dabei Verben mit trennbaren und Verben mit untrennbaren Präfixen.

Zu den trennbaren Präfixen gehören: **ab-**, **an-**, **auf-**, **aus-**, **ein-**, **mit-**, **zu-** u. a. Die meisten dieser Präfixe sind formgleich mit den Präpositionen, aus denen sie entstanden sind. Diese Präfixe sind stets betont: *ˊ**ab**fahren*, *ˊ**an**fangen*, *ˊ**auf**stehen*, *ˊ**aus**wählen*, *ˊ**ein**teilen*, *ˊ**mit**kommen*, *ˊ**zu**hören*, *ˊ**zu**lächeln* u. a.

Auch zahlreiche Verben mit den Halbsuffixen **dar-**, **fort-**, **los-**, **teil-**, **weg-** sind trennbar zusammengesetzt: *´**dar**bieten*, *´**dar**stellen*, *´**fest**legen*, *´**fest**stellen*, *´**fort**fahren*, *´**fort**setzen*, *´**los**binden*, *´**los**gehen*, *´**los**lassen*, *´**los**ziehen*, *´**teil**haben*, *´**teil**nehmen*, *´**weg**fallen*, *´**weg**gehen* u. a.; sowie die Verben *´**fern**sehen*, *´**leid**tun*, *´**lieb**haben*, *´**schwer**fallen*, *´**statt**finden*, *´**still**stehen* u. a.

Die trennbaren Präfixe werden beim Gebrauch des Verbs im Satz vom Verbstamm abgetrennt; das Präfix nimmt dann die letzte Stelle im Satz ein. Diese Regel gilt auch für alle anderen trennbar zusammengesetzten Verben. Das kommt aber nur in zwei Fällen vor:

1. wenn das Verb im Aussage- oder im Fragesatz im Präsens bzw. im Präteritum steht.

- Ich *drehe* das Licht *ab* und *ziehe* mich im Dunkeln *aus*. *(E. M. Remarque)*
- Dann hing er sein Cowboykostüm wieder an den Nagel, *zog* seine Windjacke *an*, und wir *setzten* die Mützen *auf*. *(H. Böll)*
- „Und nun wollen wir nicht mehr vom Marmarameer sprechen“, *fuhr* er in verändertem Ton *fort*. *(B. Kellermann)*
- Er *nahm* eine halbe Stunde lang ziemlich lebhaft an dem Tischgespräch *teil*. *(A. Seghers)*
- Wolfgang *sah* sich alles genau *an*. *(B. Kellermann)*
- „Wo *findet* das Konzert *statt*?“ fragte er. „Eine Etage tiefer, bitte! Im Festsaal.“ *(B. Kellermann)*

2. wenn das Verb in einem Aufforderungssatz im Imperativ steht.

- „*Hör* endlich mit dem Rauchen *auf*!“ *(U. Danella)*
- „*Geh* nicht mehr *hin*, Rudolf“, flüstert Isabelle weiter. *(E. M. Remarque)*
- „Beeilen Sie sich nicht. *Sehen Sie* es sich lieber *an*, wie es in natürlicher Umgebung wirkt – wenn Schwarzkopf es aufgestellt hat.“ *(E. M. Remarque)*

Anmerkung: Verben, die nach dem trennbaren Präfix noch einen untrennbaren haben, bekommen im Partizip II die grammatische Vorsilbe **ge-** nicht; das sind, z. B., die Verben *anbehalten*, *anerkennen*, *angehören*, *ausgestalten*, *mitempfinden*, *mitbekommen*, *vorenthalten*, *zuerkennen*. Das Partizip II der starken Verben ist dabei formgleich mit dem Infinitiv, das Partizip II der anderen Verben nicht: *anbehalten – anbehalten*; *anerkennen – anerkannt*; *angehören – angehört*; *mitbekommen – mitbekommen*; *vorenthalten – vorenthalten*; *zuerkennen – zuerkannt* usw.

- Der Hund liebt sie. Es ist ganz offensichtlich. Er *hat* sie sofort *anerkannt*. *(U. Danella)*
- „Ja, ich komm schon zur Sache. Also eins kann ich dir sagen: mir gefällt’s da. Und ich könnte dir fast übelnehmen, dass du mir das alles *vorenthalten hast*“. *(U. Danella)*

Folgende Präfixe sind u n t r e n n b a r : **be-**, **emp-**, **ent-**, **er-**, **ge-**, **miss-**, **ver-**, **zer-**; sie sind stets unbetont: ***be***´*neiden*, ***be***´*sprechen*, ***be***´*stehen*, ***emp***´*fehlen*, ***ent***´*stehen*, ***er***´*warten*, ***ge***´*brauchen*, ***miss***´*fallen*, ***ver***´*dienen*, ***ver***´*stehen*, ***zer***´*brechen*. Das Partizip II dieser Verben bekommt das Präfix **ge-** n i c h t : *besprechen – besprochen*; *erwarten – erwartet*; *verstehen – verstanden* u. a.

- „Ich *beneide* dich", sagte Irene Jablonski. *(H. H. Kirst)*
- Ihre Aufgabe *bestand* darin, *sich* in erster Linie mit den Grundstücken in der Bahnhofsstraße zu *befassen*... *(B. Kellermann)*
- Nun, es gab Mittel hingegen, und Doktor Hinzpeter, der Hausarzt, *bediente sich* ihrer. *(Th. Mann)*
- Drunten, am Fuße der Treppe, *erwartete* ihn der feine Herr in Schwarz. *(Th. Mann)*
- Warren *errötete* wie ein Knabe, den der Lehrer lobt. *(B. Kellermann)*
- „Womit *habe* ich dieses Zweifeln und Zögern Ihrerseits *verdient*", fragte er mit tief gesenkter und fast vorwurfsvoller Stimme. *(Th. Mann)*

Einige Präfixe können trennbar oder untrennbar sein; das sind die Präfixe ***durch-***, ***über-***, ***um-***, ***unter-***. Trennbar sind sie, z. B., bei den Verben ´***durch****fallen*, ´***durch****machen*, ´***über****streifen*, ´***über****kochen*, ´***um****lernen*, ´***unter****bringen*, ´***unter****gehen*, ´***unter****ordnen* u. a.

- Sie war im Grunde froh darüber, dass das Stück *durchgefallen* war. *(U. Danella)*
- „Sehnsucht nach dir hatte ich auch. Ich hab' mich so gefreut, dich zu *überraschen*." *(U. Danella)*
- Was vorher gewesen war, *ging unter*, verblaßte, wurde unwichtig. *(U. Danella)*

Untrennbar sind sie, z. B., bei den Verben *durch*´***forschen***, *durch*´***wachen***, *über*´***legen***, *über*´***nachten***, *über*´***nehmen***, *über*´***raschen***, *um*´***armen***, *um*´***stehen***, *unter*´***brechen***, *unter*´***halten***, *unter*´***nehmen***, *unter*´***schreiben*** u. a. Als untrennbar kommen diese Präfixe häufiger vor.

- Ich habe die Nacht *durchwacht*, aber ich fühle mich frischer als sonst... *(L. Rinser)*
- Gustav Geffken *unterrichtete* uns auch in Musik. *(U. Hahn)*
- Es erwies sich, dass Kapturak bereit war, die Angelegenheit zu *übernehmen*. *(J. Roth)*
- Aber sie ließ sich nicht dazu *überreden* zu emigrieren. *(U. Danella)*
- Es hatte wenig Zweck, ihn zu *unterbrechen*. *(U. Danella)*
- Konsul Buddenbrook zog die Ledermappe zu sich heran, um dies oder jenes der übrigen Papiere herauszugreifen und zu *überlesen*. *(Th. Mann)*
- Die Damen Lerche-Schellhammer hatten sich einige Wochen in Baden-Baden aufgehalten und darauf eine Reise in den Schwarzwald *unternommen*. *(B. Kellermann)*

Manche Verben bilden Verbpaare mit dem gleichen Verbstamm. Jedes der beiden Verben hat dann eine eigene Bedeutung, vgl. z. B.:

´***durch**schauen (просмотреть)* – *durch´**schauen** (видеть насквозь)*
´***durch**setzen (добиться)* – *durch´**setzen** (пропитать, пронизать)*
´***über**setzen (перепрыгнуть; перевезти)* – *über´**setzen** (перевести, переводить)*
´***um**gehen (общаться, обходиться)* – *um´**gehen** (обойти, обходить)*
´***um**schreiben (переписать)* – *um´**schreiben** (описывать)* u. a.

- Er hatte sie *durchschaut*. Er *durchschaute* ihre Komödien immer oder meist. *(U. Danella)*
- Was an einem Text *übersetzt* wird, sind also zunächst die ihm zugrundeliegenden Gedanken... *(D. E. Zimmer)*

Die reflexiven Verben

§ 7. Die r e f l e x i v e n Verben nennen einen Vorgang, der von einer Person ausgeht und auf sie zurückgeht. Sie werden mit dem Reflexivpronomen ***sich*** von transitiven Verben gebildet: ***sich** abtrocknen*, ***sich** anziehen*, ***sich** ausziehen*, ***sich** kämmen*, ***sich** rasieren*, ***sich** waschen* u. a. (Vgl. im Russischen: *вытирать**ся***, *одевать**ся***, *раздевать**ся***, *причесывать**ся***, *брить**ся***, *мыть**ся***).

In der 1. und der 2. Person Singular und Plural gebraucht man statt des Reflexivpronomens ***sich*** das entsprechende Personalpronomen im Akkusativ: *ich wasche **mich***, *du wäschst **dich***, *wir waschen **uns***, *ihr wascht **euch*** usw. (Vgl. dagegen im Russischen: *я моюс**ь***, *ты моешь**ся***, *он моет**ся***, *мы моем**ся*** usw.)

Präsens

Sing.		**Pl.**	
1. P. *ich kämme mich*	*ziehe mich an*	1. P. *wir kämmen uns*	*ziehen uns an*
2. P. *du kämmst dich*	*ziehst dich an*	2. P. *ihr kämmt euch*	*zieht euch an*
3. P. *er kämmt sich*	*zieht sich an*	3. P. *sie kämmen sich*	*ziehen sich an*

Höflichkeitsform: *Sie kämmen sich, Sie ziehen sich an.*

- „...Wo gehst du hin?“ – „Ich gehe *mich waschen*... .“ *(U. Danella)*
- Ich *zog mich an* und ging nach unten. *(S. Lenz)*
- Ich drehe das Licht ab und *ziehe mich* im Dunkeln *aus*. *(E. M. Remarque)*
- Ich *trocknete mich ab*, zog Hemd und Hose an, Strümpfe und Schuhe, *kämmte mich* und ging ins Wohnzimmer. *(H. Böll)*

Anmerkung: Den reflexiven Verben im Deutschen entsprechen auch im Russischen reflexive Verben (mit **-ся**), vgl.: ***sich anziehen* – одеться**, **одеваться**; ***sich kämmen* – причесаться**, **причесываться**; ***sich waschen* – (по)мыться** u. a.

Wenn zwei oder mehr Personen die gleiche Handlung gegeneinander vollziehen, so wer die das Pronomen ***sich*** und einander als reziproke Pronomen (Reziprokpronomen) gebraucht: ***sich ansehen*** *(посмотреть друг на друга)*, ***sich kennenlernen*** *(познакомиться друг с другом)*, ***sich küssen*** *(целоваться)*, ***sich prüfen*** *(испытующе смотреть друг на друга)*, ***sich sehen*** *(видеться)*, ***sich streiten*** *(спорить друг с другом)*, ***sich umarmen*** *(обниматься)*, ***sich unterhalten*** *(беседовать друг с другом)*, ***sich verstehen*** *(понимать друг друга)* u. a.

- Sie *blickten sich* in die Augen, *prüften sich* gewissermaßen, schätzten die gegenseitigen Chancen ab. *(U. Danella)*
- …, zwei oder drei Personen *unterhielten sich*, doch nicht zielstrebig, sondern *sich* fortwährend *unterbrechend*. *(P. Härtling)*
- Wir *verstanden uns* sehr gut. *(U. Danella)*
- Freundlich und Fonty haben *einander* Briefe geschrieben, in denen sich alltäglicher Kleinkram mit Sorgen um das kulturelle Erbe mischte. *(G. Grass)*

Bei manchen transitiven Verben kann das Reflexivpronomen ***sich*** im Dativ stehen; damit wird das Interesse des Handlungsträgers an dem Vorgang besonders betont: ***sich*** (Dat.) ***etwas*** (Akk.) ***anhören***, ***ansehen***, ***kaufen***, ***merken***, ***notieren***, ***wünschen***, ***sich (die Hände) waschen*** u. a., dabei bleibt ***sich*** formgleich in der 3. P. im Dativ und im Akkusatv. Vgl.: *Er kämmt* ***sich*** (Akk.). *Er notiert* ***sich*** (Dat.) *die neue Adresse*.

	Sing.		Pl.
1. P.	*ich sehe* ***mir*** *den neuen Film an*	1. P.	*wir sehen* ***uns*** *den neuen Film an*
2. P.	*du siehst* ***dir*** *den neuen Film an*	2. P.	*ihr seht* ***euch*** *den neuen Film an*
3. P.	*er sieht* ***sich*** *den neuen Film an*	3. P.	*sie sehen* ***sich*** *den neuen Film an*

- Nach dem unangenehmen Besuch *habe ich* ***mir*** *einen Kriminalfilm angesehen*, einfach auf den Knopf gedrückt. *(Br. Kronauer)*
- Marion *hörte* ***sich*** *dies an* und fand es teilweise richtig. *(K. Mann)*
- Wolfgang *sah* ***sich*** *alles* genau *an*. *(B. Kellermann)*
- Wir gingen langsam nach Hause und *sahen* ***uns*** dabei *die Schaufenster an*. *(E. M. Remarque)*

Anmerkung: Im Russischen entspricht diesem ***sich*** das Pronomen ***себе*** (in allen 3 Personen), oder es bleibt unübersetzt.Vgl.:

- *Ich kaufte mir ein Sommerkleid. – Я купила себе летнее платье.*
- *Marion hörte sich dies an... — Марион выслушала всё это...*
- *...habe ich mir einen Kriminalfilm angesehen. — ...я посмотрел детектив.*

Die intransitiven Verben mit *sich*

§ 8. Viele Verben mit ***sich*** sind keine reflexiven Verben, es sind intransitive Verben (vgl. § 34); dazu gehören Verben,

a) die mit Hilfe von ***sich*** von den entsprechenden transitiven Verben (vgl. § 33) gebildet wurden, vgl.: *bedienen* – ***sich bedienen***, *bewegen* – ***sich bewegen***, *freuen* – ***sich freuen***, *unterhalten* – ***sich unterhalten***, *verändern* – ***sich verändern*** u. a.

- Es war zu hören, dass Graf Dosse *sich* bei der Tür *bewegte*, das Parkett knirschte. *(B. Kellermann)*
- „Schade“, stieß er enttäuscht heraus, „ich *hatte mich* so *gefreut*, einmal freimütig mit dir zu sprechen! Schade!“ *(St. Zweig)*
- Das Leben in den Straßen und Cafés *hatte sich* nicht *verändert*. *(L. Frank)*
- Es hatte zu schneien begonnen... Natürlich *verliefen* wir *uns* und *hockten uns* schließlich erschöpft in den Schnee. *(W. Schnurre)*

b) die nur mit ***sich*** gebraucht werden: *sich beeilen*, *sich befreunden*, *sich entschließen*, *sich ereignen*, *sich erholen*, *sich sehnen*, *sich verbeugen*, u. a.

- Lenz *befreundete sich* mit einem Arbeiter, den er an einem der ersten Tage kennengelernt hatte. *(P. Schneider)*
- Seltsame Zwischenfälle *ereignen sich* bei diesen Jagden. *(Th. Mann)*
- Der Baron *verbeugte sich* schweigend vor ihnen; darauf ging er mit den anderen rüber. *(W. Schnurre)*

Das intransitive Verb ***sich irren*** *(ошибаться)* wird ohne Bedeutungsveränderung auch ohne ***sich*** gebraucht.

- „So? Wenn Sie *sich* da nur nicht *irren*!“ *(E. M. Remarque)*
- „*Irre* ich *mich*, oder seh ich im Osten einen Lichtschein aufkommen?“ – „Ich glaube nicht, dass du *irrst*...“ *(I. Merkel)*

Bei allen diesen Verben ist ***sich*** zu einer wortbildenden Partikel geworden, die formgleich mit dem Reflexivpronomen ***sich*** ist.

Anmerkung: Einem intransitiven Verb mit ***sich*** entspricht im Russischen oft ein Verb ohne -**ся** und umgekehrt. Vgl.:

1. *отдыхать – sich erholen*
   поблагодарить – sich bedanken
   тосковать – sich sehnen
   беседовать – sich unterhalten
   опаздывать – sich verspäten
   сесть – sich setzen
   лечь – sich hinlegen u. a.

2. *купаться – baden*
   восхищаться – bewundern
   оставаться – bleiben
   появиться – erscheinen
   испугаться – erschrecken
   проснуться – erwachen
   нравиться – gefallen
   смеяться – lachen
   улыбаться – lächeln
   учиться – lernen
   познакомиться – kennenlernen u. a.

Die grammatischen Kategorien des Verbs

§ 9. Allgemeines. Dem Verb sind die grammatischen Kategorien der Person, der Zahl, der Zeit und des Modus eigen und den transitiven Verben auch noch die Kategorie des Genus. Die Veränderung eines Verbs nach Person, Zahl, Zeit, Genus und Modus nennt man Konjugation. Das Verb hat:

1. drei Personen:
   Sing.: 1. P. ***ich*** (die redende Person), 2. P. ***du*** (die angeredete Person),
   3. P. ***er / sie / es*** (die Person, von der die Rede ist)
   Pl.: 1. P. ***wir***, 2. P. ***ihr***, 3. P. ***sie***

2. zwei Zahlformen: ***den Singular*** (die Einzahl) und ***den Plural*** (die Mehrzahl).

3. sechs Zeitformen: das Präsens, das Präteritum, das Perfekt, das Plusquamperfekt, das Futur I und das Futur II.

4. drei Modi (der Modus – die Aussageweise): den ***Indikativ*** (die Wirklichkeitsform), den ***Imperativ*** (die Befehlsform) und den ***Konjunktiv*** (die Möglichkeitsform).

5. zwei Genera: das ***Aktiv*** und das ***Passiv***.

Der Modus

§ 10. Allgemeines. Durch die Modi wird die Einstellung des Sprechers oder Schreibers zum Inhalt der Aussage angegeben. Mit dem Indikativ wird dieser Inhalt als etwas Reales hingestellt, mit dem Imperativ als etwas Gewünschtes, Gefordertes, mit dem Konjunktiv als etwas Mögliches bzw. Unmögliches; der Konjunktiv dient auch zur Wiedergabe der indirekten Rede.

Am häufigsten wird der Indikativ gebraucht.

- Ein Fichtenbaum *steht* einsam / Im Norden auf kahler Höh./
- Ihn *schläfert*. Mit weißer Decke / *umhüllen* ihn Eis und Schnee. *(H. Heine)*
- Ich *lernte* Bernhard bei der Schulabschlussfeier von Alice *kennen*. *(I. Noll)*
- „Aber du *hast* nie ein Szenarium *geschrieben*“, *sagte* er. „Ich *werde* es *lernen*!“ *sagte* Büdner. *(E. Strittmatter)*

Der Indikativ

§ 11. Allgemeines. In der realen Wirklichkeit unterscheidet man drei Zeitstufen: die Gegenwart, die Vergangenheit und die Zukunft. Zur Wiedergabe dieser drei Zeitstufen dienen im Deutschen folgende vier Zeitformen des Indikativs: für die Gegenwart das Präsens, für die Vergangenheit das Präteritum (das Imperfekt) und das Perfekt, für die Zukunft das Futur I. In diesem Fall werden die Zeitformen absolut gebraucht, d. h. sie beziehen sich direkt auf die jeweilige Zeitstufe. Das Plusquamperfekt und das Futur II werden nur relativ gebraucht (vgl. § 17).

Zwei Zeitformen, das Präsens und das Präteritum, sind einfache Formen, d. h. sie werden durch eine Verbform ausgedrückt: *ich lese*, *ich las*, *er lernt*, *er lernte*.

Die übrigen vier Zeitformen sind zusammengesetzt, d. h. sie bestehen aus zwei oder drei Verbalformen: einem Vollverb und einem oder (seltener) zwei Hilfsverben: *ich habe gelesen*, *ich hatte gelesen*, *ich werde lesen*, *ich werde gelesen haben*; *ich bin gekommen*, *ich war gekommen*, *ich werde kommen*, *ich werde gekommen sein*; *ich werde gefragt*, *ich wurde gefragt*, *ich war gefragt worden*, *ich werde gefragt worden sein*.

Die Bildung der Zeitformen des Indikativs

§ 12. Das Präsens bildet man aus dem Stamm des Infinitivs mit folgenden Personalendungen:

Sing.	1. P. **-e**	**Pl.**	1. P .**-en**
	2. P. **-(e)st**		2. P. **-(e)t**
	3. P. **-(e)t**		3. P. **-en**

Sing.	1. P. *ich lern*-**e**	*komm*-**e**	*nenn*-**e**	*geh*-**e**
	2. P. *du lern*-**st**	*komm*-**st**	*nenn*-**st**	*geh*-***st***
	3. P. *er* (*sie*, *es*) *lern*-**t**	*komm*-**t**	*nenn*-**t**	*geh*-***t***
Pl.	1. P. *wir lern*-**en**	*komm*-**en**	*nenn*-**en**	*geh*-**en**
	2. P. *ihr lern*-**t**	*komm*-**t**	*nenn*-**t**	*geh*-**t**
	3. P. *sie lern*-**en**	*komm*-**en**	*nenn*-**en**	*geh*-**en**

Als Höflichkeitsform gebraucht man die 3. Person Plural: *Sie lernen*, *Sie kommen*, *Sie warten*, *Sie gehen*. (Im Russischen ist es die 2. P. Pl.: *Вы учитесь, приходите, ждёте, идёте*).

Die schwachen Verben, deren Stamm auf **t**, **d**, **fn**, **gn**, **chn**, **dn**, **dm**, **tm** ausgeht, haben in der 2. und 3. Person Singular und in der 2. Person Plural ein **e** zwischen dem Stamm und der Personalendung. Das sind z. B. die Verben *antworten*, *reiten*, *warten*, *bilden*, *begegnen*, *öffnen*, *ordnen*, *zeichnen*, *widmen*, *atmen*. Die Regel gilt auch für das Präteritum (vgl. § 13).

Sing.	1. P. *ich antwort*-e	*zeichn*-e	*atm*-e
	2. P. *du antwort*-***e***-st	*zeichn*-***e***-st	*atm*-***e***-st
	3. P. *er antwort*-***e***-t	*zeichn*-***e***-t	*atm*-***e***-t
Pl.	1. P. *wir antwort*-en	*zeichn*-en	*atm*-en
	2. P. *ihr antwort*-***e***-t	*zeichn*-***e***-t	*atm*-***e***-t
	3. P. *sie antwort*-en	*zeichn*-en	*atm*-en

- Sie *antwort**e**t* nicht sogleich, das ist nicht ihre Art,... *(L. Feuchtwanger)*
- Währenddessen *wart**e**te* Liesel in ihrer dunklen Küche. *(A. Seghers)*
- Die Rede erschien in vollem Wortlaut und *bild**e**te* tagelang das Gespräch der Stadt. *(B. Kellermann)*
- Der Tag bricht an. Ich trat an das offene Fenster und *atm**e**te* den Taugeruch des Morgens. *(L. Rinser)*

Die starken Verben bilden das Präsens auf verschiedene Art. Die meisten starken Verben mit dem Stammvokal **e** sowie das Verb ***werden*** verändern in der 2. und in der 3.

Person Singular den Stammvokal **e** zu **i(ie)**. Das sind die Verben *geben*, *geschehen*, *helfen*, *lesen*, *nehmen*, *sehen*, *sprechen*, *sterben*, *treffen*, *treten*, *vergessen* u. a.

Sing.	1. P. *ich geb-e*	*seh-e*	*nehm-e*	**Pl.**	1. P. *wir geb-en*	*seh-en*	*nehm-en*
	2. P. *du g**i**b-st*	*s**ie**h-st*	*n**i**mm-st*		2. P. *ihr geb-t*	*seh-t*	*nehm-t*
	3. P. *er g**i**b-t*	*s**ie**h-t*	*n**i**mm-t*		3. P. *sie geb-en*	*seh-en*	*nehm-en*

Nur dieVerben *gehen*, *heben*, *stehen* verändern ihren Stammvokal nicht: *du gehst*, *hebst*, *stehst*; *er geht*, *hebt*, *steht*.

Die starken Verben mit dem Stammvokal **a** bekommen in der 2. und 3. Person Singular den Umlaut. Das sind u. a. die Verben *fahren*, *fallen*, *fangen*, *halten*, *lassen*, *laden*, *raten*, *schlafen*, *tragen*, *wachsen*, *waschen*.

Sing.	1. P. *ich fahr-e*	*trag-e*	*schlaf-e*	**Pl.**	1. P. *wir fahr-en*	*trag-en*	*schlaf-en*
	2. P. *du f**ä**hr-st*	*tr**ä**g-st*	*schl**ä**f-st*		2. P. *ihr fahr-t*	*trag-t*	*schlaf-t*
	3. P. *er f**ä**hr-t*	*tr**ä**g-t*	*schl**ä**f-t*		3. P. *sie fahr-en*	*trag-en*	*schlaf-en*

Auch die starken Verben *laufen* und *stoßen* bekommen in der 2. und 3. Person Singular den Umlaut: *du läufst*, *stößt*; *er läuft*, *stößt*.

Die starken Verben *braten*, *gelten*, *halten*, *raten*, *treten* bekommen in der 2. Person Singular die Endung **-st**, in der 3. Person Singular verschmilzt die Personalendung mit dem Stamm**-t**.

Sing.	1. P. *ich gelt-e*	*halt-e*	*rat-e*	*tret-e*
	2. P. *du gilt-**st***	*hält-**st***	*rät-**st***	*tritt-**st***
	3. P. *er gil**t***	*häl**t***	*rä**t***	*trit**t***
Pl.	1. P. *wir gelt-en*	*halt-en*	*rat-en*	*tret-en*
	2. P. *ihr gelt-et*	*halt-et*	*rat-et*	*tret-et*
	3. P. *sie gelt-en*	*halt-en*	*rat-en*	*tret-en*

Die starken Verben mit dem Stamm auf **s**, **ss**, **ß**, **tz**, **z** bilden die 2. Person Singular ohne **s**: *lesen – du liest*, *essen – du isst*, *heißen – du heißt*, *sitzen – du sitzt*, *reizen – du reizt* u. a.

Die Modalverben und das Verb ***wissen*** bilden das Präsens mit Abweichungen in Stamm und Endungen.

Sing.	1. P. *ich*	*darf*	*kann*	*mag*	*muss*	*soll*	*will*	*weiß*
	2. P. *du*	*darfst*	*kannst*	*magst*	*musst*	*sollst*	*willst*	*weißt*
	3. P. *er*, *sie*	*darf*	*kann*	*mag*	*muss*	*soll*	*will*	*weiß*
Pl.	1. P. *wir*	*dürfen*	*können*	*mögen*	*müssen*	*sollen*	*wollen*	*wissen*
	2. P. *ihr*	*dürft*	*könnt*	*mögt*	*müsst*	*sollt*	*wollt*	*wisst*
	3. P. *sie*	*dürfen*	*können*	*mögen*	*müssen*	*sollen*	*wollen*	*wissen*

Die Hilfsverben ***sein***, ***haben*** und ***werden*** gehören zu den unregelmäßigen Verben; sie bilden das Präsens mit starken Abweichungen in Stamm und Endungen.

Sing.	1. P. *ich bin*	*ich habe*	*ich werde*
	2. P. *du bist*	*du hast*	*du wirst*
	3. P. *er, sie, es ist*	*er hat*	*er wird*
Pl.	1. P. *wir sind*	*wir haben*	*wir werden*
	2. P. *ihr seid*	*ihr habt*	*ihr werdet*
	3. P. *sie sind*	*sie haben*	*sie werden*

§ 13. Das Präteritum ist (gleich dem Präsens) eine einfache Zeitform: Die Verben bekommen die gleichen Personalendungen, dabei aber bleiben die 1. und die 3. Person Singular endungslos.

Sing.	1. P. —	**Pl.**	1. P. **-(e)n**
	2. P. **-st**		2. P. **-t**
	3. P. —		3. P. **-(e)n**

Die Bildung des Präteritums unterscheidet sich bei den schwachen und bei den starken Verben.

Die schwachen Verben bekommen alle das Suffix **-te**; dieses Präteritumssuffix wird an den Verbstamm angeknüpft und bildet mit diesem den Präteritumsstamm, die zweite Grundform des Verbs: *lach-en – lach-**te**, sag-en – sag-**te**; spiel-en – spiel-**te*** usw.

Die starken Verben bekommen kein Präteritumssuffix. Bei diesen Verben verändert sich nur der Stammvokal. Vgl.: *ich l**e**se – ich/er l**a**s, er spr**i**ch-t – ich/er spr**a**ch, wir schr**ei**b-en – wir schr**ie**b-en* u. a.

Vergleichende Konjugationstabelle

Sing.	1. P. *ich lach-**te**-*	*spr**a**ch-*	**Pl.**	1. P. *wir lach-**te**-n*	*spr**a**ch-en*
	2. P. *du lach-**te**-st*	*spr**a**ch-st*		2. P. *ihr lach-**te**-t*	*spr**a**ch-t*
	3. P. *er, sie lach-**te**-*	*spr**a**ch-*		3. P. *sie lach-**te**-n*	*spr**a**ch-en*

Die sogenannten „gemischten“ Verben, das sind die Verben *brennen, denken, kennen, nennen, rennen, senden, wenden* und das Verb *bringen*, bilden das Präteritum auf folgende Weise:

Sing.							
1. P. *ich* *brannte-*	*dachte-*	*kannte-*	*nannte-*	*rannte-*	*sandte-*	*wandte-*	*brachte-*
2. P. *du* *branntest*	*dachtest*	*kanntest*	*nanntest*	*ranntest*	*sandtest*	*wandtest*	*brachtest*
3. P. *er, sie, es* *brannte-*	*dachte-*	*kannte-*	*nannte-*	*rannte-*	*sandte-*	*wandte-*	*brachte-*
Pl.							
1. P. *wir* *brannten*	*dachten*	*kannten*	*nannten*	*rannten*	*sandten*	*wandten*	*brachten*
2. P. *ihr* *branntet*	*dachtet*	*kanntet*	*nanntet*	*ranntet*	*sandtet*	*wandtet*	*brachtet*
3. P. *sie, Sie* *brannten*	*dachten*	*kannten*	*nannten*	*rannten*	*sandten*	*wandten*	*brachten*

Die Modalverben und das Verb ***wissen*** bilden das Präteritum wie die schwachen Verben und verändern dabei den Stammvokal (außer den Verben ***sollen*** und ***wollen***): *dürfen – ich/er durfte, mögen – ich/er mochte, müssen – ich/er musste, sollen – ich/er sollte, wollen – ich/er wollte; wissen – ich/er wusste.*

Sing.							
1. P. *ich*	*durfte-*	*konnte-*	*mochte-*	*musste-*	*sollte-*	*wollte-*	*wusste-*
2. P. *du*	*durfte-st*	*konnte-st*	*mochte-st*	*musste-st*	*sollte-st*	*wollte-st*	*wusste-st*
3. P. *er, sie, es*	*durfte-*	*konnte-*	*mochte-*	*musste-*	*sollte-*	*wollte-*	*wusste-*
Pl.							
1. P. *wir*	*durfte-n*	*konnte-n*	*mochte-n*	*musste-n*	*sollte-n*	*wollte-n*	*wusste-n*
2. P. *ihr*	*durfte-t*	*konnte-t*	*mochte-t*	*musste-t*	*sollte-t*	*wollte-t*	*wusste-t*
3. P. *sie, Sie*	*durfte-n*	*konnte-n*	*mochte-n*	*musste-n*	*sollte-n*	*wollte-n*	*wusste-n*

Die unregelmäßigen Verben haben im Präteritum folgende Formen: *sein – war, haben – hatte, werden – wurde, stehen – stand, gehen – ging, tun – tat.*

Sing.	1. P. *ich*	*war-*	*hatte-*	*wurde-*	*stand-*	*ging-*	*tat-*
	2. P. *du*	*warst*	*hattest*	*wurdest*	*standst*	*gingst*	*tatst*
	3. P. *er, sie, es*	*war-*	*hatte-*	*wurde-*	*stand-*	*ging-*	*tat-*
Pl.	1. P. *wir*	*waren*	*hatten*	*wurden*	*standen*	*gingen*	*taten*
	2. P. *ihr*	*wart*	*hattet*	*wurdet*	*standet*	*gingt*	*tatet*
	3. P. *sie, Sie*	*waren*	*hatten*	*wurden*	*standen*	*gingen*	*taten*

Anmerkung: In der 1. und der 3. Person Plural sind die finiten (veränderlichen) Formen aller Verben im Präsens und im Präteritum formgleich.Vgl.:

Präsens				**Präteritum**			
1. P. Pl.	*wir lesen*	3. P. Pl.	*sie lesen*	1. P. Pl.	*wir lasen*	3. P. Pl.	*sie lasen*
	wir warten		*sie warten*		*wir warteten*		*sie warteten*
	wir sind		*sie sind*		*wir waren*		*sie waren*
	wir haben		*sie haben*		*wir hatten*		*sie hatten*
	wir werden		*sie werden*		*wir wurden*		*sie wurden*

Die 1. und die 3. Person Plural sowie die Höflichkeitsform sind im Präsens außerdem noch formgleich mit dem Infinitiv. Vgl.:

Infinitiv	*lesen*	**Präsens**	*wir / sie / Sie lesen*
	warten		*wir / sie / Sie warten*
	haben		*wir / sie / Sie haben*
	werden		*wir / sie / Sie werden*

Eine Ausnahme bildet nur das Verb ***sein***, vgl.: *sein – wir / sie / Sie sind*.

§ 14. Das Perfekt ist eine zusammengesetzte Zeitform der Vergangenheit. Es besteht aus dem Hilfsverb ***haben*** oder ***sein*** im Präsens und dem Partizip II, der dritten Grundform des Verbs.

Sing.	1. P. *ich habe*	*verstanden, geschlafen*	**Pl.**	1. P. *wir haben*	*verstanden, geschlafen*
	2. *P. du hast*			2. P. *ihr habt*	
	3. *P. er, sie, es hat*			3. P. *sie haben*	
Sing.	1. P. *ich bin*	*gekommen, eingeschlafen*	**Pl.**	1. P. *wir sind*	*gekommen, eingeschlafen*
	2. P. *du bist*			2. P. *ihr seid*	
	3. P. *er, sie, es ist*			3. P. *sie sind*	

Die meisten Verben bilden das Perfekt mit dem Hilfsverb ***haben***. Das sind:

1. alle transitiven Verben:

- „Mein Gott, Elisabeth“, sagte er. „Ich *habe* dich nicht *erkannt*.“ *(E. M. Remarque)*
- Zum Glück treffe ich hier ein Buch, das ich schon sonst mit großem Vergnügen *gelesen habe*. *(L. Tieck)*
- „*Habe* ich Sie *erschreckt*?“ fragte Zeman. *(G. Fussenegger)*

2. die Modalverben. Diese Verben stehen im Satz:

a) meist mit einem Vollverb im Infinitiv; in diesem Fall wird die ältere Form des Partizips II dieser Verben gebraucht, die mit dem Infinitiv formgleich ist: *können*, *müssen*, *wollen* u. a.

- „Ich hatte Bücher aus dem Westen, die ich nicht *hätte haben dürfen*.“ *(U. Danella)*
- „Ich soll meine Jacke wiederbekommen“, sagte der kleine Helwig. „So“, sagte der Gärtner. „Ich *hab’* sie ganz genau *beschreiben müssen*.“ *(A. Seghers)*

Auch das starke Verb ***lassen***, das modale Bedeutung haben kann, hat im Perfekt statt des Partizips II den Infinitiv.

- Du *hast* mich oft genug die Klassenarbeiten *abschreiben lassen*. *(E. M. Remarque)*
- „*Haben* Sie das Haus fertig gekauft oder nach eigenen Wünschen *bauen lassen*?“ fragte Susi. *(I. Noll)*

b) gelegentlich mit einer Ergänzung im Akkusativ oder mit einer Ortsangabe, selten auch ohne Ergänzung; in diesem Fall wird die jüngere Form des Partizips II gebraucht: *gekonnt*, *gemusst*, *gesollt* u. a.

- Aber er *hatte* es nicht bemerkt und nicht *gewollt*. *(U. Danella)*

Die Modalverben kommen im Perfekt ziemlich selten vor.

3. alle Verben mit ***sich***:

- „Es muss sieben, acht Jahre her sein, seit wir *uns zuletzt gesehen haben*. Du hast dich sehr verändert.“ *(E. M. Remarque)*
- „Also *haben* Sie *sich* doch *entschlossen*“, sagte er zum jungen Pagel. *(H. Fallada)*
- Der Chef der Kripo *hat sich bedankt*. – Gratuliere. *(W. M. Diggelmann)*

4. alle unpersönlichen Verben: *blitzen*, *donnern*, *frieren*, *nieseln*, *regnen*, *schneien*, *tauen* u. a.

- Es ist später Herbst, in der letzten Nacht *hat* es schon ein wenig *gefroren*. *(H. Fallada)*
- Es *hat* nachmittags *geregnet*. *(E. M. Remarque)*

5. viele intransitive Verben: *stehen*, *sitzen*, *liegen*, *schlafen*, *arbeiten*, *leben*, *helfen*, *scheinen*, *wohnen*, *warten* u. a.

- Du *hast* hier *geschlafen*? *(E. M. Remarque)*

- „Im Februar 32 *hat* Ihre Tochter bei Ihnen *gewohnt*...“ *(A. Seghers)*
- „Komm“, sagte er jetzt; „du *hast* mir ausgezeichnet *geholfen*.“ *(W. Schnurre)*

Mit ***sein*** bilden das Perfekt:

1. intransitive Verben, die eine Bewegung oder den Übergang in einen anderen Zustand bezeichnen: *kommen*, *gehen*, *fahren*, *laufen*, *folgen*, *aufstehen*; *aufwachen*, *einschlafen*, *sterben*, *verschwinden*, *wachsen* u. a.

- „Ich *bin gekommen*, um dich abzuholen.“ *(E. M. Remarque)*
- Es ist gut, dass ich aus dem Dorf *weggegangen bin*. *(E. Reichert)*
- Wenige Minuten später *ist* auch die Jagdgesellschaft *verschwunden*... *(W. Hildesheimer)*
- Erst gegen fünf Uhr *bin* ich *eingeschlafen*, jetzt ist es bereits zehn; das Telefon hat mich geweckt. *(I. Noll)*

2. die intransitiven Verben *begegnen*, *bleiben*, *gelingen*, *geschehen*, *passieren*, *sein*, *werden*.

- Seltsam, dass ich diesem Sebastian gerade jetzt *begegnet bin*. *(U. Danella)*
- Das muss schon eine Ewigkeit her sein, seit hier etwas *geschehen ist*, oder es hat noch gar nichts richtig begonnen. *(A. Seghers)*
- „Was *ist passiert*?“ fragte der Fahrer den Chauffeur, der steckengeblieben war. *(E. M. Remarque)*
- „Also, ich muss auch sagen: Was *gewesen ist, ist gewesen*...“ *(Th. Valentin)*
- Sie lacht vor sich hin. Ihr Zorn *ist verflogen*. *(H. Fallada)*

§ 15. Das Plusquamperfekt wird ebenso gebildet wie das Perfekt, nur steht das Hilfsverb ***haben*** bzw. ***sein*** nicht im Präsens, sondern im Präteritum: *ich **hatte** geantwortet*, *wir **waren** gekommen*.

Sing.	1. P. *ich hatte geantwortet*	*war gekommen*
	2. P. *du hattest geantwortet*	*warst gekommen*
	3. P. *er, sie hatte geantwortet*	*war gekommen*
Pl.	1. P. *wir hatten geantwortet*	*waren gekommen*
	2. P. *ihr hattet geantwortet*	*wart gekommen*
	3. P. *sie hatten geantwortet*	*waren gekommen*

Bei der Wahl des Hilfsverbs gelten dieselben Regeln wie für das Perfekt.

- Tina Merz war verblüfft. Das *hatte* sie nicht *erwartet*. *(E. Rüetschi)*
- Draußen *war* der frühe Mond des Herbstabends bereits *aufgegangen* und breitete sein Licht über die Erde aus... *(G. v. le Fort)*
- Ich ging in die Werkstatt und erzählte rasch, was *geschehen war*. *(E. M. Remarque)*

Ein Modalverb steht – genauso wie im Perfekt – auch im Plusquamperfekt im Partizip II., das formgleich mit dem Infinitiv ist; auch ***lassen*** steht dann meist im Infinitiv.

- Ich spürte, dass er zuerst etwas anderes *hatte sagen wollen*, es dann aber doch nicht ausgesprochen hatte. *(J. v. Koczian)*
- Kyri *hatte* ein großes Gespräch mit ihrer Mutter *erdulden müssen*. *(H. Leip)*
- Moritz Rosenthal wusste, dass er nie mehr aufstehen würde. Er *hatte* deshalb sein Bett so *stellen lassen*, dass er aus dem Fenster sehen konnte. *(E. M. Remarque)*

§ 16. Das F u t u r I wird von allen Verben gleich gebildet: mit dem Hilfsverb ***werden*** im Präsens und dem Infinitiv des Vollverbs.

Sing.	1. P. *ich werde*	*lesen, kommen*
	2. P. *du wirst*	
	3. P. *er, sie, es wird*	
Pl.	1. P. *wir werden*	*lesen, kommen*
	2. P. *ihr werdet*	
	3. P. *sie werden*	

- Daniela *wird* nicht mehr hierher *zurückkehren*, wenn sie einmal fort *sein wird*. *(L. Rinser)*
- „Das arme Mädel“, seufzte Mama, „sie *wird* nie einen Mann *bekommen*.“ *(M. Haushofer)*
- „Ich regle das, Herr Leutnant. – Ich *werde* also in einer Stunde *zurück sein*.“ *(H. Fallada)*

Das F u t u r II wird gebildet mit dem Hilfsverb ***werden*** im Präsens und dem Infinitiv II des Vollverbs (vgl. § 4): *ich werde gelesen haben*, *ich werde gekommen sein*. Diese Zeitform kommt im Sprachgebrauch sehr selten vor.

- „Wenn du wiederkommst, hast du mich längst vergessen.“ – „Nein! Ich *werde* dich nicht *vergessen haben*...“ *(U. Danella)*

Bedeutung und Gebrauch der Zeitformen

§ 17. A l l g e m e i n e s . Eine Zeitform kann auf zweierlei Weise gebraucht werden:

a) a b s o l u t , d. h. zur Wiedergabe einer der drei Zeitstufen: der G e g e n w a r t (das Präsens), der V e r g a n g e n h e i t (das Präteritum und das Perfekt) und der Z u k u n f t (das Futur I).

- „Wo *ist* eigentlich der Karton mit meinen alten Fotos?“ *(H. H. Kirst)*
- Diese Rede *bildete* tagelang das Gespräch der Stadt. *(B. Kellermann)*
- „Wir *haben* ihn zufälig *getroffen* und *sind* zusammen *essen gegangen*.“ *(U. Danella)*
- „Nimm doch deinen Mantel, dann *wirst* du nicht *frieren*!“ *(B. Kellermann)*

b) r e l a t i v , d. h. in Bezug auf einen anderen Vorgang, Zustand usw. In dieser Funktion werden die vier bereits genannten Zeitformen gebraucht sowie nur so das Plusquamperfekt und das Futur II.

- Das Alte *stürzt*, es *ändert sich* die Zeit, und neues Leben *blüht* aus den Ruinen. *(Fr. Schiller)*
- Wir *kamen* vor dem Haus des Bäckers *an* und *gingen* wieder in die Wohnung. *(E. M. Remarque)*

Das Futur II kommt sehr selten vor.

- „...Ich weiß, dass es nicht so einfach für Sie sein wird, keineswegs, aber ich nehme an, dass Sie in einigen Tagen Klarheit *gewonnen haben werden*, nicht wahr?..“ *(B. Kellermann)*

Der absolute Gebrauch der Zeitformen

§ 18. Das P r ä s e n s . Mit dieser Zeitform bezeichnet man:

1. eine Handlung, einen Vorgang, einen Zustand, die in der Gegenwart des Sprechenden geschehen (das aktuelle Präsens). Daher kommt das Präsens besonders häufig in der direkten Rede (прямая речь) vor. Das ist die Hauptbedeutung des Präsens.

- „Das *ist* ganz prima“, redete Dreikötter. „Ihre Frau *spielt* gerade?“ *(E. Loest)*

- Das Volk *spricht*, die Wissenschaft *beobachtet* es beim Sprechen und *erklärt* dann, wie es *spricht*. *(D. E. Zimmer)*
- Ein anderes Mal sagt sie: Ich *finde* es komisch, dass es solche Männer *gibt*. *(A. Muschg)*
- Du *bist* charakterlos, du *bist* wankelmütig, sagte mein Vater, du *ahmst* andre *nach*. *(L. Rinser)*

2. etwas Allgemeingültiges (das generelle Präsens). Oft sind das Sprichwörter, Sprüche, Sätze, die feststehende Tatsachen enthalten.

- Steter Tropfen *höhlt* den Stein. *(Sprichwort)*
- Alle anderen Dinge *müssen*, der Mensch ist das Wesen, welches *will*. *(Fr. Schiller)*
- „Feine Leute *kommen* spät", sagte Konsul Buddenbrook und küsste seiner Schwiegermutter die Hand. *(Th. Mann)*
- „Man *macht* gut, was man gern *tut*", sagte der Mann. *(A. Seghers)*
- Düsseldorf *ist* eine Stadt am Rhein,... *(H. Heine)*
- Mit Schreiben und Lesen *fängt* eigentlich das Leben *an*. *(U. Hahn)*

3. eine bevorstehende Handlung (futurisches Präsens), oft mit einer Zeitangabe.

- „Morgen *reise* ich *ab*", sagt er. „Ich werde nicht wiederkommen." *(U. Danella)*
- Auch Barbara stand auf und sagte: „Ich bringe Sie ins Hotel." *(S. Lenz)*

4. ein Befehl, eine Aufforderung.

- „Sie *fahren* nicht weiter!" schrie er. „Sie *tun* es nicht! Sie *fahren* dort draußen und nicht auf dem Wege zum Friedhof, hören Sie mich?!.." *(Th. Mann)*
- „*Koche* einen starken Grog, Retta", sagte er, „und *heize* tüchtig *ein*. Wir fangen an!" *(B. Kellermann)*

5. vergangene Vorgänge, zur Belebung der Schilderung, auch im Wechsel mit dem Präteritum.

- Ich *warte* morgens, mittags und abends. …Ich *kann* nicht stillsitzen, …ich *stürme* abends nach Geschäftsschluss *los* und *laufe*, gestern durch den ganzen Kurpark… und dann noch hinauf zur Ruine, dort *aß* ich eine Kleinigkeit und *trank* ein Glas Wein, aber das schon in größter Eile. *(U. Danella)*
- Janko *erhebt sich* und *blickt* auf die Uhr. Wie die Zeit *schlich*! Zehn Uhr. Er *erwartete* Gäste, einige Sängerinnen und Sänger vom Theater, vor zwölf Uhr *konnten* sie nicht hier sein. *(B. Kellermann)*

§ 19. Das Präteritum ist die erzählende Zeitform der Vergangenheit. Daher kommt sie in einzelnen Sätzen selten vor. Diese Zeitform wird in Berichten, Schilderungen gebraucht, es ist die Zeitform, in der die meisten Werke der schönen Literatur verfasst sind. Die einzelnen Vorgänge können dabei als aufeinander folgend oder gleichzeitig geschehend wiedergegeben werden. Das, was im Präteritum steht, hat keine Beziehung zur Gegenwart, es gehört eindeutig der Vergangenheit an.

- Ich *fasste* das Mädchen und *rannte los*, den Weg entlang. Sie *zeigte* mir das Haus mit dem Telefon. Ich *klingelte*. *(E. M. Remarque)*
- Es *schienen* so golden die Sterne, / Am Fenster ich einsam *stand* / Und *hörte* aus weiter Ferne / Das Posthorn im stillen Land. *(J. v. Eichendorff)*
- Das Geräusch des Regens *drang* stärker *herein*. Es *lärmte* förmlich. Alles *rauschte*, *plätscherte*, *rieselte* und *schäumte*. Der Wind war wieder aufgekommen und *fuhr* lustig in den dichten Wasserschleier, *zerriss* ihn und *trieb* ihn *umher*. *(Th. Mann)*
- Luchs *kam* aus dem Haus und... *drängte sich* winselnd an mich. Schließlich *leckte* er meine Hand *ab* und *klopfte* zögernd mit dem Schwanz auf den Boden. *(M. Haushofer)*
- Dann *hing* er sein Cowboykostüm wieder an den Nagel, *zog* seine Windjacke *an*, und wir *setzten* die Mützen *auf*. *(H. Böll)*

§ 20. Das Perfekt bezeichnet, gleich dem Präteritum, einen Vorgang in der Vergangenheit. Doch zum Unterschied vom Präteritum ist das Perfekt keine erzählende, sondern eine konstatierende Zeitform der Vergangenheit. Es kommt vor allem in der direkten Rede vor, im mündlichen Sprachgebrauch und dient zur Wiedergabe einer Information, einer Mitteilung, eines Tatbestandes, deren Inhalt für die Gegenwart wichtig ist.

- Was ich dir noch mitteilen wollte, sagte Seiler, die Polizei *hat angerufen*. – So? – Der Chef der Kripo *hat sich bedankt*. – Gratuliere. – Die Seepolizei *hat* heute in aller Frühe *angefangen*, den Seegrund abzusuchen. – Warum den Seegrund? – Ich vermute, man *hat* das Mädchen *ermordet* und die Leiche in den See *geworfen*. *(W. M. Diggelmann)*
- Ich *bin* dann noch einmal im Kriege in der Bahnstraße *gewesen*. *(E. M. Remarque)*

Gelegentlich hat das Perfekt futurische Bedeutung; es steht dann anstatt des ungebräuchlichen Futurs II.

- „Mensch, werd' ich froh sein, wenn die Ferien losgehen." – „Noch drei Wochen, dann *hast* du's *überstanden*. Jeden falls bis zum September." *(U. Danella)* (Vgl.: ...dann *wirst* du es *überstanden haben*.)
- „Der Wind vertreibt den Winter. Sie werden sehen, wenn er *ausgeblasen hat*, kommt die Sonne." *(U. Danella)*
- „Siehst du, bald *hast* du es *geschafft*, bald, Stenka,..." *(S. Lenz)*

§ 21. Das F u t u r I ist die übliche Zeitform für die Bezeichnung eines zukünftigen Geschehens, das mit Sicherheit erwartet wird. Im Satz steht das Hilfsverb ***werden*** als finites Verb an zweiter Stelle, das Verb im Infinitiv steht in der Regel am Satzende.

- „Wir *werden* morgen früh, kurz nach acht vom Schlesischen Bahnhof *abfahren*, nach Ostade zu", sagte von Studmann. „Gut." sagte Pagel. „Ich *werde* dann auch auf der Bahn *sein – vielleicht*..." *(H. Fallada)*
- Er spricht von seiner Frau und den beiden Jungen. Jetzt, im Winter *wird* er den kleinen Johann zur Schule *schicken*. *(A. Mechtel)*
- Nicht mehr lange, und die Sonne *wird aufgehen*. *(L. Rinser)*

Außerdem kann das Futur I zuweilen einen Befehl, eine nachdrückliche Aufforderung wiedergeben.

- Plötzlich hob Nora die Hand, deutete auf einen Taxistand und sagte bestimmt: Dort, dort bei den Taxen, dort *werden* Sie mich *absetzen*. *(S. Lenz)*
- „...Also, du *wirst* gefälligst in das Werk *eintreten* und *sehen*, dass du dich möglichst bald einarbeitest..." *(U. Danella)*
- „Du *wirst* bei mir *bleiben*" sagte er kalt. „Ich vergesse nichts." *(H. Fallada)*

Der relative Gebrauch der Zeitformen

§ 22. Das zeitliche Verhältnis zwischen den Zeitformen kann von zweierlei Art sein:

1. die G l e i c h z e i t i g k e i t (meist in der Gegenwart oder in der Vergangenheit) von zwei oder mehr Vorgängen oder Zuständen.

- Ein Fichtenbaum *steht* einsam / im Norden auf kahler Höh'. / Ihn *schläfert*, mit weißer Decke / *Umhüllen* ihn Eis und Schnee. *(H. Heine)*

- Es *ist* fünf Minuten nach vier. Pinneberg *hat* das eben *festgestellt*. Er *steht*, ein nett aussehender, blonder junger Mann, vor dem Haus Rothenbergstraße 24 und *wartet*. *(H. Fallada)*
- Es *war* sehr kalt, ein dunstiger Mond *war*, die Kiefern des Grunewaldes *standen* steif und still. *(L. Feuchtwanger)*
- Langsam *schlenderte* ich die Straße *hinab*. Es *war* ziemlich warm. Irgendwo *rauschte* ein Wasser. *(G. Herm)*
- Aus dem Radio *habe* ich *gehört*, dass es dreizehn Uhr fünfundvierzig *gewesen ist*. *(Chr. Wolf)*
- ...es *ist* das erste Mal *gewesen*, dass Lynn und er nicht allein *gespeist haben*. *(M. Frisch)*
- Er sagte: „Ich *werde* ihnen *antworten*, ihnen allen. Ich *werde* es *aufschreiben*,...“ *(S. Lenz)*

2. die V o r z e i t i g k e i t in der Gegenwart oder in der Vergangenheit. Sie wird durch verschiedene Zeitformen wiedergegeben:

a) Die Vorzeitigkeit in der Gegenwart durch *Präsens* + *Perfekt*.

- Ich *weiß* nicht, wie ich in mein Zimmer *gekommen bin*. *(E. M. Remarque)*
- Hugo *kommt*! Ich *habe* ihn seit Idas Tod nicht mehr *gesehen*. *(I. Noll)*
- „Er ist bestimmt tot.“ *Wiederholt* Els und *trinkt* noch einen Schnaps. Nie in ihrem Leben *hat* sie Schnaps *getrunken*. *(U. Danella)*

b) die Vorzeitigkeit in der Vergangenheit durch *Präteritum* + *Plusquamperfekt*. Mit dem Plusquamperfekt bezeichnet man dabei einen Vorgang in der Vergangenheit, der v o r dem Beginn eines anderen Vorgangs in der Vergangenheit stattgefunden hat, aber erst n a c h diesem anderen Vorgang erwähnt wird.

- Martha *öffnete* die Tür, da sie die Klingel auf dem Korridor *gehört hatte*. *(B. Kellermann)* (Vgl. aber: Sie *hörte* die Klingel und *öffnete* die Tür.)
- Ich *dachte* an den Zettel, den ich morgens in der Werkstatt *geschrieben hatte*. *(E. M. Remarque)*
- Momo *stand* in dem größten Saal, den sie je *gesehen hatte*. *(M. Ende)*
- Nach einer geraumen Weibe *hörte* ich die Tür zuschlagen. Der Pfarrer *war zurückgekommen*. *(W. Kauer)*

Anmerkung: In Temporalsätzen mit der Konjunktion ***nachdem***, seltener mit ***als*** steht das Prädikat im Plusquamperfekt, auch wenn der Nebensatz ein Vorder- oder ein Zwischensatz ist.

- Nachdem der Alte Hut und Stock in die Ecke *gestellt hatte*, *setzte* er *sich* in den Lehnstuhl... *(Th. Storm)*
- Sie... *gelangten* nach einigen Tagen, nachdem sie *sich* von anderen Schiffen *getrennt hatten*, in das Nördliche Eismeer. *(S. Lenz)*

- *Als* der Gesang *verstummt war*, *blickte* ich, nun erst völlig erwachend, aus dem Fenster. *(L. Rinser)*

Das Futur II bezeichnet einen Vorgang in der Zukunft in Bezug auf andere Vorgänge; diese Zeitform kommt äußerst selten vor.

- Sie rechnen aus, wieviel heute jede Minute über die Brücke gehen und wieviel in zehn Jahren über die Brücke *gegangen sein werden*. Sie lieben das zweite Futur, das zweite Futur ist ihre Spezialität. *(H. Böll)*
- Wenn sie ihr Haus in San Francisco *betreten haben wird*, dann ist dieses Kapitel abgeschlossen. *(U. Danella)*

Die Modalverben

§ 23. Allgemeines. Die Modalverben unterscheiden sich in Bedeutung und Gebrauch von den Vollverben: Sie nennen keinen Vorgang, keinen Zustand usw., sondern kennzeichnen die Einstellung des Redenden oder Schreibenden zu einem Vorgang, einem Zustand usw. und werden daher meist mit einem Vollverb im Infinitiv verbunden. Zu den Modalverben gehören die Verben ***dürfen***, ***können***, ***müssen***, ***sollen***, ***mögen***, ***wollen***. Auch das starke Verb ***lassen*** *(ließ, gelassen)* hat oft modale Bedeutung.

- Man *darf* nicht zuviel *verlangen*, dann *kann* man nie zuwenig *bekommen*. *(M. Haushofer)*
- „Einen Menschen *muss* man *haben*, mit dem man *sprechen kann*!“ sagte Petra entschieden. *(H. Fallada)*
- „Was *mag* da *los sein*, Otto? Herrgott, weshalb telegraphiert sie nicht mehr? Es *muss* doch was *los* sein!“ *(E. M. Remarque)*
- „*Wollen* Sie zu mir *kommen*?“ fragte Frau Tirschenreuth. „Oder *soll* ich zu Ihnen *kommen*?“ *(L. Feuchtwanger)*

Besonders häufig kommen die Modalverben im mündlichen Sprachgebrauch und – in literarischen Werken – entsprechend in der direkten Rede vor.

§ 24. Das Modalverb ***dürfen*** bedeutet „die Erlaubnis / das Recht haben“, mit einer Verneinung gebraucht, „ein Verbot“, vgl.: *ich darf – мне можно, мне разрешено*; *man darf – можно, разрешено*; *ich darf nicht – мне нельзя*; *man darf nicht – нельзя, запрещено.*

- „*Darf* ich dir etwas *vorschlagen*?“ fragte Nettlinger. „Bitte“, sagte Schrella, „schlag mir was vor.“ *(H. Böll)*

- „*Darf* ich dich mal kurz *stören*, Vater?" fragte Peter. *(H. H. Kirst)*
- Ich *durfte* bis zum Zubettgehen still in einer Ecke *sitzen* und dem Trio *zuhören*. *(J. R. Becher)*
- Sein Junge aber *durfte* ihn in der Nacht bis nach Jakobsbühl *begleiten*. *(B. Kellermann)*
- Man *darf* nur nicht alles *sagen*, was man weiß. *(H. Spiel)*

§ 25. Das Modalverb ***können*** bedeutet: „die Möglichkeit, die Fähigkeit haben", „imstande sein"; vgl.: *ich kann – я могу, я (с)умею*; *man kann – можно*; *man kann nicht – нельзя, невозможно*.

- Noch zehn Minuten, dann endlich *kann* er sich für den Morgenritt *fertigmachen*. *(L. Feuchtwanger)*
- Man *kann* ohne Freude nicht *leben*. *(A. Seghers)*
- Dann wandte er sich der Stadt zu. Er *wollte* nach Hause. Nun *konnte* er plötzlich wieder denken. *(B.Kellermann)*
- „*Man kann* vieles ertragen, wenn *man muss*", sagte Regina. *(U. Danella)*
- „Hoffentlich *konnten* sie wirklich in dem Haus *bleiben*", sagte Frederic besorgt. *(U. Danella)*

Können kann zuweilen auch eine Erlaubnis und im Fragesatz eine Bitte um Erlaubnis ausdrücken und hat dann die gleiche Bedeutung wie ***dürfen***.

- Ihr *könnt weiterspielen*, sagte der Maler, ich hab ja nichts dagegen, wenn ihr weiterspielt,... *(S. Lenz)*
- „*Kann* ich jetzt in Onkel Alberts Zimmer *gehen*?" – „Ja", sagte die Mutter, „geh nur, ich bring dir was zu essen." *(H. Böll)*

§ 26. Das Modalverb ***mögen*** bezeichnet einen Wunsch, aber keinen so kategorischen wie das Modalverb ***wollen*** (vgl. § 29). Es kommt häufig in verneinenden Sätzen vor.

- Ich *mag* noch nicht nach Hause *gehen*. Albert auch nicht. *(E. M. Remarque)*
- Wir waren hungrig, aber hier *mochten* wir nicht *rasten*. *(K. Mann)*

Besonders häufig wird ***mögen*** in der Form des Präteritums Konjunktiv gebraucht: *ich / er möchte / nicht*, *wir / sie möchten / nicht*. (Vgl. im Russischen: *мне хочется*, *мне / не / охота*, *мне / не / хотелось бы*).

- „Doch", sagte ich. „Du wirst mir den Gefallen tun. Ich *möchte* heute nicht allein *sein*." *(E. M. Remarque)*

- „*Möchtest* du uns diese Geschichte nicht genau, von Anfang bis Ende *erzählen*?“ fragte sein Vater, denn er sah, dass Frederic sich quälte mit dem Erlebten. *(U. Danella)*

§ 27. Das Modalverb ***müssen*** bezeichnet eine objektiv bestehende oder – häufiger – als zwingend betrachtete Notwendigkeit. Vgl.: *ich muss – я должен, я вынужден, я обязан; ich musste – я должен был, мне пришлось.*

- Wer nicht hören will, *muss fühlen*. *(Sprichwort)*
- Man *muss* mit den Menschen umgehen können, mit denen man *leben muss*. *(A. Seghers)*
- Ich *musste* noch durch die ganze Netzmachergasse *gehen*, ehe ich ein Schreibwarengeschäft fand. *(H. Böll)*

Gelegentlich steht ***müssen*** bei einem Vorgang, der gegen den Willen der betreffenden Person geschieht. (Im Russischen steht kein Modalverb.)

- „Joachim?“ sagte er, „das ist mein Bruder.“ – „Nein!“ sagte ich – ...Wir *mussten* beide *lachen*. „Wie klein die Welt ist!“ *(M. Frisch)* (Vgl. im Russischen: *Мы невольно рассмеялись.*)
- Die Knie wurden mir weich, und ich *musste mich festhalten*, bis der kleine Schwächeanfall vorbeiging. *(M. Haushofer)* (Vgl.: *...я невольно схватился за...*)
- Unwillkürlich *muss* ich *lachen*. Irgendwie gefällt mir dieser Rolf ganz gut. *(U. Danella)*

Müssen wird recht selten in verneinenden Sätzen gebraucht, und zwar meist in der direkten Rede.

- Sie lehnt sich an mich. „Du *musst* mich nie *verlassen*.“ *(E. M. Remarque)* (Vgl.: *Du musst nicht... – Ты не должен...*)
- Man kann in den Dreck fallen, aber man *muss nicht* darin *liegen bleiben*. *(H. Fallada)* (Vgl.: *...man muss nicht... – ...не нужно, не обязательно...*)

Eine verneinte Notwendigkeit wird gewöhnlich mit dem Verb „brauchen“ mit einem Infinitiv wiedergegeben (vgl. § 44); wenn sie einem Verbot gleichkommt, verwendet man meist das Modalverb ***dürfen*** (vgl. § 24).

Müssen kann auch eine sichere Vermutung wiedergeben und wird dann häufig mit dem Infinitiv II gebraucht. In diesem Fall bezieht sich die Vermutung auf etwas Vergangenes. Im Russischen entspricht es der modalen Schaltfügung «должно быть».

- „Das *muss* interessant *sein*“, sagte sie. *(H. Mann)* (Vgl.: Это, *должно быть*, интересно.)
- „Marnet“, sagte Greiner. „Heute früh *muss* was *passiert sein*.“ *(A. Seghers)* («Сегодня утром, *должно быть*, что-то случилось.»)

- Ja, Johann Buddenbrook *musste* diese erste Gattin, die Tochter eines Bremer Kaufmannnes, in rührender Weise *geliebt haben... (Th. Mann)*
- Er erwachte beim Aufgang der Sonne. Es war, als hätte er eine halbe Stunde geschlafen, aber es *mussten* mindestens vier *vergangen sein. (J. Roth)*

§ 28. Das Modalverb ***sollen*** bedeutet „genötigt werden“, „eine Aufforderung, einen Hinweis, eine Bitte erhalten“. Vgl.: *ich soll – я должен, мне следует, мне велели (велено), меня просили*; *du sollst – тебе надо/следует*; *man soll – следует, нужно.*

- Aber der kleine Johann sah mehr, als er *sehen sollte,... (Th. Mann)*
- „Du *sollst* genau *hinsehen*“, sagte der Mann. „Du *sollst* es *untersuchen*. Lass dir Zeit dabei.“ *(S. Lenz)*
- Er sagte: „Versammlungen *soll* man nicht unnötig in die Länge *ziehen*.“ *(Chr. Wolf)*
- Alte *soll* man *ehren*, Junge *soll* man *lehren*, Weise *soll* man *fragen*, Narren *soll* man *ertragen*. *(Sprichwort)*
- Man *soll* den Tag nicht vor dem Abend *loben*. (*Sprichwort*)
- Ich *soll* dich *grüßen*. – Von Mutter? – Ja, und von den anderen, auch von den Nachbarn. *(P. Härtling)*

Sollen kann auch zur Wiedergabe einer Äußerung dienen, die sich auf eine fremde Behauptung stützt. In diesem Fall wird es oft mit dem Infinitiv II verbunden.

- In Flandern *soll* neuerdings ein Tumult *entstanden sein*. *(J. W. Goethe)* (Vgl.: *Говорят, во Фландрии возникли беспорядки.*)
- „Ole, du *sollst* verrückt *sein*, hast du das gehört?“ *(E. Strittmatter)*

Sollen wird häufig in einem Nebensatz (meist einem Objektsatz) oder in einem Fragesatz gebraucht.

- Die Alte ging verstört die Steintreppe des Gebäudes hinunter. Sie wusste nicht, was sie *denken sollte*. *(B. Brecht)*
- Barbara wusste nicht recht, was sie darauf *erwidern sollte*. *(U. Danella)*
- „Beruhige dich doch! Wir sind glücklich, dass du lebst! *Sollen* wir dir Kaffee *machen*?“ *(E. M. Remarque)*
- „Was *sollen* wir nur *tun*“, sagte er, „was *sollen* wir nur *tun*?“ *(A. Seghers)*

Anmerkung: Solchen Sätzen entspricht im Russischen ein Infinitivsatz ohne Modalverb.

- Fernand indes wusste nicht, was er *reden* und *tun*, wohin er schauen *sollte*. *(L. Feuchtwanger)* (Vgl.: *...что ему сказать и как поступить.*)
- Er fragte sich, ob er ihr alles *sagen sollte*. *(B. Brecht)* (Vgl.: *...не сказать ли ему ей всё.*)
- „*Soll* ich das Fenster *öffnen?*“ *(H. Böll)* (Vgl.: «*Открыть окно?*»...)

§ 29. Das Modalverb ***wollen*** bedeutet „etwas zu tun wünschen“, „etwas beabsichtigen“: *ich will – я хочу, я собираюсь, я намереваюсь.*

- „Du *willst ausgehen*, Jean?“ fragte die Konsulin entsetzt. *(Th. Mann)*
- „Kesselmeyer!“ sagte er... „*Wollen* Sie Wein *haben*? *Wollen* Sie eine Zigarette *haben*? Worüber lachen Sie eigentlich?“ *(Th. Mann)*
- „Ich *will* mich mit meiner Mutter hier *treffen*“, antwortete Fabian. *(E. Kästner)*
- „Errege dich nicht, meine Liebe. Du weißt, wir *wollen ausgehen*.“ *(U. Danella)*

Mit ***wollen*** werden zuweilen eine höfliche Bitte, eine Aufforderung, auch ein Befehl ausgedrückt. Im Russischen wird in diesem Fall kein Modalverb gebraucht.

- „*Wollen Sie* bitte Platz *nehmen*“, fuhr er höflich fort, indem er auf einen Stuhl deutete. *(B. Kellermann)* (Vgl.: «*Садитесь, пожалуйста!..*»)
- „Was denn? *Wollen Sie sich* gefälligst *äußern*.“ Aber das lehnte Heuteufel ab. *(H. Mann)* (Vgl.: «*...Потрудитесь объясниться!..*»)
- „*Wollen* Sie gleich *stehenbleiben*!“ befahl er. *(E. Kästner)*

Mit ***wollen*** wird gelegentlich die Absicht ausgedrückt, etwas sofort zu tun oder zu sagen; es steht dann in der 1. Person Singular (seltener im Plural). Im Russischen wird diese Fügung durch ein futurisches Verb, ohne Modalverb, wiedergegeben.

- „*Ich will* dir etwas *erzählen*“, sagte er freundlich, er schien noch nicht müde und schläfrig zu sein. *(H. Hesse)* (Vgl.: «*Я* тебе *расскажу* кое-что,...»)
- Schließlich stand er auf. „Dann *will ich* jetzt *gehen*.“ *(L. Frank)* (Vgl. : «...Ну тогда *я пойду*.»)
- „*Ich will* dich nicht lange *aufhalten*“, sagte Hetzing zu Isabella. *(H. H. Kirst)* (Vgl.: «*Я* тебя долго не *задержу*,...»)
- „*Wir wollen* nicht mehr darüber *sprechen*“, sagte er. *(E. M. Remarque)* (Vgl.: «Не *будем* больше *говорить* об этом,...»)

- „*Wir wollen* nicht *fahren*", sagte Paul, „es kommt nicht auf zehn Minuten an. *Ich will* dir *erklären*, wohin ich dich bringe,.." *(A. Seghers)* (Vgl.: «Мы не *поедем*... Я *объясню* тебе...»)

§ 30. Die Modalverben werden nicht immer mit einem Vollverb im Infinitiv gebraucht. Es kommt vor, namentlich umgangssprachlich, dass sie mit einer Orts- oder Richtungsangabe verbunden werden, mit einem Akkusativ oder überhaupt keine nähere Bestimmung bei sich haben. Im Russischen wird oft der betreffende Infinitiv beigefügt.

- „Das tut mir ja wirklich leid", sagte Lieven, „ich *muss* morgen früh *aus Berlin*." *(A. Seghers)* (Vgl.: «*Мне нужно/необходимо... покинуть Берлин.*»)
- „Wie gut Sie *das können*", bemerkte sie und sah ihm beim Aufkleben des Pflaster zu. *(H. Mann)*
- „Hongkong kommt später dran. Erst *möchte* ich *nach New York*" – sagte sie bestimmt. *(U. Danella)*
- „Was *soll* ich *hier*?" wollte das Kind wissen. *(H. H. Kirst)*
- Er *wollte zurück*, das wusste er nun genau. *(E. Loest)*
- Betty schlurfte zum Tisch: „*Wollen* Sie noch *etwas*?" Er schüttelte den Kopf. *(G. Fussenegger)*
- Ich kann nicht fort von M., das weißt du doch, ich *kann* nicht, *darf* nicht, *will* nicht. *(L. Rinser)*
- Sie zog ihre Hände weg. „*Was wollen* Sie?" fragte sie heftig. „*Was wollen* Sie von mir?" *(E. M. Remarque)*

§ 31. ***Mögen*** wird häufiger als die anderen Modalverben ohne Infinitiv und dann meist mit einer Ergänzung im Akkusativ gebraucht. Es hat dann die Bedeutung „jemanden oder etwas gern haben", „jemand oder etwas gefällt einem".

- Er hatte ihren Vater geliebt und bewundert, er *mochte sie* sehr gerne. *(L. Feuchtwanger)*
- Ich *mochte den Franz* zuerst auch nicht. Dann mochte *ich* ihn, weil die Tant Adelheit *ihn* nicht *mochte*. *(I. Keun)*
- Der Intendant war beliebt. Beinahe alle Menschen *mochten ihn*. *(K. Mann)*
- „*Magst* du wirklich *keinen Fisch*?" fragte Pat. *(E. M. Remarque)*
- Mama *mochte das Lied* gar nicht, aber mir hatte es eigentlich schon damals sehr gefallen. *(W. Schnurre)*

§ 32. Das Verb ***lassen*** unterscheidet sich von den anderen Modalverben durch Bildung und Bedeutung. So ist es ein starkes Verb: ***lassen*** – ***ließ*** – ***gelassen*** und hat außer der modalen auch noch die Bedeutung eines transitiven Vollverbs: ***оставить***, ***забыть***, u. a. vgl.: *etwas/jemanden lassen, allein lassen* u. a.

- *Reporter hatte* man zu ihr bisher nicht *gelassen*. *(U. Danella)*
- „Na, dann *lassen Sie sie* doch“, sagte Helga. „Reisende soll man nicht aufhalten.“ *(U. Danella)*
- Recht schüttelte unwillig den Kopf. „*Lassen wir das,* Karl.“ *(H. H. Kirst)*

Mit modaler Bedeutung gebraucht, bedeutet es: „jemandem etwas erlauben, befehlen, empfehlen,“ „jemanden zu etwas auffordern,“ „etwas veranlassen“.

- Martin *ließ* den Freund dann und wann den Sitzungen des Comités *beiwohnen*,... *(L. Feuchtwanger)* (Vgl.: Мартин *разрешал* другу иногда *присутствовать* на заседаниях комитета...)
- An der großen Linde, die eine Viertelstunde vor der Stadt nach S. zu steht, *ließ* ich *halten*, stieg aus,... *(J. W. Goethe)* (Vgl.: У большой липы... я *велел остановиться*...)
- Er hat mir auch noch gedankt,... Und Dich *hat* er *grüßen lassen*. *(Th. Fontane)* (Vgl.: ...А тебе он *просил передать привет*.)
- „...Doch nun *lassen* Sie *uns eilen*, denn sonst schließen die Uffizien womöglich noch.“ *(R. Gernhardt)* (Vgl.: ...А теперь нам *надо торопиться*, а то Уффици ещё закроются.)
- Nein – sagen Sie nichts, *lassen* Sie mich *raten*! *(R. Gernhardt)* (Vgl.: *...позвольте, я сама угадаю*!)
- Draußen fiel die Dämmerung ein, und die schwindende Helligkeit *ließ* die Stadtlichter schärfer *hervortreten*. *(D. Wellershoff)* (Vgl.: ...сумерки... резче *высветили* огни города.)
- „*Lass uns* ein bisschen *spazierengehen*“, sagte sie zu Antonia. *(D. Dörrie)* (Vgl.: «*Давай, пройдёмся,...*»)

Die transitiven und die intransitiven Verben

§ 33. Sehr viele Verben werden regelmäßig mit einer Ergänzung im Akkusativ gebraucht. Solche Verben nennt man t r a n s i t i v e Verben. Die transitiven Verben sind sehr zahlreich und kommen sehr oft vor, das sind z. B. die Verben *bemerken, besuchen, geben, haben, schließen, sehen, tragen, verlieren, verstecken, wissen, wünschen* und viele andere; sie haben eine Ergänzung im Akkusativ bei sich, man

nennt sie das Akkusativobjekt (das direkte Objekt); es antwortet auf die Fragen ***wen? was?*** (vgl. § 113).

- *Das* alles *weiß* man, *das liest* und *hört* man jeden Tag. *(U. Danella)*
- Er *gab seine Sachen* in ein Schließfach und ging auf die Straße. *(P. Schneider)*
- Die Tür schien nicht recht zu schließen; sie jedenfalls konnte *sie* nicht *schließen*. *(L. Feuchtwanger)*
- „Sie *haben* zunächst mal *ihr Wort gehalten*. Wir *haben Gehaltszulage bekommen*,..." *(A. Seghers)*

Manche transitiven Verben wurden mit Hilfe eines Präfixes (z. B. **be-**, **er-**, **ver-**) von intransitiven Verben gebildet, z. B.: *sprechen (über, von) – besprechen, versprechen; treten (in) – betreten; greifen (nach) – ergreifen; siegen (über) – besiegen; warten (auf) – erwarten* usw. Vgl.:

- ..., da *trat* die Großmutter mit der duftenden Schokolade *ins Zimmer*. *(J. R. Becher)*
- Nach sechs Wochen erreichte er Moskau. Er *betrat es* von der Seite der Sperlingsberge... *(I. Nadolny)*
- Peter *hatte* mit dem Essen *auf mich gewartet*. Er *wartet* immer *auf mich*. *(A. Mechtel)*
- Drunten, am Fuße der Treppe, *erwartete ihn* der feine Herr in Schwarz. *(Th. Mann)*
- Weil ihm nichts einfiel, was er sagen könnte, *griff* er *nach der Teekanne*. *(P. Schneider)*
- Keller *ergriff das* ihm entgegengehaltene *Aktenstück* und blätterte darin, schnell und zielsicher. *(H. H. Kirst)*

Anmerkung: Die meisten transitiven Verben des Deutschen entsprechen auch im Russischen transitiven Verben. Das sind die Verben *bauen, besprechen, erzählen, geben, hören, lesen, loben, malen, nähen, nehmen, sehen, trinken, vergessen, verlassen* und viele andere.
Doch manchen transitiven Verben entsprechen im Russischen intransitive Verben, vgl.: *anrufen – позвонить (дат. пад.); ansehen – посмотреть, взглянуть (на); beneiden – завидовать (дат. пад.); bewundern – восхищаться (творит. пад.); brauchen – нуждаться (в); fürchten – бояться, опасаться (родит. пад.); gönnen – не завидовать (из-за чего-либо), grüßen – кланяться, поклониться, передать привет (дат. пад.); heiraten – выйти замуж (за), жениться (на); kennen lernen – познакомиться (с); leiten – руководить (творит. пад.); pflegen – ухаживать (за); stören – мешать (дат. пад.)* u. a.

- „Ich *beneide dich*", sagte Irene Jablonski. „Du hast wirklich alles, was ich mir immer wünschen würde. Aber *dir gönne* ich *das* auch." *(H. H. Kirst)*
- Sie merkte es, dass er *sie* unausgesetzt *ansah*, wandte den Kopf, *sah ihn an*. *(U. Danella)*
- Der Vater *brauchte* zu seiner Erholung *schönes Wetter*,... *(J. R. Becher)*

- „Sibylle *lässt* Sie *grüßen*." „Danke", sage ich, „wie geht es?" *(M. Frisch)*
- Dann erschien er selbst, und es begann die Zeit, in der ich *diesen sonderbaren Mann* allmählich *kennenlernte*. *(H. Hesse)*
- Im zweiten Jahre ihrer Ehe *hatte sie ein Kind geboren*, ein Mädchen, das sie abgöttisch liebte. *(B. Kellermann)*

Viele transitive Verben haben oft einen Objektsatz (vgl. § 129) bei sich, der dann die Funktion des direkten Objekts übernimmt. Das sind die Verben *begreifen*, *bemerken*, *beobachten*, *berichten*, *beweisen*, *erklären*, *feststellen*, *fragen*, *fühlen*, *glauben*, *sagen*, *spüren*, *vergessen*, *wissen* u. a. Im Haupt saft steht manchmal das korrelat es.

- Franz *begriff* erst jetzt, *dass* sein zufälliges Angebot für Georg von unermesslicher Bedeutung war, ein Wendepunkt sein es Lebens. *(A. Seghers)*
- Ich *beobachtete* gespannt, *wie* Jupp unter seiner kümmerlichen Liegestatt einen hübschen braunen Koffer hervorzog, den er auf den Tisch stellte. *(H. Böll)*
- Ich *glaube*, *dass* jeder ein Recht auf seine Sympathien und Antipathien hat,... *(J. v. Koczian)*
- Sie durfte *es* ihr nicht *sagen*, *dass* sie *es* wusste. *(U. Danella)*
- Ich *weiß* nicht, denkt Rita, *wann* ihm klar wurde, dass er das Leben unerträglich fand. *(Chr. Wolf)*

Manche transitiven Verben werden häufig mit einem Infinitiv oder – noch häufiger – mit einer Infinitivgruppe verbunden. Das sind solche Verben wie *ablehnen*, *beabsichtigen*, *beschließen*, *verstehen*, *versuchen*, *sich vornehmen* u. a. (*Vgl*. auch § 44).

- „Ach", sagt Pagel, wird verlegen und *fängt an sich zu ärgern*. *(H. Fallada)*
- Wir genossen diesen wahren Frühling von Berlin und *versuchten, seine für uns neuen demokratischen Freiheiten richtig zu nutzen*. *(H. Borgelt)*

§ 34. Alle Verben, die kein Akkusativobjekt bei sich haben können, nennt man intransitive Verben. Das sind die Verben, die ein Objekt im Dativ und, seltener, im Genitiv verlangen (vgl. 110) oder ein Objekt mit Präposition.

- Fabian *schob ihr* mechanisch einen Sessel *zu* und *reichte ihr* Zigaretten. *(B. Kellermann)*
- *Sepp schämte sich* ein wenig *seines Schuldbekenntnisses*. *(L. Feuchtwanger)*
- Er *nahm* eine halbe Stunde lang ziemlich lebhaft *an dem Tischgespräch teil*. *(A. Seghers)*

Manche Verben werden überhaupt ohne Objekt gebraucht.

- Die Berge wurden hier noch steiler, die Tannenwälder *wogten* unten wie ein grünes Meer, und am blauen Himmel oben *schifften* die weißen Wolken. *(H. Heine)*

Näheres über die Objekte vgl. § 110.

Das Genus

§ 35. Allgemeines. Man unterscheidet im Deutschen zwei Genera:

a) das Aktiv, das Grundgenus (действительный залог); im Aktiv können alle Verben stehen.

b) das Passiv (страдательный залог); im Passiv können nur transitive Verben gebraucht werden; nur diese Verben sind passivfähig.Vgl.:

Aktiv	Passiv
Die Kinder lesen ein Märchen.	*Ein Märchen wird* (*von den Kindern*) *gelesen.*
Ich schrieb gestern einen Brief.	*Der Brief wurde gestern* (*von mir*) *geschrieben.*
Die Kinder schlafen schon.	———
An der Ecke standen mehrere Jungen.	———

Das Passiv

§ 36. Im Passiv werden alle passivfähigen Verben gebraucht. Passivfähig sind alle transitiven Verben mit einigen wenigen Ausnahmen. (Das sind die Verben *bekommen*, *besitzen*, *erhalten*, *erfahren*, *haben*, *interessieren*, *kennen*, *kennenlernen*, *kosten*, *wissen*.)

Das Passiv wird von allen Verben gleich gebildet: mit dem Hilfsverb ***werden*** und dem Partizip II des Vollverbs. Es ist somit eine zusammengesetzte Verbalform. Da mit dem Passiv ein Vorgang, eine Handlung wiedergegeben werden, nennt man es auch das Vorgangspassiv.

Die Zeitform des Passivs wird bestimmt von der Zeitform, in der das Hilfsverb ***werden*** steht. Bei der Bildung des Perfekts und des Plusquamperfekts sowie des Infinitivs II wird die ältere Form des Partizips II dieses Verbs gebraucht: ***worden*** (nicht: ***geworden***). Vgl.:

Präsens				
Sing.	1. P. *ich werde gelobt*	**Pl.**	1. P. *wir werden gelobt*
	2. P. *du wirst gelobt*		2. P. *ihr werdet gelobt*
	3. P. *er, sie es wird gelobt*		3. P. *sie werden gelobt*
Präteritum			
Sing.	1. P. *ich wurde gelobt*	**Pl.**	1. P. *wir wurden gelobt*
	2. P. *du wurdest gelobt*		2. P. *ihr wurdet gelobt*
	3. P. *er, sie, es wurde gelobt*		3. P. *sie wurden gelobt*
Perfekt			
Sing.	1. P. *ich bin gelobt worden*	**Pl.**	1. P. *wir sind gelobt worden*
	2. P. *du bist gelobt worden*		2. P. *ihr seid gelobt worden*
	3. P. *er, sie, es ist gelobt worden*		3. P. *sie sind gelobt worden*
Plusquamperfekt			
Sing.	1. P. *ich war gelobt worden*	**Pl.**	1. P. *wir waren gelobt worden*
	2. P. *du warst gelobt worden*		2. P. *ihr wart gelobt worden*
	3. P. *er, sie, es war gelobt worden*		3. P. *sie waren gelobt worden*
Futur I			
Sing.	1. P. *ich werde gelobt werden*	**Pl.**	1. P. *wir werden gelobt werden*
	2. P. *du wirst gelobt werden*		2. P. *ihr werdet gelobt werden*
	3. P. *er, sie, es wird gelobt werden*		3. P. *sie werden gelobt werden*
Futur II			
Sing.	1. P. *ich werde gelobt worden sein*	**Pl.**	1. P. *wir werden gelobt worden sein*
	2. P. *du wirst gelobt worden sein*		2. P. *ihr werdet gelobt worden sein*
	3. P. *er, sie, es wird gelobt worden sein*		3. P. *sie werden gelobt worden sein*

Der Infinitiv Passiv wird aus dem Partizip II des Vollverbs und dem Infinitiv I des Hilfsverbs gebildet: *besucht werden*, *entfernt werden*, *gelobt werden*, *gesehen werden* usw. Im Satz steht der Infinitiv Passiv bei Modalverben und manchen anderen Verben, auch bei einem abstrakten Substantiv oder einem Adjektiv. Die Partikel **zu** steht v o r *werden*.

- Die Fußböden erwiesen sich als unbrauchbar und *mussten entfernt werden. (S. Kirsch)*
- Sonja wollte immer dahin, wo etwas los war. Sie *wollte gesehen werden. (U. Danella)*
- In diesem Augenblick klingelte wieder das Telefon, und der Assessor griff abermals nach dem Hörer, *unmutig*, in diesem Augenblick *unterbrochen zu werden. (B. Kellermann)*

Der Gebrauch des Passivs

§ 37. In einem passivischen Satz ist die handelnde Person (der Handlungsträger) nicht das Subjekt, sondern das Objekt der Handlung, also ein Nebenglied des Satzes. Das ergibt eine dreiteilige syntaktische Struktur: passivisches Subjekt + passivisches Prädikat + Objekt (der Handlungsträger); man nennt diese Struktur das dreigliedrige Passiv.

Zum dreigliedrigen Passiv gehört somit die Nennung des Handlungsträgers; er wird meist durch ein Substantiv (bzw. eine Substantivgruppe) oder Pronomen mit der Präposition ***von*** angegeben.

- Er wurde bereits *von vielen Kumpeln* geliebt und geachtet wegen seines klaren Verstandes, seiner Hilfsbereit schaft, seines Mutes, seiner Bescheidenheit. *(A. Seghers)*
- Die Welt ist nur *von schlechten Schülern* vorwärts gebracht worden. *(E. M. Remarque)*
- „...Ein solches Geschäft ist *von uns* in hundert Jahren nicht gemacht worden,...“ *(Th. Mann)*
- Mit diesen Worten waren Mann und Frau minutenlang in Bewegung gebracht. Der Tisch wurde *von ihnen* gedeckt. *(A. Seghers)*

Der Handlungsträger kann auch ein abstrakter Begriff sein, der die Ursache der Handlung nennt. In diesem Fall wird neben der Präposition ***von*** auch ***durch*** gebraucht.

- Mary wurde *von leichtem Schwindel* befallen. *(J. Federspiel)*
- Plötzlich wurde Marion *von Unruhe* und *Angst* erfasst. *(B. Kellermann)*
- In der Nacht wurde er *durch einen Telefonanruf* geweckt. *(P. Schneider)*

Sehr oft bleibt der Handlungsträger ungenannt (im Gegensatz zur Ursache, die immer genannt wird). Das geschieht, wenn der Handlungsträger bekannt oder auch unbekannt bzw. unwichtig ist. Man spricht in diesem Fall vom zweigliedrigen Passiv: passivisches Subjekt + passivisches Prädikat. Diese Struktur kommt besonders häufig vor.

- Auf einmal *wurde* das Schultor *geöffnet*. *(A. Seghers)*
- Manchmal *wurde er gegrüßt*, grüßte zurück, ohne sich auf Gespräche einzulassen. *(P. Härtling)*
- ...für Nettlinger *wurde Wein*, für Schrella *Bier gebracht*. *(H. Böll)*
- Hier wurden sie in einen kleinen Wartesaal geführt, der überfüllt von Menschen war. *(B. Kellermann)*

- Nach schwerer doppelseitiger Lungenentzündung *war* er in einem Schulsanatorium in der Schweiz *erzogen worden*. *(A. Seghers)*
- *„Das Geld wird beschafft werden*. Ich weiß zwar noch nicht wie. Aber *es wird beschafft*.“ *(H. Fallada)*

Von den sechs Zeitformen des Passivs (es sind dieselben wie im Aktiv) kommen das Präsens Passiv und das Präteritum Passiv besonders häufig vor.

Anmerkung 1: Im Deutschen wird das Passiv viel häufiger gebraucht als im Russischen. Nicht jeder deutsche Satz im Passiv kann daher durch einen passivischen Satz wiedergegeben werden. Im Russischen steht dann oft ein eingliedriger unbestimmt-persönlicher Satz im Aktiv, gelegentlich auch ein persönlicher. Zudem entspricht nicht jedes transitive Verb im Deutschen auch im Russischen einem transitiven Verb. (Vgl. § 35). Vgl.:

- Eine Besprechung *wurde* hastig *zusammengerufen*. *(B. Kellermann)* – Срочно *созвали* совещание. Aber auch: – *Было* срочно *созвано* совещание.
- Der Vorschlag der Großeltern... *wurde* bereitwillig *aufgenommen*. *(A. Seghers)* – Предложение бабушки и деда... *приняли* охотно. Aber auch: – ...*было* охотно *принято*.
- Er *wurde*... zu Hellbach *gerufen*. *(A. Seghers)* – Его *вызвали* к Хельбаху. Aber auch: – Он *был вызван* к Хельбаху.
- ...es *wurden* zum Abendessen Trauergäste... *erwartet*. *(B. Brecht)* – ...к ужину *ждали* участников похорон.
- In der Nacht *wurde* er durch einen Telefonanruf *geweckt*. *(P. Schneider)* – Среди ночи его *разбудил* телефонный звонок.
- Die Fahne *wird heruntergeholt*. *(L. Feuchtwanger)* – Знамя *спускают*.
- Er sah alles und *wurde gesehen*. *(P. Schneider)* – Он всё видел, и его все *видели*.
- Für Nettlinger *wurde* Wein... *gebracht*. *(H. Böll)* – Нетлингеру *принесли* вина...

Anmerkung 2: In grammatischen Lehrbüchern kommt der Begriff „das Zustandspassiv“ vor. Es wird dem Vorgangspassiv gegenübergestellt. Damit ist die Fügung „sein + Partizip II eines transitiven Verbs“ gemeint: *ist/war gemacht*, *ist/war eingeladen* usw. Dieser Begriff ist irreführend, denn es handelt sich bei dieser Fügung nicht um eine passivische Struktur. Passivische Bedeutung hat hier das Partizip II des transitiven Verbs. Die ganze Fügung ist eine Variante des nominalen Prädikats, dessen Zeitform durch das Hilfsverb ***sein*** (hier als Korrelat gebraucht) bestimmt wird (vgl. § 47). Mit diesem Prädikat wird ein Zustand angegeben, der im Ergebnis einer Handlung eingetreten ist.

- Es ist spät in der Nacht, als sie noch einmal die leere Bühne betritt. Der Vorhang *ist hochgezogen*, der Zuschauerraum leer, alle Kerzen *sind gelöscht*. *(A. Mechtel)*
- Das Hemd, das er trug, *war* aus Rohseide *gefertigt* und zeigte auslandischen Schnitt. *(B. Kellermann)*
- Josefs Aufgabe in Rom *war erledigt*. Dennoch blieb er. *(L. Feuchtwanger)*
- Im Mai 1913 *war* alles für die Übersiedlung nach Wien *vorbereitet*, und wir verließen Manchester. *(E. Canetti)*
- Sein Koffer *war gepackt*. Man spannte die Pferde vor den Wagen, es war eine Stunde Fahrt bis zur Station. *(J. Roth)*
- Das Hotel *war* die ganze Nacht bis zum frühen Morgen hell *beleuchtet*. *(B. Kellermann)*

Der deutschen Fügung „sein + Partizip II“ entspricht im Russischen in der Vergangensheitsform eine Fügung mit zwei verschiedenen Bedeutungen: Das russische «был + страдательное причастие» bedeutet je nach Situation einen Zustand (war + Patrizip II) oder einen Vorgang (wurde + Partizip II), vgl.:

- Kurz, die Zimmer *waren vermietet*, und meine Einwände kamen zu spät. *(H. Hesse)* (Vgl.: Короче, комнаты *были (уже) сданы*, мои претензии запоздали.)
- Dann lief sie zur Mutter. Die Tür *war verschlossen*. Erst nach einer Weile erhielt Adrienne auf ihr Klopfen Antwort. *(F. C. Weiskopf)* (Vgl.: ...Дверь *была заперта* / *оказалась запертой*.)
- „Worauf *wird* eigentlich *gewartet*?” fragten wir Onkel Max. *(H. Zur Mühlen)*
- Die Wohnungstür *wurde* hinter dem Unbekannten schnell und leise *geschlossen*. *(F. C. Weiskop)* (Vgl.: Входная дверь *была закрыта* за незнакомцем быстро и бесшумно.)

§ 38. Im Deutschen gibt es Sätze, in denen weder der Handlungsträger noch das Objekt der Handlung genannt sind. Solche Sätze sind eingliedrig, das Prädikat steht im Passiv. Man nennt diesen Gebrauch des Passivs das subjektlose Passiv.

Der Gebrauch des subjektlosen Passivs liegt außerhalb der grammatischen Kategorie des Genus. Das Prädikat hat trotz seiner passivischen Form immer aktivische Bedeutung. Die passivische Verbform dient hier dazu, eine Handlung, einen Vorgang völlig unabhängig vom Handlungsträger darzustellen. Daher können in diesem Fall auch intransitive Verben gebraucht werden.

Ihrem Inhalt nach stehen solche Sätze den unbestimmt-persönlichen Sätzen mit dem Pronomen ***man*** nahe (vgl. § 78). Das finite Verb steht stets im Singular.

- Victoria war unumschränkte Herrin hier, sie *wurde* allseits *respektiert* und *geliebt*. *(U. Danella)*
- In der Stille des Abends war sehr deutlich zu hören, dass im Wohnzimmer *gesungen wurde*. *(H. Böll)*
- An der Tür *wurde geklopft*. *(B. Kellermann)*

Zuweilen steht am Satzanfang (und nur da!) die grammatische Partikel ***es*** (vgl. § 79).

- *Es wurde* über alles *diskutiert*, den allgemeinen Gesprächsstoff gaben die Zeitungen her. *(E. Canetti)*
- *Es war* an diesem Abend viel *gescherzt* und *gelacht worden*. *(R. Walser)*

Anmerkung: Das Russische kennt kein subjektloses Passiv. Im Russischen werden solche Sätze meist durch eingliedrige unbestimmt-persönliche Sätze im Aktiv wiedergegeben. Vgl.:

- *An der Tür wurde geklopft. – В дверь постучали.*
- *... dass im Wohnzimmer gescengen wurde. – ... что в комнате пели.*
- *Es wurde über alles diskutiert... – Спорили обо всём...*
- *Es war... viel gescherzt und gelacht worden. – Много шутили и смеялись.*
- *... morgen wird früh auf gestanden. – ... завтра встаём рано.*

Der Imperativ

§ 39. Allgemeines. Der Imperativ dient zur Wiedergabe eines Befehls, einer Aufforderung, einer Bitte, eines Wunsches, mit denen sich der Sprechende an eine angeredete Person (oder an angeredete Personen) richtet. Im Imperativ gebraucht man nur Verben, die von Menschen verrichtete Handlungen bezeichnen, also, z. B. keine unpersönlichen Verben und keine Modalverben.

Der Imperativ hat im Deutschen vier Formen: 1) die Form des Singulars; 2) die Form des Plurals; 3) die Höflichkeitsform; 4) die Form mit ***wir***.

Mit der Form des Singulars wendet man sich an eine Person, die man duzt, mit der Form des Plurals an mehrere Personen, von denen man jede duzt. Bei diesen beiden Formen des Imperativs steht kein Personalpronomen.

Mit der Höflichkeitsform wendet man sich an eine oder mehrere Personen, die man mit ***Sie*** anredet. Mit der Form mit ***wir*** schließt der Sprechende auch sich selbst mit ein: *Singe ein Lied! Singt ein Lied! Singen Sie ein Lied! Singen wir ein Lied! Geh nach Hause! Geht nach Hause! Gehen Sie nach Hause! Gehen wir nach Hause!*

Bildung und Gebrauch des Imperativs

§ 40. Die Form des Singulars wird aus dem Präsensstamm von der 2. Person Singular gebildet; das trennbare Präfix steht am Satzende.

In der 2. Person Singular bekommen die schwachen und die starken Verben (aber nur die, ihren Stammvokal nicht verändern) manchmal die Endung **-e**. Vgl.:

Infinitiv	2. P. Sing. Indikativ	2. P. Sing. Imperativ
sag-en	*du sag-st*	*sag(**e**)!*
mach-en	*du mach-st*	*mach(**e**)!*
fortfahr-en	*du fähr-st fort*	*fahr(**e**) fort!*
schreib-en	*du schreib-st*	*schreib(**e**)!*

- *Lern**e*** was, so kannst du was. *(Sprichwort)*
- „*Wart**e*** doch, Reinhard!“ *(Th. Storm)*
- „*Werd**e*** nur nicht böse, Frank!“ lachte Wolfgang. *(B. Kellermann)*
- *Sag**e*** nicht alles, was du weißt, aber *wiss**e*** alles, was du sagst. *(Sprichwort)*
- „*Sagen Sie* das nicht”, sagte Herr Perts und hob einschränkend die weißen Hände. *(W. Schnurre)*

Die Endung **-e** fällt nie weg bei den schwachen Verben a) auf **-igen**, **-ern** und **-eln:** *Entschuldige! Rudere! Lächle! Handele!* u. a.; b) auf **-d**, **-t**, **-dm**, **-tm**, **-fn**, **-chn**, **-dn**, **-gn:** *Bilde! Teste! Öffne! Widme! Ordne! Atme! Segne!* u. a. Vgl.:

Infinitiv	2. P. Sing. Präsens Indikativ	2. P. Sing. Imperativ
entschuldigen	*du entschuldig-st*	*Entschuldig**e**!*
rudern	*du ruder-st*	*Ruder**e**!*
handeln	*du handel-st*	*Handel**e**!*
bilden	*du bild-est*	*Bild**e**!*
öffnen	*du öffn-est*	*Öffn**e**!*

- „*Beruhige* du dich jetzt mal“, sagte dann der Direktor selbst,... *(A. Seghers)*

Selten steht das **-e** bei den starken Verben *fahren*, *laufen*, *kommen*, *stehen*.

- „Geh schnell unter die Dusche“, rät Franz. „Aber *komm* gleich wieder, sonst wird der Kaffee kalt.“ *(U. Danella)*
- „*Komm!*“ sagte er dann. „Sieh nach, ob die Straße frei ist.“ *(G. Fussenegger)*
- „*Komme* ins Haus, Mama, es wird kalt.“ *(B. Kellermann)*

Die Endung **-e** bekommen die starken Verben nicht, die den Stammvokal **e** zu **i**(**ie**) verändern: *Gib! Lies! Nimm! Sprich!*, sowie das schwache Verb (***sich***) ***setzen***, die starken Verben ***lassen*** und ***sitzen***, die unregelmäßigen ***gehen*** und ***sein***. Vgl.:

Infinitiv	2. P. Sing. Indikativ	2. P. Sing. Imperativ
geben	*du gib-st*	*Gib!*
helfen	*du hilf-st*	*Hilf!*
sprechen	*du sprich-st*	*Sprich!*
sehen	*du sieh-st*	*Sieh!*
sich setzen	*du setz-t dich*	*Setz dich!*
lassen	*du läss-t*	*Lass!*
gehen	*du geh-st*	*Geh!*

- *H**i**lf* dir selbst, so hilft dir Gott. *(Sprichwort)*
- „*Sprich* nicht so laut, Mama! Ich bitte dich!“ *(B. Kellermann)*
- „Bitte, *unterbrich* mich nicht“, begann Fabian von neuem. *(B. Kellermann)*
- Ich sagte: Zieh dich *aus*, Arne, und *geh* ins Bett. *(S. Lenz)*
- „*Setz dich*“, sagte er. „Was willst du trinken?“ *(E. M. Remarque)*

In der Umgangssprache fällt auch bei vielen anderen Verben die Endung **-e** weg.

- „Alles in Ordnung, Isolde. *Schlaf* nur noch ein Stündchen.“ *(E. Loest)*
- „*Erzähl* nicht solchen Quatsch“, sagte sie. *(D. Wellershoff)*
- „*Trink* nicht soviel!“ bat Elisabeth. *(G. Fussenegger)*

§ 41. Die Form des P l u r a l s wird vom Präsensstamm mit der Endung **-(e)t** gebildet; sie ist formgleich mit der 2. P. Pl. Präsens Indikativ, vgl.:

Infinitiv	2. P. Pl. Indikativ	2. P. Pl. Imperativ
aufstehen	*ihr steht auf*	*Steht auf!*
entschuldigen	*ihr entschuldigt*	*Entschuldigt!*
lassen	*ihr lasst*	*Lasst!*
sein	*ihr seid*	*Seid!*
zeigen	*ihr zeigt*	*Zeigt!*

- Evelyn blickt von einem zum anderen. „*Entschuldig**t***, bitte“, sagt sie. *(U. Danella)*
- Das Mädchen rief: *Lass**t*** ihn doch *durch*. *Seid* mal ein bisschen freundlich. *(P. Härtling)*
- Nun *zeig**t** her*, was ihr gefunden habt. *(Th. Storm)*

Die Form der 1. P. Pl. des Imperativs ist gleichfalls formgleich mit dem Indikativ, doch das Personalpronomen ***wir*** steht n a c h dem Verb.

- In dem kleinen Raum wurde es nach einigen Minuten heiß. „*Öffnen wir* ein Fenster!" sagte einer. *(J. Roth)*
- „*Gehen wir*!" rief Hoftaller. „Im Mitropa warten noch immer unsere jungen Poeten." *(G. Grass)*
- „*Reden wir* doch ganz offen miteinander, Keller..." *(H. H. Kirst)*

Die H ö f l i c h k e i t s f o r m ist gleichfalls formgleich mit der Höflichkeitsform (bzw. mit der 3. P. Pl.) des Präsens Indikativ. Das Pronomen ***Sie*** wird dem Verb immer nachgestellt.

- *Kommen Sie*, wir wollen den Küchenzettel machen. – *Lassen Sie* sehen, was wir haben werden. *(G. E. Lessing)*
- Ellen lachte. „*Trösten Sie* mich nur, Gustav", bat sie. „Ich habe es nötig." *(L. Feuchtwanger)*
- „*Gestatten Sie*, dass ich mich Ihnen, natürlich viel zu spät, bekannt mache: Alexander Reschke mein Name." *(G. Grass)*

Das Verb ***sein*** bildet den Imperativ auf folgende Weise: *Sei! Seid! Seien wir! Seien Sie!*

- „*Sei du* ruhig, Gottfried", Ferdinand wandte ihm seinen mächtigen Schädel zu. *(E. M. Remarque)*
- *Seid* gegrüßt, ihr lieben Schwestern! *(J. W. Goethe)*
- „Das geht mich nichts an." – „*Seien Sie* da nicht ganz so sicher, Heinz", meinte Keller warnend. *(H. H. Kirst)*

Die infiniten (unveränderlichen) Formen des Verbs

§ 42. Von den drei Grundformen des Verbs kann nur die zweite, der Präteritumsstamm, der formgleich ist mit der 1. und der 3. P. Sing., im Satz als Prädikat im Präteritum gebraucht werden (vgl. § 19).

Die erste und die dritte Grundform – der Infinitiv I und das Partizip II – sind als Verbformen u n v e r ä n d e r l i c h . Sie dienen zur Bildung der zusammengesetzten Verbalformen. Mit dem Hilfsverb ***werden*** im Präsens und dem I n f i n i t i v I bildet man das Futur (vgl. § 16).

- „Bleiben Sie ganz ruhig, ich *werde mich* jedenfalls *bemühen*, Fräulein Fahle. In einigen Minuten *werde* ich Ihnen Bescheid *sagen*." *(B. Kellermann)*
- „Trink zuerst den Kaffee", sagte Petra, „ich *werde* Wasser *aufsetzen*." *(S. Lenz)*

- „Ich regle das, Herr Leutnant. – Ich *werde* also in einer Stunde *zurück sein*.“ *(H. Fallada)*

Mit dem Hilfsverb ***haben*** oder ***sein*** – im Präsens bzw. im Präteritum – und dem Partizip II bildet man die zusammengesetzten Zeitformen der Vergangenheit: das Perfekt und das Plusquamperfekt. Somit ist das Partizip II des Vollverbs im Satz ein wichtiger Bestandteil des einfachen verbalen Prädikats (vgl. § 105): Er ist der Träger der Verbbedeutung.

- Ein Stück flussabwärts gibt es ein Restaurant, in das mich später Leo und Zara *eingeladen haben*. *(Br. Kronauer)*
- „...Wo *ist* unsere Jugend *geblieben*, Rudolf?“ – „Ja, wo?“ sage ich... „*Haben* wir eine *gehabt*?“ *(E. M. Remarque)* (Vgl.: Где *осталась* наша молодость...? – А *была* ли она у нас?)
- Endlich leuchtete Eduarden der sehnlich erwartete Morgen, und nach und nach stellten viele Gäste sich ein: denn man *hatte* die Einladungen weit umher *geschickt*. *(J. W. Goethe)*
- Der Schnee knirschte; es *hatte* nachts wieder etwas *gefroren*. *(E. M. Remarque)*
- Die Tür des Zimmers, wo Tom *geschlafen hatte*, stand offen, er *war* in aller Frühe wieder zur Stadt *gefahren*. *(Th. Mann)*

Der Gebrauch des Infinitivs im Satz

§ 43. Der Infinitiv hat neben der verbalen auch eine nominale Bedeutung; als Nominalform des Verbs ist er Träger der Verbbedeutung. Beim Gebrauch im Satz ist er von einem bestimmten Wort (meist einem Verb, auch einem Substantiv oder Adjektiv) a b h ä n g i g .

Viele Verben können mit einem anderen Verb im Infinitiv verbunden werden. Dabei steht beim Infinitiv die grammatische Partikel **zu** (sie hat keine eigene Bedeutung), oder er steht ohne **zu**.

Besonders häufig wird der Infinitiv I gebraucht, seltener der Infinitiv II (vgl. §§ 15–16).

Der vom Infinitiv I angegebene Vorgang

a) vollzieht sich gleichzeitig mit dem des Verbs, von dem der Infinitiv abhängig ist. Vgl.:

- Seit einiger Zeit sah er auch schlechter. Er *war* genötigt, beim Lesen eine Hornbrille *zu tragen*. *(B. Kellermann)*
- Er *verließ* das Büfett, ohne nach links oder rechts *zu sehen*. *(A. Seghers)*

b) vollzieht sich n a c h dem des Verbs, von dem der Infinitiv abhängig ist. Dieses Verb nennt dann keinen Vorgang, sondern eine Absicht, einen Wunsch usw.

- Darüber *wollte* er *nachdenken*, wenn die Arbeit *beendet war*. *(A. Seghers)*
- Ich *wollte* gleich morgen oder noch heute Abend, wenn meine Müdigkeit *vergangen war*, die befohlene Aufgabe *machen*. *(A. Seghers)*
- Ottilie *brauchte* ihre ganze Kraft, *um* ihre Verwunderung und ihren Schmerz *zu verbergen*. *(J. W. Goethe)*

Der vom Infinitiv II angegebene Vorgang ist vor dem von dem finiten Verb angegebenen Vorgang geschehen. (Vorzeitigkeit)

- Fritzchen *bestätigte*, zwei ihrer Schreiben *erhalten zu haben*. *(L. Feuchtwanger)*
- Fast spurlos *schien* die Zeit an Ali *vorübergegangen zu sein*. *(W. v. Simpson)*

Das Verb im Infinitiv hat oft (gleich dem Verb als Prädikat, vgl. § 105) nähere Bestimmungen bei sich: Objekte und Adverbialbestimmungen. Mit diesen näheren Bestimmungen bildet er eine I n f i n i t i v g r u p p e .

Man gebraucht den Infinitiv ohne **zu**:

1. nach den Modalverben

- Sie *konnte* das Leben in den Hotels nicht mehr *ertragen*, und doch *wollte* sie die Mutter nicht allein *lassen*. *(B. Kellermann)*
- Er tröstet sie, er sagt: Wir *müssen* einmal unsere Kinder zu anderen Menschen *erziehen*. Wir *müssen* den Mut *haben*, glücklich zu sein. *(A. Seghers)*
- „Ach, Thilde, du rechnest immer alles aus, aber du *kannst* auch falsch *rechnen*.“ – „Kann ich. Aber du *sollst sehen*, ich rechne richtig.“ *(Th. Fontane)*

2. nach den Verben ***sehen***, ***hören***, ***fühlen***, seltener ***spüren*** mit einer Akkusativergänzung zum Verb im Infinitiv. Man nennt diese Fügung „der Akkusativ mit dem Infinitiv“

- Später *sah* ich *den Mond aufgehen* und *die Sterne* am Himmel *aufblitzen*. *(M. Haushofer)*
- Unten im Vorgarten *hört* sie *die Frau* des Bauern nach ihrer Tochter *rufen*. *(A. Mechtel)*
- Zeman *fühlte sein Herz* bis in den Hals *klopfen*. *(G. Fussenegger)*
- Dann *spürte* er seine Knie *zittern*. *(E. M. Remarque)*

Diese Fügung wird auch im Perfekt oder Plusquamperfekt gebraucht, dann steht das Vollverb im Infinitiv oder auch im Partizip II.

- „Ach! Du bist da? Ich *habe dich* nicht *kommen hören*.“ *(U. Danella)*
- Ich kann mir mit dem besten Willen nicht vorstellen, dass ich sechzig Jahre alt werde. Ich *habe zu viele Menschen* mit zwanzig *sterben sehen*. *(E. M. Remarque)*
- Man *hatte* Herrn Gregor noch nie *tanzen gesehen*. *(U. Danella)*
- Viele Menschen *haben* ihn auf der Bank seines Hauses *sitzen gesehen*. *(A. Stifter)*

Anmerkung: Im Russischen gibt es diese Fügung nicht. Man übersetzt sie meist mit einem Nebensatz mit ***как*** oder (seltener) ***что***.

- *Später sah ich den Mond aufgehen... – Позже я видела, как всходила луна...*
- *Ich hörte mein Herz hämmern... – Я слышал, как колотится моё сердце...*
- *...ich... fühlte meine Knie und Arme zittern... – ...я... почувствовал, как (что) у меня дрожат колени и руки...*

3. zur Wiedergabe eines Befehls (meist bei Kommandos), einer Aufforderung, einer Bitte

- „*Hinwerfen*, Pagel!“ schreit von Prackwitz. *(H. Fallada)*
- „Halt!“ wollte ich schreien. „*Stehenbleiben!*“ Aber ich konnte keinen Laut herausbringen. *(U. Danella)*
- Bereits ging der Schaffner von Wagen zu Wagen. „*Einsteigen*“, rief er, „*einsteigen*, bitte!” *(M. Frisch)*

Anmerkung: Umgangssprachlich dient die Fügung „***sein*** (meist im Präteritum) + Vollverb“ zur Wiedergabe einer Handlung. Im Russischen wird nur das Vollverb übersetzt.

- „Sie *war* mit dem Hund *spazieren*?“ fragte Charlott ungläubig. *(U. Danella)*
- Aber ich war doch dabei... – Wann – wo? Ich denke, du *warst Schlitten fahren* am Herzberg mit den Försterkindern?.. *(H. Benrath)* («...ты каталась на санках...»)
- Meine Frau *ist* Wäsche *aufhängen*. *(P. Härtling)* (Vgl.: *Жена развешивает бельё.*)

In manchen Fällen schwankt der Gebrauch der Partikel **zu**; das geschieht:

1. nach den Verben ***lehren***, ***lernen***, ***helfen***.

- Er *lernt buchstabieren, schreiben*. Er lernt rasch, wie es der Vater voraussagte. *(P. Härtling)*
- Ich *habe gelernt*, allein *zu sein*. *(A. Mechtel)*
- Wir *lernten*, uns wie rechte Männer *zu benehmen*. *(W. Kauer)*

- Eines allerdings *lernte* Dorothea nie: den Dativ und den Akkusativ *zu unterscheiden*. *(C. Stern)*
- Rechnen *hilft haushalten*. *(Sprichwort)*
- Nur der innre Trieb, die Lust, die Liebe *helfen* uns, Hindernisse *überwinden*. *(J. W. Goethe)*

2. nach den Verben ***fahren***, ***gehen***, ***kommen***, ***laufen***, ***schicken***; meist steht der Infinitiv ohne **zu**.

- Er war berühmt geworden und *kam* mich in London *besuchen*. *(E. Canetti)*
- Am Abend *ging* Lenz mit Freunden ein Bier *trinken*. *(P. Schneider)*
- „Wie reizend Ihr Töchterchen ist, liebe Frau Gruber. *Schicken* Sie es doch einmal zu meiner Lieselotte *spielen*." *(H. Zur Mühlen)*
- Einmal die Woche *gingen* wir ihn *besuchen*. *(E. Canetti)*

§ 44. In den übrigen Fällen steht der abhängige Infinitiv immer mit der Partikel **zu**. Bei einem Verb mit trennbarer Vorsilbe steht **zu** zwischen Vorsilbe und Verbstamm und wird zusammengeschrieben, vgl.: ***zu** lesen*, ***zu** beginnen*, ***zu** vergessen*, aber: *auf**zu**stehen*, *fort**zu**laufen*, *zu**zu**sehen* u. a.

Die Partikel **zu** steht:

1. nach zahlreichen Verben, transitiven wie auch intransitiven, die keinen Vorgang bezeichnen, sondern den Beginn, das Ende, den Verlauf eines Vorgangs, die Stellungnahme des Sprechers usw. Das sind solche Verben wie *anfangen*, *aufhören*, *beabsichtigen*, *befehlen*, *beginnen*, *behaupten*, *sich bemühen*, *bitten*, *sich entschließen*, *sich erinnern*, *erlauben*, *fordern*, *fortsetzen*, *sich freuen*, *gelingen*, *glauben*, *hoffen*, *vergessen*, *verlangen*, *vermeiden*, *versichern*, *versprechen*, *vorschlagen*, *wünschen* u. a.

- Das schöne Wetter war nicht von Dauer gewesen, es *hatte begonnen*, sacht *zu regnen*. *(U. Danella)*
- Es war eine ungute Empfindung, derer ich mich schämte, und ich *bemühte mich*, sie schnell wieder *abzuschütteln*. *(J. v. Koczian)*
- Ich kann *mich* nicht *erinnern*, jemals mit meinem Großvater in einem Wirtshaus *gewesen zu sein*. *(Th. Bernhard)*
- Der Vater umarmte ihn. Er b*ehauptete*, wie damals, auf seinen Besuch unablässig *gewartet zu haben*. *(A. Seghers)*
- Fabian las den Brief zu Ende und *versuchte*, *sich* nochmals die Rechtslage *vorzustellen*. *(K. Kellermann)*

- Das *wünschte* Sybille *zu sagen*. *(U. Danella)*

Das transitive Verb ***glauben*** gibt den Eindruck des Subjekts von dem Vorgang im Infinitiv wieder.

- Aber Franz *spürte* oder *glaubte* zu *spüren*, dass ihm Hermann einen Gedanken vorenthielt. (A. Seghers)
- Manchmal *glaubte* Jana *zu ersticken*. *(A. Mechtel)* (Vgl.: ...Яне иногда *казалось, что она задыхается*.)

Das transitive Verb ***pflegen*** bezeichnet die Wiederholung des im Infinitiv genannten Vorgangs. (Vgl. im Russischen: *иметь обыкновение / обычно что-либо делать*).

- Ein gutes Stück des Nachhausewegs *pflegte* er zusammen mit Heinrich Lavendel zu *machen*. *(L. Feuchtwanger)*
- Marcel Poiret *pflegte* seit mehreren Jahren einen Teil des Winters in Berlin *zu verbringen*. *(K. Mann)*

Das intransitive Verb ***scheinen*** drückt eine Vermutung aus, die vom Subjekt des Satzes ausgeht.

- Nicht nur der Tag, das ganze Jahr *schien stillzustehen*. *(A. Seghers)* (Vgl.: ...казалось, остановился.)
- Für einen Moment *schien* er mich ganz *vergessen zu haben*. *(U. Danella)*
- Immerhin, der Besuch von Felix *schien* doch nicht gänzlich erfolglos *gewesen zu sein*. *(B. Kellermann)*

Die transitiven Verben ***versuchen*** und ***suchen*** werden als Synonyme in der Bedeutung *„(etwas zu tun) versuchen“* gebraucht.

- Ich *versuche*, ihn *zu trösten*, doch er blickt zur Seite. *(E. M. Remarque)*
- Er *versuchte zu lesen*, doch es ging nicht. *(B. Kellermann)*
- Er *suchte* Ordnung in seine Gedanken *zu bringen*, vergebens! *(G. Hauptmann)*

Die transitiven Verben ***vermögen*** und ***verstehen*** bekommen in Verbindung mit einem Infinitiv die Bedeutung von „können“.

- Wieviel Menschen damals im Tale lebten, *vermag* ich nicht *zu sagen*, vielleicht waren es fünfhundert. *(E. Canetti)*
- „Er *verstand* auch *zu leben*“, sagte ich, „mein Vater *verstand* sehr gut *zu leben*.“ *(S. Lenz)*

2. nach Fügungen mit prädikativem Adjektiv: *es ist gewagt*, *es ist leicht*, *es ist schade*, *es ist schwer*, *es ist (un)möglich*, *es ist wichtig*; *ich bin bereit*, *sie ist gewohnt / gewöhnt*, *er ist (nicht) imstande* u. a.

- Es *war gewagt*, so verschiedenartige Leute *zusammenzubringen*. *(L. Feuchtwanger)*
- Es *war schwer*, aus dem kleinen Acker etwas herauszuholen und die winzige Wirtschaft in Gang *zu halten*. *(B. Brecht)*
- Sie war *glücklich, ihn* an diesem Tage nochmals *treffen zu können (M. Frisch)*
- Penelope war klug. Sie *war fähig* und auch *gewöhnt*, *nachzudenken*. *(I. Merkel)*
- Angelika *war gewohnt*, früh *aufzustehen*. *(U. Danella)*

3. nach den Verben ***haben*** und ***sein***.

a) Die Fügung ***haben + zu +Infinitiv*** hat aktivische Bedeutung und drückt die Notwendigkeit aus; mit einer Verneinung gebraucht, drückt sie das Fehlen einer Notwendigkeit aus.

- Ich *habe* Ihnen nichts *mitzuteilen*. *(B. Kellermann)* (Vgl.: Мне вам нечего сообщить.)
- Er ging in sein Arbeitszimmer; er *hatte zu tun*. *(L. Feuchtwanger)*
- Lynn *hat* noch einiges *einzukaufen* für Montagabend. *(M. Frisch)*

b) Die Fügung ***sein + zu + Infinitiv*** hat passivische Bedeutung; diese Fügung bezeichnet meist eine Möglichkeit oder – mit einer Verneinung – Unmöglichkeit.

- Die Geschichte der Literatur *ist* ebenso schwierig *zu beschreiben* wie die Naturgeschichte. *(H. Heine)* (Vgl.: ...столь же трудно описать, как...)
- Ein einziger großer Stern *war* am Himmel *zu sehen*. *(B. Kellermann)*
- An Schlaf *war* nicht mehr *zu denken*. *(A. Seghers)*
- Kein Mensch *war* weit und breit *zu sehen*, keine menschliche Stimme *zu hören*. *(B. Kellermann)*

Das transitive Verb ***brauchen*** wird meist nur in verneinenden Sätzen mit einem Infinitiv gebraucht. Der Satz enthält dann eine verneinte Notwendigkeit. (Vgl.: *man braucht nicht... – не нужно, можно не...*).

- Er *brauchte niemand zu grüßen*, denn um diese Zeit ließ sich kein Mensch auf der Straße sehen. *(S. Lenz)*
- Und Tabak *brauchst* du mir morgen auch *nicht mitzubringen*. *(H. Fallada)*
- „Ich denke“, sage ich und rauche nun ebenfalls, „das liegt auf der Hand, darüber *brauchen* wir *uns nicht zu unterhalten*.“ *(M. Frisch)*

Seltener steht ***brauchen*** in Sätzen mit den einschränkenden Adverbien ***nur*** und ***bloß***. (Vgl.: *man braucht nur... – достаточно только...*).

- Sie will nicht sterben. Sie *braucht* nur *zu unterzeichnen* und ein paar Buchstaben *hinzumalen*, dann darf sie leben. *(L. Feuchtwanger)*

Umgangssprachlich wird das **zu** bei ***brauchen*** gelegentlich weggelassen.

- „Wenn einer nicht will, *braucht* er nicht mit *hinausgehen*. Ich sage, er ist krank.“ *(E. Reichert)*
- Dann sagte sie: „Sie *brauchen* keinen Sachverständigen *holen*. Ich gebe zu, dass ich den Bericht geschrieben habe.“ *(B. Schlink)*

4. nach manchen abstrakten Substantiven: *Absicht*, *Gedanke*, *Gefühl*, *Hoffnung*, *Mühe*, *Meinung*, *Traum* u. a.
In diesem Fall hat der abhängige Infinitiv meist nähere Bestimmungen bei sich, er bildet mit ihnen eine Infinitivgruppe.

- „Du hast also *die Absicht, mich vom Haushaltsgeld deines zukünftigen Mannes mit zu verpflegen*?“ *(U. Danella)*
- *Das Gefühl, auf unsicherem Boden zu stehen*, war ihm vertraut. *(A. Seghers)*
- Er wurde zornig bei Doras *Vorschlag*, einen Arzt zu *rufen*. *(A. Seghers)*
- Die kleine *Reue*, Anna *grkränkt zu haben*, verschwand bald. *(L. Feuchtwanger)*
- „Es war immer *der Traum* meines Lebens, *ein eigenes Pferd zu haben*.“ *(U. Danella)*

§ 45. Es gibt Infinitivgruppen, seltener auch Infinitive ohne nähere Bestimmungen, die mit den Konjunktionen ***um***, ***(an)statt***, ***ohne*** eingeleitet werden; der abhängige Infinitiv steht immer mit der Partikel **zu** und nimmt in der Infinitivgruppe meist die Endstellung ein.

- Ich hatte noch fast zehn Tage *Zeit*, *um* Ordnung in meine Wünsche *zu bringen*. *(W. Schnurre)*
- Man lebt nicht, *um zu essen*, sondern man isst, *um zu leben*. *(Sprichwort)*
- Die Gerüchte von den Schwierigkeiten der chinesischen Schrift reizten ihn, *statt ihn abzuschrecken*. *(E. Canetti)*
- Das Ganze hatte keine halbe Stunde gedauert: sie gingen, *ohne* den zweiten Film *abzuwarten*. *(L. Feuchtwanger)*
- Sie lief schnell, *ohne nach rechts und links zu blicken*. *(Chr. Link)*

- Seine Schwester Helene kam plötzlich nach ihrer Arbeit in die Wohnung, *anstatt* wie sonst zu ihrer neuen Familie *zu fahren*. *(A. Seghers)*

In einer Infinitivgruppe mit einem Verb mit ***sich*** steht dieses an der Spitze der Infinitivgruppe bzw. gleich nach der Konjunktion.

- „Es fällt mir schwer, *mich* von euch *zu trennen*." *(B. Kellermann)*
- Jetzt ging die große zweiflügelige Tür auf, und man begann, *sich* in Gruppen dem Eingang *zu nähern*. *(J. Roth)*
- Franz wunderte sich, dass sie weggefahren waren, *ohne sich* von ihm *zu verabschieden*. *(A. Andersch)*
- „...Lernen ist nicht Selbstzweck. Man lernt, *um sich* unter den anderen *zu bewähren*." *(E. Canetti)*

Manchmal steht die Infinitivgruppe an der Spitze des Satzes, dann hat der Satz die ungerade Wortfolge: Das finite Verb steht gleich nach der Infinitivgruppe.

- Ohne meine Zustimmung, *ohne mir ein Zeichen zu geben*, schlug Christoph auf einmal einen Weg quer zum Hang ein, … *(S. Lenz)*
- *Statt sie zu lieben*, kann ich nur Mitleid für sie empfinden. *(R. Hagelstange)*
- *Um* in der Höhle der Wirtschasftslöwen nicht unangenehm *aufzufallen*, übte ich vor dem Spiegel ein eiskaltes Managergesicht. *(M. Schmidt)*

Anmerkung: Den Infinitivgruppen mit ***um***...***zu*** und (***an***)***statt***...***zu*** entsprechen auch im Russischen Infinitivgruppen, vgl.: *Er kam, um sich zu verabschieden*. – *Он пришёл, (для того) чтобы проститься*. *Sie schwieg,* (*an*)*statt zu antworten*. – *Она молчала, вместо того чтобы ответить*.

Der Infinitivgruppe mit ***ohne***...***zu*** entspricht im Russischen eine Fügung mit dem Adverbialpartizip (деепричастие), vgl.: *Er ging, ohne sich zu verabschieden*. – *Он ушёл, не попрощавшись*.

§ 46. Als N o m i n a l f o r m des Verbs wird der Infinitiv oft substantiviert, er ist dann sächlichen Geschlechts, wird stark dekliniert und meist mit dem bestimmten Artikel gebraucht.: *das Lesen, das Schweigen, das Spielen, das Warten, das Waschen* usw. In seiner Bedeutung steht er dann solchen Substantiven nahe, die einen Vorgang, eine Handlung nennen: *die Arbeit, die Besichtigung, die Bewegung, die Prüfung, die Verfolgung* usw.

- Was das heute wieder für schönes Wetter sei, bemerkte Joseph *beim Betreten* des Balkons. *(R. Walser)*

- *Reden* ist Silber, *Schweigen* ist Gold. *(Sprichwort)*
- *Reden* ist leicht. *Handeln* ist schwer. *(U. Danella)*
- Es regnete in Strömen, an *Spazierengehen* war nicht zu denken. *(K. Mann)*
- Oft merkt Schubert während *des Spielens*, dass manche Gäste, darunter auch die Freunde, den Abend keineswegs bloß seinetwegen besuchen. *(P. Härtling)*
- „So unvorsichtig darf man nicht sein *beim Bootfahren*." *(H. Mann)*
- „Was ist der Sinn des Lebens?" frage ich noch *im Gehen*. *(E. M. Remarque)*
- Die beiden Kreß verhielten sich still. Sie glaubten, er sei *im Einschlafen*. *(A. Seghers)*
- *Im Weitergehen* hörte Hermann den jungen Arbeiter auflachen. *(A. Seghers)*
- Er hatte *im Weggehen* gesagt: „Pfleg mir den Georg, bis ich wiederkomm." *(A. Seghers)*

Anmerkung: Präpositionale Fügungen mit einem substantivierten Infinitiv entsprechen im Russischen oft einem Adverbialpartizip (деепричастие), vgl.: *beim Betreten des Balkons – выходя на балкон*; *beim Bootfahren – катаясь на лодке*; *noch im Gehen / im Weitergehen – ещё продолжая идти*, *im Weggehen – уходя*.

Manche substantivierten Infinitive sind zu richtigen Substantiven geworden; sie sind alle sächlichen Geschlechts: *das Dasein*, *das Essen*, *das Leben*, *das Sein*, *das Treffen*, *das Vermögen* u. a. (Vgl. im Russischen: *обед/еда*, *жизнь*, *бытие*, *встреча*, *состояние/капитал*).

- *Nach dem Essen* gingen sie alle hinüber ins Wohnzimmer. *(U. Danella)*
- Etwas ist wichtig *an jedem Leben* in so außerordentlichen Zeiten wie die unseren. *(A. Zweig)*
- Eine Viertelstunde später war Elisabeth da, und in ihrem Schreck spiegelte sich die ganze Bedetung von Friedrich Benjamins *Verschwinden*. *(L. Feuchtwanger)*
- ...auch für den kleinen Mann sah *das Dasein* so erfreulich aus wie nie zuvor, Löhne und Gehälter waren gewaltig gestiegen. *(U. Danella)*

Der Gebrauch der Partizipien im Satz

§ 47. Das P a r t i z i p I ist – gleich dem P a r t i z i p II – ein Verbaladjektiv. Es hat aber in der Regel aktivische Bedeutung, vgl.: *das lesende Kind (читающий ребёнок) – das gelesene Buch (прочитанная книга)*.

Das Partizip I gehört nicht zum Verbsystem, es ist nicht Bestandteil einer Verbalform (wie das Partizip II), es wird im Satz immer nur selbständig, als Satzglied, gebraucht, und zwar vor allem:

1. als nähere Bestimmung zum Substantiv; es wird dann wie ein Adjektiv dekliniert (vgl. § 84).

- Die See war ganz blaßblau. Ein Dampfschiff mit *klingender Musik* fuhr gerade vorüber. *(R. Walser)*
- Im Stall stand eine Kuh, auf dem Hof tummelten sich *gackernde Hühner* und *schnatternde Gänse*. *(G. Hauptmann)*

2. als nähere Bestimmung zum Prädikat.

- *Leidend* und *liebend* verwandelt sich der Mensch. *(K. Mann)*
- Eine Weile sitzen wir *schweigend* dicht beeinander, um uns zu wärmen. *(E. M. Remarque)*
- Der Wagen fuhr *hupend* bei der Villa vor. *(H. Fallada)*

3. mit passivischer Bedeutung mit der Partikel **zu**.

- Schlesinger nickte dankbar. Dann sprach er eine sehr persönliche Einladung aus – zur internen Vorbesichtigung *eines zu eröffnenden Lokals*. *(H. H. Kirst)* (Vgl.: ...приглашение на осмотр кафе, *открытие которого должно было состояться*.)
- *Das am leichtesten zu spielende Instrument* ist zweifellos das Klavier. *(U. Danella)* (Vgl.: Рояль – *самый лёгкий для игры инструмент*.)

§ 48. Das Partizip II aller Verben wird zur Bildung der Zeitformen der Vergangenheit gebraucht und gehört als dritte Grundform zum System des Verbs. (Vgl. §§ 14–15). Das Partizip II der meisten intransitiven Verben wird nur so gebraucht.

Das Partizip II der übrigen Verben sowie das Partizip I aller Verben werden als Nominalformen in der Funktion von Satzgliedern im Satz gebraucht.

Das Partizip II der transitiven Verben hat als Verbaladjektiv passivische Bedeutung. Es wird in zwei Formen im Satz gebraucht, und zwar:

a) in flektierter Form, als nähere Bestimmung zu einem Substantiv. Es wird dann wie ein Adjektiv dekliniert (vgl. § 83).

- Er ging durch *das* nur vom Mond *erleuchtete Zimmer* zur offenen Terrassentür. *(U. Danella)*
- Das Mädchen half seiner Stiefmutter ein großes Paket mit Broten zu bereiten; man packte auch eine Tüte *gemahlenen Kaffee* ein. *(A. Seghers)*
- „Rechtsanwalt Messer ist von den Eltern *des entführten Kindes* beauftragt worden, *jede verlangte Summe* zu zahlen...“ *(H. H. Kirst)*

b) in unflektierter Form, als nominaler Teil des nominalen Prädikats. In diesem Fall nennt das Prädikat einen Zustand; dieser Zustand ist im Ergebnis eines Vorgangs entstanden, den das transitive Verb angibt.

- Segelmacher Kielblock *war* seit einem Jahr *verheiratet*. *(G. Hauptmann)*
- Die Zimmer *waren aufgeräumt* und warm, der Badeofen *war geheizt*. *(H. Fallada)*
- Seine Arbeit *war* endlich *beendet* und *gutgeheißen*, er hatte nur noch eine belanglose mündliche Prüfung zu bestehen... *(H. Mann)*

Auch das Partizip II von manchen intransitiven Verben wird zuweilen als Verbaladjektiv gebraucht, hat dann aber stets aktivische Bedeutung.

- Auf sein Zimmer *zurückgekehrt*, fand er ein Telegramm auf dem Schreibtisch. *(B. Kellermann)* (Vgl. im Russischen: *Вернувшись в свою комнату...*)
- Er blickte ihr nach, bis sie im *nahe gelegenen* Wald verschwunden war. *(U. Danella)*
- Ich trat auf die Straße. Die Frau *schien* bereits in der Menge *verschwunden*. *(A. Seghers)*

Ein Partizip II wird gelegentlich als Befehl in Kommandos gebraucht.

- „*Hiergeblieben!*“ befahl er. *(A. Andersch)* (Vgl. im Russischen: *Ни с места!*)
- „Sie sind wohl des Teufels?“ schrie er. „*Stillgestanden!*“ kommandierte er erneut,... *(B. Kellermann)* (Vgl. im Russischen: *Смирно!*)

Das Partizip II von Verben mit ***sich*** wird ohne das ***sich*** gebraucht; vgl.: *sich beugen – gebeugt*; *sich verspäten – verspätet*, *sich ausdehnen – ausgedehnt* u. a.

- Über die Wiege *gebeugt*, standen die beiden Alten nebeneinander und betrachteten das schlafende Kind. *(Th. Mann)*
- Die Achse eines *verspäteten* Wagens knarrte;... *(St. Hermlin)*
- Das Gebäude war ein *ausgedehntes*, sehr einfach gebautes Landhaus... *(B. Kellermann)*

§ 49. Als Nominalformen des Verbs können das Partizip I und das Partizip II substantiviert werden, sie werden dekliniert und stehen, wenn sie Personen oder konkrete Dinge bezeichnen, auch im Plural.

Die substantivierten Partizipien werden meist mit dem bestimmten Artikel gebraucht.

- Werner hob den Kopf wie *ein Erwachender* und sah sie an. *(U. Danella)*
- „Ja“, wiederholte der Leutnant, „es ist einfach unmöglich. *Der Betreffende* ist Ihnen schon Geld schuldig.“ *(J. Roth)*

- *Der Ertrinkende* klammert sich am Strohhalm fest. *(Sprichwort)*
- *Die Schwarzgekleidete* unterbrach ihre Arbeit und richtete sich auf; eine junge Frau *(Chr. Ransmayer)*
- *Der Gelehrte* fiel ihm ins Wort. Er machte in gewählter Sprache einen Gegenvorschlag. *(L. Frank)*

Der Artikel

§ 50. Allgemeines. Der Artikel ist ein ständiger Begleiter des Substantivs; als solcher dient er zur Kennzeichnung der grammatischen Kategorien des Substantivs.

- Dann kam Reinhard zurück; er legte *einen Umschlag* (Mask., Akk. Sing.) vor ihn hin. *Der* starke, gelbe *Umschlag* (Mask., Nom. Sing.) enthielt die Papiere... . Reinhard strich *den Umschlag* (Mask., Akk. Sing.) mit *der Schmalseite* (Fem., Dat. Sing.) seiner Hand so flach wie möglich: eine Bewegung, die ebenso nützlich wie zärtlich war. *(A. Seghers)*
- Sie trug *die Dose* (Fem., Akk. Sing.) *mit dem Silberdeckel* (Mask., Dat. Sing.) *aus dem Raritätenschrank* (Mask., Dat. Sing.) *im Wohnzimmer* (Neutr., Dat. Sing.) *zum Esstisch* (Mask., Dat. Sing.). *(I. Nadolny)*
- *Im ersten Stock* (Mask., Dat. Sing.) sind *die Zimmer* (Neutr., Nom. Pl.) *für die Mädchen,...* (Neutr., Akk. Pl.) *(U. Danella)*

Der Artikel spielt eine wichtige Rolle beim Satzbau.

Wie im mündlichen so auch im schriftlichen Sprachgebrauch hat das Substantiv im Singular in der Regel den Artikel bei sich.

Es gibt im Deutschen zwei Artikel: den bestimmten und den unbestimmten Artikel.

Der bestimmte Artikel hat im Singular drei Formen, diese Formen geben das grammatische Geschlecht des Substantivs an; das ist besonders wichtig, wenn die Substantive selbst keine Merkmale ihres grammatischen Geschlechts aufweisen: ***die*** *Stadt*, ***der*** *Baum*, ***das*** *Haus*.

Im Plural hat der Artikel nur eine Form für alle drei Geschlechter: ***die*** *Städte*, *Bäume*, *Häuser*.

Der bestimmte Artikel hat sich aus dem Demonstrativpronomen ***der***, ***die***, ***das***, Pl. ***die*** entwickelt und ist mit diesem formgleich; zum Unterschied vom Demonstrativpronomen bleibt er im Satz stets unbetont.

Deklination des bestimmten Artikels

	Singular			Plural
	mask.	neutr.	fem.	(alle drei Geschlechter)
Nom.	*der*	*das*	*die*	*die*
Gen.	*des*		*der*	*der*
Dat.	*dem*		*der*	*den*
Akk.	*den*	*das*	*die*	*die*

§ 51. Der unbestimmte Artikel hat im Singular nur zwei Formen: ***eine*** *Stadt*, ***ein*** *Baum*, ***ein*** *Haus* (vgl.: ***die*** *Stadt*, ***der*** *Baum*, ***das*** *Haus*). Er hat sich aus dem Zahlwort ***ein***, ***eine*** entwickelt und hat daher keinen Plural: *eine Stadt – Städte*, *ein Baum – Bäume*, *ein Haus – Häuser*. Zum Unterschied von dem Zahlwort ***eine***, ***ein*** *(nur ′eine Stadt, nur ′ein Baum, nur ′ein Haus)* bleibt der unbestimmte Artikel im Satz stets unbetont.

Deklination des unbestimmten Artikels

Sing.	Mask.	Neutr.	Fem.	Pl.
Nom.	*ein*		*eine*	—
Gen.	*eines*		*einer*	—
Dat.	*einem*		*einer*	—
Akk.	*einen*	*ein*	*eine*	—

Der Gebrauch des unbestimmten Artikels

§ 52. Man gebraucht den unbestimmten Artikel:

1. bei der Nennung eines zählbaren Begriffs (einer Person oder eines Dinges), von dem man zum ersten Mal spricht, der dem Leser oder Zuhörer bisher unbekannt gewesen ist.

- *Ein Jüngling* liebt *ein Mädchen,* / Die hat *einen andern* erwählt;... *(H. Heine)*
- In *einer Hausecke* stand *ein* fünfjähriges *Mädchen*. *(E. M. Remarque)*
- Er sah durch *ein Tor* in *einen Hof*, in dem *ein Brunnen* stand, und wie er sah, dass dort Buben tranken, den Becher benutzend, der an *einer Kette* hing, ging er hinein und trank. *(A. Seghers)*

2. meist bei einem Substantiv im Akkusativ (einem Akkusativobjekt) zu den Verben ***haben*** und ***brauchen***, sowie in unpersönlichen Sätzen mit ***es gibt***.

- Die Eltern *hatten ein Geheimnis*. *(J. R. Becher)*
- Er *hatte einen* ausgezeichneten *Appetit* und *einen* noch besseren *Magen*. *(B. Kellermann)*
- „Es muss anders werden. *Einen* starken *Mann brauchen* wir!" Der Vater stellte den starken Mann dar,... *(J. R. Becher)*
- An der Autobushaltestelle *gab es* noch *eine kurze Stauung*. *(A. Seghers)*

3. meist beim prädikativ gebrauchten Substantiv.

- Düsseldorf ist *eine Stadt* am Rhein... *(H. Heine)*
- Janko war Spieler, Trinker und *ein* großer *Verehrer* des schönen Geschlechts. *(B. Kellermann)*
- Wissenschaft ist *ein* guter *Wanderstab*. *(Sprichwort)*

4. meist bei einem Vergleich mit ***wie***.

- Du bist *wie eine Blume*, so hold und schön und rein; ... *(H. Heine)*
- Das Linoleum auf dem Boden war glatt *wie ein Spiegel*. *(E. M. Remarque)*
- *Wie ein* erschrockener *Schuljunge* sprang er auf. *(H. Fallada)*
- Mettenheimer kletterte *wie ein Jüngling* von seiner Leiter herunter. *(A. Seghers)*

<u>Anmerkung</u>: Der stets unbetonte unbestimmte Atikel kommt umgangssprachlich zuweilen in einer gekürzten Form vor: ´**n** (ein, einen), ´**nen**, ´**n** (einen), ´**nem** (einem), ´**ne** (eine), ´**ner** (einer).

- „Hab ich denn so ´*nen* Hut aufgehabt?" fragt Kufalt dringend. *(H. Fallada)*
- Kunst: so nebenbei, verstehen Sie? ´*ne* Laune, ´n Sport, ´*n* Mäntelchen, das man sich umhängt, ´*n* Etikett, das man sich aufpappt, um das wahre Gesicht zu verbergen. *(H. Benrath)*
- „Ich hab ´*ne* Schwester", sagt Beerboom langsam. *(H. Fallada)*
- „Ich würde nicht mit so ´*ner* Aktentasche gehen", sagte Herr Dietrich missbilligend. *(H. Fallada)*
- „Das besprechen wir alles noch später. Jetzt koch zuerst mal *en* Kaffee,..." *(A. Seghers)*

Der Gebrauch des bestimmten Artikels

§ 53. Man gebraucht den bestimmten Artikel:

1. bei der Nennung eines bereits einmal genannten Gegenstands oder einer Person.

- Sie fand eine Postkarte: ... Sybil beschaute Anschrift und Unterschrift, las *die Karte* zweimal, lächelnd. *(L. Feuchtwanger)*
- In der Mitte der Anlagen lag ein Teich. Inmitten *des Teiches* war eine böschige Insel. *(H. Broch)*
- Die Schwiegertochter Lucie wollte Geld für ein Kleid. Er gab ihr *das Geld*, und sie kaufte sich *das Kleid*. *(I. Keun)*
- Er stellte sich in eine Ecke und öffnete das braune Papier. Ein trockener Kuchen lag darin, ein paar Zigaretten und ein Brief seiner Mutter. Er las *den Brief; ... (E. M. Remarque)*
- Hinter dem Birkenstamm steht ein Mann. *Der Mann* verlässt sein Versteck... *(E. Strittmatter)*

2. bei der Nennung eines Gegenstands, der einzig in seiner Art ist, z. B.: *die Sonne*, *der Mond*, *die Erde*, *der Himmel*, *der Horizont*, *der Äquator*, *die Natur* u. a.

- *Der Himmel*, an dem unbeweglich ein paar weiße Wolken standen, begann langsam blasser zu werden. *(Th. Mann)*
- *Der Mond* stieg auf. *(E. M. Remarque)*
- *Die Sonne* steht noch immer hoch *am Horizont*. *(M. Frisch)*
- Jede Nacht zeigte ihm *die Natur* ein neues Antlitz,... *(J. Wassermann)*

3. bei der Nennung eines Gegenstands, einer Person, die in einer bestimmten Situation die einzig möglichen sind.

- *Der Winter* dauerte zu unserer Freude lange, er begann *im Oktober* und endete *im April*. *(St. Hermlin)*
- Ich bin dann noch einmal *im Kriege* in der Bahnstraße gewesen. *(E. M. Remarque)*
- Bergholz ist jetzt *der Direktor*. *(A. Seghers)*

4. bei der Nennung eines Begriffs, der zu einer bereits genannten Person oder einem Ding gehört.

- *Er* hält *den Kopf* hoch, er sieht gerade vor sich hin. *(L. Feuchtwanger)*
- „Wir müssen *ihm die Augen* öffnen“, sagt Margit. *(U. Danella)*
- Georg ging *die Bramschestraße* entlang. Er sah auf *die Häuser*. *(E. M. Remarque)*

5. bei einem Substantiv, das ein Adjektiv im Superlativ oder ein Ordnungszahlwort bei sich hat.

- Herrn Heßreiters Vaterstadt München... war *die schönste Stadt* des Reichs, Herrn Heßreiters Stadtteil Schwabing war *der schönste Teil* Münchens, Herrn Heßreiters Haus war *das schönste* in Schwabing und Herr Heßreiter war *der beste Mann* in seinem Haus. *(L. Feuchtwanger)*
- *Am zwanzigsten Mai* fing ich mit der Übersiedlung an. *(M. Haushofer)*
- *Das zwanzigste Jahrhundert* war angebrochen. *(J. R. Becher)*

6. bei einem Substantiv, das eine nähere Bestimmung bei sich hat, die das Ding oder die Person in der gegebenen Situation zu den einzig möglichen machen.

- Die alte Küchenuhr *über der Tür* tickte laut in der nächtlichen Stille. *(B. Rimpau)*
- Man geht *an dem Café des Städtchens* vorbei, es ist *das einzige Lokal mit einer modernen Drehtür* im Ort. *(J. Roth)*
- *Die große Gaststube im Parterre* sah aus wie andere Gaststuben auch. *(E. M. Remarque)*

7. meist bei den Benennungen von Tageszeiten, Wochentagen, Monaten und Jahreszeiten: *am Morgen*, *in der Nacht*; *der Montag*, *am Sonntag*; *der Januar*, *im Oktober*; *der Winter*, *im Sommer* usw.

- *Am Sonntag*, manchmal schon *am Sonnabend*, oder a*m Samstag*, wie sie hier sagen, kam stets Besuch, Freunde aus der Umgebung oder aus München. *(U. Danella)*
- *Der Winter* dauerte zu unserer Freude lange, er begann *im Oktober* und endete *im April*. *(St. Hermlin)*

8. meist bei Familiennamen im Plural, wenn damit die ganze Familie gemeint ist.

- „*Die Poggenpools*“ *(Romantitel bei Th. Fontane)*
- Da das Trauerjahr *der Buddenbrooks* noch nicht abgelaufen war, so wurden die beiden Verlobungen nur in der Familie gefeiert;... *(Th. Mann)*
- „Das liegt in der Familie“, erklärte er. „*Wir Fischers* sind dafür berühmt.“ *(E. Kästner)*

Aber auch:

- *Buddenbrooks* waren keineswegs die ersten Gäste. *(Th. Mann)*
- „Doch, *Pagels* wohnen hier“, sagt sie. „Aber sie sind nicht da. Sind beide weggegangen.“ *(H. Fallada)*
- Sowohl diese Gäste wie auch andere Deutsche, die zu *Schlegels* kamen, verkehrten in der großen Welt der Stadt. *(C. Stern)*

Das Fehlen des Artikels

§ 54. In manchen Fällen kommt das Substantiv auch artikellos vor. Der Artikel fehlt:

1. bei einem Substantiv im Plural (wenn im Singular der unbestimmte oder kein Artikel steht) zur Angabe einer unbestimmten Anzahl.

- An manchen Orten sprudelt das Wasser aus den Steinen und Wurzeln stärker hervor und bildet *kleine Kaskaden*. *(H. Heine)* (vgl.: *...eine kleine Kaskade*)
- Bald werden wir auch *Nachtigallen* hören können und *Glühwürmchen* sehen,... *(R. Gernhardt)* (vgl.: *...eine Nachtigall*, *ein Glühwürmchen*)
- *Alte Leute* fassen nicht sehr schnell *Entschlüsse*, noch langsamer führen sie sie aus. *(A. Zweig)*
- *Freunde* in Deutschland hatten ihm die Adresse einer Pension oberhalb von Rom in den Albaner Bergen gegeben. *(P. Schneider)*
- Die Ausstellung ist gut besucht: *Damen*, *von Kindern* begleitet, *Herren in schwarzen Mänteln, weißbärtige Gelehrte mit Goldbrillen,... (A. Zweig)*

2. bei einem prädikativ gebrauchten Substantiv ohne nähere Bestimmungen, das einen Beruf, die nationale oder die Parteizugehörigkeit bezeichnet.

- „Ich bin nicht unmenschlich“, antwortete der Sekretär. „Ich *bin Beamter*.“ *(H. Fallada)*
- Er *ist Schuster*, sagen sie, und *Schuster* soll er *bleiben*. *(B. Brecht)*
- Ich sagte: „Ja, ich hörte auch, dass Sie *Deutscher sind* und in Rostock aussteigen werden.“ *(A. Seghers)*
- Philipp Schwedenklee *wurde Architekt*. *(B. Kellermann)*

3. bei einem Substantiv, das ein Pronomen, ein Grundzahlwort oder einen vorangestellten Genitiv bei sich hat.

- *Jede Nacht* zeigte ihm die Natur ein neues Antlitz,... *(J. Wassermann)*
- Er wohnte mit *vier Kindern* in *drei Zimmern*. *(B. Brecht)*
- Manchmal fand der Unterricht in *Herrn Pfühls Hause* statt,... *(Th. Mann)*
- *Fabians* apathische *Stimmung* verlor sich rasch während des Diners, und er wurde bald sogar recht guter Laune. *(B. Kellermann)*

4. oft bei Stoffnamen und Abstrakta, nämlich, wenn eine unbestimmte Menge, ein Begriff nicht in seinem vollen Umfang gemeint sind.

- Er hatte *Brot* im Tornister. In der Feldflasche war noch *Kaffee*. *(E. M. Remarque)*

- Als Georg in das Büffett eintrat und *Kaffee* und Suppen roch und hinter Glas *Brot* und Schalen mit *Essen* sah, vergaß er *vor Hunger und Durst* Furcht und Hoffnung. *(A. Seghers)*
- *Kühnheit* erwirbt *Vertrauen*, *Vertrauen* gibt *Kraft*, diese ist die Mutter der Siege. *(H. Mann)*

5. bei einem Substantiv oder einer Substantivgruppe, die als Anrede oder Ausruf gebraucht werden: *Freunde! Liebste! Schatz! Lieber Freund! Liebste Mutter! Achtung! Vorsicht! Feuer! Hilfe!* u. a.

- „Wissen Sie, *junger Mann*, wer Rubinstein war? Ein Gott mit Händen aus Diamanten!“ *(B. Kellermann)*
- „Bestellt, *teuerste Mama*, alles bestellt!“ antwortete Herr Grünlich. *(Th. Mann)*
- Schlaft jetzt, *Kinder*, schlaft. *(L. Frank)*
- „Also gut, *Oma*, dann musst du aber auch für meine Kumpel kochen“, sagte er... *(I. Noll)*
- „*Mensch*, *Wolfgang*“ sagte er. „Das ist ja fabelhaft, dich zu sehen!“ *(A. Andersch)*
- „*Achtung*!“ rief Frau Beate und trat näher an das Haus. *(B. Kellermann)*
- „*Hilfe*!“ schrie sie auf. „*Hilfe!*“ *(St. Zweig)*
- Graeber und Hirschmann gruben weiter. „*Vorsicht!*“ rief Mücke. *(E. M. Remarque)*

6. oft bei der Aufzählung.

- An den Rändern der Straßen stehen *Fabriken*, *Mietshäuser*, *Geschäftsbauten*, *Ruinen*. *(E. Loest)*
- Das Leben stagniert nicht, geht weiter, bringt *Überraschungen*, *Veränderungen*, *Sensationen*, *Schmerzen*, *kleines Glück*, *heftigen Kummer*, *Langeweile*, *Lust*, *Müdigkeit*, *Hunger*, *Schreck*, *Enttäuschung*. *(K. Mann)*
- Ida Kästner, geborene Augustin, ging, wenn es klingelte, in den Laden und verkaufte *Portemonnaies*, *Brieftaschen*, *Schulranzen*, *Aktenmappen und Hundeleinen*. *(E. Kästner)*

7. bei paarweise auftretenden Substantiven, oft auch in festen Wortverbindungen und Sprichwörtern: *Arm in Arm*, *Hab und Gut*, *Hand in Hand*, *Schritt für Schritt*; *an Ort und Stelle*, *mit Stumpf und Stiel*, *von Zeit zu Zeit*; *sich in Bewegung setzen*, *nach Hause gehen*, *Abschied nehmen*, *zu Fuß laufen* / *gehen*, *zu* / *nach Hause*, *zur See* usw.

- *Von Zeit zu Zeit* blickte er in das Wohnzimmer... *(S. Lenz)*
- Wenn er über die Leute, die *Tag für Tag* um uns saßen, nie ein Wort verlor, so war das Takt;... *(E. Canetti)*

- Dieser Traum war ausgerottet *mit Stumpf und Stiel*. *(A. Seghers)*
- Und jetzt sind *Mutter und Sohn an Ort und Stelle* und werden aussteigen. *(R. Walser)*
- Wir *gingen* langsam *nach Hause* und sahen uns die Schaufenster an. *(E. M. Remarque)*
- Jeder, dem es möglich war, *ging zu Fuß*, um die herrliche Luft und die wärmende Sonne zu genießen. *(B. Kellermann)*
- Ob er viel *zur See* gefahren sei, fragte Charlotte, die erfreut den neuen Gesprächsstoff ergriff. *(B. Kellermann)*
- *Zeit* ist *Geld*. *(Sprichwort)*
- *Morgenstunde* hat *Gold* im Munde. *(Sprichwort)*

Zum Gebrauch des Artikels bei Eigennamen vgl. §§ 70–74.

Das Substantiv (das Hauptwort, das Dingwort)

§ 55. Allgemeines. Das Substantiv ist eine Wortart, die Lebewesen, konkrete Dinge, abstrakte Begriffe u. a. nennt. Die Substantive nehmen im Wortschatz des Deutschen einen sehr großen Platz ein. Es entstehen auch immer neue Substantive: Sie benennen die neuen Personen, Dinge und abstrakten Begriffe, die in der menschlichen Gemeinschaft entstehen.

Damit man die Substantive besser behalten und richtig gebrauchen lernt, werden sie in Gruppen zusammengefasst, nach verschiedenen Grundsätzen klassifiziert.

Die Arten der Substantive

§ 56. Man teilt die Substantive ihrem Sinngehalt, ihrer Bedeutung nach in konkrete und abstrakte ein.

Die konkreten Substantive nennen Lebewesen und unbelebte Dinge: *der Mensch, die Mutter, das Kind, der Tiger, die Schwalbe, das Pferd*; *der Baum, die Kirsche, das Haus*; *Anna, Goethe, Wien, der Kaukasus, die Elbe* usw.

Zu den konkreten Substantiven gehören:

1. Gattungsnamen *(имена нарицательные)*: *der Lehrer, die Straße, das Bild* u. a.

2. Sammelnamen *(имена собирательные)*: *die Eltern, das Volk, die Gesellschaft, die Polizei, das Gepäck, das Gemüse, das Obst* u. a.

3. Stoffnamen *(имена вещественные)*: *der Tee, das Brot, die Milch; die Seide, der Marmor, das Metall* u. a.

4. Eigennamen *(имена собственные)*: *Peter der Große, Katharina II (die Zweite), Johann Wolfgang Goethe, Thomas Mann, Anna Seghers; Europa, St. Petersburg, der Harz, die Alpen, die Newa, der Rhein, das Schwarze Meer, die Nordsee* u. a.

Die a b s t r a k t e n Substantive nennen Vorgänge, Handlungen, Zustände, Eigenschaften, Gefühle u. a.: *der Ausflug, die Arbeit, das Leben, der Besuch, die Besichtigung, das Essen; der Schlaf, die Ruhe, das Sein; der Wuchs, die Größe, das Gewicht; der Wunsch, die Liebe, das Vertrauen* u. a.

Das grammatische Geschlecht der Substantive

§ 57. Im Deutschen unterscheidet man (wie auch im Russischen) drei grammatische Geschlechter: das männliche Geschlecht (das Maskulinum), das weibliche Geschlecht (das Femininum) und das sächliche Geschlecht (das Neutrum).

Bei Lebewesen stimmt das grammatische Geschlecht meist mit dem biologischen Geschlecht überein: *der Mann, die Frau; der Vater, die Mutter; der Bruder, die Schwester; der Enkel, die Enkelin; der Witwer, die Witwe; der Maler, die Malerin; der Löwe, die Löwin; der Ochs, die Kuh* u. a.

Zu den Ausnahmen gehören: *das Weib, das Mädchen, das Fräulein, die Wache (часовой); das Pferd, das Schwein, das Schaf* und einige andere.

Benennungen der jungen Lebewesen sind sächlichen Geschlechts: *das Kind, das Fohlen, das Kalb, das Lamm, das Löwenjunge* u. a.

Bei den meisten Substantiven kann man das grammatische Geschlecht nur feststellen, wenn der bestimmte Artikel dabeisteht : *der Abend, der Baum, die Stadt, die Wand, das Haus, das Bild* u. a.

Das grammatische Geschlecht vieler Substantive im Deutschen und im Russischen unterscheidet sich voneinander, vgl.: *der Baum – дерево, der Schmetterling – бабочка, die Stadt – город, das Bild – картина* u. a. m.

Es gibt aber auch sehr viele Substantive im Deutschen, bei denen das grammatische Geschlecht von dem betreffenden Suffix, bei Fremdwörtern auch vom Auslaut abhängt. Das sind:

a) die Maskulina: *der Ma**ler**, der Künst**ler**; der Kugelschreib**er**, der Scheibenwisch**er**; der Früh**ling**, der Schmetter**ling*** u. a.

b) die Feminina: *die Üb**ung**, die Zeit**ung**; die Frei**heit**, die Neu**igkeit**; die Freund**schaft**, die Land**schaft**; die Maler**ei**, die Drucker**ei**; die Part**ei**; die Melod**ie**, die Part**ie**; die Frag**e**, die Sprach**e**, die Höh**e**, die Läng**e**; die Admirali**tät**, die Universi**tät**; die Deklina**tion**, die Redak**tion*** u. a.

c) die Neutra: *das Tisch**chen**, das Veil**chen**, das Kanin**chen**; das Bäch**lein**, das Fisch**lein**; das **Ge**birg**e**, das **Ge**bäud**e**, das **Ge**treid**e**; das Alter**tum**, das Bürger**tum*** (aber: *der Irrtum, der Reichtum*); *das Muse**um**; das Dokument, das Fragment; das Dekret, das Quartett; das Diplom; das Examen* u. a.

Bei zusammengesetzten Substantiven (die im Deutschen viel zahlreicher sind als im Russischen), die aus zwei oder mehr Substantiven gebildet sind, bestimmt das letzte, das Grundwort, das grammatische Geschlecht des zusammengesetzten Substantivs: ***der** Meer**sand** – **das** Sand**meer**, **der** Wand**schrank** – **die** Schrank**wand**, **das** Vater**land** – **der** Land**wirt**, **der** Bahn**hof** – **die** Eis**bahn**; **der** Rathaus**saal**, **die** Feierabend**stunde**, **das** Festtags**essen*** u. a.

Anmerkung: Folgende grammatische Fachausdrücke (lateinischer Herkunft) sind männlichen oder sächlichen, seltener weiblichen Geschlechts: *der Nominativ, der Genitiv, der Dativ, der Akkusativ, der Modus, der Indikativ, der Imperativ, der Positiv, der Komparativ, der Superlativ, der Singular, der Plural; das Maskulinum, das Femininum, das Neutrum, das Aktiv, das Präsens, das Präteritum* (*das Imperfekt*), *das Perfekt, das Plusquamperfekt, das Futur, das Genus, das Aktiv, das Passiv, das Präfix, das Suffix; die Deklination, die Konjugation*.

Die Pluralbildung der Substantive

§ 58. Allgemeines. Im Deutschen bekommen die meisten Substantive im Plural ein Suffix; diese Pluralform bleibt in allen vier Kasus unverändert und hängt nicht von der Deklinationsart ab.

Anmerkung: Im Russischen werden die Substantive im Plural je nach dem Deklinationstyp dekliniert.

Es gibt vier Hauptarten der Pluralbildung, drei davon mit einem Pluralsuffix, eine ohne Suffix. Als ein (zusätzliches oder einziges) Merkmal des Plurals kommt bei Maskulina und Neutra oft der Umlaut des Stammvokals vor.

Die Pluralform hängt weitgehend mit dem grammatischen Geschlecht des Substantivs zusammen.

Die Pluralsuffixe sind:

1. das Suffix **-e** (mit und ohne Umlaut): *der Sohn – die Söhne, der Tag – die Tage, der Redakteur – die Redakteure*; *das Pferd – die Pferde, das Jahr – die Jahre, das Diktat – die Diktate*; *die Nacht – die Nächte, die Kenntnis – die Kenntnisse* u. a.

2. das Suffix **-(e)n** (ohne Umlaut): *die Frau – die Frauen, die Tasche – die Taschen, die Höhe – die Höhen*; *der Mensch – die Menschen, der Junge – die Jungen, der Ungar – die Ungarn, der Realist – die Realisten*; *der Buchstabe – die Buchstaben, der Name – die Namen*; *das Auge – die Augen, das Ohr – die Ohren, das Interesse – die Interessen* u. a.

3. das Suffix **-er** (mit Umlaut): *das Haus – die Häuser, das Land – die Länder, das Bild – die Bilder*; *der Mann – die Männer, der Wald – die Wälder* u. a.

4. Bei der vierten, der suffixlosen Pluralform sind die Substantive im Singular und im Plural meist formgleich, vgl.: *der Lehrer – die Lehrer, der Wagen – die Wagen, der Artikel – die Artikel*; *das Mittel – die Mittel, das Messer – die Messer, das Kissen – die Kissen, das Mädchen – die Mädchen* u. a.

Ein Neutrum, manche Maskulina und zwei Feminina bekommen im Plural nur den Umlaut: *das Kloster – die Klöster*; *der Garten – die Gärten, der Vater – die Väter, der Kanal – die Kanäle* u. a.; *die Mutter – die Mütter, die Tochter – die Töchter*.

Die Pluralbildung der Maskulina

§ 59. Die Maskulina bilden den Plural auf verschiedene Art, mit Pluralsuffixen und ohne.

1. Für die Maskulina ist das Pluralsuffix **-e** typisch; dieses Suffix, mit oder ohne Umlaut, bekommen die m e i s t e n Maskulina. Das sind:

a) viele meist einsilbige Substantive: *der Sohn – die Söhne, der Baum – die Bäume, der Flug – die Flüge, der Schrank – die Schränke, der Stuhl – die Stühle*; *der Hund – die Hunde, der Tag – die Tage, der Tisch – die Tische, der Abend – die Abende, der Monat – die Monate* u. a.

b) die meisten Maskulina fremden Ursprungs, so die Substantive auf **-ier**, **-eur**, **-är**, **-ar** und viele andere: *der Offizier – die Offiziere, der Ingenieur –*

die Ingenieure, der Redakteur – die Redakteure; *der Dekan – die Dekane, der Notar – die Notare*; *der Pass – die Pässe, der Vokal – die Vokale, der Kanal – die Kanäle, der Apparat – die Apparate, der Prozess – die Prozesse, der Ton – die Töne* u. a.

2. Das Pluralsuffix **-(e)n** bekommen folgende Maskulina, die Lebewesen benennen:

a) Maskulina, die auf **-e** auslauten, darunter mehrere Benennungen von Angehörigen verschiedener Völker: *der Knabe – die Knaben, der Junge – die Jungen, der Kunde – die Kunden, der Neffe – die Neffen*; *der Franzose – die Franzosen, der Pole – die Polen, der Russe – die Russen, der Schwede – die Schweden* u. a.; *der Affe – die Affen, der Falke – die Falken, der Hase – die Hasen, der Löwe – die Löwen*.

b) manche einsilbigen Substantive: *der Bär – die Bären, der Fürst – die Fürsten, der Graf – die Grafen, der Held – die Helden, der Herr – die Herren, der Hirt – die Hirten, der Mensch – die Menschen, der Narr – die Narren, der Prinz – die Prinzen, der Tor – die Toren*; *der Ochs – die Ochsen, der Spatz – die Spatzen* u. a. Sowie die zweisilbigen Substantive *der Bauer – die Bauern, der Nachbar – die Nachbarn, der Oberst – die Obersten, der Vetter – die Vettern*.

c) Fremdwörter mit den betonten Endsilben **-ant**, **-ent**, **-ist**, **-ot**, **-graf (-graph)**, **-og(e)**: *der Aspirant – die Aspiranten, der Aktivist – die Aktivisten, der Kandidat – die Kandidaten, der Patriot – die Patrioten, der Student – die Studenten, der Fotograf – die Fotografen, der Biograph – die Biographen, der Pädagog(e) – die Pädagogen* u. a.

d) die Maskulina auf **-or** (Lebewesen und Dinge); diese Endsilbe ist im Singular unbetont, im Plural dagegen betont.
der Dóktor – die Doktóren *der Mótor – die Motóren*
der Léktor – die Lektóren u. a. *der Tráktor – die Traktóren* u. a.

e) manche männlichen Fremdwörter mit betonter Endsilbe, die Dinge bezeichnen: *der Automat – die Automaten, der Brilliant – die Brillianten, der Diamant – die Diamanten, der Komet – die Kometen, der Paragraph – die Paragraphen* u. a.

f) mehrere Maskulina und das Neutrum „Herz“ (vgl. § 66): *der Buchstabe – die Buchstaben, der Name – die Namen* u. a.; *das Herz – die Herzen*.

3. Das Pluralsuffix **-er** (mit Umlaut) bekommen folgende Maskulina: *der Gott – die Götter*, *der Mann – die Männer*, *der Vormund – die Vormünder*; *der Rand – die Ränder*, *der Strauch – die Sträucher*, *der Wald – die Wälder*, *der Wurm – die Würmer*; *der Irrtum – die Irrtümer*, *der Reichtum – die Reichtümer*.

4. Kein Pluralsuffix bekommen die Maskulina auf **-el**, **-er**, **-en**; einige davon erhalten den Umlaut: *der Adler – die Adler*, *der Maler – die Maler*, *der Vater – die Väter*; *der Apfel – die Äpfel*, *der Mantel – die Mäntel*, *der Zettel – die Zettel*; *der Garten – die Gärten*, *der Wagen – die Wagen* u. a.
   Zu dieser Gruppe gehören auch zahlreiche Benennungen von Angehörigen verschiedener Völker sowie Einwohnern von Kontinenten (auf **-er**): *der Araber – die Araber*, ebenso: *der / die Ägypter*, *Armenier*, *Engländer*, *Inder*, *Norweger*, *Spanier*, *Schweizer*, *Amerikaner*, *Afrikaner*, *Europäer* u. a.

Die Pluralbildung der Neutra

§ 60. Im Plural bekommen die Neutra verschiedene Formen.

1. Die meisten Neutra bekommen das Pluralsuffix **-er** (mit Umlaut); dieses Pluralsuffix ist typisch für die Neutra: *das Buch – die Bücher*, *das Haus – die Häuser*, *das Land – die Länder*, *das Blatt – die Blätter*; *das Kind – die Kinder*, *das Kleid – die Kleider* u. a.

2. Viele Neutra, darunter auch zahlreiche Fremdwörter, bekommen das Pluralsuffix **-e** (ohne Umlaut): *das Beispiel – die Beispiele*, *das Flugzeug – die Flugzeuge*, *das Gedicht – die Gedichte*, *das Heft – die Hefte*, *das Jahr – die Jahre*, *das Meer – die Meere*, *das Pferd – die Pferde*, *das Tier – die Tiere*; *das Diktat – die Diktate*, *das Diplom – die Diplome*, *das Exemplar – die Exemplare*, *das Modell – die Modelle*, *das Problem – die Probleme*, *das Telegramm – die Telegramme* u. a.
   Das Suffix **-e** bekommen auch die Neutra auf **-nis**; das **s** im Auslaut wird dabei verdoppelt:
   das Ereignis – die Ereignisse *das Gefängnis – die Gefängnisse*
   das Erlebnis – die Erlebnisse *das Zeugnis – die Zeugnisse*

3. Das Pluralsuffix **-e(n)** bekommen nur folgende Neutra: *das Auge – die Augen*, *das Bett – die Betten*, *das Ende – die Enden*, *das Hemd – die Hemden*, *das Herz – die Herzen*, *das Ohr – die Ohren*, *das Insekt – die Insekten*, *das Inter-*

esse – die Interessen, das Juwel – die Juwelen, das Statut – die Statuten, das Verb – die Verben.

4. Kein Pluralsuffix bekommen die Neutra auf **-el**, **-en**, **-er**, **-chen**, **-lein** sowie die Wörter mit dem Präfix **ge-** und dem Suffix **-e**: *das Mittel – die Mittel, das Mädchen – die Mädchen, das Kissen – die Kissen, das Tischlein – die Tischlein, das Zimmer – die Zimmer, das Gebäude – die Gebäude* u. a.

Die Pluralbildung der Feminina

§ 61. Im Plural bekommen die Feminina verschiedene Formen.

1. Das Pluralsuffix **-e**(**n**) (ohne Umlaut) bekommen die meisten Feminina, auch die Fremdwörter. Dieses Suffix ist typisch für die Feminina. Dabei steht das **-n** (ohne das **-e**) bei Substantiven auf **-e**, **-el**, **-er**: *die Blume – die Blumen, die Frau – die Frauen, die Frage – die Fragen, die Schwester – die Schwestern, die Tante – die Tanten, die Tür – die Türen, die Fackel – die Fackeln, die Uhr – die Uhren, die Regel – die Regeln, die Wahl – die Wahlen, die Zeitung – die Zeitungen, die Nation – die Nationen, die Nummer – die Nummern* u. a.
   Das Pluralsuffix **-en** bekommen auch alle Feminina auf **-in**, sie verdoppeln dabei das **n**: *die Ansagerin – die Ansagerinnen, die Aspirantin – die Aspirantinnen, die Enkelin – die Enkelinnen, die Berlinerin – die Berlinerinnen, die Freundin – die Freundinnen, die Bibliothekarin – die Bibliothekarinnen, die Königin – die Königinnen, die Lehrerin – die Lehrerinnen, die Russin – die Russinnen, die Polin – die Polinnen, die Prinzessin – die Prinzessinnen, die Sekretärin – die Sekretärinnen, die Studentin – die Studentinnen, die Verkäuferin – die Verkäuferinnen, die Tänzerin – die Tänzerinnen* u. a.

2. Das Pluralsuffix **-e** (mit Umlaut) bekommen

a) manche einsilbigen Feminina: *die Frucht – die Früchte, die Gans – die Gänse, die Hand – die Hände, die Kraft – die Kräfte, die Kuh – die Kühe, die Kunst – die Künste, die Macht – die Mächte, die Maus – die Mäuse, die Nacht – die Nächte, die Stadt – die Städte, die Wand – die Wände* u. a.

b) die Feminina auf **-nis**, das **s** wird dabei verdoppelt.
die Befugnis – die Befugnisse *die Kenntnis – die Kenntnisse*
die Besorgnis – die Besorgnisse *die Kümmernis – die Kümmernisse*

3. Zwei Feminina – ***die Mutter*** und ***die Tochter*** – bekommen im Plural nur den Umlaut: *die Mütter*, *die Töchter*.

Anmerkung: Die meisten grammatischen Fachausdrücke sind Fremdwörter (lateinischer Herkunft). In Geschlecht und Pluralform unterscheiden sie sich voneinander. Vgl.: *das Adjektiv – die Adjektive, das Adverb – die Adverbien, der Artikel – die Artikel, das Attribut – die Attribute, das Femininum – die Feminina, das Genus – die Genera, der Infinitiv – die Infinitive, der Kasus – die Kasus, die Konjunktion – die Konjunktionen, das Maskulinum – die Maskulina, der Modus – die Modi, das Neutrum – die Neutra, das Nomen – die Nomen (Nomina), das Objekt – die Objekte, die Partikel – die Partikeln, das Partizip – die Partizipien, das Prädikat – die Prädikate, das Präfix – die Präfixe, das Pronomen – die Pronomen (die Pronomina), das Subjekt – die Subjekte, das Substantiv – die Substantive, das Suffix – die Suffixe, das Verb – die Verben.*

§ 62. Die Pluralbildung. Zusammenfassende Tabelle

Pluralsuffix	**grammatisches Geschlecht**		
	Maskulina	**Feminina**	**Neutra**
-e	typisch, mit oder ohne Umlaut	1) manche einsilbigen Substantive mit Umlaut 2) Substantive auf **-nis** (ohne Umlaut)	viele Substantive ohne Umlaut
-(**e**)**n** ohne Umlaut	1) Substantive der schwachen Deklination 2) Substantive auf **-or**	typisch	mehrere Substantive
-er mit Umlaut	mehrere Substantive	—	typisch
ohne Pluralsuffix	Substantive auf **-el**, **-en**,**-er** mit oder ohne Umlaut	zwei Substantive mit Umlaut	Substantive a) auf **-el**, **-en**, **-er**, **-chen**, **-lein**; b) mit dem Präfix **Ge-** und dem Suffix **-e**; alle ohne Umlaut

Sonderfälle der Pluralbildung

§ 63. Es gibt kleinere Gruppen von Substantiven, deren Pluralform von den üblichen vier abweicht.

Das sind:

1. die Substantive *Kaufmann*, *Seemann*, *Bergmann*, *Fachmann*, *Feuerwehrmann*, *Landsmann*, *Hauptmann* und viele andere; sie ändern im Plural das **-mann** zu **-leute**: *Kaufleute*, *Fachleute*, *Landsleute* usw. Die Substantive *Ehrenmann*, *Schneemann*, *Staatsmann* bekommen den Plural *Ehrenmänner*, *Schneemänner*, *Staatsmänner*. Das Substantiv *Kameramann* hat beide Pluralformen: *Kameramänner* und *Kameraleute*. Das Substantiv *Ehemann* hat auch beide Pluralformen, aber mit verschiedener Bedeutung: *Eheleute* (супруги) und *Ehemänner* (мужья).

2. mehrere Maskulina, die im Gen. Sing. die Endung **-ns** haben, und mehrere, die stark dekliniert werden, bekommen das Pluralsuffix **-(e)n**, z. B.: *der Buchstabe – des Buchstabe**ns** – die Buchstabe**n**, der Gedanke – des Gedanke**ns** – die Gedanke**n**, der Name – des Name**ns** – die Name**n**, der Mast – des Mast(**e**)**s** – die Mast**en**, der See – des See**s** – die See**n**, der Staat – des Staate(**e**)**s** – die Staat**en**.*

3. das Suffix **-s** bekommen im Plural:

a) manche Fremdwörter sächlichen und männlichen Geschlechts (meist Entlehnungen aus dem Englischen oder Französischen): *das Auto – die Auto**s**, das Café – die Café**s**, das Foto – die Foto**s**, das Hotel – die Hotel**s**, das Kino – die Kino**s**, das Restaurant – die Restaurant**s**, das Sofa – die Sofas, das Taxi – die Taxi**s**; der Chef – die Chef**s**, der Cocktail – die Cocktail**s**, der Job – die Job**s**, der Krimi – die Krimi**s**, der Park – die Park**s*** u. a.

- Da gab's so viele vorschriftswidrig parkende *Autos* und Lastwagen,... *(H. Böll)*
- In der Stadt waren *die Cafés* und *die Restaurants* hell erleuchtet. *(H. Böll)*
- Alle Arbeiten ihrer verschiedenen *Jobs* erledigte sie zur Zufriedenheit ihrer *Chefs*. *(D. Wellershoff)*
- Mächtige, steiflehnige *Sofas* in rotem Damast standen.an den Wänden. *(Th. Mann)*
- „Hier lebt man einfach“, erklärte Leila. „*Hotels* gibt es nur in Westerland...“ *(U. Danella)*
- „Ich lese sehr wenig“, sagte Martina, „und wenn, dann am meisten *Krimis*.“ *(U. Danella)*
- Hier hatten sie *Taxis* in der Nähe und konnten mühelos jeden Ort der Insel erreichen. *(U. Danella)*

b) umgangssprachlich mehrere Personenbezeichnungen: *der Bengel – die Bengel**s*** (vgl. *die Bengel*); *der Junge – die Jungen**s*** (vgl. *die Jungen*), *die Jung**s***; *der Kerl – die Kerl**s*** (vgl. *die Kerle*); *der Onkel – die Onkel**s*** (vgl. *die Onkel*); *das Mädel – die Mädel**s*** (vgl. *die Mädel*) u. a.

- *Die* beiden *Jungens* waren bei der Armee... *(A. Seghers)*
- *Die* beiden *Jungs* sind bei uns stehengeblieben. Sicher wollen sie gern mitgehen. *(U. Danella)*
- „Du lieber Gott!" sagte er... „*Die Kerls* tranken schwedischen Punsch wie Wasser!" *(Th. Mann)*
- Die Angelegenheiten *der* beiden *Onkels* beschäftigten die Eltern vollauf. *(J. R. Becher)*
- *Die Mädels* wirken alle bedrückt und übermüdet, alles tuschelt und redet durch einander. *(U. Danella)*

c) mehrere umgangssprachlich gebrauchte Verwandtschaftsbezeichnungen, die keine andere Pluralform haben: *die Mutti – die Muttis*, *der Vati – die Vatis*, *die Oma – die Omas*, *die Omi – die Omis*, *der Opa – die Opas* u. a.

- ...Kinder warfen Salzstangenbruch den Enten und Spatzen vor, und *Omis* riefen ihnen zu, sie sollten nicht so nahe ans Wasser herangehen. *(E. Loest)*

d) Familiennamen, wenn die ganze Familie gemeint ist: *Buddenbrook – (die) Buddenbrooks, Möhring – (die) Möhrings, Geschke – (die) Geschkes usw. „Buddenbrooks." (Romantitel bei Th. Mann)*

- *Möhrings* wohnten Georgenstraße 19 dicht an der Friedrichstraße. *(Th. Fontane)*
- *Die Geschkes* saßen zusammen beim Abendbrot. *(A. Seghers)*
- Die Familie Czapek dient mir so in etwa als Modell. Du weißt noch, wer *die Czapeks* sind? *(U. Danella)*

Mehrere gleichlautende Substantive haben entsprechend ihrer Bedeutung und bei einigen auch ihrem grammatischen Geschlecht verschiedene Pluralformen, vgl.:

Singular	Plural
das Band (лента) der Band (том) die Band (джазбанд)	die Bänder die Bände die Bands
die Bank (скамейка) die Bank (банк)	die Bänke die Banken
der Strauß (страус) der Strauß (букет)	die Strauße die Sträuße
der Rat (советник) der Rat (совет)	die Räte die Ratschläge

Singular	Plural
der Stock (палка) der Stock (этаж)	die Stöcke die Stockwerke
der Tor (дурак, глупец) das Tor (ворота)	die Toren die Tore
das Wort (отдельное слово) das Wort (связная речь)	die Wörter die Worte

Die Deklination der Substantive

§ 64. Die Substantive werden dekliniert, d. h. sie verändern sich je nach dem Kasus. Es gibt im Deutschen vier Kasus, das sind ***der Nominativ*** *(wer? was?)*, ***der Genitiv*** *(wessen?)*, ***der Dativ*** *(wem?)*, ***der Akkusativ*** *(wen? was?)*.

Man unterscheidet im Singular drei Deklinationsarten:

1. die starke Deklination
2. die schwache Deklination
3. die Deklination der Feminina

Außerdem gibt es noch einen S o n d e r f a l l der Deklination, vgl. § 66.

Für die s t a r k e Deklination ist die Endung **-s** oder **-es** im Genitiv charakteristisch.

Stark dekliniert man die meisten Maskulina und alle Neutra (ausgenommen *das Herz*); die meisten Substantive bekommen dabei die Endung **-s**: *der Enkel – des Enkels, der Kuchen – des Kuchens, der Zeiger – des Zeigers, das Mittel – des Mittels, das Kissen – des Kissens, das Zimmer – des Zimmers, das Mädchen – des Mädchens, das Fischlein – des Fischleins, das Gebäude – des Gebäudes*; *der General – des Generals, der Offizier – des Offiziers, der Motor – des Motors, das Diplom – des Diploms, das Visum – des Visums* u. a.

Die Endung **-es** bekommen:

a) die Substantive auf **-s**, **-ß**, **-sch**, **-z**, **-x**: *der Kreis – des Kreises, der Fuß – des Fußes, der Fisch – des Fisches, der Scherz – des Scherzes, der Index – des Indexes*; *das Eis – des Eises, das Floß – des Floßes, das Maß – des Maßes, das Geräusch – des Geräusches, das Salz – des Salzes, das Suffix – des Suffixes*.

b) meist die einsilbigen Substantive: *das Blatt – des Blattes, das Pferd – des Pferdes, der Sohn – des Sohnes, der Mann – des Mannes* u. a.

Im Nominativ und im Akkusativ bekommen die Substantive keine Kasusendungen, im Dativ können einsilbige Substantive (Maskulina und Neutra) die Endung **-e** bekommen. Diese Endung ist fakultativ, sie steht nicht selten bei einem Substantiv in gebräuchlichen präpositionalen Fügungen: *im Hause, zu Hause, am Rande, im Walde, am Tage, im Saale, im Jahre* 2000 u. a. Vgl.:

Nom.	*der Sohn*	*der Abend*	*das Kind*	*das Gesicht*
Gen.	*des Sohn**es***	*des Abend**s***	*des Kind**es***	*des Gesicht**s***
Dat.	*dem Sohn(**e**)*	*dem Abend*	*dem Kind(**e**)*	*dem Gesicht*
Akk.	*den Sohn*	*den Abend*	*das Kind*	*das Gesicht*

Fremdwörter auf **-us**, **-ismus** bekommen im Genitiv keine Endung: *der Buddhismus – des Buddhismus*, *der Kasus – des Kasus*, *der Realismus – des Realismus* u. a.

§ 65. Für die s c h w a c h e Deklination ist die Endung **-(e)n** in allen Kasus außer dem Nominativ charakteristisch; schwach dekliniert man n u r Maskulina, sie bezeichnen fast ausschließlich Lebewesen (Personen und Tiere). Das sind:

1. alle Maskulina auf **-e**: *der Bursche*, *der Junge*, *der Knabe*, *der Zeuge*, *der Balte*, *der Finne*, *der Pole*, *der Jude*, *der Russe*, *der Schwede*, *der Sklave* u. a.; *der Affe*, *der Falke*, *der Löwe*, *der Rabe*.

2. folgende einsilbige Maskulina: *der Bär*, *der Fürst*, *der Graf*, *der Held*, *der Herr*, *der Hirt*, *der Mensch*, *der Narr*, *der Prinz*, *der Tor*, *der Zar*; *der Bär*, *der Ochs*, *der Spatz* sowie die zweisilbigen Maskulina *der Bauer*, *der Nachbar*, *der Ungar*, *der Oberst*.
   Das Substantiv ***Herr*** bekommt die Deklinationsendung **-n** (und nicht **-en**): *des Herrn*, *dem Herrn*, *den Herrn*.

3. Fremdwörter mit dem betonten Auslaut **-ant**, **-at**, **-ent**, **-ist**, **-at**, **-ot**, **-og(e)**, **-graf (-graph)**, **-soph**: *der Student*, *der Laborant*, *der Realist*, *der Soldat*, *der Advokat*, *der Patriot*, *der Philolog(e)*, *der Fotograf*, auch *der Konsonant*, *der Paragraph*, *der Telegraf* u. a., sowie die Fremdwörter *der Agronom*, *der Architekt*, *der Astronom*, *der Kamerad* und einige andere.
   Ebenso bilden den Plural Benennungen mancher unbelebten Dinge: *der Automat*, *der Brilliant*, *der Diamant*, *der Komet*, *der Planet*, *der Telegraf*, *der Paragraph* u. a.

Nom.	*der*	*Junge*	*Mensch*	*Herr*	*Student*	*Realist*	*Patriot*	*Automat*
Gen.	*des*	*Jung**en***	*Mensch**en***	*Herr**n***	*Student**en***	*Realist**en***	*Patriot**en***	*Automat**en***
Dat.	*dem*	*Jung**en***	*Mensch**en***	*Herr**n***	*Student**en***	*Realist**en***	*Patriot**en***	*Automat**en***
Akk.	*den*	*Jung**en***	*Mensch**en***	*Herr**n***	*Student**en***	*Realist**en***	*Patriot**en***	*Automat**en***

§ 66. Für die Deklination der Feminina ist das Fehlen von Kasusendungen charakteritisch. Vgl.:

Nom.	*die Frau*	*die Stadt*	*die Fakultät*
Gen.	*der Frau*	*der Stadt*	*der Fakultät*
Dat.	*der Frau*	*der Stadt*	*der Fakultät*
Akk.	*die Frau*	*die Stadt*	*die Fakultät*

- Der Schweiß stand ihm *auf der Stirn*, obwohl er fror. *(H. Böll)*
- *Aus der Kuckucksuhr an der Wand* schießt der Vogel und ruft *die Stunde* aus. *(E. M. Remarque)*
- Im Fernsehbild erschien ein höflicher Herr und unterrichtete mich *über die Wetterlage*. *(W. Koeppen)*
- Offenbar kann man diesen Gedanken nicht entgehen, wenn man sich *in dieser Stadt* befindet. *(U. Danella)*
- Vorhänge und Stellwände trennen den Raum hinter den Kulissen *von der Bühne*. *(A. Mechtel)*
- Sie erinnerte sich *einer Szene* aus ihrer Kindheit. *(U. Danella)*

§ 67. Ein Sonderfall der Deklination. Mehrere Maskulina, das sind *der Buchstabe*, *der Fels*, *der Friede*, *der Gedanke*, *der Name*, *der Wille*, und das Neutrum *das Herz*, bekommen im Genitiv die Endung **-(e)ns**, im Dativ **-(e)n**, die Maskulina bekommen außerdem im Akkusativ ein **-n**. Die Wörter ***der Fels*** und ***der Friede*** kommen heute auch in der Form *der Felsen*, *der Frieden* vor und werden dann stark dekliniert.

	Maskulina		**Neutra**
Nom.	*der Buchstabe*	*der Name*	*das Herz*
Gen.	*des Buchstabe**ns***	*des Name**ns***	*des Herz**ens***
Dat.	*dem Buchstabe**n***	*dem Name**n***	*dem Herz**en***
Akk.	*den Buchstabe**n***	*den Name**n***	*das Herz*

Im Plural bekommen diese Substantive das Suffix **-(e)n**: *die Name**n***, *die Buchstabe**n***, *die Herz**en*** (vgl. § 65).

§ 68. Im Plural dekliniert man die Substantive aller drei Geschlechter gleich: Sie bekommen im Dativ die Endung **-n**. Wenn das Substantiv das Pluralsuffix **-e** oder **-er** hat, so wird das Dativ-**n** an das Suffix angeschlossen: *die Stadt – die*

*Städte – den Städte**n**; der Tag – die Tage – den Tage**n**; das Bild – die Bilder – den Bilder**n*** u. a.

Bei den Substantiven mit dem Pluralsuffix **-(e)n** verschmilzt das Dativ**-n** mit dem Pluralsuffix.

	Feminina		Maskulina			Neutra
Nom.	*die*	*Frau**en***	*Herr**en***	*Zeuge**n***	*Student**en***	*Auge**n***
Gen.	*der*	*Frau**en***	*Herr**en***	*Zeuge**n***	*Student**en***	*Auge**n***
Dat.	*den*	*Frau**en***	*Herr**en***	*Zeuge**n***	*Student**en***	*Auge**n***
Akk.	*die*	*Frau**en***	*Herr**en***	*Zeuge**n***	*Student**en***	*Auge**n***

Die Substantive, meist Fremdwörter, die im Plural das Suffix **-s** bekommen, bleiben im Plural ohne das Dativ **-n**: *der Job – die Jobs – den Jobs, der Klub – die Klubs – den Klubs*; *das Auto – die Autos – den Autos, das Café – die Cafés – den Cafés, der Cognac – die Cognacs – den Cognacs*; *die Oma – die Omas – den Omas* u. a.

Die drei Grundformen des Substantivs

§ 69. Die deutschen Substantive haben – gleich den Verben – drei Grundformen:

1. den Nominativ Singular: *der Tisch, der Mensch, die Frau, die Nacht, das Kind, das Jahr* u. a.
2. den Genitiv Singular: *des Tisches, des Menschen, der Frau, der Nacht, des Kindes, des Jahres* u. a.
3. die Pluralform: *die Tische, die Menschen, die Frauen, die Nächte, die Kinder, die Jahre* u. a.

Wenn man diese drei Grundformen eines Substantivs kennt, kann man es grammatisch richtig gebrauchen.

Im Nominativ Singular stehen die Substantive im Wörterbuch. Das grammatische Geschlecht ist mit **m** *(masculinum)*, **f** *(femininum)* bzw. **n** *(neutrum)* angegeben. Der Genitiv Singular wird durch die entsprechende Genitivendung (bei männlichen und sächlichen Substantiven) angegeben. Der Gedankenstrich gibt das Fehlen der Kasusendung (bei den Feminina) an. Die Form des Plurals wird durch das betreffende Pluralsuffix (bei manchen Maskulina und Neutra) angegeben: Tisch, **m**, **-es**, **-e** (der Tisch – des Tisch**es** – die Tisch**e**); Künstler, **m**, **-s**, – (der Künstler – des Küstler**s** – die Künstler); Mensch, **m**, **-en**, **-en** (der Mensch – des Mensch**en** –

die Mensch**en**); Frau, **f**, –, **-en** (die Frau – der Frau – die Frau**en**); Nacht, **f**, –, **¨-e** (die Nacht – der Nacht – die N**ä**cht**e**); Kind, **n**, **-es**, **-er** (das Kind – des Kind**es** – die Kind**er**); Jahr, **n**, **-es**, **-e** (das Jahr – des Jahr**es** – die Jahr**e**); Mädchen, **n**, **-s**, – (das Mädchen – des Mädchen**s** – die Mädchen).

Die Eigennamen

§ 70. Allgemeines. Die Substantive werden in Gattungsnamen und in Eigennamen eingeteilt. Die meisten Substantive gehören zu den Gattungsnamen.

Ein Gattungsname nennt in der Regel ein Ding oder eine Person (ein Lebewesen), die zu einer Gattung gleichartiger Dinge oder Personen gehören und somit in der Einzahl und in der Mehrzahl existieren: *der Tag – die Tage*, *der Fahrer – die Fahrer*; *die Stadt – die Städte*, *die Schwester – die Schwestern*; *das Bild – die Bilder*, *das Pferd – die Pferde* u. a.

Zu den Gattungsnamen gehören auch die Stoffnamen und die Abstrakta; sie nennen keine zählbaren Begriffe und kennen daher meist auch keine Pluralform: *der Tee*, *die Milch*, *das Silber*; *der Zorn*, *die Liebe*, *die Ruhe*, *das Wissen* u. a.

Zu den Eigennamen gehören die Personennamen, die geografischen Namen und einige andere Benennungen. Sie bezeichnen – im Gegensatz zu den Gattungsnamen – immer Einzelwesen oder Einzeldinge. Auch in Deklination und Artikelgebrauch unterscheiden sie sich von den Gattungsnamen.

Die Personennamen. Deklination und Artikelgebrauch

§ 71. Ein Personenname kennzeichnet eine bestimmte Person zum Unterschied von allen anderen Personen. Die Personennamen sind männlich oder weiblich entsprechend dem biologischen Geschlecht des Namensträgers. Der Name ein und derselben Person besteht oft aus einem oder mehr Vornamen und dem Familiennamen (Zunamen): *Johann Wolfgang Goethe*, *Heinrich Heine*, *Marie von Ebner-Eschenbach*, *Thomas Mann*, *Klaus Mann*, *Erich Maria Remarque*, *Siegfried Lenz*, *Günter Grass*, *Anna Seghers*, *Stefan Zweig*; *John Galsworthy*, *William Shakespeare*; *Honoré de Balzac*, *Gui de Maupassant*; *Marc Chagall*, *Albrecht Dürer*, *Pablo Picasso*, *Leonardo da Vinci* u. a.

Sächlichen Geschlechts sind die Verkleinerungsformen (Koseformen) mancher Vornamen: (*das*) *Fritzchen*, *Gretchen*, *Hänschen*, *Karlchen*, *Mariechen*; *Gretelein*, *Ottolein* u. a.

1. Die Personennamen stehen in der Regel artikellos und bekommen, ohne nähere Bestimmungen gebraucht, im Genitiv die Endung **-s**: *Goethe**s*** Werke, *Heine**s*** Gedichte, *Erich**s*** Eltern, *Anna**s*** Bruder usw.

- Im Herbst 1774 erscheint, gebunden in zwei schmale Bändchen, *Goethes* „Werther“. *(C. Stern)*
- Er holte *Büchmanns* Zitatenlexikon und wies Mama nach, dass auch der Mameluck Mut zeige. *(I. Nadolny)*
- Da stand also *Heulbucks* Auto vor der Tür, mit Chauffeur drin. *(H. Böll)*
- „Weißt du wenigstens, inzwischen, wer *Karl Marx* ist?“ – „Klar!.. Das ist der mit dem Kapital. Und Kapital ist immer gut.“ *(H. H. Kirst)*
- *Maries* Mann, *Geschke*, war nicht mit der Demonstration gegangen,... *(A. Seghers)*
- *Ulis* Stimme, dachte *Nora*, er spricht wirklich mit *Ulis* Stimme;... *(S. Lenz)*

Diese Regel gilt auch für Namen von Tieren, meist von Haustieren (Hunden, Katzen, Pferden, Kühen u. a.) und von Vögeln (Kanarienvögel, Papageien, Stare u. a.).

- Aber Milch wird es nur geben, wenn *Bella* wieder ein Kalb bekommt. *(M. Haushofer)*
- Plötzlich, siehe da, kommt uns ein Pferd entgegen. *Lorine* spitzt die Ohren. Wir reiten direkt aufeinander zu... es ist *Timotheus*, *Lorines* Nachbar. *(U. Danella)*
- Eine Anziehungskraft, einen seltsamen Reiz besaß dieses Wartezimmer, und das war ein stattlicher bunter Papagei, der... aus unbekannten Gründen *Josephus* hieß. *(Th. Mann)*
- Manchmal besuchte ich meinen Freund *Bobby*. Er saß einsam in seinem Käfig im Zoo, *Bobby*, der große Gorilla... *(U. Danella)*

Im Genitiv bekommen auch die Benennungen der Familienmitglieder die Endung **-s**; sie werden im Familienkreis gleich den Personennamen artikellos gebraucht: *(Groß)Vater*, *(Groß)Mutter*, *Tante*, *Onkel* u. a., auch die Koseformen *Vati*, *Papa*, *Mutti*, *Mami*, *Mama*, *Opa*, *Oma*, *Omi*.

- Niemals, höchstens zu *Großvaters* Zeiten, war es heiterer und geselliger zugegangen in dem großen Hause, das mit Leichtigkeit die Gäste aufnahm. *(Th. Mann)*
- Übrigens fürchte ich *Mutters* Urteil gar nicht,... *(H. Böll)*
- Einmal im Jahr, meist so auf Nikolaus zu, besann sich *Großmutters* Bruder Hugo auf uns. *(W. Schnurre)*
- Es riecht nach Terpentin aus *Papas* Atelier... *(I. Nadolny)*

2. Die weiblichen Vornamen auf **-ie** und **-e** bekommen im Genitiv die Endung **-s** oder **-ns**.

- Auf dem Platz unter der Laterne, wo sonst *Christiane**s*** Auto stand, hatte jetzt Norbert, *Christiane**s*** Bruder, seinen Wagen geparkt. *(S. Lenz)*
- Beispielsweise kann ich nicht sagen, wie die Beerdigung *Sophie**s*** vonstatten ging. *(Br. Kronauer)*
- Franz spürte plötzlich *Marie**ns*** Blick;... *(A. Seghers)*
- *Mathilde**ns*** Warnung, ..., war hinlänglich gegründet,... *(H. Heine)*
- Unter *Rosalie**ns*** energischem Antrieb war die Abmachung schnell und fest getroffen. *(Th. Mann)*

Solche weiblichen Vornamen können im Dativ die Endung **-n** bekommen. Heute gilt das als veraltet und kommt selten vor.

- Der Prinz (im Hereintreten). Was ist das? – Ist *Emilien* nicht wohl? *(G. E. Lessing)*
- Auf eine solche Weise brachte er *Charlotten*... in die heiterste Laune... *(J. W. Goethe)*
- Dieses Mädchen sieht ja *Leonoren* ähnlich, dachte Bertin erstaunt. *(A. Zweig)*
- Eine Stunde später saß er bei *Friederiken*, die ein wunderliches Hauskostüm trug... *(K. Mann)*

3. Personennamen auf **-s**, **-ß**, **-x**, **-z** bekommen im Genitiv die Endung **-ens**. Dazu gehören:

a) Manche männlichen Vornamen.

- Heut freut es ihn doppelt, dass ihm *Hannsens* morgiger Geburtstag eingefallen ist. *(L. Feuchtwanger)*
- Über dem Sofa gegenüber von *Franzens* Essplatz hängt die Photographie des toten Kindes. *(I. Keun)*

Statt der Genitivendung kann bei solchen Namen der Apostroph stehen.

- Richard war *Johannes*' Bruder. *(L. Feuchtwanger)*
- *Franz*' kleiner Bruder schlief schon in dem Bett, das dem Bett von Franz gegenüber stand. *(A. Andersch)*

b) Bei Familiennamen auf **-s**, **-ß**, **-x**, **-z** steht statt der Genitivendung meist der Apostroph.

- Ja, *Schickedanz*' Glück und Ansehen waren groß, am größten natürlich an seinem Jubiläumstage. *(Th. Fontane)*

- Ich erlaubte mir einige Bemerkungen zu *Karl Kraus*' Bemühungen um Jacques Offenbach... *(G. Grass)*
- Das feste, rote Gesicht *Castrizius*' verzog sich wieder in zahllose Fältchen,... *(A. Seghers)*

4. Von zwei und mehr Namen einer Person bekommt nur der letzte die Genitivendung **-s**.

- Maud war stolz, die Frau *Mac Allan***s** zu sein! *(B. Kellermann)*
- Es wäre schwer zu sagen, was auf dem Gesichte *Johann Buddenbrook***s** sich abspielte. *(Th. Mann)*
- Er sowie alle mit ihm befreundeten Pädagogen fühlten sich als Schüler *Jean-Jacques Rousseau***s**... *(C. Stern)*

5. In den übrigen Kasus bleiben die Personennamen unverändert.

- So lernte *Theo Wuttke* (Nom.) seine spätere Verlobte, die Mutter seiner Kinder, *Emilie Wuttke* (Akk.), geborene Hering, kennen. *(G. Grass)*
- Seit gestern ist auch *bei Hermann* (Dat.) eine Veränderung vor sich gegangen... *(H. Böll)*

6. Keine Genitivendung bekommt der Personenname, bei dem der bestimmte Artikel und eine nähere Bestimmung (ein Adjektiv oder Pronomen) steht.

- ...nur eine Tante *des kleinen Kai*,... war noch am Leben. *(Th. Mann)*
- Die Treue und Hingebung *der guten Ida Jungmann*, die nun schon länger als drei Jahrzehnte der Buddenbrooks diente, war ja mit Geld nicht zu bezahlen. *(Th. Mann)*
- Er sah es auf den ersten Blick, *dieser Tüverlin* war sein Mann. *(L. Feuchtwanger)*

Aber auch:

- Der Tod *unseres Christians* hat zu vielen bösen Gerüchten geführt... *(A. Muschg)*

7. In der Pluralform (mit dem Pluralsuffix **-s**) stehen Familiennamen (seltener Vornamen) mit dem bestimmten Artikel; der Name bezeichnet dann meist die ganze Familie, seltener mehrere Träger desselben Namens.

- *Die Geschkes* saßen zusammen beim Abendessen. *(A. Seghers)*
- Es war schon nach halb fünf Uhr, als schließlich *die Krögers* eintrafen, die Alten sowohl wie ihre Kinder,... *(Th. Mann)*
- Übrigens haben sie *den Buddenbrooks* ein prachtvolles Geschenk mitgebracht; ... *(Th. Mann)*
- „Die Frauen *der Talliens*“ *(Romantitel bei U. Danella)*

- „Kinsky?“ unterbrach Warren Professor Reifenberg... „Gibt es viele *Kinskys*?“ *(B. Kellermann)*
- Die Gäste in den vorderen Reihen schienen vom Vergleich *der beiden Wladimirs* ganz in Anspruch genommen,... *(I. Schulze)*

Anmerkung: Familiennamen (seltener Vornamen), namentlich weibliche, werden gelegentlich mit dem bestimmten Artikel gebraucht; es ist meist umgangssprachlich und setzt die Bekanntschaft des Gesprächspartners bzw. Lesers mit der Namensträgerin bzw. dem Namensträger (oft einer berühmten Persönlichkeit) voraus; auch werden durch den Artikel deren biologisches Geschlecht und der Kasus verdeutlicht.

- *Die Lagerlöf* ist eine echte und große Erzählerin mit epischem Urinstinkt unzweifelhalf eine Natur. *(Th. Mann)*
- „Denk doch an *die Pawlowa*! Die hat mit fünfzig noch ihren “Sterbenden Schwan“ getanzt,... .“ *(U. Danella)*
- Im Palais *der Kleopatra, ...* , sind führende Militärs versammelt. *(B. Brecht)*
- Darum tadeln diese Leute *den Shakespeare* in seinen witzigen Szenen. *(L. Tieck)*
- „Ja, es war ein Bild, das *den Goethe* vorstellte – wissen Sie, den Dichter Goethe...“ *(H. Hesse)*

In der süddeutschen Umgangssprache (auch in Österreich) werden die Personennamen, vor allem die Vornamen, mit dem bestimmten Artikel gebraucht. Das ist auch für die Werke süddeutscher und österreichischer Schriftsteller kennzeichnend.

- In der süddeutschen Umgangssprache werden jetzt die Personennamen fast nie ohne Artikel gebraucht, demnach auch in der Literatur bei Nachahmung volkstümlicher Rede. *(H. Paul)*
- Für die drei Mädchen, die auf dem Hof arbeiten, *die Zenzi*, *das Roserl* und *die Moni*, waren John und Maria nicht weniger interessant als die Señora selbst. *(U. Danella)*
- Wenn es einen Menschen auf der Welt gab, den er liebte, dann war es *der Hans*, sein kleiner Bruder. *(L. Feuchtwanger)*
- „Lernst du das bei deinem Freund, *dem Hartinger* ?“ fragte die Großmutter ungläubig. *(J. R. Becher)*
- In Frankfurt *beim Algin* und *der Liska* fing ein ganz neues Leben für mich an, wie ich es noch gar nicht gekannt hatte. *(I. Keun)*
- Nach dem Abitur ging *der Herbert* auf die Technische Hochschule und blieb nebenbei bei der Musik. *Der Heini* studierte Medizin und vertauschte den Geigenbogen endgültig mit dem Skalpell. *(I. Nadolny)*

- „Gib dir keine Mühe, Jessika“, sagte er, „ich hab’ *dem Hansl* und *dem Sepp* versprochen, dass morgen früh ein Hecht gebraten wird...“ *(C. Zuckmayer)*

Der Name bleibt unverändert, wenn der bestimmte Artikel vor einer Verwandtschafts- oder Berufsbezeichnung sowie vor den Wörtern „Frau“ und „Herr“ steht.

- Auch verkannte niemand, dass dieser Tatbestand nicht geeignet schien, das Ansehen *des Pastors Zillich* zu heben. *(H. Mann)*
- ..., ich trainierte täglich unter der Leitung *des Herrn Stern*, unseres Trainers. *(J. R. Becher)*
- *Den Kunsthistoriker Loser* aus München kenne ich gut, wenn er jemanden empfiehlt, dann ist das meist ein guter Tip. *(U. Danella)*

Im Genitiv bekommt aber der Personenname die Endung **-s**, wenn diese Bezeichnungen (ausgenommen „Herr“) artikellos stehen.

- *Dank Professor Abels* energischem Eingreifen hatte der Meeting einen harmonischen Abschluss gefunden. *(K. Mann)*
- Diese Stimme vertrug sich mit keinem Kriegslärm, es war die Heimat, die wohltönend aus ihr klang. *Fräulein Klärchens* Stimme gebot Frieden. *(J. R. Becher)*
- Gleich nach der Trauung musste das junge Paar auf Holzsuche gehen, denn *Tante Pinchens* Kohlenkeller war, bis auf staubige Reste, leer. *(G. Grass)*
- „...Das war noch zu *Kaiser Wilhelms* Zeiten, und Seefahrt spielte ja damals eine große Rolle.“ *(U. Danella)*
- Man war in *Herrn von Gehrkes* Amtszimmer in der Rue de Lille. *(L. Feuchtwanger)*

Die geografischen Namen. Deklination und Artikelgebrauch

§ 72. Der Artikelgebrauch ist bei den geografischen Namen meist traditionsgebunden, d. h. für sie gelten nicht die Regeln, welche für die Gattungsnamen bestimmend sind.

Artikellos werden die Namen der Städte (außer *Den Haag*), der Länder, der Inseln und der Kontinente sächlichen Geschlechts gebraucht, aber nur, wenn sie keine näheren Bestimmungen bei sich haben.

Diese geografischen Namen stehen oft als Ortsangaben mit den Präpositionen ***in*** (auf die Frage ***wo?***) oder ***nach*** (auf die Frage ***wohin?***); bei Inseln wird in beiden Fällen ***auf*** gebraucht.

- *Im Haag*, die beiden “Ruhetage”, verliefen alles andere als ruhig. *(E. Mann)*

- ...im Sommer 1851 segelte Christian Buddenbrook in der Tat *nach Valparaiso*... Er reiste direkt *von England*, ohne vorher in die Heimat zurückzukehren. *(Th. Mann)*
- „...Und einmal war ich *auf Capri*, das war Ende der zwanziger Jahre.“ *(U. Danella)*
- Vor einigen Tagen war er im Flugzeug *über Barcelona in Paris* angekommen. *(K. Mann)*
- Es war die Stunde der Heimkehr. Sie reisten nach Haus – *nach New York* oder *Kopenhagen*, *nach Birmingham*, *Bordeaux* oder *Los Angeles*. *(K. Mann)*
- Wir fuhren *durch Frankreich*, an den leuchtenden Weinbergen des Rheinlandes vorbei, *durch Mitteldeutschland*, *Sachsen*, *Schlesien*, *Polen*. *(H. Böll)*
- Reifenberg... bereiste *Europa*, *Amerika*, *Südamerika*, *Australien*... *(B. Kellermann)*
- Es war kurz nach 18 Uhr, als Paul... den Kollegen Kurt Lemmert traf, der braungebrannt von seinem Urlaub *auf Rhodos* zurückgekommen war und heute Nachtdienst hatte. *(D. Wellershoff)*
- Im August 1883 beendete der Dreiundsechzigjährige *auf Norderney* nach „L'Adultera“ einen weiteren Ehebruchroman „Graf Petöfy“. *(G. Grass)*

Manche Namen, aber nur Maskulina und Neutra, bekommen im Genitiv eine Kasusendung: das **-s**.

- Ich will die Herrlichkeiten *Prags*, die in aller Munde sind, nicht aufzählen. *(E. Canetti)*
- Das oben Angedeutete gilt bloß von *Berlins* äußerlicher Erscheinung,... *(H. Heine)*
- Auf dem havelumglänzten Potsdam lastet die Augustsonne des Mittags ebenso schwer wie auf anderen Städten *Mitteleuropas*. *(A. Zweig)*

§ 73. Bei den artikellos gebrauchten geografischen Namen, die auf einen Zischlaut ausgehen, steht statt des Genitivs die präpositionale Fügung mit ***von***.

- Wo sie vorbeikamen, gab das Volk sich von Mund zu Mund ein Wort weiter. Das hieß: „Der König *von Paris*! Heil!“ *(H. Mann)*
- Die Hauptstraße *von New-Orleans*, Canal Street..., führte zum Hafen hinunter,... *(W. Koeppen)*

Die Fügung mit ***von*** kommt auch bei anderen Namen vor.

- ...Nebel brauten sich über den Flughäfen *von Moskau* und vielleicht auch *von Odessa*, und so lag unsere Reisegruppe in Moskau fest. *(E. Loest)*

- Leonhard beschrieb den schiefen Turm *von Pisa* als den berühmten Außenseiter unter den Türmen,... *(D. Wellershoff)*
- Ich war im deutschen Viertel, in der Sechsundzwanzigsten Straße *von New York*, in einer seltsamen Welt mit mittelhohen Häusern aus den Gründerjahren... *(W. Kauer)*
- Zu dritt saßen sie in der Arena *von Verona* und lauschten der Aida. *(U. Danella)*

§ 74. Mit dem bestimmten Artikel gebraucht man folgende geografische Namen:

1. die Orts- und Ländernamen männlichen oder weiblichen Geschlechts: *der Libanon*, *der Sudan* u. a.; *die Mongolei*, *die Slowakei*, *die Türkei*, *die Schweiz* u. a. Auch bei dem Namen des Kontinents *die Antarktis* und dem Namen *die Arktis*.

- „Es ist komisch", sagte Sibylle, „wie böse du jedesmal wirst, wenn du von *der Schweiz* redest!" *(M. Frisch)*
- Eva Klensch bestand darauf, den Kaffee zu machen... Türkisch? Das hatte sie wohl *im Libanon* gelernt? *In der Türkei* oder in Syrien? *(H. Böll)*
- „Sie kennen sich doch dort gut aus!" sagte der Verleger. „Sie fahren doch jedes Jahr *in die Provence* in Urlaub." *(W. Kauer)*
- Es war ja damals noch nicht üblich, die Ferien *an der Riviera* zu verbringen. *(M. Haushofer)*
- „...Und *am Südpol* ist Karen noch lange nicht. *Die Arktis* und *die Antarktis*, eine stille weite Welt. Da und dort endet unser bisschen Erde." *(U. Danella)*

Von den sächlichen Namen wird nur ***das Elsass*** mit dem Artikel gebraucht.

- Sie stammten *aus dem Elsass*. *(L. Feuchtwanger)*
- „Ich dachte, wir machen einen kleinen Ausflug!" sagte Albert. „Ins Grüne. *Ins Elsass* zum Beispiel. …" *(W. Kauer)*

2. die Namen der Flüsse, Meere, Seen, Ozeane, Berge, Vulkane u. a.

- Von Frankfurt aus fuhren wir *an den Rhein*. Ich verglich ihn *mit dem Nil* und sehnte mich *nach dem Orient* zurück. *(H. Zur Mühlen)*
- „...Und nun wollen wir nicht mehr *vom Marmarameer* sprechen", fuhr er in verändertem Ton fort. *(B. Kellermann)*
- ...sie hatte einige der bayerischen Seen kennengelernt: *den Tegernsee*, *den Starnberger See*, *den Ammersee*. *(U. Danella)*
- Die Sonne stand nun prächtig über dem Gebirge, die Spitze *des Vesuvs* ragte über die Wolkenschicht hinaus,... *(P. Härtling)*
- Sie fuhren lange und umrundeten allmählich *das Kap der Guten Hoffnung*. *(A. Andersch)*

- *Der Demawend*, die Spitze *des Elbrus*, ist wohl sechstausend Meter hoch. *(A. Zweig)*
- Am nächsten Tag fuhr er mit der Bahn nach Saloniki und schiffte sich *nach dem Goldenen Horn* ein. *(A. Andersch)*
- Freunde in Deutschland hatten ihm die Adresse einer Pension oberhalb von Rom in *den Albaner Bergen* gegeben. *(P. Schneider)*

Statt der Wortgruppen „der Atlantische Ozean" und „der Stille Ozean" werden gelegentlich die „Kurzformen" ***der Atlantik*** und ***der Pazifik*** gebraucht.

- Es kam Andreas fast wie ein Verrat vor, sich über *den Atlantik* hinweg abzusetzen. *(Chr. Link)*
- Auch die Gräfin hatte einmal schwere See erlebt *auf dem Pazifik* und berichtete ausführlich davon. *(U. Danella)*

3. meist die Namen von Straßen, Gassen, Brücken, Plätzen, Parks usw. innerhalb eines Wohnorts.

- Die Zimmer gingen teils *auf die Josef-Gall-Gasse*, teils nach Westen auf den unbenannten Platz und die Bäume *des Praters*. *(E. Canetti)*
- An einem anderen Tag lief ich *vom Nollendorfplatz* über *den Wittenbergplatz zur Tauentzienstraße entlang den ganzen Kurfürstendamm... (U. Danella)*
- Die Bahn fährt *über die Rheinbrücke*. In wenigen Minuten sind sie an der Endstation. *(D. Wellershoff)*
- Wenzlow stieg in den Nachtzug *am Anhalter Bahnhof*. *(A. Seghers)*

4. alle geografischen Namen, wenn sie eine nähere Bestimmung bei sich haben. Im Genitiv bleiben sie dann oft endungslos.

- Breit und majestätisch strömt der Rhein *am alten Düsseldorf* vorbei. *(A. Zweig)*
- Bilder ziehen ihm durch den Kopf. Erinnerungen an Landschaften. *Die zugefrorene Newa* in Sankt Petersburg gehört dazu. *(A. Mechtel)*
- Ich habe einen Brief bekommen *aus dem fernen Italien*; ein köstliches Neujahrsgeschenk. *(W. Raabe)*
- Auf einem nächsten Fest traf man andere Berühmtheiten *des literarischen München,... (A. Zweig)*
- In den Dichtungen *des alten Indien* ist dieser Begriff ganz unbekannt... *(H. Hesse)*
- Wie viele deutsche Intellektuelle war auch Friedrich Schlegel einst ein glühender Anhänger *des republikanischen Frankreich* gewesen. *(C. Stern)*

Aber auch:

- Er stammte aus einer alten Adelsfamilie *des österreichischen Polens... (St. Zweig)*
- Herbsthausen liegt in einer Heidelandschaft *des nordwestlichen Deutschlands,... (I. Seidel)*

Der bestimmte Artikel steht auch bei den Namen berühmter Bauten (Denkmäler, Paläste, Schlösser u. a.) sowie Institutionen (Museen, Bibliotheken, Universitäten u. a.): *der Louvre*, *die Ermitage*, *der Kreml*, *die Uffizien*, *die Villa Borghese*, *das Britische Museum*, *das Brandenburger Tor*, *das Völkerschlachtdenkmal*, *die Alexandersäule*; *die Deutsche Bücherei*, *das Puschkinhaus*, *die Sorbonne* u. a.

- Er erzählte von Venedig, Rom und dem Vesuv, er sprach von *der Villa Borghese,... (Th. Mann)*
- Ihr Geplauder hatte noch nicht geendet, als der Wagen *am Brandenburger Tore* hielt. *(Th. Fontane)*
- Nach dem Vormittag *in den Uffizien* und *in der Accademia*... war ihr Fußgelenk wieder geschwollen. *(D. Wellershoff)*
- „Ludwig der Heilige hatte einen Hofkaplan Robert de Sorbon... Von Robert de Sorbon bekam *die Sorbonne* ihren Namen.“ *(U. Danella)*

Das Pronomen (das Fürwort)

§ 75. Allgemeines. Das Pronomen ist eine Wortart, die ein Substantiv vertritt (lat. *pro nomen* = statt des Nomens) oder ein Substantiv begleitet. Die meisten Pronomen sind deklinierbar.

Es gibt folgende Arten der Pronomen:

1. die Personalpronomen: *ich*, *du*, *er*, *sie*, *es*, Pl. *wir*, *ihr*, *sie*, *Sie*.
2. die Demonstrativpronomen: *dieser*, *dieses*, *diese*, Pl. *diese*; *jener*, *jenes*, *jene*, Pl. *jene*; *solcher*, *solches*, *solche*, Pl. *solche*; *der*, *das*, *die*, Pl. *die*; *derselbe*, *dasselbe*, *dieselbe*, Pl. *dieselben*; *derjenige*, *dasjenige*, *diejenige*, Pl. *diejenigen*; *es*, *selber*, *selbst*.
3. die Possessivpronomen: *mein*, *dein*, *sein*, *ihr*; Pl. *unser*, *euer*, *ihr*, *Ihr*.
4. die Indefinitpronomen: *jeder*, *jedes*, *jede*; *etwas*; *jemand*, *jedermann*; *man*, *alles*, *einiges*, *manches*, *viel(es)*, *wenig(e)*.
5. das unpersönliche Pronomen *es*.

6. das Reflexivpronomen *sich*.
7. die Interrogativpronomen (die Fragepronomen): *wer*, *was*; *welcher*, *welches*, *welche*, Pl. *welche*; *was für ein (eine)*, Pl. *was für*; *wieviel(e)*.
8. die Negativpronomen: *niemand*, *nichts*, *kein*.

§ 76. Die Personalpronomen stehen stellvertretend für die Benennung eines Lebewesens oder eines Dinges. Sie verändern sich nach Person und Zahl.

Man unterscheidet drei Personen: die erste (die redende): ***ich*** (Sing.), ***wir*** (Pl.); die zweite (die angeredete): ***du***, ***Sie*** (Sing.), ***ihr***, ***Sie*** (Pl.); die dritte (von der gesprochen wird): ***er*** (das Maskulinum), ***sie*** (das Femininum), ***es*** (das Neutrum) (Sing.), ***sie*** (Pl. für alle drei Geschlechter). Die Pronomen der 1. und der 2. Person vertreten nur Lebewesen, die Pronomen der dritten Person auch Dinge.

Die Personalpronomen werden dekliniert. Im Genitiv kommen sie selten vor.

	Kasus	**1. P.**	**2. P.**	**3. P.**	
Sing.	**Nom.**	*ich*	*du*	*er* *es*	*sie*
	Gen.	*(meiner)*	*(deiner)*	*(seiner)*	*(ihrer)*
	Dat.	*mir*	*dir*	*ihm*	*ihr*
	Akk.	*mich*	*dich*	*ihn* *es*	*sie*
Pl.	**Nom.**	*wir*	*ihr*	*sie*	
	Gen.	*(unser)*	*(euer)*	*(ihrer)*	
	Dat.	*uns*	*euch*	*ihnen*	
	Akk.	*uns*	*euch*	*sie*	

- *Wir* werden *uns* also sehen. *Ich* freue mich darauf. *(L. Rinser)*
- „*Du*, das ist hübsch“, sagte *sie*, als *er* schwieg. „Hast *du dir* das selber ausgedacht?“ *(U. Danella)*
- „*Du*, *ich* lass *dich* nicht. *Ich* werde jetzt alles aus *dir* herausfragen.“ *(J. R. Becher)*
- Vor dem Rathaus blieb *sie* stehen und betrachtete *es* mit Wohlgefallen. *(U. Danella)*
- „Beeilen *Sie* sich!“ rief *er*. *(B. Kellermann)*
- Marion warf *ihm* einen dankbaren Blick zu. „*Ich* bin *Ihnen* äußerst verbunden!“ rief *sie* aus. *(B. Kellermann)*

§ 77. Die Demonstrativpronomen (die hinweisenden Fürwörter) weisen auf etwas zurück oder voraus. Das sind die Pronomen *der*, *die*, *das*, Pl. *die*; *dieser*, *diese*, *dieses / dies*, Pl. *diese*; *jener*, *jene*, *jenes*, Pl. *jene*; *derjenige*, *diejenige*, *dasjenige*, Pl. *diejenigen*; *derselbe*, *dieselbe*, *dasselbe*, Pl. *dieselben*; *solcher*, *solche*, *solches*, Pl. *solche*; *es*, *selbst*, *selber*.

Die meisten Demonstrativpronomen werden substantivisch (d. h. ohne nachfolgendes Substantiv) und auch adjektivisch (d. h. bei einem Substantiv) gebraucht. Das sind die Pronomen ***der***, ***dieser***, ***jener***, ***derjenige***, ***derselbe***.

Das Pronomen ***der***, ***die***, ***das***, Pl. ***die*** wird folgenderweise dekliniert.

Kasus	**Singular**			**Plural**
	Maskulina	**Neutra**	**Feminina**	
Nom.	*der*	*das*	*die*	*die*
Gen.	*dessen*		*deren (derer)*	*deren (derer)*
Dat.	*dem*		*der*	*denen*
Akk.	*den*	*das*	*die*	*die*

Dieses Pronomen stimmt im Nominativ und im Akkusativ und im Singular auch im Dativ mit dem bestimmten Artikel überein, aber es ist immer betont und wird meist substantivisch gebraucht.

- „Neulich traf ich Julika, sie sieht ja großartig aus!“ – „*Das* finde ich auch.“ – „Wer hätte *das* gedacht!“ lacht er. *(M. Frisch)*
- Sie gehen nicht weit, nur auf der schmalen Straße zwischen ihrem Haus und *denen* der Nachbarn hin und her. *(U. Danella)*
- „Ich habe versucht, irgendwelche Schwächen bei Keller zu erspüren.“ – „*Der* hat keine.“ *(H. H. Kirst)*
- Ich glaube, dass jeder Mensch *das* ist, *was er ist*,... *(L. Rinser)*

Anmerkung: Die substantivischen Demonstrativpronomen ***der*** und ***die*** entsprechen zuweilen – umgangssprachlich – den Personalpronomen. Vgl.:

- „Nanu!“ sagt, der Förster verwundert. „Was hat denn *der*? Warum ist denn *der* so komisch?..“ *(H. Fallada)* – ...Что это с *ним*? Почему *он* такой странный?
- Ich habe einen Mann gekannt, *der* hieß Hans, und er war anders als alle anderen. *(I. Bachmann)* – Я знала одного человека, *его* звали Ханс...
- Er gab mir seine Adresse, *die* warf ich auf der Straße weg. *(L. Rinser)* – Он дал мне свой адрес, я *его* выбросила на улице.

Die Deklination der Demonstrativpronomen ***dieser***, ***jener*** und ***solcher*** ist kennzeichnend für die Pronomen, daher nennt man diesen Deklinationstyp die p r o n o m i n a l e Deklination.

Kasus	**Singular**			**Plural**
	Maskulinum	**Neutrum**	**Femininum**	
Nom.	*dieser*	*dieses*	*diese*	*diese*
Gen.	*dieses*		*dieser*	*dieser*
Dat.	*diesem*		*dieser*	*diesen*
Akk.	*diesen*	*dieses*	*diese*	*diese*

- An einer Waldkreuzung fragte er mich, welchen Weg ich bevorzuge, *diesen* oder *jenen*. *(Br. Kronauer)*
- Etwas Hämisches glaubte er auf *diesem* und *jenem* Gesicht, in *dieser* und *jener* Bemerkung zu finden. *(A. Seghers)*
- Wie gestaltete sich in *jenen Wochen* der Jahresanstieg für Werner Bertin? *(A. Zweig)*

Das Pronomen ***solcher*** *(такой)* wird meist adjektivisch gebraucht.

- Endlich verging kaum ein Tag, wo er nicht *solchen Besuch* erhielt. *(G. Keller)*
- In Ithaka liefen ja keine Schiffe mit *solcher Handelsware* ein. *(I. Merkel)*
- „Ja, in *solchem grauen Giebelhause*, einem alten Kaufmannshause... bin ich geboren." *(Th. Mann)*
- Durch *solche Beobachtungen* wuchs das Gefühl der Verlassenheit in ihm immer mehr. *(M. L. Kaschnitz)*
- „...*Solche alten berühmten Namen* haben wir ja, wie Sie wissen, manche in unserem kleinen Ort." *(G. Hauptmann)*

Das substantivisch gebrauchte ***solcher*** entspricht dem russischen Pronomen *таковой* oder einem Personalpronomen.

- Als sie die Mooshütte erreichten, fanden sie *solche* auf das lustigste ausgeschmückt... *(J. W. Goethe)*
- „*Solches* erfordert das Gebot der Stunde. Und niemand soll mir sagen, dass ich im entscheidenden Augenblick geschwankt habe!" *(H. H. Kirst)*

Neben ***solcher*** gibt es noch die meist adjektivisch gebrauchten Nebenformen ***ein solcher***, ***eine solche***, ***ein solches***, Pl. ***solche***; ***solch ein***, ***solch eine*** (nur im Sing.) sowie ***ein solch***, ***eine solch***, Pl. ***solch*** mit nachfolgendem Adjektiv und Substantiv.

Ein solcher wird wie der unbestimmte Artikel mit einem Adjektiv dekliniert. ***Solch*** ist unveränderlich.

- Bei *einer solchen Gelegenheit* kam das Gespräch natürlich auf Musik,... *(G. Hauptmann)*
- *Eine solche Verzweiflung* war in ihm, dass er wie ein Kind weinte und schluchzte. *(J. Wassermann)*
- „*Solch einen Wagen* habe ich noch nie gefahren“, sagte er zu Nina, als sie die Stadt verlassen hatten und auf die Autobahn kamen. *(U. Danella)*
- Ein einziges Mal begleitete er Kannabich auf *solch einer Nachtwanderung*. *(P. Härtling)*
- Traurigkeit überkam ihn, dass eine Liebesheirat *ein solch beschämendes Ende* nehmen sollte. *(B. Kellermann)*
- Die Frauen waren ganz verrückt auf *solch kleine abgeschlossene* Ferienwohnungen. *(U. Danella)*

Immer nur substantivisch werden die Demonstrativpronomen ***es***, ***selber*** und ***selbst*** gebraucht. ***Selber*** und ***selbst*** bedeuten beide ***сам***; sie sind unveränderlich und stehen meist nach einem Pronomen oder Substantiv.

Besonders häufig kommen die Pronomen ***es*** und ***das*** vor.

- Köster sah müde aus. Man konnte *es* bei ihm nicht leicht merken, aber, wenn man ihn genau kannte, wusste man *es*. *(E. M. Remarque)*
- Ich begreife *das*, aber ich bedaure *es* nicht. *(L. Rinser)*
- Wusste Juliane *das* alles nicht? Konnte sie *es* nicht ahnen? *(D. Wellershoff)*
- Ihr Brief rührt mich. Wie sehr erinnert er mich an *mich selber*. *(L. Rinser)*
- Der Cocktail, Jankos Erfindung, war ausgezeichnet, *das Diner selbst* ein kleines Kunststück. *(B. Kellermann)*

Selber wird zuweilen adjektivisch gebraucht, es bedeutet dann so viel wie „derselbe“.

- Im *selben Augenblick* rief jemand: „Netty!“ *(A. Seghers)*
- Also bin ich wieder nach New York geflogen und von dort aus am *selben Tag* noch mit einem Mietwagen nordwestlich gefahren... *(W. G. Sebald)*

Bei den zweiteiligen Demonstrativpronomen ***derjenige*** und ***derselbe*** (beide bedeuten *тот же самый*) werden beide Teile dekliniert: der erste wie der bestimmte Artikel, der zweite wie ein Adjektiv nach dem bestimmten Artikel (vgl. § 83). Sie werden gleichfalls adjektivisch und auch substantivisch gebraucht.

- Alle Blumenhandlungen machten Geschäfte großen Stils, nicht zum wenigsten *diejenige* von Iwersen, gegenüber dem Buddenbrookschen Hause. *(Th. Mann)*

- Die zweite Zustimmung, die Thomas sich einholte, war *diejenige* Gerdas. *(Th. Mann)*
- Täglich um *dieselbe* Stunde ging er *denselben* Weg, und immer lag *derselbe* Zug von gelassener... Heiterkeit um seine großen, etwas vorstehenden Augen... *(W. Bergengruen)*

§ 78. Die Possessivpronomen drücken das Besitzverhältnis aus. Das sind die Pronomen ***mein***, ***dein***, ***sein***, ***ihr***, ***unser***, ***euer***, ***ihr***, ***Ihr***. Sie stehen in der Regel bei einem Substantiv als nähere Bestimmung. Dabei hängt die Wahl des Possessivpronomens von der Person und der Zahl des Wortes (meist eines Substantivs) ab, das den Besitzer nennt; für die 3. Person auch von dem grammatischen Geschlecht dieses Wortes.Vgl.: *ich – mein Bücherschrank*, *mein Kleid*, *meine Bluse*; *meine Bücherschränke*, *Kleider*, *Blusen*; *er/es – sein Kugelschreiber*, *seine Jacke*, *sein Wörterbuch*; *seine Kugelschreiber*, *Jacken*, *Wörterbücher* usw.

Die Deklinationsendungen der Possessivpronomen stimmen im Singular weitgehend mit denen des unbestimmten Artikels überein. Vgl.:

Artikel		**Possessivpronomen**						
		Maskulinum						
Nom.	*ein*	*mein*	*dein*	*sein*	*ihr (её)*	*unser*	*euer*	*ihr (их)* (Tisch)
Gen.	*eines*	*meines*	*deines*	*seines*	*ihres*	*unseres*	*eures*	*ihres* (Tisches)
Dat.	*einem*	*meinem*	*deinem*	*seinem*	*ihrem*	*unserem*	*eurem*	*ihrem* (Tisch)
Akk.	*einen*	*meinen*	*deinen*	*seinen*	*ihren*	*unseren*	*euren*	*ihren* (Tisch)
		Neutrum						
Nom.	*ein*	*mein*	*dein*	*sein*	*ihr*	*unser*	*euer*	*ihr* (Buch)
Gen.	*eines*	*meines*	*deines*	*seines*	*ihres*	*unseres*	*eures*	*ihres* (Buches)
Dat.	*einem*	*meinem*	*deinem*	*seinem*	*ihrem*	*unserem*	*eurem*	*ihrem* (Buch)
Akk.	*ein*	*mein*	*dein*	*sein*	*ihr*	*unser*	*euer*	*ihr* (Buch)
		Femininum						
Nom.	*eine*	*meine*	*deine*	*seine*	*ihre*	*unsere*	*eure*	*ihre* (Uhr)
Gen.	*einer*	*meiner*	*deiner*	*seiner*	*ihrer*	*unserer*	*eurer*	*ihrer* (Uhr)
Dat.	*einer*	*meiner*	*deiner*	*seiner*	*ihrer*	*unserer*	*eurer*	*ihrer* (Uhr)
Akk.	*eine*	*meine*	*deine*	*seine*	*ihre*	*unsere*	*eure*	*ihre* (Uhr)

- Die Konsulin Buddenbrook... warf einen Blick auf *ihren Gatten*, der in einem Armsessel bei ihr saß, und kam *ihrer* kleinen *Tochter* zu Hilfe,... *(Th. Mann)*

- Kinder haben noch die Fähigkeit, *ihr Leben* mit jedem Tag neu zu beginnen. *(J. v. Koczian)*
- Der Konsul hob mit einem zerstreuten Lächeln *sein Glas seinem Vater* entgegen. *(Th. Mann)*
- Ich erzählte Leo von *meiner* alten *Frau*. *(Br. Kronauer)*
- „...Solche alten berühmten Namen haben wir ja, wie Sie wissen, manche in *unserem* kleinen *Ort*." *(G. Hauptmann)*

Im Plural dekliniert man die Possessivpronomen wie den bestimmten Artikel. (Vgl. § 49).

Plural (für alle drei Geschlechter)								
Nom.	*die*	*meine*	*deine*	*seine*	*ihre*	*unsere*	*eure*	*ihre* (Tische, Bücher, Uhren)
Gen.	*der*	*meiner*	*deiner*	*seiner*	*ihrer*	*unserer*	*eurer*	*ihrer* (Tische, Bücher, Uhren)
Dat.	*den*	*meinen*	*deinen*	*seinen*	*ihren*	*unseren*	*euren*	*ihren* (Tischen, Büchern,Uhren)
Akk.	*die*	*meine*	*deine*	*seine*	*ihre*	*unsere*	*eure*	*ihre* (Tische, Bücher, Uhren)

- In *meinen Unterlagen* finden sich keine Hinweise auf Reisen. *(G. Grass)*
- Mit *deinen* schwarzbraunen *Augen* siehst du mich forschend an,... *(H. Heine)*
- Einige *ihrer* neuen *Bilder*... hingen im Wohnzimmer an der Wand. *(L. Frank)*
- Ich will damit nur erklären, warum mich das Schicksal von Matthias Wolff und *seinen Töchtern* und allen, die noch daran hingen, so schrecklich interessierte. *(U. Danella)*

Anmerkung: Wenn das Wort, das den Besitzer nennt, das Subjekt des Satzes ist, dann entspricht den deutschen Possessivpronomen im Russischen meist das Possessivpronomen ***свой***. Vgl.:

- *Ich besuche meine Eltern. – Я навещаю своих родителей.*
- *Besuchst du deine Schwester, deinen Bruder? – Ты бываешь у своей сестры, своего брата?*
- *Er besucht seine Schwester, seinen Bruder. – Он бывает у своей сестры, своего брата.*
- *Sie besucht ihre Schwester, ihren Bruder. – Она бывает у своей сестры своего брата.*

Aber:

- *Ich besuche deine Schwester, deinen Bruder*. – *Я бываю у твоей сестры, твоего брата*.
- *Besuchst du meine Eltern?* – *Ты посещаешь моих родителей?*

Das Possessivpronomen bezieht sich auf die Person bzw. das Ding, die als Subjekt des Satzes fungieren. Doch gelegentlich bezieht es sich auf das Objekt des Satzes, dann steht statt des Possessivpronomens das Demonstrativpronomen ***dessen***, ***deren***.

- Rentmair begleitete Riedl in *dessen* Wohnung. *(A. Seghers)*
- Amalie mochte ihre Schwägerin nicht und erst recht nicht *deren* Mann. *(U. Danella)*

Die Possessivpronomen werden gelegentlich auch substantivisch gebraucht. Sie werden dann wie ein Adjektiv ohne Artikel dekliniert. (Vgl. § 83)

- „Ich habe Ihr Land nicht beleidigt, Bauer – warum beleidigen Sie nun *meines*?“ *(W. Kauer)*

Ein substantivisch gebrauchtes Possessivpronomen steht oft mit dem bestimmten Artikel. Das Pronomen bekommt dann zuweilen das Suffix **-ig**. Es wird wie ein schwaches Adjektiv dekliniert. (Vgl. § 83)

- „Du bist am Ziel“, sagte er seufzend, „*das meine* ist noch weit.“ *(J. Wassermann)*
- Wieviel besser ist Ihre Erklärung. Wie stimmt sie mit *der meinen* überein. *(L. Rinser)*
- Sie fragte nach seinen Kindern, erzählte von *den ihren*. *(P. Härtling)*
- Im dritten Stock die Tür rechts ist *die seine*. *(L. Feuchtwanger)*
- Die Antwort auf einen Brief wie *den meinigen* musste von allen Seiten bedacht werden. *(G. Hauptmann)*
- „Schönere Rosen als *die euren* habe ich auf der ganzen Welt nicht gesehen.“ *(U. Danella)*
- Fichtes Sympathie für Dorothea steht *der ihrigen* für ihn nicht nach. *(C. Stern)*
- Und wir begriffen, dass wir schweigen mussten. Dieses Geheimnis war einzig *das unsrige*. *(L. Rinsen)*

Ein substantivisch gebrauchtes Possessivpronomen kann substantiviert werden. Es bezeichnet dann meist Familienangehörige und wird mit dem bestimmten Artikel gebraucht.

- Sieh erst auf dich und *die Deinen*, dann schilt mich und *die Meinen*. *(Sprichwort)*

- Am Sonntag erschien, ... , der Senator bei *den Seinen* und blieb bis zum Montagmorgen. *(Th. Mann)*
- Dorothea und *die Ihren* waren im Sommer 1802 auf Umwegen nach Paris gekommen. *(C. Stern)*
- „...Offenbar sind sie sehr stolz darauf, einen Helden wie mich zu *den Ihren* zu zählen." *(U. Danella)*

Auch das substantivierte Possessivpronomen bekommt das Suffix **-ig**.

- Für *die Meinigen*, die damals schon zwanzig Jahre in der Wernhardtstraße lebten, war diese Zeit wahrscheinlich die schlimmste. *(Th. Bernhard)*
- „Was machen *die Ihrigen*?" fragte Herr von Trotta. „Danke, es geht ihnen ausgezeichnet!" sagte der Kapellmeister. *(J. Roth)*

§ 79. Die Indefinitpronomen (die unbestimmten Pronomen) bezeichnen eine Person, ein Ding, einen abstrakten Begriff als nicht näher bestimmt. Das sind die Pronomen *jeder*, *jemand*, *jedermann*, *etwas*, *einer*, *alles*, *einiges*, *manches*, *viel*(*es*), *welcher*, *man*.

Die Pronomen ***alle***, ***einige***, ***manche***, ***viele*** nehmen eine Zwischenstellung ein zwischen den Pronomen und den Numeralien. (Vgl. § 91)

Jeder und ***etwas*** werden substantivisch und adjektivisch gebraucht; ***jemand***, ***jedermann***, ***einer*** und ***man*** nur substantivisch.

Jeder und ***einer*** werden wie ***dieser*** dekliniert, manchmal kommt ***jeder*** auch in der Form ***ein jeder***, ***ein jedes***, ***eine jede*** vor. (Zu ***einer*** vgl. auch § 78)

- *Jede Bedeutung* lässt sich in *jeder Sprache* formulieren, nur nicht notwendig mit den gleichen sprachlichen Mitteln. *(D. E. Zimmer)*
- Ich glaube, *jeder Mensch* träumt einmal, dass er fliegt. *(E. M. Remarque)*
- Auf einem großen Schiff mit 500 bis 600 Passagieren ist es ja nicht so, dass *jeder* mit *jedem* spricht. *(U. Danella)*
- *Jedes Jahr* geschah etwas Neues in diesem Land. *(A. Seghers)*
- *Ein jeder* ist anders, *ein jeder* lebt anders, *ein jeder* stirbt anders. *(Th. Bernhard)*

Statt ***jeder*** wird im Plural ***alle*** oder ***alles*** gebraucht.

- *Alles* und jeden musste er belügen, seine Freunde, seine Kollegen, seine Studenten. *(U. Danella)*

Synonymisch sind die beiden Wortgruppen ***jeden zweiten Tag*** und ***alle zwei Tage***, sie bedeuten *каждые два дня*. Auch die Wortgruppen ***alle Jahre***, ***alle halben Jahre*** entsprechen im Russischen einem Singular *(каждый год, каждые полгода)*.

- *Jeden zweiten*, *dritten Tag* erschien er in Gesellschaft van der Straatens,... *(Th. Fontane)*
- *Alle Jahre* wieder wird es Mai. Auch in diesem Jahr. *(U. Danella)*
- Diese Ausflüge fanden *alle halben Jahre* statt. *(H. Böll)*
- Es war Donnerstag, der Tag, an dem ordnungsmäßig *jede* zweite *Woche* die Familie zusammenkam,... *(Th. Mann)*

Jemand bekommt im Dativ und im Akkusativ manchmal die Endung **-em** bzw. **-en**.

- Ich sah ihn erstaunt an. „Haben Sie so früh schon *jemand* erwartet?“ *(E. M. Remarque)*
- – und nun steht der dicke Kriminalist im Saal und schickt *jemanden*, um den Förster zu holen. *(H. Fallada)*
- „Wollen Sie zu *jemand* ins Haus?“ fragte der Motorschlosser,... *(L. Frank)*
- Wenn er *jemandem* einer Gefallen tun konnte, so galt ihm die aufgewendete Zeit für nichts. *(I. Nadolny)*

Jedermann und ***etwas*** werden substantivisch und adjektivisch gebraucht, ***etwas*** mit einem substantivierten Adjektiv bzw. Partizip. Gelegentlich hat es einen Attributsatz bei sich.

Jedermann bekommt im Genitiv die Endung **-s**.

- Für *jedermann* blieb es die vordringlichste Aufgabe, genügend Lebensmittel herbeizuschaffen. *(U. Danella)*
- In Wien kannte natürlich *jedermann* die schöne Charlotte. *(B. Kellermann)*
- *Jedermanns* Freund ist niemands Freund. *(Sprichwort)*

Etwas ist unveränderlich.

- Sie hörte aufmerksam zu, wenn ich *etwas* erzählte. *(J. v. Koczian)*
- *Etwas* ist wichtig an jedem Leben in so außerordentlichen Zeiten. *(A. Zweig)*
- Jedes Jahr geschah *etwas Neues* in diesem Land. *(A. Seghers)*
- Das war immer so gewesen, wird wohl noch eine Weile so bleiben und hatte *etwas Beruhigendes*. *(L. Feuchtwanger)*
- Sie saß da, wie jemand, der *etwas* tun will, *das sich von selbst versteht*. *(L. Frank)*

Zu den Indefinitpronomen ***etwas***, ***einer*** sowie zu den Pronomen ***was*** (im Sinn von „etwas"), ***wer*** und ***welcher*** (im Sinn von „jemand") tritt zuweilen das Wort ***irgend***, das die Bedeutung der Unbestimmtheit verstärkt; mit ***einer***, ***wer***, ***was*** und ***welcher*** wird es zusammengeschrieben.

- Ich habe nachmittags zu Hause gesessen und versucht, *irgend etwas* zu tun. *(E. M. Remarque)*
- „Mama, du kannst doch diesen Fall nicht mit *irgendeiner Kleinigkeit* vergleichen!" *(H. Fallada)*
- „Jedenfalls stimmt bei dem *irgendwas* nicht", vermutete Heinz Boerner. *(H. H. Kirst)*
- Fabian war zufrieden, *irgendwelche Gewissensbisse* kamen ihm nicht in den Sinn. *(B. Kellermann)*

Aller, ***alles*** wird substantivisch, mit einem substantivierten Adjektiv oder bei einem abstrakten Substantiv gebraucht. Es bezeichnet eine Gesamtheit und wird dem Pronomen ***jedes*** gegenübergestellt.

- *Alles* war jetzt in Ordnung. *(A. Seghers)*
- *Aller Anfang* ist schwer. *(Sprichwort)*
- Seit 1896 fanden die Olympischen Spiele statt, was in *aller Welt* wieder einmal als großer Fortschritt begrüßt worden war,... *(U. Danella)*
- *Alles Licht* war bis auf einen schwachen, kaum wahrnehmbaren Schein erloschen. *(Chr. Ransmayer)*
- Bei *aller Angst* aber freute sich Höfgen auf die Ankunft des berühmten Dramatikers. *(K. Mann)*

Bei substantivischem Gebrauch bezeichnet ***alles*** zuweilen eine bestimmte Anzahl von Personen und entspricht dann im Russischen dem Pronomen ***все***.

- *Alles* wartete gespannt auf die Heimkehr der Bauern. *(W. Kauer)* (Vgl.: Alle Anwesenden...)
- Wenn die beiden Herren vorübergingen, wurden die Leute stumm, die Kinder jagten nicht mehr, das Singen hörte auf. *Alles* sah ihnen nach. *(H. Fallada)*
- Und *alles* folgte seinem Rat und Beispiel. *(Th. Fontane)*

Einiges kommt ziemlich selten vor, es bezeichnet eine geringe Menge.

- Folgsam, da er noch nicht gefrühstückt hatte, trank er Kaffee, aß auch *einiges*. *(L. Feuchtwanger)*
- Heute will ich Dir *einiges* von dem erzählen, was sich inzwischen ereignet hat. *(L. Rinser)*

- „*Einiges*“, knurrte er vor sich hin, „*einiges*, nicht alles.“ *(L. Feuchtwanger)*
- „*Einiges Essbare* wird sich vielleicht auch bei einem durchgefallenen Schriftsteller noch vorfinden“, sagte Tüverlin. *(L. Feuchtwanger)*

Mancher (-es, -e) bezeichnet stets eine Mehrheit von Dingen *(много, многое)* und Personen *(многие)*. Es wird substantivisch, mit einem substantivierten Adjektiv und adjektivisch gebraucht.

- Und gerade weil *manches* geheimnisvoll klang, war es so schön. *(U. Danella)*
- Wer vieles bringt, wird *manchem* etwas bringen. *(J. W. Goethe)*
- „Sie haben Recht, man findet *manches Anregende* in diesen Kreisen,...“ *(L. Feuchtwanger)*
- Seit *manchem Jahr* hatten Buddenbrooks sich der weiteren sommerlichen Reisen entwöhnt,... *(Th. Mann)*
- So verging *mancher Tag*. *(Th. Mann)*

Vieles und ***viel*** entsprechen, substantivisch gebraucht, im Russischen den Pronomen *много(е)* bzw. *много*; haben sie ein Adjektiv bei sich – ***viel*** gelegentlich auch ein Substantiv, – so steht im Russischen meist das Pronomen *много.*

- Ich konnte nicht genug von damals hören und fragte sie *vieles*. *(I. Nadolny)*
- In ihren Gesprächen auf dem Felsen oder abends auf der Terrasse erzählte er ihr *viel* aus seinem Leben. *(U. Danella)*
- Wir lernten *vieles Falsche und Unnützliche*, aber wir lernten eines, was dem Schriftsteller zustatten kommt: Gründlichkeit und Methode. *(L. Feuchtwanger)*
- Wo *viel Licht* ist, ist auch *viel Schatten*. *(Sprichwort)*
- In dem Mülleimer war aber nichts, nur ein paar Kartoffelschalen und *viel* zerknülltes *Seidenpapier*. *(M. L. Kaschnitz)*

§ 80. Das Pronomen ***man*** ist das einzige u n b e s t i m m t - p e r s ö n l i c h e Pronomen: Es vertritt immer nur P e r s o n e n , nie Dinge.

Dieses Pronomen ist aus dem Substantiv „Mann“ entstanden; es wird nur im Nominativ gebraucht und ist daher im Satz immer das Subjekt; das Prädikat steht in der 3. Person Singular. Das Pronomen ***man*** bleibt im Satz unbetont.

Mit ***man*** wird in der Regel verallgemeinernd eine unbestimmte Mehrheit von Personen bezeichnet. Ein Satz mit ***man*** enthält meist eine allgemeingültige Äußerung, einen Spruch; ***man*** steht oft in Sprichwörtern.

- Mit Speck fängt *man* Mäuse. *(Sprichwort)*
- Durch Schaden wird *man* klug. *(Sprichwort)*

- *Man* braucht viel Kraft, um etwas zu tun, was *man* glaubt. *(A. Seghers)*
- „*Man* macht gut, was *man* gern tut“, sagte der Mann. *(A. Seghers)*
- „*Man* erinnert sich immer gut an Dinge, die *man* liebt“, erwiderte Christa. *(B. Kellermann)*

Bedeutend seltener bezeichnet ***man*** eine oder mehrere bestimmte Personen.

- Cornelia nickte. „Ja, Ihr seid alle sehr nett hier.“ – „Na, *man* gibt sich Mühe.“ *(U. Danella)*
- „Ich bin gern im Fundbüro“, sagte Henry, „*man* lernt nicht aus, und *man* hört nicht auf zu staunen.“ *(S. Lenz)*

Im Dativ und im Akkusativ steht statt ***man*** das unbestimmte Pronomen ***einer***.

- „Ich sage immer, man soll Frauen nicht ärgern, es bekommt *einem* schlecht.“ *(U. Danella)* – «Это не идёт тебе на пользу.»
- Nichts in der Welt ist wichtiger, als einen Beruf zu haben, der *einen* ausfüllt und *einem* Freude macht. *(U. Danella)*

Anmerkung: Es gibt im Russischen kein unbestimmt-persönliches Pronomen. In den entsprechenden russischen Sätzen fehlt meist das Subjekt, das Prädikat steht dann in der 3. P. Pl. oder in der 2. P. Sing. Für das Pronomen ***einer*** steht oft das russische Personalpronomen «*ты*». Vgl.:

- *Man* braucht vor allem Kraft, um etwas zu tun, was *man* glaubt. *(A. Seghers)* – Нужны... силы, чтобы делать что-то, во что веришь.
- Auf Spatzen schießt *man* nicht mit Kanonen. (*Sprw*.) – По воробьям из пушек не стреляют .
- „Das liest *man* jetzt alle paar Tage...“ *(R. Schickele)* – «Об этом теперь читаешь каждые два-три дня...»
- Niemand hatte Zeit *für einen,... (E. Canetti)* – Ни у кого *для тебя* не было времени.

Dem Pronomen ***man*** entspricht im Russischen zuweilen ein Personalpronomen.

- Drei Minuten später hat *man* sich im Salon gruppiert, und die Süßigkeiten machen die Runde. *(Th. Mann)* – *Они* собрались в салоне.
- „Wovon hängt es denn ab, ob *man* so was mitmacht?“ – „Von *einem* selbst“, sagte Robert, „ob *man* Lust dazu, hat und vom Staat, wie *man* eingeschätzt wird.“ *(A. Seghers)* – «От кого же зависит, участвуешь ли *ты* в этом? – От *тебя* самого... если *тебе* охота, или от государства, как оно *тебя* оценит.»

Besonders oft wird ***man*** mit Modalverben gebraucht. Die entsprechenden russischen Sätze sind meist unpersönlich, vgl.: *man kann – можно*; *man darf – можно (разрешено)*; *man muss – нужно, необходимо*; *man soll – нужно, следует*; *man kann nicht – нельзя, невозможно*; *man darf nicht – нельзя (запрещено)*; *man soll nicht – нельзя, не следует*; *man muss nicht – нельзя, невозможно.*

- *Man soll* den Tag nicht vor dem Abend loben. *(Sprichwort)* (Не следует хвалить день до вечера.)
- *Man kann* ohne Freude nicht leben. *(A. Seghers)* (Нельзя/невозможно жить без радости.)
- *Man darf* nicht zuviel verlangen, dann *kann man* nie zuwenig bekommen. *(M. Haushofer)*
- *Man muss* wissen, was *man will*. *(J. R. Becher)*

§ 81. Die I n t e r r o g a t i v p r o n o m e n (die Fragepronomen) leiten einen Fragesatz ein (vgl. § 118). Das sind die Pronomen ***wer***, ***was***, ***welcher*** (***-e***, ***-es***, Pl. ***-e***), ***was für ein***(***e***) (Pl. ***was für***), ***wie viel***(***e***).

Mit dem Pronomen ***wer?*** fragt man nach einer Person, mit ***was?*** nach einer Sache.

Nom.	*wer*	*was*
Gen.	*wessen*	
Dat.	*wem*	
Akk.	*wen*	*was*

- *Wer* bist du und *was* fehlt dir, / du armer, kranker Mann? *(H. Heine)*
- Jemand erkundigte sich: „*Wen* grüßtest du, Tony?“ *(Th. Mann)*
- „*Was* sagen Sie zu dieser Erklärung, Herr Lehmann?“ frage ich. *(E. M. Remarque)*

Welcher / Welches *(какой? который из?)* wird wie ***dieser*** dekliniert (vgl. § 76) und meist adjektivisch gebraucht. Mit diesem Pronomen fragt man nach einer bestimmten Sache oder Person.

- „Julia hat angerufen“, sagte Swetlana. „Wladimir ist mit deinem Bild fertig.“ – „*Welchem Bild*?“ fragte ich. *(I. Schulze)*
- Oliver wird versuchen, seine Großmutter zu erreichen. – *Welche Großmutter*? – Väterlicherseits. *(W. M. Diggelmann)*
- „Aber wird es denn gehen, junger Herr? Wird es denn die Familie zugeben?“– „*Welche?* Meine oder ihre?“ *(Th. Fontane)*
- Im Ostflügel? dachte ich. *Welches* ist der Ostflügel? *(W. Bergengruen)*

Mit dem dreiteiligen Pronomen ***was für ein(e)***, Pl. ***was für*** fragt man nach den Merkmalen einer Person oder eines Dinges. Dabei kann ***was*** von den übrigen Teilen im Satz abgetrennt stehen; ***ein*** wird wie der unbestimmte Artikel dekliniert.

- „Du hast anscheinend die Fähigkeit...“ Er hielt inne und wandte für einen Moment den Kopf ab. „*Was für eine Fähigkeit*“, fragte ich und fühlte mein Herz heftig klopfen. *(J. v. Koczian)*
- „*Was* war das *für ein Mann*? Sprach er Spanisch? oder Deutsch?“ *(U. Danella)*
- „Sonderbar!“ sagte Frau Permaneder, als Ida sich wieder an den Tisch setzte. „*Was für Gedichte* waren das, Ida?“ – „Sie stehen in seinem Lesebuch“, antwortete Fräulein Jungmann,...“ *(Th. Mann)*
- „*Was* sind das nun *für Geschichten*, Robby?“ fragte Fabian... *(B. Kellermann)*
- „*Was* ist das bloß *für Musik*?“ fragte Georg irritiert. *(C. Rimpau)*

Mit dem Pronomen ***wieviel***(***e***) fragt man nach der Anzahl von Einzeldingen, mit ***wieviel*** nach der Menge von unzählbaren Dingen.

- *Wieviele Menschen* in einem Volk sind verführbar? *Wieviele* klug? *(U. Danella)*
- „*Wie viele Beamte* sind denn hier gespeichert, die 1970 schon bei der Guardia waren und heute noch aktiv sind?“ fragte Costa. *(B. Driest)*
- „Ganz brav“, sagte Frau Marnet. „*Wie viel Rollen Kattun* die auf ihrem Rücken schon rumgeschleppt hat.“ *(A. Seghers)*
- Die nämliche Stimme sagte: „*Wie viel Geld* brauchst du?“ *(H. Broch)*

Die Fragepronomen ***wer*** und ***was*** werden umgangssprachlich in der Bedeutung der Indefinitpronomen ***jemand*** und ***etwas*** (vgl. § 77) gebraucht.

- Laura? Da ist *wer* für dich. *(P. Härtling)*
- „Aron“, sagte der junge Mann da, „hier bringe ich dir *wen*.“ *(W. Schnurre)*
- Lerne *was*, so kannst du *was*. *(Sprichwort)*
- Jetzt kam da Pierre, einer der sehr wenigen, die *was* vom Theater verstanden. *(L. Feuchtwanger)*

Das Pronomen *es*

§ 82. Das Pronomen ***es*** nimmt eine Sonderstellung unter den Pronomen ein. Dieses Pronomen spielt oft eine wichtige satzbildende Rolle. Auch ist ***es*** vieldeutig, denn es gehört verschiedenen Arten von Pronomen an. Dieses Pronomen kann sein:

1. das Personalpronomen der 3. Person Singular sächlichen Geschlechts.

- Das Mädchen kam ins Zimmer. *Es* erschrak, als *es* mich sah. *(H. Zur Mühlen)*
- Das Kind drückte sich bei der Tür herum, *es* schaute noch immer auf den goldgestickten Kragen des fremden Mannes... *(G. Fussenegger)*
- ...Pierre kannte dieses Lächeln Charlots seit langem. Er fürchtete *es*. *(L. Feuchtwanger)*
- *Er* nahm ein Paket Zigaretten aus der Tasche und legte *es* auf den Tisch. *(E. M. Remarque)*

2. ein Demonstrativpronomen. Ins Russische wird es nicht immer übersetzt.

- Die folgenden vierzehn Tage genoss sie so, wie man *es* mit achtzehn Jahren kann. *(I. Nadolny)* (...как *это* умеешь только в восемнадцать лет.)
- War *es* so? Sah sie *es* richtig? *(D. Wellershoff)* (*Это* было так? Она правильно *это* видела?)
- „Kommen Sie wieder! Kommen Sie noch einmal, bevor Sie gehen. Versprechen Sie *es*?“ – „Ich verspreche *es*.“ *(Th. Mann)* *(«Я обещаю»)*

3. das unpersönliche Pronomen ***es***. Es ist das einzige unpersönliche Pronomen im Deutschen.

Anmerkung: Im Russischen gibt es kein unpersönliches Pronomen. Die entsprechenden russischen Sätze sind persönlich *(идёт дождь / снег)* oder, seltener, unpersönlich und dann eingliedrig (*Смеркается. Стемнело.*)

Das Pronomen ***es*** steht als Subjekt in unpersönlichen Sätzen, und zwar:

a) bei unpersönlichen Verben, die meist Witterungserscheinungen bezeichnen: *es regnet, es schneit, es blitzt, es donnert, es dämmert, es taut, es nieselt* u. a.

- Das Wetter wurde warm und feucht, und *es regnete* einige Tage lang. *(E. M. Remarque)*
- Wieder *stürmte es*, wieder *schneite es*, wieder war es in der Nacht kurz nach elf. *(H. Fallada)*
- *Es nieselt*. Der Regen ist warm, wäscht Blätter, Steine und Gesichter. *(P. Härtling)*
- *Es taute*, es war nass und unfreundlich. *(P. Härtling)*

b) in den unpersönlichen Fügungen ***es gibt*** (есть, имеется), ***es geht*** (jemandem gut schlecht usw.), ***es steht*** (mit jemandem gut, schlecht usw.)

- „Ach“, sagte ich rasch, „das ist doch nichts Besonderes. *Es gibt* viel nettere Lokale. –“ *(E. M. Remarque)*
- Schon im Februar *gab es* sonnig durchwärmte Tage, die Frühling atmeten. *(Th. Mann)*
- Schließlich wandte sie sich an mich. „*Herrn Köster geht es* also *gut*?“ Ich nickte. *(E. M. Remarque)*
- Mit Christian *stand es* ähnlich wie mit der armen Klothilde. *(Th. Mann)*

c) bei manchen anderen Verben (die meist als persönliche Verben gebraucht werden): *bedürfen, eilen, fehlen, klingeln, klopfen, mangeln, schlagen, schmecken, riechen, ziehen* u. a.

- Und an Zuschauern *fehlte es* nicht. *(G. Grass)* (Vgl.: В зрителях *недостатка не было*.)
- *Es klingelte*, und zwei Beamte in Zivil kamen. *(E. M. Remarque)* (Vgl.: *В дверь позвонили*...)
- Von der Dorfkirche *schlug es* zwei Uhr. *(W. v. Simpson)* (Vgl.: *Пробило* два часа...)
- Er schreckte zusammen, hatte *es geklopft*? Ja, in der Tat, wieder *pochte es*. *(B. Kellermann)*
- An Zügen nach Paris *fehlte es* nicht. *(M. Frisch)*
- Vom Fleischer *roch es* in der Schaumburgerstraße nach Fleisch, vom Bäcker nach Brot und von dem schräg gegenüberliegenden Sattlermeister nach Häuten. *(Th. Bernhard)*
- *Es sieht herbstlich aus* in diesem Jahr, jetzt schon, im August. *(J. Bobrowski)*
- In den wichtigsten Situationen des Lebens *bedarf es* keiner Worte. *(E. Kästner)*
- „Nein? Wirklich?“ rief Elisabeth erfreut. „*Es hat geklappt*?“ *(U. Danella)* (Vgl.: «*...Получилось?*»)

d) bei manchen Verben, die ein Objekt im Akkusativ oder im Dativ bei sich haben, das eine Person bezeichnet. Mit solchen Sätzen wird der Gemütszustand, die seelische Vefassung eines Menschen angegeben.

- Vor dem Studium *grauste es* Stephan auch. *(U. Danella)*
- Ihm *mangelt es* an Härte und Energie. *(H. H. Kirst)*
- Aber ihm *schmeckte es* dann und der Mutter auch. *(G. Wohmann)*

e) in unpersönlichen Sätzen mit einem nominalen Prädikat.

- *Es war Spätherbst*, als Onkel Anton kam. *(H. Zur Mühlen)*
- *Es war Ende August*, und die ersten gelben Blätter lagen auf der Straße. *(A. Mechtel)*
- *Es war* schon fast *dunkel*, und es hatte angefangen zu nieseln. *(U. Danella)*

- Immer leerer *wird es* draußen. *(J. Bobrowski.)*
- Eine Weile *blieb es still*. *(U. Danella)*

Das Pronomen ***es*** bleibt im Satz stets unbetont, daher wird es manchmal, namentlich umgangssprachlich, ohne das **e** an das vorausgehende Wort (ein Verb, ein Pronomen u. a.) angeschlossen, mit oder ohne Apostroph.

- Weißt *du'**s*** nicht mehr? – Sicher weiß *ich'**s*** noch, sagte ich. *(S. Lenz)*
- „*Schmeckt**s***?" fragte er. „Prachtvoll!" Sie hob ihr Glas. *(E. M. Remarque)*
- Fabian erhob sich und machte einige Schritte *durchs* Zimmer. *(B. Kellermann)*
- Und danach sagen wir: Wie *geht**s***, Herr Knolle? *(J. Bobrowski)*
- Das *war**s***, was mir zu lernen aufgegeben war. *(L. Rinser)*

Anmerkung: Neben dem Pronomen ***es*** gibt es noch die grammatische Partikel ***es***. Diese Partikel ist völlig desemantisiert; sie ist ein satzeröffnendes Formwort (Auftakt, Füllwort, Platzhalter) ohne syntaktischen Satzgliedwert. Die Partikel ***es*** steht in einem persönlichen Satz an ertster Stelle. Sie wird gebraucht, wenn man das Subjekt des Satzes hinter das finite Verb setzen will, um es hervorzuheben, als etwas Neues darzustellen. Das Prädikat kongruiert mit dem Subjekt. Mit dem Formwort ***es*** beginnen oft Märchen. Im Russischen gibt es eine solche Partikel nicht. Russische Märchen beginnen oft mit dem finiten Verb.

- *Es* war einmal *ein Müller*, der war arm, aber er hatte eine schöne Tochter. *(Brüder Grimm)* (Vgl.: *Жил-был* когда-то один мельник...)
- *Es* hatte ein reicher König eine schöne Tochter. *(L. Bechstein)*
- *Es* war einmal *ein Prinz*, der wollte eine Prinzessin heiraten, aber es sollte eine richtige Prinzessin sein. *(H. Chr. Andersen)*
- *Es* wurden auf der Fahrt nicht viele Worte gemacht. *(Th. Mann)*
- *Es* gehen keine *Straßen* durch das Tal. *(A. Stifter)*
- Am Nebentisch... saß jemand. *Es* wurde *ein Gespräch* geführt. *(H. Broch)*

Außerdem leitet diese Partikel gelegentlich einen Satz mit dem subjektlosen Passiv ein (vgl. § 38).

- *Es wurde gegessen*, *getrunken*, *geredet* bis spät in die Nacht. *(U. Danella)*
- Das Wochenende tut das; *es wird gefeiert*, *gegessen*, *getrunken*, *gestritten*, *sich aufgeregt*. *(E. M. Remarque)*

Zum Gebrauch des Reflexivpronomens ***sich*** vgl. § 7.
Zum Gebrauch der verneinenden Pronomen vgl. § 118.

Die Pronominaladverbien

§ 83. Die Pronominaladverbien nehmen eine Mittelstellung zwischen Pronomen und Adverbien ein. Es sind zusammengesetzte Wörter, sie bestehen aus zwei Teilen: aus den alten Adverbien **da** (**dar** vor Vokalen) oder **wo** (**wor** vor Vokalen) und einer Präposition.

dar + an = daran	da + für = dafür	wor + an = woran	wo + für = wofür
dar + auf = darauf	da + mit = damit	wor + auf = worauf	wo + mit = womit
dar + in = darin	da + nach = danach	wor + in = worin	wo + nach = wonach
dar + über = darüber	da + von = davon	wor + über = worüber	wo + von = wovon
dar + unter = darunter	da + zu = dazu	wor + unter = worunter	wo + zu = wozu

Die Pronominaladverbien können im Satz ein Substantiv mit Präposition vertreten, wenn das Substantiv ein unbelebtes Ding bezeichnet. Die Formen mit **da-** (**dar-**) haben h i n w e i s e n d e Bedeutung, die Formen mit **wo-** (**wor-**) werden als F r a g e w ö r t e r gebraucht oder – seltener – als B i n d e w ö r t e r in einem Nebensatz.

- Er zog ein Stück Papier heraus und schrieb die Namen *darauf*. *(L. Feuchtwanger)*
- Sie kamen an einen Fluss, das Wasser *darin* war so klar, dass man bis auf den Boden hinuntersehen konnte. *(L. Tieck)*
- Er spürte kein Verlangen mehr, sie zu malen, und sie bat ihn nicht mehr *darum*. *(L. Feuchtwanger)*
- Das dicke Kind gab wieder keine Antwort. Aber *darüber* wunderte ich mich nicht allzusehr. *(M. L. Kaschnitz)*
- Wir werden uns also sehen. Ich freue mich *darauf* . *(L. Rinser)*
- Sie hat nie *daran* gedacht, der Schwägerin bei ihren Obliegenheiten zu helfen. *(H. Fallada)*
- *Wovon* wollen wir sprechen, fragte sie. Von damals, sagte der Mann. – Ich weiß nicht, was du *damit* meinst, sagte sie. *(M. L. Kaschnitz)*
- „*Woran* hast du jetzt gedacht, Klothilde?“ *(H. Mann)*
- *Worauf* wartete ich eigenlich noch? *(M. Haushofer)*

Anmerkung: Die russische Sprache kennt keine Pronominaladverbien. Beim Übersetzen ins Russische wird meist eine präpositionale Fügung gebraucht; die Wahl der Präposition hängt oft von der Rektion des jeweiligen russischen Verbs ab.Vgl.:

- ...sie bat ihn nicht mehr *darum*... – ...она больше не просила его *об этом*...
- ...*darüber* wunderte ich mich nicht allzusehr. – ...*этому* я не очень-то удивилась.
- *Wovon* wollen wir sprechen... – *О чём* мы будем говорить...
- ...das Wasser *darin*... – ...вода *в ней* (в реке)...

Das Adjektiv (das Eigenschaftswort)

§ 84. Allgemeines. Das Adjektiv ist eine Wortart, die die Merkmale, die Eigenschaften eines Dinges, eines Lebewesens nennt. Es hat eine Kurzform und eine flektierte Form.

In der Kurzform steht das Adjektiv im Wörterbuch; in dieser Form ist es formgleich mit den stammverwandten Adverbien, vgl.: *Das ist **gut**. – Er lernt **gut**. Seine Frage ist **deutlich**. – Er spricht **deutlich**.*

Das Adjektiv ist deklinierbar, dabei hängt die Deklinationsart – die schwache oder die starke Deklination – nicht von dem Adjektiv selbst ab, sondern von seinem Gebrauch im Satz. Ein und dasselbe Adjektiv wird somit mal schwach, mal stark dekliniert.

So wie die Adjektive werden auch die beiden Partizipien dekliniert, das Partizip I und das Partizip II, wenn sie im Satz selbständig, in attributiver Funktion gebraucht werden. (Vgl. §112)

Die Deklination der Adjektive

§ 85. Nach der schwachen (oder nominalen) Deklination verändert sich das Adjektiv, wenn davor der bestimmte Artikel oder ein Pronomen mit den Endungen des bestimmten Artikels ***(dieser, jener, jeder, welcher)*** steht. Es bekommt dann in den meisten Kasus des Singulars und im Plural die Endung **-en**, im Nominativ Singular aller drei Geschlechter und im Akkusativ Singular der Feminina und Neutra die Endung **-e**. In seinem grammatischen Geschlecht richtet sich das Adjektiv nach dem Substantiv, bei dem es steht. Vgl.:

Sing.	**Maskulinum**	**Neutrum**	**Femininum**
Nom.	*der groß**e** Garten*	*dieses groß**e** Haus*	*jene groß**e** Stadt*
Gen.	*des groß**en** Gartens*	*dieses groß**en** Hauses*	*jener groß**en** Stadt*
Dat.	*dem groß**en** Garten*	*diesem groß**en** Haus*	*jener groß**en** Stadt*
Akk.	*den groß**en** Garten*	*dieses groß**e** Haus*	*jene groß**e** Stadt*

Pl.	**Artikel**	**Pronomen**	**Adjektiv**	**Substantiv (alle drei Geschlechter)**
Nom.	*die*	*diese, jene*	*groß**en***	*Gärten, Häuser, Städte*
Gen.	*der*	*dieser, jener*	*groß**en***	*Gärten, Häuser, Städte*
Dat.	*den*	*diesen*	*groß**en***	*Gärten, Häusern, Städten*
Akk.	*die*	*diese, jene*	*groß**en***	*Gärten, Häuser, Städte*

- Und die junge Frau mit *den grauen Haaren* und *den jungen Augen* begann ihren Bericht. *(B. Kellermann)*
- Broch brachte *jedes neue Stück Prosa*, das von ihm herauskam, in die Ferdinandstraße. *(E. Canetti)*
- Es brütete über der Stadt eine *jener glühenden Sommernächte*, die in Breslau nicht selten sind. *(G. Hauptmann)*

Das Adjektiv wird im Plural schwach dekliniert nach den Possessivpronomen, sowie nach ***alle***, und ***keine*** und meist nach ***sämtliche***.

- *Alle möglichen Gerüchte* liefen im Dorf um. *(U. Hahn)*
- *Sämtliche anwesenden Damen* wirkten neben ihr sofort wie Kolossalstatuen. *(I. Nadolny)*
- „Ich komme nicht mit hinein“, sagte Peter. „Ich möchte jetzt *keine fremden Menschen* kennenlernen...“ *(U. Danella)*
- „Hast du mit anderen Kindern gespielt?“ – „Nein. Es gab *keine anderen Kinder*.“ *(U. Danella)*

Meist bekommt das Adjektiv eine schwache Endung auch nach ***beide***.

- Zur Situation in Jena kommt noch hinzu, dass *beide studierenden Töchter* auswandern wollten, doch nicht nach Kanada, wie der Vater rät, sondern noch Israel. *(G. Grass)*
- Ich lief hierhin und dorthin, in *beide möglichen Richtungen*, um das Trio einzuholen, um eine einzige Frage an den Freund zu stellen: ich fand sie nicht. *(S. Lenz)*

Aber auch:

- *Beider winziger Vorkommnisse* erinnerte sich jetzt Girardin unwillentlich, sie in Zusammenhang bringend. *(L. Feuchtwanger)*

Nach der s t a r k e n oder p r o n o m i n a l e n D e k l i n a t i o n werden Adjektive dekliniert, vor denen weder Artikel noch Pronomen stehen. Das Adjektiv bekommt die Endungen des bestimmten Artikels außer dem Genitiv Singular der Maskulina und Neutra, wo das Adjektiv die Endung **-en** und nicht **-es** erhält.

	Maskulinum	**Neutrum**	**Femininum**
Nom.	*süßer Wein*	*kaltes Wetter*	*heiße Milch*
Gen.	*süße**n** Wein(e)s*	*kalte**n** Wetters*	*heißer Milch*
Dat.	*süßem Wein(e)*	*kaltem Wetter*	*heißer Milch*
Akk.	*süßen Wein*	*kaltes Wetter*	*heiße Milch*

Plural (**alle drei Geschlechter**)			
Nom.	*heiße Tage*	*hohe Häuser*	*saubere Hände*
Gen.	*heißer Tage*	*hoher Häuser*	*sauberer Hände*
Dat.	*heißen Tagen*	*hohen Häusern*	*sauberen Händen*
Akk.	*heiße Tage*	*hohe Häuser*	*saubere Hände*

Ein Adjektiv wird stark dekliniert:

a) bei einem artikellos gebrauchten Substantiv:

- Zwei gelbe Schmetterlinge mit *roten Punkten* auf den Flügeln spielten um einen Strauch mit *kleinen weißen Blüten*. *(E. M. Remarque)*
- Sie führte die kleine Klothilde an der Hand, ein außerordentlich mageres Kind in *geblümtem Kleidchen*, mit *glanzlosem*, *aschigem Haar* und *stiller Altjungfernmiene*. *(Th. Mann)*
- Für die Gäste ist gestern abend *frischer Kuchen* gebacken worden... *(A. Mechtel)*

b) nach ***einige***, ***etliche***, ***mehrere***, ***viele***, ***wenig(e)***

- Ich habe für diese Ausgabe etliche Umwege begradigt, *etliche allzu persönliche Reminiszenzen* beseitigt. *(G. Fussenegger)*
- Auf einer Etagere befanden sich *einige alte und moderne Bücher*. (*R. Walser*)
- Er hatte eine Unmenge gelesen, er hatte *mehrere fremde Sprachen* gelernt. *(A. Seghers)*
- „So *viele reizende Leute*", sagte er, und dann schmauchte er gemütlich vor sich hin. *(E. Kästner)*

c) nach einem Grundzahlwort

- *Drei hohe Weidenkörbe* hatten sie mitgerbracht. *(L. Frank)*
- Auf dem Marktplatz standen *vier neue hohe Lampenmasten*, und die Menschen gingen im Lichtschein dahin. *(B. Kellermann)*

Wenn beim Substantiv der unbestimmte Artikel, ein Possessivpronomen ***(mein, dein, sein, unser, euer, ihr, Ihr)*** oder das verneinende Pronomen ***kein*** steht, bekommt das Adjektiv im Nom. Singular aller drei Geschlechter und im Akk. Singular der Feminina und Neutra die Endungen des bestimmten Artikels, in den übrigen Kasus die Endung **-en**. Vgl.:

	Maskulinum					**Neutrum**				
Nom.	*ein*	*mein*	*kein*	*groß**er***	*Tisch*	*ein*	*dein*	*kein*	*groß**es***	*Haus*
Gen.	*eines*	*meines*	*keines*	*großen*	*Tisches*	*eines*	*deines*	*keines*	*großen*	*Hauses*
Dat.	*einem*	*meinem*	*keinem*	*großen*	*Tisch*	*einem*	*unserem*	*keinem*	*großen*	*Haus*
Akk.	*einen*	*seinen*	*keinen*	*großen*	*Tisch*	*ein*	*euer*	*kein*	*groß**es***	*Haus*

Femininum					
Nom.	*eine*	*ihre*	*keine*	*groß**e***	*Tasche*
Gen.	*einer*	*ihrer*	*keiner*	*großen*	*Tasche*
Dat.	*einer*	*ihrer*	*keiner*	*großen*	*Tasche*
Akk.	*eine*	*ihre*	*keine*	*groß**e***	*Tasche*

- Mit *deinen schwarzbraunen Augen* siehst du mich forschend an:... *(H. Heine)*
- Zur Einweihung *ihres neuen Hauses* gab Franziska einen Kostümball. *(B. Kellermann)*
- An diesem Vergnügen hatte Josef Knecht ebensowenig teil, wie er an einen Erfolg der Bemühungen *seines Freundes* glaubte. *(H. Hesse)*

Bei einem Substantiv können zwei und mehr Adjektive stehen; sie bekommen in der Regel die gleiche Endung.

- Es war eine kostbare Sammlung von *seltenem, weißem chinesischem Porzellan,... (B. Kellermann)*
- Auf *ihrem schmalen, klugen Gesicht* erschien ein Ausdruck von Besorgnis. *(S. Lenz)*
- Er war ein *kleiner*, zeitgemäß magerer Mann mittleren Alters mit einer *ruhigen, wohlklingenden* Stimme, was für Maria wichtig war. *(U. Danella)*
- Sie führte die kleine Klothilde an der Hand, ein außerordentlich mageres Kind im geblümtem Kleidchen mit *glanzlosem, aschigem Haar* und stiller Altjungfernmiene. *(Th. Mann)*

Aber auch:

- Herr von Bühl zu Bühl führte in voller Rüstigkeit die Oberleitung der Funeralien, die in Gegenwart *vieler fürstlichen Gäste* begangen wurden. *(Th. Mann)*
- Ich verteilte also kunstgerecht das Öl auf Marlises *schlankem glatten Rücken*. *(U. Danella)*

Die unveränderlichen Adjektive

§ 86. Es gibt Adjektive, die unveränderlich sind. Das sind:

1. die Adjektive, die mit dem Suffix **-er** von Städtenamen und von dem Namen des Landes „die Schweiz“ gebildet sind. Sie werden mit großem Anfangsbuchstaben geschrieben: *die **Pariser** Sehenswürdigkeiten, der **Kölner** Dom, das **Meiß(e)ner** Porzellan, das **Wiener** Burgtheater, der **Hamburger** Hafen, der **Schweizer** Käse, die **Petersburger** Ermitage, der **Moskauer** Kreml* u. a.

	Singular		**Plural**
Nom.	*der Kölner Dom*	*das Wiener Burgtheater*	*die Pariser Museen*
Gen.	*des Kölner Doms*	*des Wiener Burgtheaters*	*der Pariser Museen*
Dat.	*dem Kölner Dom*	*dem Wiener Burgtheater*	*den Pariser Museen*
Akk.	*den Kölner Dom*	*das Wiener Burgtheater*	*die Pariser Museen*

- Während *der Londoner Zeit* des Fritz sind wir einander auch wieder begegnet, an einem Aprilmorgen des Jahres 1984 im Lesesaal des British Museum... *(W. G. Sebald)*
- Während *die anderen Berliner Kinos* zu dieser frühen Stunde geschlossen sind,... stauen sich hier die Autos. *(L. Feuchtwanger)*
- Gleich am ersten Tage *seines kurzen Pariser Aufenthalts* war er hierher gekommen, um Grüße auszurichten... *(K. Mann)*
- *Die Meißener Teller* mit Goldrand wurden gewechselt, wobei Madame Antoinette die Bewegungen der Mädchen scharf beobachtete,… *(Th. Mann)*
- Ich liege im Schlafwagen des D-Zuges. Wir haben Lyon verlassen und nähern uns *der Schweizer Grenze*. *(Fr. Thiess)*

2. die Adjektive, die ein bestimmtes Jahrzehnt innerhalb eines Jahrhunderts bezeichnen; sie sind von den Zahlwörtern ***zwanzig***, ***dreißig***, ***vierzig*** u. a. mit dem Suffix **-er** abgeleitet: *die zwanziger Jahre*, *in den dreißiger Jahren*, *nach den siebziger Jahren* (vgl. im Russischen: *двадцатые годы*, *в тридцатые годы*, *после семидесятых годов*).

- Die bestehende Ordnung, das sind die unmöglichen Zustände *der 90er Jahre* in Russland, unter denen Tschechow lebte. *(Th. Mann)*
- Sie wohnt dort seit der Mitte *der siebziger Jahre*. *(G. Grass)*
- Es war nicht einfach für Haas, sich in die Denk- und Fühlweise *der fünfziger Jahre* zurückzuversetzen. *(E. Loest)*

3. einige Adjektive fremder Herkunft: ***rosa***, ***lila***, ***prima***

- Katharina fasste Ruth am Arm und betrachtete die Knöpfe *der* gestrickten *rosa Bettjacke*. *(L. Frank)*
- Auf dem Rasen vor dem Haus des Hofgärtners standen vereinzelte dottergelbe und *lila Krokusse,... (B. Kellermann)*
- „Du hast einen *prima* Geschmack, Großpapa“, lobt Brigitte. *(U. Danella)*

Die Komparationsstufen (Steigerungsstufen) der Adjektive

§ 87. Nicht alle Adjektive, sondern nur die qualitativen, sind steigerungsfähig, d. h. sie können neben dem Positiv (der Grundstufe) zwei Komparationsstufen haben: den Komparativ und den Superlativ.

Mit dem Komparativ ein und desselben Adjektivs bezeichnet man den höheren oder den geringeren Grad einer Eigenschaft.

Man bildet den Komparativ aus dem Positiv mit dem Suffix **-er**: *neu – neuer, klein – kleiner, wichtig – wichtiger, schön – schöner, blau – blauer* u. a.

Adjektive im Komparativ werden – wie auch im Positiv (vgl. § 84) – in der Kurzform und in der flektierten Form gebraucht: ***schön*** – ***schöner***, der (die, das) ***schönere***; ***klein*** – ***kleiner***, der (die, das) ***kleinere***; ***fleißig*** – ***fleißiger***, der (die, das) ***fleißigere*** usw. Sie werden auch wie die Adjektive im Positiv dekliniert.

In der flektierten Form wird der Komparativ meist attributiv, in der Kurzform meist prädikativ gebraucht.

- Die Zeit verging. Ich wurde *klüger* und doch nicht klug. *(H. Boas)*
- Er konnte sich über diesen eigentümlichen Zustand keine rechte Rechenshaft geben und entschied sich einfach für das, was ihm von zwei Übeln als *das kleinere* erschien. *(Th. Fontane)*
- Die Frau war *noch bleicher* als sonst und ernst. *(A. Seghers)*

Beim Vergleich gebraucht man beim Substantiv oder Pronomen die Konjunktion ***als***.

- Ein guter Name ist *besser als Reichtum*. *(Sprichwort)*
- Sie war die jüngste Tochter der Tante Sophie vom Nebenhaus, aber vier Jahre *älter als ich*. *(E. Canetti)*

§ 88. Mit dem Superlativ bezeichnet man den höchsten oder den geringsten Grad ein und derselben Eigenschaft. Das Adjektiv bekommt eine flektierte Form und eine unveränderliche Form. Die flektierte Form wird aus dem Positiv mit dem Suffix **-st** gebildet: *schön* – (der, die, das) *schönste*, *klein* – (der, die, das) *kleinste*, *fleißig* – (der, die, das) *fleißigste* usw.

Das Adjektiv im Superlativ wird attributiv und prädikativ gebraucht.

1. Das flektierte Adjektiv im Superlativ wird attributiv und prädikativ gebraucht:

a) attributiver Gebrauch

- Sie erzählte von Prag, *der schönsten Stadt* der Welt. *(U. Danella)*

- Silvester und ich hören ihr andächtig zu, Isabella ist wie immer die *klügste* von allen. *(U. Danella)*
- Der Tag verlief *in schönster Harmonie*. *(U. Danella)*

b) prädikativer Gebrauch

- Dieser gelbe Wein ist *der köstlichste*, er ist wie Honig und Feuer,... *(H. Böll)*
- „...Sie werden sehen, mein Freund, die Botanik ist *die liebenswürdigste aller Wissenschaften*.“ *(L. Feuchtwanger)*

2. Die unveränderliche Form des Superlativs wird aus dem Positiv des Adjektivs mit dem Suffix **-sten** gebildet und mit der Partikel ***am*** gebraucht: *schön – am schönsten*, *klein – am kleinsten*, *fleißig – am fleißigsten* usw.

- *Am schönsten* aber war es abends zu Hause. *(W. Schnurre)*
- Costa fand es *am klügsten*, Alvaros Aussage erst einmal zu überprüfen. *(B. Driest)*

Wenn der Stamm des Adjektivs im Positiv auf **d**, **t**, **s**, **ß**, **st**, **z**, **sch** ausgeht, erhält das Adjektiv im Superlativ das Suffix **-est**: *leicht* – (der) *leichteste – am leichtesten*; *heiß* – (die) *heißeste – am heißesten*; *kurz* – (das) *kürzeste – am kürzesten*; *stolz* – (der) *stolzeste – am stolzesten* u. a.

- Ich kann das nicht sagen, denn diese Ehe ist *das ödeste Leben*, das man sich denken kann. *(L. Rinser)*
- Und sehr bald darauf wurde ich Pussy Ehrlichs *vertrauteste Freundin*. *(G. Fussenegger)*
- Als ihm ein Sohn geboren wurde, geriet Emil Nossek total aus dem Häuschen. Es war der glücklichste, *stolzeste Tag* seines Lebens. *(U. Danella)*
- Der Hund ist daheim *am stolzesten*. *(Sprichwort)*
- Er war gegen alle hart, *am härtesten* gegen sich selbst. *(U. Danella)*

Manche einsilbigen Adjektive mit dem Stammlaut **a**, **o**, **u** bekommen im Komparativ und Superlativ den Umlaut: *alt – älter* – der (die, das) *älteste*; *arm – ärmer* – der (die, das) *ärmste*; *lang – länger* – der (die, das) *längste*, *am längsten*; *groß – größer* – (der) *größte*, *am größten*; *klug – klüger* – der (die, das) *klügste* u. a.

- Am liebsten erzählte sie von Britta, *ihrer älteren Schwester*, von der sie immer mit großer Bewunderung sprach. *(U. Danella)*
- Ein herrenloser Hund ist *das ärmste Wesen* auf der Welt,... *(M. Haushofer)*
- „Tolle Beine!“ sagte der Freund. „*Lang*, *länger*, *am längsten*. So was hab‘ ich gern.“ *(U. Danella)*
- Silvester und ich hören ihr andächtig zu, Isabella ist wie immer *die klügste* von allen. *(U. Danella)*

Die Adjektive ***groß***, ***gut***, ***hoch*** und ***nah*** bilden die Komparationsstufen auf folgende Weise: *groß* – *größer* – (der) *größte*, *am größten*; *gut* – *besser* – (der) *beste*, *am besten*; *hoch* – *höher* – (der) *höchste*, *am höchsten*; *nah* – *näher* – (der) *nächste, am nächsten*.

- Ein guter Name ist *besser* als Reichtum. *(Sprichwort)*
- Es gab kaum *größere Gegensätze* als die beiden Männer. *(U. Danella)*
- Ja, Schickedanz' Glück und Ansehen waren groß, *am größten* an seinem Jubiläumstage. *(Th. Fontane)*
- Gesundheit ist *der größte Reichtum*. *(Sprichwort)*
- „Für Fernand war es ja auch in Italien *am besten*", fuhr Barbara fort. *(U. Danella)*
- *Am nächsten Morgen* beschlossen sie beide, in Wiesbaden zu Mittag zu esssen. *(A. Seghers)*

Anmerkung: Die steigerungsfähigen ***Adverbien*** sind stammverwandt mit den qualitativen Adjektiven; sie bilden den Komparativ mit dem Suffix **-er** und den Superlativ mit der Partikel **am** und dem Suffix **-sten** (mit oder ohne Umlaut): *häufig – häufiger – am häufigsten*; *fest – fester – am festesten*; *tief – tiefer – am tiefsten* u. a.

- Der Computer tut willig alles, was man ihm aufträgt, und er tut es *schneller* und *zuverlässiger* als das menschliche Gehirn. *(D. E. Zimmer)*
- Alte Leute fassen nicht sehr schnell Entschlüsse, noch *langsamer* führen sie sie aus. *(A. Zweig)*
- Die letzte Frage war *am leichtesten* zu beantworten. *(U. Danella)*

Manche Adverbien können den Superlativ auch mit der Partikel ***aufs*** und dem Suffix ***-ste*** bilden: *tief – tiefer – aufs tiefste*; *kurz – kürzer – aufs kürzeste* u. a.

- Sie war *aufs tiefste* erschrocken, denn sie hatte es nie erlebt, dass die Mutter schluchzte. *(B. Kellermann)* (Vgl.: Она *страшно* испугалась...)
- Ihr Entschluss verwirrt mich *aufs äußerste*. *(L. Rinser)* (Vgl.: ...смущает меня *до крайности*.)
- Auf seinen Knien lag der Koffer. Er betrachtete ihn *aufs zärtlichste* und schien zufrieden. *(E. Kästner)* (Vgl.: ...Он смотрел на него *с огромной нежностью*...)

Die Adverbien ***bald***, ***gern***, ***gut***, ***viel***, ***wenig*** bilden den Komparativ und den Superlativ auf folgende Weise: *bald – eher – am ehesten*; *gern – lieber –am liebsten*; *gut – besser – am besten*, *aufs beste*; *viel – mehr – am meisten*; *wenig – minder – am mindesten*.

- In Leontines Institut waren alle Mädchen *besser* als sie gekleidet gewesen. *(U. Danella)*
- „Wir wollen hier", sagte er scharf, „von Egoismus *lieber* nicht reden!" *(C. Zuckmayer)*
- *Am ehesten* gelang es ihr, die unruhig zerstreuten Gedanken zu sammeln, wenn sie mit Menschen sprach. *(K. Mann)*

- Alles regelt sich *aufs beste*. Die Premiere ist ein Erfolg. *(A. Mechtel)*
- *Am liebsten* aber lag ich in meinem Zimmer und las. *(St. Zweig)*
- *Am meisten* von allem, was er sah, beeindruckten Nicolas die Gräber der Medici mit Michelangelos Schöpfungen der Sklaven, des Morgens und der Nacht. *(U. Danella)*

Die substantivierten Adjektive

§ 89. Adjektive (in allen drei Komparationsstufen) werden oft substantiviert. Sie stehen dann meist mit dem Artikel und werden g r o ß geschrieben. Wenn das substantivierte Adjektiv eine Person bezeichnet, so ist es männlichen oder weiblichen Geschlechts, sonst ist es meist sächlich: *der Kranke*, *der Deutsche, die Kranke*, *die Kranken*, *die Deutschen*; *das Neue*, *das Schönere, das Wichtigste*.

- Aber so sind *die Deutschen*. Eine Frau braucht nur zu lächeln, dann schmelzen sie. *(L. Feuchtwanger)*
- Ist sie wirklich *eine Deutsche*? fragte er sich. *(R. Schickele)*
- *Dem Glücklichen* schlägt keine Stunde. *(Sprichwort)*
- Hinter ihrem Rücken lief das Radio. *Die Alte* hörte nicht zu. *(S. Lenz)*
- *Die Gesunden und die Kranken* haben ungleiche Gedanken. (*Sprichwort*)
- *Der Klügere* gibt nach. *(Sprichwort)*
- „Nein, wie reizend", sagten *die Verwandten und Bekannten*, wenn ich auftauchte. *(U. Danella)*
- „Wie konntest du nur so *etwas Hässliches* behaupten!" empörte sich meine Mutter. *(J. v. Koczian)*
- Einen Augenblick fühlte ich mich als *der Ältere*, *der Reifere*. *(Th. Mann)*
- „Jetzt lass uns von *Wichtigerem* sprechen", sagte er. *(U. Danella)*
- Sie ist Malerin, aber sie malt schlecht, das ist *das Schlimmste*. *(L. Rinser)*

Substantivierte Adjektive werden wie die nichtsubstantivierten dekliniert.

- *Sein Äußeres* gab ihm wirklich eine gewisse Vornehmheit. *(H. Heine)*
- *Alle Deutschen* werden sentimental, wenn Weihnachten ist... *(K. Mann)*
- In der Schule gehörte er zu *den Besten*, ohne sich sonderlich anstrengen zu müssen. *(J. v. Koczian)*
- Fabian begrüßte sie herzlich wie *eine alte Bekannte*. *(B. Kellermann)*
- Fünf Jahre warb er um *die widerstrebende Schöne* und kam immer wieder nach Greifswald. *(U. Danella)*

Substantivierte Farbenbezeichnungen werden meist in der Kurzform und artikellos gebraucht.

- „Wenn Sie *Rot* und *Schwarz* gleichzeitig setzen, können Sie doch nicht gewinnen", sagte Pagel tadelnd. „Entweder gewinnt *Rot* oder *Schwarz* – beides nie!" *(H. Fallada)*
- Ich fuhr mit dem Zug von Boston nach New York. Die Wälder prunkten *in Braun*, *Gelb*, *Orange*, *Rotbraun* und *Braunrot* und *im flammenden Rot* des Ahorns. *(B. Schlink)*

Anmerkung: Statt der Wortgruppe ***„die russische*** (***deutsche***, ***englische*** usw.) ***Sprache***" wird häufig das jeweilige substantivierte Adjektiv sächlichen Geschlechts gebraucht; es kommt in zwei Formen vor, die sich inhaltlich unterscheiden:

1. in der flektierten Form, wenn die Sprache in ihrer Gesamtheit genannt wird: ***das Russische*** (die russische Sprache), ***das Deutsche***, ***im Italienischen***, ***aus dem Russischen ins Deutsche*** usw.
   - Zeitweise wurde ich sogar *im Deutschen* ein ganz guter Schüler. (*H. Böll*)
   - Ihre Arbeit war öde, sie hatte Geschäftsbriefe zu übersetzen *ins Deutsche*, *Französische*, *Italienische*, immer etwa die gleichen. *(M. Frisch)*
   - *Das Estnische*, müssen Sie wissen, ist unsereinem so fremd wie *das Arabische*. (*W. Bergengruen*)
2. in der Kurzform, wenn es sich um den Grad der Beherrschung einer Sprache handelt, um eine Sprache als Unterrichtsfach usw. Das Adjektiv steht dann in der Regel artikellos.
   - „Du musst jetzt *Deutsch* lernen", sagte sie, „du kommst nach Wien in die Schule." *(E. Canetti)*
   - Bernhard Schwab war wenige Jahre älter als ich und unterrichtete *Latein* und *Deutsch*. *(I. Noll)*
   - Sie sprachen hier also mehrere Sprachen – *Deutsch*, *Russisch*, *Estnisch* oder *Lettisch* je nachdem, wo ihre Güter lagen, und außerdem sprachen sie meist auch noch ausgezeichnet *Französisch*. *(U. Danella)*
   - Doch vor jeder anderen Fertigkeit soll sie die seltene Kunst erlernen, reines und gepflegtes *Deutsch* zu sprechen. *(C. Stern)*
   - Rainer hat mir später erklärt, was *dieses Chinesisch* bedeutet. *(I. Meyer)*

Von den Städtenamen und von den Namen der Kontinente (ausgenommen ***Asien***, ***Antarktis***) abgeleitete substantivierte Adjektive werden mit dem Suffix **-er** gebildet und sind unveränderlich (vgl. auch § 84).

- *Die Straßburger* sind leidenschaftliche Spaziergänger, und sie haben wohl Recht es zu sein. *(J. W. Goethe)*

- Der Dorfschullehrer war *Hamburger*. *(A. Seghers)*
- „Massachusetts ist für mich immer noch der schönste Teil der USA. Jedenfalls für *einen Europäer* ist es so." *(U. Danella)*

Der Gebrauch der substantivierten Adjektive mit Pronomen

§ 90. Die Substantivierten Adjektive sächlichen Geschlechts werden oft mit einigen Pronomen gebraucht; sie bekommen dabei starke oder schwache Endungen. Das hängt von der Form des Pronomens ab.

a) Das Adjektiv wird stark dekliniert nach den unveränderlichen Pronomen ***etwas***, ***viel***, ***nichts***: *etwas Schönes*, *mit etwas Besserem*, *viel Gutes*, *nichts Neues*, *wenig Wahres* usw.

- Jedes Jahr geschah *etwas Neues* in diesem Land ... *(A. Seghers)*
- Man versicherte den kleinen Johann, dass dieser Mann ihm *viel Gutes* tue und ihn vor violen noch größeren Schmerzen bewahre; ... *(Th. Mann)*
- Sie hat *nichts Vernünftiges* gelernt, sie hat gar nichts gelernt. *(U. Danella)*
- „Es ist übrigens *wenig Neues* hinzugekommen, wie Sie wissen. In der Praxis ist es zur Zeit sehr still!" *(B. Kellermann)*

b) Das Adjektiv wird schwach dekliniert nach den deklinierbaren Pronomen ***alles***, ***einiges***, ***manches***, ***vieles***: *alles Wertvolle*, *manches Wichtige*, *einiges Notwendige*, *vieles Nützliche* usw.

- Mucki reiste schon am nächsten Tag ab, um zu Hause alles *Nötige* zu regeln. *(J. v. Koczian)*
- „*Einiges Essbare* wird sich vielleicht auch bei einem durchgefallenen Schriftsteller noch vorfinden", sagte Tüverlin. *(L. Feuchtwanger)*
- *Manches Lehrreiche* erzählte er dem jungen Kameraden. *(H. Hesse)*

Die Rektion der Adjektive

§ 91. Adjektive können – gleich Verben – ein Substantiv oder Pronomen in einem bestimmten Kasus, mit oder ohne Präposition, bei sich haben. Man bezeichnet das als Rektion der Adjektive. Das Adjektiv wird dann in der Regel prädikativ gebraucht.

Mehrere Adjektive regieren den Dativ, seltener den Akkusativ und den Genitiv. Das sind, z. B. die Adjektive ***ähnlich*** (+ Dat.), ***dankbar*** (+ Dat.), ***eigen*** (+ Dat.),

fremd (+ Dat.), ***lieb*** (+ Dat.), ***teuer*** (+ Dat.), ***treu*** (+ Dat.), ***gewohnt / gewöhnt*** (+ Akk.), ***fähig*** (+ Gen.), ***sicher*** (+ Gen.).

- Dabei herrschte in der Kirche jene dämmerige Kühle, die *alten Kirchen eigen ist*. *(W. Kauer)*
- Ich war nie vorher auf dem Land gewesen, und das Leben dort *war mir fremd*. *(J. v. Koczian)*
- Er ist *diese Arbeit gewohnt*. *(A. Mechtel)*
- „Ich habe schlecht geschlafen. Ich *bin das Stadtleben* nicht mehr *gewohnt*." *(U. Danella)*
- Clotilde hatte geduldig gewartet, sie *war ihrer Sache sicher*. *(B. Kellermann)*

Manche Adjektive verlangen ein präpositionales Objekt, d. h. ein Objekt, das durch ein Substantiv (oder Pronomen) m i t Präposition ausgedrückt ist. Sie werden mit folgenden Präpositionen verbunden: ***an***, ***auf***, ***mit***, ***über***, ***von*** und ***zu***.

a) ***arm***, ***reich***, ***schuld sein an*** (+ Dat.), ***gewöhnt*** / ***gewohnt sein an*** (+ Akk.)

- Die Stadt wurde *arm an Männern*. *(B. Kellermann)*
- „Ich *bin schuld an allem*. Weil ich das Kleid gekauft habe. Ich bin so töricht, Elisabeth, kannst du mir verzeihen?" *(U. Danella)*
- *An das Vorhandensein* verschiedener Sprachen *war* ich von klein auf *gewöhnt*. *(E. Canetti)*

b) ***böse***, ***eifersüchtig***, ***gefasst***, ***neidisch***, ***neugierig***, ***stolz***, ***zornig sein auf*** (+ Akk.)

- Erst später wurde es Jacques klar, dass die Baronin *eifersüchtig auf ihre Tochter war*. *(B. Kellermann)*
- Der Schlosser war *stolz auf den Lehrling*, und Hans war *auf seine Künste stolz*. *(A. Seghers)*
- Ich *war* nicht *neidisch auf meinen Bruder*, weil er ein bildhübscher Bengel war,... *(G. Hauptmann)*
- Und manchmal *war* ich *zornig auf sie*... *(B. Schlink)*

c) ***charakteristisch***, ***fähig***, ***gefährlich***, ***typisch***, ***vorteilhaft sein für*** (+ Akk.)

- Sie sagte zu ihrem Mann: „...Dieses Kind *ist* höchst *gefährlich*. *Für uns beide*." *(H. H. Kirst)*

d) ***befreundet***, ***bekannt***, ***einverstanden***, ***fertig***, ***verheiratet***, ***verwandt***, ***(un)zufrieden sein mit*** (+ Dat.)

- Die Kinder am Tisch waren *fertig mit Trinken*, aber sie blieben merkwürdig still. *(A. Seghers)*
- Tobias *war* überaus *zufrieden mit seinem Leben*. *(U. Danella)*

e) ***entsetzt***, ***enttäuscht***, ***erfreut***, ***erstaunt***, ***(un)fähig***, ***froh***, ***(un)glücklich***, ***verblüfft sein über*** (+ Akk.)

- Alle *waren entsetzt über mich*. *(U. Danella)*
- Sie *war* maßlos *enttäuscht über Silvesters Verhalten*. *(U. Danella)*
- Die Pfarrköchin brachte noch eine Tasse und einen Teller, nach dem sie den Gast begrüßt hatte; sie *schien* sichtlich *erfreut über Martinas Kommen*. *(U. Danella)*
- Jetzt *waren* Ida und ich *verblüfft über unsere katholische Schwester*. *(I. Noll)*

f) ***frei***, ***überzeugt sein von*** (+ Dat.)

- Musil *war* in seinem Werk *von dieser Infektion* vollkommen *frei*... *(E. Canetti)*

g) ***bereit***, ***(un)fähig sein zu*** (+ Dat.)

- Um zwanzig vor acht *war* sie *bereit zum Ausgehen*. *(E. Rüetschi)*
- Das Leben schien sie bescheidener gemacht zu haben, *zur Teilnahme fähig*. *(A. Mechtel)*

Anmerkung: Prädikativ gebrauchte Adjektive können auch eine Infinitivgruppe bzw. einen Infinitiv bei sich haben oder einen Nebensatz.

- William *war* ohne weiteres *bereit, ihr zu helfen*. *(U. Danella)*
- Marion *war* von Herzen *froh, nicht allein zu sein*. *(B. Kellermann)*
- Penelope *war es* nicht *gewöhnt, in dieser Hinsicht verzärtelt zu werden*... *(I. Merkel)*
- „Ich *bin glücklich, Sie wiederzusehen*“, sagte er aufrichtig. *(B. Kellermann)*
- „Und ich *bin schuld daran, dass du den Sommer nicht hier verbringen kannst*. Bitte sag, wenn wir hier verschwinden sollen.“ *(U. Danella)*

Manchmal steht das Demonstrativpronomen *es* als Korrelat im Satz. (Vgl. § 135)

Das Zahlwort (das Numerale)

§ 92. Das Zahlwort ist eine Wortart, die die Anzahl von Personen und Dingen angibt oder ihre Stellung in einer Reihenfolge. Man unterscheidet entsprechend die Grundzahlwörter (die Kardinalzahlen) und die Ordnungszahlwörter (die Ordinalzahlen). Alle Zahlwörter werden immer zusammen geschrieben.

Die Grundzahlwörter geben eine bestimmte Anzahl von Personen oder Dingen an: Sie antworten auf die Frage ***wie viel(e)?*** und werden meist attributiv gebraucht. Sie sind undeklinierbar (mit Ausnahme von ***ein***, ***zwei***, ***drei***): *vier Räder*,

zwölf Monate, *einunddreißig Tage*, *hundert Jahre*, *für zweitausendfünfhundertzweiunddreißig Euro, vor dreihundertsechsundachtzig Jahren, seit sechs Wochen*, *in drei Tagen* usw.

- Rienäckers Wohnung lag keine *tausend Schritt* von dem Hause der Frau Nimptsch. *(Th. Fontane)*
- Was folgt, geschah *im Spätherbst des Jahres fünfundfünfzig*, an einem Sommernachmittage. *(Th. Mann)*
- Ich bin Teilhaber der Modeboutique „Claire“ ...insgesamt steckt da ein Kapital von *hundertsechzigtausend* drin. Davon gehören mir jetzt rund *zweiundfünfzigtausend*. *(W. M. Diggelmann)*
- ...er fragte direkt: Wie alt ist Wiebke, Hans, und ich sagte: Wiebke ist *vierzehn*, ich bin *siebzehn*. *(S. Lenz)*
- Jeder vierte Deutsche über *zwanzig Jahre* möchte gerne in München wohnen... *(H. H. Kirst)*
- Die Bildhauerin Anna Tirschenreuth sah nach der Uhr. Es war *drei Minuten vor zehn*. Sie hatte Oskar aufgefordert, *um zehn Uhr* bei ihr zu sein, sie habe ihm eine Mitteilung zu machen. *(L. Feuchtwanger)*
- Punkt *fünf Uhr fünfunddreißig* klopfte es hart gegen die Tür. *(H. Fallada)*
- „Nein, das wäre zu früh für eine junge Dame! *Um sieben Uhr* war das Wasser noch ziemlich kalt, wissen Sie, *elf Grad*...“ *(Th. Mann)*
- Das Land maß *achttausend Quadratkilometer*... *(Th. Mann)*
- Die Frau Grabber sagte: „Hören Sie mal, Otto! Mit Ihrem Schwager, dem Paul, habe ich über Ihren Lohn gesprochen,... *hundertzwanzig Mark*.“ *(A. Seghers)*

Die Grundzahlwörter ***das Dutzend***, ***das Hundert***, ***das Tausend***, ***die Million***, ***die Milliarde*** und ***die Billion*** sind Substantive. Mit der Pluralform dieser Zahlwörter bezeichnet man eine unbestimmte Menge.

- Ein paar *Dutzend* Menschen gingen ihm durch den Kopf, die wohl gerade ihr Handwerk ausübten, an einem Essen herumstocherten. *(A. Seghers)*
- „Ich wette, es ist der gleiche Brief,“ rief er lachend, „den *Dutzende* von Kollegen erhielten.“ *(B. Kellermann)*
- Das Land maß achttausend Quadratkilometer und zählte *eine Million* Einwohner. *(Th. Mann)*
- *Milliarden* und *Billionen* von Gedanken und Gefühlen bilden ein Volk, nichts anderes. *(B. Kellermann)*

Anmerkung: In den Wortfügungen ***im Jahre 2002***, ***im März 1980***, ***in Zimmer 3***, ***auf Seite 10*** usw. ist das nachgestellte Zahlwort ein Grundzahlwort; im Russischen dagegen wird in

solchen Fällen ein vorangestelltes Ordnungszahlwort gebraucht: ***в две тысячи втором году***, ***в третьем кабинете***, ***на десятой странице*** (aber auch: ***на странице 10***).

- *1920* hatte so gut wie kein Mensch gewusst, was ein Radio sein sollte, *im Jahr 1938* besaßen achtzig Prozent der Haushalte in den USA ein Radio. *(U. Danella)*
- Man schrieb September *1938*. *(A. Zweig)* (Vgl.: *Шёл сентябрь тысяча девятьсот тридцать восьмого года*.)

Die Grundzahlwörter ***ein***(***s***), ***zwei*** und ***drei*** sind veränderlich. In der Form ***eins*** steht dieses Zahlwort beim Zählen und Rechnen: *Ein mal eins ist eins*. *Eins, zwei, drei! acht Komma eins* (8,1) usw.

- „Sie sollen trinken!“ sagte der gastgebende Gast. „*Eins – zwei – drei* –! Trinkt!!!.. Ihr sollt trinken. “ *(H. Fallada)*
- „Wie viel macht es?“ fragte das Mädchen. „*Eins siebzig*.“ *(E. M. Remarque)*
- „Ich habe heute die Schicht von *eins* bis elf“, antwortete er. *(H. Fallada)*
- Gegen halb *eins* mache ich einen kurzen Gang durch den Park, um *eins* wird gegessen, um zwei sitze ich wieder an meinem Schreibtisch,... *(H. Benrath)*

Beim adjektivischen Gebrauch wird ***ein*** wie der unbestimmte Artikel (der ja aus diesem Zahlwort entstanden ist) dekliniert, beim substantivischen Gebrauch wie das Indefinitpronomen ***einer***, ***eine***, ***eines*** (***eins***).

- *Eine Schwalbe* macht noch keinen Sommer. (*Sprichwort*)
- *Ein Missgriff* war ihr unterlaufen, ihre Ehe mit Georg Seebacher, aber sie bedauerte auch diesen Abschnitt ihres Lebens nicht. *(U. Danella)*
- „...Mein Besitz ist ein Handkoffer, enthaltend zehn französische und fünf deutsche Bücher, *einen Flanellanzug*, *einen* ungebügelten *Smoking*, *eine Zahnbürste*, *einen Skizzenblock*,...“ *(K. Mann)*
- Mein Vater liebte Fußball über alles. Es war ein recht billiges Vergnügen. *Eines* der wenigen, die er sich überhaupt gönnte. *(W. Kauer)*
- „Die Welt ist voller Wunder.“ – „Gut, hoffen wir auf *eins*.“ *(U. Danella)*

Um eine Verwechslung mit dem unbestimmten Artikel zu vermeiden, treten zu dem attributiven Zahlwort ***ein*** zuweilen die Adjektive ***einzeln***, ***einzig*** oder die Partikel ***nur***.

- *Ein einzelnes* Foto in einem matt gewordenen Silberrahmen zeigte eine junge Frau mit einer Frisur, wie sie vor zehn Jahren modern gewesen sein mochte. *(W. Kauer)*

- Auf diesem kahlen Hügel stand *eine einzige* schmale dürre *Pappel*. *(H. Heine)*
- *Ein einziges Mal* begleitete er Kannabich auf solch einer Nachtwanderung. *(P. Härtling)*
- Auf dem Tisch, in der Mitte der Stube, stand ein Durcheinander von Bierflaschen, aber *nur ein Glas*. *(J. R. Becher)*
- Jetzt war nicht *nur eine Lerche* zu hören, jetzt hörte man mindestens zehn. *(W. Schnurre)*

Die Grundzahlwörter ***zwei*** und ***drei*** bekommen im Genitiv (meist bei adjektivischem Gebrauch) die Endung **-er**, im Dativ (nur substantivisch gebraucht) **-en**.

- Es stellte sich heraus, dass es Journalisten sind, Abgeordnete *zweier großer* Newyorker Zeitungen. *(Th. Mann)*
- Hier fährt das Fegeauto auf. Eine kleine rote Zigarettenschachtel hat sich standhaft widersetzt. Geriet trotz *dreier* rotierender *Besen* nicht in den Kehrbauch. *(S. Kirsch)*
- „..., sein Beobachten, seine stille Allgegenwärtigkeit war *zweien* der Beamten aufgefallen. *(H. Hesse)*
- Das folgende kleine Kabinett war sogar beinahe von oben bis unten an *dreien* seiner Wände mit solchen Objekten ausgefüllt. *(G. Hauptmann)*

Die Zahlwörter ***zwei***, ***drei***, ***vier***, ***fünf*** u. a. werden gelegentlich mit der Präposition ***zu*** verbunden und kommen in zwei Formen vor: a) *zu zweit*, *zu dritt*, *zu viert*; b) *zu zweien*, *zu dreien*, *zu vieren* (vgl. im Russischen: *вдвоём*, *втроём*, *вчетвером*).

- Wir suchten *zu viert* auf einem Raum von gut hundert Quadratmetern... jeden Holunderstrauch ab,... *(W. Schnurre)*
- *Zu dritt* zogen sie am Sonntag an die Moldau hinab. *(G. Fussenegger)*
- Der Herr Assessor schließt sich uns an, und so gehen wir *zu fünft* den Weg zurück. *(U. Danella)*
- Fernand schloss sich an, langsam, *zu vieren*, gingen sie durch den Park. *(L. Feuchtwanger)*
- Sie marschierten *zu dreien* weiter... *(H. Hesse)*

Das Zahlwort ***halb*** ist unveränderlich, wenn es bei Angaben der Uhrzeit steht.

- Es war kurz nach *halb zehn Uhr*, als sie die Stube verließ. *(Th. Mann)*
- Ich bin um *halb fünf* im Storm-Café am Markt. Aber ich habe nicht viel Zeit. *(P. Härtling)*
- Gegen *halb eins* mache ich einen kurzen Gang durch den Park,... *(H. Benrarh)*

Attributiv gebraucht, wird es wie ein Adjektiv dekliniert.

- „Sie haben vollkommen Recht: *die halbe Wahrheit* ist nichts wert, immer nur die ganze...“ *(St. Zweig)*
- Er nahm *eine halbe Stunde lang* ziemlich lebhaft an dem Tischgespräch teil. *(A. Seghers)*
- Diese Ausflüge fanden *alle halben Jahre* statt. *(H. Böll)*
- Geteilte Freude ist doppelte Freude, geteiltes Leid ist *halbes Leid*. *(Sprichwort)*

§ 93. Die Ordnungszahlwörter bildet man aus den Grundzahlwörtern mit den Suffixen **-t** (von 2 bis 19) und **-st** (von 20 an): (der, die, das) ***zweite***, ***dritte***, ***zehnte***, ***zwölfte***; (der, die, das) ***erste***, ***einundvierzigste***, ***zweihundertste***, ***tausendste*** usw. Sie bezeichnen die Stellung einer Person oder eines Dings in einer bestimmten Reihe, werden attributiv mit dem bestimmten Artikel, seltener mit einem Pronomen gebraucht und wie Adjektive schwach dekliniert.

Die Ordnungszahlwörter antworten auf die Frage: der (die, das) ***Wievielte?***

- Es war ein Wintertag. *Der dritte Januar*. *(Th. Fontane)*
- Buddenbrooks waren keineswegs *die ersten Gäste*. *(Th. Mann)*
- Erst *im vierten Ehejahr* gebar Brendel Veit *ihr erstes Kind*. *(C. Stern)*
- Rechts führte die Treppe *in den zweiten Stock* hinauf,... *(Th. Mann)*
- Er las dieses Buch nun bereits *zum fünften* oder *sechsten Mal* mit anhaltendem Genuss. *(H. H. Kirst)*
- Die Anlage dieses Teils des Parks war sehr alt, sie stammte,... aus der Mitte *des achtzehnten Jahrhunderts*. *(I. Seidel)*
- In dieser stillen kleinen Straße wohnten sie schon *das fünfzehnte Jahr*. *(A. Seghers)*
- Am Abend *vor meinem dreiunddreißigsten Geburtstag* kamen Paul und Marlene zu Besuch. *(D. Wellershoff)*
- *Jeder vierte Deutsche* über zwanzig Jahre möchte gerne in München wohnen... *(H. H. Kirst)*

Steht nach einem mit Ziffern angegebenen Tag im Monat oder nach einem Jahrhundert ein Punkt, so ist es ein Ordnungszahlwort: *der 27. (siebenundzwanzigste) Mai, am 25. (fünfundzwanzigsten) Dezember, das 18. (achtzehnte) Jahrhundert* usw.

- *Am 15. April 1869*, seinem achten Geburtstag, spielte Hanno der versammelten Familie zusammen mit seiner Mutter eine kleine, eigene Phantasie vor, ein einfaches Motiv,... *(Th. Mann)*
- Um Einsicht in das Original dieses Briefes *vom 13. Januar 1890* zu nehmen,... hat Fonty uns wenige Tage vor Weihnachten besucht. *(G. Grass)*

- Cäsar plant neue Siegeszüge... Es ist *der 13. März des Jahres 44. (B. Brecht)*
- Die Pferde kannten die Unterführung, sie gingen ohne große Erregung durch, und an Autolärm waren sie ja als Kinder *des 20. Jahrhunderts* mittlerweile auch gewöhnt. *(U. Danella)*
- „Verstehen Sie etwas von der Gotik?“ fragte sie. – „Nein, *vom zwanzigsten Jahrhundert* verstehe ich aber auch nichts.“ *(E. Kästner)*

Eine römische Ziffer mit Punkt steht bei Namen von Herrschern: ***Kaiser Peter I. (der Erste), Kaiserin Katharina II. (die Zweite), König Ludwig XIV. (der Vierzehnte), Papst Johannes Paul II. (der Zweite)*** usw.

- Auf einer Stufe stand das Bett, ein breites Bett, vergoldetes Holz mit Putten oder Rokoko sich weiß nicht mehr,... „Es ist ganz echt“, sagte Frau Pinneberg stolz. *„Louis XVI...“ (H. Fallada)*
- „Ob es nun *Ludwig der Vierzehnte* oder *Ludwig der Sechzehnte* war, das ist schließlich einerlei“, sagte er. *(B. Kellermann)*
- Es gab ein Denkmal inmitten der Anlagen, diesmal war es Louis Treize, *Ludwig der Dreizehnte*. *(U. Danella)*
- „Haben Sie noch nie etwas von *Heinrich VIII*. gehört?“ – „Doch, doch..?“ *(E. Kästner)*

Die Präposition

§ 94. Allgemeines. Die Präpositionen gehören zu den Hilfswörtern. Diese Wortarten bezeichnen keinen Begriff, sie dienen dazu, Begriffswörter im Satz miteinander zu verbinden.

Eine Präposition kann eine oder mehr Bedeutungen haben, sie steht meist bei einem Substantiv oder einem substantivischen Pronomen; der Kasus des Substantivs (Genitiv, Dativ oder Akkusativ) hängt von der Rektion der jeweiligen Präposition ab.

- Sie fuhr ***an*** *einem Sonntag* ***mit*** *der Bahn* ***zur*** *Endstation* und fragte ***an*** *dem Kiosk* ***nach*** *der Straße*, die sie suchte. *(D. Wellershoff)*
- „...Man kann nie etwas ***für*** *das Volk* machen ***ohne*** *das Volk*.“ *(A. Seghers)*
- *Dem Bahnhof* ***gegenüber*** lag das Bürohaus des Konzerns. ***Zwischen*** *dem Bahnhof* und dem Bürohaus waren Anlagen. ***In*** *der Mitte* der Anlagen lag ein Teich. ***Inmitten*** *des Teiches* war eine böschige Insel. ***Auf*** *dem Gipfel* des Inselhügels stand das Schwanenhaus... *(H. Broch)*
- Wir gingen ***auf*** *den Ort* zu und ***durch*** *den ersten langen Tunnel,... (M. L. Kaschnitz)*

- ***Unter*** *den beigelegten Papieren* fand Edmund die Kopien ***von*** *zwei Artikeln* ***aus*** *Fachzeitschriften*. *(P. Schneider)*
- ***Während*** *des langen Rückwegs* dachte ich ***über*** *mein früheres Leben* nach und fand es in jeder Hinsicht ungenügend. *(M. Haushofer)*

§ 95. Jede Präposition regiert einen bestimmten Kasus: den Genitiv, den Dativ oder den Akkusativ: *während des Vortrags*, *nach dem Vortrag*, *für den Vortrag* usw.

Außerdem gibt es Präpositionen, die zwei Kasus regieren: den Dativ und den Akkusativ. Das sind die Präpositionen ***an***, ***auf***, ***hinter***, ***neben***, ***in***, ***über***, ***unter***, ***vor***, ***zwischen***.

Diese Präpositionen kommen sehr oft vor.

In Fügungen mit diesen Präpositionen steht das Substantiv oder Pronomen auf die Fragen ***wo?*** und ***wann?*** im Dativ, auf die Frage ***wohin?*** im Akkusativ; es gibt dazu einen Merkvers, der helfen soll, diese Präpositionen schneller zu behalten.

Über, ***unter***, ***vor*** und ***zwischen***,
an, ***auf***, ***hinter***, ***neben***, ***in***
stehen mit dem Akkusativ,
wenn man fragen kann ***wohin*?**
Mit dem Dativ stehn sie dann,
wenn wir fragen ***wo*?** und ***wann*?**

- Ich ging *an meinen Schreibtisch* und setzte mich *auf einen Stuhl*. *(W. Berthold)*
- Loris folgte der Frau und trat *hinter ihr* durch die Tür, die *auf einen quadratischen Innenhof* führte... *(J. Zoderer)*
- Der Konsul Johann Buddenbrook traf nachmittags um zwei Uhr *in der Villa* ein;... *(Th. Mann)*
- Jetzt trat mein Vater *neben ihn*, ich sah nur ihrer beider Rücken,... *(S. Lenz)*
- Eine uralte Brücke führte *über den Bach*... *(J. Wassermann)*
- Lange stand ich *im Dunkeln am Fenster*. *(Br. Kronauer)*
- *Am Tag* ihrer Ankunft saß Iris abends mit den beiden Herren *auf der Veranda über dem Gärtchen*. *(U. Danella)*
- Fonty und Madeleine sind *über die Puschkinallee in Richtung S-Bahn* gelaufen, als schon die ersten Tropfen fielen und Wind aufkam. *(G. Grass)*
- *Durch die Jägerstraße* pfiff der Wind, trieb abgerissene Zeitungsblätter *übers Pflaster*, machte das Warten unbehaglich. *(A. Zweig)*
- Verschüchtert ließ sich das Mädchen *auf einem Baumstamm* nieder. Er setzte sich... *neben sie auf den Waldboden*. *(K. Zuchardt)*

Anmerkung: Folgende präpositionale Fügungen, die eine Zeitangabe (auf die Frage ***wann***?) enthalten, kommen besonders häufig vor: *am Morgen*, *am Abend*, *am Nach*(*Vor*)*mittag*,

am 23. Februar, am 1. September, in der Nacht, in dieser Woche, in diesem Jahr, in diesem Monat, im Januar, im Mai; in diesem Augenblick.

- *An jenem Abend* saß ich zu Hause, wollte lesen und konnte nicht. *(H. Hesse)*
- *Am Sonntag*, manchmal schon *am Sonnabend*, oder *am Samstag*, wie sie hier sagten, kam stets Besuch... *(U. Danella)*
- *Am Nachmittag* schlich Viktorin hinaus in den Wald. *(G. Fussenegger)*
- Aber damals, *im Sommer 1935*, da versuchte ich zum ersten und letzten Mal blind und taub und stumm zu sein. *(L. Rinser)*
- *In diesem Augenblick* tritt der Mond zwischen den Wolken hervor. *(E. M. Remarque)*

Eine präpositionale Fügung mit ***in*** kann einen Zeitpunkt in der Zukunft bezeichnen.

- „*In vier Tagen* bin ich zurück“, antwortete lebhaft Benjamin, „spätestens *in fünf*...“ *(L. Feuchtwanger)* (Vgl. im Russischen: *через четыре дня*)
- Der Bezirkshauptmann erwachte am nächsten Tag sehr spät... *In zwei Stunden* ging der Zug. *(J. Roth)*
- Die Kastanien haben Blätter, und *in* spätestens *zehn Tagen* werden sie blühen. *(U. Danella)*

Die lokale Präposition ***unter*** wird auch im übertragenen Sinn gebraucht (vgl. im Russischen «среди»), sie verlangt dann den Dativ.

- *Unter Arnims Novellen* dünkt mir die kostbarste seine „Isabella von Ägypten“. *(H. Heine)*
- „Niemand wird Sie da unten scheel ansehen. Es sind schlichte, aufrichtige und herzliche Menschen. Sie werden sich wohl fühlen *unter ihnen*.“ *(B. Kellermann)*

§ 96. Die Präpositionen mit dem Dativ. Das sind die Präpositionen ***ab***, ***aus***, ***außer***, ***bei***, ***dank***, ***entgegen***, ***gegenüber***, ***mit***, ***nach***, ***seit***, ***von***, ***zu***, ***zufolge***, ***zuliebe***, sowie die seltener vorkommenden ***gemäß***, ***laut***, ***nächst***, ***nebst***, ***(mit)samt***.

Die Präposition ***ab*** steht meist – mit lokaler wie auch mit temporaler Bedeutung – bei artikellos gebrauchten Substantiven oder auch bei Adverbien.

- *Ab U-Bahnstation* Senefelder Platz trug er sogar beide Koffer. *(G. Grass)*
- *Ab Ende* des Monats werden die Gläubigen einkaufen kommen. *(W. G. Sebald)*
- *Ab heute* werde ich diesbezüglich doppelt gut aufpassen, verspricht sich die Mutter,... *(E. Jelinek)*
- Können Sie denn überhaupt beurteilen, wie brenzlig meine Situation *ab Mitte 44* war. *(H. Böll)*

- Mein Vater sagte, Willi könne *ab nächstem Frühling* im Säge- und Hobelwerk arbeiten. *(W. M. Diggelmann)*

Die Präpositionen ***aus***, ***außer***, ***bei***, ***dank***, ***mit***, ***nach***, ***seit*** kommen sehr häufig vor.

- Er ging in die Küche und nahm die Suppe *aus dem Kühlschrank*, von der Marian gesprochen hatte. *(E. Loest)*
- Francesco beugte sich *aus dem Fenster*. *(G. Hauptmann)*
- Ich bin zwar ein Stadtkind, aber meine Mutter stammte eben *aus der Gegend*, in der ich jetzt wohne. *(M. Haushofer)*
- *Außer dem* schon herbstlichen *Laub* einer Kastanie sehe ich nichts... *(M. Frisch)*
- Der Wagen fuhr hupend *bei der Villa* vor. *(H. Fallada)*
- Köster sah müde aus. Mann konnte es *bei ihm* nicht leicht merken, aber wenn man ihn kannte, wußte man es. *(E. M. Remarque)*
- *Dank seinen Reisen, seinen Kenntnissen, seinen Interessen* war Thomas Buddenbrook in seiner Umgebung der am wenigsten bürgerlich beschränkte Kopf... *(Th. Mann)*
- *Dank ihm* und *der munteren Eva* wurde es ein sehr lebhafter Nachmittag. *(U. Danella)*
- Wir fuhren *mit der Bahn*... durch Rumänien. *(E. Canetti)*
- *Nach diesem Gewitter*... wurde es sommerlich warm... *(M. Haushofer)*
- *Mit meinem* imitierten *Lederkoffer* zog ich los, fuhr... *nach Konitz*. *(G. Grass)*
- Georg versicherte: „Das ist mein bester Kaffee *seit drei Jahren*." *(A. Seghers)*

Die Präposition ***dank*** wird auch mit dem Genitiv gebraucht.

- Unter den Broschüren in der ungeheizten Kammer war ihm eine Sammlung von Gerichtsreportagen aufgefallen, *dank des* besonders einladenden *Papiers und* großen *Drucks,* mit dem das Heft ausgestattet. *(A. Zweig)*
- Als er völlig durchnässt im Taxi saß, meldete das Radio, der Brand sei *dank des Platzregens* unter Kontrolle. *(B. Driest)*

Die Präposition ***entgegen*** bedeutet «вопреки», sie kommt selterner vor.

- *Entgegen ihrer Vermutung* gab es kein Gedränge. *(H. Matthiesen)*
- Am schönsten war die Terrasse vor dem Haus. Auf der man allerdings zur Zeit nicht sitzen konnte, denn *entgegen aller Erwartung* war es auch hier nicht warm. *(U. Danerlla)*

Die Präposition ***gegenüber*** steht manchmal n a c h dem Substantiv.

- Sie lebte dann mit den Töchtern in einer Münchner Wohnung *gegenüber der Akademie*. *(I. Nadolny)*
- Ich saß *dem Vater gegenüber*. *(J. R. Becher)*

Die Präposition ***nach*** *(по, согласно)* wird in einigen Fügungen dem Substantiv nachgestellt: *meiner Meinung nach*, *seiner Ansicht nach*, *ihrer Erfahrung nach*, *aller Wahrscheinlichkeit nach* u. a.

- Karl grinste. „Du kannst es ja mal versuchen. *Meiner Erfahrung nach* lassen sich junge Leute nichts dreinreden..." *(U. Danella)*
- Sie hatte sich zuerst gesträubt, bei mir zu übernachten... *ihrer Meinung nach* schickte sich das nicht. *(U. Danella)*
- Er war *seinem Wesen nach* nicht mitteilsam... *(Fr. G. Jünger)*

Die Präpositionen ***zuliebe*** *(ради)* und ***zufolge*** *(согласно)* sind immer nachgestellt.

- *Ihr zuliebe* hatte er sich Mühe gegeben zuzuhören. *(U. Danella)*
- *Augenzeugenberichten unserer Einwohnerschaft zufolge* ist Frau Barbara Ferro... auf eine überaus merkwürdige Weise in unserer Stadt seinerzeit eingetroffen. *(O. F. Walter)*

Die Präposition ***von*** ist mehrdeutig; sie wird mit lokaler Bedeutung gebraucht, auch zur Angabe einer bestimmten Beschaffenheit, oder der Zugehörigkeit.

- „Wir haben uns im Zug kennengelernt. In einen gesteckt vollen zug, der *von Berlin* am Anhalter Bahnhof abfuhr..." *(U. Danella)*
- *Von allen Seiten* her strömten schöne, bezaubernde, begabte Mädchen und Frauen. *(U. Danella)*
- Die Schweiz, jedermann weiß es, ist ein Land *von großer landschaftlicher Schönheit*. *(W. Vogt)*
- Die Sonne hatte eben noch mit voller Kraft geschienen, und die Landschaft ... war wie *von Gold*, so sehr hatte sie im Abendlicht geleuchtet. *(Fr. Dürrenmatt)*
- Der Mann... konnte sich diesmal nicht völlig auf seine Lieblingslektüre konzentrieren: auf den „Henri Quatre" *von Heinrich Mann*. *(H. H. Kirst)*
- Ich war im deutschen Viertel in der sechsundzwanzigsten Straße *von New York*,... *(W. Kauer)*

Die Präposition ***von*** wird oft mit einer nachgestellten Präposition oder mit ***her*** zur Konkretisierung gebraucht: ***von***... ***an***, ***von***... ***aus***, ***von***... ***her***.

- Es lag bei ihr, bei Patrice allein. Und sie hatte *von Anfang an* gewusst, was sie wollte. *(U. Danella)*
- Ich hatte *von Sizilien aus* Afrika ganz flüchtig berührt,... *(Th. Mann)*
- Das Hotel lag in der Nähe der Porta Nigra und war *vom Bahnhof aus* bequem durch eine Unterführung zu erreichen. *(D. Wellershoff)*

- Diesmal näherte ich mich ihm *von der richtigen Seite her... (U. Danella)*

Die Präposition ***von*** erfüllt auch eine grammatische Funktion: sie dient zur Umschreibung des Genitivs, wo dieser morphologisch nicht erkennbar oder nicht möglich ist.

- Ich wiederhole es, die Leute *von 1813* finden in Herrn Uhlands Gedichten den Geist ihrer Zeit aufs kostbarste aufbewahrt,... *(H. Heine)*
- ..., Uli bestand darauf, dass sie ihn begleitete an jenem Abend in die „Drei Masten" zu einem Klassentreffen *von Ulis Schulkameraden*. *(S. Lenz)*
- Über dem Sofa hing ein Stich *von Böcklins „Toteninsel"*, über dem Büffett ein Bild der Königin Luise. *(I. Noll)*
- Helga nickte, ihre Finger schlossen sich fest um die Hand *von Cornelius*. *(U. Danella)*

Von steht auch umgangssprachlich, zur Vermeidung des Genitivs, oft bei Eigennamen.

- „Das ist der Bräutigam *von Emma*", erklärt Frau Mörschel, „sie wollen bald heiraten." *(H. Fallada)*

§ 97. Die Präpositionen mit dem A k k u s a t i v. Das sind die Präpositionen ***durch***, ***für***, ***bis***, ***gegen***, ***ohne***, ***um***; ***wider***.

Durch bedeutet «через, сквозь; благодаря».

- *Die Rückfahrt durch Westberlin* dauerte, weil sie in den nachmittäglichen Berufsverkehr gerieten. *(G. Grass)*
- Ich bin *durch die vordere Veranda* wieder ins Freie gegangen. *(Chr. Wolf)*
- Alles, was er ist und kann, ist und kann er *durch Fleiß und Hartnäckigkeit*. *(G. d. Bruyn)*
- Der junge Mann beeindruckte *durch seine ungewöhnliche Belesenheit*. *(C. Stern)*

Für bedeutet «для, на».

- Franz begriff erst jetzt, dass sein zufälliges Angebot *für Georg* von unermesslicher Bedeutung war, ein Wendepunkt seines Lebens. *(A. Seghers)*

Die Präposition ***bis*** wird lokal vor Ortsnamen oder temporal vor Uhrzeitangaben und Jahreszahlen zur Angabe des Endpunkts gebraucht: *bis sechs Uhr*, *bis*

Montag, *bis 2000*; *bis Hamburg*, *bis München*. Das Substantiv steht dann immer artikellos.

- „...Als erstes Ziel «Figaro»“, beendete Marietta ihre Rede, „und zwar *bis Mitte Oktober*...“ *(U. Danella)*
- ...dort war ein Kiosk, der *bis Mitternacht* geöffnet hatte. *(S. Lenz)*
- Er war sogar *bis Stockholm* vorgestoßen und hatte dort ein Nordlicht gesehen. *(B. Kellermann)*
- Wir fuhren alle drei im Taxi *bis Teufelsbrück* über die Elbchaussee. *(Br. Kronauer)*

Oft tritt zu ***bis*** eine zweite Präposition *(**an**, **in**, **nach**, **vor**, **zu**)*, die dann den Kasus des Substantivs bestimmt: *bis ans Fenster*, *bis ins Zimmer*, *bis nach Berlin*, *bis vor die Tür*, *bis zum Abend*.

- Alle drei spielten *bis in die späte Nacht hinein* Karten. *(R. Walser)*
- Zeman fühlte sein Herz *bis in den Hals* klopfen. *(G. Fussenegger)*
- Seine feinen Duftprodukte wurden *bis nach Petersburg* verkauft, *bis nach Palermo*, *bis nach Kopenhagen*. *(P. Süßkind)*
- ...es blieb auch ist weiterhin schön *bis zum zwanzigsten September*. *(M. Haushofer)*
- Der Tag war makellos geblieben *bis zu seiner letzten Minute*. *(Chr. Wolf)*
- Die Bahnhofsuhr zeigte vier Minuten vor sieben. Noch zehn Minuten *bis zur Ankunft des Zuges*. *(U. Danella)*

In Verbindung mit der Präpositon ***auf*** – ***bis auf*** – bedeutet sie meist „mit Ausnahme“, seltener „alle“.

- Ihre schönen blassen Hände, ohne Schmuck *bis auf den schlichten Ehering*, ruhten in den Schoßfalten eines schweren und dunklen Tuchrockes. *(Th. Mann)*
- Und wie geht es dir? – Nicht übel. *Bis auf die Geschäfte*. Keiner kauft mehr Bücher. *(P. Härtling)*
- Er fand nicht seinen Blick; denn Hannos lange, goldbraune Wimpern hatten sich tief, tief, *bis auf die zart bläuliche Umschattung* seiner Augen gesenkt. *(Th. Mann)*

Die Präposition ***gegen*** hat die Bedeutung «против, вопреки».

- Fast *gegen ihren Willen* schüttelte sie den Kopf. *(L. Feuchtwanger)*

Außerdem kann sie auch die Bedeutung „ungefähr“ haben.

- *Gegen Morgen* begann meine Schwester wieder zu sprechen. *(L. Rinser)*
- Ich weiß nicht genau, wie spät es ist. Wahrscheinlich *gegen drei Uhr nachmittags*. *(M. Haushofer)*

Ohne *(без)* steht meist bei einem artikellosen Substantiv.

- Seitdem die Großmutter von ihrem Besuch bei Onkel Karl aus Leipzig zurückgekehrt war, verging kein Tag *ohne Familienrat*. *(J. R. Becher)*
- Zu seiner Überraschung sagte der Major *ohne weiteren Widerstand*: „Kommen Sie.“ *(H. Broch)*
- Am andern Morgen verließ Käthe Deutschland mit wenig Gepäck und *ohne den leisesten Gedanken an Oskar*. *(L. Feuchtwanger)*

Wider wird selten gebraucht, es bedeutet soviel wie „gegen“.

- *Wider seine Gewohnheit* schrieb er einige Zeilen zurück. *(P. Schneider)*
- Der restliche Teil der Nacht verlief *wider Erwarten* ruhig. *(G. Herm)*

Um *(около, в, вокруг)* wird temporal, unbestimmt oder bestimmt, zur Angabe einer genauen Uhrzeit, sowie lokal gebraucht.

- *Um den zwanzigsten Juli* war der Mond im Zunehmen, und ich beschloss, nicht länger zu warten und das günstige Wetter auszunutzen. *(M. Haushofer)*
- Zweiundeinhalbes Jahr später, *um die Mitte des April* schon, war zeitiger als jemals der Frühling gekommen,... *(Th. Mann)*
- Drei Tage später kam Johannes Friedemann *um 12 Uhr mittags* von seinem regelmäßigen Spaziergang nach Hause. *(Th. Mann)*
- *Um vier Uhr* verließ ich die Baracken, denn *um fünf Uhr* begann mein Nachtdienst beim „Volksboten“. *(W. Kauer)*
- Und sicheren, unerschütterlichen Schrittes... verschwindet er *um die Hausecke*. *(H. Fallada)*
- Sie lief durch die Innenstadt, die Mönckebergstraße hinauf, stand vor dem Rathaus und staunte, entdeckte den Jungfernstieg und das herrliche Bild *um die Alster*. *(U. Danella)*

§ 98. Manche Präpositionen, die mit dem Dativ, dem Akkusativ oder beiden stehen, können mit dem bestimmten Artikel des nachfolgenden Substantivs zu einem Wort verschmelzen:

an + dem = am	an + das = ans
in + dem = im	auf + das = aufs
hinter + dem = hinterm	durch + das = durchs
unter + dem = unterm	für + das = fürs
von + dem = vom	in + das = ins

vor + dem = vorm
zu + dem = zum
zu + der = zur

vor + das = vors
über + das = übers
um + das = ums

Diese Verschmelzung kommt häufig bei allgemein üblichen, gebräuchlichen Fügungen vor.

- Ein einziger großer Stern war *am Himmel* zu sehen. *(B. Kellermann)*
- Ruth setzte sich *aufs Bett*. *(L. Frank)*
- Sie dehnte sich und ging wieder mit ihren schönen Schritten *durchs Zimmer*. *(E. M. Remarque)*
- Gräber ging *zur Fabrik*. *(E. M. Remarque)*
- Er nahm den Koffer und machte sich auf den Weg *zum Bahnhof*. *(P. Härtling)*

In manchen präpositionalen Fügungen ist die Verschmelzung von Präposition und Artikel nicht auflösbar, z. B.: *aufs Land (fahren, gehen), vom Lande sein, zur Untermiete wohnen*; *im Freien* / *ins Freie, zum Schluss, zum Spaß, zur Not, zur Zeit, zum Glück, bei Tisch* u. a.

- Herb begleitet mich zum Schwimmen und sonntags *aufs Land*. *(A. Mechtel)*
- Ihr Gesicht wurde so rot wie ihre Arme, denn sie war *vom Lande* und geriet leicht in Verwirrung. *(Th. Mann)*
- Er wohnte damals *zur Untermiete* in einem kleinen Zimmer in Z. wo er den Kulturteil einer Tageszeitung redigierte. *(P. Schneider)*

§ 99. Die Präpositionen ***ab***, ***bis***, ***für***, ***nach***, ***seit***, ***von*** können auch bei einigen Adverbien stehen: *ab heute, bis übermorgen, für morgen, für heute, gegen abend, nach draußen, nach aufwärts, nach oben* / *unten, nach links* / *rechts, seit gestern, seit heute, von draußen, von oben* / *unten, von hier aus, von links* / *rechts* usw.

- Ich zog mich an und ging *nach unten*. *(S. Lenz)*
- Franz Zeis war Hofrat im Patentamt und kannte Musil *seit langem*. *(E. Canetti)*
- *Von draußen* fiel etwas Schneehelligkeit rein, man konnte den Raum ganz gut überblicken. *(W. Schnurre)*

§ 100. Die Präpositionen mit dem G e n i t i v. Zu diesen Präpositionen gehören ***außerhalb*** *(за, вне)*, ***binnen*** *(за)*, ***diesseits*** *(по эту сторону)*, ***infolge*** *(из-за, вследствие)*, ***inmitten*** *(посреди)*, ***innerhalb*** *(в пределах, в)*, ***jenseits*** *(по ту сторону)*, ***längs*** *(вдоль)*,

(***an***)***statt*** *(вместо)*, ***trotz*** *(несмотря на)*, ***unweit*** *(недалеко от)*, ***während*** *(во время)*, ***wegen*** *(из-за)*, ***um***... ***willen*** *(ради)* u. a.

- Wir wohnten in einer Arbeitersiedlung *außerhalb der Stadt* und ich erinnere mich, dass da, früher eine Straßenbahn fuhr. *(W. Kauer)*
- *Binnen weniger Wochen* hatte sich mein Leben verändert. *(U. Danella)*
- Es ist heiß, aber sie merkt nichts von der Hitze *infolge der schnellen Fahrt*. *(L. Feuchtwanger)*
- Draußen, *jenseits der Straße*, war schon jetzt, um die Mitte des Oktober, das Laub der kleinen Linden vergilbt,... *(Th. Mann)*
- Die Almhütte lag *inmitten einer großen Wiese*, auf der das Gras schon ein wenig gelb wurde. *(M. Haushofer)*
- Es war nicht wahrscheinlich, dass Marlene *innerhalb der nächsten Stunde* nach Hause kam,... *(D. Wellershoff)*
- *...statt des erwarteten Siegfried* stehen drei Männer in der Tür. *(H. Fallada)*
- Er... hatte *trotz seiner vierzig Jahre* nicht die winzigste Falte im Gesicht. *(L. Frank)*
- Fast niemand sprach *während der Fahrt*. *(E. M. Remarque)*
- „*...Um der historischen Wahrheit willen* aber bleibt zu konstatieren: Nichts ist besser geworden...“ *(K. Mann)*

Die Präposition ***wegen*** kann v o r o d e r n a c h dem Substantiv stehen.

- „Nun ja“, sagte er, „Ich komme *wegen des Zimmers*, das Sie zu vermieten haben.“ *(H. Hesse)*
- *Des frühsommerlichen Wetters wegen* trugen beide weder Hut noch Mantel. *(G. Grass)*
- „Sicherlich gab es für den Alten Grund genug, sich *Martins wegen* Sorgen zu machen“, dachte er. *(K. Mann)*

Die Präpositionen ***trotz*** und ***wegen*** werden auch mit dem Dativ gebraucht.

- Es gelang Abel, *trotz allen Ablenkungen*, die neue Arbeit vorwärts zu bringen. *(K. Mann)*
- Ich musste zum Doktor *wegen meinem Bein*. *(U. Hahn)*
- „Du wolltest partout in diese Stadt.“ – „Sag bloß nicht *wegen dem Bier*.“ – „Wegen des Bieres“, verbesserte er freundlich. *(U. Danella)*

Die Syntax

§ 101. Allgemeines. Die Syntax ist die Lehre vom Satz, von der Verbindung der Wörter zu einem Satz, von den Satzgliedern und den Satzarten.

Unsere Rede besteht aus Sätzen. Der Satz ist die kleinste relativ selbständige Redeeinheit (единица речи). Im Gegensatz zum Wort wird ein Satz in der Rede, der schriftlichen oder der mündlichen, nach bestimmten grammatischen (syntaktischen) Modellen jedesmal neu gebildet.

Die „Bausteine“ für einen Satz bilden die Wörter, in der Regel sind es Begriffswörter. Sie erfüllen im Satz die Funktion von Satzgliedern.

Mit einem Satz drückt man einen Gedanken, einen Vorgang, einen Wunsch, einen Befehl, eine Frage, Freude, Erstaunen usw. aus.

- Er war selbst von seinem Glück überzeugt. *(A. Seghers)*
- Ich küsste die Schlafende, sie fühlte es nicht. *(R. Musil)*
- Sie sagte: „Setz dich. Ich möchte gern was mit dir besprechen.“ *(A Seghers)*
- „Kellner, zahlen“, rief Herr Manz. *(L. Feuchtwanger)*
- „Was trinken Sie denn da?“ – „Das hier ist Rum.“ *(E. M. Remarque)*
- Frau Zerrati rief: „Ich habe noch nie einen solchen Abend erlebt!“ *(A. Seghers)*
- „Was du auch immer für wilde Ideen hast“, sagt sie. *(U. Danella)*

Der einfache Satz

§ 102. Ihrem Bau nach unterscheidet man einfache und zusammengesetzte Sätze. Der einfache Satz heißt ein Satz, der meist nur ein Subjekt und ein Prädikat enthält.

- *Anna kam* gegen Mittag im Dorf *an*. *(B. Brecht)*
- *Aller Anfang ist schwer*. *(Sprichwort)*
- *Man soll* den Tag nicht vor dem Abend *loben*. *(Sprichwort)*
- *Ein schwacher Wind wehte. Es wurde kühl. (E. M. Remarque)*

Ein einfacher Satz kann unerweitert (nackt) oder erweitert sein.

Der unerweiterte einfache Satz besteht nur aus den beiden Hauptgliedern: dem Subjekt und dem Prädikat. Solche Sätze kommen im Sprachgebrauch recht selten vor.

- Der Schein trügt. *(Sprichwort)*
- Der Zug fuhr nicht ab. *(E. M. Remarque)*

- Der Vorhang fällt. Man erhebt sich. *(Th. Mann)*
- Philipp Schwedenklee wurde Architekt. *(B. Kellermann)*
- Die Nacht war kalt geworden. *(E. M. Remarque*)

Der erweiterte einfache Satz enthält außer dem Subjekt und dem Prädikat auch noch nähere Bestimmungen, die Nebenglieder: Attribute, Objekte, Adverbialbestimmungen, prädikative Attribute (vgl. §§ 110–112).

Die Hauptglieder des Satzes

§ 103. Allgemeines. Ein Satz setzt sich aus Satzgliedern (und nicht aus Wörtern!) zusammen. Die Satzglieder können aus einem Wort oder aus einer Wortgruppe (meist einer Substantivgruppe) bestehen.

Die Hauptglieder des Satzes, das Subjekt und das Prädikat, bilden den strukturell-grammatischen Kern des Satzes, sie bestimmen die Struktur des Satzes, die Art der Nebenglieder. Besonders wichtig ist dabei die Art des Prädikats.

Sätze mit beiden Hauptgliedern nennt man zweigliedrige Sätze. Die meisten deutschen Sätze sind zweigliedrig.

- *Ich sah* Odilia noch einmal durch Zufall in einer Marktstraße. *(A. Seghers)*
- *Der Lichtschein der Lampe erhellt* den Tisch. Vor mir *liegt ein Stapel von blauen Heften*. *(E. M. Remarque)*
- Jetzt im Winter *wird er* den kleinen Johann zur Schule *schicken*. *(A. Mechtel)*
- *Wird er Erfolg haben*? – *Ich glaube* es nicht. *Ich hoffe* es für ihn. *(W. M. Diggelmann)*
- *Die Tage Ende April waren* unnatürlich *heiß*. *(Br. Kronauer)*
- *Zillich war* in die Kantine *gegangen*. *Der Kaffee wurde* schon *ausgegeben*. *(A. Seghers)*
- „*Ich wünsche* Doktor Fabian *zu sprechen*." – „*Doktor Fabian ist* zur Zeit nicht *im Hause*." *(B. Kellermann)*
- Im Garten des Cafés „Terrasse" *war es* noch ziemlich *voll*. *(K. Mann)*
- Es *kamen* am Sonntagvormittag vornehmlich *Politiker* in die Tiroler Weinstube. *(L. Feuchtwanger)*

§ 104. Das Subjekt. Das Subjekt nennt die Person oder das (konkrete oder abstrakte) Ding, im Singular und im Plural, von denen etwas ausgesagt wird. Es steht im Nominativ und antwortet auf die Fragen ***wer****?* oder ***was****?*

Das Subjekt ist in der Regel durch ein Substantiv oder ein Pronomen ausgedrückt. Von den Pronomen kommen als Subjekt vor allem die

Personalpronomen, das unbestimmt-persönliche Pronomen ***man*** und das unpersönliche Pronomen ***es*** vor.

- *Johann Buddenbrook* fing an zu lachen. *(Th. Mann)*
- *Ein Fichtenbaum* steht einsam / Im Norden auf kahler Höh'... *(H. Heine)*
- *Der Festakt* sollte... etwa zwei Stunden dauern. *(D. Wellershoff)*
- *Kleider* machen Leute. *(Sprichwort)*
- *Man* soll den Tag nicht vor dem Abend loben. *(Sprichwort)*
- *Sie* haben dann noch im Café am See unter Kastanien ein Bier getrunken. *(G. Grass)*
- *Hans* erwacht. *Es* ist früh am Morgen. *(A. Mechtel)*
- *Es* ist Anfang November. *Die Nächte* bringen Frost. *(A. Mechtel)*
- *Es* fing an zu regnen. *(I. Keun)*

§ 105. Das Prädikat. Das Prädikat drückt einen Vorgang, eine Tätigkeit, einen Zustand oder ein Merkmal des Subjekts aus. Es antwortet auf die Fragen: *Was wird von dem Subjekt ausgesagt? Was macht das Subjekt? Was ist das Subjekt? Wie ist das Subjekt? Was geschieht mit dem Subjekt?*

Das Prädikat des Satzes erfüllt eine wichtige satzbildende Funktion. Von der Art des Prädikats hängt meist die Struktur des Satzes ab.

- *Zum Glück* treffe ich hier ein Buch, das ich schon sonst mit großem Interesse gelesen habe. *(L. Tieck)*
- Dieser Novembertag *bleibt dämmrig*. Die Landschaft *ertrinkt* im Nebel. *(A. Mechtel)*
- Es *hatte* an diesem Tag lange Beratungen mit dem Baumeister. *(B. Kellermann)*
- Er *ist ein Mann der äußeren und inneren Unordnung*. *(L. Rinser)*
- Das Foto *wurde* Ende März *gemacht*. *(G. Grass)*
- Der Vater, Dr. Heinrich Gastl, *war Staatsanwalt*. *(J. R. Becher)*

Das Prädikat kongruiert mit dem Subjekt, d. h. es stimmt mit diesem in Person und Zahl überein: Das kongruierte Verb nennt man das finite Verb oder die Personalform des Verbs: *ich schreibe – du schreibst – er / der Schüler schreibt – wir schreiben – sie / die Kinder schreiben* usw.

Ist das Prädikat mehrteilig, so kongruiert das Subjekt mit dessen erstem Teil, dem finiten Verb: *Er / Der Vater ist* gerecht. *Ich habe* geschlafen. *Sie / Die Fremden waren* fortgereist usw.

§ 106. Nach der Art des Prädikats unterscheidet man das verbale und das nominale Prädikat.

Das v e r b a l e Prädikat besteht aus einem oder mehr Verben; es kann einfach und zusammengesetzt sein.

Das e i n f a c h e v e r b a l e Prädikat wird durch e i n Verb ausgedrückt (in allen Zeitformen des Aktivs und des Passivs und im Imperativ). Das Prädikat im Präsens, Präteritum oder im Imperativ (vgl. § 34) wird durch eine einzige Verbform ausgedrückt.

- Er *spricht* von seiner Frau Anna und den beiden Jungen. *(A. Mechtel)*
- Der Kutscher *wandte* die Pferde. Sie *fuhren zurück*. *(A. Schnitzler)*
- Sie *faßte* seine Hand und *sagte*: „*Schreib* mir bitte aus Tunis und aus Kairo.“ *(D. Wellershoff)*

Das einfache verbale Prädikat im Perfekt, Plusquamperfekt und Futur, sowie in allen Zeitformen des Passivs wird durch eine z u s a m m e n g e s e t z t e V e r b a l f o r m ausgedrückt.

- Meine Schwester sieht müde aus. Das *habe* ich *erwartet*. *(D. Dörrie)*
- Ich *bin* dann noch einmal im Kriege in der Bahnstraße *gewesen*. *(E. M. Remarque)*
- Am selben Tag, einem Markttag, *war* Bering mit Douglas hinunter zum Hafen *gefahren*. *(A. Seghers)*
- Jetzt im Winter *wird* er den kleinen Johann zur Schule *schicken*. *(A. Mechtel)*
- Die Wiese *wird* von einer Hecke *begrenzt*. Eine ziemlich dicke, sogar dornige Hecke. *(U. Danella)*
- Die Zeitung *wurde* in der Stadt *gedruckt*. *(B. Kellermann)*
- Und doch *ist* Brendel durch den Freundes- und Bekanntenkreis des Vaters nachhaltig *beeinflusst worden*. *(C. Stern)*
- Von ihrem Mann *war* Sylvia mit den Kindern ins Riesengebirge *geschickt worden*, an den Rand des Gebirges, nach Hirschberg. *(U. Danella)*

Das z u s a m m e n g e s e t z t e v e r b a l e Prädikat besteht aus zwei Vollverben (Begriffsverben), dabei wird nur eines der Verben konjugiert, das andere steht im Infinitiv, ohne oder auch mit der Partikel ***zu***.

- Setz dich hin. Ich *möchte* dir einen Vorschlag *machen*. *(S. Lenz)*
- Denn Russland und Deutschland *müssen* einander besser und besser *kennen*. Sie *sollen* Hand in Hand in die Zukunft *gehen*. *(Th. Mann)*
- Mit der Zeit *lernte* Alexander die neuen Bedingungen *verstehen*. *(U. Danella)*
- Um drei Uhr *pflegte* Diederich aus dem Café ins Laboratorium *zurückzukehren*. *(H. Mann)*
- Es *fing an zu regnen*. *(I. Keun)*

§ 107. Das n o m i n a l e Prädikat besteht aus zwei Teilen: aus der Kopula und dem Prädikativ.

Die K o p u l a ist der v e r b a l e Teil des Prädikats, sie verbindet das P r ä d i k a t i v, den nominalen Teil, mit dem Subjekt.

Als Kopula werden die Verben ***sein*** und ***werden***, seltener ***bleiben*** und ***scheinen*** gebraucht. Die Kopula gibt die Zeitform des Prädikats an; sie kann in allen Zeitformen stehen; besonders häufig steht sie im Präsens und im Präteritum.

Das P r ä d i k a t i v ist meist ein Adjektiv im Positiv und im Komparativ in der Kurzform, im Superlativ in der unveränderlichen oder in der flektierten Form.

- Bei Nacht *sind* alle Katzen *grau*. *(Sprichwort)*
- Franz *war anders* als sonst. Er *blieb* auch länger *stumm*. *(A. Seghers)*
- *War* Marion *glücklich*? Jedenfalls *schien* sie *stiller*, *weniger nervös* als in den alten Pariser Tagen. *(K. Mann)*
- Draußen *ist* es ganz *dunkel geworden*. *(H. Fallada)*
- Schmerzempfindlichkeit war stets mein *wundester* Punkt. *(E. Weiß)*
- *Am schönsten* aber war es abends zu Hause. *(W. Schnurre)*

Häufig kommen auch ein Substantiv oder eine Substantivgruppe als Prädikativ vor.

- Wollen Sie denn Ihr Lebtag lang *Angestellter bleiben*? *(R. Walser)*
- Wissenschaft *ist ein guter Wanderstab*. *(Sprichwort)*
- Ich *war* neben den beiden Zeugen *der einzige Gast* an ihrer Hochzeitstafel. *(G. Fussenegger)*

Auch das Partizip II der transitiven Verben wird als Prädikativ gebraucht. (Vgl. § 47)

- Der Brückenbau *war* längst *beendet*. (A. Seghers)
- Das Geäst der Obstbäume *ist* mit Blüten *überschüttet*. *(E. Strittmatter)*
- In der Stadt *waren* die Cafés und die Restaurants hell *erleuchtet*. *(H. Böll)*

Anmerkung 1: Zum Unterschied vom Russischen wird im Deutschen das Verb ***sein*** als Kopula auch im Präsens gebraucht. Vgl.:

- Bei Nacht ***sind*** alle Katzen *grau*. *(Sprichwort)* – Ночью все кошки *серы*.
- Zeit ***ist*** *Geld*. *(Sprichwort)* – Время – *деньги*.
- „Es ***ist*** *gut*“, sagte er. „Wir ***sind*** also *Kollegen*...“ *(H. Hesse)* – «*Хорошо*», сказал он. «Значит, мы *коллеги*.» ...

Aber:

- Die Koffer *waren gepackt* und wurden auf den Wagen geschnallt,... *(B. Kellermann)* – Чемоданы *были уложены*,...
- Unser Haus *war das Eckhaus* der Josef-Gall-Gasse, Nr. 5... *(E. Canetti)* – Наш дом *был угловым домом*...

Anmerkung 2: Zum Unterschied vom Deutschen steht im Russischen das prädikativ gebrauchte Adjektiv immer in der flektierten Form. Die volle Form unterscheidet sich nach Geschlecht und Zahl und kann im Nominativ in allen drei Zeitformen und in der Vergangenheit und der Zukunft auch im Instrumentalis (творит. пад.) stehen. Diese Form des russischen Adjektivs ist gebräuchlicher als die Kurzform. (In der vollen flektierten Form des männlichen Geschlechts stehen die russischen Adjektive im Wörterbuch). Vgl.:

Der Saal / Die Schule / Das Fenster ist (*war, wird... sein*) *groß. – Зал большой. Школа большая. Окно большое. Зал был (будет) большой / большим. Школа была (будет) большая / большой. Окно было (будет) большое / большим.*
Die Säle / Schulen / Fenster sind (*waren, werden... sein*) *groß. – Залы / Школы / Окна большие. Залы были (будут) большие / большими.*

Auch die Kurzform des russischen Adjektivs unterscheidet sich nach Geschlecht und Zahl. Vgl.:

Der Baum / Die Stadt / Das Bild ist (*war*) *schön. Die Bäume / Städte / Bilder sind (waren) schön. – Дерево (было) красиво. Город (был) красив. Картина (была) красива. Деревья / Города / Картины (были) красивы.*

§ 108. Es gibt Sätze mit zwei und mehr Subjekten bei e i n e m Prädikat und auch Sätze mit zwei und mehr Prädikaten bei e i n e m Subjekt.

- *Die Gesunden und die Kranken* haben ungleiche Gedanken. *(Sprichwort)*
- Leutnant Trotta *fuhr* zur Bahn, *kam* zu früh und *musste warten*. *(J. Roth)*
- Sie *ging* auf den Flur, *hängte* die leichte Jacke auf einen Bügel und *öffnete* die Tür zum Badezimmer. *(S. Lenz)*
- Und nun *bin* ich *fertig* damit und *brauche* nicht weiter darüber *nachzudenken*. *(U. Danella)*

Ist das Prädikat ein zusammengesetztes verbales oder ein nominales Prädikat, so wird das finite Verb nur einmal genannt, wenn es dasselbe Verb ist.

- Draußen *war* es *kalt* und noch *stockfinster*. *(L. Frank)*
- Jedes Ding der Welt *konnten* die Tätigkeitswörter in die Vergangenheit *versenken*, in die Gegenwart *hereinholen*, in die Zukunft *spiegeln* oder als bloßes Hirngespinst *erscheinen lassen*. *(U. Hahn)*
- „Du gehörst nach Wien, Mathilde“, sagte er, „die Stadt liebt dich, in Wien *warst* du immer *am lebhaftesten* und *am schönsten*.“ *(E. Canetti)*

Anmerkung: Im Russischen kommen solche Substantivgruppen als Subjekt vor wie z. B. ***мы с мамой***, ***мы с моим другом***, ***мы с сестрой***, ***мы с бабушкой*** usw. Das Personalpronomen im Plural bezeichnet dabei oft nur e i n e Person, den Sprecher (die Sprecherin). Das

Deutsche kennt solche Substantivgruppen nicht; sie entsprechen Sätzen mit zwei gleichartigen Subjekten.

- *Otto und ich* saßen auf zwei Schemeln und beobachteten den Meister bei der Arbeit. *(E. v. Däniken)* (Vgl.: *Мы с Отто сидели...*)
- *Mein Mitschüler und ich* sind uns nicht immer einig. *(G. Grass)* (Vgl.: *Мы с моим одноклассником* не всегда одного мнения.)
- *Albert und ich* sitzen im Café Meyer am Fenster. *(E. M. Remarque)*

Zuweilen werden zwei Subjekte durch das nachgestellte Pronomen ***wir*** gleichsam zusammengefasst. Es geschieht, wenn die Subjekte durch verschiedene grammatische Personen (die 1. und die 2. Person; die 1. und die 3. Person) ausgedrückt sind.

- *Du und ich, wir* sind und wir bleiben dieselben Freunde. *(A. Seghers)*
- *Mein Vater und ich, wir* wohnten nun zwanzig Minuten entfernt in einer Nebenstraße. *(A. Seghers)*
- „*Herr Lauer und ich, wir* halten einander für Ehrenmänner. ...“ *(H. Mann)*

Wenn zwei Prädikate durch die Konjunktion ***und*** verbunden sind, so steht das zweite Prädikat unmittelbar nach ***und***.

- Er drückte dem Advokaten die weiche Hand *und verschwand* rasch. *(H. Mann)* (Vgl. im Russischen: *...и быстро исчез.*)
- Sie fuhren lange *und umrundeten* allmählich das Kap der Guten Hoffnung. *(A. Andersch)* (Vgl. im Russischen: *...и постепенно обогнули Мыс Доброй Надежды.*)

Wenn zwei Prädikate durch ***aber***, seltener ***jedoch***, verbunden werden, so steht das zweite Prädikat meist v o r der Konjunktion.

- Der Kommissar sah mich überrascht an, *antwortete aber* nicht. *(M. L. Kaschnitz)* (Vgl. Im Russischen: *...но не ответил.*)
- Frammler murrte noch ein wenig, *schwieg* dann *aber*. *(H. H. Kirst)*
- Ich suche sie, *kann* sie *aber* nicht finden. *(E. M. Remarque)*
- Er unterschied die Stimmen der beiden Frauen, *verstand aber* nichts. *(I. Schulze)*
- Lisa warf mir einen sonderbaren Blick zu, *schwieg jedoch*. *(H. Spiel)*
- Meine Mutter weiß es, *sagt jedoch* nichts. *(A. Mechtel)*

Aber auch:

- Er fuhr in seine Taschen, *aber fand* keine Zigaretten. *(U. Danella)*

Die Satzgliedstellung im einfachen Satz

§ 109. Die Satzgliedstellung in einem deutschen Satz, d. h. die Stellung der Satzglieder (nicht der Wörter!), ist strenger geregelt als im Russischen. Das betrifft vor allem die Stellung der Hauptsatzglieder. So steht in einem Aussagesatz das Subjekt, auch die ganze Subjektgruppe meist am Satzanfang oder an dritter Stelle, nach dem finiten Verb; das finite Verb steht immer an zweiter Stelle.

- *Er sprach* nie von sich. *(E. Canetti)*
- *Das Alter des Ehepaars Wubler ergibt sich* aus ihrem Lebenslauf. *(H. Böll)*
- *Die Straße „Unter den Linden" liegt* in voller Sonne. *(H. Fallada)*
- *Onkel Freds Ankunft weckte* in uns allen die Erwartung starker männlicher Hilfe. *(H. Böll)*
- Bis Mitte Februar *hielt der Frost an*. *(G. Grass)*
- Ein paar Sommerwochen *verlebte sie* mit ihrer Freundin Armgard auf dem Besitztum des Herrn von Schilling,... *(Th. Mann)*

Der infinite Teil des Prädikats steht meist am Satzende. Er kann aus einer oder aus zwei Verbformen bestehen. Somit bildet das mehrteilige Prädikat einen Satzrahmen. Außerhalb des Rahmens steht nur das Satzglied an der Spitze des Satzes.

- Nach einer Viertelstunde *hörte* man wieder die Schritte des hochaufgeschossenen Offiziers auf dem Korridor *hallen*. *(B. Kellermann)*
- Draußen *ist* es ganz *dunkel geworden*. *(H. Fallada)*
- Es *ist* später *Herbst*, in der letzten Nacht *hat* es schon ein wenig *gefroren*. *(H. Fallada)*
- Bald *werden* wir auch Nachtigallen *hören können* und Glühwürmchen *sehen;... (R. Gernhardt)*
- Ich *hatte* sie noch nie so *sprechen gehört*. *(E. M. Remarque)*

Satzglieder, die durch eine Infinitiv- oder eine Partizipialgruppe ausgedrückt sind, stehen meist außerhalb des Satzrahmens, am Satzende. Auch Satzglieder (meist Adverbialbestimmungen) in Form von präpositionalen Fügungen und nachgestellte Attribute werden gelegentlich ans Satzende gesetzt.

- Er stand auf und gab ihr die Hand, *um sich zu verabschieden*. *(B. Kellermann)*
- Jederzeit kann sie Gäste bewirten, *ohne den Kopf zu verlieren,... (G. Wohmann)*
- Auf alle Fälle bin ich froh *über den starken Kaffee*. *(Br. Kronauer)*

- Ihre Tochter ist in Amerika aufgewachsen, und sie hat ihr bewusst nicht viel erzählt *von der Vergangenheit*. *(U. Danella)*
- Das ganze Volk nahm teil *an der Prozession*. *(L. Feuchtwanger)*
- Wir kehrten gestern heim *bei Sonnenuntergang*. *(G. Hauptmann)*

Die Nebenglieder des Satzes

§ 110. Zu den Nebengliedern des Satzes gehören das Objekt, das Attribut, das prädikative Attribut und die Adverbialbestimmungen.

Das Objekt ist eine nähere Bestimmung zum Prädikat, meist dem verbalen. Es ist dem jeweiligen Verb untergeordnet und wird mit dem Verb durch die Rektion verbunden, d. h. es steht in einem bestimmten Kasus, dem Akkusativ, dem Dativ oder dem Genitiv. Das Akkusativobjekt bezeichnet man als direktes Objekt, die übrigen Objekte als indirekt.

Das Akkusativobjekt antwortet auf die Fragen ***wen?*** und ***was?*** Es steht bei den transitiven Verben und kommt besonders häufig vor.

- Er ist klug und gebildet, er *kennt* und *weiß vieles,... (U. Danella)*
- Er war mittelgroß, breit, stark, kurzbeinig und *besaß ein* volles, rotes *Gesicht* mit wasserblauen Augen,... *(Th. Mann)*
- Der menschliche Geist *besiegt jede Schwierigkeit*. *(Fr. Dürrenmatt)*

Das Dativobjekt antwortet auf die Frage ***wem?*** und nennt meist eine Person (oder Personen). Es steht bei manchen intransitiven Verben, das sind *antworten*, *begegnen*, *danken*, *entsprechen*, *gefallen*, *gratulieren*, *gehorchen*, *gehören*, *glücken*, *helfen*, *winken*, *zuhören*, *zunicken* u. a.

Als Dativobjekt kommen besonders häufig Personalpronomen vor.

- „Was war das?“ fragte Stenka. Roskow *antwortete ihm* nicht,... *(S. Lenz)*
- Alle Möglichkeiten, die sich *ihr* jetzt bieten, hat sie *ihm* zu verdanken. *(U. Danella)*

Aber auch:

- „Ich *habe* doch *der* glücklichen *Braut* noch gar nicht *gratuliert*“, sagte sie und versuchte gönnerhaft zu lächeln,... *(H. Mann)*

Zum Gebrauch des reflexiven Pronomens ***sich*** im Dativ vgl. § 7.

Das Genitivobjekt kommt selten vor, denn es gibt wenig Verben, die ein Objekt im Genitiv verlangen. Das sind die Verben ***bedürfen***, ***sich bedienen***, ***sich schämen*** und einige andere.

- Aber das Mutterherz irrte. Der Sohn *bedurfte gar keines Mitleids*, er fühlte sich vielmehr vollkommen glücklich. *(A. Zweig)*
- Diese Partnerschaft war so alt wie die Welt, oder besser gesagt, so alt wie die Menschheit, auch das zwanzigste Jahrhundert *bediente sich ihrer,... (U. Danella)*
- Der Hauptmann Wagner *schämte sich seiner Niederlage*, nicht anders als ein General, der besiegt aus einer Schlacht hervorgeht... *(J. Roth)*

§ 111. Die Adverbialbestimmung bezieht sich – gleich dem Objekt – auf das Prädikat, ist aber mit diesem nicht so eng verbunden wie das Objekt. Sie gibt die Zeit ***(wann? wie lange? seit wann?)***, den Ort ***(wo? wohin?)***, die Bedingung ***(unter welcher Bedingung?)***, den Grund ***(warum? weshalb?)***, den Zweck ***(wozu?)***, die Art und Weise ***(wie?)*** usw. eines Vorgangs oder Zustands an.

Als Adverbialbestimmung wird meist ein Adverb oder eine präpositionale Substantivgruppe gebraucht.

Adverbialbestimmungen stehen oft bei Verben, die kein Objekt bei sich haben können. Besonders häufig kommen Adverbialbestimmungen der Zeit und des Ortes vor.

- *Um Mitternacht* fuhr der Zug *in London* ein. *(A. Spoerl)*
- *Am Ende* des April zog Frau Grünlich *wieder im Elternhaus* ein,... *(Th. Mann)*
- *Seit Anfang Mai, früh für die Jahreszeit,* blühte *überall* der Raps. *(G. Grass)*
- Das geschah *zu Beginn* der Sitzung. *(G. Grass)*
- Ich hatte *in der* letzten *Nacht* vor unserer Abreise *vor Aufregung* kaum geschlafen. *(J. v. Koczian)*
- Sie geht zurück *zu ihrem Bett*, legt sich hin, das Bein tut jetzt weh *vom* langen *Stehen*. *(U. Danella)*
- Ich döste *auf einer Bank im Abteil*. Der Zug eilte *südwärts*. *(W. Kauer)*

Anmerkung: Das Verb ***kommen*** wird mit einer Ortsangabe auf die Frage ***wohin?*** verbunden, die Verben ***ankommen***, ***anlangen***, ***sich einfinden*** und ***eintreffen*** auf die Frage ***wo?*** Im Russischen steht bei allen vier Verben eine Ortsangabe auf die Frage ***wohin?***

- Anna *kam* gegen Mittag *im Dorf an. (B. Brecht)* (Vgl.: Анна приехала *в деревню*...)
- Zusammen mit Harro *langte* er in der Küche *an,* wo Elisabeth gerade den Kaffee aufgoss. *(U. Danella)*
- Sehr pünktlich *fand* sie *sich* dann *im Theater ein* und geriet dort in die animierte hochgespannte Stimmung einer Premiere. *(U. Danella)*
- Es war Nacht, als sie *in der Stadt eintraf*. *(A. Mechtel)* (Vgl.: ...когда она прибыла *в город*)

Eine Adverbialbestimmung steht auch oft bei einem Verb, das ein Objekt bei sich hat.

- Er parkte *den Wagen auf dem Hotelplatz. (G. Grass)*
- Schwedenklee hatte *im Laufe des Sommers* kaum mehr *an Blank* gedacht. *(B. Kellermann)*
- *Auf dem* geräumigen *Gelände* wurde *ab 1895 in neugotischem Stil* eine Markthalle gebaut. *(G. Grass)*
- Er ist uns anvertraut, sagte meine Mutter echohaft, und *darum* müssen wir *ihm* helfen. *(S. Lenz)*

Adverbialbestimmungen der Zeit und des Ortes sind manchmal mehrteilig, d. h. sie bestehen aus zwei Substantivgruppen oder Adverbien, die einander ergänzen bzw. konkretisieren. Gelegentlich kommt auch ein Nebensatz dazu. Solche mehrteiligen Adverbialbestimmungen gelten als e i n Satzglied und nehmen im Satz syntaktisch stets e i n e n Platz ein.

- *Zweiundeinhalbes Jahr später, um die Mitte des April schon*, war zeitiger als jemals der Frühling gekommen... *(Th. Mann)*
- *Gestern Abend* war sie im Kino keinen Augenblick unbewacht geblieben. *(A. Seghers)*
- *In der großen Halle, gleich neben dem Eingang* gab es einen verschlossenen Schrank voller Jagdgewehre. *(J. v. Koczian)*
- *Irgendwo da unten in einem Sanatorium* musste Hollmann hausen, sein Beifahrer, der vor einem Jahr krank geworden war. *(E. M. Remarque)*
- *Auf dem Platz unter der Laterne, wo sonst Christianes Auto stand*, hatte jetzt Norbert, Christianes Bruder, seinen Wagen geparkt. *(S. Lenz)*

§ 112. Das A t t r i b u t ist eine nähere Bestimmung zu einem Substantiv; es kann jedes Substantiv im Satz näher bestimmen und bildet dabei mit dem Substantiv eine S u b s t a n t i v g r u p p e. Am häufigsten kommen Adjektive und Pronomen als Attribut vor.

- Das Buch wurde in *viele fremde* Sprachen übersetzt und machte *starken* Eindruck, vor allem auf die *deutschen* Akademiker. *(L. Feuchtwanger)*
- Und die *junge* Frau mit den *grauen* Haaren und den *jungen* Augen begann *ihren* Bericht. *(B. Kellermann)*
- Es handelt sich hier um die *furchtbarsten* Dinge. *(G. Hauptmann)*

Ein Substantiv im Genitiv oder mit einer Präposition, auch eine Substantivgruppe, ist in der Regel ein nachgestelltes Attribut.

- Fast jeden Tag gab es in der Klasse eine neue Geschichte *über Hartinger*. *(J. R. Becher)*
- Der Gegenstand *dieses Gespräches* war ein Greis *von kräftiger Gestalt*. *(M. v. Ebner-Eschenbach)*
- Die Wege *im Garten* sind leer. *(E. M. Remarque)*
- Noch eben rechtzeitig fiel mir die Verabredung *mit Sophie Korf im Botanischen Garten* ein. *(Br. Kronauer)*
- Er zeigte mir ein Detail *auf einer Zeichnung von Caspar David Friedrich,* ein Blatt *von Runge,* eine manieristische Studie *von Blechen*. *(St. Hermlin)*

Zu den attributiven Partizipien, seltener zu Adjektiven, treten zuweilen nähere Bestimmungen, die sie konkretisieren. Das Attribut selbst steht am Ende, direkt vor dem Substantiv, das in der Regel den bestimmten Artikel bei sich hat, gelegentlich ein Pronomen oder Zahlwort. Dabei wird der bestimmte Artikel betont. Solch ein Attribut nennt man d a s e r w e i t e r t e A t t r i b u t.

- Ich habe kaum die Zeit gehabt, die *an mich gerichteten* Briefe zu lesen, geschweige denn eine Zeitung. *(H. Fallada)*
- Er saß am Flügel oder er ging unter den *in langen Jahren gesammelten* Bildern auf und ab. *(St. Hermlin)*
- Hinter den Hecken in dem *von Seerosen fast zugewachsenen* Zierteich quakten und quarrten. die Frösche. *(D. Wellershoff)*
- Und er brach ab und sah von der Brückenwölbung auf die *tief unten am Kai sich hinziehenden* Weiden... *(Th. Fontane)*
- Im Näherkommen unterschied er den eisernen Gartenzaun, den Kiesweg, der durch zwei *wie mit dem Lineal gezogene* Blumenbeete führte... *(P. Schneider)*

Ein Attribut bezeichnet man als das p r ä d i k a t i v e A t t r i b u t, wenn es sich gleichzeitig auf das Subjekt und auf das Prädikat bezieht: Es nennt ein Kennzeichen des Subjekts, das zeitlich von dem durch das Prädikat genannten Vorgang beschränkt wird. Das prädikative Attribut wird meist durch ein Adjektiv oder Partizip in der Kurzform ausgedrückt, seltener durch ein Substantiv, mit und ohne nähere Bestimmungen.

- Die Nacht kommt *groß und blau* durch die offenen Fenster. *(E. M. Remarque)*
- Friedrich Wilhelm Gutwetter saß *still und freundlich* da,... *(L. Feuchtwanger)*
- *Frisch und in bester Laune* betrat sie in ihrem weißen Pikeekleid die Veranda. *(Th. Mann)*

- Warten wirkt immer *demoralisierend*. *(U. Danella)*
- Herr Kesselmeyer kam *als Hausfreund* unangemeldet, ohne Hut und Paletot in die Stube und blieb an der Türe stehen. *(Th. Mann)*
- „Monteverdi wirkte dreißig Jahre lang in Venedig. Und man kann ihn getrost *als Vater der Oper* bezeichnen,...“ *(U. Danella)*

Die Arten der Sätze. Die Wort- und Satzgliedstellung darin

§ 113. Nach dem Ziel der Aussage unterscheidet man vier Arten von Sätzen: Aussagesätze, Fragesätze, Aufforderungssätze und Ausrufesätze.

Die Aussagesätze bilden die Grundform eines Satzes; sie kommen in der Sprache besonders häufig vor. Sie enthalten eine Beschreibung, eine Mitteilung, eine Feststellung, eine Information usw.

In einem Aussagesatz steht das finiteVerb stets an zweiter Stelle. Das Subjekt (und die Subjektgruppe) kann an erster Stelle stehen (vor dem finiten Verb) oder nach dem finiten Verb. Wenn das Subjekt an erster Stelle steht, so nennt man das die gerade Satzgliedstellung.

- *Der Apfel fällt* nicht weit vom Baume. *(Sprichwort)*
- *Man soll* den Tag nicht vor dem Abend loben. *(Sprichwort)*
- *Dieser Novembertag bleibt* dämmrig. *Die Landschaft ertrinkt* im Nebel. *(A. Mechtel)*

Auch eine Subjektgruppe nimmt im Satz syntaktisch eine Stelle ein.

- *Alle Fenster von Waldmanns Gartensaal* sind hell. *(E. M. Remarque)*
- *Die ganze Familie, die Großmutter, der Vater, die Mutter* hatten alle von der Natur schöne Nasen mitbekommen,... *(H. Zur Mühlen)*

Steht das Subjekt nach dem finiten Verb, so spricht man von der ungeraden (der invertierten) Satzgliedstellung. An erster Stelle steht dann meist eine Adverbialbestimmung der Zeit oder des Ortes.

- Während des langen Rückwegs *dachte ich* über mein früheres Leben nach. *(M. Haushofer)*
- *Am Morgen des 26. Mai 1939* traf Thomas Lieven in Köln ein. *(J. M. Simmel)*
- In der Nacht vor dem 4. Mai *rief eine junge Stimme* in einiger Entfernung: „Hilfe!“ *(Br. Kronauer)*
- Langsam *kletterte er* in den Omnibus. In einer Ecke *war* noch *Platz*. Draußen *war alles* dunkel. *(E. M. Remarque)*

§ 114. Das Pronomen ***sich*** und die Partikel ***sich*** (vgl. § 8) nehmen im Satz die gleiche Stellung ein. Bei der g e r a d e n Satzgliedstellung kommt ***sich*** gleich n a c h dem finiten Verb.

- Ich bade*, schminke, frisiere mich* und *ziehe mir* was Schönes *an*, dann *setze* ich *mich* ans Fenster. *(D. Dörrie)*
- Sonja hatte *sich* verändert, ohne Zweifel. Was war geschehen? *(B. Kellermann)*

Bei der u n g e r a d e n Satzgliedfolge steht ***sich*** meist gleich n a c h dem finiten Verb, wenn das Subjekt durch ein Substantiv ausgedrückt ist, und stets n a c h dem Subjekt, wenn es ein Personalpronomen ist. Vgl.: G*estern* ***hat sich*** *nur* ***Hans*** *verspätet. Heute* ***hat er sich*** *nicht verspätet. Du* ***musst dich*** *jetzt schnell umziehen. Jetzt* ***musst du dich*** *schnell umziehen. Erst* ***müssen sich die Kinder*** *umziehen.*

- Leidend und liebend *verändert sich der Mensch*. *(K. Mann)*
- „Bleiben Sie ganz ruhig*, ich werde mich* jedenfalls *bemühen,* Fräulein Fahle,..." *(B. Kellermann)*
- Übrigens *hatte Ida Jungmann sich* als tüchtig im Hausstande und im Verkehr mit den Kindern *erwiesen*... *(Th. Mann)*

Auch im Aufforderungssatz – wenn das Prädikat im Imperativ (ausgenommen die Höflichkeitsform) steht – kommt ***sich*** gleich nach dem finiten Verb: ***Setz dich! Setzt euch!***

- *Fasse dich*! Sammle deine Gedanken so viel wie möglich – *(G. E. Lessing)*
- „Schlaf gut", sagte er. „*Ruh dich aus*. Morgen schauen wir uns Florenz an?" *(D. Wellershoff)*
- *Setz dich hin*. Ich möchte dir einen Vorschlag machen. *(S. Lenz)*

Bei der Höflichkeitsform steht das Pronomen ***Sie*** zwischen dem Verb und ***sich***: ***Setzen Sie sich!***

- „Kommen Sie ganz nahe heran, Herr Jachmann", sagt sie. „*Sehen Sie sich* alles gut *an*." *(H. Fallada)*
- „*Beeilen Sie sich*!" rief er. *(B. Kellermann)*

Im Fragesatz steht ***sich*** nach dem finiten Verb (ausgenommen die Höflichkeitsform).

- „Was fehlt dir, Bethsy?" sagte der Konsul... Mit scheint, du siehst leidend aus? " „*Fühlst du dich* unwohl? Was hast du?.." *(Th. Mann)*
- „Ich denke, du rauchst nicht." – Nur, wenn große Dinge passieren. Sie lassen sich scheiden." – „*Sie lassen sich* scheiden?" *(U. Danella)*

Die Fragesätze

§ 115. Mit einem Fragesatz fragt man nach etwas, was man wissen will, oder nach jemand, über den man etwas wissen will.

- Ist die Wohnung nicht etwas klein für eine siebenköpfige Familie? – Wem sagen Sie das? *(W. M. Diggelmann)*
- „Wohin gehen wir eigentlich?“ fragte er plötzlich. *(H. Fallada)*
- „Was war das für ein Mann? Sprach er Spanisch oder Deutsch?“ *(U. Danella)*

Ihrem syntaktischen Bau nach unterscheidet man zwei Arten von Fragesätzen:

1. Entscheidungsfragen (Satzfragen). Auf diese Fragen antwortet man meist entweder bejahend (mit ***ja***, ***jawohl***, ***freilich***, ***natürlich***, ***selbstverständlich*** u. a.) oder verneinend (***nein***, ***keineswegs***, ***keinesfalls*** u. a.). Das finite Verb steht an erster Stelle, an zweiter Stelle steht das Subjekt.

- „*Haben Sie* Ihren Brief gefunden?“ – „*Ja*.“ *(E. M. Remarque)*
- „Ich frage Sie zum letzten Mal – *ist das Grün* eine Mischfarbe? *Ja oder nein*?“ *(R. Gernhardt)*
- Dann fuhren wir zu Pats Wohnung. „*Kommst du* mit herauf?“ fragte sie. „*Natürlich*.“ *(E. M. Remarque)*
- Sie sagte: „*Willst du* wirklich fort?“ – „*Freilich*“, sagte er mit einem Anflug von Ungeduld. *(G. Fussenegger)*
- Und zu Hause, fragte ich, *werden Sie* zu Hause erzählen, was Sie erfahren haben? Er sah mich erstaunt an. *Selbstverständlich*, sagte er... *(S. Lenz)*
- „*Schläfst du* schon?“ – „*Nein*“, sagte ich, denn es war zu kalt zum Schlafen. *(W. Schnurre)*
- „Ihre Frau ist leider nicht da“, sagte sie... „*Soll ich* ihr etwas ausrichten?“ – „*Nein*, danke, das ist nicht nötig, sagte er.“ *(D. Wellershoff)*
- „*Heißt das* etwa, dass Sie mich auszuschalten gedenken?“ – „*Keinesfalls*. Ein Mann von Ihren Qualitäten ist mir dabei höchst willkommen... .“ *(H. H. Kirst)*

Anmerkung: Die Fragesätze ***Weißt du (was)***, ***Wissen Sie (was)*** sind eigentlich keine richtigen Fragesätze; sie stehen meist auch ohne Fragezeichen. Mit solch einem Satz leitet man gewöhnlich eine Empfehlung, einen Rat oder eine Information ein. (Vgl. im Russischen: ***Знаешь /что/? Знаете / что/?***)

- „Denn, *weißt du*, ich finde gar nicht, dass sich Menschen wirklich verändern.“ *(A. Seghers)*
- Der Förster wird sichtlich verlegen: „Ja, *wissen Sie*..., ich dachte so...“ *(H. Fallada)*

Mit ***Weißt du*** (***Wisst ihr***, ***Wissen Sie***) ***noch*** fordert der (die) Sprechende, den (die) Gesprächspartner dazu auf, sich an etwas Vergangenes zu erinnern.

- „*Weißt du noch*, wie wir alle zusammen waren? – Ich aber, ich hab nichts vergessen.“ *(A. Seghers)* (Vgl. im Russischen: *А помнишь?*)
- „*Wissen Sie noch*, Frau Müller, voriges Jahr wahrend der Festspiele, als wir uns draußen trafen? Wie es so fürchterlich geregnet hat“, sagte Stephan. *(U. Danella)*

2. Ergänzungsfragen (Wortfragen). Mit diesen Fragesätzen fragt man nach einer bestimmten Person, nach einem Ding oder Umstand. Diese Fragesätze beginnen mit einem Fragewort, dabei unterscheidet man:

a) Fragesätze mit den Fragewörtern ***wer? was? wie? wo? wohin? woher? wann? warum? womit? woran? worauf?*** u. a. In solchen Fragesätzen steht das Fragewort an erster Stelle und das finite Verb nach dem Fragewort, das heißt an zweiter Stelle.

- Jemand erkundigte sich: „*Wen grüßtest* du, Tony?“ – „Oh, das war der junge Schwarzkopf“, sagte Tony; ... *(Th. Mann)*
- *Wer sind* Sie eigentlich? *Was wollen* Sie von mir? *(H. Fallada)*
- *Wann kamen* Sie nach Zürich? – Ein Jahr später. *(W. M. Diggelmann)*
- „*Wie war* es denn?“ fragt Pinneberg. „Sehr nett“, sagt Lämmchen. *(H. Fallada)*
- *Warum hat* Julika mit niemandem sprechen können? *(M. Frisch)*
- Isabelles Tränen haben aufgehört. „*Woher weißt* du das?“ sagt sie. *(E. M. Remarque)*
- *Worauf wartete* ich eigentlich noch? *(M. Haushofer)*

Wessen wird attributiv, bei einem Substantiv, gebraucht.

- Wer hatte nun eigentlich *wessen Leben* gerettet? *(I. Nadolny)*

Das Fragewort ***warum?*** vertritt gelegentlich elliptisch den vollständigen Fragesatz: *Warum fragst du? / fragen Sie?*

- „Du hast doch das Schumann-a-moll-Konzert schon gespielt?“ – „Schon oft. Noch im Krieg. *Warum?*“ *(U. Danella)*
- Wo ist denn Ihr Paul? – Der? Was weiß ich. *Warum? (L. Rinser)*

In Fragesätzen mit ***wie*** kann nach dem Fragewort ein Adjektiv oder ein Adverb stehen.

- „*Wie alt* sind Sie?“ – „Dreiundvierzig.“ *(A. Seghers)*
- „*Wie lange* soll denn das dauern?“ fragte er misstrauisch. *(H. Fallada)*

b) Fragesätze mit den Fragewörtern ***welcher? welche? welches? wessen? was für ein(e)? was für? wieviel(e)?***

Das Fragewort ***welche? (welcher? welches?)*** wird gebraucht, wenn man eine bestimmte Person oder Sache aus einer Anzahl ähnlicher Personen oder Sachen hervorheben will.

In solchen Sätzen steht nach dem Fragewort ein Substantiv, nach diesem das finite Verb. In der Antwort steht beim Substantiv der bestimmte Artikel; das Substantiv wird dabei nicht immer wiederholt.

- Wann kamen Sie nach Zürich? – Ein Jahr später. – *In welchem Jahr*? *(W. M. Diggelmann)*
- *Welches Glas* möchtest du lieber? Das rote oder das grüne? *(B. Strauß)*
- *In welchem Teil* des Hauses hielt ich mich eigentlich auf? *(Br. Kronauer)*
- „... – Weiß der Mann nicht deinen Namen?“ – „*Welcher Mann*?“ – „Der Vermittler doch!“ *(H. Fallada)*
- „Und was wollen Sie jetzt anfangen, Gleichen?“ fragte er. „*Welche Pläne* haben Sie?“ *(B. Kellermann)*
- „Wo ist der Kellner aus der Weinstube?“ – „*Welcher?* Otto oder Karl?“ *(E. M. Remarque)*

Mit dem mehrteiligen Fragewort ***was für (ein)?*** fragt man nach den Eigenschaften, den Merkmalen einer Person, eines Dinges ***(что за? какой?)***. In der Antwort steht dann beim Substantiv der unbestimmte Artikel; dabei kann ***für (ein)*** von dem eigentlichen Fragewort ***was*** abgetrennt stehen.

- „Und eine Tochter hat er, Jettchen? *Was* ist denn das *für ein* Ding?“ *(Th. Mann)*
- „*Was* war das *für eine* unangenehme Sache, für die du dich geschämt hast?“ fragte Ariane. *(U. Danella)*
- „Solche Eier wollte ich nicht.“ Ich schiebe die Pfanne zur Seite. „*Was für* Eier wolltest du, Tinko?“ *(E. Strittmatter)*
- „*Was* bäckst du denn *für einen Kuchen*?“ wollte Tobias wissen. *(U. Danella)*

Mit dem Fragewort ***wie viel(e)*** fragt man nach der Anzahl von Personen und Dingen, mit ***wieviel*** nach der Menge eines Stoffes, dem Umfang eines abstrakten Dinges.

- *Wie viele Menschen* in einem Volk sind verführbar? *Wie viele* klug? *(Th. Mann)*
- „Aber jetzt lass uns abrechnen. *Wie viel Geld* hast du?“ – „Genug...“ *(E. M. Remarque)*
- *Wieviel* Gäste kamen in dieses Haus, auch noch nach Mutters Tod,… *(U. Danella)*

Die Aufforderungssätze

§ 116. Mit einem Aufforderungssatz (Befehlssatz) drückt man einen Befehl, eine Aufforderung, eine Bitte aus. Ein Aufforderungssatz kann – wie auch ein Fragesatz – an eine oder an mehrere anwesende Personen gerichtet sein.

In den Aufforderungssätzen steht das Verb in der Regel im Imperativ (vgl. §§ 39–41). Das finite Verb steht an erster Stelle. Die meisten Aufforderungssätze sind eingliedrig.

- *Mach* Schluss, rief Addi, aber meine Schwester hörte es nicht,... *(S. Lenz)*
- „*Trink* ein bisschen Tee“, sagte ich, „er ist ganz heiß.“ *(E. M. Remarque)*
- Sprache ist eine Waffe. *Haltet* sie scharf. *(K. Tucholsky)*

Zweigliedrig sind sie, wenn die Höflichkeitsform oder die Form mit ***wir*** gebraucht wird.

- *Seien Sie* endlich still. *(E. E. Kisch)*
- „*Kommen Sie* ganz nahe heran, Herr Jachmann“, sagt sie. „*Sehen Sie* sich alles gut an.“ *(H. Fallada)*
- Zara! Bitte, *verstehen Sie* mich, Sie verstehen doch, wovon ich rede? *(Br. Kronauer)*
- Katz sagte: *Gehen wir* doch zu meinem Anwalt und setzen den Vertrag auf. *(W. M. Diggelmann)*

Neben dem Imperativ kommen – namentlich in Militärkommandos – der Infinitiv und das Partizip II vor.

- „*Aufstehen!*“ btüllen plötzlich ein paar jugendliche Stimmen hinter uns. *(E. M. Remarque)*

Die Ausrufesätze

§ 117. Mit einem Ausrufesatz drückt man Erstaunen, Freude, Empörung und andere Gefühle aus. Solche Sätze haben keine nur ihnen eigene Satzstruktur: Das finite Verb kann an erster, zweiter oder letzter Stelle stehen.

- *War das abends ein Feuerwerk!* Ernst konnte es hier oben sehen. *(A. Seghers)*
- *Wie war heute alles sonnig und sonntäglich! (R. Walser)*
- „*Wie konntest du nur so etwas Hässliches behaupten!*“ empörte sich meine Mutter. *(J. v. Koczian)*
- Georg bleibt stehen und lacht. „*Was bin ich für ein Idiot*“, sagt er. *(E. M. Remarque)*
- Immer noch ungläubig sah Elisabeth ihn an. *Das konnte alles nicht wahr sein! (U. Danella)*

Ausrufesätze sind oft unvollständige Sätze, darunter auch Einwortsätze.

- „*Welch verlockende Fülle von Möglichkeiten*", stellte Keller nachsichtig fest. *(H. H. Kirst)*
- „Fahren wir los", sagte er. „Wir müssen uns um Cornelius kümmern. *Was für ein Glück, dass Susanne da war!*" *(U. Danella)*
- „*Wie schön!*" rief er ein über das andere Mal, „*wie bezaubernd schön und kostbar*." *(G. Fussenegger)*
- „*Unsinn!*" schrie er, ergriff seinen Hut und ging davon. *(R. Walser)*

Die bejahenden und die verneinenden Sätze

§ 118. Mit einem Satz kann man eine Feststellung, eine Äußerung bejahen oder verneinen.

Der bejahende Satz ist die Grundform einer jeden Aussage; diese Sätze bedürfen keiner besonderen sprachlichen Mittel zum Ausdruck der Bejahung.

Zum Ausdruck der Verneinung dient meist die verneinende Partikel ***nicht***. Sie steht im verneinenden Satz stets nach dem finiten Verb. ***Nicht*** steht am Satzende, wenn das Prädikat durch eine Verbform ausgedrückt ist, aber vor der trennbaren Vorsilbe.

- Maud antwortete *nicht*. *(B. Kellermann)*
- Alte Liebe rostet *nicht*. *(Sprichwort)*
- „Solche Bemerkungen gefallen dir *nicht*, was?" fragte Lenz ihn. *(E. M. Remarque)*
- Die beiderseitigen Rechnungen gingen dann *nicht auf*. *(Chr. Brückner)*

Anmerkung: Wenn im Deutschen auf eine in verneinender Form gestellte Frage eine bejahende Antwort gegeben wird, so gebraucht man statt der Partikel ***nicht*** das Modalwort ***doch***, vgl.: *Hast du nicht verstanden? – Doch, ich habe verstanden. – Ты не понял? – Нет, понял.*

- „Gefällt es Ihnen denn *nicht* mehr bei uns?" fragte sie. – „O *doch*! Natürlich!" *(B. Kellermann)*
- „Hast du *nicht* geschlafen, Otto?" – „*Doch*." *(E. M.Remarque)*

Wenn am Satzende ein Teil des Prädikats steht, so steht die Partikel ***nicht*** meist direkt davor, d. h. an vorletzter Stelle.

- Jacques hat nun zwei Nächte nicht *geschlafen*, er kann nicht schlafen, er muss wachen, um seinen Triumph zu genießen. *(B. Kellermann)*
- Ich werde bestimmt *nicht feige sein*, denkt er. *(H. Fallada)*

- Das Sommerfest in Salzdahlum ist vorbei, aber *nicht vergessen*. *(A. Mechtel)*
- Fernand hatte Gilberte *niemals weinen sehen*. *(L. Feuchtwanger)*
- „Warum habt ihr mich *nicht gehen lassen*? Sofort und für immer. Ich wollte es warum bin ich bloß geblieben?“ *(U. Danella)*
- „Du bist schon da? Ich hab dich gar *nicht kommen gesehen*.“ *(H. Mann)*

Die Partikel ***nicht*** steht zuweilen v o r einer Präpositionalgruppe, meist einer Adverbialbestimmung.

- „Ich wünsche Doktor Fabian zu sprechen.“ – „Doktor Fabian ist zur Zeit *nicht im Hause*.“ *(B. Kellermann)*
- „Ich muss Ihnen *nicht in diesem Haus* auf die Nerven fallen. Sicher gibt es hier am See ein Hotel.“ *(U. Danella)*
- „Du wirst doch *nicht in das Unwetter* laufen!“ sagt Meier unwillkürlich. *(H. Fallada)*

Anmerkung: Nicht jeder Satz, der die Partikel ***nicht*** enthält, ist ein verneinender Satz. Mit ***nicht*** kann auch ein einzelnes Satzglied verneint werden, das Subjekt oder ein Nebenglied. ***Nicht*** steht dann vor dem verneinten Satzglied.

- Auf Spatzen schießt man *nicht mit Kanonen*. *(Sprichwort)*
- *Nicht mir* sollen Sie etwas beweisen, sondern sich selbst. *(S. Lenz)*
- Käthe hört zu, stillen gesichts. Sie antwortet *nicht sogleich*,.. *(L. Feuchtwanger)*
- Man soll den Tag *nicht vor dem Abend* loben. *(Sprichwort)*

Zur Partikel ***nicht*** tritt zuweilen die verstärkende Partikel ***einmal:*** *nicht einmal* (vgl. im Russischen: *даже не*), dabei wird nur ***nicht*** betont.

- Sicherlich ahnten die beiden Gatten *nicht einmal*, was über sie geredet wurde. *(C. Stern)*
- Dennoch hatte er nichts und besaß er nichts, als er kam, *nicht einmal* einen Beruf. *(U. Danella)*

In verneinenden Sätzen werden außer ***nicht*** auch die substantivischen verneinenden Pronomen ***niemand*** und ***nichts*** sowie die verneinenden Adverbien ***nie(mals)***, ***nirgends***, ***nirgendwo*** u. a. gebraucht.

- *Niemand* gab ihm eine Antwort. *(A. Andersch)*
- Man bekommt *nichts* auf Dauer und darf *nichts* für immer behalten. *(J. v. Koczian)*
- „Ich habe gar *nichts* gesagt“, verteidigt sich der Förster. *(H. Fallada)*
- *Nirgendwo* war Licht. *(E. M. Remarque)*

Zu den Pronomen und Adverbien treten zuweilen die Wörter „mehr“ und „wieder“.

- Hanno hatte gelächelt, als er seine Stimme vernahm, obgleich er sonst *niemanden mehr* erkannte, und kai hatte ihm unaufhörlich beide Hände geküsst. *(Th. Mann)*
- Nein, es war *nichts mehr Erfreuliches* an dem Dr. Matthäi; Herrr Heßreiter begriff nicht, warum er so herzlich mit ihm stand. *(L. Feuchtwanger)*
- Für Dorothy war das Thema beendet. Sie sprach *nie mehr* davon. *(U. Danella)*
- *Nie wieder* habe ich ihn gesehen. *Nie* einen Brief von ihm empfangen oder eine Botschaft. *(St. Zweig)*
- Ich will mich *niemals wieder* um dies alles bekümmern. *(Th. Mann)*

Das verneinende Pronomen ***kein***, ***keine***, Pl. ***keine*** steht im verneinenden Satz bei einem Substantiv, das in einem bejahenden Satz den unbestimmten Artikel bei sich hat oder artikellos gebraucht wird. Vgl.: *Das ist ein Hotel. – Das ist kein Hotel. Habt ihr eine Datsche? – Nein, wir haben keine Datsche. Er ist Arzt. – Er ist kein Arzt. Ich habe Schmerzen. – Ich habe keine Schmerzen. Sie hat Geld. – Sie hat kein Geld.*

	Singular			**Plural**
	Maskulinum	**Neutrum**	**Femininum**	
Nom.	*kein*		*keine*	*keine*
Gen.	*keines*		*keiner*	*keiner*
Dat.	*keinem*		*keiner*	*keinen*
Akk.	*keinen*	*kein*	*keine*	*keine*

- *Keine Antwort* ist auch eine Antwort. *(Sprichwort)*
- Alles blieb still. Weit und breit war in diesem Augenblick *kein Mensch* zu sehen. *(Th. Mann)*
- Eine Schwalbe macht noch *keinen Sommer*. *(Sprichwort)*

Zu der Partikel ***nicht*** und dem Pronomen ***kein*** tritt zuweilen das Wort ***mehr*** hinzu. Damit verneint man etwas, das früher geschah und dann nicht wieder. (vgl. im Russischen: *больше не*, *больше никакой*).

- Den weiten, gefältelten Rock trage ich *nicht mehr*. *(U. Krechel)*
- „Reden wir beide ein wenig über Liebe.“ – „O nein, darüber reden wir *nicht mehr*.“ *(U. Danella)*
- Er spürte *kein Verlangen mehr,* sie zu malen, und sie bat ihn *nicht mehr* darum. *(L. Feuchtwanger)*

- Jetzt kann ihn *kein Misserfolg mehr* stören. Jetzt weiß er, ein Misserfolg ist ein seltener Zufall. Jetzt braucht er *keine Bestätigung mehr*. *(L. Feuchtwanger)*
- Nach ungefähr zwei Kilometern kam ich in ein Dorf, das eigentlich *kein Dorf mehr* war, sondern eine Industriesiedlung. *(A. Andersch)*

Das Pronomen ***kein*** wird zuweilen substantivisch gebraucht, es wird dann wie ***dieser*** dekliniert.

- Das war ein anderes Mädchen, *keines*, das er kannte. *(U. Danella)*
- Es öffnete *keiner*. Der Chauffeur hupte. *(A. Spoerl)*
- Da stellte sich ihm eine Kirche in den Weg: wie lange war er in *keiner* mehr? *(G. Kunert)*

Anmerkung: In einem verneinenden Satz gebraucht man im Deutschen nur e i n e Verneinung, entweder die Partikel ***nicht*** oder ein verneinendes Pronomen bzw. Adverb. Im Russischen dagegen können im Satz zwei und sogar drei Verneinungen vorkommen, vgl.: *Ich höre* ***nichts***. – *Я* ***ничего не*** *слышу*. ***Niemand*** *erwiderte etwas*. – ***Никто ничего не*** *ответил*.

- „Ich habe *niemandem* etwas gesagt. Das war unwichtig. Ich wollte von dir... Na ja, ist ja egal.“ *(U. Danella)* (Vgl.: Я *никому ничего не* сказала...)
- Noch *nie* hatte jemand Lenore die Sternbilder erklärt. *(A. Seghers)* (Vgl.: Ещё *никто никогда не* рассказывал Леноре о созвездиях.)
- „Am liebsten, sagt Kufalt stockend,... möchte ich irgendwohin, wo *niemand* etwas weiß. Ich habe an Hamburg gedacht.“ *(H. Fallada)* (Vgl.: ...где *никто ничего не* знает.)

Die persönlichen und die unpersönlichen Sätze

§ 119. Die meisten Sätze des Deutschen sind p e r s ö n l i c h e S ä t z e, d. h. das Subjekt eines solchen Satzes bezeichnet eine Person oder ein Ding, ein konkretes und ein abstraktes.

- *Der Marschall* hatte die Macht, *Peter* den Verstand. *(L. Feuchtwanger)*
- *Gerda Buddenbrook* war eine leidenschaftliche Verehrerin der neuen Musik. *(Th. Mann)*
- „Was sagten *Sie*? *Er* ist Schriftsteller? Oder was?“ fragte *Herr Klöterjahn*;... *(Th. Mann)*
- Die Zimmer *waren aufgeräumt* und warm, der Badeofen *war geheizt*. *(H. Fallada)*

- Der kleine Raum *war besetzt* von oben bis unten und *erfüllt* von summendem Geräusch, Geruch und Parfüms. *(Th. Mann)*
- *Seine Arbeit* war ihm immer das wichtigste. *(U. Danella)*
- Und dann war *das Glück* zur Wirklichkeit geworden. *(Th. Mann)*

Außerdem gibt es im Deutschen unpersönliche Sätze, d. h. das Subjekt eines solchen Satzes – es ist das unpersönliche Pronomen ***es*** – ist völlig desemantisiert, hat somit keine Bedeutung (vgl. § 79). Aber es erfüllt eine wichtige satzbildende Funktion: Dank dem unpersönlichen Pronomen sind die unpersönlichen Sätze im Deutschen – gleich den persönlichen – zweigliedrig. Die Zweigliedrigkeit ist ein wichtiges Merkmal des deutschen Satzes (im Gegensatz zum Russischen, wo häufig verschieden aufgebaute eingliedrige Sätze vorkommen. Das Russische kennt kein unpersönliches Pronomen.)

- Damals war *es* Abend und Herbst. *(G. Fussenegger)* (Vgl.: Тогда был вечер, была осень.)
- „Wie kühl *es* schon ist“, sagte Sibylle leise. *(K. Mann)* (Vgl.: Как уже свежо...)
- *Es* war so still im Saal. *(H. Fallada)* (Vgl.: В зале было так тихо.)
- „Ich brauche keinen Arzt“, widersprach Stephan, „mir geht *es* sehr gut.“ *(U. Danella)* (Vgl.: ...я чувствую себя очень хорошо.)
- Sie trägt auch heute die roten Stiefel, obwohl *es* nicht regnet. *(A. Mechtel)* (Vgl.: ...хотя дождя нет.)

Allerdings kann auch im Deutschen ein unpersönlicher Satz eingliedrig sein. Das ist manchmal der Fall, wenn im Satz ein Dativ-, seltener ein Akkusativobjekt enthalten ist. Mit einem solchen Satz bezeichnet man den Zustand eines Menschen.

- *Ihm war schwindlig*, er war hungrig und müde, und obwohl es Juni war, schüttelte es ihn vor Kälte. *(U. Danella)* (Vgl.: *У него кружилась голова...*)
- *Mir wurde* mit einem Schlage mächtig *heiß*. *(E. M. Remarque)* (Vgl.: *Меня бросило в жар*.)
- „Ich auch. Aber gib mir erst etwas heißen Tee. Es ist merkwürdig, aber *mich friert*. Dabei ist es doch ganz warm draußen.“ *(E. M. Remarque)* (Vgl.: Странно, но *мне холодно...*)

Der zusammengesetzte Satz

§ 120. Allgemeines. Der zusammengesetzte Satz ist ein Satz, der aus zwei oder mehr Teilsätzen besteht. Ein Teilsatz enthält die wichtigsten Merkmale eines Satzes: ein Subjekt und ein Prädikat, aber er ist inhaltlich und meist auch grammatisch (vor allem syntaktisch) mit dem anderen Teilsatz des zusammengesetzten Satzes verknüpft.

- Die Luft ist kühl und es dunkelt, / Und ruhig fließt der Rhein;... *(H. Heine)*
- Über Ruth habe ich nur das gesagt, was ich weiß! *(W. M. Diggelmann)*
- Du weißt nicht, dass ich wieder heirate? *(W. M. Diggelmann)*
- Den Kunsthistoriker Losert aus München kenne ich gut; wenn er jemanden empfiehlt, dann ist das meist ein sicherer Tip. *(U. Danella)*

Man unterscheidet zwei Arten der zusammengesetzten Sätze: die Satzverbindung und das Satzgefüge.

Die Satzverbindung (die Satzreihe)

§ 121. Die Satzverbindung ist ein zusammengesetzter Satz, der aus zwei oder mehr einander grammatisch beigeordneten Teilsätzen besteht. Jeder Teilsatz hat den syntaktischen Bau eines selbständigen Satzes: Er hat ein Subjekt und ein Prädikat.

- *Ich war* nie vorher auf dem Land *gewesen*, und *das Leben* dort *war* mir *fremd*. *(J. v. Koczian)*
- *Lehre bildet* Geister, doch *Übung macht* den Meister. *(Sprichwort)*
- *Sie hatte nicht gewagt*, ein Licht anzuzünden, aber *das Haus* in der Nähe *brannte* immer noch, und bei diesem Licht *konnte sie* das Kind ganz gut *sehen*. *(B. Brecht)*
- *Käthe hört zu*, stillen Gesichts. *Sie antwortet nicht* sogleich, *das ist* nicht ihre Art, *sie muss* Zeit *haben*, eine Sache zu überdenken, aber in ihrem Inneren *ist sie* vom ersten Augenblick an *entschlossen*. *(L. Feuchtwanger)*
- *Der Sturm ebbte* ganz plötzlich *ab*, *der Regen hörte auf*, *der Himmel wurde klar und blau*, und *die Wellen* des Meeres *beruhigten sich*. *(M. Ende)*

Die Verbindung solcher Teilsätze zu einem Satzganzen kann auf zweierlei Art geschehen:

1. ohne Bindemittel, d. h. asyndetisch. In der Regel gibt es dann im zweiten und den weiteren Teilsätzen der Satzverbindung lexikalische Hinweise auf die

logische Beziehung zwischen den Teilsätzen; das sind meist ein hinweisendes Adverb, ein Personal- oder Demonstrativpronomen, ein Substantiv.

- Mary setzte sich ans Fenster, *dort* hatte immer ein Stuhl gestanden. *(E. Loest)*
- Wir warteten noch etwas, *dann* gingen wir die Treppen hinunter. *(E. M. Remarque)*
- Hackendahl machte kehrt, *er* ging zum Bahnhof zurück. *(H. Fallada)*
- Broeker zündete sich im Gehen eine Zigarette an, *die* schmeckte ihm hier draußen. *(E. Loest)*
- Otto Quangel hat seine Aktentasche in den Schrank gestellt, *die Schlüssel* sind in seiner Tasche. *(H. Fallada)*
- Ich brachte ein Sträußchen Vergissmeinnicht mit, *die Mutter* hatte mir dazu das Geld gegeben. *(J. R. Becher)*

2. mit einem Bindemittel, nämlich mit einer beiordnenden Konjuktion. Das sind die Konjunktionen ***und*** *(и, а)*, ***aber*** *(но, однако)*, ***oder*** *(или)*, ***denn*** *(так как, ибо)*, ***doch*** *(но, однако)*, ***entweder***... ***oder*** *(или... или, либо... либо)*, ***nicht***... ***sondern*** *(не... а, но)*.
   Die einzelnen Konjunktionen verhalten sich verschieden im Satz, den sie einleiten. So stehen die Konjunktionen ***und***, ***oder***, ***denn***, ***doch***, ***sondern*** immer an der Spitze des Teilsatzes, den sie einleiten.

- Ein kalter Novemberwind weht, *und* die Sonne wärmt nicht. *(A. Mechtel)*
- Faulheit ist Dummheit des Körpers, *und* Dummheit ist Faulheit des Geistes. *(Sprichwort)*
- Der Nachthimmel über ihnen war bleigrau, *denn* von Belgien her hatte sich Gewölk vor den Mond geschoben. *(A. Andersch)*
- Er schwatzte weiter, *doch* Oskar hörte nicht mehr auf ihn. *(L. Feuchtwanger)*
- Naiv muss jedes Genie sein, *oder* es ist keins. *(J. W. Goethe)*
- Schule wird heute nicht gehalten, *sondern* es werden Geschichten vorgelesen und Sagen aus der deutschen Vergangenheit. *(W. G. Sebald)*

Aber steht meist an der Spitze des Teilsatzes.

- Die Sonne war schon untergegangen, *aber* es war noch fast hell. *(H. Fallada)*
- Er zählte jetzt dreiunddreißig Jahre, *aber* er sah weit älter aus. *(Th. Mann)*
- Hugo lachte über die pathetischen Worte, *aber* sie gefielen ihm. *(I. Noll)*

Aber auch:

- Dies ist mein Dilemma und Problem. Es lässt sich viel darüber sagen, lösen *aber* lässt es sich nicht. *(H. Hesse)*

- In den früheren Jahren noch hatte er häufig Theater und Konzerte besucht, in der letzten Zeit *aber* verbrachte er die Abende fast ausschließlich im Café. *(B. Kellermann)*

Bei der zweiteiligen Konjunktion ***entweder... oder*** stehen beide Teile am Satzanfang.

- Damit bin ich endlich an der Tür und mache sie auf. „*Entweder* du kommst mit, *oder* ich gehe allein.“ *(U. Danella)*
- *Entweder* legte er Langspielplatten auf, *oder* sie hörten den Radiosender, der von früh bis spät Klassische Musik von sich gab. *(G. Grass)*

Die Konjunktionen ***und***, ***aber*** und ***denn*** üben keinen Einfluss auf die Satzgliedstellung in dem von ihnen eingeleiteten Teilsatz aus.

- Es war ein ziemlich kalter Tag, *und* draußen lag fußhoher Schnee. *(Th. Fontane)*
- Frau Beate lag regungslos mit geöffneten Augen. Sie war todmüde, *aber* sie konnte kein Auge schließen. *(B. Kellermann)*
- Ein Kauz, ein ganz wunderlicher Kauz! Herrn Klöterjahns Gattin dachte zuweilen nach über ihn, *denn* sie hatte sehr viele Zeit zum Nachdenken. *(Th. Mann)*

Nach ***doch*** kann ein beliebiges Satzglied stehen oder auch das finite Verb.

- Freundinnen hatte sie wenige, *doch sie* liebte sie leidenschaftlich und etwas herrisch. *(B. Kellermann)*
- Ich versuchte die Lektüre wieder aufzunehmen, *doch nun* verschwammen die Zeilen vor meinen Augen. *(R. Gernhardt)*
- Oskar widersprach nicht; *doch blieb* sein Gesicht nach wie vor ungläubig. *(L. Feuchtwanger)*

Nach ***sondern*** ist die Satzgliedstellung die gerade.

- Zunächst war der “Freischütz“ noch *nicht* dran, *sondern* die Frau Professor sprach über künftige Pläne. *(U. Danella)*
- Aber *nicht* Lydia wurde von Jacqeline vertrieben, *sondern* die Französin ergriff die Flucht. *(U. Danella)*

Das Satzgefüge

§ 122. Das Satzgefüge ist ein zusammengesetzter Satz, dessen Teilsätze einander nicht beigeordnet sind: Einem anderer Teilsatz, es ist der Hauptsatz, ist ein Teilsatz untergeordnet oder auch zwei und mehr; das sind die Nebensätze.

Ein Nebensatz ist ein Teilsatz, der ein erweitertes Satzglied darstellt, daher nimmt er innerhalb des Satzgefüges – gleich einem Satzglied – syntaktisch eine Stelle ein.

Der Hauptsatz hat den syntaktischen Bau eines selbständigen Satzes, der Nebensatz ist dem Hauptsatz grammatisch untergeordnet. Die grammatische Unterordnung besteht im Vorhandensein eines Bindewortes, meist einer unterordnenden Konjunktion an der Spitze des Nebensatzes; das finite Verb steht am Satzende und das Subjekt des Nebensatzes kommt gleich nach der Konjunktion.

- Wir gingen sehr langsam, *weil es* noch so früh *war*. *(H. Böll)*
- Der Leutnant ist fast froh, *dass er* trotz seiner Kopfschmerzen diese Lösung gefunden *hat*. *(H. Fallada)*

In einem eingeleiteten Nebensatz wird die trennbare Vorsilbe des Verbs nicht abgetrennt.

- „Meine Frau schläft wohl schon?“ fragte er, während er seinen Überzieher in der Diele *ablegte*. *(B. Kellermann)*
- Er ging gern früh ins Bett, wenn er nichts *vorhatte*. *(U. Danella)*

Die verneinende Partikel ***nicht*** steht im Nebensatz vor dem Prädikat, und zwar meist direkt davor.

- Der Maler klagt sehr darüber, dass die Menschen hier herum gar *nicht gebildet* sind und *sich* für die Künste durchaus *nicht interessieren*. *(L. Tieck)*

Gelegentlich kann eine präpositionale Fügung zwischen Verneinung und Prädikat stehen.

- Es sind einige Tage vergangen, während deren ich *nicht* an diesen meinen Erinnerungen *geschrieben habe*. *(G. Hauptmann)*
- Wie schade, dass Du *nicht in Deutschland sein wirst*, wenn ich dort bin. *(L. Rinser)*

Sich steht im Nebensatz gleich nach dem Subjekt, wenn dieses ein Pronomen ist, und meist vor dem Subjekt, wenn es ein Substantiv ist.

- In der Wilhelmstraße befahl er dem Chauffeur, langsam zu fahren, da *er sich* die Geschäftsstraße etwas ansehen wollte. *(B. Kellermann)*
- „Es muss sieben, acht Jahre her sein, seit *wir uns* zuletzt gesehen haben. Du hast dich sehr verändert.“ *(E. M. Remarque)*
- Sie gelangten nach einigen Tagen, nachdem *sie sich* von den anderen Schiffen getrennt hatten, in das Nördliche Eismeer. *(S. Lenz)*
- Wir wissen nicht, in welchem Augenblick *sich ein junger Mensch* aus der Welt, die ihn hervorgebracht hat, löst. *(I. Nadolny)*
- An den vielen erleuchteten Fenstern sieht man, dass *viele Bewohner sich* später als sonst schlafen legen. *(D. Wellershoff)*

Die Einteilung der Nebensätze

§ 123. Allgemeines. Man kann die Nebensätze nach verschiedenen Gesichtspunkten einteilen:

1. nach ihrer Stellung im Satzgefüge
2. nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz
3. nach ihrer syntaktischen Funktion im Satzgefüge

§ 124. Ihrer Stellung im Satzgefüge nach werden die Nebensätze eingeteilt in:

a) Nachsätze, d. h. der Nebensatz steht nach dem Hauptsatz. Solche Nebensätze kommen besonders häufig vor.

- Die Lebensmittel räumte ich aus der kleinen Kammer ins Schlafzimmer, *weil es dort auch im Sommer kühl ist*. *(M. Haushofer)*
- Immer überfällt mich etwas wie Rührung, *wenn ich an diese früheste Zeit unserer Freundschaft zurückdenke*. *(I. Seidel)*
- Am andern Tag fanden sie, *was sie gesucht hatten*. *(H. Hesse)*
- Sie öffnete den Schrank, *der ihre liebsten Bücher enthielt*. *(E. Canetti)*
- Man begreift nur, *was man selbst machen kann*. *(J. W. Goethe)*

b) Vordersätze, d. h. der Nebensatz steht vor dem Hauptsatz. Im nachgestellten Hauptsatz steht das finite Verb gleich nach dem Nebensatz (d. h. an zweiter Stelle innerhalb des Satzgefüges).

- *Wie das genau vor sich ging, kann* ich nicht sagen. *(E. Canetti)*
- *Wenn es dem Esel zu wohl ist, geht* er aufs Eis tanzen. *(Sprichwort)*
- *Da mir die Kabine zu stickig war, stand* ich nach ein paar Stunden auf und ging an Deck. *(A. Seghers)*

c) Zwischensätze; solche Nebensätze werden in den Hauptsatz „eingeschoben“. Sie kommen seltener vor als die Nach- und die Vordersätze. Oft sind das Attributsätze.

- Stundenlang saßen wir vor allem am Ufer der Fischach, *die aus dem Wallersee Richtung Salzach fließt,* in vollkommenem Einverständnis. *(Th. Bernhard)*
- Die Abstände, *in denen sich die Autos begegneten,* wurden immer länger. *(A. Andersch)*
- Von allen Menschen, *die er kannte,* war seine Tochter der einzige Mensch, den er wirklich liebte. *(U. Danella)*
- Die Erwähnung seiner beiden Jungen, *die er leidenschaftlich liebte,* brachte Fabian in Verwirrung. (*B. Kellermann*)
- Die Natur wollte wissen, *wie sie aussieht,* und sie erschuf Goethe. *(H. Heine)*
- Einige Tage später verließ Gustav von Aschenbach, *da er sich leidend fühlte,* das Bäderhotel zu späterer Morgenstunde als gewöhnlich. *(Th. Mann)*
- Dein Humor, *wenn du welchen hattest,* war sonderbar. *(G. Grass)*

§ 125. Nach der Art der Verbindung mit dem Hauptsatz unterscheidet man:

a) Konjunktionalsätze; das sind Nebensätze, die durch eine unterordnende Konjunktion eingeleitet werden. Die Konjunktion ist kein Satzglied, sondern nur ein Bindemittel. Besonders oft kommt die Konjunktion ***dass*** vor.

- Das Telephon klingelte; Tilly bemerkte erst jetzt, *dass* der Apparat im Bett, neben dem Kopfkissen, stand. *(K. Mann)*
- Ja, ich weiß es besser; Gott hat den Menschen erschaffen, *damit* er die Herrlichkeit der Welt bewundere. *(H. Heine)*
- *Als* ich aus der Emigration zurückkam, fuhr ich vom Westen her quer durch Deutschland. *(A. Seghers)*
- *Wenn* man jetzt durch die Wälder geht, riecht es nach Pilzen. *(M. Frisch)*

b) Relativsätze; das sind Nebensätze, die durch ein Relativpronomen ***(wer, was; der, die, das; welcher, welche, welches)*** oder ein Relativadverb ***(wann***, ***warum***, ***wie***, ***wo*** u. a.***)*** eingeleitet werden.

Diese Bindemittel sind zugleich auch Satzglieder des von ihnen eingeleiteten Nebensatzes. Dabei steht das jeweilige Relativpronomen in dem Kasus, der von seiner Funktion im Nebensatz bestimmt wird.

- Lenz fiel nichts mehr ein, *was* (Akk.-Obj.) er noch sagen könnte. *(P. Schneider)*
- Die Kriege werden gemacht von Leuten, *denen* (Dat.-Obj.) das Leben anderer gleichgültig ist. *(H. Hesse)*
- Sie nahm die Tasse von dem Stuhl, *der* (Nom.) an ihrer Seite neben dem Bett stand, und hielt sie ihm hin. *(H. Böll)*
- Das war eine Alte, *die* (Nom.) alles wusste, *was* (Nom.) im Dreihofhaus geschah, und es allen erzählte. *(L. Frank)*
- Kreß erzählte, *wie* (adverbiale Bestimmung der Art und Weise) und *wo* (adverbiale Bestimmung des Ortes) er den Fiedler kennengelernt hat. *(A. Seghers)*

§ 126. Nach ihrer syntaktischen Funktion im Satzgefüge sind die Nebensätze einem Satzglied ähnlich, man unterscheidet daher Objektsätze, Attributsätze, Temporalsätze, Konditionalsätze, Kausalsätze, Finalsätze u. a. So ist ein Objektsatz ein Objekt in Nebensatzform, ein Attributsatz ein Attribut in Nebensatzform, ein Temporalsatz eine Adverbialbestimmung der Zeit in Nebensatzform usw.

Besonders häufig kommen die Objektsätze und die Attributsätze vor.

Die Objektsätze

§ 127. Der Objektsatz entspricht dem Objekt eines einfachen Satzes. Objektsätze antworten auf die Fragen ***was? wem? wen? wofür? womit? worauf?*** usw. Sie sind meist Nachsätze und werden besonders häufig mit der Konjunktion ***dass*** eingeleitet.

- Petra weiß inzwischen, *dass* Werner und Elisa bleiben werden bis zum Freitag. *(A. Dorn)*
- Erst war ich böse, *dass* sie mich so lange warten ließ. *(I. Schulze)*
- Ich weiß nur, *dass* Judith eine Ausländerin war. *(W. M. Diggelmann)*
- Klemm war genau so zufrieden wie sein Chauffeur, *dass* man in dem Berliner Hotel eine ungestörte Zeit verlebte. *(A. Seghers)*

Anmerkung: Der Konjunktion ***dass*** entspricht im Russischen meist die Konjunktion ***что***. Vgl.:

- Petra weiß inzwischen, *dass* Werner und Elisa bleiben werden... – Между тем Петра узнала, *что*...
- Klemm war genau so zufrieden wie sein Chauffeur, *dass* man... – Клемм был так же... доволен, *что* они...

Doch wenn der ***dass***-Satz sich auf die Verben „wollen“ oder „wünschen“ im Hauptsatz bezieht, so entspricht der Konjunktion ***dass*** im Russischen die Konjunktion ***чтобы***. In solchen russischen Sätzen steht das Prädikat stets in der Vergangenheitsform.

- „Niemand will, *dass* ich dich *begleite*, Henning, und ich will auch nicht fort...“ *(E. Loest)* (Vgl.: Никто не хочет, *чтобы* я тебя *проводил*...)
- „Ich wollte, *dass* sie *heimkommt*“, sagte Thies. *(U. Danella)*
- „Ich wünsche dir von Herzen“, sagte Anger und betrachtete sie zärtlich, „ich *wünsche, dass* du endlich mal zur Ruhe kommst und glücklich *wirst*.“ *(U. Danella)*

Das russische Wort ***что*** kann nicht nur Konjunktion, sondern auch ein Pronomen sein, dann entspricht es dem deutschen Pronomen ***was***. Vgl.: *Ich weiß,* ***dass*** *du gern liest. – Я знаю,* ***что*** *ты любишь читать. Ich weiß,* ***was*** *du liest. – Я знаю,* ***что*** *(именно) ты читаешь.*

- Ich weiß nicht, *was* soll es bedeuten, *dass* ich so traurig bin;... *(H. Heine)* – Не знаю, *что* это значит, *что* так печален я.
- Wir waren nicht schweigsam, nur weiß ich nicht, *was* wir redeten. *(M. Frisch)*

Indirekte Fragesätze werden mit der Konjuktion ***ob*** eingeleitet. (Im Russischen entspricht ihr die Partikel ***ли***, die stets nach dem finiten Verb steht)

- Sie überlegte, *ob* sie in ein Kino gehen sollte; aber das würde ihre kopfschmerzen nur. *(K. Mann)* (Vgl.: ...не пойти *ли* ей в кино.)
- „Nach Blessenfeld“, fragte Schrella leise, „können Sie mir sagen, *ob* dorthin immer noch die Elf fährt?“ *(H. Böll)*

Die r e l a t i v e n Objektsätze werden mit Relativpronomen ***(wer, was, wie viel, welcher)*** und Relativadverbien ***(wann***, ***wo***, ***woher***, ***wohin***, ***wie***, ***warum*** u. a.***)*** eingeleitet.

- Im übrigen fand und lernte ich in Granada, was ich dort zu suchen gekommen war. *(C. F. Meyer)*
- *Was* man will, das kann man auch, hat Großmama immer gesagt. *(U. Danella)*
- *Wieviel* Gefahr einer auf sich zu nehmen fähig ist, dafür gibt es keinen objektiven Maßstab. *(H. Hesse)*
- Ich weiß nicht, *wann* Ruth die Schuhe vergessen hat. *(W. M. Diggelmann)*
- Nachts legte sie den Schlüssel unter ihr Kopfkissen. *Wo* sie ihn tagsüber verwahrte, erfuhr niemand im Hause. *(St. Zweig)*
- Längst wusste der Irrende nicht mehr, *wohin* er laufe, *wo* er sei, *was* er sage, ob er liege oder stehe. *(H. Hesse)*
- Ich merkte erst jetzt, *wie* müde ich war. *(M. Haushofer)*

Die Attributsätze

§ 128. Der Attributsatz entspricht einem Attribut in einem einfachen Satz. Wie dieses bestimmt er ein Substantiv, aber in Form eines Nebensatzes.

Gleich dem Attribut antwortet der Attributsatz auf die Fragen ***was für (ein, eine)? welcher (welches, welche)?*** und wird meist mit den Relativpronomen ***der***, ***die***, ***das***; ***welcher***, ***welches***, ***welche***; ***was*** eingeleitet.

Die Relativpronomen sind meist formgleich mit dem bestimmten Artikel.

	Singular			**Plural**
	Maskulinum	**Neutrum**	**Femininum**	**alle drei Geschlechter**
Nom.	der welcher	das welches	die welche	die welche
Gen.	dessen	dessen	deren	deren
Dat.	dem welchem	dem welchem	der welcher	denen welchen
Akk.	den welchen	das welches	die welche	die welche

Ein Attributsatz steht in der Regel gleich nach dem Wort (meist einem Substantiv), das er näher bestimmt. Attributsätze sind daher entweder Nachsätze oder Zwischensätze.

- Dann lauschte er noch lange dem Lied einer *Lerche*, ***die** hoch oben im Äther ihr Lied trillerte*. *(B. Kellermann)*
- Wir erfanden uns eine *Welt*, ***die** mit der Welt*, ***die** uns umgab, nichts zu tun hatte*. *(Th. Bernhard)*
- Der erste *Mensch*, ***dem** Hadwig etwas von ihren Zweifelsqualen mitteilte*, war Herr Matthias Bumper. *(R. Huch)*
- Meine Mutter war eine hübsche *Frau*, ***der** das gesellschaftliche Leben*, ***das** sie führte*, *viel bedeutete*. *(J. v. Koczian)*

Das Relativpronomen steht an der Spitze des Attributsatzes, davor kann nur eine Präposition stehen.

- Leni wohnt immer noch in *dem* Haus, *in dem* sie geboren ist. *(H. Böll)*
- Vermutlich sah sie ihrem Vater ähnlich, *von dem* es aber keine Fotos mehr gab. *(D. Wellershoff)*
- Er erinnerte sich an den *Tag, an dem* er zum erstenmal nach Kossin gekommen war. *(A. Seghers)*

Wenn beim Substantiv das Relativpronomen im Genitiv steht, so bleibt das Substantiv artikellos.

- Drüben war die Insel der Großen *Pappeln, in deren* Schatten er und Gilberte für Jean-Jacques gesungen hatten. *(L. Feuchtwanger)*
- Es war eine außerordentlich geräumige *Stube, deren* Fenster mit faltigen, großgerblümten Vorhängen verhüllt waren. *(Th. Mann)*

Anmerkung: Die Substantivgruppe „Relativpronomen im Genitiv + Substantiv" kann auf zweierlei Weise ins Russische übersetzt werden:

1. durch die Substantivgruppe „Substantiv + Relativpronomen ***который*** im Genitiv". Vgl.: *der Sohn, dessen Vater... – сын, отец которого...*; *die Töchter, deren Mutter... – дочери, мать которых...*; *das Kind, deren Eltern... – ребёнок, родители которого...*
2. durch die Substantivgruppe „Relativpronomen ***чей*** + Substantiv". Vgl.: *der Sohn, dessen Vater... – сын, чей отец...*; *die Töchter, deren Mutter... – дочери, чья мать...*; *das Kind, deren Eltern... – ребёнок, чьи родители...*

Es kommen auch Attributsätze vor, die mit den Relativadverbien ***wo***, ***wohin***, ***da*** u. a. eingeleitet werden.

- Er wusste ein kleines *Lokal, wo es* vorzügliche Ravioli und einen sehr guten Chianti gab. *(K. Mann)*
- Es ist die Zeit, *da* die Tage immer kürzer und trüber werden. *(A. Zweig)*

Zu manchen abstrakten Substantiven, wie z. B. ***Ahnung***, ***Ansicht***, ***Eindruck***, ***Gefühl***, ***Meinung*** und einige andere, kann ein Attributsatz treten, der mit der Konjunktion ***dass*** eingeleitet wird.

- Diesmal aber hatte ich *das Gefühl, dass* sie mich vernichten wollte. *(E. Canetti)*
- Schon zu Beginn seines vierten Semesters hatte ich *Anzeichen, dass* mein Freund das theologische Studium noch vor dem ersten Examen abzubrechen gedachte. *(Th. Mann)*

Die Temporalsätze

§ 129. Der Temporalsatz (der Adverbialsatz der Zeit) entspricht einer Adverbialbestimmung der Zeit eines einfachen Satzes. Er gibt das zeitliche Verhältnis zwischen dem Geschehen im Haupt- und im Nebensatz wieder und antwortet auf die Fragen ***wann? wie lange? seit wann? bis wann?***

Temporalsätze sind Konjunktionalsätze, sie werden mit den Konjunktionen ***als***, ***wenn***, ***nachdem***, ***während***, ***bis***, ***solange***, ***bevor***, ***ehe***, ***seit(dem)***, ***sobald*** u. a. eingeleitet. Temporalsätze sind oft Vordersätze, können aber auch Nachsätze, seltener Zwischensätze sein.

- ***Als** ich aus der Emigration zurückkam*, fuhr ich vom Westen her quer durch Deutschland. *(A. Seghers)*
- Vierzig Jahre war ich alt, ***als** mein Vater starb*. *(L. Rinser)*
- Sie hörte aufmerksam zu, ***wenn** ich etwas erzählte*. *(J. v. Koczian)*
- ***Während** sie das Geschirr spülte und ich im Zimmer Ordnung machte*, führten wir unser Gespräch weiter. *(L. Rinser)*
- Diese Gedanken teilte Rita Hänschen mit, ***während** sie eilig im Wagen frühstückten*. *(Chr. Wolf)*
- Ich blickte, ***während** er spielte*, auf seine Hände, deren Finger vom Rauchen verfärbt waren. *(St. Hermlin)*
- ***Solange** Paul Cramer an dem Aufsatz schrieb*, hatte er sich erhoben gefühlt, glücklich. *(L. Feuchtwanger)*
- Man soll das Eisen schmieden, ***solange** es heiß ist*. *(Sprichwort)*
- ***Bevor** er in die Akademie fuhr*, rief er zu Hause an. *(D. Wellershoff)*
- Auf alle Fälle strahlten beide Gesichter auf, als sie am *Tage, bevor er abreisen sollte*, nun wirklich aufeinander stießen. *(L. Feuchtwanger)*
- ***Ehe** Paul sich aufs Sofa legte*, erschien er noch einmal in Petras Wohnzimmer. *(A. Dorn)*
- Fast möchte ich meine Bitte, Sie noch einmal zu sehen, zurücknehmen, ***nachdem** ich Ihren Brief gelesen habe*. *(L. Rinser)*
- ***Seitdem** Lea* nun in Paris war und *sich mit Wiesener ausgesöhnt hatte*, kam er fast täglich, um mit ihr zu Mittag oder zu Abend zu essen. *(L. Feuchtwanger)*
- Es dauerte lange Zeit, ***bis** Elisabeth Viktorin Zeman wiedersah*. *(G. Fussenegger)*
- ***Bis** das Wetter sich wirklich besserte*, war es Mai geworden. *(M. Haushofer)*

§ 130. Die temporalen Konjunktionen ***als*** und ***wenn*** kommen besonders häufig vor. ***Als*** dient meist zur Wiedergabe einer e i n m a l i g e n Handlung in der V e r g a n g e n h e i t .

- *Als Eduard aus dem Flughafengebäude trat*, wehte ihn eine unbegreifliche Hitze an. *(P. Schneider)*
- Wir waren etwa ein Jahr in England, *als die Mutter erkrankte*. *(E. Canetti)*

Die Konjunktion ***wenn*** dient zur Angabe:

a) einer mehrmaligen Handlung, meist in der Vergangenheit. Dem Nebensatz gehen oft die Adverbien ***immer***, ***jedesmal*** u. a. voraus, die das Mehrmalige der Handlung des Hauptsatzes betonen.

- *Wenn er in die Stadt fuhr*, rasierte er sich stets zweimal;... *(H. Fallada)*

- *Immer, wenn Schwedenklee in Verlegenheit war*, bot er seinen Gästen zu essen oder zu trinken an. *(B. Kellermann)*
- *Jedesmal, wenn er nun nach Berlin kam*, rief er sie an. *(U. Danella)*

b) einer ein- oder mehrmaligen Handlung in der Gegenwart oder Zukunft.

- *Wenn die Sonne aufgeht*, wird das große runde Tal in allen Herbstfarben leuchten. *(A. Seghers)*
- *Wenn er verlegen ist*, murmelt er immer mit sich, er glaubt er bemäntelt seine Verlegen heit da durch. *(H. Fallada)*
- *Wenn Hugo das Zimmer im Seniorenheim bezogen hat*, werde ich ihn jede Woche besuchen. *(I. Noll)*
- Und *dann, wenn Lottel zu Bett gebracht ist*, wird sie zu ihrem Vater gehen. *(U. Danella)*
- *Wenn irgend das Wetter es erlaubte*, war man im Freien. *(L. Feuchtwanger)*

Anmerkung: Den Konjunktionen ***als*** und ***wenn*** entspricht im Russischen die Konjunktion ***когда***. Vgl.: *Als er kam... – Когда он пришёл...*; *Wenn er kam... – Когда он приходил...*
Когда ist außerdem ein Relativadverb, das meist einen Objektsatz einleitet; in diesem Fall entspricht ihm das deutsche Relativadverb **wann**.Vgl.: *Он не знал, **когда** она придёт. – Er wusste nicht, **wann** sie kommen wird.*

Die Konditionalsätze

§ 131. Der Konditionalsatz (der Bedingungssatz) entspricht einer Adverbialbestimmung der Bedingung eines einfachen Satzes. Er wird mit den Konjunktionen ***wenn*** oder ***falls*** eingeleitet und antwortet auf die Fragen ***in welchem Falle? unter welcher Bedingung?*** Die Konditionalsätze sind meist Vorder- oder Nachsätze, seltener Zwischensätze.

- *Wenn das Vergangene von Bedeutung für die Gegenwart ist*, wird das Perfekt gesetzt. *(H. Brinkmann)*
- „*Wenn viele große Herren*, sagte er“, *dich besonders gerne um sich sehen*, Francisco, dann tun sie es nicht nur um deiner Porträts willen. ...“ *(L. Feuchtwanger)*
- Ich musste ihnen einen sicheren Platz in meinem neuen Leben einräumen, *wenn ich in Frieden leben wollte*. *(M. Haushofer)*
- Dein Humor, *wenn du welchen hattest*, war sonderbar. *(G. Grass)*
- „Also, Robert, *falls ich dich hier im Haus nicht mehr sehe*, werden wir uns ja hundertmal auf der Hauptstraße oder sonstwo in Kossin treffen. Auf jeden Fall Danke schön. Du hast mir oft geholfen!“ *(A. Seghers)*

Ein Konditionalsatz kann auch konjunktionslos sein, er ist dann ein Vordersatz, und das finite Verb steht an erster Stelle. Der Hauptsatz beginnt oft mit dem Adverb ***so***.

- *Willst du Blumen pflücken, so* musst du dich auch bücken. *(Sprichwort)*
- *Bekam er Langeweile, so* sprach er bei den Bildhauersleuten vor. *(B. Kellermann)*
- Frauen fragen immer. *Fragen sie nicht*, sind sie nicht normal. *(U. Danella)*

Bei ***wenn***-Sätzen lässt sich nicht immer eindeutig entscheiden, ob der Nebensatz ein Temporal- oder ein Konditionalsatz ist, z. B.:

- Es ist ein seltener Glücksfall, *wenn* ein großer Gelehrter zugleich ein bedeutender Schriftsteller ist. *(H. Hesse)* (Vgl.: Это редкая удача, *когда/если*...)
- Etwas in uns wehrt sich gegen die Vollkommenheit der Natur, *wenn* sie unsrer eignen Zerrissenheit entgegentritt. *(Chr. Wolf)*

Die Kausalsätze

§ 132. Der Kausalsatz (der Adverbialsatz des Grundes) ist eine erweiterte Adverbialbestimmung des Grundes eines einfachen Satzes. Er antwortet auf die Fragen ***warum? weshalb? aus welchem Grunde?*** und wird mit den unterordnenden Konjunktionen ***da*** und ***weil*** eingeleitet. Kausalsätze sind Vorder- oder Nachsätze.

- *Da es immer noch sehr warm war*, beschlossen wir im Freien zu essen. *(U. Danella)*
- Martha öffnete die Tür, ***da*** *sie die Klingel auf dem Korridor gehört hatte*. *(B. Kellermann)*
- Endlos ist diese Fahrt mir erschienen, wahrscheinlich, ***weil*** *keiner von uns etwas gesagt hat*, sagte Aurach. *(W. G. Sebald)*
- *Weil ihm jeder abgeschlossene Raum zuwider war*, war er ans Fenster getreten. *(A. Seghers)*

Die Finalsätze

§ 133. Der Finalsatz (der Adverbialsatz des Ziels) entspricht einer Adverbialbestimmung des Ziels in einem einfachen Satz. Finalsätze antworten auf die Fragen ***wozu? zu welchem Zweck?*** und werden mit der unterordnenden Konjunktion ***damit*** eingeleitet. In einem Finalsatz steht das Prädikat oft im Präsens. Finalsätze sind meist Nachsätze, seltener Vordersätze.

- Ich gehe, *damit uns niemand beisammen sieht. (H. Mann)*
- Geh jetzt hinauf und hol die Tabletten. Sei ganz leise, *damit keiner dich hört. (U. Danella)*
- *Damit sich der Mensch ganz in seiner Welt zurechtfindet und ein richtiges und gerechtes Urteil über die Dinge und Menschen fällt,* muss er Geschichte studieren. *(O. F. Walter)*

Anmerkung: Der Konjunktion ***damit*** entspricht im Russischen die Konjunktion ***чтобы***. Diese russische Konjunktion wird auch in Objektsätzen gebraucht, im Deutschen steht dann die Konjunktion ***dass***. In Sätzen mit ***чтобы*** steht das Prädikat stets in der Vergangenheitsform. Vgl.:

- *Ich gehe* (*ging*), *damit uns niemand* ***beisammensieht***. *– Я ухожу (ушёл), (для того) чтобы нас никто не* ***видел*** *вместе.*
- *„Warum willst du, dass ich mir eine Freundin* ***anschaffe***?“ *(D. Wellershoff) – «Почему ты хочешь, чтобы я* ***завёл*** *себе подругу?...»*

Russische Infinitivgruppen mit ***чтобы*** entsprechen deutschen Infinitivgruppen mit ***um***. Vgl.:

- *Wir essen, um zu leben, aber wir leben nicht, um zu esen. (Sprichwort) – Мы едим, чтобы жить, но мы не живём, чтобы есть.*

Der mehrfach zusammengesetzte Satz

§ 134. Im Sprachgebrauch, namentlich in der Schriftsprache, kommen sehr häufig Sätze vor, die aus drei und mehr Teilsätzen bestehen. Solche Sätze nennt man mehrfach zusammengesetzte Sätze. Sie bestehen dabei oft aus Teilsätzen, die sowie Bestandteile einer Satzverbindung als auch eines Satzgefüges sind.

- Wörter kommen und gehen, ihre Bedeutung verschiebt, verengt, erweitert sich, Laut- und Schriftgestalt verändert sich, aber die Sprache selbst bleibt davon unberührt. *(D. E. Zimmer)*
- Als der Wagen die letzten Häuser zurückließ, beugte Hanno sich vor, um noch einmal den Leuchtturm zu sehen; dann lehnte er sich zurück und schloss die Augen. *(Th. Mann)*
- Wer nicht bekommt, was er liebt, muss zu lieben suchen, was er bekommt. *(P. Heyse)*
- Es ist wirklich viel zu heiß draußen, aber sie bereut es nicht, dass sie das Haus doch verlassen hat. *(G. Wohmann)*
- Ich muss gestehen, dass ich verwirrt war, und man wird meine Verwirrung verstehen. *(H. Böll)*

- Stefanie hatte Klavierstunde, als Post für Dora kam, das war schon ein großes Ereignis, denn Dora bekam seit Jahren keine Post mehr. *(L. Rinser)*
- Er war nicht müde, aber er hatte das Bedürfnis nach Ruhe und Rückzug, bevor er sich in das Gedränge der Tagung begab, wo er vermutlich zahlreiche Bekannte wiedererkennen musste, die er seit Jahren nicht gesehen hatte. *(D. Wellershoff)*
- Im Deutschen herrscht der Typus des Verbalsatzes, d. h. „Angelpunkt“ ist in der Regel ein Verbum finitum, eine verbale Personalform, die bei einfacher Aussage des Geschehens oder Seins Zweitstellung hat. *(J. Erben)*
- Er war dort gewesen, um seine Sachen zu holen, die Tennissaison war zu Ende, und er hatte das an jenem Morgen getan, weil es ihn im Büro nicht litt, nachdem er am Abend vorher Cornelia im „Schwarzen Bären“ gesehen hatte. *(U. Danella)*
- Thomas, der seit seiner Geburt bereits zum Kaufmann und künftigen Inhaber der Firma bestimmt war und die realwissenschasftliche Abteilung der alten Schule mit den gotischen Gewölben besuchte, war ein kluger, regsamer und verständiger Mensch, der sich übrigens aufs köstlichste amüsierte, wenn Christian, welcher Gymnasiast war und nicht weniger Begabung, aber weniger Ernsthaftigkeit zeigte, mit ungeheurem Geschick die Lehrer nachahmte – im besonderen den tüchtigen Herrn Marcellus Stengel, der im Singen, Zeichnen und derartigen lustigen Fächern den Unterricht erteilte. *(Th. Mann)*

Das Korrelat

§ 135. Auf einen Nebensatz kann im Hauptsatz ein hinweisendes Pronomen, Adverb oder Pronominaladverb voraus- oder zurückweisen. Man nennt solch ein Hinweiswort d a s K o r r e l a t.

An der Kasusform des durch ein Pronomen ausgedrückten Korrelats kann man die Art des jeweiligen Nebensatzes erkennen. Das gilt vor allem für Objektsätze.

- Er brauchte sie. Und er hasste *es*, wenn sie das Haus verließ. *(U. Danella)* (Objektsatz)
- Wer viel erzählt hat, *dem* wird erzählt. *(St. Zweig)* (Objektsatz)
- Schließlich war die Mutter auch stolz *darauf*, dass Marion und Tilly viele Freunde und Bewunderer hatten. *(K. Mann)* (Objektsatz)
- Martin dachte *darüber* nach, *ob er dem Mädchen erzählen sollte, was mit Erwin geschehen war*. *(A. Seghers)*. (Objektsatz)
- Willst du Blumen pflücken, *so* musst du dich auch bücken. *(Sprichwort)* (Konditionalsatz)

- Nina gehörte zu *jenen*, die die Kraft und den Willen aufbrachten, ihr Leben neu zu gestalten, und nicht nur das ihre, auch das Leben *derjenigen*, die zu ihr gehörten. *(U. Danella)*

Anmerkung 1: Im Satzgefüge haben Haupt- und Nebensatz meist Subjekte, die verschiedene Personen, Dinge oder abstrakte Begriffe bezeichnen. Doch es kommt vor, dass in beiden Teilsätzen das Subjekt die gleiche Person benennt. In diesem Fall kann einem Nebensatz im Deutschen eine andere syntaktische Fügung im Russischen entsprechen, und zwar:

1. ein Infinitivsatz:
   - *Bevor er in die Akademie fuhr*, rief er zu Hause an. *(D. Wellershoff) – Прежде чем поехать в Академию, он* позвонил домой.
   - *Ehe Paul sich aufs Sofa legte*, erschien er noch einmal in Petras Wohnzimmer. *(A. Dorn) – Прежде чем лечь на диван, Пауль* ещё раз появился...
2. eine Partizipialgruppe mit einem Adverbialpartizip (деепричастный оборот); dabei bezeichnet das Subjekt in Haupt- und Nebensatz die gleiche Person:
   - *Als ich aus der Emigration zurückkam*, fuhr ich vom Westen her quer durch Deutschland. *(A. Seghers) – Вернувшись из эмиграции, я* проехал...
   - Sie suchte immer irgend etwas *und wusste selbst nicht*, was. *(U. Danella) – Она* всё искала что-то, *сама не зная*, что.
   - *Wenn er in die Stadt fuhr*, rasierte er sich stets zweimal... *(H. Fallada) – Отправляясь в город, он* всегда...
   - Die Revolution hat Recht geschafft, *weil sie Macht schuf*. *(K. Tucholsky)* – Революция создала право, создав власть.

Anmerkung 2: In manchen russischen Nebensätzen wird das Subjekt weggelassen; das ist nur möglich, wenn es die gleiche Person wie im Hauptsatz bezeichnet. Vgl.:

- Ach, *sie* schläft ruhig und denkt nicht daran, dass *sie* mich nie wiedersehen wird. *(J. W. Goethe)* – Ах, *она* спокойно спит и не думает о том, *что никогда больше не увидит меня*.
- *Studmann* ist so sehr in Gedanken, dass *er* gar nicht merkt, Pagel hat trotz seiner Bitte noch nicht gegessen. *(H. Fallada) – Штудман* так глубоко задумался, *что совершенно не замечает* – Пагель, несмотря на его просьбу, так и не поел.
- „Falls *du* etwas Neues für mich weißt, ruf mich an..." *(H. H. Kirst)* – «*Если узнаешь для меня что-нибудь новенькое, позвони мне...*»
- *Josef* bereitete sich auf die Rezitation so sorgfältig vor, wie *er* sich noch nie auf ein Ereignis vorbereitet hatte. *(L. Feuchtwanger) – Иосиф* готовился к своему выступлению так тщательно, *как ещё никогда не готовился к какому-либо событию*.

PRAKTISCHER TEIL

Sachverzeichnis

DIE MORPHOLOGIE

DIE SYNTAX

Die Morphologie

Das Verb

Das Verb im Aktiv

Übung 1. Setzen Sie die richtigen Personalendungen ein.

1. Die Mutter kauf... dem Töchterchen ein neues Kleid. 2. Wart... du auf deinen Vater? 3. Die Schüler bau... im Frühling Starhäuschen. 4. Mein Bruder rauch... leider zu viel. 5. Was mach... du am Abend? 6. Warum wein... dein Schwesterchen? 7. Der Onkel erzähl... uns von seiner Reise. 8. Morgens öffn... ich das Fenster und lüft... das Zimmer. 9. Es regne... heute den ganzen Tag. 10. Du weiß... heute deine Aufgabe schlecht. 11. Was sammel... ihr im Walde? 12. Mein Vater arbeit... in einem Betrieb. 13. Ich schenk... die Tasse meiner Tante. 14. Wer spiel... da so gut Klavier? 15. Der Junge zeichn... sehr gut Schiffe. 16. Wo wohn... ihr? 17. Er widm... dieses Gedicht seinem alten Schullehrer. 18. Wer frag... nach mir?

Übung 2. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens.

1. Das Spielen in der frischen Luft (machen) den Kindern Freude. 2. Mein Vater (arbeiten) in einem Automobilwerk. 3. Der Kleine (schauen) aus dem Fenster. 4. Inge (decken) den Tisch. 5. Die kleine Schwester (liegen) schon in ihrem Bettchen. 6. Der Junge (holen) einen Stuhl und (klettern) darauf. 7. Ich (turnen) jeden Morgen eine Viertelstunde lang. 8. Was für einen Lärm (machen) du! 9. Sie (Sing.) (öffnen) vorsichtig die Tür. 10. Peterchen (lernen) in der Schule das Einmaleins. 11. Wen (fragen) du? 12. Wir (hören) die Stimme einer bekannten Sängerin. 13. Ich (besuchen) oft das Russische Museum. 14. Was (bauen) man hier? 15. Warum (antworten) du nicht? 16. Was (suchen) ihr hier? 17. Sie (wohnen) da drüben im grauen Haus mit den großen Fenstern. 18. (merken) du gar nichts? 19. Das Mädchen (warten) auf ihre Spielgefährtin.

Übung 3. Gebrauchen Sie die rechts angegebenen Verben im Präsens.

1.	Meine Freunde ... ihre Sommerpläne. Wer ... ihre Sommerpläne?	ändern
2.	Die Studenten ... den Professor. Wer ... den Professor?	begrüßen
3.	Der Großvater ... seine Enkel. Wer ... seine Enkel?	loben
4.	Wir ... den Text. Wer ... den Text?	übersetzen
5.	Die Fremdenführerin ... der Reisegruppe den Palastplatz. Wer ... der Reisegruppe den Palastplatz?	zeigen
6.	Ich ... dem Freund die neue Regel. Wer .. ihm die neue Regel?	erklären

7. Sie ... den kranken Freund. Wer ... den kranken Freund?	besuchen
8. Samstags ... ich mehr Zeit. Wer ... samstags mehr Zeit?	haben
9. Er ... dir eine Chance. Wer ... dir eine Chance?	bieten
10. Die Mädchen ... die Blumen. Wer ... die Blumen?	gießen
11. Alle ... um den Tisch herum. Wer ... um den Tisch herum?	sitzen

Übung 4. Wie lautet die Frage?

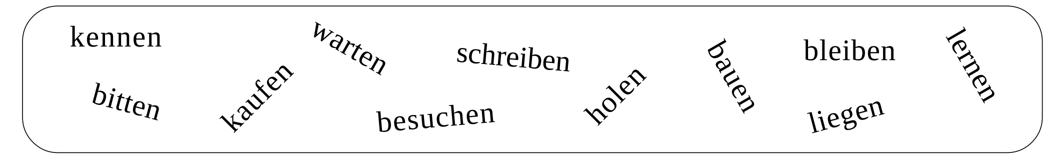
...? – Ja, ich pflege meine Katze selbst.
...? – Ja, wir reisen jedes Jahr an die See.
...? – Nein, du übersetzt den Satz nicht richtig.
...? – Nein, ich arbeite sonntags nicht oft.
...? – Ja, wir warten auf den Schulbus.
...? – Nein, ich treibe nicht gern Sport.
...? – Ja, mein Sohn macht in diesem Jahr Abitur.
...? – Nein, ich trinke morgens keinen Kaffee.
...? – Ja, er spielt sehr gut Klavier.
...? – Ja, wir wohnen schon in einer anderen Wohnung.

Übung 5. Bilden Sie Sätze im Präsens nach folgendem Muster.

Muster: meine Mutter, oft, an ihre Jugend, denken
– Meine Mutter *denkt* oft an ihre Jugend.

1. wir, immer, in diesem Zimmer, arbeiten. 2. was, ihr, zeichnen? 3. das Mädchen, spielen, im Garten. 4. er, sein neues Gedicht, seiner Frau, widmen. 5. was, du, schreiben? 6. die Jungen, schnell, zum Stadion, laufen. 7. er, seinen Vater, um ein neues Fahrrad, bitten. 8. was, ihr, hier, machen? 9. die Angestellten, sehr pünktlich, sein. 10. ihr, Fragen, haben? 11. du, warten, auf deinen Freund? 12. das Kind, sehr müde, sein. 13. der Kranke, schwer, atmen. 14. die Schülerin, eine neue Erzählung, lesen. 15. die neuen Bilderbücher, allen Kindern, sehr gut gefallen.

Übung 6. Was passt wo? Ergänzen Sie die Verben in der richtigen Form.



1. Jede Woche ... ich meine Tante, ... du sie auch?
2. Deine Schwester ... schon im Bett, warum ... du noch nicht im Bett?

3. Wir ... uns ein kleines Sommerhäuschen, ... ihr euch kein Landhaus?
4. Ich ... Theaterkarten, ... du vielleicht einen Stadtplan?
5. Wir ... auf den Dekan, ... ihr auch auf ihn?
6. Er ... mich um Hilfe beim Übersetzen, und ich ... ihn um Ruhe.
7. Du ... frische Milch, dann ... Anna Obst und Gemüse.
8. Ich ... die neuen Wörter in mein Heft und dann ... ich sie auswendig. ... und ... du sie auch?
9. Erwin ... in der Bibliothek bis 19 Uhr, bis wann ... du hier?
10. Ich ... dieses Gedicht von H. Heine auswendig, ... du es auch?

Übung 7. Bilden Sie Sätze.

Muster: wohin, gehen, du, heute, Abend?
– Wohin *gehst* du heute Abend?

l. wann, Sie, mir, Ihre neuen Fotos, bringen? 2. durch den Garten, schreiten, langsam, er. 3. in der Nähe, kennen, eine kleine Gaststätte, ich. 4. was, ihr, tun, morgen? 5. trockenes Holz, brennen, gut. 6. der neue Schreibtisch, jetzt, neben dem Fenster, stehen. 7. meine Mutter, oft, von ihrer Jugend, erzählen. 8. du, meine Frage, verstehen, nicht? 9. nennen, wie, ihr, euer Kind? 10. heute, mein Vater, seinen 50. Geburtstag, begehen. 11. die Jungen, auf dem Sportplatz, um die Wette, rennen. 12. das, nichts, tun.

Übung 8*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Что ты рисуешь? 2. Инна всегда отвечает правильно. 3. Вы идёте сегодня вечером в театр или в гости? 4. Кто так звонко смеётся в соседней комнате? 5. Почему ты не говоришь ему правду? 6. Тебе нужен словарь? 7. Мы завтракаем всегда в восемь. Я пью по утрам кофе с молоком, а ты что пьёшь? 8. Кто-то поёт песню, вы слышите (ihr – 2. P. Pl.)? 9. Что ты здесь ищешь? 10. Ребёнок ещё играет в саду? – Нет, он уже лежит в постели. 11. Мальчик тяжело дышит. 12. Мы часто навещаем наших друзей. 13. Мой отец всегда работает по воскресеньям. 14. Кого вызывает учитель? 15. Что они делают сегодня вечером? 16. Девочка сидит у стола и пишет письмо. 17. Кому он посвящает это стихотворение? 18. Что вы пишете (ihr – 2. P. Pl.)? 19. Ученики открывают книги и переводят текст.

Übung 9. Bilden Sie Fragen nach folgendem Muster. Übersetzen Sie.

Muster: Ich esse gebratenen Fisch. Was *isst* du?

1. Ich lese gern Romane. Was ... du gern? 2. Ich schlafe immer bis sieben. Wie lange ... du? 3. Ich spreche oft mit meinem Bruder. Wann ... du mit ihm? 4. Ich rate

gern Kreuzworträtsel. ... du sie auch gern? 5. Ich halte mir einen Hund. ... du dir auch einen? 6. Ich gebe dem Alten etwas Geld. Was ... du ihm? 7. Ich brate mir ein Steak. Was ... du dir? 8. Ich laufe hundert Meter in 14 Sekunden. Wie schnell ... du diese Strecke? 9. Ich empfehle den Freunden immer dieses Hotel. Was ... du ihnen? 10. Ich helfe der Mutter abends. Wann ... du ihr? 11. Ich sehe das Schiff nicht mehr. ... du es noch? 12. Ich werfe Reklamehefte in den Papierkorb. ... du sie auch in den Papierkorb? 13. Ich vergesse Namen so leicht. ... du sie auch leicht? 14. Ich treffe sie in der letzten Zeit selten. ... du sie? 15. Ich nehme ein Käsebrot und ein Wurstbrot. Was ... du? 16. Ich wasche die Wäsche nicht selbst. ... du sie selbst? 17. Ich trage gern Jeans. ... du sie auch so gern?

Übung 10. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens.

1. Der Student (fahren) in den Ferien nach Hause. 2. Jeder (halten) einen Bleistift in der Hand. 3. Dieser alte Mann (tragen) einen weichen Filzhut. 4. Das Kind (laufen) nach Hause. 5. Der Apfel (fallen) nicht weit vom Baum. 6. Die Mutter (lassen) ihr Kind zu Hause. 7. Ihr kleiner Sohn (schlafen) fest. 8. Der Lehrer (verlassen) das Klassenzimmer. 9. Im Garten (wachsen) Gras. 10. Die Uhr (schlagen) zwei. 11. Das Mädchen (waschen) sich die Hände. 12. Du (erfahren) bald eine wichtige Neuigkeit. 13. Der Manager (entlassen) seinen Fahrer. 14. Der Kranke (ertragen) geduldig die Schmerzen.

Übung 11. Bilden Sie Sätze im Präsens nach folgendem Muster.

Muster: Süßkirschen, der jüngste Sohn, essen, nicht gern
– Der jüngste Sohn *isst* Süßkirschen nicht gern.

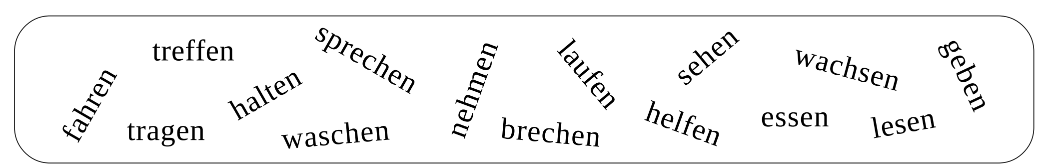
1. der Bus, diese Strecke, befahren, zweimal täglich. 2. was, in der Hand, deine Schwester, halten? 3. warum, du, dein Wörterbuch, lassen, zu Hause? 4. vor unserem Fenster, wachsen, eine alte Birke. 5. wieviel Seiten, dieses Buch, enthalten? 6. morgen früh, verlassen, das Schiff, den Hafen. 7. der Brief, ihm aus der Hand, fallen. 8. der Junge, laufen, schnell, zum Fluss. 9. wer, so laut, sprechen, hier? 10. du, was, tragen? 11. der Alte, fast nichts, ohne Brille, sehen.

Übung 12. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens.

1. (Sehen) du die ältere Dame da auf der Bank? 2. Der Vater (nehmen) seine kleine Tochter an die Hand. 3. Wann (geben) du mir dein Wörterbuch? 4. Der Kleine (essen) gern Kuchen. 5. Die Krankenschwester (messen) dem Kranken die Temperatur. 6. Der Großvater (vergessen) alles sehr schnell. 7. Diese Studentin (sprechen) sehr gut deutsch. 8. (Nehmen) du für dein Abendkleid diesen Stoff?

9. Der Ball des Mädchens (fallen) ins Gras; der Junge (nehmen) den Ball seiner Schwester und (geben) ihn ihr. 10. Pünktlich neun (betreten) der Lehrer die Klasse. 11. Warum (erschrecken) die Kleine? 12. Unsere zahme Krähe (fressen) aus der Hand. 13. Das Glas (zerbrechen) immer so leicht. 14. (Lesen) deine Tochter viel? 15. Glück und Glas, wie leicht (brechen) das.

Übung 13. Ergänzen Sie die Sätze durch die im Schüttelkasten angegebenen Verben. Übersetzen Sie sie.



1. Nächste Woche ... ich nach Moskau, ... du mit? 2. Wer ... deinen Eltern? 3. Wir ... im Winter gern Ski, ... ihr auch Ski? 4. Wem ... du das Foto? – Ich ... es meinem Bruder. 5. Was ... ihr jetzt? – Wir ... einen neuen Krimi. 6. ... Sie Tomaten gern? 7. ... deine Großmutter eine Brille? 8. Ich ... Deutsch, ... du auch Deutsch? 9. Solche Pflanzen ... in dieser Gegend nicht. 10. Hoffentlich ... ich ihn heute im Klub. 11. Die Frau ... ihr Töchterchen auf dem Arm. 12. Wir ... hier nichts, ... du etwas? 13. ... sie die Wäsche selbst? 14. Der Bus ... an der Ecke. 15. Er ... nie sein Wort.

Übung 14. Bilden Sie Minidialoge, üben Sie zu zweit.

Muster: sprechen – Deutsch, Englisch
1. Sie *spricht* gut Deutsch. *Sprichst* du auch Deutsch?
   – Nein, ich *spreche* leider nur Englisch.
2. Sie *sprechen* gut Deutsch. *Sprecht* ihr auch Deutsch?
   – Nein, wir *sprechen* leider nur Englisch.

1. schreiben – einen Brief, eine Glückwunschkarte; 2. laufen – Ski, Schlittschuh; 3. schlafen – bis 10 Uhr, nur bis 8 Uhr; 4. lesen – Liebesromane, Kurzgeschichten; 5. fahren – zum Unterricht mit dem Bus, zu Fuß (gehen); 6. sehen – alles durch eine goldene Brille, nicht immer; 7. vergessen – die Telefonnummern, historische Daten.

Übung 15. Setzen Sie die rechts gegebenen Verben ein.

1.	... du deine Eltern oft?	sehen
2.	Wann ... ihr die Uni?	verlassen
3.	Warum ... du so leise ..., ... jemand?	auftreten, schlafen
4.	Ihr Freund ... viel Sport.	treiben

5. Vor dem Haus ... ein schöner Rosenstrauch.	wachsen
6. Die Eisdecke ist zu dünn; sie ... leicht.	brechen
7. Jeden Morgen ... ich diese Frau mit ihrem Hund.	treffen
8. Wie ... Ihnen das Klavierkonzert?	gefallen
9. Wo ... der Bus?	halten
10. ... du am Mittwoch eine Kontrollarbeit?	schreiben
11. Mein Großvater ... immer bei offenem Fenster.	schlafen
12. Wie lange ... ihr noch hier?	bleiben

Übung 16. Wie lautet die Frage?

...? – Ja, ich helfe dir beim Aufräumen.
...? – Ja, der Unterricht beginnt um 9 Uhr.
...? – Nein, die Uhr schlägt schon Mitternacht.
...? – Nein, wir fahren nicht in die Ukraine, sondern auf die Krim.
...? – Ja, ich gebe ihm mein Wörterbuch.
...? – Nein, er kommt erst spät nach Hause.
...? – Ja, mein Sohn läuft im Winter gern Ski.
...? – Nein, sie spricht Französisch recht gut.
...? – Ja, ich finde diese Reise nicht schön.
...? – Ja, ich lasse die Kinder in den Garten.

Übung 17*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Кто тебе помогает? 2. Кто берёт эту книгу? 3. Куда ты едёшь завтра? 4. Почему он говорит так громко? 5. Когда вы обедаете? 6. Когда ты обедаешь? 7. Кого он часто встречает в парке? 8. Что ты обещаешь своему другу? 9. Ты посмотришь сегодня вечером по телевизору футбол? 10. Этот детектив становится всё интереснее. 11. Ты читаешь эту газету? 12. Завтра делегация покидает наш город. 13. Ты видишь это здание? 14. Вы идёте завтра на семинар?

Übung 18*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Твой дедушка носит очки? 2. Ты часто ешь овощи? 3. Марина едет в мае к родителям. 4. Что делает мама? – Она стирает бельё. 5. Ровно в 9 часов в класс входит учитель. 6. Когда вы уходите из университета в среду? 7. Врач рекомендует пациенту новое лекарство. 8. Нашего историка мы постоянно встречаем в читальном зале. 9. Мама печет в воскресенье яблочный пирог, придёшь к нам вечером? 10. Вы даёте гарантию? 11. Видишь пейзаж на стене? Это работа известного художника М. 12. Вам не нравится эта пьеса? 13. Поезд здесь не останавливается. 14. Кто берёт с собой фотоаппарат?

Übung 19. Setzen Sie das Verb im Präsens ein.

a) haben

1. Das Kind ... Angst. 2. Die Kleine ... Fieber. 3. Ich ... keine Ahnung davon. 4. Der Mann meiner Schwester ... keine Arbeit. 5. Mein Bruder ... eine gutbezahlte Arbeit. 6. ... du Appetit auf einen Gulasch? 7. Die Kranke ... keinen Appetit. 8. ... ihr eine Bitte an mich? 9. ... du einen Sonderwunsch? 10. ... du noch Schmerzen? 11. Ich ... damit nichts zu tun. 12. Ich ... keine Geschwister, ... du Geschwister? – Ja, ich ... eine Schwester. 13. Mein Bruder ... einen Brieffreund in Hamburg. 14. Mein Vater ... einen tüchtigen Geschäftspartner. 15. ... ihr einen Wagen? – Ja, wir ... einen Volvo. 16. Wir ... einen Hund und ihr? – Wir ... einen Hund und eine Katze. Meine Tante ... zwei Katzen.

b) werden

1. Komm ins Haus, es ... kühler. Komm rasch, das Essen ... sonst kalt. 2. Im Dezember ... es schon gegen 5 Uhr nachmittags dunkel. 3. Komm ins Haus, draußen ... es zu heiß. 4. Im Winter ... die Tage kürzer und die Nächte länger. 5. Der Weg ... immer schlechter. 6. Der Film ... immer spannender. 7. Das Gewitter ... immer heftiger. 8. Anna, du ... mit jedem Tag immer hübscher. 9. Es ... draußen immer lauter. 10. Der Gelehrte ... mit den Jahren immer vergesslicher. 11. Das Kind .... immer selbständiger. 12. Der Roman ... immer langweiliger. 13. Es ... mit jedem Tag wärmer.

Übung 20. *Haben* oder *sein?* Setzen Sie das passende Verb ein, übersetzen Sie die Sätze.

1. ... Sie Kinder? – Ja, ich ... einen Sohn und eine Tochter. 2. Wann ... sie morgen Unterricht? 3. Die Kinder ... zu Hause. 4. Das Mädchen ... keine Angst vor der Dunkelheit. 5. ... es deine Tasche? 6. Natürlich ... wir einige Schwierigkeiten, aber das ... nicht so schlimm. 7. ... du krank? 8. Was für ein Buch ... es? 9. Du ... einen guten Charakter. 10. Der Unterricht ... um 3 Uhr zu Ende. 11. Kinder, ... ihr Buntstifte? 12. ... deine Eltern heute Abend zu Hause? 13. Wer ... heute Zeit? 14. ... ihr Hunger? 15. Was ... los? 16. Endlich ... wir an Ort und Stelle. 17. ... du ein Wörterbuch? 18. Das ... das Hauptgebäude der Universität. 19. ... ihr schon mit der Kontrollarbeit fertig? 20. Der wievielte ... heute? – Heute ... der 5. Oktober. 21. Was für einen Tag ... wir morgen? – Morgen ... wir Donnerstag.

Übung 21. *Sein* oder *werden?* Setzen Sie das passende Verb ein, übersetzen Sie die Sätze.

1. Heute ... Sonntag. 2. Wessen Foto ... es? 3. Das Haus und seine Bewohner ... allmählich älter. 4. Wann ... die Deutschstunde zu Ende? 5. Im Frühling ... alles grün, es ... immer wärmer. 6. Meine kleine Tochter ... schon 3 Jahre alt. 7. Was ...

dein Freund von Beruf? 8. Aus nichts ... nichts. 9. Der Herbst ... in diesem Jahr warm und sonnig. 10. Die Kinder ... älter, aber nicht immer vernünftiger. 11. Als Kind wollte ich Augenärztin ... .

Übung 22. Bilden Sie Sätze mit *sein* und mit *werden,* übersetzen Sie sie.

Muster:	Es *ist* warm.	Es *wird* warm.
	– Тепло.	– Становится тепло (теплеет).

1. Es ... Abend. 2. Um 7 Uhr ... es schon dunkel. 3. Ich ... böse. 4. Es ... windig. 5. Gegen Mittag ... es schon heiß. 6. Mir ... kalt. 7. Meine Schwester ... Lehrerin.

Übung 23*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. У вас сегодня есть время? 2. Где здесь библиотека? 3. Сколько лет твоей подруге? 4. Этот роман интересный. У тебя дома есть этот роман? 5. Темнеет, я еду домой. 6. Кто там? – Это я. 7. У тебя есть часы? Который час? 8. У меня есть брат, недавно он стал отцом. Его дочь – моя племянница. 9. У тебя есть дома компьютер? 10. Становится холодно, поедем домой? 11. Твоя мама ещё больна? – Нет, она уже здорова. 12. Когда вы бываете дома по субботам? 13. Твой брат ещё в Москве? – Нет, у него теперь квартира в Петербурге. 14. У тебя тоже сегодня день рождения? 15. Небо становится серым.

Übung 24*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ты часто видишь Петера? 2. Инна берёт свой словарь и даёт его подруге. 3. Я ничего не вижу. 4. Дети, вы помогаете маме по хозяйству? 5. Ты уже спишь? – Нет, я ещё не сплю. Лена спит, она сегодня очень устала. 6. Куда ты бежишь? 7. В гостиной бьют часы. 8. Когда у вас обычно обедают? 9. Родители берут отпуск в июле и едут к морю. 10. Мой брат всегда держит слово. 11. Вы сначала читаете весь текст и лишь потом переводите его? 12. Анна и Мартин говорят по-русски довольно хорошо, но Анна говорит ещё и по-английски. 13. Дни становятся короче, ночи длиннее. 14. Когда у вас каникулы?

Übung 25. Analysieren Sie die Bedeutung der Verben. Übersetzen Sie den Text.

Kein Wort ist so wie „Arbeit“ ein Hauptwort. Es ist das Hauptwort aller Hauptwörter, kann man sagen, denn es ist ja auch das menschliche Wort aller menschlichen Worte. Wir arbeiten, wir überarbeiten etwas, wir verarbeiten etwas, wir arbeiten etwas auf, und wir arbeiten etwas aus. Wir sind überarbeitet, wir arbeiten manchmal uns oder jemanden in etwas ein. Wir müssen etwas nacharbeiten, und wir müssen oft auch etwas abarbeiten. Wir bearbeiten etwas und werden manchmal auch selber bearbeitet. Wir arbeiten etwas durch, und von einer Sache, aber auch von einem Geist oder Körper sagen wir, sie seien durchgearbeitet. *(J. R. Becher)*

Übung 26. Üben Sie das Präsens der untrennbaren Verben. Bilden Sie Sätze und übersetzen Sie sie.

1. die Universität, ihr, wann, verlassen? 2. die ausländischen Gäste, gern, besuchen, dieses Museum. 3. du, deine Gäste, immer so freundlich, empfangen? 4. er, von seiner Reise nach Spanien, was, erzählen? 5. du, unsere Freundschaft, zerstören. 6. gefallen, dein neues Kleid, gut, mir. 7. in diesem Text, nichts, ohne Wörterbuch, verstehen, ich. 8. dieses Wörterbuch, gehören, wem? 9. die Kälte, die Kinder, nicht, empfinden. 10. in der Vorstadt, eine neue Wohnsiedlung, entstehen. 11. warum, zerreißen, den Brief, das Mädchen? 12. meinem Vater, eine Arznei gegen Kopfschmerzen, verschreiben, der Arzt. 13. diese Regel, erklären, wer? 14. ihm, immer, gelingen, alles. 15. ich, sehr oft, vergessen, Namen, und, Adressen. 16. natürlich, besuchen, ihre alte Mutter, sonntags, sie.

Übung 27. Übersetzen Sie ins Russische. Nennen Sie die Infinitive der verwendeten Verben.

1. Der Zug kommt in London um ein Viertel vor acht an. 2. Wen nimmst du mit? 3. Im Sommer fährt mein Sohn oft Rad und sieht nur selten fern. 4. Seit einigen Tagen denken wir über deinen Vorschlag nach. 5. Heute Abend rufe ich meine Freunde an und sie holen dich morgen vom Bahnhof ab. 6. Wo steigen Sie aus? – Ich steige erst am Warenhaus aus. 7. Dann setzt er seine Erzählung fort und wir hören ihm aufmerksam zu. 8. Die Mutter kommt um 18 Uhr heim, zieht die Kinder an und geht mit ihnen spazieren. 9. Viele unserer Mitschüler nehmen an diesem Ausflug teil.

Übung 28. Üben Sie zu zweit.

Muster: die Gardinen, auf-, zuziehen
Ziehst du die Gardinen *auf*? – Nein, ich *ziehe* sie *zu*.

1. die Tür auf-, zuschließen
2. das Radio an-, abschalten
3. die Fenster auf-, zumachen
4. die Koffer ein-, auspacken
5. den Wasserhahn auf-, zudrehen
6. die Bilder auf-, abhängen

Übung 29. Wählen Sie richtig. Übersetzen Sie die Sätze.

an-, aus-, be-, ent-, frei-, ver- + sprechen

1. Ich ... dir das.
2. Sie ... den Kollegen ihren Dank ... .
3. Heute Abend ... wir unsere Reisepläne.
4. Das Gericht ... den Angeklagten ... .

5. Deine Einstellung ... der gesamten Situation nicht.
6. Plötzlich ... mich auf der Straße ein Fremder .. .

ab-, an-, ent-, mit-, teil-, zu- + *nehmen*

1. Die Frau ... die Wäsche von der Leine ... .
2. ... ihr die Einladung der Familie Schulze ... ?
3. Er ... seiner Brieftasche einen Geldschein.
4. Warum ... ihr das Kind nicht ... ?
5. Im März ... die Tage schon merklich ... .
6. Viele Stadtbewohner ... am Karneval ... .

ab-, auf-, be-, er-, fort-, ver- + *setzen*

1. Der alte Jäger ... seine Mütze ... .
2. Soviel ich weiß, ... die Gruppe ihre Arbeit schon ... .
3. Diese Musik ... mich immer in die Zeit meiner Kindheit.
4. ... bitte zwei Plätze für uns!
5. Sie ... ihre Brille ... und beginnt zu lesen.
6. Diese junge Frau ... den Zwillingen Vater und Mutter.

auf-, aus-, ein-, ge-, schwer- (leicht-), ver- + *fallen*

1. Wie ... dir mein neuer Pulli?
2. Die Fremdsprachen ... ihm im Großen und Ganzen ... .
3. Sie fühlt sich sicher; das ... sofort ... .
4. Die Deutschstunde ... heute ... .
5. Das ist schwierig, so etwas ... einem nicht gleich ... !
6. Dein Ausweis ... in einem Monat.

an-, aus-, be-, ein-, ent-, er- + *ziehen*

1. Am Samstag ... die Müllers schon in ihre neue Wohnung ... .
2. Es ist heute sonnig und gar nicht kalt. ... du die Kleine nicht zu warm ... ?
3. Ingrid ... in ihrer Firma ein gutes Gehalt.
4. Wann ... ihr aus eurer alten Wohnung ... ?
5. Meine Tante ... ihre Kinder allein.
6. Die Pflanzen ... dem Boden Nährstoffe.

Übung 30. Fragen Sie Ihre Freundin, Ihren Freund oder Ihre Freunde.

Muster: *Nimmst* du mich *mit*?

не отстают ли его часы; наденет ли она своё новое платье; часто ли они получают письма от своего сына; встретит (abholen) ли он вас на вокзале; тяжело ли даётся

их дочери математика; когда они переезжают на новую квартиру; обсуждают ли этот роман на семинаре (im Seminar); вернется ли он домой в восемь; читает ли она своему ребёнку сказки; позвонит ли он друзьям; принесёт ли она словарь; часто ли они смотрят телевизор; как долго он готовится к экзамену; сразу ли засыпает его маленькая дочь; где он пересаживается; когда она уходит из дома; кто готовит завтрак в семье

Übung 31*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Моя сестра укладывает свои вещи, она уезжает сегодня вечером в Германию. 2. Когда она вернётся? 3. Почему ты не надеваешь свою зимнюю куртку? 4. Мы переезжаем на следующей неделе. 5. Поезд прибывает в 21.15. 6. Летом солнце рано восходит, а зимой оно рано заходит. 7. Мой будильник спешит. 8. Почему ты не берёшь с собой мобильный телефон? 9. Мой отец всегда заводит часы вечером. 10. Зачем ты закрываешь окно, ведь сразу становится душно. 11. В нашей семье обычно все встают рано. 12. Ребёнок не всегда засыпает быстро. 13. Вы выходите на следующей остановке?

Übung 32. Setzen Sie sinngemäß das trennbare oder das untrennbare Verb ein. Gebrauchen Sie verschiedene Zeitformen. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Zu Kindern ... sie immer liebevoll.
Die Landstraße ... das Dorf.
(´umgehen – um´gehen)

Zu Kindern *geht* sie immer liebevoll *um.*
Die Landstraße *umgeht* das Dorf.

1. Der Angeklagte ... die Schranken des Gesetzes.
Er ... den Stock in der Mitte.
Das Wasser ... den Damm.
Das Wasser ... an dieser Stelle.
(´durchbrechen – durch´brechen)

2. Am Ende der Stunde ... die Schüler alle neuen Wörter.
Monika warf das Stück Holz weit weg und der Hund ... es.
Brauchst du noch den Reiseführer? Warte, ich ... ihn gleich.
Man ... jede Information zweimal: erst in der deutschen und dann in der russischen Sprache.
(´wiederholen – wieder´holen)

3. Mit dem Boot ... wir die ganze Insel.
   Der betrunkene Fahrer ... die Laterne.
   Der Radfahrer war unvorsichtig und ... eine Fußgängerin.
   Diese drei Segelschiffe ... zum ersten Mal den Erdball.
   (´umfahren – um´fahren)

4. Sie ... seine taktlose Bemerkung.
   Nach dem Tode der Eltern ... das Haus in den Besitz der Kinder.
   Die Gesprächspartner ... diese Frage mit Schweigen.
   Der Abteilungsleiter ... anschließend zu den Personalfragen.
   (´übergehen – über´gehen)

5. Das Wasser tropft auf den Teppich, ... bitte eine Schüssel!
   Meine Eltern ... immer gute Beziehungen zu den Nachbarn.
   Der Wein floß aus dem Fass und er ... einen Krug.
   Der Mann ... noch einen Sohn aus erster Ehe.
   (´unterhalten – unter´halten)

6. Man ... den neuen Kriminalroman des Schriftstellers einer scharfen Kritik.
   Es war ziemlich kalt und ich ... eine wollene Jacke.
   Sie ... sich gern der Mühe einer langen, aber erlebnisreichen Reise.
   Zuerst rührt man die Eigelber mit Zucker schaumig, dann ... man den Eischnee.
   (´unterziehen – unter´ziehen)

Übung 33*. Setzen Sie die rechts gegebenen Verben ein.

1.	Die jungen Leute ... die Möbel für die Party.	umstellen *(Perfekt)*
	Die Polizei ... das Bankgebäude.	
2.	Die Studentin ... mehrmals ihren Aufsatz.	umschreiben *(Präteritum)*
	Der Abteilungsleiter ... die anliegenden Aufgaben der Mitarbeiter.	
3.	Der Gärtner ... den Dünger.	untergraben *(Perfekt)*
	Korrupte Geschäfte ... das Ansehen des Politikers.	
4.	Sie ... zum Katholizismus.	übertreten *(Perfekt)*
	Der Autofahrer ... mehrere Verkehrsregeln.	
5.	Die Funken ... auf das Nachbarhaus.	überspringen *(Perfekt)*
	Der begabte Schüler ... eine Klasse.	
6.	Die Ebene ... allmählich in Bergland.	übergehen *(Präsens)*
	Man ... zu einem anderen Thema.	übergehen *(Präteritum)*
	Man ... ihn offenbar bei der Beförderung.	übergehen *(Perfekt)*

7. An dieser Stelle ... öfters Wasser. durchlaufen *(Präsens)*
   Jeder Mensch ... bis zu seinem Lebensende
   verschiedene Entwicklungsphasen.

Übung 34. Bilden Sie die drei Grundformen von folgenden Verben.

anhalten, antworten, beginnen, bieten, bleiben, brauchen, denken, dürfen, einziehen, essen, finden, gehen, haben, sich interessieren, legen, lesen, liegen, nennen, reden, sein, sich setzen, sitzen, stehen, stellen, stoßen, umschreiben, sich unterhalten, unternehmen, sich waschen, weinen, werden, zurücklaufen

Übung 35. Setzen Sie die Verben aus den Übungen 1, 5, 10, 11, 22, 27 ins Präteritum.

Übung 36. Setzen Sie das Verb ins Präteritum.

1. Für die neue Ware bieten die Großkäufer einen günstigen Preis. 2. Den ganzen Abend sehen sie fern. 3. Meine Tanten sind Schauspielerinnen, sie denken oft an ihre ersten Rollen auf der Bühne. 4. Wir treffen uns um 19 Uhr an der Haltestelle. 5. Meine Eltern haben ein kleines Häuschen am Seeufer. 6. Ihr dürft eure Reisepläne nicht aufgeben! 7. Erst spät verabschieden sich Monika und Paul von ihren Gastgebern. 8. Wir zweifeln nicht an seiner Zuverlässigkeit. 9. Die neuen Freunde meines Bruders gefallen mir gut. 10. Meine Kinder sind krank, natürlich müssen sie im Bett bleiben und dürfen den Ausflug nicht mitmachen. 11. Meine Schwestern bieten ihren Gästen immer selbstgebackene Kuchen an. 12. Vor dem Ausgehen bügeln wir unsere Kleider. 13. Die Mechaniker testen ein altes Auto. 14. Die Jungen baden schon im Fluss. 15. Wir angeln im Sommer gern. 16. Unsere Nachbarn wissen immer über alles Bescheid. 17. Die Laboranten öffnen die Fenster im Labor. 18. Die Ärzte retten das Kind.

Übung 37. Setzen Sie die Sätze der Übung 36 (ausgenommen Sätze 4 und 5) in den Singular, und üben Sie noch einmal das Präteritum.

Übung 38. Schreiben Sie im Präteritum, was Sie alles am vorigen Sonntag gemacht haben:

bis 9 Uhr schlafen
sich in Ordnung bringen
Frühstück machen
Kaffee kochen

mit einem Freund telefonieren
in ein Café gehen
dort sich mit dem Freund treffen
gemeinsam essen

frühstücken	ins Schwimmbad fahren
Zeitung lesen	eine halbe Stunde lang schwimmen
Geschirr spülen	zu Fuß nach Hause gehen

Übung 39*. Bilden Sie Sätze im Präteritum.

1. schießen, alt, sehr, meist, der Jäger, gut. 2. lange, die hübsche, junge Frau, nachsehen, der Mann, alt. 3. der Fluss, der Flüchtling, schwimmen, in der Nacht, über. 4. die Uhr, Mitternacht, in, schlagen, das Arbeitszimmer des Vaters. 5. vergebens, der Fischer, gutes Wetter, auf, warten. 6. gern, essen, als Kind, sehr, meine Schwester, frisches Obst. 7. gelingen, sehr selten, diese schwierige Arie, jung, die Sängerin. 8. nennen, der Unbekannte, nicht, sein Name. 9. die Kleine, das Sofa, behutsam, legen, er, auf. 10. oft, denken, ich, an, unser letztes Treffen. 11. aufhängen, die Mutter, das Wohnzimmer, in, der schöne Kronleuchter, lassen. 12. die arme Verratene, der Brief, in Fetzen, zerreißen. 13. die Erstaufführung, wir, gefallen, sehr gut. 14. immer, aufziehen, mein Großvater, seine Taschenuhr, vor dem Schlafengehen.

Übung 40. Setzen Sie das Verb im Präteritum ein. Erzählen Sie das Märchen nach.

Dornröschen

(Ein Auszug)

Vor Zeiten ... ein König und eine Königin (leben). Sie ... keine Kinder und ... es sehr (haben, bedauern).

Einmal ... ein Frosch aus dem Wasser ans Land und ... zu der Königin (kriechen, sagen): „Du wirst eine Tochter zur Welt bringen."

Das ... , und die Königin ... ein Mädchen (geschehen, gebären). Das Mädchen ... so schön, dass der König vor Freude ein großes Fest ... (sein, veranstalten). Er ... nicht nur seine Verwandten, Freunde und Bekannten, sondern auch die Feen dazu ..., damit sie das Kind mit ihren Wundergaben ... (einladen, beschenken).

Es ... dreizehn Feen in seinem Reiche, er aber ... nur zwölf goldene Teller, von welchen sie essen ... (sein, haben, sollen). So ... eine von ihnen daheim bleiben (müssen).

Als das Fest zu Ende ..., ... die Feen das Kind mit ihren Wundergaben: die eine mit Tugend, die andere mit Schönheit, die dritte mit Reichtum (sein, beschenken).

....

Da ... plötzlich die dreizehnte Fee ... (hereintreten). Sie ... sich dafür rächen, dass sie nicht eingeladen ..., und ... mit lauter Stimme (wollen, sein, rufen): „Die Königstochter soll sich in ihrem fünfzehnten Jahr an einer Spindel stechen und tot hinfallen."

Übung 41*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei das Präteritum.

Нежданное счастье

Один человек не хотел работать, но хотел быстро и без труда разбогатеть. Он очень надеялся на нежданное счастье. Однажды он услышал, как один моряк рассказывал о каком-то острове. «На этом острове, – говорил он, – у людей не два глаза, как у нас, а лишь один глаз во лбу посередине».

Человек подумал: «Это же нежданное счастье! Я должен отправиться к этому острову и поймать одного такого одноглазого. Я могу показывать его за деньги и таким образом быстро разбогатеть».

День и ночь он думал о своем плане и тот нравился ему всё больше и больше. Наконец он поднялся на корабль и после долгого трудного пути добрался до острова. Вскоре он заметил на берегу несколько человек с одним лишь глазом во лбу. «Как же мне теперь поймать одного из них и забрать на корабль?» – подумал он.

Но и одноглазые увидели чужестранца. Они сказали: «Это же нежданное счастье! Нам нужно поймать этого двуглазого! Мы можем показывать его здесь нашим за деньги и таким образом быстро разбогатеть».

И они поймали этого человека и утащили с собой.

Übung 42*. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein. Beachten Sie den Gebrauch der trennbaren und untrennbaren Vorsilben.

1. Die hellen Sonnenstrahlen (fallen) durch das offene Fenster. 2. Alles im Zimmer (sein) hell, sauber und freundlich. 3. Ein lauer Wind (bewegen) die weißen Tüllvorhänge am offenen Fenster. 4. Auf dem Fensterbrett (stehen) Hyazinthen in Töpfen. 5. Dahinter (sehen) man die roten Dächer der benachbarten Häuser. 6. Von draußen (dringen) die Töne eines Klaviers. 7. Ein kleines Mädchen im Nachbarhaus (üben) den Donauwalzer. 8. Frau Brunner (sitzen) in ihrer Stube an der Schreibmaschine und (tippen). 9. Plötzlich (erklingen) ein neuer Ton. 10. Frau Brunner (werfen) blitzschnell den Kopf hoch. 11. Sie (sich erheben) vom Stuhl, sprungbereit. 12. Ihre Rechte (greifen) nach dem Papierbogen in der Maschine. 13. Sie (lauschen) mit verhaltenem Atem. 14. Da (ertönen) wieder die Glocke an der Wohnungstür. 15. Hedwig Brunner (reißen) den Bogen aus der Schreibmaschine und (werfen) ihn in eine offene Handtasche. 16. Sie (schleichen) mit angehaltenem Atem unhörbar zur Tür und (lugen) vorsichtig durchs Guckloch. 17. Sie (erkennen) das Gesicht Onkel Oskars. 18. Rasch (öffnen) sie die Tür. 19. Er (hineinstecken) die Nase und (brummen) leise: „Dicke Luft. Überfallkommando im Haus“. 20. Im nächsten Augenblick (abschließen) sie die Tür.

(Nach „Karlchen, durchhalten!“ von Bela Balazs)

Übung 43. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein. Beachten Sie den Gebrauch der trennbaren und untrennbaren Vorsilben.

1. Sie (umdrehen) zweimal den Schlüssel im Schloss. 2. Dann (vorschieben) sie den Riegel gut. 3. Darauf (vorlegen) sie die Kette. 4. Das (geschehen) alles in drei Sekunden. 5. Frau Brunner (zurücklaufen) in die Stube. 6. Sie (eilen) zum Tisch und (herauskramen) alle Papiere. 7. In dieser Zeit (hinaufsteigen) der Leutnant und der Geheime mit drei Mann im Eilschritt die Treppe. 8. Man (hören) ihre schweren Schritte in der dritten Etage. 9. Frau Brunner (stehen) in der Küche vor ihrem Herd. 10. Sie (löschen) die Gasflamme, (nehmen) den kleinen blanken Aluminiumtopf vom Gasherd und (stellen) ihn in die Kochkiste daneben. 11. Sie (zumachen) die Kochkiste. 12. Ihre Hand (verweilen) einen Augenblick auf dem Deckel. 13. Ihr schönes, gespanntes Gesicht (werden) weich. 14. Ihr Herz (sich zusammenkrampfen). 15. Sie (denken) an ihren Sohn, Karlchen. 16. In diesem Augenblick (klingeln) es an der Wohnungstür und eine grobe Stimme (rufen) von draußen: „Aufmachen! Polizei“. 17. Frau Brunner (steigen) durch das Fenster auf das Dach und (klettern) auf die Brandmauer. 18. Auf dem Nachbardach (geben) es eine offene Dachluke. 19. Die Luke (führen) zu einem Dachboden. 20. Frau Brunner (wissen), wem der Dachboden gehörte. 21. Sie (sein) nicht schwach und ungeschickt und sie (erreichen) die Dachluke.

(Nach „Karlchen, durchhalten!“ von Bela Balazs)

Übung 44. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein. Beachten Sie den Gebrauch der trennbaren und untrennbaren Vorsilben.

Meine Reise

Ich habe vor, in diesem Sommer eine Reise zu machen.

Ich (überlegen) lange, wohin ich fahren soll. Endlich (beschließen) ich, nach (dem) Süden zu fahren. Zuerst (wollen) ich die Fahrkarte lösen. Ich (fahren) zum Moskauer Bahnhof und (gehen) zur Vorverkaufskasse. Hier (durchlesen) ich den Fahrplan und (wählen) einen passenden Zug. Dann (kaufen) ich eine Platzkarte und (fahren) nach Hause.

Ich (müssen) meinen Koffer packen. Ich brauche im Sommer viele Sachen: Sportkleidung, Sommerbrille, Bücher, Taschentücher und natürlich ein paar Badeanzüge. Das alles (packen) ich sorgfältig in den Koffer.

Am nächsten Morgen (fahren) ich wieder zum Bahnhof. Meine Freundin (bringen) mich zum Bahnhof. Am Bahnsteig (stehen) schon mein Zug. Die Fahrgäste (einsteigen). Ich (zeigen) dem Schaffner meine Karte, und wir (einsteigen) auch. Mein Platz (sein) unten. Ich (legen) den Koffer in den Gepäckraum und (sich verabschieden) von meiner Freundin. Der Zug (abfahren) pünktlich um 10 Uhr.

Am nächsten Tag (sein) ich schon auf der Krim. Vom Bahnhof (fahren) ich mit einem Taxi zu meinen Bekannten. Bei ihnen (verbringen) ich einen ganzen Monat. Ich (baden) viel im Schwarzen Meer, (liegen) jeden Morgen in der Sonne und (spielen) Volleyball und Federball. Ich (kennenlernen) viele junge Leute. Ich (sich erholen) und (sein) mit meiner Reise nach dem Süden sehr zufrieden.

Übung 45*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei das Präteritum.

Лев и мышь

Однажды лев спал перед входом в свою пещеру. Вокруг него (um ihn herum) играли веселенькие маленькие мышки. Вдруг одна мышка упала на льва и разбудила его. Разгневанный (erzürnt) лев хотел раздавить мышку своей могучей лапой (die Tatze), но мышка попросила: «Не сердись на меня (böse sein + D.). Я не хотела тебя обидеть, просто была неосторожной. Подари мне жизнь, и я докажу тебе свою признательность (die Dankbarkeit).» Лев засмеялся и отпустил мышку (laufen lassen).

На другой день мышка бегала по лесу и искала орехи. Вдруг она услышала жалобное рычание (das Gebrüll) льва. Он тщетно (vergeblich) пытался освободиться из сетей (das Netz). Мышка подбежала к нему и начала перегрызать веревки сети (die Stricke zernagen). У нее были острые зубы и она быстро перегрызла веревки. В сетях образовалась (sich bilden) большая дыра, и лев был свободен. Так маленькая мышка доказала могущественному льву свою признательность.

Übung 46. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein; gebrauchen Sie aber in der direkten Rede das Präsens.

Mogli und Karlchen auf Wanderschaft

Mogli (gehen) daran, ein Zelt zu bauen. Er (hacken) einen Stock in die Erde, (werfen) die Zeltbahn darüber und (festklemmen) die Ecken mit den Häringen. „So, nun pack dich hin!“ befahl er seinem Gefährten. Karlchen (gehorchen) still. Seine Zähne (aufeinander schlagen). Er (sich kauern) in die Mitte und (umfassen) seine Knie. Immer (sitzen) er so. Der Regen (trommeln) auf die Plane. Mogli (sagen): „Mist, dass man kein Feuer machen (können)!“ Er (stehen) noch eine Weile und (sich umblicken), dann (kriechen) er auch ins Zelt. Sie (aneinander rücken) dicht und (sich wickeln) in die einzige Decke. Mogli (aufstehen) bald wieder. Es (regnen) zwar, aber die Tropfen (kommen) schon langsamer. Der Junge (weitergehen) langsam. Er (denken) an frühere Fahrten, mit Gustl, seinem besten Freund. Sie (stehen) zusammen im Wald, der Mond (scheinen), und die Wege (sein) wie Milch. Sie (sich schwören), gemeinsam um die Welt zu reisen. Später (werden) Gustl Student.

Er selbst (liegen) mit Karlchen in einem Zelt. Karlchen? Das (sein) wohl nichts für ihn. Ein zager, blasser Junge, der Friseur werden (wollen).

Nun (kriechen) er doch wieder ins Zelt. Karlchen (daliegen), die Beine angezogen, und die Augen (offen stehen) schreckhaft. Der Junge (sagen): „Du (müssen) keine Angst haben, Karlchen. Ich (wissen) jetzt schon, wo wir (sein). Hier (sein) früher ein Kloster, man (bringen) es später nach Chorin. Wir (können) hier knorke leben. Die Trümmer (sein) fein, und es (geben) eine Menge Pflanzen. Eine Weile (aushalten) man es schon. Morgen, wenn die Sonne (scheinen), (werden) es dir schon gefallen.“

Karlchen (nicken). Seine Augen (stechen) groß aus der Dunkeheit und (blicken) auf den großen Gefährten. So (liegen) sie eine Weile, und einer (nachdenken) über den anderen. Von weitem (glucksen) das Wasser gegen die Bootsplanken. Die Zeltstrippen (klappern) im Wind.

(Nach „Und außerdem ist Sommer“ von E. Brüning)

Übung 47*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Жёлтый аист

(китайская народная сказка)

Жил когда-то в Фучжоне (Futschou) один студент. Звали его Ми. Он был очень беден; у него не было денег, и он не мог заплатить за чашку чая в чайной (das Teehaus). Но ему помог хозяин одной чайной. Ему было жаль бедного юношу, и он поил и кормил его бесплатно (zu essen und zu trinken geben).

Однажды Ми пришёл к хозяину и сказал: «Я ухожу. У меня нет денег, но я не хочу быть неблагодарным». И студент вынул из кармана кусок жёлтого мела и нарисовал на стене (an die Wand) чайной аиста. «Этот жёлтый аист», сказал Ми хозяину чайной, «принесёт тебе много денег, он умеет танцевать. Нужно только хлопнуть три раза в ладоши (in die Hände klatschen). Но он не танцует только для одного человека, запомни это. А теперь прощай (lebe wohl)». С этими словами Ми покинул чайную.

Хозяин был очень удивлен. На другой день в чайной собралось много народу. Хозяин хлопнул трижды в ладоши, и аист танцевал перед гостями. Все были восхищены. Многие услышали о чудесном аисте (der Zauberstorch). Все хотели видеть танцующего аиста своим глазами (mit eigenen Augen) и шли в чайную. Хозяин чайной быстро богател (immer reicher werden).

Однажды в чайную зашёл богатый чиновник. Он увидел в чайной крестьян и ремесленников, рассердился (böse werden) и выгнал всех. Чиновник остался один. Он хотел видеть танцующего аиста и обещал хозяину за это много денег. При виде (beim Anblick + *Gen.*) денег хозяин забыл слова студента Ми и трижды хлопнул в ладоши. Аист нехотя (widerwillig) протанцевал один танец, потом он ушёл на своё место и больше не шевелился. Чиновник кричал, грозил, но ничего не мог сделать.

А ночью в дверь чайной кто-то громко постучал. Хозяин открыл дверь – перед ним стоял студент Ми. Он молча вынул из кармана дудочку (eine Hirtenflöte), заиграл на ней и пошёл прочь. Аист быстро соскочил со стены и последовал за студентом. С тех пор (seitdem) никто не видел студента Ми и его волшебного жёлтого аиста.

Übung 48. Konjugieren Sie im Perfekt.

Ich habe alle Prüfungen bestanden.
Ich bin für eine Woche nach Hamburg gefahren.

Übung 49. Üben Sie das Perfekt mit *haben*.

1. Wie (verbringen) ihr die Ferien? 2. In der Nacht (schneien) es stark. 3. (beantworten) du den Brief schon? 4. Nein, wir (sich streiten) nicht. 5. Der alte Seemann (nachdenken) lange über diesen Vorschlag. 6. So etwas (sich vorstellen) ich nie. 7. Nein, gestern (anrufen) dich keiner. 8. (verstehen) Sie mich vielleicht falsch? 9. Wie lange (schlafen) ich doch! 10. Die Konferenz (stattfinden) in der vorigen Woche. 11. (erhalten) du immer noch keine Antwort von deinem Neffen? 12. Er (schicken) mir eine ausführliche Antwort. 13. Meine Tochter (bekommen) eine Einladung von ihren Freunden. 14. Wir (verbringen) das Wochenende bei unseren Verwandten auf dem Lande. 15. Ich (warten) auf dich bis 16 Uhr auf dem Hauptbahnhof.

Übung 50. Üben Sie das Perfekt mit *sein*.

1. Wir (begegnen) gestern im Konzert unserer ersten Schullehrerin. 2. Wann (abfahren) der Zug? 3. Was (passieren) draußen? 4. Nur der dritte Versuch (gelingen) dem Sportler. 5. Plötzlich (werden) es ganz dunkel. 6. Warum (erschrecken) ihr so? 7. Erst spät in der Nacht (einschlafen) ich endlich. 8. Wann (zurückkehren) du von deiner letzten Dienstreise? 9. Die Delegation (eintreffen) gegen Mittag. 10. Die kleine Feldmaus (verschwinden) in dem hohen Gras. 11. Sie (fahren) zu ihren Freunden nach Finnland. 12. Die Kinder (bleiben) bis Montag bei ihrer Oma. 13. Gegen 6 Uhr (aufgehen) die Sonne am Horizont. 14. Es (werden) dunkel. 15. Wann (geschehen) das alles?

Übung 51. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wie spät bist du gestern heimgekommen? 2. Wann hat die Vorstellung begonnen? 3. Bis wann seid ihr im Café geblieben? 4. Wohin sind deine Eltern im Urlaub gefahren? 5. Wann hast du Inge das letzte Mal gesehen? 6. Wo habe ich denn meine Haustürschlüssel gelassen? 7. Wann sind Sie in diese Wohnung eingezogen? 8. Wer hat dir das gesagt? 9. Wo bist du ausgestiegen? 10. Wem hat der Dichter sein Gedicht gewidmet? 11. Wohin hast du mein Wörterbuch gelegt? 12. Was für ein

Wagen ist eben vorbeigefahren? 13. Wann hat seine Schwester ihr Abitur gemacht? 14. Warum hat er mit uns nicht telefoniert? 15. Wozu hast du beide großen Koffer mitgenommen? 16. Ist jemand zu Hause geblieben?

Übung 52. Beantworten Sie die Fragen, gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Verben im Perfekt.

Muster: Ist dein Vater noch in Frankfurt? (heimkehren)
– Nein, er *ist* schon gestern *heimgekehrt*.

1. Hat dein Bruder gleich nach dem Abitur mit dem Studium begonnen? (arbeiten) 2. Sie sind wohl noch nicht lange in St. Petersburg? (ankommen) 3. Leben Ihre Eltern in Tallinn? (umziehen) 4. Warum sieht die Kleine so schlecht aus? (sich erkälten) 5. Warum bist du gestern auf dem Bahnhof gewesen? (abholen) 6. Gehst du ins Kino mit? (sich ansehen). 7. Warum bist du heute so spät gekommen? (verschlafen) 8. Geht der Wecker richtig? (stehen bleiben) 9. Warum steht die Wanduhr? (aufziehen)

Übung 53*. Setzen Sie das Prädikat ins Perfekt. Beachten Sie dabei den Gebrauch von *haben* und *sein*.

1. Meine Schwester feiert am 30. Oktober ihren Geburtstag.
2. Nun gehen die Stiefmutter und ihre Töchter fort, und das Mädchen bleibt allein.
3. Es regnet den ganzen Tag.
4. Ich interessiere mich für die neuen Pläne des Verlags.
5. Das Konzert gefällt dem Publikum nicht besonders gut.
6. Die Kinder baden im Sommer viel.
7. Stehst du früh auf?
8. Wir erkundigen uns nach der Abfahrtszeit des Zuges.
9. Eben fällt mir plötzlich ein hübscher Witz ein.
10. Die Familie meines Freundes zieht am Wochenende um.

Übung 54. Setzen Sie die eingeklammerten Verben ins Perfekt. Beachten Sie dabei den Gebrauch von *haben* und *sein*.

1. Die kleine Monika (laufen) in den Garten. 2. Wir (erreichen) den Zug rechtzeitig. 3. (Ankommen) ihr erst gestern in unserer Stadt? 4. Wer (empfangen) die Gäste? 5. Eure neue Wohnung (gefallen) mir gut. 6. Der Arzt (untersagen) meinem Vater das Rauchen. 7. In der Vorstadt (entstehen) eine neue Wohnsiedlung. 8. Den ganzen Tag (bleiben) ich zu Hause und (sich vorbereiten) auf die Prüfung in Literatur. 9. Es (schneien) die ganze Nacht. 10. Die Schüler (schicken) ihrer alten Lehrerin eine

Glückwunschkarte. 11. Es (werden) sehr schnell dunkel. 12. Vielleicht (verstehen) Sie mich falsch?

Übung 55. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster:
du: schlafen – aufstehen
Schläfst du noch? – Nein, ich *bin* schon *aufgestanden*.
sie: die Novellen von St. Zweig lesen
Liest sie die Novellen von St. Zweig? – Nein, sie *hat* sie schon *gelesen*.

deine Tochter: noch im Bett liegen – schon weggehen; du: ein Wörterbuch brauchen – alles übersetzen; dein Freund: im September auf Urlaub gehen – sich schon im August erholen; du: heute zu deiner Oma gehen – sie gestern besuchen; euer Sohn: Schulaufgaben machen – zum Sportplatz laufen; du: warme Handschuhe mithaben – sie zu Hause vergessen; deine Tochter: zur Schule gehen – Abitur machen; ihr: sich auf die Prüfung in Chemie vorbereiten – die Prüfung am vorigen Mittwoch ablegen

Übung 56*. Übersetzen Sie folgende Fragen und beantworten Sie sie.

1. Как ты провела отпуск? 2. Где вы были в воскресенье? 3. Ты не забыл их адрес? 4. Вы приехали автобусом? 5. Куда он ушёл? 6. Ты уже обедал? 7. Когда начались каникулы? 8. Кто остался дома? 9. Вы получили моё письмо? 10. Когда ты с ним познакомилась? 11. Ты уже оделась? 12. Куда они уехали? 13. Где это случилось? 14. Ты его сразу узнала? 15. Где ты нашел эту записку? 16. Вы не скучали по вечерам? 17. В июне часто шёл дождь? 18. Что вы делали в плохую погоду? 19. Дети много купались? Катались на лодке?

Übung 57. Beantworten Sie die Fragen im Perfekt. Beachten Sie dabei den Gebrauch von *haben* und *sein*. Übersetzen Sie.

Muster: Wann beginnt das Konzert? – Es *hat* schon *begonnen*.
Wann reist euer Gast ab? – Er *ist* schon *abgereist*.

1. Wann esst ihr zu Mittag? 2. Wann rufst du ihn an? 3. Wann kaufst du die Fernsehzeitschrift? 4. Wann kommt die Reisegruppe an? 5. Wann fährt der Zug ab? 6. Wann schreibst du die Kontrollarbeit um? 7. Wann ziehen eure Nachbarn aus der Wohnung aus? 8. Wann schafft ihr euch einen Fernseher an? 9. Wann findet diese Vorlesung statt? 10. Wann kommt dein Mann von seiner Dienstreise zurück? 11. Wann besorgst du die Flugkarten? 12. Wann beginnen eure Ferien? 13. Wann hält Prof. Müller seinen Vortrag?

Übung 58*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Verwenden Sie das Perfekt.

1. Ты вчера поздно вернулась? 2. В нашей семье никогда не было домашних животных. 3. Авиабилеты мы заказали заранее. 4. Я всё рассказала своей подруге. 5. Ребёнок сильно испугался. 6. Где вы были этим летом, как вы отдохнули? 7. Как давно ты не видела своего брата? – Давно, он стал врачом и со своей семьёй уехал в Омск. 8. Мы очень обрадовались нашей встрече. 9. Взошла луна и осветила всё вокруг. 10. Ты принес с собой видеокамеру? 11. Дети тепло оделись и побежали на улицу. 12. Почему вы не купили эту сумочку, она вам не понравилась? 13. Нет, раньше я не знал этого писателя и не читал его книг. 14. Извините, пожалуйста, мы, к сожалению, опоздали! 15. В детстве я играла на рояле.

Übung 59. Setzen Sie statt der Punkte *haben* bzw. *sein*.

a) Liebe Eva! Mit welcher Überraschung und Freude ... ich Deine Karte erhalten. Bald zwei Jahre ... wir nichts mehr voneinander gehört. Ja, Du ... richtig vermutet. Ich wohne immer noch auf dem Kreuzberg oder vielmehr – wieder. Denn mein Leben ... nicht weiter so still und ruhig verlaufen wie damals. Dass Dein lieber Vater inzwischen gestorben ..., ... mich sehr betrübt. Schreib mir bitte Näheres über Dein heutiges Leben.
b) Liebe Marianne! Ich bin sehr froh darüber, dass meine Nachricht Dich erreicht ... . Doch Dein Brief ... mich zutiefst erschüttert. Du fragst mich in Deinem Brief nach dem Tod meines Vaters. Im Frühjahr 2000 ... er gestorben. Keiner von uns ... bei ihm gewesen. In den drei schweren Jahren seiner Krankheit ... er immer noch fleißig gearbeitet und war stets freundlich gegen jedermann. Nie ... er geklagt. Vielleicht kommst Du mich einmal besuchen. Seit ich Dir das letzte Mal geschrieben ..., ... so viel Neues passiert!

Übung 60*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Setzen Sie das Prädikat ins Perfekt. Achten Sie dabei auf den Gebrauch von *haben* bzw. *sein*.

1. Отец уже приехал? – Да, я встретила его в саду. 2. Куда поехали сегодня твои родители? – Они поехали за город, у отца сегодня свободный день. 3. Ты ещё не читала эту книгу? Почему ты не взяла её у моего брата? Он купил её на прошлой неделе и уже прочитал. 4. Ты давно отправила свои поздравительные открытки? Ты ещё не получила ответ? 5. В каком журнале ты видел эту статью? Я уже давно о ней слышала, но ещё не читала её. 6. Вчера мы встретили одного из наших одноклассников. Он уже снял несколько фильмов как режиссёр и много рассказывал нам о своей работе. 7. Ты отдал свою курсовую работу профессору? Он уже прочёл её? – Да, он её прочёл и похвалил меня. 8. Вы были дома вчера вечером? – Нет, вчера я была на концерте. 9. Дети долго спали в воскресенье? – Нет, в воскресенье они встали довольно рано и

ездили за город. 10. Ты хорошо подготовилась к контрольной по физике? – Нет, я вчера встретила свою подругу и поздно вернулась домой. 11. Как твоя дочь написала последнюю контрольную по английскому? – Она сделала только одну ошибку. 12. Что случилось? Почему ты не ответил на мои письма?

Übung 61*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Setzen Sie das Prädikat ins Perfekt. Achten Sie dabei auf den Gebrauch von *haben* bzw. *sein*.

1. Старший брат отца изучал медицину, младший стал дирижёром. 2. Я быстро встал и оделся. 3. Кого ты встретил? – Я только что встретил сестру, она уже вернулась из поездки в Польшу. 4. Этот билет в театр мне прислал мой старший брат. 5. Когда началось представление? Тебе понравилась пьеса? 6. На улице что-то случилось. 7. Я часто рассказывал о тебе своим родителям. 8. Входную дверь уже заперли? 9. Я много думал о вас и часто вас вспоминал. 10. Ты её не узнал? Мы учились в одном классе / ...ходили в один класс. 11. Мама разрешила мне их навестить. 12. Ты хорошо объяснил мне эти правила, и я написала работу без ошибок. 13. Бабушка пошла к врачу. 14. Я вырос в этом доме. 15. Раньше здесь висело старинное зеркало. 16. Давно уже пробило семь часов. Ты не опоздал?

Übung 62. Konjugieren Sie im Plusquamperfekt.

Ich hatte die Karten schon gekauft.
Ich war zu spät gekommen.

Übung 63. Üben Sie das Plusquamperfekt.

a) Sie wollten in Ihrem Urlaub ins Ausland fahren. Erzählen Sie, was Sie schon alles gemacht hatten, als Sie plötzlich krank wurden.

Muster: Fahrkarte kaufen
– Ich *hatte* schon die Fahrkarte *gekauft*.

Pläne für den Urlaub machen, ein Hotelzimmer bestellen, Ihrem Freund in London ein Telegramm schicken, Badezeug kaufen, Ihre Koffer packen, Bücher über England lesen

b) Als Paul gestern zum Bahnhof kam, stand dort ein Krankenauto. Man erzählte ihm:

die Straßenbahn 5 schon abfahren, ein Junge die Straßenbahn sehen und losrennen, auf die Straßenbahn springen, stürzen (hinfallen) und liegen bleiben, nach 10 Minuten der Notarzt kommen

Übung 64. Übersetzen Sie und erklären Sie den Gebrauch der Zeitformen.

a) 1. Er sprach fließend Deutsch, denn er hatte früher in Hamburg gelebt.
2. Ich erkannte ihn sofort, sobald er seinen Namen genannt hatte.
3. Ich kam auf den Bahnhof, aber der Zug war schon abgefahren.
5. Am Morgen konnten wir Ski laufen, denn in der Nacht hatte es geschneit.

b) 1. Als Peter am Sonntag kurz nach Mittag zum Hegerhaus kam, fand er nur Mutter Lensch daheim vor. Der Heger war unterwegs, und Christa war ins Dorf gelaufen.
2. Kurz vor dem Dorf traf er Christa auf dem Heimweg. Christa, die den Motorradfahrer gar nicht beachtet hatte, erschrak, als Peter vor ihr anhielt, und wurde glühendrot. Eben hatte sie an ihn gedacht.
3. Am letzten Schultag schleppte Christa ein ganzes Bücherpaket zur Schule, alle Bücher, die sie sich entweder aus der Schulbücherei oder von Klassenkameraden und -kameradinnen entliehen hatte.
4. Sie beglich auch alte Schulden, die sie hatte: achtzig Pfennig bekam ihre Banknachbarin – sie hatte vor acht Tagen das Kino für Christa bezahlt...

(Nach „Christa“ von J. Brìzan)

Übung 65*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch der Zeitformen.

1. У юной певицы был восхитительный голос. Никогда ещё старый музыкант не слышал такого прекрасного голоса. 2. Через несколько лет мы не узнали наш посёлок: повсюду возникли новые жилые кварталы, улицы, скверы. 3. Мой друг был в восхищении (begeistert sein). Никогда раньше он не видел такого великолепного города. 4. Я слишком поздно встал и поэтому теперь должен был спешить. 5. Ещё неделю назад она написала письмо своим друзьям, но лишь сегодня смогла его отправить. 6. Гроза была очень сильной. Старый охотник ещё никогда не видел такой (erleben). 7. Это было изумительное зрелище (Schauspiel, *n*). Никогда раньше он не видел ничего подобного. 8. Я взял в руки подаренную книгу. Имя писателя было мне знакомо, но я прежде не читал ничего из его произведений. 9. Он молчал. Никогда раньше он об этом не думал. 10. Иностранцы были тронуты. Они не ожидали такого тёплого приёма (erwarten, *vt*). 11. Гости тепло поблагодарили хозяев (Gastgeber). Они ещё никогда не проводили время так приятно (sich gut unterhalten).

Übung 66. Präteritum, Perfekt oder Plusquamperfekt? Wählen Sie richtig! Übersetzen Sie ins Russische.

Die Bremer Stadtmusikanten
(ein Auszug)

Es (haben) ein Mann einen Esel, der schon lange Jahre die Säcke zur Mühle (tragen), dessen Kräfte aber nun zu Ende (gehen), so dass er zur Arbeit immer untauglicher (werden). Da (denken) der Mann daran, ihn dem Schlächter zu verkaufen, aber der Esel (merken), dass kein guter Wind (wehen) und (davonlaufen). Er (machen) sich auf den Weg nach Bremen; dort, (meinen) er, (können) er Stadtmusikant werden.

Als er ein Weilchen (gehen), (finden) er einen Jagdhund auf dem Wege liegen, der (japsen) wie einer, der sich müde (laufen). „Nun, was (japsen) du so, Packan?“ – (fragen) der Esel. „Ach, – (sagen) der Hund, – weil ich alt und schwach (werden), (wollen) mich mein Herr totschlagen, da (fortlaufen) ich, aber womit soll ich nun mein Brot (verdienen)“. „Weißt du was? – (sprechen) der Esel, – ich gehen nach Bremen und will dort Stadtmusikant werden, komm mit“.

Der Hund (sein) zufrieden, und sie (weitergehen). Es (dauern) nicht lange, so (sitzen) da eine Katze am Weg und (machen) ein Gesicht wie drei Tage Regenwetter. „Nun, was ist mit dir los?“ – (fragen) der Esel. „Wer kann da lustig sein, – (antworten) die Katze, – weil meine Zähne stumpf (werden) und ich keine Mäuse mehr (fangen), (wollen) mich meine Herrin ertränken; ich (können) mich zwar noch fortmachen, aber was nun?“ – „Du (machen) in deinem Leben so viel Nachtmusik, komm mit uns nach Bremen“. Die Katze (halten) das für gut und (mitgehen). Darauf (vorbeikommen) die drei an einem Hof, da (krähen) auf dem Tor ein Hahn. „Ei was, – (sagen) der Esel, – komm mit uns“. Dem Hahn (gefallen) der Vorschlag, und sie (weitergehen) alle vier zusammen.

Übung 67. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum bzw. Plusquamperfekt.

1. Die Nachricht über die Fahrt des Atomeisbrechers „Arktika“ (erregen) großes Aufsehen in der ganzen Welt. Erstmals in der Geschichte (erreichen) ein Überwasserschiff den Nordpol.
2. Kühne Pioniere (vordringen) bereist auf verschiedenen Wegen zum „Scheitelpunkt“ unseres Planeten auf Skiern und Schlitten, auf dem Luftwege und sogar unter dem Wasser. Nur der Meeresweg (bleiben) bislang verschlossen.
3. Von diesem Weg (träumen) seiner Zeit der grosse russische Gelehrte M. Lomonossow. Aber erst in 20. Jahrhundert (werden) diese Fahrt möglich. Diese harte Probe (bestehen) sowohl der Eisbrecher als auch seine Besatzung in Ehren.

4. Noch nie zuvor (sich aufhalten) auf dem Nordpol so viele Menschen. Bislang (sehen) diesen Punkt der Erde nur einsame Entdecker und kleine Forschungsgruppen. Das (sein) eine wissenschaftlich-praktische Fahrt.

Übung 68*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch des Präteritums und des Plusquamperfekts.

1. Земля была твёрдой, так как здесь уже несколько дней не было дождей, но было довольно холодно и ветрено.
2. Потом всё пошло совсем гладко. Собственно, даже лучше, чем она себе представляла.
3. Я подумал о записке, написанной мною утром в мастерской. Мне было тогда немного грустно. Теперь грусть прошла.
4. Снег поскрипывал; ночью опять подморозило.
5. Она пошла в кабинет, она там забыла (оставила) свою сумочку.
6. Какой высокий дом, подумал её друг, сколько дверей. Он никогда ещё не жил в таком доме.
7. В комнате запела Катерина. Он прислушался. Он вообще не знал, что она дома. Он никогда не слышал, как она поёт.
8. И тут профессор рассказал, что случилось в это утро.
9. Франц вдруг заплакал. За последний год Мария никогда не видела его плачущим. Теперь он плакал так, как ещё не плакал никогда.
10. Он не мог видеть лицо друга, только его лоб, его волосы. Он никогда не думал, что человек может так долго читать.
11. Как она и ожидала, он не стал спрашивать о причине её отказа.
12. Женщина вошла. Она быстро сняла маленькую чёрную шляпку, подаренную ей старой тётушкой.

Übung 69. Konjugieren Sie im Futur.

Ich werde Klavier spielen.
Ich werde täglich Sport treiben.

Übung 70. Setzen Sie das eingeklammerte Verb im Futur ein.

1. Die Mannschaft (abreisen) erst am Montag. 2. (halten) du auch dein Wort? 3. Ich (vergessen) diesen Abend nie. 4. Wir (wiedersehen) uns bald. 5. (zurückkommen) du nächsten Mittwoch? 6. Zwei Wochen im August (verbringen) unsere Familie am Meeresstrand, alle (baden) viel. 7. Wann (einziehen) ihr in ihre neue Wohnung? 8. Der Schriftsteller (vorlesen) am Nachmittag Auszüge aus seiner Reisebeschreibung. 9. Ich bin sicher, es (gefallen) Ihnen in unserer Stadt. 10. Der Gastprofessor (kommen)

nächsten Monat. 11. Was meinst du, (erreichen) wir noch den Zug? 12. Sie ist schon erwachsen und muss es selbst schaffen, ich (helfen) ihr nicht. 13. Bei der ersten besten Gelegenheit (fragen) ich ihn danach. 14. (impfen lassen) ihr morgen eure Katze?

Übung 71. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wo wird Ihr Sohn studieren? 2. Wann wird deine Schwester ihr Abitur machen? 3. Werdet ihr diese Woche in die Gemäldegalerie gehen? 4. Wo werden Sie den heutigen Abend verbringen? 5. Wirst du ein Taxi nehmen? 6. Welches Kleid wird sie heute Abend anziehen? 7. Wohin werden Sie am Wochenende fahren? 8. Wer wird euch vom Bahnhof abholen? 9. Wird dich das Kind bei der Arbeit nicht stören? 10. Um wieviel Uhr werdet ihr heimfahren? 11. Wann wirst du deine erste Prüfung ablegen? 12. Wohin wirst du nun deinen Arbeitstisch stellen? 13. Wer wird als erster antworten? 14. Auf welchem Bahnhof werden wir eintreffen? 15. In welchem Hotel werdet ihr absteigen?

Übung 72. Antworten Sie im Futur.

Muster: Kommt Paul auch zu der Besprechung?
– Ja, er *wird* wahrscheinlich (wohl, vielleicht) zu der Besprechung *kommen*.

1. Gibt dein Vater seine Stellung als Ingenieur auf? 2. Fliegt ihr nach London? 3. Bleibst du noch einige Zeit hier? 4. Kaufen Sie sich ein neues Auto? 5. Nimmt er seine Familie mit? 6. Landet das Flugzeug nicht planmäßig? 7. Geht ihr zu Fuß nach Hause? 8. Kommt der Zug spät in der Nacht an? 9. Ist die Kontrollarbeit schwer? 10. Geht er nächsten Monat auf Urlaub? 11. Nimmst du an diesem Projekt teil? 12. Bringt Ihr Bruder Sie zum Flughafen?

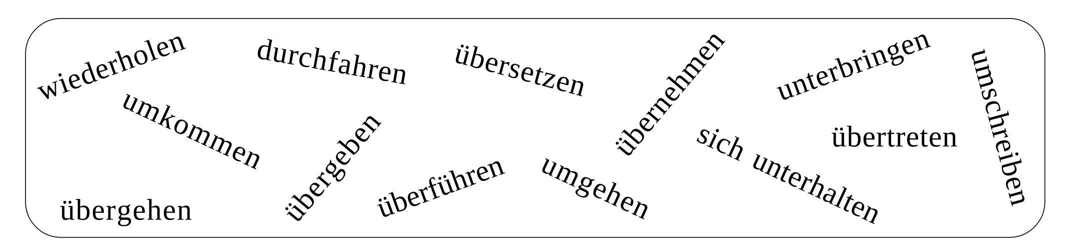
Übung 73. Bilden Sie Sätze, setzen Sie dabei das Prädikat im Futur ein.

1. mein ältester Sohn, und, in, seine Frau, Italien, machen, ihr Urlaub. 2. unsere Mutter, sich erholen, in, auf, August, ein Kurort. 3. auch, einige Tage, ihre Nichte, verbringen, in, St. Petersburg. 4. ankommen, an, der Zug, der Morgen, früh. 5. ich, sie, von, abholen, unbedingt, der Bahnhof. 6. wir, sie, alle Sehenswürdigkeiten, in, die Stadt, zeigen. 7. die vor kurzem eröffnete Ausstellung, ihr, besuchen, auch? 8. du, mit, der Bus, fahren? 9. nein, viel Gepäck, haben, ich; nehmen, ich, wohl, ein Taxi. 10. heute Abend, ich, anrufen, und, bestellen, im voraus, für die Erstaufführung, die Eintrittskarten. 11. in, Jahr, nächst, man, bauen, unser Stadtteil, in, einige, neu, Haus.

Übung 74*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei das Futur.

1. В следующем году мы обязательно с тобой встретимся. 2. Сейчас они живут на даче, но с сентября будут жить в городе. 3. На это невежливое письмо я отвечать не буду и никогда им больше не позвоню. 4. Как вы считаете, в воскресенье будет хорошая погода? 5. Сегодня мы поедем автобусом, а завтра встанем пораньше и пойдем на занятия пешком. 6. Через месяц мой сын закончит институт и станет адвокатом. 7. Приходи в шесть вечера. В это время я уже буду дома. 8. Как ты думаешь, он сдаст экзамен? 9. Для этой работы вам словарь не нужен, но завтра он вам потребуется наверняка. 10. Когда состоится эта конференция?

Übung 75*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Benutzen Sie dabei die Verben aus dem Schüttelkasten.



1. Дети, сегодня мы повторяем сильные глаголы. 2. За столом беседовали о вчерашнем концерте. 3. Дом отца по завещанию переходит старшему сыну. 4. Её первый муж погиб в автокатастрофе. 5. Нас разместили в недорогой гостинице. 6. Наша строительная фирма берёт на себя ваш заказ. 7. Паромщик перевёз их на другой берег. 8. Торговцы наркотиками нарушили (преступили) закон. 9. Они проехали несколько деревень. 10. Вчера отца перевели в другую клинику. 11. Она пропустила (оставила без внимания) моё замечание. 12. Она обращается с детьми как хороший воспитатель. 13. Студентка переписывала свой реферат несколько раз.

Übung 76*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch der Zeitformen.

a) 1. Ты поняла мой вопрос? – Да, поняла. 2. Игорь написал письмо своим родителям? – Да, написал. 3. Ты эту книгу не читала? – Нет, читала. 4. Я скучаю по своей подруге. Надеюсь, она скоро вернётся из отпуска. 5. Только ночью, наконец, стало прохладнее. День был очень жаркий. 6. Открой окно, стало душно. 7. Какая хорошая погода! А ты слышал, как ночью гремел гром? 8. Вчера я встретила в метро своего старого знакомого, я не видела его два года. Он очень изменился. 9. Дашь мне этот детектив, я его ещё не читал? 10. Ты можешь мне назвать адрес Петра, я его забыл?

b) Не хочешь побеседовать со студентами Берлинского университета? – Да, я с удовольствием поговорю с ними, но боюсь, что буду делать много ошибок. – Не бойся, они очень рады, когда с ними говорят по-немецки и не замечают наших ошибок. Я вчера провела с ними целый день, и поэтому уже всё понимала довольно хорошо. Ты можешь быть спокойна, потому что ты говоришь по-немецки лучше, чем я. Завтра они собираются пойти в Русский музей. Ты можешь их сопровождать. С тобой пойдут пять немцев. Три немца хорошо говорят по-русски, два других понимают почти всё, когда говорят медленно.

Übung 77. Üben Sie verschiedene Zeitformen. Erklären Sie Ihre Wahl. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Die Rosstrappe

Die Rosstrappe (nennen) man einen Felsen mit einer ovalen Vertiefung, die einige Ähnlichkeit mit dem Abdruck eines riesenhaften Pferdehufs (haben). Dieser Fels (liegen) im Harz, und viele Reisende (pflegen) ihn der schönen Aussicht wegen zu besteigen. Über die Entstehung jener Vertiefung (erzählen) die Volkssage:

Vor tausend Jahren (sein) das ganze Land rings um den Harz von Riesen bewohnt. Zu jener Zeit (hausen) im Böhmerwald ein Riese namens Bodo. Vor ihm (sich beugen) alle Riesen in Böhmen und Franken. Aber die Königstochter vom Gebirge der Riesen, Emma, (vermögen) er nicht zu seiner Liebe zu zwingen. Hier (helfen) weder Stärke noch List.

Einst (sehen) Bodo die Jungfrau jagen, und nachdem er sein Ross (satteln), (sprengen) er ihr nach. Denn er (sich schwören), diesmal Emma zu fangen oder zu sterben. Doch als Emma (sich umwenden) und ihren Verfolger (erkennen), (wenden) sie schnell ihr Ross. Mit Windeseile (fliegen) sie durch das Thüringer Land und (kommen) bald ins Gebirge des Harzes. Bald (stehen) ihr Ross auf dem furchtbaren Felsen, der heute Hexentanzplatz (heißen). Angstvoll blickte Emma in die Tiefe hinab, denn vor ihr (gähnen) ein tiefer Abgrund. Hinter sich (wissen) Emma den Feind, vor sich den schrecklichen Abgrund. In der Angst ihres Herzens (rufen) sie: „O, Geister meiner Väter, ich (brauchen) eure Hilfe! Ich (tun) keinem was Böses. (Retten) mich vor dem Bösewicht, der (beschließen), mich zu verderben.“ Schon (hören) Emma das Schnauben von Bodos Ross und rasch entschlossen (drücken) sie ihrem Ross die langen Sporen in die Seiten. Und das Ross (springen)! (springen) über den tausend Fuß tiefen Abgrund hinweg, (erreichen) glücklich die spitze Klippe und (schlagen) seinen Huf vier Fuß tief in das harte Gestein, dass die Funken wie Blitze das ganze Land umher (erhellen).

Das (sein) jener Rosstrapp! Die Länge der Zeit (machen) die Vertiefung kleiner, aber keine Regen (können) sie ganz verwaschen.

Emma (sein) gerettet. Doch ihre goldene Krone (hinabfallen), während das Pferd (springen), in die Tiefe. Bodo, der nur Emma und nicht den Abgrund (sehen), (nachspringen) ihr und (stürzen) in den Strudel des Stroms, dem er den Namen Bode (geben). Hier, (heißen) es, (bewachen) er , in einen schwarzen Hund verwandelt, die goldene Krone der Prinzessin, damit niemand sie aus dem Abgrund (heraufholen).

(Nach: Deutsche Heimatsagen, Bd. 1)

Übung 78. Setzen Sie die eingeklammerten Verben in der richtigen Zeitform ein.

Hans (vorbeigehen) durch die Alexandrinenstraße an dem Haus, in dem Martin früher (wohnen). Das Haus (sein) grau und hohl; er (sich sehnen) bitter danach, Martins Gesicht könnte zwischen den Vorhängen erscheinen. Aber das Fenster (bleiben) kahl wie das Haus. Er (rennen) durch ein paar Straßen, bis er in die Walterstraße (kommen), wo jetzt seine Schwester (wohnen). Zu diesem Haus, in dem Helene bei der Familie ihres Mannes (wohnen), (gehen) ein Faden von dem Haus, in dem der verschollene Martin früher auf ihn (warten). Hans (sein) vergnügt, wenn er die Schwester besuchen (können); dort (sein) noch alles beim Alten. Das Nicken des alten Berger (besagen): wir zwei, du und ich, wir (kennen) uns schon, und Oskars Mutter (nicken) dazu. Das gute Zimmer (einräumen – *Passiv*) dem ältesten Sohn und Helene, die ein Kind (erwarten), Helene (sein) lustiger, als Hans sie daheim (kennen). Sie (vergessen), warum sie früher gedrückt (sein); sie (sein) im neuen Haus gut angeschrieben. Zusammen mit ihrem Schwiegervater (ernähren) sie die Familie und (abgeben) jedem, der um Hilfe (bitten). Ihr Mann (haben) verkürzte Arbeit; ihr kleiner Schwager, der Oskar, der nicht mehr zur Schule (gehen), (sich drücken) vor dem Arbeitslager durch einen Kniff, den ihm ein befreundeter Arzt (beibringen); er (hinken) immer an einem Krückstock und (vortäuschen) eine verletzte Kniescheibe.

Hans (erleben) an Ostern eine unerwartete Freude. Seine Schwester Helene (kommen) plötzlich nach ihrer Arbeit in die Wohnung, anstatt wie sonst zu ihrer neuen Familie zu fahren. Sie (sagen): „Hans (sein) jetzt mit der Schule fertig; er (müssen) in die Lehre gegeben werden; ich (mitbringen) das Geld gleich, damit ihr den Vertrag gleich unterschreiben (können)."

Marie (anstarren) die Stieftochter, dieses Mädchen (scheinen) ihr ein überirdisches Wesen zu sein, das aus den Wolken in ihre Küche (fallen), obwohl sie es doch aufwachsen (sehen) vom Sandkasten bis zur Kunststopferei. Ihr Junge (sich sehnen) danach, Maschinenschlosser zu werden. Doch diese Sehnsucht (sein) bei dem Stand der Familie ein Wunsch, über den so wenig (sich lohnen) nachzudenken wie über eine Reise nach dem Mond.

Helene (antworten) auf alle Fragen: „Du (wissen), dass ich schon immer was für den Hans übrig (haben). Und schließlich (stehen) mir nun mal mein Bruder näher als mein kleiner Schwager."

(Nach: „Die Toten bleiben jung" von A. Seghers)

Übung 79. Konjugieren Sie.

a) im Präsens und im Futur:	Ich kann gut Tennis spielen. Ich muss diese Woche länger arbeiten.
b) im Präteritum und im Plusquamperfekt:	Ich soll die Unterlagen abschicken. Ich darf nicht rauchen.
c) im Präsens und im Perfekt:	Ich will nach Bremen fahren. Ich mag keine Suppe.

Übung 80. Bilden Sie Fragesätze, setzen Sie die eingeklammerten Modalverben im Präsens und im Präteritum ein.

1. Du erzählst uns die ganze Geschichte (können). 2. Wir ändern die Tagesordnung (müssen). 3. Ich schließe die Tür (wollen). 4. Du bekommst endlich dieses Lehrbuch (können). 5. Ihr tut es natürlich nicht (dürfen). 6. Wir wiederholen bis Montag alle Regeln (müssen). 7. Du konsultierst so schnell wie möglich einen Facharzt (sollen). 8. Ich frage ihn selbst danach (wollen). 9. Sie geht noch nicht aus (dürfen). 10. Du bezahlst deine Miete heute noch (müssen). 11. Dieser Student hält einen Vortrag zum Thema „Weltwirtschaft" (sollen). 12. Ihr handelt in dieser Situation selbstständig (müssen). 13. Mein Freund kommt auch mit (wollen). 14. Ihr wartet auf den Professor (sollen). 15. Wir entscheiden diesen Fall nicht selbst (können). 16. Ich besuche dich heute nicht (können). 17. Man spricht hier nicht laut (dürfen). 18. Die Frau findet ihre Handtasche nicht (können). 19. Ihr übersetzt den Prüfungstext ohne Wörterbuch (müssen). 20. Wem schenkt dein Bruder die Blumen (wollen)? 21. Es zieht hier, man macht das Fenster zu (müssen). 22. Du machst bis Montag alle Übungen schriftlich (müssen).

Übung 81. Bilden Sie Sätze, setzen Sie das Prädikat a) ins Präsens oder b) ins Präteritum.

Muster: der Junge, ein guter Sportler, werden, wollen
– Der Junge *will* (*wollte*) ein guter Sportler werden.

1. er, seinen Vortrag, gründlich, vorbereiten, müssen. 2. unsere Gruppe, um 9 Uhr, an der Fakultät, sein, sollen. 3. wir, noch nicht, nach Hause, gehen, wollen. 4. die

Kinder, spielen, im Garten, dürfen, bis zum Abend. 5. mein Freund, dieses Mal, können, nicht, kommen. 6. du, besser, aufpassen, müssen. 7. sie (*Sing.*), die Kinder, mitnehmen, nicht, dürfen. 8. wir, zu Mittag essen, um zwei Uhr, wollen. 9. man, hier, rauchen, nicht, dürfen. 10. warum, du, den neuen Film, wollen, nicht, sich ansehen. 11. er, noch nicht, deutsch, fließend, können, sprechen. 12. ihr, so etwas, nicht, sagen, dürfen. 13. du, morgen/gestern, früh, aufstehen, müssen? 14. das Mädchen, die letzte Frage, beantworten, nicht, können, leider. 15. meine Tochter, noch nicht, englisch, gut, sprechen, können. 16. du, deine Eintrittskarte, sollen, vorweisen, beim Eintritt. 17. du, mitgehen, dürfen.

Übung 82. Bilden Sie Sätze nach dem Muster der Übung 81 im Präsens und, wo es sinngemäß möglich ist, auch im Präteritum.

1. ihr, bleiben, nach dem Schulschluß, in der Schule, müssen. 2. auf dem Lande, man, während der Ferien, sich erholen, gut, können. 3. Ihr Mantel, Sie, hier, ablegen, wollen? 4. es, schon, dunkel, sein. du, nicht mehr, ohne Licht, lesen, dürfen. 5. ich, solch ein Text, leicht, ohne Wörterbuch, übersetzen, können. 6. unsere Gäste, heute Abend, wollen, gehen, ins Theater. 7. die Eintrittskarten, man, mühelos, im Vorverkauf, besorgen, können. 8. an der Kontrolle, die Eintrittskarten, vorweisen, sollen. 9. ich, dieser neue Film, sich ansehen, unbedingt, wollen. 10. du, noch, Zeit, haben? dann, wir, zu Fuß, können, gehen. 11. du, den Flug, für nächsten Montag, buchen, können? 12. ich, heute, keine Zeit, haben. dich, ich, nicht, können, besuchen. 13. ich, du, wollen, erzählen, etwas Interessantes. 14. ihr, Schlittschuhe, auf der Eisbahn, ausleihen, können. 15. ihr, auch, auf die Eisbahn, fahren, wollen? 16. er, im Urlaub, eine Schiffsreise, unternehmen, wollen. 17. du, Schlittschuh, gut, schon, laufen, können?

Übung 83. *Können* oder *dürfen*?

1. Meine Freundin ... gut Ski laufen. 2. ... Sie meine Frage beantworten? 3. Meine Tante ist krank und schwach, sie ... nicht ausgehen. 4. Du kennst viele Wörter nicht und ... daher den neuen Text nicht übersetzen. 5. Momentan habe ich es sehr eilig, ich ... nicht bleiben, ... ich später kommen? 6. Ihr ... hier warten. 7. Auf dem Lande ... man sich gut erholen. 8. Monika und Paul sprechen deutsch zu schnell, ich ... sie nicht verstehen. 9. Diese Bücher ... die Kinder mit nach Hause nehmen. 10. Du ... nicht so viel fernsehen. 11. ... ihr auch Englisch sprechen? – Nein, Englisch ... wir nicht. 12. Hier ... man nicht rauchen. 13. ... ich etwas fragen? 14. Mit dem unpersönlichen Pronomen *es* ... man die Partikel *es* nicht verwechseln. 15. Ein Substantiv mit Präposition ... im Satz als Attribut auftreten. 16. Mein Schreibtisch steht am Fenster, ich ... von hier aus den ganzen Garten übersehen. 17. Warum gibst

du deiner Tochter so viel Taschengeld? Man ... Kinder nicht verwöhnen. 18. ... ich mich hier in die Ecke setzen? Es zieht nämlich vom Fenster, ich ... mich erkälten. 19. ... ich Ihnen meinen Freund vorstellen? Er ... leider nicht Deutsch. 20. In der Vorlesung ... ich mir nur das Wesentliche notieren, sonst komme ich nicht mit.

Übung 84. *Können* oder *dürfen*? Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Die Mutter erlaubt den Kindern, am Flussufer zu spielen.
Die Kinder *dürfen* am Flussufer spielen.

Er ist ein guter Schachspieler.
Er *kann* gut Schach spielen

1. Der Arzt verbietet meinem Vater, zu viel zu rauchen. 2. Ich habe heute frei, ich gehe zum Konzert. 3. Wir sind doch im Lesesaal, hier spricht man nicht laut. 4. Hast du keinen Kugelschreiber mit? Nimm meinen! 5. Den Autofahrern ist es verboten, in der Innenstadt schnell zu fahren. 6. Sie gestatten, dass ich ein wenig Gitarre spiele? 7. Du kennst die Stadt gut, zeige sie bitte unserem Gast! 8. Für mich ist es unmöglich, ohne Brille zu lesen. 9. Hast du Recht, die Vorlesungen frei zu besuchen? 10. Er ist imstande, den Artikel ins Französische zu übersetzen. 11. Jeder hat die Möglichkeit, mehrere Fremdsprachen zu erlernen. 12. Ich bin nicht imstande, in so kurzer Zeit die ganze Arbeit allein zu schaffen. 13. Es ist verboten, hier zu baden. 14. Der Student bekam die Erlaubnis, die Prüfung im nächsten Semester abzulegen. 15. Es ist unmöglich, so viele Zahlen zu behalten! 16. Niemand ist in der Lage, sofort eine Antwort zu geben.

Übung 85. *Müssen* oder *sollen*?

1. Du ... ihm alles sagen. 2. ... wir die Hausaufgabe schriftlich machen? 3. Wer A sagt, ... auch B sagen. 4. Wann ... ich Sie morgen anrufen? 5. Ich kann Sie nicht verstehen, Sie ... lauter sprechen. 6. Mutter schickt mich zum Becker, ich ... frische Brötchen holen. 7. An dieser pädagogischen Hochschule ... man 5 Jahre studieren. 8. ... du auch zum Dekan kommen? 9. Ich fühle micht nicht wohl, ich ... heute zum Arzt gehen. 10. Sie geht in die Bibliothek, sie ... die Bücher noch heute zurückgeben. 11. Wir ... zu Hause bleiben, draußen regnet es. 12. Ihr ... jetzt alle hier bleiben. Der Lehrer kommt gleich. 13. Was ... es bedeuten? 14. Das Familienleben ist nicht immer leicht, man ... viel Geduld haben. 15. Man ... die Natur schützen. 16. Diese Schülerin war lange krank, ihr ... ihr helfen. 17. Sie wusste nicht, in welches Heft sie diese Fragen eintragen ... . 18. Die Eltern ... Geduld mit ihren Kindern haben. 19. Ich weiß nicht, was ich tun ... . 20. Man ... die Wissbegierde der Kinder, ihre Beobachtungsgabe ständig fördern.

Übung 86. *Müssen* oder *sollen*? Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Es ist heute kalt. Zieh dich wärmer an!
Du *musst* dich wärmer anziehen.

Man jagt nicht zwei Hasen auf einmal.
Man *soll* nicht zwei Hasen auf einmal jagen.

1. Mein Bruder ist Radrennfahrer, er trainiert täglich. 2. Nimm Tropfen gegen den Schnupfen! Ich glaube, sie helfen. 3. Sie sieht so müde aus, sie braucht unbedingt Ruhe (sich ausruhen). 4. Du kennst noch viele Wörter nicht, wiederhole sie noch einmal. 5. Sie ist die ältere Schwester und passt oft auf ihr kleines Brüderchen auf. 6. Ich grüße Sie von Ihrer Freundin. 7. Wenn er nicht kommt, ist er wahrscheinlich krank. 8. Mutter hat angerufen: Anna deckt den Tisch zum Abendessen, ich mache das Wohnzimmer sauber. 9. Der Schnellzug fährt in 10 Minuten ab. 10. Wir bekamen den Auftrag, die Ergebnisse des Experiments zu überprüfen. 11. Er war gezwungen, seinen Urlaub vorzuverlegen. 12. Sie sind verpflichtet, sich an den Vertrag zu halten. 13. Es war nötig, ein neues Computerprogramm zu erstellen. 14. Warum steht das Fenster offen? Es ist doch ziemlich kalt draußen. 15. Es besteht für mich eine dringliche Notwendigkeit, nächste Woche dienstlich zu verreisen. 16. Du wirst ins Dekanat gerufen. 17. Die erste Aufgabe des neuen Ministers besteht darin, den Umweltschutz zu verbessern. 18. Du isst nur einmal am Tage, das ist nicht gesund.

Übung 87. a) Antworten Sie negativ. Gebrauchen Sie dabei *nicht brauchen*. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster 1:
Musst du heute die Flugtickets bestellen?
– Nein, heute *brauche* ich die Flugtickets noch *nicht zu* bestellen.

1. Müsst ihr aus der Wohnung ausziehen? 2. Muss sie sich noch mit dir treffen? 3. Müssen Sie eine neue Wohnung suchen? 4. Musst du heute kochen? 5. Müssen sie ihre Möbel verkaufen? 6. Muss dein Vater die Medizin täglich einnehmen? 7. Musst du schon die Bücher in die Bibliothek zurückgeben? 8. Müssen Sie an der Konferenz teilnehmen? 9. Muss deine Oma den Augenarzt konsultieren? 10. Musst du auf diesen Ausflug auch verzichten?

b) Verneinen Sie die Notwendigkeit in den folgenden Sätzen. Gebrauchen Sie dabei *nicht brauchen.*

> *Muster 2:*
> Man muss immer gut gestimmt sein.
> – Man *braucht nicht* immer gut gestimmt *zu* sein.

1. Sie müssen uns die ganze Geschichte erzählen. 2. Du musst auf diese Frage schriftlich antworten. 3. Ihr müsst mich vor der Abreise anrufen. 4. Ich muss morgen früh aufstehen. 5. Wir müssen uns am Freitag treffen. 6. Mein Bruder muss morgen verreisen. 7. Ich muss dir mein Benehmen erklären. 8. Du musst das durch's Internet erfahren. 9. Meine Schwester muss den ganzen Tag über den Büchern sitzen. 10. Die Mutter muss strenge Diät halten.

Übung 88. Üben Sie das Verb *sollen.* Bilden Sie Fragen zu den Imperativsätzen.

> *Muster:* Vergiss den Schlüssel nicht!
> – Was *soll* ich nicht *vergessen*?

1. Grüßen Sie Ihre Eltern! 2. Schreibe das Gedicht ab! 3. Hol den Kassettenrekorder! 4. Hilf dieser Frau! 5. Wiederholen Sie Ihre Frage! 6. Geh sofort in die Apotheke! 7. Rufe mich am Samstag an! 8. Schreibe das Diktat um! 9. Nimm deine Kamera mit! 10. Hol deine Tante morgen vom Flughafen ab!

Übung 89*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Üben Sie das Verb *sollen* in den folgenden Fragesätzen.

1. Что мне тебе ответить? 2. Куда нам завтра пойти? 3. Что мне ему передать? 4. Что нам (мне) делать? 5. Кому мне передать привет? 6. Как объяснить это выражение? 7. Что мне ответить на его просьбу? 8. Когда мне тебя ждать? 9. Мне принять приглашение? 10. Мне согласиться? 11. Когда мне вернуть книгу? 12. Что мне тебе посоветовать? 13. Куда нам послать ответ? 14. Сколько времени нам ждать ответа? 15. Почему мне тебе не верить? 16. Закрыть дверь? 17. Мне перевести текст? 18. Как нам сказать ему об этом? 19. Как мне ему помочь? 20. К кому нам обратиться? 21. Сходить за хлебом? 22. Помочь тебе? 23. Передать от тебя привет? 24. Дать тебе что-нибудь от головной боли? 25. Мне повторить свой вопрос?

Übung 90. *Wollen* oder *mögen* (auch *möchte)?*

1. Heute Abend ... wir ins Theater gehen. 2. Ich gehe zur Blumenausstellung, ... ihr mitgehen? 3. ... Sie noch einige Zeit hier bleiben? 4. Was ... du damit sagen? 5. Ich

... mit dem neuen Kollegen nicht zusammenarbeiten. 6. Mein jüngerer Bruder ... Flieger werden. 7. Du ... doch keine Pilze! 8. Ich ... im Sommer nach Deutschland fahren. 9. ... ihr Tee oder Kaffee? 10. Wir ... Sie am Sonntag besuchen, passt es Ihnen? 11. Er ... eine Wohnung kaufen und muss tüchtig sparen. 12. Sie ... 30 Jahre alt sein. 13. ... er wirklich die Prüfungen in diesem Semester mit besseren Noten ablegen? 14. Der Kranke ... schon aufstehen, aber er darf es noch nicht. 15. Meine Mutter ... dieses Bildnis nie leiden. 16. Sprich mit ihm heute noch, morgen früh ... er verreisen. 17. ... du wirklich keinen Rinderbraten?

Übung 91. *Wollen* oder *mögen*? Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Ich habe für den Sommer eine Reise nach England geplant.
Ich *will* im Sommer nach England *reisen*.

Das ist möglich.
Das *mag sein*.

1. Der Wunschtraum meiner Tochter ist es, Sängerin zu werden. 2. Was meint er damit? 3. Sie liebte meinen Bruder nie. 4. Was habt ihr für heute Abend vor: geht ihr aus oder bleibt ihr zu Hause? 5. Viele Kinder sehen sich gern Zeichentrickfilme an. 6. Hast du nicht den Wunsch, mir etwas zu sagen? 7. Haben Sie nichts gegen Orangensaft? 8. Er ist vielleicht krank. 9. Kinder essen immer sehr gern Eis. 10. Wir haben vor, das Wochenende auf der Datscha zu verbringen. 11. Alle haben Lust, heute Abend fernzusehen. 12. Der Vater wünscht, nicht gestört zu werden. 13. Hast du Lust, morgen mit zur Disko zu gehen? 14. Mein Freund hat die Absicht, nächstes Jahr Marketing zu studieren. 15. Sie ist entschlossen, ihre Verlobung zu lösen. 16. Ich trinke Rotwein nicht gern. 17. Der Alte verträgt den Straßenlärm schlecht. 18. Der Junge hat die Absicht, den Auftrag pünktlich zu erledigen.

Übung 92*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Твои друзья тоже умеют кататься на коньках? 2. Что вам хотелось бы на ужин? 3. Можно здесь припарковать машину? – Нет, здесь нельзя. 4. Кто умеет танцевать танго? 5. Мне позвонить завтра адвокату? 6. Нужно постоянно заниматься спортом. 7. Можно войти? 8. Хочешь взять в собой сестру? 9. Моя тётя не ест / не любит жареную рыбу. 10. Детям не следует забывать об этом. 11. Мама неважно себя чувствует, она должна пойти к врачу. 12. Что ты хочешь мне сказать? 13. Где вы собираетесь провести отпуск? 14. Не хотите ли чашечку кофе? – Спасибо, мне, к сожалению, нельзя пить кофе. 15. Вас подождать? 16. Ты должна сегодня остаться дома.

Übung 93*. Ebenso.

1. Можно мне вас проводить? 2. Ты не должна так говорить. 3. Мне очень жаль, но я не могу тебе помочь. 4. Эту работу ученики должны выполнить сами. 5. Нам бы очень хотелось присутствовать на этом концерте. 6. Вы (2. P. Pl.) не хотите рассказать нам о вашей поездке? 7. Что им теперь делать? 8. Кто может перевести эту статью? 9. Тебе не следует об этом говорить. 10. Никто не может дать ему совет. 11. Кто умеет играть на гитаре? 12. Во время зимних каникул мы собираемся поехать на два дня в Москву. 13. Нельзя звонить им так поздно. 14. Она уже здорова и может пойти с нами. 15. Я умею водить машину. 16. Этого же не может быть.

Übung 94. Gebrauchen Sie die Sätze im Perfekt. Beachten Sie dabei das Perfekt der Modalverben.

Muster:
Was *will* dein Mann? – Er *will* ein neues Haus *bauen.*
Was *hat* dein Mann *gewollt?* – Er *hat* ein neues Haus *bauen wollen.*

1. Darfst du mitgehen? – Ja, ich darf. 2. Können Sie nicht warten? – Nein, ich muss nach Hause. 3. Kann er dir nicht helfen? – Er darf es nicht. 4. Was wollen Sie von ihm? – Ich will ihn nach seinen Eltern fragen. 5. Mögen Sie die Frau nicht? – Doch, aber ich kann ihren Mann nicht leiden! 6. Kannst du dieses Gedicht aufsagen? – Nein, ich kann es nicht auswendig. 7. Brauchst du das Buch? – Nein, ich will es nicht lesen. 8. Darf er in dieser Bibliothek arbeiten? – Ja, er darf. 9. Kann ihn jemand benachrichtigen? – Ja, ich kann. 10. Magst du diesen Mann? – Nein, ich mag ihn nicht.

Übung 95. Setzen Sie das Modalverb ins Perfekt.

1. Ich schlief fest und *konnte* deshalb von dem stattgehabten Streit nichts mitbekommen. 2. Georg *musste* schon am folgenden Tag die Stadt verlassen. 3. Das *konnte* ich unmöglich voraussehen. 4. Die Mutter *durfte* von den geheimnisvollen Vorbereitungen zu ihrem Geburtstag nichts merken. 5. Der Fußgänger *durfte* die Straße nur bei Grün überqueren. 6. Ich *wollte* darüber etwas ausführlicher erzählen. 7. Du *solltest* ihn darum nicht bitten. 8. Diese Schülerin *konnte* gut lernen, aber sie *wollte* es nicht. 9. Du *durftest* zu Hause bleiben. 10. Ich *mochte* ihn nie.

Übung 96. Setzen Sie die Modalverben aus der Übung 95 ins Plusquamperfekt.

Übung 97*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei passende Modalverben.

1. Когда мне тебе позвонить? 2. Мы не могли приехать раньше, нам нужно было сдать экзамен. 3. Хочешь кофе или чай? – Я с удоводьствием выпью чашку кофе. 4. Моей дочери нельзя выходить на улицу, она ещё больна. 5. Дети хотели поехать за город, но неожиданно к ним пришли гости и они были вынуждены остаться дома. 6. Почему ты не хочешь заказать рыбный суп? – Я вообще не люблю (не ем) рыбу. 7. Ты не мог прийти раньше! 8. Я хотела провести лето у моря. 9. Здесь можно курить? – Нет, здесь нельзя. 10. Что ей подарить? 11. Моя мама умеет хорошо шить. 12. Нет, я не люблю грибы / ...не ем. 13. Ему нужно прийти к врачу завтра. 14. И всё-таки я не могу тебя понять. 15. Можно нам подождать здесь? 16. Вам не следует так говорить.

Übung 98*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei passende Modalverben.

1. Вы собираетесь ехать в Гамбург? – Да, конечно, собираюсь. 2. Вам уже нужно уходить? – Да, к сожалению, нужно. 3. Маше завтра нужно ехать в Курск? – Да, несомненно, нужно. 4. Ты собираешься что-нибудь привезти своей подруге / своим родителям / своему брату? – Да, непременно, собираюсь. 5. Ты хочешь сегодня вечером сходить в кино? – Да, хочу. 6. Я хочу спросить у вас кое-что. 7. Что мне тебе принести? 8. Что нам ему подарить? 9. Мне пора, а то (sonst) я опоздаю на поезд. 10. Это легко (можно) понять. 11. Можно спросить? 12. Ничего такого (so etwas) нельзя ни в коем случае допустить. 13. Никто не может это понять. 14. Ты придешь завтра к нам? – Завтра, к сожалению, не могу; я обещала помочь моему брату с уборкой. 15. Уже поздно, нужно идти спать. 16. Мне текст переводить на русский или пересказывать?

Übung 99*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei passende Modalverben.

1. Мама сегодня занята, поэтому я должна ухаживать за больной сестрой. 2. Это лекарство нужно принимать перед едой. 3. Мне хотелось бы учиться в вашей группе. 4. Здесь нельзя купаться. 5. Когда этот пианист выступает в студенческом клубе? Я хочу присутствовать на этом концерте. 6. Мне нельзя есть чёрный хлеб. 7. Мы хотели посетить эту выставку вчера. 8. На этой неделе вы должны дать свой первый урок. 9. Можно мне вас проводить? Вы же не можете сами нести этот тяжёлый чемодан. 10. Мне не хотелось бы вас задерживать. 11. Ты должен основательно повторить грамматические правила. 12. Я могу сдать некоторые экзамены досрочно. 13. Ей нужно больше заниматься спортом. 14. Где здесь можно перейти улицу? 15. Директор должен был подписать это заявление (Antrag, *m*) вчера. 16. Когда мне можно

навестить вас ещё раз? 17. Сегодня дети должны лечь спать раньше, рано утром нам нужно быть в аэропорту. 18. Я хочу сделать этот перевод хорошо.

Übung 100. Übersetzen Sie die Sätze. Achten Sie auf die Bedeutungen des Verbs *lassen.*

a) 1. Er ließ den Fahrer kommen. 2. „Ich danke“, erwiderte Walter. „Aber willst du mir auch sagen, wer mich grüßen lässt?“ 3. Frida Brenten ließ nichts unversucht. 4. „Lass deine Ironie!“ schrie er aufgebracht. 5. „Ach, ja, lass uns zusammen singen! Ich möchte singen und tanzen...“ 6. „Nun, lass dich mal ansehen! Wie siehst du aus?“ 7. Die Ungewissheit ließ ihm keine Ruhe. 8. Walter blieb unter der Buche zurück, zündete sich eine Zigarette an, ließ den Mann mit dem Hund vorbeigehen. 9. „Wir müssen ihm sagen, er soll uns in Ruhe lassen!“ erklärte Aina resolut. 10. Paul Papke ließ auch für Carl Brenten Visitenkarten drücken.

(Nach „Die Enkel“ von W. Bredel)

b) 1. Man lässt die Kinder zu Hause. 2. Die Mutter ließ ihre Kinder in den Garten. 3. Wo habe ich nur meine Brille gelassen? 4. Lass den Vogel aus dem Käfig! 5. Die Lehrerin ließ einen der Schüler die Wörterbücher aus der Bibliothek holen. 6. Lassen Sie Ihren Mantel hier! 7. Er lässt seine Frau nie Auto fahren. 8. Der Arzt lässt den Patienten die Temperatur messen. 9. Lass mich in Ruhe! 10. Das Rauchen kann ich nicht lassen. 11. Lass mich das machen! 12. Der Besuch ließ lange auf sich warten. 13. Aber lassen wir die Fakten sprechen! 14. Die Nachricht ließ sie völlig kalt. 15. Im Gebirge darf man das Wetter nicht außer Acht lassen.

Übung 101. Wie kann man es anders sagen?

Muster: – Mein Bruder hat zum Glück das Rauchen gelassen.
Mein Bruder *raucht* zum Glück *nicht mehr*.
oder: Mein Bruder *hat* es zum Glück *aufgegeben, zu rauchen*.

1. Der Vater lässt uns nicht so spät heimkommen. 2. Sie ließ den Führerschein auf dem Tisch. 3. Lass deinen Koffer hier! 4. Dein Freund lässt dich herzlich grüßen. 5. Die Mutter lässt den Tisch ans Fenster stellen. 6. Bis wann lasst ihr euer Kind im Kindergarten? 7. Die Frau meines Freundes lässt ihren Mann sehr gern kochen. 8. Er ließ seinen Pass bei uns. 9. Die Gäste lassen auf sich warten. 10. Meine Eltern lassen mich nicht allein in Urlaub fahren. 11. Schon zwei Jahre lässt sie nichts von sich hören. 12. Lassen wir alles beim Alten. 13. Das Konzertprogramm ließ viel zu wünschen übrig. 14. Bis bald, Inge! Ich lasse mich morgen bei dir sehen. 15. Oma nimmt schon seit einer Woche diese Arznei, die Wirkung aber lässt auf sich warten.

Übung 102. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster. Übersetzen Sie Ihre Antworten.

Muster: Reparierst du dein Auto selbst?
– Nein, ich *lasse* es *reparieren* .

1. Holen Sie die Koffer selbst ab?
2. Änderst du deine Jacke selbst?
3. Besorgt er die Theaterkarten selbst?
4. Reinigst du deinen Regenmantel selbst?
5. Waschen Sie die Gardinen selbst?
6. Näht deine Schwester sich das neue Kleid selbst?
7. Beantworten Sie die Anfrage selbst?
8. Impft sie Ihre Katze selbst?
9. Renoviert ihr eure Wohnung selbst?
10. Schneidest du deinen Kindern das Haar selbst?
11. Deckt dein Vater das Dach selbst?
12. Misst der Arzt der Patientin den Blutdruck selbst?

Übung 103. Üben Sie das Verb *sich lassen.* Wie können Sie es anders sagen?

Muster: Der Wagen lässt sich reparieren.
– Diesen Wagen kann man reparieren.
oder: Dieser Wagen kann repariert werden.
oder: Dieser Wagen ist zu reparieren.

1. Der Fleck lässt sich vom Rock leicht entfernen. 2. Deine Uhr lässt sich noch reparieren. 3. Das Küchenfenster lässt sich nicht von außen öffnen. 4. Seine Theorie lässt sich leicht beweisen. 5. Dieser leichte deutsche Text lässt sich ohne Wörterbuch verstehen. 6. Solcher Stoff lässt sich leicht waschen und bügeln. 7. Ihr Mantel lässt sich leider nicht mehr reinigen . 8. Das Schloss lässt sich nur schwer öffnen. 9. Der neue Kunststoff lässt sich ohne Mühe neu verarbeiten. 10. Sie wollen Ihren Urlaub vorverlegen? Das lässt sich machen. 11. Vom Aussichtsturm lässt sich die ganze Stadt überblicken. 12. Solche Schmerzen lassen sich kaum ertragen. 13. Die ganze Arbeit lässt sich in drei Tagen schaffen. 14. Diese Erzeugnisse lassen sich vielseitig verwenden.

Übung 104*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie das Verb lassen / sich lassen.

1. Позволь мне помочь тебе! 2. Вещи можно оставить на вокзале. 3. Нельзя заставлять пациентов так долго ждать. 4. Я где-то оставила свои перчатки. 5. Сегодня эту работу невозможно закончить. 6. Родители отпустили мальчиков одних в лес. 7. Разреши ей пойти с нами! 8. Её муж не позволяет ей долго разговаривать по телефону. 9. Врач велел медицинской сестре измерить больному кровяное давление. 10. Эти часы нельзя больше завести. 11. Это платье можно легко перешить. 12. Дедушка посылает меня каждое утро за газетой. 13. Учитель велит ученику прочесть стихотворение «Бородино». 14. Вряд ли ещё можно починить этот велосипед. 15. Ты сама чистила ковёр? – Нет, я отдала его в чистку. 16. Эта мысль не даёт мне спокойно работать.

Das Verb im Passiv

Übung 105. Konjugieren Sie im Präsens Passiv und im Präteritum Passiv.

Ich werde (wurde) vom Arzt untersucht.
Ich werde (wurde) zu einem Festessen eingeladen.

Übung 106. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens Passiv ein.

1. Der Besuch der Mittelschule ... mit einem Reifezeugnis ... (abschließen). 2. Es ... nach den Reifeprüfungen ... (ausstellen). 3. An den Hochschulen ... Kurse zur Vorbereitung auf die Aufnahmeprüfungen ... (abhalten). 4. Nach den erfolgreich bestandenen Aufnahmeprüfungen ... die Bewerber ... (immatrikulieren). 5. Die Termine der Prüfungen ... von dem Dekanat ... (festlegen). 6. Nicht jeder Student ... zu den Prüfungen ... (zulassen). 7. Die Prüfungen in der deutschen Sprache ... von unseren Dozenten ... (durchführen). 8. Für die Nachprüfung ... den Studenten eine bestimmte Frist ... (setzen). 9. Es ... für die schriftliche und die mündliche Prüfungsleistung eine Note ... (erteilen). 10. Gleich zu Beginn der Stunde ... die Hefte mit den Hausarbeiten ... (einsammeln). 11. Jetzt haben wir Phonetik, und ich ... bestimmt ... (aufrufen).

Übung 107. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum Passiv ein.

1. Leopold Mozart reiste mit seinen Kindern nach Wien. Sie ... an den kaiserlichen Hof ... (einladen). 2. Die Kinder ... sehr ... und reich ... (bewundern, beschenken). 3. In Rom ... Wolfgang Mozart vom Papst mit einem Orden ... (auszeichnen). 4. Nach

der Rückkehr nach Salzburg ... Mozart als Konzertmeister der erzbischöflichen Kapelle ... (anstellen). 5. In Wien bekam Mozart zu spüren, wie gering er als Hofmusiker ... ... (achten). 6. An den deutschen Opernbühnen herrschte damals die italienische Oper, die auch in italienischer Sprache ... ... (aufführen). 7. Jedes Aufkeimen der deutschen Nationaloper ... ... (unterdrücken). 8. Mit der „Zauberflöte" ... die erste deutsche Nationaloper ... (schaffen). 9. „Die Zauberflöte" ... bald an allen Opernbühnen Deutschlands ... (spielen). 10. Im Verlauf von wenigen Jahren ... „Die Zauberflöte" in Wien mehr als 200mal ... (wiederholen).

Übung 108. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens Passiv und im Präteritum Passiv ein.

1. Die Koffer ... vom Gepäckträger ... (tragen). 2. ... die Eltern zum Schulfest auch ... (einladen)? 3. An den letzten Referenten ... besonders viele Fragen ... (stellen). 4. Die ganze Wohnung ... einmal in der Woche von einer Putzfrau ... (sauber machen). 5. Die Schüler ... täglich mit dem Schulbus zur Schule ... (bringen). 6. Die Kinder ... jeden Morgen um 7 Uhr von ihrem Vater ... (wecken). 7. ... du immer von diesem Zahnarzt ... (behandeln)? 8. Dieses Orchester ... von dem weltbekannten Dirigenten X. ... (leiten). 9. Jeder Fall ... sorgfältig und eingehend ... (untersuchen). 10. Die Geschwindigkeit ... von der Polizei ... (kontrollieren). 11. Alle Kinder ... von den Gastgebern liebevoll ... (betreuen). 12. Unsere Waschmaschine ... vom Mechaniker ... (reparieren).

Übung 109. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum Passiv ein.

1. An diesem achten Tag nach der Operation ... Oberstleutnant Müller zu ihm ... (lassen). 2. Eine Besprechung ... hastig ... (zusammenrufen). 3. Auf einmal ... das Schultor ... (öffnen). 4. Auf dem Korridor ... Türen ... (zuschlagen). 5. Lorenz ... von einem langen und langsamen Menschen ... (empfangen). 6. Ich ... vor rund zehn Jahren in diesem Krankenhaus aus politischen Gründen ... (verhaften). 7. Die Wohnungstür ... hinter dem Unbekannten schnell und leise ... (schließen). 8. Im Vorzimmer ... er nur kurz ... (aufhalten). 9. Bald darauf ... ich zum Schulleiter ... (rufen). 10. Der Mann war in die Kantine gegangen. Der Kaffee ... ... (ausgeben). 11. Ich selbst ... in den ersten Septembertagen an der rechten Hand ..., blieb aber bei der Truppe (verwunden). 12. Als der Wirt merkte, dass er ... ..., ging er ins Haus (beobachten). 13. Der Schalter, vor dem sie stand, ... (öffnen). 14. Sie ... zu Hause ... und zärtlich ... (erwarten, empfangen). 15. Heinz ... ins Wohnzimmer ... (rufen).

Übung 110. Setzen Sie das folgende Rezept ins Passiv, übersetzen Sie es.

Muster: Mehl mit Backpulver mischen und auf ein Brett legen.
– Mehl *wird* mit Backpulver *gemischt* und auf ein Brett *gelegt*.

Mehl mit Backpulver mischen und auf ein Brett legen. In der Mitte des Mehls eine Vertiefung machen. Zucker und Eier mit einem Teil des Mehls schnell zu einem Brei verarbeiten. Auf diesen Brei die kalte Butter in kleinen Stücken geben und etwas Mehl darüber streuen. Alles mit der Hand zusammendrücken und möglichst schnell zu einem glatten Teig verarbeiten. Den Teig vorläufig kalt stellen. Dann etwas Mehl auf das Brett geben, den Teig ausrollen und in die Form legen. Auf dem Teigboden viel Semmelmehl ausstreuen und das Obst darauflegen. Im Backofen bei 175–200 Grad Celsius den Kuchen etwa 30–35 Minuten backen.

Übung 111*. Bilden Sie Sätze, setzen Sie die Verben im Präsens Passiv und im Präteritum Passiv ein.

1. unser Stadtteil, in, viel, Straßen und Plätze, rekonstruieren. 2. der neue Entwurf, der Stadtbaumeister, neulich, schaffen. 3. das Russische Museum, in, eine neue Ausstellung, eröffnen. 4. ein Landhaus, hübsch, bauen, am Ufer des Sees. 5. eine Grünanlage, vor, unser Haus, anlegen. 6. jeder, in, der Schulgarten, der Frühling, pflanzen, Blumen und Sträucher. 7. an, unsere Fakultät, eine Fußballmannschaft, organisieren. 8. viel, wie immer, Gäste, zum heutigen Fest, erwarten. 9. täglich, die Post, regelmäßig, nicht immer, zustellen. 10. alle Organisationsfragen, besprechen, ausführlich. 11. dieses Gebäude, in, eine Leihbibliothek, eröffnen. 12. die Koffer des Gastes, sofort, in sein Zimmer, bringen. 13. unsere Handtaschen, legen, das Gepäcknetz, in. 14. die Fahrkarten, im Vorverkauf, für uns alle, besorgen. 15. dieses Medikament, dreimal täglich, einnehmen.

Übung 112*. Üben Sie nach folgendem Muster. Achten Sie dabei auf die Zeitform des Prädikats. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Ich lüfte mein Zimmer jeden Morgen.
– Mein Zimmer wird *von mir* jeden Morgen gelüftet.

Ein starker Donnerschlag weckte den Mann.
– Der Mann wurde *durch einen starken Donnerschlag* geweckt.

1. Der Junge repariert das Fahrrad. 2. Viele Touristen besuchen täglich die Ermitage. 3. Grünstreifen trennen die Fahrbahn von dem Gehweg. 4. Der Moskauer Rundfunk verbreitete diese Nachricht. 5. Meine Frau weckt mich jeden Morgen um 7 Uhr.

6. Eine Lawine zerstörte das kleine Dorf. 7. Ein Unbekannter ruft mich spät am Abend an. 8. Jeden Tag stellt der Briefträger die Post zu. 9. Der Arzt untersucht die Schulkinder regelmäßig. 10. Die Frühjahrsstürme verursachen oft schwere Schäden an der Ostseeküste. 11. Die Mutter deckte den Tisch um 14 Uhr. 12. Meine Schwester gewann die Wette ganz mühelos. 13. Flinke Kellner bedienen die Gäste im Restaurant. 14. Ein Advokat berät die Kunden bei Steuerfragen.

Übung 113*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei das Präsens Passiv oder das Präteritum Passiv.

1. Как пишется ваше имя? 2. Каждый вопрос повторяют дважды. 3. Этот текст переводится учениками без словаря. 4. Кто тебе звонил? 5. Эту девочку очень редко спрашивают / вызывают на уроке. 6. Русский музей посещают всегда охотно. 7. Этот журнал приносили обычно по воскресеньям. 8. Морской путь в Индию был открыт в XV веке. 9. Нас хорошо угостили. 10. Гостей пригласили к столу. 11. Уже подавали кофе. 12. Чемпион мира по теннису был окружён детьми. 13. Где продаются цветы? 14. Эту ученицу особенно часто хвалит учитель математики. 15. Этого старика врач обследует каждый месяц.

Übung 114*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie die schräg gedruckten Verben im Präteritum Passiv.

1. Он торопился, так как знал, что его *ждали* (sich beeilen, erwarten). 2. Дверь *открылась*, и на пороге появился высокий (hochgewachsen) мужчина. 3. В прошлом году этого писателя *наградили* орденом. 4. Корреспондента *принял* не руководитель фирмы, а его представитель. 5. Раздался звонок, и детей *пригласили* в празднично украшенный зал (bitten). 6. Новую ученицу *приняли* очень приветливо. 7. Вскоре участникам конференции *сообщили*, что делегация прибыла. 8. Гостей вежливо *пригласили* в сад, в саду стояли накрытые столы (einladen). 9. Родителей ученика *вызвали* к директору. 10. Иностранных гостей *приняли* очень приветливо. 11. Молодого программиста *перевели* в другой отдел (versetzen). 12. Дверь, перед которой он стоял, внезапно *открылась.* 13. В последний день войны его *ранило.* 14. Вор заметил, что за ним *наблюдали,* и исчез в толпе. 15. В редакции его *задержали* не надолго.

Übung 115*. Übersetzen Sie, gebrauchen Sie die schräg gedruckten Verben im Präteritum Passiv.

1. Вскоре нового сотрудника *вызвали* к заведующему отделом. 2. Делегатов *разместили* в лучшей гостинице. 3. На следующий день больного *оперировали.* 4. Гостям *принесли* вино. 5. Командиру *доложили*, что задание выполнено. 6. Врача *ждали* и сразу же *провели* к больному. 7. Во вчерашнем бою его *ранило* в правую ногу. 8. После операции её отца

перевели в другую больницу. 9. Было очень жарко, поэтому *открыли* все окна. 10. Врача *спросили* о состоянии прооперированного мальчика. 11. Я хотела продолжить свой рассказ, но меня *прервали*. 12. Меня *приняла* маленькая седая сотрудница. 13. Внезапно мать *охватило* беспокойство. Она не могла понять, почему её сына всё ещё нет. 14. В дверь *позвонили*, но она не пошла открывать. 15. Об этом событии много *говорили*.

Übung 116. Üben Sie den Infinitiv Passiv mit Modalverb. Übersetzen Sie.

Muster: Ich muss den Brief schreiben.
Der Brief *muss* von mir *geschrieben werden*.
oder: Man muss heute noch den Brief abschicken.
Der Brief *muss* heute noch *abgeschickt werden*.

1. Brot und Milch sollten die Kinder holen. 2. Man muss die Maschine bald exportieren. 3. Der Bürovorsteher kann deine Beurteilung unterzeichnen. 4. Man muss die Arbeit gut organisieren. 5. Hunde darf man nicht mitbringen. 6. Du musst die Rechnung bezahlen. 7. Wir können diese Rechnung begleichen. 8. Man muss diesen Versuch wiederholen. 9. Niemand darf ihn stören. 10. Nur ein Facharbeiter kann diese Maschine bedienen. 11. Der Reiseleiter musste die Fahrkarten besorgen. 12. Dein Freund kann dein Rad reparieren. 13. Man muss den Fehler schnell korrigieren. 14. Die kaputte Birne im Treppenhaus muss man auswechseln. 15. Man muss das Auto reparieren. 16. Die Sekretärin muss die Post erledigen. 17. Man kann das Problem lösen.

Übung 117. Was passt inhaltlich zusammen?

Ihre Eltern warten auf einen Anruf von ihr.	1. Sie muss ihre Eltern anrufen. 2. Sie muss von ihren Eltern angerufen werden.
Er hat heute Zeit und kommt zu mir.	l. Er kann mich heute besuchen. 2. Er kann heute von mir besucht werden.
Sie ist schwach und kann nicht ohne ihren Sohn zum Arzt gehen.	1. Sie muss ihren Sohn zum Arzt bringen. 2. Sie muss von ihrem Sohn zum Arzt gebracht werden.
Vielleicht lädt ein Schulfreund das Mädchen ein.	1. Das Mädchen kann einen Schulfreund einladen. 2. Das Mädchen kann von einem Schulfreund eingeladen werden.

Man hat mich gebeten, Sie vom Bahnhof abzuholen.	1. Ich soll Sie vom Bahnhof abholen. 2. Ich soll von Ihnen vom Bahnhof abgeholt werden.
Deine Tochter hat Probleme und braucht Hilfe.	1. Du musst deine Tochter um Hilfe bitten. 2. Du musst von deiner Tochter um Hilfe gebeten werden.

Übung 118*. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Meine Armbanduhr, täglich, aufziehen, müssen.
– Meine Armbanduhr *muss* / *musste* täglich *aufgezogen werden*.

1. diese schwere Aufgabe, können, lösen, trotzdem. 2. der Plan, sollen, termingemäß, erfüllen. 3. dieser Weg, in, können, zwei Stunden, zurücklegen. 4. diese Arbeit, sollen, noch, heute, erledigen. 5. der internationale Übersetzerklub, regelmäßig, die Mitglieder, besuchen, müssen. 6. das Schlafzimmer der Kinder, jeden Tag, sollen, lüften. 7. in, Vierteljahr, nächst-, neue Apparate, müssen, herstellen. 8. meine Wanderschuhe, müssen, reparieren. 9. in, die Woche, nächst-, an unserer Fakultät, sollen, veranstalten, ein Festabend. 10. wie, diese Gleichung, lösen, sollen? 11. viel, Schwierigkeiten, müssen, überwinden, noch, von, die Ausflügler. 12. ausführlich, der Plan, müssen, entwerfen, so schnell wie möglich. 13. deine Idee, können, nur, schwer, verwirklichen. 14. Metalle, selten, können, in dieser Gegend, gewinnen. 15. alle diese Wörter, sollen, lernen, zu, nächst-, die Stunde. 16. frisches Wasser, die Karaffe, mit, füllen, müssen.

Übung 119. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei den Infinitiv Passiv mit Modalverb. Übersetzen Sie.

Muster: Die Menschen verschmutzen die Flüsse (dürfen).
– Die Flüsse *dürfen* nicht *verschmutzt werden*!

1. Ihre Firma berücksichtigt dabei unsere Interessen nicht (sollen).
2. Die Krankenschwester tröstet und beruhigt ihre Kranken nicht (müssen).
3. Man vergräbt radioaktiven Müll in der Erde (dürfen).
4. Man nutzt in diesem Fall nicht alle Möglichkeiten (sollen).
5. Wir lesen dieses Buch nicht, wir haben kein Wörterbuch (können, leicht ohne Wörterbuch).
6. Die Stadtväter lösen das Wohnungsproblem für die Stadtbürger nicht (müssen).
7. Den Wagen hält man an der Grenze nicht an (müssen).

Übung 120. Was passt wo? Verbinden Sie richtig und gebrauchen Sie dabei den Infinitiv Passiv mit dem Modalverb *sollen*.

die Konferenz	ab morgen/morgen	besprechen
die Temperatur		beweisen
das Projekt	einmal/täglich	durchführen
die Gäste		einladen
diese Hindernisse	nächste Woche	entwickeln
der höchste Berggipfel		ersteigen
seine Unschuld	im nächsten Jahr	gewinnen
einige Vorschläge		klären
ein anderer Wettbewerb	im weiteren	messen
der Termin		vereinbaren
diese Streitfrage	in (der) Zukunft	überwinden

Übung 121*. Übersetzen Sie ins Deutsche, setzen Sie dabei das Prädikat ins Passiv.

1. Текст доклада должен быть представлен к 1 марта. 2. Билеты на концерт могут быть заказаны (можно заказать) завтра. 3. В 10 классе в понедельник пишут контрольную работу. 4. Когда обсуждался (обсуждали) этот проект? 5. Перевод этой повести был напечатан на прошлой неделе. 6. Дипломные работы должны быть поданы до 5 апреля. 7. Эти упражнения могут быть легко выполнены студентами I курса. 8. В следующем году должно быть построено новое здание нашего факультета. 9. Как нужно принимать эти таблетки? 10. Кто руководит этим театром? 11. Комнату нужно ещё раз проветрить? 12. Этот фильм снимался по известному роману Г. Бёлля. 13. Чаще всего задают именно этот вопрос. 14. Ураган уничтожил целое селение.15. Тебя вызывают в деканат.

Übung 122*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie die unten angegebenen Verben im Präsens Passiv.

1. Компот можно приготовить из яблок и груш. Яблоки и груши моют, чистят, разрезают на кусочки. В кастрюлю наливают воду, кладут сахар, воду доводят до кипения. Затем в кипящую воду кладут яблоки и груши и варят их 6–8 минут.
2. На второе можно приготовить картофель с луком, грибами и помидорами. Картофель моют, чистят, кладут в кастрюлю. Воду подсаливают. Когда картофель сварится (gar sein), воду сливают. Всё жарят с маслом, сверху кладут лук, грибы и помидоры.

---

zubereiten, waschen, in Stücke/Würfel schneiden, schälen, füllen, dazugeben, zum Kochen bringen, kochen, zubereiten, waschen, schälen, tun, leicht salzen, abgießen, braten, legen

Übung 123*. Übersetzen Sie. Gebrauchen Sie dabei das Präsens Passiv.

1. Грамматический род многих существительных в немецком языке можно в некоторых случаях определить по форме или по значению. 2. Субстантивированные имена прилагательные и причастия склоняются как имена прилагательные. Их пишут с большой буквы (groß schreiben). 3. Многие имена собственные употребляются без артикля. 4. В отрицательных предложениях часто употребляется частица *nicht*. 5. В отрицательных предложениях в немецком языке может использоваться только одно отрицание. 6. Местоимение *man* на русский язык не переводится. 7. Простое глагольное сказуемое может быть выражено глаголом в действительном и страдательном залоге. 8. Придаточные предложения соединяются с главным в большинстве случаев при помощи союзов или относительных местоимений и относительных наречий.

Übung 124. Formen Sie folgende Sätze in subjektlose Passivsätze um, beachten Sie dabei die Wortfolge. Übersetzen Sie.

Muster: Man arbeitet sonntags nicht.
– Sonntags *wird* nicht *gearbeitet*.
Es wird sonntags nicht *gearbeitet*.

1. An der Küste isst man hauptsächlich Fisch. 2. Man läuft im Winter Ski. 3. An der Kasse bezahlt man. 4. Hier lacht man immer so lustig. 5. Man gibt ihm eine Woche Zeit. 6. Man winkte ihm freundlich zu. 7. Auf diese Nachricht wartet man schon lange. 8. Beim Spiel verstieß man nicht selten gegen die Spielregeln. 9. Brutale Filme verbietet man leider nicht oft. 10. Man hilft dem Verunglückten sofort. 11. Im Lesesaal darf man nicht laut sprechen. 12. Man misstraut ihren leeren Versprechungen. 13. Man empfiehlt den Touristen gute Lokale. 14. Man muss mit dem Amt noch einmal telefonieren. 15. Während der Vorstellung klatschte man oft. 16. Man gehorchte ihm nur unwillig. 17. Man protestierte gegen eine neuerliche Preissteigerung. 18. Im Seminar kann man über verschiedene Probleme diskutieren. 19. Immer wieder widersprach man ihm.

Übung 125*. Sagen Sie es anders. Formen Sie die Passivsätze in die Aktivsätze um. Beachten Sie dabei die Zeitform.

1. An diesem Lehrstuhl wird viel an Problemen der Genetik gearbeitet. 2. In den letzten Jahren wurde viel über die Verbesserung des Fremdsprachenunterrichts diskutiert. 3. Die besten Ergebnisse werden dort erzielt, wo um die hohe Qualität der Dienstleistungen konsequent gerungen wird. 4. Es wurde rasch und energisch gearbeitet. 5. Heute wird viel davon gesprochen, dass man an unseren Hochschulen

die Ausbildung des wissenschaftlichen Nachwuchses vervollkommnen soll. 6. Abends wird gewöhnlich ferngesehen. 7. Nach Ihnen wird oft gefragt. 8. Hier darf nicht geparkt werden. 9. Der Kranke muss sorgfältig gepflegt werden. 10. Heute Abend wird im Studentenklub getanzt. 11. Die Spitze des Berges wurde von den Alpinisten in 5 Tagen erstiegen. 12. Diese Frage kann auf zweierlei Weise beantwortet werden.

Übung 126. Analysieren Sie folgende Sätze, bestimmen Sie die Form des Prädikats. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Ich sah, wie hier und da geflüstert wurde. 2. Drüben in Mutters Zimmer wurde gelacht. 3. Gleich darauf wurde heftig an die Tür geklopft. 4. Vor einem kleinen Haus in der Blutluster Straße wurde gehalten. 5. Von ihrem Großvater wird selten gesprochen, sein Foto hängt aber über dem Schreibtisch. 6. Insgesamt wurde mehr gelacht als geschimpft. 7. Die ganze Straßenseite hinauf wurde marschiert. 8. ... heftig wurde geredet, heftige Armbewegungen wurden gemacht, es wurde geschrien und an die Stirne getippt. 9. Bei Leni wurde verbunden, gewaschen, gegessen, getrunken, geschlafen, geheilt. 10. In den Zellen und Sälen des Klosters... wurde gelebt, gelehrt, studiert, verwaltet, regiert... 11. In aller Frühe wurde in die Kirche gegangen. 12. Es gab viele Feste, es wurde gedichtet, geschrieben, musiziert, getanzt und viel geliebt. 13. Das Wochenende tut das; es wird gefeiert, gegessen, getrunken, gestritten, sich aufgeregt... 14. ... es wurde geplaudert, gelacht und selbstredend auch im Forsthaus eingekehrt.

Übung 127. Analysieren Sie folgende Sätze, bestimmen Sie die Form des Prädikats. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Bei Maler Ritt wurde getanzt. 2. Um sie herum an den Tischen lärmte es. Es wurde gesungen. 3. Es wurde gegessen. Die Tante erzählte... 4. Hinter einem Vorhang wird geflüstert, dann klappt eine Tür. 5. In vielen Betrieben wurde voll gearbeitet. 6. Hier muss schnell und furchtlos gehandelt werden. 7. In Berlin wurde vorbildlich Theater gespielt. 8. Wie wurde da um jedes Wort, um jede Silbe, um jedes Komma gekämpft. 9. An der Wohnungstür wurde gepoltert. Zur gleichen Zeit wurde geläutet, ununterbrochen. 10. Noch vor Anbruch der Morgendämmerung sollte weitergeritten werden. 11. Die Mutter aber antwortete: „Jetzt ist später Abend... Jetzt wird ins Bett gegangen.“ 12. Hier musste gelitten und gekämpft werden, da nicht verzichtet werden konnte. 13. ...es wurde geschrien, gestoßen, gedrängelt... 14. Es war furchtbar still. In der Ferne wurde mit Bestecken geklappert.

Übung 128. Kennen Sie die üblichen Tischregeln? Bilden Sie Sätze mit den folgenden Wortgruppen. Gebrauchen Sie dabei das Verb a) im Präsens Passiv; b) mit dem Modalverb + Infinitiv Passiv.

Muster: Fleischgerichte mit Messer und Gabel essen
a) Fleischgerichte *werden* mit Messer und Gabel *gegessen*.
b) Fleischgerichte *müssen* mit Messer und Gabel *gegessen werden*.

1. das Messer in der rechten Hand fassen, die Gabel in der linken Hand halten. 2. das Fleisch bissensweise abschneiden und nicht alles auf einmal zerkleinern. 3. die Knochen auf den Tellerrand legen. 4. Salzkartoffeln mit der Gabel zerteilen. 5. Soße auf das Fleisch gießen. 6. den Fisch nicht mit dem Messer essen. 7. Äpfel und Birnen zerschneiden und schälen. 8. Käse in Scheiben auf den Tisch bringen. 9. die Käsescheibe mit dem Messer auf die Brotscheibe legen. 10. Tortenstücke mit dem Kuchenlöffel bzw. der Kuchengabel essen.

Übung 129*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei das subjektlose Passiv.

1. В дверь постучали. 2. Необходимо было действовать быстро и решительно. 3. Здесь, в тюремной камере, жили и страдали, умирали и надеялись. 4. За каждый метр земли ожесточенно боролись. 5. В соседней комнате громко говорили и смеялись. 6. После прогулки поужинали. 7. На некоторых предприятиях уже бастуют. 8. У соседей опять очень шумно. Там едят, пьют, поют песни, ссорятся, смеются. 9. В этом фильме любят и ненавидят, борются и страдают, смеются и плачут. 10. А теперь будем работать. 11. В бюро лихорадочно работали. 12. Работать пришлось всю ночь. Только утром выпили кофе. 13. Из студенческого клуба доносится музыка. Там танцы. 14. Может быть, мне и ответили, но я не расслышал ответа. 15. Раздался звонок, и сразу после этого в дверь громко постучали.

Übung 130*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei das Prädikat im Passiv.

1. Над проектом нового здания библиотеки уже работают. 2. У нас обедают обычно в два. 3. Когда эта драма может быть переведена на русский язык? 4. В соседней комнате громко разговаривают. 5. Об этом уже давно больше не говорят. 6. Здесь не курят. 7. Между этими станциями метро нужно построить переход (der Verbindungsgang). 8. Многие площади нашего города украшаются к Новому году. 9. В киосках продаются газеты, журналы, книги. 10. Об этом вообще не говорили. 11. На какой слог падает ударение в этом слове? 12. Под Невой должен быть

построен туннель. 13. Метро соединяет друг с другом все вокзалы нашего города. 14. Двери вагонов открываются и закрываются бесшумно.

Übung 131. Konjugieren Sie im Perfekt Passiv, Plusquamperfekt Passiv und Futur Passiv.

Ich bin (war) vom Arzt untersucht worden.
Ich bin (war) zu einem Festessen eingeladen worden.

Ich werde vom Arzt untersucht werden.
Ich werde zu einem Festessen eingeladen werden.

Übung 132. Setzen Sie das Prädikat in den Übungen 106, 107, 108 (aber nur, wo es sinngemäß möglich ist) im Perfekt Passiv, im Plusquamperfekt Passiv oder im Futur Passiv ein.

Muster: Der Koffer *ist* / *war* vom Gepäckträger *getragen worden*.

Der Koffer *wird* vom Gepäckträger *getragen werden*.

Übung 133. Üben Sie nach folgendem Muster zu zweit.

Muster: du: nichts sagen – nicht fragen
Warum sagst du nichts?
– Ich *bin* nicht *gefragt worden*.

du: nicht mitgehen – nicht auffordern
Sie: nicht zur Party gehen – nicht einladen
du: nicht mitsingen – nicht bitten
ihr: zu dem Vortrag nicht kommen (Perfekt) – nicht informieren
du: das kaputte Auto kaufen (Perfekt) – nicht warnen
Sie: sich nicht wehren (Perfekt) – nicht bedrohen.

Übung 134. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Wer hat das Gedicht ins Russische übertragen?
(ein bekannter Dichter)
– Das Gedicht *ist* von einem bekannten Dichter ins Russische *übertragen worden*.

1. Hat jemand die Flugtickets schon bestellt? (ich)
2. Wer hat die alte Wanduhr repariert? (mein Vater)
3. Hat jemand deine kranke Schulfreundin besucht? (ihr Bruder)

4. Wer hat diese geheimnisvolle Geschichte erzählt? (ein Student aus unserer Gruppe)
5. Wer hat dir diese Tropfen empfohlen? (unser Hausarzt)
6. Hat man diese Novellen ins Deutsche übersetzt? (ein namhafter Dichter)
7. Wer hat das Projekt der Sporthalle entworfen? (der berühmte Architekt M.)
8. Hat man die Bergsteiger gewarnt? (der Wetterdienst)
9. Wer hat dir diese Stelle angeboten? (der Arbeitsamt)
10. Weißt du, wer mich kürzlich besucht hat? (mein Schwager)
11. Wer hat die 5. Sinfonie von Ludwig v. Beethoven aufgeführt? (die Wiener Philarmoniker)

Übung 135. Bilden Sie Fragen und Antworten nach folgendem Muster.

Muster:
A: Jupitermonde, entdecken?
B: Ich habe gelesen, ... (*Galilei*)
  A: Von wem *sind* eigentlich die Jupitermonde *entdeckt worden*?
  B: Ich habe gelesen, dass a) sie Galilei *entdeckt hat*;
  b) sie von Galilei *entdeckt worden sind*.

1. A: die erste Rechenmaschine, konstruieren?
   B: Ich habe gelernt, ... *(Leibniz)*
2. A: der Blutkreislauf, beschreiben?
   B: Ich habe gehört, ... *(William Harvey)*
3. A: Amerika, entdecken?
   B: nicht genau bekannt, *(wer)* ...
4. A: das Radium, entdecken?
   B: Ich denke, ... *(das Ehepaar Curie)*
5. A: der Verbrennungsmotor, erfinden?
   B: Jedes Kind weiß, ... *(Otto)*
6. A: die Uranspaltung, experimentell, durchführen?
   B: Ich weiß nicht genau, (ob) ... *(Hahn und Straßmann oder Rutherford)*
7. A: die Agrochemie, entwickeln?
   B: Wir haben in Chemie gehört, ... *(Justus v. Liebig)*
8. A: das System der Elemente, finden?
   B: Wir haben in Chemie gelernt, ... *(Dmitri Mendelejew)*
9. A: die Abstammungslehre, nachweisen?
   B: Du weißt, wie ich, ... *(Darwin)*

10. A: die Elektrizitätslehre, schaffen?
    B: Ich habe nachgeschlagen und festgestellt, ... *(Helmholtz mit seinen Schülern Gauß und Weber)*
11. A: das erste Atomkraftwerk, bauen?
    B: Man kann im Lexikon nachlesen, ... *(Russland)*

Übung 136. Setzen Sie das eingeklammerte Verb im Plusquamperfekt Passiv ein.

1. Wir bewunderten das schöne Gebäude der Staatsoper. Es ... im 19. Jahrhundert ... ... (errichten). 2. Unsere Gruppe besuchte die Ausstellung im Puppenmuseum. Sie ... vor einigen Tagen ... ... (eröffnen). 3. Endlich begann unsere schöne Schiffsreise. Sie ... uns von den Eltern noch im Winter ... ... (versprechen). 4. Auf dem Schulfest trug ich ein Gedicht von H. Heine vor. Es ... von dem berühmten Dichter während seiner Italienreise ... ... (schaffen). 5. Im 17. Jahrhundert erforschten Seeleute fremde Meere und Länder. Der Seeweg nach Amerika ... schon im 15. Jahrhundert ... ... (entdecken). 6. Ich hörte mir vor kurzem die Oper „Aida“ an. Sie ... 1870 von dem großen Verdi ... ... (komponieren). 7. Leider konnten wir nicht durchkommen. Die Straße ... bei dem Sturm durch umgefallene Bäume ... ... (blockieren). 8. Zwei Kollegen entwickelten neue Konversationsübungen. Diese Übungsformen ... mit russischen Studenten ... ... (erproben).

Übung 137. Üben Sie nach folgendem Muster das Präsens Passiv und das Futurum Passiv.

Muster: die Straße, renovieren, schon – ab nächste Woche
Wird die Straße schon *renoviert*?
– Die Straße *wird* ab nächste Woche *renoviert werden*.

1. der Text, übersetzen, schon – in der nächsten Stunde
2. ein neues Wohnhaus, bauen, schon – bald
3. die Vorlesungen zur Weltgeschichte, halten, schon – im kommenden Semester
4. der Tannenbaum, schmücken, schon – morgen
5. der Tisch, decken, schon – etwas später
6. der Hörsaal, lüften, – in der Zwischenpause
7. das Festessen, zubereiten, schon – am Nachmittag
8. eine moderne Sporthalle, errichten, schon – im Frühling
9. dieser Film, vorführen, schon – ab nächsten Mittwoch
10. die Ausstellung, eröffnen, heute schon – erst nächste Woche.

Übung 138*. Formen Sie die Passivsätze in die Aktivsätze um oder umgekehrt und übersetzen Sie sie. Beachten Sie dabei die Zeitformen.

1. Solche Jacken werden im Frühling getragen. 2. An der Grenze hielt man den Wagen nicht an. 3. Der Beamte ist von einem Geschäftsmann bestochen worden. 4. An der Küste wird hauptsächlich Fisch gegessen. 5. Der Brand konnte gerade noch verhindert werden. 6. In dem Märchen vom Rotkäppchen hat der Wolf die Großmutter gefressen. 7. Diese Früchte sollte man klein schneiden. 8. Man vergleicht ihn oft mit Alexander dem Großen. 9. Die Filmschaffenden sind vom Präsidenten zum festlichen Empfang eingeladen worden. 10. Der Angeklagte wird aller Wahrscheinlichkeit nach vom Schwurgericht freigesprochen werden. 11. Das Geheimnis konnte nicht länger verschwiegen werden. 12. Man soll den Braten nur wenig salzen. 13. Am Vorabend war sie mehrmals angerufen worden, heute klingelte das Telefon nur einmal. 14. Wird die Tante von euch zum Bahnhof gebracht? 15. Mein Bruder hat die Wette fast mühelos gewonnen.

Übung 139*. Formen Sie die Passivsätze in die Aktivsätze um und übersetzen Sie sie. Beachten Sie dabei die Zeitformen.

1. Das Dynamit ist von Alfred Nobel erfunden worden. 2. Die Weltmeisterschaft im Radrennen wurde von einem Franzosen gewonnen. 3. In Bulgarien wird besonders viel Obst und Gemüse gegessen. 4. In diesem Stadtviertel werden viele neue Häuser gebaut werden. 5. Das Element Radium ist von Pierre und Marie Curie entdeckt worden. 6. Im letzten Halbjahr wurden in der Stadt zwei Mozartopern aufgeführt, mehrere Gemälde von Picasso ausgestellt und ein Schiller-Denkmal errichtet. 7. Ich werde oft danach gefragt. 8. Alle Gäste sind schon vor einer Woche eingeladen worden. 9. Seit einer Woche wird unsere Wohnung renoviert. 10. Früher wurde unser Landhaus nicht nur gegen Feuer, sondern auch gegen Einbrüche versichert. 11. Galileo Galilei wurde von der katholischen Kirche mit Misstrauen betrachtet. 12. Es wird über Umweltprobleme immer noch zu wenig nachgedacht. 13. Bei einem Sturm sind viele Straßen durch umgefallene Bäume blockiert worden.

Übung 140*. Übersetzen Sie ins Deutsche, setzen Sie das Verb in der in Klammern angegebenen Zeitform des Passivs ein.

1. Преступник был схвачен уже на следующий день. (Prät. Pass.) 2. Эту информацию она получила по телефону. (telefonisch mitteilen – Prät. Pass.) 3. Малыш был строго наказан отцом. (Perf. Pass.) 4. Об этом у нас тогда много говорили. (Prät. Pass.) 5. Для него было в этой сложной ситуации многое сделано. (Perf. Pass.) 6. В углу стоял старый рояль (Prät. Akt.), раньше в этом доме часто музицировали. (Plusquamperf. Pass.) 7. Твоя комната будет ремонтироваться

только летом. (Fut. Pass.) 8. Этот факт был особенно выделен докладчиком. (Perf. Pass.) 9. Ко дню моего рождения мама испечёт яблочный пирог. (Fut. Pass.) 10. Все запасы были нами за неделю использованы. (Perf. Pass.)

Übung 141*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei verschiedene Zeitformen des Passivs bzw. der Modalverben mit Passiv.

1. В нашей библиотеке книги можно заказать по телефону. 2. Ребёнок должен быть тепло одет. 3. Первая симфония была создана композитором Дмитрием Шостаковичем ещё до войны. 4. Здесь не курят и громко не разговаривают. 5. Ему тотчас же помогли. 6. Нельзя больше сбрасывать атомные отходы в море. 7. Когда был построен Мраморный дворец? 8. Это кольцо было подарено ещё моей бабушке при помолвке. 9. В Германии любят пить пиво. 10. Благодарю Вас, мою машину уже осмотрели. 11. Ошибки должны быть исправлены письменно. 12. Эта шахматная партия не будет сыграна. 13. Новый справочник продали очень быстро. 14. Квартиру нужно отремонтировать до 1 ноября. 15. Этот вопрос следует обсудить на ближайшем заседании. 16. Билеты нужно предъявлять при входе. 17. Дверь была закрыта на замок. 18. Это слово встречается (употребляется) редко. 19. Тебя встретят? 20. Этот словарь можно взять в библиотеке. 21. Где будет построен новый мост? 22. Вам кто-нибудь угрожал? 23. Где вечером продаются цветы?

Übung 142. a) Üben Sie zu zweit. Gebrauchen Sie dabei das Präsens des Zustandspassivs.

Muster: die Bücher in die Bibliothek abgeben
Vergiss nicht, die Bücher in die Bibliothek abzugeben.
– Sie *sind* schon *abgegeben*.

1. das Mittagessen bestellen, 2. das Visum beantragen, 3. das Badezeug einpacken, 4. die Nachbarn von deiner Abreise informieren, 5. die Getränke kalt stellen, 6. das Geld von der Bank abheben, 7. das Fenster schließen, 8. ein Taxi bestellen, 9. deinen Pullover waschen, 10. einen Reiseführer besorgen.

b) Üben Sie das Präteritum des Zustandspassivs. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Wäsche waschen
– Ich wollte die Wäsche waschen, aber sie *war* schon *gewaschen*.

l. die Teller spülen, 2. das Geschirr wegräumen, 3. die Schuhe putzen, 4. die Betten machen, 5. die Hemden bügeln, 6. die Kleider zur Reinigung bringen, 7. den Teppich saugen, 8. die Blumen gießen, 9. das Abendessen zubereiten.

Übung 143. Analysieren Sie die Form des Prädikats. Übersetzen Sie.

1. Die Schuld des Angeklagten ist eindeutig bewiesen. 2. Einige Fakultäten der Moskauer Universität sind noch in dem alten Gebäude untergebracht. 3. In demselben Jahr ist er nach einer langwierigen, schweren Krankheit gestorben. 4. Diese Burg ist vor vielen Jahrhunderten entstanden. 5. Beide Dichter waren durch persönliche Bekanntschaft verbunden. 6. Es ist Spätherbst, alle Astern sind schon verblüht. 7. Zu Beginn des 19. Jh. waren 70% der Wohnfläche in Moskau mit kleinen, niedrigen Holzhäusern bebaut. 8. Die jüngeren Kinder sind bei den Großeltern auf dem Bauernhof aufgewachsen. 9. Im ersten Kriegswinter sind viele Stadtbewohner erfroren. 10. Rund ein Drittel des Territoriums von Tschechien ist mit Wald bedeckt.

Übung 144*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Unterscheiden Sie zwischen dem Vorgangspassiv und dem Zustandspassiv. Begründen Sie Ihre Meinung.

1. Вечером окно закрыли. Окно было закрыто. 2. Дверь заперта? – Нет, эту дверь запирают редко. 3. Эти стихи не переводились прежде? – Нет, они уже переведены. 4. Сколько тарелок разбили? – Две тарелки разбиты. 5. Цветы уже политы. Их поливают обычно дважды в неделю. 6. Эта контрольная работа уже написана. Она всегда пишется в конце семестра. 7. Магазин уже два часа открыт. Он открывается в 8.

Übung 145*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte sinngemäß *war* oder *wurde* ein.

1. Richard Hagen ... am Tage der Flucht spät nachmittags aus Berlin abgerufen. 2. Vor Spaziergängen allein und außerhalb der Stadt ... sie immer wieder gewarnt. 3. Das kleine Speisezimmer ... festlich beleuchtet, der Tisch herrlicher geschmückt denn je zuvor. 4. Die weißen Vorhänge ... herabgelassen und an den Seiten befestigt, damit der Wind, welcher sie heftig hin und her bewegte, sie nicht abreiße. 5. In Greifswald lag er in der Klinik, als er 1920 beim Kapp-Putsch auf Seiten der „Roten“ verwundet ... . 6. Die Zimmer ... sehr geräumig und mit äußerster Sorgfalt eingerichtet. 7. Einmal ... erzählt, dass er in Paris wie ein wahrer Zigeuner lebe. 8. Als der Morgen dämmerte, ... er durch seltsame Tone geweckt. 9. Die Fensterläden ... noch verschlossen. Nur durch einige Ritzen fiel etwas Licht in den Raum. 10. Mehrmals ... er am Telefon verlangt; er ging nicht hin. 11. Nun ... auch Fabian von Unruhe ergriffen. 12. Die Wände ... bis zur halben Höhe mit hellem Holz verkleidet. 13. Die große Wasserkaraffe auf der altmodischen Waschkommode ... immer frisch gefüllt. 14. Sie kamen durch eine Gegend, die ganz neu gebaut ... . 15. Das Café ... in einem billigen Rokokostil eingerichtet. Die Wände ... geschmückt mit Gemälden im Stile Watteaus. 16. Der alte Mann sagte plötzlich: „Fräulein Katharina“. Katharina fuhr zusammen. Sie ... sehr selten angeredet. 17. Vor der Tankstelle standen drei Lastwagen. Sie ... mit feinem Sand geladen. 18. Es ... auf der Fahrt nicht viele Worte gewechselt.

Übung 146. Erweitern Sie die nachstehenden Sätze sinngemäß durch Nebenglieder.

1. Der Bau war / wurde beendet. 2. Das Geschäft war / wurde geöffnet. 3. Die Tür war / wurde geschlossen. 4. Die Insel war / wurde besetzt. 5. Die Straße war / wurde gesperrt. 6. Der Riegel war / wurde vorgeschoben. 7. Das Mittagessen war / wurde aufgetragen. 8. Die Wüste war / wurde bewässert. 9. Der Artikel war / wurde geschrieben. 10. Die Koffer waren / wurden gepackt. 11. Die Rechenaufgabe war / wurde gelöst. 12. Die Frage war / wurde entschieden. 13. Der Saal war / wurde geschmückt. 14. Die Stadt war / wurde befreit. 15. Das Bild war / wurde gemalt. 16. Die Stadt war / wurde wieder aufgebaut. 17. Das Problem war / wurde gelöst. 18. Der Brief war / wurde beantwortet. 19. Die Mängel waren / wurden beseitigt. 20. Die Erzählung war / wurde übersetzt. 21. Der Schalter war / wurde geöffnet. 22. Die Vase war / wurde zerbrochen. 23. Die Angelegenheit war / wurde erledigt.

Übung 147*. Übersetzen Sie, gebrauchen Sie die Verben im Vorgangspassiv bzw. im Zustandspassiv.

1. Весной сады были приведены в порядок: дорожки были посыпаны песком, скамейки выкрашены светлой краской. 2. В парке царили чистота и порядок: дорожки были чисто выметены и посыпаны песком, скамейки выкрашены светлой краской. 3. Когда первый вопрос повестки дня был уже обсуждён, решили сделать перерыв. 4. После перерыва были обсуждены остальные вопросы. 5. В первом же бою молодой офицер был тяжело ранен и сразу потерял сознание. 6. Окошко в банке было, как всегда, закрыто ровно в шесть часов. 7. Когда я пришёл в театр, окошко кассы было уже закрыто, и я не смог купить билет. 8. Немецкий фонетический словарь был вновь издан в 2000 году. 9. Когда я пришёл в магазин, словари уже были проданы. 10. Новый дом на нашей улице был построен за полгода. 11. Через полгода после того, как дом уже был построен, въехали новые жильцы. 12. В комнате было холодно, так как одно стекло было разбито. 13. В зале было очень жарко, поэтому вскоре окна были открыты. 14. Окна были открыты, но всё равно в зале было жарко.

Übung 148*. Übersetzen Sie, gebrauchen Sie die Verben im Vorgangspassiv bzw. im Zustandspassiv.

1. Чемоданы уже были уложены, можно было ехать на вокзал. 2. Времени оставалось мало, наши чемоданы были уложены за полтора часа. 3. Когда стемнело, шторы были задёрнуты. 4. Когда брат с сестрой вошли в комнату, шторы уже были опущены и горела настольная лампа. 5. На нашем углу недавно было открыто новое кафе. 6. Кафе было ещё открыто, и мы зашли в него. 7. Было очень рано, и ставни маленького домика моей тётушки были плотно закрыты. 8. Вскоре ставни были открыты, и в комнатах сразу стало тепло и весело. 9. Ребята

все вместе быстро убрали школьный зал, потом зал был празднично украшен. 10. Зал был очень большой, стены его были увешаны картинами итальянских художников. 11. Почти все произведения этого французского писателя были переведены на русский язык ещё в начале XX века. 12. Автобусы, шедшие на стадион, были переполнены. 13. День был пасмурный. Небо было покрыто тёмными тучами. Скоро пошёл дождь.

Der Imperativ

Übung 149. Ergänzen Sie die fehlenden Imperativformen.

Infinitiv	2. *Pers. Sing.*	2. *Pers. Plur.*	*Sie-Form*	*wir-Form*
zeigen	Zeig(e)!	...	Zeigen Sie!	...
antworten	...	...	...	Antworten wir!
lassen	...	Lasst!	...	...
essen	...	Esst!	Essen Sie!	...
nehmen	...	...	...	Nehmen wir!
sprechen	Sprich!	...	...	...
eintreten	...	Tretet ein!	...	...
nachdenken	Denke nach!	...	...	...
teilnehmen	...	...	Nehmen Sie auch teil!	...
sich kämmen	Kämm dich!	...	...	...
sich anziehen	...	...	Ziehen Sie sich an!	...
sich vorstellen	Stell dir vor!	...	...	...

Übung 150. Bilden Sie die Imperativformen von den nachstehenden Verben (die 2. P. Sing. und die 2. P. Plur.)

a) nicht so viel rauchen, langsamer fahren, nach Hause laufen, alle Bücher und Hefte mitnehmen, sich warm anziehen, heute Abend wiederkommen, sich die Hände waschen, das Gedicht vortragen, glücklich sein, ihn heute Abend anrufen, hier Platz nehmen.

b) hergeben, herzeigen, aufpassen, losfahren, warten, gehen, essen, nehmen, vorlesen, hersehen, antworten, herkommen, sprechen, wiederholen, aufhören, aufstehen, mitkommen, erzählen, nachdenken, wiederkommen, anfangen, einsteigen; sich hinlegen, sich bedanken, sich ausruhen, sich setzen, sich gedulden, sich waschen

Übung 151. Bilden Sie Sätze, gebrauchen Sie das Verb im Imperativ, üben Sie verschiedene Imperativformen.

nicht so ungeduldig sein, die Schlüssel nicht vergessen, sich anständig benehmen, nicht trödeln, den Brief frankieren und einstecken, die Eltern anrufen, den Arzt holen, keinen Lärm machen, lieber mit der U-Bahn fahren, diesen Roman unbedingt lesen, pünktlich dasein, dem Kind etwas zu trinken geben, der Oma eine Glückwunschkarte schicken, langsamer fahren, zur Seite treten

Übung 152. Was sollst du (sollt ihr) tun oder nicht tun?

Muster: Schwarzbrot holen
Hol (Holt) bitte Schwarzbrot!

1. das Radio an / abstellen, 2. die Tür schließen, 3. das Fenster öffnen, 4. sich beruhigen, 5. das Frühstück zubereiten, 6. die Wörterbücher in den Bücherschrank stellen, 7. sich bei dem Zahnarzt anmelden, 8. dein Versprechen nicht vergessen, 9. nicht so spät zu Bett gehen, 10. sich die reale Situation vorstellen, 11. ohne Mantel nicht ausgehen, 12. den Koffer auspacken

Übung 153. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Paul spricht zu laut.
Sprich doch nicht so laut!

Ingrid	isst zu schnell	Paul	schreibt zu undeutlich
	kommt immer zu spät		raucht zu viel
	macht zu viele Fehler		fehlt zu oft
	ist zu leichtsinnig		spricht zu leise
	zieht sich zu langsam an		ist zu unkonzentriert
	liest zu wenig		schläft sonntags zu lange

Übung 154*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Дай мне, пожалуйста, свой словарь! 2. Возьмите нас с собой! 3. Давайте встретимся завтра в восемь! 4. Моя сестра болеет уже неделю, навести её вечером! 5. Дети, мойте руки и садитесь к столу! 6. Не забудьте, пожалуйста, билеты на самолёт! 7. Быстро вставай, иначе опоздаешь! 8. Скажи мне правду! 9. Не будь таким ленивым! 10. Сначала пообедай, а потом иди гулять! 11. Будьте добры, помогите мне! 12. Не снимайте пальто, здесь довольно прохладно. 13. Одевайся скорее, у нас мало времени. 14. Выключите радио и закройте дверь! 15. Успокойся, прими лекарство и ляг! 16. Поезжай на автобусе и выходи у вокзала! 17. Поторопись, а то мы опоздаем! 18. Умойся, причешись и приходи завтракать!

Übung 155. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Imperativ Singular ein.

1. (sagen) nicht alles, was du weißt, aber (wissen) alles, was du sagst. 2. (mischen) dich nicht in fremde Händel/Angelegenheiten. 3. (tun) recht und (scheuen) niemand. 4. (sein) ein guter Freund und (sagen) die Wahrheit. 5. (schmieden) das Eisen, solange es heiß ist. 6. (geben) dem Boden, so gibt er dir auch. 7. (lernen) was, so kannst du was. 8. (reden) wenig, (reden) wahr, (zehren) wenig, (zahlen) bar. 9. (eilen) mit Weile. 10. (essen), was gar ist, (trinken), was klar ist, (sprechen), was wahr ist. 11. (glauben) nicht alles, was du hörst, (lieben) nicht alles, was du siehst, (reden) nicht alles, was du weißt.

Übung 156*. Bilden Sie Imperativsätze.

1. Попросите Вашего друга:
   взять новый учебник завтра в библиотеке, позвонить вам в 6 часов вечера, пойти вместе с вами в кино, одеться тепло, спросить об этом (danach) своего отца, поторопиться, успокоиться (sich beruhigen), быть внимательным, не волноваться (sich aufregen), подождать вас на углу.
2. Попросите учеников:
   достать учебники из портфеля, открыть тетради и письменно перевести текст из учебника, собраться после уроков у школы (vor der Schule) и ждать учителя, не забыть шариковые ручки, быть повнимательнее.
3. Предложите вашим посетителям, гостям, собеседникам, или попросите их:
   снять пальто, пройти в комнату, сесть к столу, написать вам письмо, извинить вас за опоздание, не волноваться, не забыть вашу просьбу, сообщить вам о своем прибытии, позвонить вашим родственникам в Москве.

Der Infinitiv

Übung 157. Bilden Sie alle möglichen Infinitivformen von folgenden Verben.

Muster:	*Infinitiv I Aktiv*	*Infinitiv I Passiv*
	lesen	gelesen werden
	kommen	—
	Infinitiv II Aktiv	*Infinitiv II Passiv*
	gelesen haben	gelesen worden sein
	gekommen sein	—

besprechen, singen, fliegen, informieren, bleiben, schreiben, gewinnen, gehen, laufen, aufstehen, erhalten, geschehen, wiederholen, geben, stehen

Übung158. Üben Sie nach folgendem Muster. Beachten Sie dabei den Gebrauch der Partikel *zu*.

> *Muster*:
> a) Jeden Sonntag tanzen wir in unserem Studentenklub (gehen).
> Jeden Sonntag *gehen* wir in unseren Studentenklub *tanzen*.
> b) Er übersetzt einen Text (beginnen).
> Er *beginnt* einen Text *zu übersetzen*.

1. Ich kaufe ein (gehen). 2. Meine Schwester bekommt Ende dieses Jahres Urlaub (hoffen). 3. Ich besuche meine Freundin in Saratow (wollen). 4. In einem Literaturzirkel schreiben die jungen Dichter Gedichte (lernen). 5. Die Großmutter erzählt ihren Enkeln eine schöne Geschichte aus alten Zeiten (beginnen). 6. Für diese Aufführung besorgen wir keine Theaterkarten (brauchen). 7. Die Kinder helfen ihrer Mutter bei der Hausarbeit (müssen). 8. Der Junge kauft Brot (gehen). 9. Die Mutter bekommt von ihrem Sohn einen ausführlichen Brief (hoffen). 10. Bis in die Nacht hinein sitzt die Frau ganz allein am Fenster (bleiben). 11. Er kommt spätestens morgen früh zurück (versprechen). 12. Der kleine Paul spielt eifrig Klavier (lernen). 13. Man bereitet sich auf die Prüfungen vor (anfangen). 14. Meine Freundin und ich unternehmen im kommenden Sommer eine Bergtour (es, vorhaben). 15. Ich räume statt meiner Schwester die ganze Wohnung auf (müssen).

Übung 159. Setzen Sie die Sätze der Übung 158 ins Präteritum und ins Perfekt. Übersetzen Sie sie.

> *Muster*: Er beginnt einen Text zu übersetzen.
> Er *begann* einen Text zu übersetzen.
> Er *hat begonnen*, einen Text zu übersetzen.

Übung 160. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben als finite Verben in verschiedenen Zeitformen. Beachten Sie dabei den Gebrauch der Partikel *zu* beim Verb im Infinitiv.

1. Meine Kinder machen am Sonntag einen Ausflug (wünschen, wollen). 2. Ich ziehe heute dein grünes Kleid an (können, dürfen, versuchen). 3. Der Vater meiner Freundin fährt morgen Abend in Urlaub (beabsichtigen, vorhaben, wollen). 4. Du erlernst noch eine Fremdsprache (beabsichtigen, wollen). 5. Sie schreiben den ganzen Text um (beginnen, müssen). 6. Er wartet auf seine Freundin eine halbe Stunde (versprechen, bereit sein). 7. Wir stehen auch am Wochenende früh auf (pflegen, gewohnt sein). 8. Sie sitzt am Fenster (bleiben, wünschen). 9. Die jüngere Tochter

unserer Nachbarin wird Tierärztin werden (wollen, sich vornehmen). 10. Er zieht seine Uhr auf (vergessen, müssen). 11. Ihr Bruder spielt Schlagzeug (lernen, können). 12. Die Frau macht das Fenster auf (gehen, versuchen). 13. Das Mädchen räumt das Zimmer auf (helfen, anfangen).

Übung 161. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben als finite Verben in verschiedenen Zeitformen. Beachten Sie dabei den Gebrauch der Partikel *zu*.

1. Der Alte setzt seine Mütze auf (vergessen, wollen). 2. Ich stehe an der Ecke (bleiben, werden). 3. Der Wecker surrt (beginnen, aufhören). 4. Mein Onkel unternimmt eine Reise nach Mittelasien (Wunsch haben, vorschlagen). 5. Die Lehrerin übersetzt den Satz (lassen, beginnen). 6. Die ganze Gruppe legt die Prüfungen gut ab (die Absicht haben, hoffen). 7. Die Oma kauft die Frauenzeitschrift (gehen, Absicht haben). 8. Die Mutter ruft ihren Sohn (wollen, bitten). 9. Meine Freundin liest die Novelle bis morgen durch (versprechen, hoffen). 10. Er zieht den Wecker auf (vergessen, wollen). 11. Er fährt in den Ferien nach Hause (beschließen, die Möglichkeit haben, wollen). 12. Die Mutter ändert mein Kleid um (wollen, die Absicht haben, sich lassen).

Übung 162. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Wird dein Freund auf dich warten?
– Ich hoffe es! Ich habe ihn gebeten, auf mich *zu* warten.

1. Wird deine Freundin dich besuchen? 2. Wird der Delegationsleiter um 10 Uhr im Institut sein? 3. Wird er auch an der Forschungsreise teilnehmen? 4. Wird deine Sekretärin unsere Partner anrufen? 5. Wird dein Sohn dich benachrichtigen? 6. Wird Herr Müller morgen Bericht erstatten? 7. Kommt Heinz heute früher nach Hause? 8. Wird er denn weniger rauchen? 9. Wird sie die ganze Geschichte ausführlich erzählen? 10. Telefoniert er morgen mit ihr?

Übung 163. Üben Sie nach folgenden Mustern.

a)

Muster 1:
Sie wollten doch die bestellten Bücher abholen.
– Ja, aber ich habe vergessen, sie ab*zu*holen.

1. Du wolltest doch deinen Eltern das Telegramm schicken. 2. Sie wollten doch den Kundenberater anrufen. 3. Ihr wolltet doch den Bericht schreiben. 4. Du wolltest doch den Brief von unserer Tante beantworten. 5. Ihr wolltet doch euren Lehrer danach fragen. 6. Du wolltest mich doch gestern besuchen.

b)

> *Muster 2*:
> Er will die deutsche Sprache in einem Halbjahr erlernen.
> – Meiner Meinung nach ist es unmöglich, sie in einem Monat *zu* erlernen.

1. Sie will dieses Buch an einem Tag lesen. 2. Meine Tochter will drei Fremdsprachen gleichzeitig lernen. 3. Wir wollen morgen um 7 Uhr aufstehen. 4. Er will heute Abend die Fahrkarten für morgen besorgen. 5. Der Trainer will alle strittigen Fragen sofort lösen. 6. Ihr Freund will sein Auto für einen zu hohen Preis verkaufen.

Übung 164. Bilden Sie die eingeklammerten Sätze zu Infinitivgruppen um. Beachten Sie dabei den Gebrauch der Partikel *zu*. Übersetzen Sie die Sätze.

> *Muster*: Der Altertumsforscher wünschte ... (er unternimmt eine Reise nach Ägypten).
> Der Altertumsforscher wünschte eine Reise nach Ägypten *zu* unternehmen
> *oder*: Der alte Mann lässt den Jungen ... (der Junge trägt seinen Handkoffer).
> Der alte Mann lässt den Jungen seinen Handkoffer tragen.

1. Der Maler setzt fort ... (er erzählt von seiner Italienreise). 2. Meine Freundin half mir ... (ich machte eine schwierige Übersetzung). 3. Die Mutter schickt die Kinder ... (sie holen frisches Brot). 4. Er äußerte den Wunsch ... (er wollte mehr über den jungen Künstler erfahren). 5. Es fällt ihm schwer ... (er lernt geläufig Deutsch sprechen). 6. Es ist mir (nicht) gelungen, ... (ich erreichte meine Eltern telefonisch). 7. Wir beginnen schon wieder, ... (wir denken an den Sommer). 8. Ich denke nicht daran, ... (ich gehe nicht mit euch). 9. Er schlug mir vor, ... (wir schreiben die Antwort zusammen). 10. Ich habe ganz vergessen, ... (ich rufe meine Freundin noch heute an). 11. Nicht jeder beherrscht die Kunst, ... (er fasst sich kurz). 12. Wir stehen vor der Aufgabe, ... (wir wenden ein neues Verfahren an). 13. Ich bin gezwungen, ... (ich gestehe alles meinen Eltern). 14. Wir sind gebeten worden, ... (wir arbeiten den Entwurf selbst aus).

Übung 165. Üben Sie ebenso.

1. Vier Studenten aus unserer Gruppe haben die Absicht, ... (sie nehmen an einer Forschungsreise teil). 2. Ich habe keine Zeit, ... (ich warte noch länger). 3. Mein Freund äußerte den Wunsch, ... (er begleitet mich zur Bahn). 4. Meine Schwester hatte das Glück, ... (sie bekam eine gutbezahlte Arbeit). 5. Es fällt mir nicht leicht,

... (ich trenne mich von meinen Freunden). 6. Es hat keinen Sinn, ... (wir warten hier länger). 7. Ich war erstaunt, ... (ich traf meinen Schulfreund in der Sitzung). 8. Es gehört sich nicht, ... (man ist unhöflich gegen seine Mitmenschen). 9. Ich habe bisher keine Gelegenheit gehabt, ... (ich lese den neuesten Roman unseres berühmten Landsmanns). 10. Es macht ihr immer viel Spaß, ... (sie beobachtet spielende Kinder). 11. Es ist kein Vergnügen, ... (ich hocke im ungeheizten Raum stundenlang). 12. Es fällt uns oft nicht leicht, ... (wir gestehen unsere Fehler ein). 13. Jeder ist verpflichtet, ... (man ist rücksichtsvoll gegen ältere Menschen). 14. Es tut mir leid, ... (ich kann Ihnen keinen guten Rat geben).

Übung 166*. Ergänzen Sie die Sätze nach dem Muster.

Muster: Hast du Zeit, ... *(посмотреть этот новый фильм)*?
Hast du Zeit, *dir diesen neuen Film anzusehen*?

1. Er hat mir vorgeschlagen, ... *(принять участие в обсуждении пьесы)*. 2. Die Familie meines Freundes hofft, ... *(в декабре въехать в новую квартиру)*. 3. Es war nicht leicht, ... *(перевести это письмо с русского на немецкий)*. 4. Der Arzt empfahl meiner Mutter, ... *(провести лето в деревне)*. 5. Hast du nicht vergessen, ... *(послать им поздравительную открытку)*? 6. Ich habe euch doch gebeten, ... *(немного поторопиться)*. 7. Es ist sein Hobby, ... *(собирать почтовые марки)*. 8. In unserer Schule gibt es eine langjährige Tradition, ... *(раз в год встречаться с бывшими одноклассниками)*. 9. Ich habe keine Lust, ... *(продолжать эту работу)*. 10. Es macht mir immer Spaß, ... *(солнечным днём побродить по лесу – durch den Wald streifen)*. 11. Mein Freund hat vor, ... *(поехать на год в Англию)*. 12. Ihr wissenschaftlicher Betreuer rät ihr, ... *(предпринять ещё одну попытку)*.

Übung 167*. Übersetzen Sie die folgenden Imperativsätze. Achten Sie auf den Gebrauch der Partikel *zu* bei dem Infinitiv.

1. Обещай мне помочь ему! 2. Обещайте мне помочь ему! 3. Разреши мне остаться дома! 4. Попробуй открыть это окно, его заедает (klemmen)! 5. Научи меня правильно произносить этот звук! 6. Не забудь перевести новый текст! 7. Не забудьте закрыть окно! 8. Обещай писать о своём путешествии! 9. Обещайте писать о своём путешествии! 10. Попроси его принести и мою тетрадь! 11. Предложи им пойти вместе с нами в театр! 12. Предложите ей поехать с нами на концерт! 13. Подготовься хорошенько к контрольной! 14. Пошли своего сына купить этот журнал! 15. Попробуй сделать этот перевод самостоятельно!

Übung 168*. Wie kann man es anders sagen? Üben Sie nach folgendem Muster. Die unten gegebenen Varianten sollen Ihnen dabei helfen.

Muster: Wir möchten am Wochenende aufs Land fahren.
Wir haben Lust, am Wochenende aufs Land *zu* fahren.

1. *Wir möchten am Wochenende aufs Land fahren*. 2. Kannst du heute Abend mit uns Fußball spielen? 3. Unsere Nachbarn wollen eine größere Wohnung mieten. 4. Alle Konferenzteilnehmer wünschten am Nachmittag die berühmte Gemäldegalerie zu besichtigen. 5. Habt ihr frei? Kommt ihr ins Schwimmbad mit? 6. Man darf Hunde nicht ohne Leine ausführen. 7. Du brauchst nicht noch einmal deinen Lebenslauf an diese Firma zu schicken.

Lust haben, den Wunsch äußern, die Möglichkeit haben, verboten sein, Zeit haben, nicht nötig sein, die Absicht haben

Übung 169. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze selbständig durch Infinitivgruppen.

1. Die Ente lehrt ihre Entlein (Entenküken) ...
2. Die Hausfrau geht in den Laden ...
3. Meine Freundin war so nett, ...
4. Kannst du denn nicht versuchen, ...
5. Sie hat dich doch gebeten, ...
6. Es macht nicht immer Spaß, ...
7. Ich bringe es nicht fertig, ...
8. Das Kind hat Angst, ...
9. Er war so freundlich, ...
10. Ist es dir leicht gefallen, ...?
11. Nach unserer Rückkehr machten wir uns sogleich daran, ...
12. Als ich meinen Vater um Rat fragte, riet er mir, ...
13. Wir fangen an ....
14. Ich habe keine Zeit, ...
15. Es ist verboten, ...
16. Ich habe die Absicht, ...
17. Es ist sehr angenehm, ...
18. Hast du vergessen, ...?
19. Es gelingt nicht immer, ...
20. Es ist kaum möglich, ...
21. Hör endlich auf, ...

22. Ich bin bereit, ...
23. An jenem ereignisreichen Tag hatten wir keine Gelegenheit, ...
24. Mein Freund entschuldigte sich, ...

Übung 170. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze selbständig durch Infinitivgruppen.

1. Es ist wichtig, ...
2. Es ist nutzlos, ...
3. Es ist möglich, ...
4. Es kostete ihn keine geringe Mühe, ...
5. Ich ziehe es vor, ...
6. Ich habe (keine) Lust, ...
7. Ich halte es für geraten (zweckmäßig, richtig), ...
8. Mein Bruder hat mir versprochen, ..
9. Ich bin es nicht gewohnt, ...
10. Ich freue mich (darauf), ...
11. Vergiss nicht, ...
12. Ich bin glücklich, ...
13. Es ist traurig, ...
14. Es ist interessant, ...
15. Es ist angenehm, ...
16. Es ist (un)gesund, ...
17. Es ist immer lustig, ...
18. Er legt es darauf an, ...
19. Ich nehme es auf mich, ... / Ich übernehme es, ...
20. Ich habe versprochen, ...
21. Es ist notwendig, ...
22. Ich habe mir fest vorgenommen, ...
23. Meine Schwester zieht es vor, ...
24. Wir sind bereit, ...

Übung 171*. Fragen Sie Ihren Freund.

> *Muster*: Gehst du am Samstag einkaufen?

отправится ли он в субботу за покупками (einkaufen), трудно ли ему было ответить на ваш вопрос, не забыл ли он взять с собой зонтик, собирается ли он ремонтировать свою машину, интересно ли (Spaß machen) ему учить немецкий язык, любит ли он ходить в одиночку по лесу (durch den Wald streifen), обещал ли он своим родителям

приехать к ним летом, начал ли он уже учиться игре на рояле, не нужно ли ему оставить ключи соседям, помогли ли ему родственники обустроить новую квартиру, намерен ли он летом работать переводчиком, доставляет ли ему удовольствие находить новых знакомых через интернет

Übung 172*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Студенты первого курса учатся правильно произносить немецкие звуки. 2. Им приходится учить наизусть много стихотворений. 3. Экзамены можно сдать досрочно. 4. Преподаватель по латинскому языку учит студентов читать и переводить латинские тексты. 5. Мы собираемся сегодня навестить нашу больную сокурсницу. 6. У неё есть возможность регулярно заниматься спортом. 7. Важно всё подготовить заранее. 8. Здесь запрещено парковаться. 9. Я была очень рада получить от вас такое интересное письмо. 10. У всех было большое желание добраться до берега засветло. 11. Вы действительно собираетесь летом путешествовать по Средней Азии? 12. Нам удалось заказать номер в гостинице. 13. Очень непросто застать её дома в воскресенье. 14. Он очень боится быть обманутым. 15. Вчера я очень спешила и забыла выключить в прихожей свет.

Übung 173. Bilden Sie Sätze nach folgendem Muster.

Muster: Du bist noch so unsicher im Schwimmen.
– Ja, es stimmt, ich *habe* erst vor kurzem *schwimmen gelernt*.

1. Mein Bruder ist noch so unsicher im Radfahren. 2. Er ist noch so unsicher im Autofahren. 3. Sie ist noch so unsicher im Rechnen. 4. Du bist noch so unsicher im Schachspielen. 5. Paul ist noch so unsicher im Skilaufen. 6. Ihr seid noch so unsicher im Schlittschuhlaufen.

Übung 174. Bilden Sie Fragen nach folgendem Muster. Übersetzen Sie sie.

Muster: Siehst du: dein Sohn spielt im Hofe.
Siehst du deinen Sohn im Hofe *spielen*?

Siehst du: sie eilt zu ihrem Auto
er hilft seiner Frau bei der Gartenarbeit
der Junge spielt Ball
dein Nachbar kommt nach Hause
ein bunter Schmetterling flattert von Blume zu Blume
der Hund läuft über die Straße
Ich höre: jemand klopft an die Tür
der Kuckuck ruft im Wald

meine Nachbarin spricht mit ihrem Freund englisch
die Kinder singen im Nebenzimmer
der Donner rollt

Er fühlt: die Hände seiner Frau zittern vor Kälte
seine Füße werden kalt
eine Gefahr zieht herauf
sein Herz schlägt höher

Übung 175. Verwandeln Sie die Nebensätze in Infinitivgruppen nach folgendem Muster.

Muster: Ich höre / hörte, wie (dass) dein Sohn Klavier spielt.
Ich höre / hörte deinen Sohn Klavier *spielen*.

1. Wir standen auf der Brücke und hörten, wie das Wasser unten rauschte. 2. Wir hörten, wie im Walde eine Nachtigall schlug. 3. Wir sahen, dass einige Jungen und Mädchen im Halbkreis um das Feuer saßen. 4. Es war ganz still, und man hörte, wie die Frauen leise ein Lied sangen. 5. Die Mutter hörte, dass jemand an die Tür klopfte, und ging öffnen. 6. Frau Erna hörte, wie die Tür aufging. 7. Sie sah, dass Otto das Zimmer betrat. 8. Erna spürte, wie ihr Herz klopfte und ihr Gesicht heiß wurde. 9. Plötzlich hörte sie, dass das Telefon im Nebenzimmer klingelte.10. Es war ihre Freundin Marie, die seit einigen Tagen krank war. Man hörte sogar im Telefon, wie sie hüstelte. 11. Als Erna zurückkehrt, sieht sie, dass Otto auf der Couch sitzt und in einem Buch blättert. 12. Wir hörten unseren Onkel, er sprach im Nebenzimmer mit seiner kleinen Tochter. 13. Ich höre, wie meine Nichte eine schöne Sonate von Shopin auf dem Klavier spielt. 14. Das Mädchen sieht einen Hund, der läuft über die Straße.

Übung 176. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Hast du gesehen, ob der Bus vorbeigefahren ist?
– Ja, ich habe ihn vorbeifahren sehen (*auch* gesehen).

1. Hast du gesehen, ob Müllers schon weggegangen sind? 2. Hast du gesehen, ob mein Mann an der Haltestelle gewartet hat? 3. Hast du gesehen, ob meine Söhne im Garten gespielt haben? 4. Hast du gesehen, ob meine Freundin schon nach Hause gekommen ist? 5. Hast du gesehen, ob das Buch im Regal gestanden hat?

Übung 177*. Übersetzen Sie ins Deutsche

1. Ты слышишь, что во дворе лает собака? 2. Я увидел, как она плавает в озере *(Perfekt)*. 3. Мой дедушка слышал, как пел великий русский певец Собинов *(Perfekt)*.

4. Он чувствовал, что её рука дрожит. 5. Вы видите, как мальчик прыгает в воду? 6. Дети видели, как работает этот скульптор. 7. Она не больна, я видела, что она гуляет в саду. 8. Животные чувствуют, как приближается опасность. 9. Вы слышали, как я отвечал *(Perfekt)*. 10. Она видела, как её брат писал это письмо *(Perfekt)*. 11. Я чувствовал, что он дрожит от нетерпения. 12. Ты слышал, как Ирина говорит по-английски *(Perfekt)*? 13. Мы видели, что надвигаются чёрные тучи (schwarze Wolken heraufziehen). 14. Ночью мы услышали, что кто-то зовёт на помощь.

Übung 178. Üben Sie die Verben *verstehen* oder *wissen* nach folgendem Muster. Übersetzen Sie die Sätze.

> *Muster*: Ich glaube, sie kann mit Kindern umgehen.
> – Sie versteht (*oder*: weiß) es wirklich, mit Kindern umzugehen.

1. Ich glaube, unser Manager kann die Arbeit gut organisieren. 2. Ich glaube, Monika kann ihre Kenntnisse gut anwenden. 3. Ich glaube, euer Abteilungsleiter kann gut planen. 4. Ich glaube, deine Schwester kann intensiv arbeiten. 5. Ich glaube, Paul kann ausgezeichnet reden.

Übung 179. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Verben.

> *Muster*: Wer gießt gewöhnlich die Gartenblumen (pflegen)?
> – Mein Großvater *pflegt* die Gartenblumen *zu gießen*.

1. Kann er über seine weiten Reisen spannend erzählen (verstehen)? 2. Baden die Kinder im Sommer gewöhnlich täglich (pflegen)? 3. Die Studenten der höheren Studienjahre bemühen sich, Arbeitsstellen aufzusuchen (müssen). 4. Sollst du den Hausbesitzer darüber informieren (brauchen)? 5. Vielleicht hat das Geschäft noch auf (scheinen)? 6. Ist er imstande, seine Einstellung zu argumentieren (wissen)?

Übung 180. Übersetzen Sie. Beachten Sie die Bedeutungen der Verben *pflegen*, *verstehen*, *wissen*, *suchen*, *brauchen*, *scheinen*.

1. Liebevoll und aufopfernd pflegt die junge Mutter ihren Erstling. 2. Der alte Herr pflegte mittags ein Stündchen zu schlafen. 3. Wir haben lange nach dem kürzesten Weg zum Bahnhof gesucht. 4. Lange Zeit hat das Mädchen vergebens gesucht, ihren ungetreuen Freund zu vergessen. 5. Die Frau ist schon sehr alt, sie braucht natürlich Hilfe. 6. Sie brauchen mich nur anzurufen und ich komme Ihnen sofort zu Hilfe. 7. Nur sein Jugendfreund verstand ihn, seine Sorgen, Fehler und Schwächen. 8. Er hat es verstanden, sich Vertrauen zu erwerben. 9. Das wusste ich nicht. 10. Leider

wussten sie ihr Glück nicht zu schätzen. 11. Der Mond schien hell und beleuchtete alles umher. 12. Sie scheint mich gar nicht zu verstehen.13. Sie scheint mich gar nicht verstanden zu haben. 14. Die Angelegenheit scheint damit geklärt zu sein.

Übung 181. Üben Sie das Verb *scheinen* nach folgendem Muster. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Du hast Recht. – Du *scheinst* Recht zu haben.
Es hat in der Nacht geregnet. – Es *scheint* in der Nacht geregnet zu haben.

1. Die Kleine ist krank. 2. Du fühlst dich nicht ganz wohl. 3. Er hat das Telegramm noch gestern bekommen. 4. Das Kind ist endlich eingeschlafen. 5. Das ist allen gut bekannt. 6. Damit ist die Sache geklärt. 7. Die Unterrichtsstunde ist schon zu Ende. 8. Sie ist um viele Jahre älter geworden. 9. Die Konferenz hat schon begonnen. 10. Alle Geschäfte haben heute auf. 11. Du bist in der letzten Zeit so nervös. 12. Er hat diese peinliche Geschichte vergessen.

Übung 182*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei die Verben *pflegen*, *verstehen*, *wissen*, *suchen*, *brauchen*, *scheinen*.

1. Казалось, улицы большого города спят. 2. Не нужно открывать окно, здесь есть вентилятор. 3. Он всегда умел добиваться своей цели. 4. Сосед подошёл и поздоровался с нами, как он имел обыкновение делать это каждое утро. 5. Вам не нужно проверять эти данные ещё раз, всё и так ясно. 6. Бабушка всегда умела поддержать и утешить своих внуков. 7. Молодой учёный старался (пытался) обосновать свою позицию. 8. Наши родители всегда умели правильно оценить поведение своих детей. 9. Он был нежным отцом и обычно говорил: «Дети должны воспитывать своих родителей». 10. Он, кажется, ничего об этом не слышал. 11. Я напрасно пытался (старался) сконцентрироваться на словах оратора. 12. Не каждый может (умеет) найти верное решение проблемы в одиночку (allein). 13. Мы пытаемся установить причину этого явления. 14. Я сплю обычно при открытом окне, я считаю, что это полезно для здоровья (gesund). 15. Нужно уметь защищать своё счастье. 16. Ты, кажется, забыл о своём обещании.

Übung 183. Bilden Sie Sätze mit *haben + zu + Infinitiv.*

Muster: Seine Schwester muss im Juni schon Abitur machen.
Seine Schwester *hat* im Juni schon Abitur *zu machen*.

1. Wir müssen diesen deutschen Artikel ins Russische übertragen. 2. Ihr sollt das Gedicht auswendig lernen. 3. In diesen letzten Tagen musste ich noch vieles besorgen.

4. Die Fahrkarten muss man einige Tage vor der Abreise bestellen. 5. Nach Arbeitsschluss muss Monika noch etwas zum Abendbrot kaufen. 6. Der Kranke muss diese Arznei noch eine Woche einnehmen. 7. Am Samstag muss mein Sohn an einer Studentenkonferenz teilnehmen. 8. Nächste Woche macht unsere Freundin Urlaub. Vorher muss sie noch einiges erledigen. 9. Er muss noch viel tun. 10. Die moderne Medizin muss noch viele Probleme lösen. 11. Was können Sie dazu sagen? 12. Die erste Frage, die wir hier stellen mussten, betraf unser Stipendium. 13. Wir müssen noch die schwierigste Prüfung ablegen.

Übung 184. Bilden Sie Sätze mit *sein + zu + Infinitiv.*

Muster: a) Die Tiere im Zoo darf man nicht füttern.
Die Tiere im Zoo *sind* nicht *zu füttern*.
b) Dieser Text kann leicht übersetzt werden.
Dieser Text *ist* leicht *zu übersetzen*.

1. Kann man diese Uhr noch reparieren? 2. Was soll noch gemacht werden? 3. Die Blumen müssen regelmäßig gegossen werden. 4. Diese Schachaufgabe kann ganz leicht gelöst werden. 5. Vom Zugfenster aus kann man die schöne Gegend umher sehen. 6. Nicht jeden Wunsch des Kindes muss man sofort erfüllen. 7. Der Mann ist schwer krank, doch er kann geheilt werden. 8. Dieses Buch konnte man noch im vorigen Jahr überall kaufen. 9. Ohne Mühe kann eine Fremdsprache nicht erlernt werden. 10. Er arbeitet sehr viel und kann um diese Zeit kaum zu Hause erreicht werden. 11. Diesen Antrag muss man sofort abschicken. 12. Was konnte man hier tun? 13. Im Kaukasus gibt es zahlreiche Pflanzenarten, die man nur hier finden kann.

Übung 185. Wie können Sie es anders sagen? Üben Sie verschiedene Varianten.

Muster: a) Man kann die Wahrheit deiner Worte leicht anzweifeln.
Die Wahrheit deiner Worte kann leicht angezweifelt werden.
Die Wahrheit deiner Worte ist leicht anzuzweifeln.
b) Der Arzt muss den Kranken untersuchen.
Der Arzt hat den Kranken zu untersuchen.
Der Kranke muss (soll) vom Arzt untersucht werden.
Der Kranke ist vom Arzt zu untersuchen.

1. Die Reisenden müssen an der Grenze ihre Pässe vorzeigen. 2. Diese alte Wanduhr kann man nicht mehr reparieren. 3. Die defekten Teile des Motors können ersetzt werden. 4. Das Wörterbuch soll man morgen zurückgeben. 5. Die Schüler müssen die neuen Wörter und Ausdrücke lernen. 6. Die Straße darf man nur bei Grün

überqueren. 7. Solch ein geringfügiger Fehler kann leicht übersehen werden. 8. Der Autor muss seinen Artikel kürzen. 9. Bis morgen muss man noch vieles tun. 10. Alle Kosten müssen vorausberechnet werden. 11. Die neue Methode kann man leicht anwenden (-te, -t). 12. Wie kann man den Stromverbrauch einschränken?

Übung 186*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie dabei abhängige Infinitive oder Infinitivkonstruktionen.

1. В этом купе нельзя курить. 2. Ещё можно купить билеты на этот концерт? 3. Когда ты идёшь за покупками? 4. Помоги мне написать это письмо по-немецки. 5. Его мнение также следует учесть. 6. Я услышала, как меня зовёт отец. 7. Эти книги можно заказать в библиотеке, но только читать их придётся в читальном зале – их не выдают на дом. 8. Студенты должны все экзамены сдать до 10 января. 9. Я слышу иногда по радио, как этот знаменитый певец исполняет оперные арии. 10. Мать почувствовала, что рука ребёнка дрожит. 11. Можно поменять авиабилеты? 12. Эту машину уже нельзя отремонтировать. 13. Ваша работа должна быть закончена за два дня. 14. Нужно написать статью о наших генетиках, имена которых широко известны. 15. Его поведение трудно объяснить. 16. Тетради нужно привести в порядок. 17. Билеты на этот спектакль уже нельзя купить. 18. Мне нужно с вами сегодня поговорить. 19. Эти настенные часы следует заводить один раз в неделю. 20. Мы должны перевести эту немецкую статью.

Übung 187. Üben Sie den Infinitiv II Aktiv.

Muster: Hat er schon die neue Ausstellung besucht?
– Er behauptet jedenfalls, sie schon *besucht* zu *haben*.

1. Hat Monika schon den neuen Film gesehen? 2. Hat dein Sohn schon die Prüfung abgelegt? 3. Hat der Unternehmer wirklich sein ganzes Geld verloren? 4. Hat unser Gast wirklich ganz Europa bereist? 5. Hat sie den berühmten Schriftsteller schon in seiner Jugend persönlich gekannt? 6. Hat er von diesem Ereignis kein einziges Wort gehört?

Übung 188. Bilden Sie Sätze mit Infinitivkonstruktionen, beachten Sie den Gebrauch des Infinitivs I und des Infinitivs II. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Er glaubt, er hilft mir damit.
Er glaubt, mir damit zu *helfen*.

Er glaubt, er hat mir damit geholfen.
Er glaubt, mir damit *geholfen* zu *haben*.

1. Der Student hofft ... (er antwortet auf alle Fragen des Professors richtig). 2. Die Studentin glaubt ... (sie hat sich gründlich auf die Prüfungen vorbereitet). 3. Er

behauptet ... (er versteht diese Regel). 4. Er behauptet ... (er hat diesen Mann schon einmal gesehen). 5. Der Gelehrte glaubt ... (er hat eine wichtige Entdeckung auf dem Gebiet der Kernphysik gemacht). 6. Ich hoffe ... (ich habe dich nicht bei deiner Arbeit gestört). 7. Mein Bruder bedauert sehr ... (er hat deine Adresse verloren). 8. Der Schwimmer versucht ... (er erreicht das andere Ufer). 9. Der Mann wird beschuldigt ... (er hat ein Auto gestohlen). 10. Der Junge behauptete ... (er ist hier schon früher gewesen). 11. Es scheint ... (das Kind ist zu schnell gewachsen). 12. Es scheint ... (mein Freund kann alle Schwierigkeiten überwinden). 13. Ich freue mich ... (ich habe einen Brief von Ihnen erhalten). 14. Bist du sicher ... (hast du ihn richtig verstanden)? 15. Monika ist froh ... (sie ist aus diesem Haus endlich ausgezogen). 16. Ich ärgere mich darüber ... (ich habe gestern verschlafen und bin zu spät zum Vortrag gekommen).

Übung 189*. Ergänzen Sie die Sätze durch Infinitivgruppen. Achten Sie auf den Gebrauch des Infinitivs I bzw. II.

1. Ich bin glücklich, ...	что вижу тебя в нашем доме вновь, что познакомился с таким замечательным человеком.
2. Unser Freund bedauert sehr, ...	что не может проводить (bringen) нас на вокзал, что незаслуженно (unverdient) наказал сына.
3. Man hofft immer, ...	в последнюю минуту найти верное решение, что был прав.
4. Kolumbus glaubte, ...	что может добраться до Индии морским путем (auf dem Seeweg), что нашел морской путь в Индию.
5. Die Touristen fürchteten, ...	что могут опоздать на поезд, что приехали слишком поздно.
6. Sie ist überzeugt, ...	что помогает своим друзьям, что поступила верно.

Übung 190*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Тебе не нужно так спешить, у тебя ещё есть время. 2. Я утром выхожу из дома рано и обычно иду в институт пешком. 3. Мой друг умеет очень хорошо играть на гитаре. 4. Кажется, ты не поняла мой вопрос. 5. Ты даже не пыталась его понять. 6. Обычно сначала читают текст вслух, потом выписывают незнакомые слова. 7. Детям обязательно нужно читать книги о приключениях. 8. Очень важно понимать друг друга. 9. Приятно чувствовать себя весёлым и бодрым. 10. Мне очень жаль, что я узнал об этом лишь сейчас. 11. Телеграмму нужно послать сейчас же. 12. Ты обязательно должен ответить на их письмо. 13. Мне завтра предстоит (нужно) дать в школе четыре урока. 14. Желательно закончить эту работу до каникул. 15. Рано вставать и купаться

в реке приятно и полезно (gesund). 16. Она, кажется, не понимает, о чём идёт речь. 17. Дверь была открыта и я видел, что мама сидит за столом и шьёт. 18. Она была очень рада увидеть свою школьную подругу спустя столько лет. 19. Мне нужно ещё навестить вечером мою больную тётю. 20. Я боюсь, что неправильно себя вёл.

Übung 191*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Нельзя представить себе большой современный город без метро. 2. Нелегко правильно выбрать профессию. 3. Моя племянница никогда не забывает поздравить нас с Новым годом. 4. Он умеет прекрасно плавать. 5. Ты можешь проводить нас завтра в аэропорт? 6. Не забудьте выключить свет. 7. Ты вряд ли успеешь взять билет на самолёт (kommen zu D.). 8. Я не верю в его желание уехать из нашего города. 9. Чтобы быть здоровым, нужно заниматься спортом. 10. Вовремя принять необходимые меры очень важно. 11. С этого места всё хорошо видно (von diesem Platz aus). 12. Постарайтесь найти эту книгу, она очень важна для вашей работы. 13. Тебе не нужно рассказывать мне всю эту историю, она всем давно известна. 14. Казалось, они никогда не были друзьями. 15. Об этих событиях много интересного могут рассказать / сообщить старые журналы. 16. Мой сосед наверняка уже давно дома, он обычно возвращается в пять часов вечера. 17. Он не верил, что может найти верное решение.

Übung 192. Bilden Sie aus dem schräg gedruckten Satz eine Infinitivgruppe mit *um ...zu + Infinitiv.*

Muster: Er fährt nach Moskau. *Er will seinen Freund besuchen.*
Er fährt nach Moskau, *um* seinen Freund *zu besuchen*.

1. Wir bleiben im Wartesaal. *Wir wollten auf den Zug warten.* 2. Die Touristen gingen ins Restaurant. *Sie wollten zu Mittag essen.* 3. Fährst du aufs Land? *Willst du dich nach dem schwierigen Semester erholen?* 4. Meine Freundin kam zu mir. *Sie wollte mir zum Geburtstag gratulieren.* 5. Ihr Sohn fährt ins Ausland. *Er will dort studieren.* 6. Ich lese alle Zeitungsanzeigen. *Ich will eine billigere Wohnung mieten*. 7. Die Mutter buk einen Obstkuchen. *Sie wollte die Gäste ihrer Tochter damit bewirten*. 8. Wir treffen uns heute um 18 Uhr. *Wir wollen alle strittigen Fragen erklären.* 9. Du musst dich beeilen. *Du willst den Zug erreichen*. 10. Man muss viel lesen. *Man will seine Kenntnisse erweitern*. 11. Sie muss viel arbeiten. *Sie will etwas leisten.* 12. Ich warte auf meinen wissenschaftlichen Betreuer. *Ich will eine Konsultation bekommen.* 13. Meine Freundin kam zu mir. *Sie wollte mir etwas Interessantes mitteilen.* 14. Unsere Großeltern fahren aufs Land. *Sie wollen sich ein paar Tage erholen.* 15. Du musst alle Regeln wiederholen. *Du willst die Prüfungsarbeit fehlerlos schreiben.*

Übung 193. Bilden Sie aus dem schräg gedruckten Satz eine Infinitivgruppe mit *(an) statt...zu + Infinitiv.*

Muster: Er geht zu einer Party. *Er soll sich auf die Prüfung vorbereiten.*
Er geht zu einer Party, statt sich auf die Prüfung vorzubereiten.

1. Ich schicke dir lieber ein Telegramm. *Ich soll dich anrufen.* 2. Wir blieben noch eine Woche in St. Petersburg. *Wir sollten am Montag zurückfahren.* 3. Der Kranke ging einfach zur Arbeit. *Er sollte den Arzt konsultieren.* 4. Du ziehst dich so langsam an. *Du sollst dich beeilen.* 5. Der Junge steckte seine Mütze in die Tasche. *Er sollte sie aufsetzen.* 6. Er ist Advokat geworden. *Er sollte das Familiengeschäft weiterführen*. 7. Meine Tochter telefoniert den ganzen Abend mit ihren Freunden. *Sie soll sich nach der Abflugzeit erkundigen.* 8. Warum schickst du deinen Eltern nur eine Postkarte? *Du solltest ihnen doch einmal einen richtigen Brief schreiben*. 9. Sie sind wahrscheinlich schon im Zuschauerraum. *Sie sollten am Eingang auf uns warten.* 10. Warum fahrt ihr immer mit dem Bus? *Ihr sollt bei dem schönen Wetter die kurze Strecke zu Fuß laufen.* 11. Er schrieb nur Verben heraus. *Er sollte die ganze Übung umschreiben.* 12. Sie plauderte mit ihrer Freundin. *Sie sollte ihr kleines Brüderchen vom Kindergarten abholen.* 13. Ich ließ alle Hefte zu Hause liegen. *Ich sollte sie mitnehmen.* 14. Meine Freundin unternimmt einen Ausflug in die Berge. *Sie sollte sich um einen Studienplatz bewerben.* 15. Es ist schon recht spät. Warum liest du immer noch? *Du solltest schon im Bett liegen.*

Übung 194. Bilden Sie aus dem schräg gedruckten Satz eine Infinitivgruppe mit *ohne ...zu + Infinitiv I* oder *Infinitiv II.*

Muster:
a) Mein Bekannter ging an mir vorbei. *Er bemerkte mich nicht.*
Mein Bekannter ging an mir vorbei, ohne mich zu bemerken.
b) Mein Bekannter geht an mir vorbei. *Er hat mich nicht bemerkt.*
Mein Bekannter geht an mir vorbei, ohne mich bemerkt zu haben.

1. Die Schülerin sieht die Lehrerin an. *Sie beantwortet ihre Frage nicht.* 2. Die alte Frau saß am Fenster. *Sie nahm am Gespräch nicht teil.* 3. Der Sohn verließ das Zimmer. *Er widerspricht ihr nicht.* 4. Das Mädchen gibt das Buch in die Bibliothek zurück. *Sie hat es nicht gelesen.* 5. Warum gingst du weg? *Du hast dich von unseren Freunden nicht verabschiedet.* 6. Mein Bruder trifft seine Entscheidung. *Er hat es nicht lange überlegt*. 7. Man darf sich nicht ans Steuer setzen. *Man besitzt keinen Führerschein*. 8. Der Ladeninhaber kündigte einem der Verkäufer. *Er hat ihn davon rechtzeitig nicht informiert.* 9. Die Studenten dürfen in Deutschland nicht arbeiten. *Sie haben keine Arbeitserlaubnis.* 10. Das Mädchen verließ das Elternhaus. *Sie hat ihren Eltern kein*

einziges Wort davon gesagt. 11. Er steckte das Geld in seine Geldtasche. *Er zählte es nicht nach.* 12. Meine Großmutter heiratete meinen Großvater. *Sie hat die Einwilligung ihrer Eltern nicht bekommen.* 13. Er spricht mit meiner Schwester. *Er sieht sie nicht an.* 14. Wir saßen im dunklen Zimmer. *Wir schalteten das Licht nicht ein.* 15. Der überfüllte Bus ist vorbeigefahren. *Er ist an der Haltestelle nicht gehalten.*

Übung 195. *Um ... zu + Infinitiv*, *(an) statt ... zu + Infinitiv* oder *ohne ... zu + Infinitiv*? Bilden Sie Sätze mit Infinitivgruppen.

1. Der Nachbarjunge läuft an mir vorbei. Er bemerkt mich nicht. 2. Das Kind sieht sich den Abenteuerfilm weiter an. Es soll das Verbot der Mutter beachten. 3. Ich habe meine Bewerbung abgeschickt. Ich habe leider meine Adresse nicht angegeben. 4. Sie macht ihr Praktikum in England. Sie will ihre Sprachkenntnisse verbessern. 5. Er spricht deutsch zu schnell und macht viele Fehler. Er soll sich kontrollieren. 6. Mein Onkel hat eine große Familie und muss viel arbeiten. Er will genug Geld verdienen. 7. Erika besucht Computerkurse. Sie will einen Computer benutzen können. 8. Die Anwesenden haben die Entscheidung schnell getroffen. Sie überlegten es nicht lange. 9. Warum sitzt du wieder vor dem Fernseher? Du sollst doch deine Sachen packen. 10. Die Firma verkürzt die Arbeitszeit. Sie will alle Arbeitskräfte behalten. 11. Sie schwieg. Sie beantwortete meine Frage nicht. 12. Er zieht seinen Wecker auf. Er will rechtzeitig aufstehen. 13. Der Mann saß den ganzen Abend schweigend am Tisch. Er nahm an der lebhaften Unterhaltung nicht teil. 14. Der Passat weht seit mehreren Tagen. Er verändert seine Richtung nicht.

Übung 196. Setzen Sie das Reflexivpronomen *sich* in der richtigen Form ein.

Muster:
Hast du nicht den Wunsch, ... an unserem Ausflug zu beteiligen?
Hast du nicht den Wunsch, *dich* an unserem Ausflug zu beteiligen?

1. Wir bitten euch, ... zu beeilen. 2. Ich bat ihn, ... zu beeilen. 3. Ihr habt vor, ... am Abend zu treffen? 4. Versprich mir, ... tüchtig im Schwimmen zu üben. 5. Man hat mir aufgetragen, ... auf die Diskussion vorzubereiten. 6. Warum geht ihr so langsam, statt ... zu beeilen? 7. Statt ... zu verteidigen, schweigt er. 8. Du hast uns doch versprochen, ... gut zu benehmen. 9. Warum stehst du auf, statt ... an den Tisch zu setzen? 10. Warum steht ihr herum, statt ... an den Tisch zu setzen? 11. Er handelt auf eigene Faust, statt ... an den Betriebsleiter zu wenden. 12. Geh sofort hin, um ... nicht zu verspäten. 13. Zieh lieber deine Wolljacke an, um ... nicht zu erkälten. 14. Ich nehme eine wärmere Decke mit, um ... nicht zu erkälten. 15. Geht er ins Dekanat, um ... nach dem Stundenplan zu erkundigen? 16. Kommt sie zu uns morgen, um ... von uns zu

verabschieden? 17. Er ging rasch in die Bahnhofshalle herein, ohne ... umzublicken. 18. Wir betrachten die untergehende Sonne, ohne ... zu unterhalten.

Übung 197. Ergänzen Sie folgende Sätze durch Infinitivgruppen.

1. Sie warf den Zettel in den Papierkorb, ohne ... 2. Warum gehst du wieder in die Disko, (an)statt ... 3. Sie hat leider abgesagt, ohne ... 4. Ich besuche dich heute Abend, um ... 5. Meine Schulfreundin sucht sich eine Arbeitsstelle, (an)statt ... 6. Man braucht manchmal einen klugen Rat, um ... 7. Sie verließ die Sitzung, ohne ... 8. Ihr unterhaltet euch weiter, (an)statt ... 9. Ich will das Internet benutzen, um ... 10. Ich bin nach dem Unterricht in der Fakultät geblieben, um ... 11. Die Mädchen gingen in den Wald, um ... 12. Ich brauche ein Handtuch, um ... 13. Die Frau machte das Fenster weit auf, um ... 14. Er betrat das Zimmer, ohne ... 15. Alle diese Bücher kannst du in der Bibliothek leihen, statt ...

Übung 198. Ergänzen Sie folgende Sätze durch Infinitivgruppen.

1. Ich schicke der Freundin ein Telegramm, ... 2. Beantworte meine Frage, ... 3. Er eilte zum Flughafen, ... 4. Ich muss mich beeilen, ... 5. Du schweigst, ... 6. Sie geht zu Fuß, ... 7. Bleiben Sie bei uns noch einige Tage, ... 8. Sie geht mit dem Kind durch die Stadt spazieren, ... 9. Der Student liest den Text, ... 10. Warum hältst du die Zeitschrift in der Hand, ... 11. Unsere Nichte besucht uns gewöhnlich um diese Zeit, ... 12. Alle hörten dem Lehrer aufmerksam zu, ... 13. Wir bleiben den ganzen Sommer in der Stadt, ... 14. Sie räumte die ganze Wohnung auf, ... 15. Die Mutter legte die saubere Wäsche auf das Bett, ...

Übung 199. Ergänzen Sie folgende Sätze durch passende Infinitivgruppen und setzen Sie diese Infinitivgruppen an den Satzanfang.

1. Мы отправились на открытие выставки,
   а) вместо того чтобы ...
   б) для того чтобы ...
2. Во время каникул я часто ездила на дачу к своим друзьям,
   а) вместо того чтобы ...
   б) для того чтобы ...
3. Целых три дня мы провели на озере,
   а) вместо того чтобы ...
   б) для того чтобы ...
4. Летом она работала гидом-переводчиком (Fremdenführerin, *f*),
   а) вместо того чтобы ...
   б) для того чтобы ...

5. Ты решил ещё раз позвонить в эту фирму,
   а) вместо того чтобы ... ?
   б) для того чтобы ... ?

Übung 200*. Übersetzen Sie ins Deutsche, bilden Sie Sätze mit Infinitivkonstruktionen.

1. Во время каникул я навестила свою бабушку в Саратове, вместо того чтобы поехать с друзьями в горы. 2. Стоит пойти на эту выставку, чтобы увидеть работы Пикассо из французского музея. 3. Почему вы проходите в кабинет, не сняв пальто? 4. Мы купили эти чудные астры, чтобы подарить их маме. 5. Ты опять смотришь телевизор, вместо того чтобы делать уроки! 6. Девушка разорвала письмо и выбросила его, не читая. 7. Завтра утром Ильзе и Петер заедут к нам, чтобы попрощаться. Они собираются провести отпуск на Средиземном море. 8. Зачем ты всё рассказала брату, вместо того чтобы сохранить чужую тайну? 9. Она выслушала всё молча и вышла, не сказав ни единого слова. 10. Моника на год отправилась во Францию, чтобы научиться бегло говорить по-французски. 11. Мы пошли пешком, вместо того чтобы ехать на автобусе. 12. Почему ты всегда отвечаешь, не подумав? 13. Я купила этот абонемент, чтобы дважды в неделю посещать фитнес центр. 14. Такой текст очень трудно перевести без словаря. 15. Старик подолгу гулял в саду, но часто останавливался и садился на скамейку, чтобы отдохнуть.

Übung 201*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei den Infinitiv II.

1. Он прошёл мимо меня, не поздоровавшись со мной. 2. Вы ушли, не выключив свет. 3. Он вернул мне книгу, не прочитав её. 4. Почему ты ушёл, не сказав мне ни слова? 5. Потом она уехала в другую страну, не попрощавшись с родными. 6. Некоторые ученики сдали свои работы, не проверив их ещё раз. 7. Дети побежали на улицу, не надев рукавички. 8. Родители ушли в гости, не взяв с собой детей. 9. Девочка поставила чашку в буфет, не вымыв её. 10. Они вернулись домой, не купив билеты на самолёт. 11. Я лёг спать, не заведя будильник, и проспал. 12. Он написал работу по истории русского искусства, не посетив Русский музей. 13. Я ушла из библиотеки, не получив заказанные книги.

Übung 202*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я услышала, как в соседней комнате плачет ребёнок. 2. Моя подруга перевела этот текст, не заглядывая в словарь. 3. Вместо того, чтобы поехать в гостиницу, мой друг остался до утра в аэропорту. 4. Попробуй сделать этот перевод самостоятельно. 5. Она поздоровалась с нами, не улыбаясь. 6. Гости пошли в сад, чтобы полюбоваться закатом солнца. 7. Он обещал нам писать о своем путешествии. 8. Летом мы часто ходили на речку купаться. 9. Мария учится рисовать. Её учит её старший брат. 10. Моя маленькая

дочь уже начинает говорить по-английски. 11. Кажется, тебе следует больше работать над языком. 12. Мой брат работает на Дальнем Востоке. Я надеюсь увидеть его этим летом. Он собирается провести отпуск с нами. 13. Она ушла, не оглядываясь. 14. Очень трудно правильно перевести этот текст, не имея словаря. 15. Учительница просила учеников открыть их тетради. 16. Я прошу вас принести ваше сочинение.

Übung 203*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Задача студентов состоит в том, чтобы приобрести прочные знания. 2. Мне трудно запоминать грамматический род немецких существительных. 3. Нужно много читать, чтобы пополнить свой запас слов. 4. Она продолжала читать, не обращая внимания на шум в комнате. 5. Ты увидишь сегодня свою сестру? Очень прошу тебя поздравить её с днём рождения. 6. Мы надеемся хорошо отдохнуть во время отпуска. 7. Мой муж должен вернуться через два дня. 8. Разреши мне поехать с тобой. 9. Я прошу тебя собрать все вещи сегодня вечером. Мы уезжаем рано утром. 10. Говорят, всё это ложь. 11. Вместо того, чтобы навестить родителей она едет в Финляндию. 12. Он уходит из комнаты, не отвечая на мой вопрос. 13. Она купила эту скатерть, чтобы подарить её своей свекрови. 14. Можно было точно определить характер этого процесса. 15. Докладчик не сумел сообщить ничего принципиально нового.

Das Partizip

Übung 204. Setzen Sie das Partizip I des eingeklammerten Verbs ein.

Muster: der ... Junge (laufen)
– der *laufende* Junge

1. das ... Mädchen (singen)
2. der ... Kirschenbaum (blühen)
3. ein ... Stern (funkeln)
4. die ... Sonne (aufgehen)
5. der ... Schnee (glänzen)
6. die ... Natur (erwachen)
7. der ... Wagen (vorbeifahren)
8. das ... Gewitter (heraufziehen)
9. das ... Holzscheit (brennen)
10. eine ... Lerche (trillern)
11. mit ... Gesicht (lachen)
12. ein ... Schüler (lesen)

13. ... Worte (aufmuntern)
14. das ... Volk (schaffen)
15. die ... Verse (wohlklingen)
16. die ... Früchte (reifen)
17. der ... Lehrer (diktieren)
18. ein ... Vogel (fliegen)
19. mit ... Händen (zittern)
20. ein ... Gefühl (quälen)

Übung 205. Deklinieren Sie im Singular und im Plural.

a) das spielende Kind, ein leuchtender Stern, diese schlafende Katze, ein lächelndes Mädchen, jeder steigende Preis
b) der verschwiegene Treffpunkt, die erzählte Geschichte, diese verpasste Gelegenheit, jenes vertonte Gedicht, kein angeführtes Beispiel

Übung 206. Setzen Sie nach dem Muster das Partizip I des eingeklammerten Verbs mit seinen näheren Bestimmungen ein.

Muster: eine ... Lampe (hell brennen)
eine *hell brennende* Lampe

1. ein ... Kind (lustig lachen), 2. ein ... Mädchen (anmutig tanzen), 3. die ... Schmetterlinge (im Sonnenlicht flattern), 4. ein ... Mann (gelehrt aussehen), 5. ein ... Abend (allmählich herabsinken), 6. ein ... Briefträger (an uns vorbeieilen), 7. ein ... Alter (gutmütig lächeln), 8. das ... Mädchen (in der Sonne liegen), 9. seine ... Augen (vor Freude leuchten), 10. eine ... Frau (ruhig schlafen), 11. das ... Buch (vor ihm liegen), 12. das ... Herz (vor Angst klopfen)

Übung 207. Setzen Sie das Partizip II des eingeklammerten Verbs ein.

Muster: ein ... Tannenbaum (schmücken)
ein *geschmückter* Tannenbaum

1. die ... Stadt (wieder aufbauen), 2. der ... Baum (pflanzen), 3. das ... Kleid (bügeln), 4. das ... Fenster (schließen), 5. die ... Schwierigkeit (überwinden), 6. die ... Straße (asphaltieren), 7. der ... Plan (aufstellen), 8. der ... Park (anlegen), 9. die ... Silbe (betonen), 10. der ... Arbeitsvorgang (mechanisieren) , 11. die ... Ausstellung (kürzlich eröffnen), 12. der ... Brief (abschicken), 13. das ... Gedicht (vortragen), 14. die ... Gäste (einladen), 15. die ... Übung (umschreiben)

Übung 208. Setzen Sie nach dem Muster das Partizip II des eingeklammerten Verbs mit seinen näheren Bestimmungen ein.

Muster: die ... Prüfung (glänzend bestehen)
die *glänzend bestandene* Prüfung

1. die ... Antwort (längst erwarten), 2. die ... Versuche (erfolgreich durchführen), 3. die ... Srtaße (hell beleuchten), 4. das ... Holz (als Baumaterial benutzen), 5. das ... Obst (erst heute pflücken). 6. die ... Kinder (sehr schlecht erziehen), 7. das ... Beispiel (eben anführen), 8. der ... Roman (mit großem Interesse lesen), 9. die ... Flugkarten (gestern schon bestellen), 10. der ... Walzer (von der jungen Klavierspielerin vortragen)

Übung 209. Setzen Sie das Partizip I bzw. II des eingeklammerten Verbs ein.

Muster: das ... Kind (lachen) – das *lachende* Kind
der ... Text (lesen) – der *gelesene* Text

1. das ... Märchen (erzählen), 2. die ... Jungen (um die Wette schwimmen), 3. das ... Spielzeug (zerbrechen), 4. das ... Mädchen (uns entgegenlaufen), 5. das ... Kleid (fertig nähen), 6. der ... Schüler (schreiben), 7. das ... Fenster (öffnen), 8. das ... Fotoalbum (kaufen), 9. die ... Jacke (waschen), 10. die ... Schüler (übersetzen), 11. die ... Lampe (kaputt gehen), 12. die ... Katze (spielen), 13. der ... Bleistift (anspitzen), 14. das ... Haus (verlassen), 15. das ... Flugzeug (dahinfliegen), 16. der ... Tee (anbieten), 17. das ... Buch (von mir bringen), 18. der ... Text (nacherzählen), 19. die ... Frau (nach ihrem Sohn rufen), 20. das ... Wörterbuch (aufschlagen)

Übung 210. Bilden Sie mit den angegebenen Wörtern Wortgruppen nach folgendem Muster. Übersetzen Sie die Wortgruppen.

Muster: die Frau, das Lied – singen
die *ein Lied singende* Frau – поющая песню женщина
das *von der Frau gesungene* Lied – спетая женщиной песня

der Verkäufer, die Ware – zeigen
die Pianistin, der Walzer – vortragen
dieser Student, jede Gleichung – lösen
die Mitarbeiter, der Vorschlag – besprechen
ein Student, die Sonate – komponieren
der Professor, alle Studenten – prüfen
das Mädchen, die Blumen – pflücken
ein Paar, der Tango – tanzen

die Köchin, die Ente – braten
der Enkel, ein Brief – schreiben
ein Student, der Text – übersetzen
der Mann, die Zeitung – lesen
der Junge, das Brot – essen
der Mechaniker, kein Auto – testen

Übung 211*. Setzen Sie in den folgenden Sätzen das Partizip I bzw. II des eingeklammerten Verbs ein.

1. Der ... Krimi war sehr interessant (mitnehmen). 2. Die ... Sonne beleuchtete die Felder und Wiesen (aufgehen). 3. Er stand vor dem ... Fenster (schließen). 4. Mehrere ... Mädchen traten ins Zimmer (lachen). 5. Um den Tisch herum saßen ... Kollegen (diskutieren). 6. Das ... Buch gehört nicht mir (auf dem Tisch liegen). 7. Der ... Roman ist wirklich spannend (vor kurzem veröffentlichen). 8. Der alte Mann trat durch die ... Tür (weit öffnen). 9. Wir grüßen unsere ... Nachbarn (vorübergehen). 10. Auf ihrem Nachttischchen lag ein ... Buch (aufschlagen). 11. Die ... Geschichte war sehr traurig (von ihm erzählen). 12. Die ... Übung hinterlässt einen guten Eindruck (sauber umschreiben). 13. Die ... Fahrgäste fanden keinen einzigen freien Sitzplatz (zusteigen). 14. Die ... Uhr blieb plötzlich stehen (aufziehen). 15. Der ... Brief lag auf dem Boden (zerreißen).

Übung 212*. Partizip I oder Partizip II? Wählen Sie richtig.

1. Er sprach ernst, aber mit (lachen) Augen. 2. Die gestern Abend (ankommen) Touristengruppe wurde im Hotel “Tourist“ untergebracht. 3. Über dem Horizont leuchtet die (aufgehen) Sonne. 4. Der letzte, erst vor kurzem (veröffentlichen) Krimi von N. war in wenigen Wochen vergriffen. 5. Nach den erfolgreich (bestehen) Prüfungen begannen meine ersten Ferien. 6. Der Kleine hört die (beruhigen) Stimme der Mutter und schläft ein. 7. Es war leider ein (misslingen) Versuch. 8. Sie nahm das (unterbrechen) Gespräch wieder auf. 9. Es waren wirklich (überzeugen) Beweise. 10. Nach diesem total (ermüden) Weg wollten alle sofort zu Bett gehen. 11. Das Museum war ein kleines, hell (streichen) Haus, es stand in einem teils (bepflanzen), teils schön (pflastern) Hof. 12. Sie schritten durch den großen, an einem See (liegen) Garten. 13. Im festlich (schmücken) Saal versammelten sich alle Delegierten.

Übung 213*. Übersetzen Sie die folgenden Wortgruppen ins Deutsche. Bilden Sie Sätze mit einigen davon.

читающий студент
прочитанный журнал
шьющая женщина

спетая песня
пишущий ученик
написанное имя

сшитое платье
поющие дети
летящая ворона
улетевшая ворона
прибывающий поезд
прибывший автобус
спящий дедушка
засыпающий малыш
заснувшая дочка
перестроенная школа
переведённая статья
сломанная игрушка
бегущий мальчик
сделанная работа
проветренная комната
рисующий ребенок
нарисованная лодка
отправленное письмо
одолженный словарь
объясненное задание
исправленные ошибки
упавшее яблоко
отремонтированная машина
просыпающийся младенец
решённая задача
проданные открытки
купленные тетради
запертая дверь
включённый телевизор
отваренная рыба

Übung 214*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) 1. В подходящей обуви (Schuhe) мои ноги не устают. 2. Он бросил на меня вопрошающий взгляд. 3. Предстоящий разговор был ей неприятен. 4. По замерзающему (zufrieren) озеру ещё плавали утки. 5. Мы заметили приземляющийся самолёт (landen). 6. Любящие родители многое прощают своим детям.

b) 1. В сгоревшем доме не осталось ничего. 2. Без проверенного (prüfen) прибора мы не сможем ничего сделать. 3. Забытая / Оставленная сумка лежала на скамейке. 4. Есть ещё так много неспетых песен. 5. Я предпочитаю покупать молотый кофе. 6. Когда ты получишь обещанное вознаграждение?

Übung 215*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В комнате было почти темно. Горящая свеча освещала только один угол. 2. Объясненное задание было совсем не таким трудным, как нам показалось сначала. 3. Руководитель кружка, объяснявший задание, ходил по комнате туда-сюда. 4. На письменном столе лежал начатый перевод. 5. Полученная им вчера телеграмма лежала на столике в прихожей. 6. Посланное неделю назад письмо я не получил и поэтому ничего не знал о его приезде. 7. Рекомендованную профессором статью можно взять в читальном зале. 8. Лицо сидящей у окна женщины показалось мне знакомым. 9. Все опрошенные мной ученики дали правильные ответы. 10. Он пригласил меня сесть и указал на стоявший рядом стул. 11. Посаженные в прошлом году деревья заметно выросли. 12. Испуганный громким лаем собаки ребёнок заплакал.

Die Rektion der Verben

Übung 216. Bestimmen Sie die Rektion der Verben, schreiben Sie diese Verben heraus. Übersetzen Sie die Sätze.

> *Muster*: Der Straßenlärm stört mich nicht.
> *stören + Akk.*

1. Im Konzert begegnete mein Onkel seinem alten Freund. 2. Seine Worte bedurften keines Kommentars. 3. Der Schriftsteller widmete seinen neuen Roman seiner Frau. 4. Er entnahm seiner Brieftasche ein kleines Foto. 5. Nun folgte ihm der Hund auf Schritt und Tritt. 6. Der Wagen nähert sich langsam einem kleinen Dorf. 7. Was fehlt dir? 8. Nach langer, gefahrvoller Seefahrt betrat Kolumbus den Boden Amerikas. 9. Heute habe ich meinen Schwiegervater von einer ganz neuen Seite kennengelernt. 10. Meine Schulfreundin heiratet einen bekannten Advokaten. 11. Der Dramatiker wohnte der Erstaufführung seines Stückes bei. 12. Alle hörten seinem Bericht mit offenem Mund zu. 13. Hast du schon den Brief deines Freundes beantwortet? 14. Das Mädchen sieht alles durch eine rosarote Brille.

Übung 217. Bilden Sie Sätze und übersetzen Sie sie. Beachten Sie die Rektion der Verben.

> *Muster*: schreiben (der Junge, ein Brief)
> Der Junge schreibt *einen Brief*.

a) antworten (der Angeklagte, der Richter)
einfallen (der Name, ich, leider, nicht)
gefallen (das neue Kleid, die Freundin meines Sohnes)
gelingen (der Versuch, der Chemiker)
kennen (die Leser, der Schriftsteller)
widersprechen (das Kind, die Mutter)

b) ähneln (beide Töchter, ihre Mutter)
beantworten (die Schwester meiner Frau, mein Brief, nicht)
begegnen (das Rotkäppchen, der Wolf)
danken (die Besucher, der Beamte, für den Rat)
fehlen (meine Jugendfreunde, ich)
gratulieren (die Freunde, das Ehepaar, zu ihrem Hochzeitstag)
sich nähern (die Reisenden, das Dorf)
stören (das Licht der Lampe, der Kranke)
zuhören (der kleine Enkel, die Oma)

Übung 218. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive bzw. Substantivgruppen im richtigen Kasus ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Carl Brenten, Zeuge dieser Unterhaltung, konnte (seine Frau) nur bewundern. So kannte er sie gar nicht. 2. Thomas selbst gehörte (ein Arbeitersportverein) an, aber sein Interesse für Politik war damals nicht sonderlich stark. 3. Leutnant Schumanin untersagte (seine Soldaten), in den Wald einzudringen; er fürchtete (eine Falle). 4. Unentschlossenheit hatte sich (die junge Frau) bemächtigt. 5. „Ich möchte (du) danken, ihr habt in Rostock gut gearbeitet." 6. Ich bewunderte (die Geschicklichkeit), mit der Albert Meier (die Besprechung) leitete. 7. Das war nicht gerade sehr vornehm von mir gedacht, aber ich schämte mich (diese niedrige Denkungsweise) auch sofort ... 8. Jeder, dem es möglich war, ging zu Fuß, um (die herrliche Luft und die wärmende Sonne) zu genießen. 9. Endlich aber schämte ich mich (mein Kleinmut) und kehrte zu meiner Pflicht zurück. 10. „Sie hören (ich) ja gar nicht zu!" sagte Holt ärgerlich. 11. „Ich habe doch (die glückliche Braut) noch gar nicht richtig gratuliert", sagte sie ... 12. Er begann auf und ab zu gehen, ohne (die Frau) anzuschauen. 13. ... die Frau bedarf in Kriegsnöten (der Beschützer). 14. Er bereute (seine Frage) sofort. 15. Er schämte sich (sein Verdacht). 16. Martin hörte (seine Erzählung) aufmerksam zu. 17. „Ich genieße (die Luft) hier. Es gibt auch schöne Mondnächte am Nil."

Übung 219. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter bzw. Wortgruppen im richtigen Kasus ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Marie lehrte (das Kind) (alle Worte), die man (Kinder) beibringt. 2. Als er (die enge und schiefe Treppe) hinaufstieg, bereute er (sein Einfall). 3. Er hörte (jeder) aufmerksam zu, sprach aber nicht viel. 4. Man sah trotz der Winterkahlheit (der winzige Vorgarten) an, dass (er) jemand sorgfältig pflegte. 5. Mein Vater hat immer (Ihr Land) bewundert. 6. Als sie (die Bibliothek) betraten, saßen drei Männer um den Rauchtisch. Bei bester Laune. 7. Er dankte (der Gesandte) für das kostbare Geschenk. 8. Hier näherte sich der Junge (die Sprechenden). 9. ... nach vierzehn Wochen beharrlicher Anspannung nannte (er) sein Leutnant (ein geborener Pionier). 10. Sie antwortete, ohne (ich) anzusehen, gleichgültig, mit kaum bewegten Lippen. 11. Es ist ein Wunder, niemand stört (unser Vormarsch). 12. Karl rückte unbehaglich hin und her, der tiefe Klubsessel behinderte (seine Bewegungen). 13. „Ich glaube, (du) stört der Lärm nicht ..." 14. Der Junge blieb stehen, um (der Vogel) nicht zu stören. 15. Jetzt wusste Klaus, was (er) störte: Annas Anwesenheit. 16. Ich eilte, ihm zu sagen, dass er nun bleiben soll, ich sei bloß zurückgetreten, um (er) nicht zu stören. „(Ich) stören Sie nicht", sagte er ... 17. „Aber (du) stören die Fehler, die bei uns gemacht werden." 18. Er störte (der Schlaf) des anderen nicht, sondern betrachtete (er) fast zärtlich ... 19. ... Frau Kruse brachte den Tee und verhinderte damit (der Vortrag) der Ballade.

Übung 220*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я всегда восхищалась мужеством брата. 2. Не забудь, пожалуйста, поздравить свою сестру с днём рождения! 3. Что это тебе пришло в голову? 4. Не мешай соседу, а слушай учителя! 5. Этого режиссёра я не знаю. 6. Благодарю вас за совет. 7. Мы шли на дискотеку и у входа встретили Пауля. 8. Тебе понравился последний спектакль Молодежного театра? – Мне кажется, им все постановки удаются. 9. Вы не ответили, к сожалению, на мой вопрос. 10. За кого вышла замуж твоя сестра? 11. Ей сейчас очень трудно, она нуждается в твоей поддержке и утешении. 12. Кто-нибудь был на обсуждении этого проекта? 13. Рассказы дедушки мы всегда слушали, затаив дыхание. 14. Свою новую сонату композитор посвятил детям. 15. Мне очень нравятся эти рисунки, а тебе? 16. Где ты познакомился со своей женой? 17. Этот путеводитель мне понравился, поэтому я его купил. 18. Индейцы быстро приближались к реке.

Übung 221*. Was passt wohin? Wählen Sie richtig.

auf um an über von für vor nach zu mit

1. Nach dem Tode des alten Grafen begannen sich seine Verwandten ... das Erbe zu streiten.
2. Sie regt sich immer ... jede noch so geringe Verspätung ihrer Kinder auf.
3. Schon seine Zeitgenossen hielten ihn ... einen großen Künstler.
4. Ich habe ihn gleich ... seiner Stimme erkannt.
5. Der älteste Bruder hat ... sein Erbteil verzichtet.
6. Man muss auch ... den hohen Ansprüchen der Kunden rechnen.
7. Jede junge Generation strebt ... größerer Unabhängigkeit.
8. Nun hängt das Schicksal des Programms ... seiner Zustimmung oder seiner Ablehnung ab.
9. Als Kind habe ich mich ... der Dunkelheit gefürchtet.
10. Diese kleine Siedlung hat sich im Laufe weniger Jahrzehnte ... einer blühenden Handelsstadt entwickelt.

Übung 222. Bilden Sie Sätze im Präsens oder Präteritum.

Muster: Studenten – sich freuen – baldig, Ferien
Die Studenten freuen sich *auf die baldigen Ferien*.

1. meine (älter) Schwester – helfen – ich – Wahl (Brautkleid)
2. der namhafte Dramatiker – sich erinnern – nie – Misserfolg (sein erstes Theaterstück)

3. man – warten – ganz, Woche – Lieferung (bestellte Waren)
4. Kollegen – sich unterhalten – Mittagspause – lebhaft – bevorstehend, Reorganisation
5. der junge Forscher – sterben – unheilbar, Krankheit
6. Inna – sich entschuldigen – ihr, Tante – ihr, Unhöflichkeit
7. Eltern – bestehen – kirchlich, Trauung (ihr, Tochter)
8. Wissenschaftler (Pl.) – sich beschäftigen – letzt, Zeit – Reinigung (Trinkwasser)
9. Studentin – sich verlieben – Gastprofessor – Schweiz
10. die Tante – achten – immer – sehr – die Kalorien
11. das Mädchen – ausgeben – ihr, ganz, Taschengeld – Süßigkeiten
12. ich – sich gewöhnen – nur schwer – verändert, Arbeitsbedingungen
13. es – riechen – Küche – frisch, gemahlen, Kaffee
14. mein, alt, Großvater – sich beschweren – oft – sein, Arzt – Schlaflosigkeit

Übung 223*. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Man denkt nicht immer gern ...	о своих ошибках, о данном слове, о первых утратах (die Verluste), о будущем, о трудных годах, о своём обещании, о работе.
2. Zweifelst du ...	в правильности выбора, в ней, в их словах, в моей доброй воле (der gute Wille), в его поддержке, в своих силах?
3. Er fragt mich ...	о моей семье, о времени, о цене моего компьютера, о дороге к стадиону, о моём мнении, о жизни в деревне.
4. Warum wunderst du dich ...	мне, моему вопросу, нашей удаче, их приходу (der Besuch), её терпению, его словам, победе нашей команды, этому решению?
5. Wir unterhalten uns ...	о летних планах, о вчерашнем концерте, о музыке Баха, о наших детях, о будущем фирмы, о новом итальянском фильме, о последних событиях.
6. Meine Tochter träumte in der Kindheit ...	о подарке под елкой, о победе в соревновании, о прекрасном принце, о новых игрушках, о собаке ко дню рождения, о путешествии на Майорку.

Übung 224. Bestimmen Sie die Rektion der Verben, schreiben Sie diese Verben heraus. Übersetzen Sie die Sätze.

Muster: Niemand zweifelt an deinen Fähigkeiten.
zweifeln an +D.

1. An diesem Thema arbeitet man seit 3 Jahren. 2. Die Väter erinnern sich von Zeit zu Zeit an ihre eigene Kindheit. 3. Manche Ausländer können sich nur schwer an das mitteleuropäische Klima gewöhnen. 4. Die kleine Tochter von Monika hängt sehr an ihrem Vater. 5. Zum Glück ist das Kind nur an einer leichten Grippe erkrankt. 6. Die Skifahrer in dem Sportzentrum hofften auf baldigen Schneefall. 7. Die bestohlene Frau wandte sich an die Polizei um Hilfe. 8. Setzen Sie sich auch für den Bau eines Flughafens in Stadtnähe ein? 9. Du kannst dich auf mich verlassen. 10. Jeder Sportler bemüht sich um Leistungssteigerung. 11. Jeder Ladeninhaber muss für eine höfliche Bedienung seiner Kunden sorgen. 12. Der Angeklagte lehnte jegliche Schuld an dem Unfall ab. 13. Sie leidet schon seit Jahren an erhöhtem Blutdruck. 14. Ich habe mich sehr über das Geschenk von ihm gefreut.

Übung 225*. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Ich interessiere mich ... (die klassische Musik).
Ich interessiere mich *für die klassische Musik.*

1. Mein Bruder bittet mich ... (ein sachkundiger Rat). 2. Er fragt mich ... (meine neue Adresse). 3. Die Großmutter denkt oft ... (ihr Enkel). 4. Die Tante erkundigt sich ... (die Gesundheit meiner Mutter). 5. Der Junge erzählt seiner Mutter ... (seine guten Leistungen in der Schule). 6. Wir gratulieren unserer Oma ... (der Muttertag). 7. Ich hoffe ... (deine Hilfe). 8. Unser Bus fuhr ... (einige Stationen) vorbei. 9. Die kleine Tochter unserer Nachbarin fürchtet sich ... (mein Hund). 10. Sie erinnerten sich oft ... (jener Sommer). 11. Warten Sie bitte ... (der Referent). 12. Ich dankte meiner Mutter ... (das Geschenk). 13. Sie will auch ... (die Beratung ihrer Kollegen) teilnehmen. 14. Denke ... (mein Rat) nach.

Übung 226*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ты поблагодарила его за помощь? 2. Каждая мать заботится о своём ребёнке. 3. Моим родителям пришлось отказаться от запланированной поездки. 4. В бедных странах многие дети умирают от эпидемий. 5. Поговори с ним, пожалуйста, о нашей совместной работе. 6. Вечером зачастую приходится подолгу ждать автобуса. 7. Положись на меня, я тебе помогу. 8. Судья сомневается в искренности свидетеля. 9. Решение этого вопроса зависит от результатов переговоров. 10. Его все считали умным

и приятным собеседником. 11. Вы верите в успех этого предприятия? 12. Через много лет они случайно встретились, целый вечер говорили о прошлом и вспоминали друзей своей юности. 13. Ты интересуешься современной музыкой? 14. Не бойся этой собаки.

Übung 227. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte die richtige Präposition ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Der Vater hatte ihn ... das Staatsexamen vorbereitet. 2. „Du musst nicht soviel ... das denken, was hinter dir liegt." 3. ... Hans Bruhns schloss Walter sich enger an. 4. Madame Buddenbrook wandte sich ... ihre Schwiegertochter. 5. Wieder erinnerte ihn dieses Stück Erde, dieses waldreiche Land ... seine Heimat. 6. Er dachte ... sein Gespräch mit Peter mit Erleichterung. 7. Ihre eigene Arbeit hing zu einem großen Teil ... der Hilfe ihrer Kollegen ab. 8. Man tauschte Erinnerungen aus und sprach ... die aktuellen Fragen. 9. Sein Fahrer bat ihn ... ein kurzes Gespräch. 10. „Da gab es für mich kein Halten mehr. Ich musste ... dem Lehrgang teilnehmen." 11. „Es gab ja zahlreiche Lehrer, die aus der Produktion zu uns gekommen waren. ... sie wandten wir uns in erster Linie und baten sie, ... den Vorbereitungslehrgängen teilzunehmen." 12. Sie nahm ... einem Fachlehrgang teil, den der Betrieb eingerichtet hatte. 13. Paul hatte, ohne ... das Geschwätz zu achten, am Fenster gestanden. 14. Oskar hat es bisher vermieden, mit den anderen ... die gesamte Situation zu sprechen. 15. Das ganze Volk nahm ... der Prozession teil. 16. Sie fragte: „Ich soll ... meinem Bruder fliehen?" 17. Lina freut sich ... den Abend. Sie wird mit ihrem Mann zu Müllers gehen.

Übung 228. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte die richtige Präposition ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Ich beneide dich längst nicht mehr ... deine Wissenschaft, aber ich beneide dich ... deine Ruhe, ... deinen Gleichmut, ... deinen Frieden. 2. Heinrich blickte sich um. Er sehnte sich ... dem klaren Gesicht Erikas, ... irgendeinem vertrauten Gesicht von drüben. 3. Das kräftige und nahrhafte Brot war der einzige Teil unserer Verpflegung, der uns bei der schweren zwölfstündigen Arbeit im Moor ... Hunger und gänzlichem Kräfteverfall bewahrte. 4. Immer, wenn er ... seinen früheren Kampfgefährten dachte, tat er es mit schlechtem Gewissen. 5. Fabian verabschiedete sich ... Anna und ging. 6. Schon wochenlang hatte sich Fabian ... dieses Wiedersehen gefreut und ihm voller Spannung entgegengesehen. 7. An einem der ersten Tage erschien auch schon Frau Müller bei ihm, um ihn ... dem großen Erfolg zu beglückwünschen. 8. Diese Spaziergänge benutzte er dazu, sich in Gedanken ... die Arbeit des Abends vorzubereiten. 9. Peter hatte im Laufe des Sommers kaum mehr ... die verlassenen Freunde gedacht. 10. „Was willst du von mir, Streicher?" – „Ich will dich lediglich ... einer Dummheit bewahren." 11. Meine Schwester griff ... dem Arm ihres Verlobten

und schob ihn energisch dem Maler entgegen. 12. Ich nahm, soweit möglich, ... allen Veranstaltungen teil. 13. Unsere kleine „Reisegesellschaft“ bestand außer mir ... Offizieren im Generalsrang. 14. Ich dachte ... unsere Jugend, meine Liebe, und das Herz wurde mir immer schwerer. 15. Er wartete ... den Abend wie ... einen Waffenstillstand. 16. Er kehrte in die Garnison zurück und bat ... seine Entlassung aus der Armee. Er wurde als Major entlassen. 17. Er war ... der Frau vorbeigegangen, dann besann er sich anders und machte kehrt und stellte sich neben sie.

Die Pronominaladverbien

Übung 229. Bilden Sie Fragen zu den präpositionalen Objekten. Vergessen Sie nicht, dass man dabei zwischen Personen und Sachen unterscheiden muss.

Muster: a) Er denkt an seine Freundin. – *An wen* denkt er?
Er denkt an seine Arbeit. – *Woran* denkt er?
b) Denkst du an deine Freundin? – Ich denke immer *an sie*.
Denkst du an deine Arbeit? – Ich denke oft *daran*.

1. Die Krankenschwester sorgt für den Schwerkranken. 2. Wir haben an dem Ausflug nicht teilgenommen. 3. Schon lange beschäftigen sich die Schüler mit der Geschichte ihrer Stadt. 4. Ihr müsst euch nach der Ankunft des Zuges erkundigen. 5. Am Abend verabschiedeten sich die Gäste von ihren Gastgebern. 6. Natürlich fragen die Arbeiter nach der Höhe des Lohnes. 7. Viele Menschen leiden an Kopfschmerzen. 8. Die Frau bittet um Hilfe. 9. Meine Tochter interessiert sich für diesen Schauspieler. 10. Ich warte auf dich. 11. Alle freuten sich über die Begegnung. 12. Ich gratuliere dir zum Geburtstag deines Sohnes. 13. Die Kinder lachten über ihre Abenteuer. 14. Du sollst über meinen Vorschlag nachdenken. 15. Er spricht nicht gern von seiner Arbeit. 16. Leider denkt er nicht oft an sein Versprechen. 17. Erika zeichnet mit Buntstiften. 18. Ich zweifle stark an der Notwendigkeit dieser Maßnahme. 19. Er hat mich nach meinem Onkel gefragt. 20. Erinnere mich an unsere Verabredung.

Übung 230*. Übersetzen Sie, gebrauchen Sie dabei Verben im Präsens, Perfekt oder Futur.

a) 1. Я сказал правду! – А я сомневаюсь в этом. 2. Необходимо быстро принять решение. Я настаиваю на этом. 3. Чем наш шеф недоволен? – Я его не спрашивал об этом. 4. Дочь получила прекрасный подарок и очень рада ему. 5. Мы можем закончить работу вовремя? – Я рассчитываю на это. 6. Наконец, мы победили. – Я в этом не сомневался. 7. Я должен завтра вернуть книгу. Напомни мне об этом! 8. Что ты

думаешь о последних событиях. – Я о них ничего не слышал. 9. Ты мне очень помог, я признателен тебе за это. 10. Скоро начнутся каникулы. Я уже сейчас радуюсь им.

b) 1. Ты считаешь, что прав? – Я в этом убежден. 2. Эта область богата минералами. 3. Я всё ещё не получил ответа на свой запрос. – Я тоже удивляюсь этому. 4. Давай спросим об этом нашего историка. Он всегда всё знает. 5. Моя сестра потеряла ключи от квартиры и в отчаянии от этого. 6. Он вот уже три года живёт вдали от своего родного города и очень тоскует по нему. 7. У тебя очень заметная (auffallend) куртка. Я сразу узнала тебя по ней. 8. Ты узнаёшь этот сад? Мы несколько раз проходили мимо него. 9. Я потеряла зонтик и очень сержусь на себя за это. 10. Это не мой секрет, поэтому я ни с кем об этом не говорила.

Übung 231. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte das richtige Pronominaladverb ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Ich rechne nicht ..., dass diese Aufzeichnungen jemals gefunden werden. 2. Sie war übernervös, bestand aber ..., dass ich ständig um sie herum war. 3. „Sie werden in den nächsten Tagen sehr allein sein, mit sich selbst. Versuchen Sie, sich ... zu gewöhnen." 4. Sie hat nie ... gedacht, der Schwägerin zu helfen. 5. Er sehnt sich ..., Geschichten aus der Vaters Kindheit zu hören. 6. Ihre Aufgabe bestand ..., sich in erster Linie mit den Grundstücken in der Bahnhofsstraße zu befassen. 7. Martin dachte ... nach, ob er dem Mädchen erzählen sollte, was mit ihm geschehen war. 8. Wir aber dachten jetzt ... noch nicht. 9. „Sagen Sie das im Ernst?" fragte Lene. „... muss man nachdenken. Sie haben keinen Augenblick nachgedacht." 10. Marion freute sich ..., die alte Freundin wieder zu sehen. 11. „... wartest du? Erzähl." 12. Peter sagte: „... sprichst du jetzt eigentlich?" 13. Er verstand kein Wort. ... war er gewarnt worden? 14. Sie fragte: „... hast du jetzt gedacht?" 15. „Wer wird denn den Chef vertreten?" Ludwig sagte: „Mir ist ... nichts bekannt." 16. Ich erinnere mich noch gut ..., wie Felix in der Schule die jüngste deutsche Geschichte durchnahm.

Übung 232. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte das richtige Pronominaladverb ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Das Dach war defekt, und er klagte oft ..., dass der große dunkle Flecken an seiner Zimmerdecke sich vergrößere. 2. Paul wartet ..., dass sein Nebenmann ein Gespräch beginnt. 3. „Richtig, Sie haben ja kein Radio oben. ... habe ich nicht gedacht." 4. Sie bestand ..., nach Hause zu gehen. 5. „Über das alles sprechen wir noch. Wir werden leider Zeit genug ... haben in den nächsten Wochen." 6. Er spürte kein Verlangen mehr, sie zu malen, und sie bat ihn nicht mehr ... . 7. Sie wartet ..., ihm von dem merkwürdigen Fremden zu erzählen. 8. „Ich zweifle nicht ..., dass du mein Freund bist." 9. „Und ... denkst du jetzt?" fragte Grit. 10. „Hör auf, Tom",

sagte sie, „wir wollen nicht ... denken.“ – „Gut,“ sagte ich, „denken wir nicht ...“ 11. Ich verstand nicht, was er meinte und fragte ... . 12. Die Aufnahme gelang glänzend, und Clotilde war sehr stolz ... . 13. „Ich sehne mich jetzt heftig ..., wieder eimal mit Ihnen in unserem kleinen Café zu sitzen und zu plaudern.“ 14. „Ich halte Ihren Gedanken für ausgezeichnet und versuche die anderen sofort ... aufmerksam zu machen.“ 15. „Wenn Sie sagen, dass es so ist, werde ich mich ... gewöhnen müssen.“ 16. „Ich glaube nicht ... . Der Advokat ist ein Prahlhans.“ 17. „Schläfst du?“ flüsterte das Mädchen. – „Nein.“ – „... denkst du?“ – „Ich denke ..., wie alles weitergehen soll.“

Übung 233. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Mit wem sympathisieren Sie? 2. An wen erinnern Sie sich? 3. Wofür interessiert sich der Junge? 4. Mit wem geht deine Tochter zur Disko? 5. Für wen interessiert sich dein Neffe? 6. Woran erinnerst du dich? 7. Von wem hast du dich verabschiedet? 8. Wovon erzählt er? 9. Wovor fürchtet sich das Kind? 10. Wozu hat er Ihnen gratuliert? 11. Auf wen wartet die Dame? 12. Nach wem hat dich der Opa gefragt? 13. An wen wendet sich der Alte? 14. Wonach fragst du ihn? 15. Worauf wartest du?

Übung 234*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. О ком рассказывает ваш гость? 2. Ты просишь о встрече? – Не проси меня об этом. 3. Я никогда не интересовался альпинизмом. А моя дочь очень им интересуется. 4. Мы ждали их весь вечер, но они так и не пришли. – Кого вы ждали? 5. Ты боишься собак? – Нет, я их не боюсь. 6. Куда ты положил мои фотографии? Я уже второй раз спрашиваю тебя об этом. 7. Нужно всегда обращать внимание на внешний вид. А ты на это внимание не обращаешь. 8. О чём ты думаешь? – Я думаю о планах на лето. 9. Чем любит рисовать твой ребёнок? Цветными карандашами? 10. О чём они говорят так громко? 11. Я всегда верю в моих друзей и никогда в них не сомневаюсь. 12. На чём он настаивает? 13. С чем поздравила тебя твоя сестра? 14. Работа интересная, мне хотелось бы принять в ней участие. 15. Над чем вы смеетесь?

Übung 235*. Übersetzen Sie folgende Fragen ins Deutsche und geben Sie passende Antworten darauf.

1. Кого они ждут? 2. О ком ты спросил? 3. Чему вы удивляетесь? 4. Чем здесь пахнет? 5. В ком он сомневается? 6. Чем вы сейчас занимаетесь? 7. Над чем ты смеешься? 8. О чём ты думаешь? 9. На что вы надеетесь? 10. С кем вы о ней говорили? 11. С чем ты их поздравила? 12. О ком ты, собственно, говоришь? 13.Чем интересуются ваши дети? 14. Чему ты радуешься? 15. О ком он вам напомнил? 16. К чему они готовятся?

17. О чём вы рассказываете? 18. За что ты благодаришь меня? 19. В чём они хотят принять участие? 20. О чём тебя попросил шеф?

Übung 236*. Übersetzen Sie folgende Fragen und geben Sie passende Antworten darauf.

1. К чему ты сейчас готовишься? 2. В чём ты ещё сомневаешься? 3. Ты ему удивляешься? 4. В чём ты не совсем убежден? 5. О чём ты собственно говоришь? 6. С чем ты их поздравила? 7. О чём тебя попросили твои родители? 8. О чём тебе напомнил твой коллега? 9. Чем твоя сестра особенно интересуется? 10. О чём вы опять спорите? 11. О чём он спрашивает? 12. О чём мечтает малышка? 13. Чего ты боишься? 14. Над чем смеются дети? 15. На что ты полагаешься? 16. О чём ты просишь? 17. За что она тебя поблагодарила?

Übung 237*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) 1. Я в этом не сомневаюсь. 2. Он никогда не рассказывал мне об этом. 3. Все хотели принять в этом участие. 4. Не проси их об этом. 5. Я этим недоволен. 6. Жаль, что ты не подумал об этом. 7. Не рассказывай об этом никому. 8. Отец доволен успехами своих детей. 9. Никто в тебе не сомневается. 10. Подумайте о моём предложении. 11. Ты их за это поблагодарила? 12. Их машина проезжает сейчас мимо нас. 13. Она рассказывала об этом очень подробно. 14. Спроси отца, он должен был справиться о времени отхода поезда.

b) 1. Мой папа любит вспоминать свои школьные годы. – Я тоже часто вспоминаю их. 2. Ты ждёшь своего приятеля? – Да, я жду его. 3. О чём вы мечтаете? – Я мечтаю о путешествии по Волге. 4. Ты попрощался с родными? – Да, я с ними уже попрощался. 5. С чем она тебя поздравляла? – Она поздравляла меня с днём рождения моей дочки. 6. В чём ты сомневаешься? – В правильности ответа. 7. О чём ты думаешь? – Я думаю о твоём совете. 8. Мой дядя о тебе часто вспоминает. – Я в этом не сомневаюсь. 9. Твоя сестра довольна своей новой работой? – Да, она ею довольна. 10. На что он надеется? Ему нужно самому пойти в библиотеку. 11. За что вы меня благодарите? – Мы благодарим тебя за поддержку. 12. Скажи мне, наконец, где лежит путеводитель. Я уже несколько раз спрашивал тебя об этом. 13. Чем она так гордится? – Она очень гордится своей домашней библиотекой. 14. Чего ты ещё ждёшь? – Я жду звонка.

Übung 238*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В детстве мой брат мечтал о дальних путешествиях. 2. Вам нужно обратиться к депутату. 3. Мы три часа ждали твоего звонка. 4. На что она надеется? 5. Только на следующий день сестра вспомнила о полученном вчера письме. 6. От этой болезни

домашние животные нередко умирают. 7. Нет, об этом я тебе неоднократно напоминал. 8. Наши друзья собираются уходить. Ты попрощался с ними? 9. О чём он попросил твою подругу? 10. В конференции участвовали почти все студенты нашего курса. 11. Ровно в пять часов поезд прибыл в город. 12. Я недавно познакомился с известным писателем. 13. Каждый день, когда я иду в Университет, я прохожу мимо здания Академии художеств. 14. Мама была недовольна твоим последним решением. 15. Поздравляю тебя с окончанием учёбы, желаю тебе всего хорошего. 16. Никто не сомневается в твоих способностях. 17. Нужно поблагодарить их за поддержку. 18. Ты видела их новую машину? Она только что проехала мимо нас.

Übung 239*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я очень похожа на свою маму. 2. Дети всегда ждут с нетерпением каникул. 3. Покупатель отложил эту книгу в сторону; вероятно, она ему не нужна. 4. Я не могу себе представить, как мне приступить к этой работе. 5. На дачу он обычно приезжает на машине. 6. Скажи, как обстоит дело с твоей поездкой на неделю в Германию? 7. Я слышал, что над этим спектаклем ваш театр работает с начала года. 8. Сразу же после занятий мы едем на стадион, ты едешь с нами? 9. Садись за стол и принимайся за работу! 10. Вы будете выступать на собрании? Я хотел бы тоже сказать несколько слов. 11. Не мешай мне, пожалуйста, я очень устал, а мне ещё нужно подготовиться к занятиям. 12. Дочь рада, что получила по литературе отличную оценку. Она очень боялась именно этого экзамена. 13. Мой дед занимался проблемами физики. 14. Она с детства надеялась, что её брат станет моряком.

Übung 240*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Уже пора приниматься за работу. 2. Я только что получил телеграмму от своего брата. Он приезжает в наш город сегодня вечером в 10 часов. 3. Ты должен встретить её на вокзале, она не знает нашего нового адреса. 4. Почему ты не поблагодарил отца за такой чудесный подарок? Теперь, к сожалению, уже поздно. 5. Он позвонил мне вчера, и мы договорились пойти в кино, чтобы посмотреть новый фильм этого молодого, но уже известного режиссёра. 6. Где она отдыхает в этом году? Прошлое лето она провела у своих родителей на даче. 7. Вчера на стадионе я встретила своего однокурсника. Он сказал, что уже почти месяц ищет работу. 8. На этой неделе у моего отца особенно много дел. В субботу он делает доклад в университете. 9. Не забудь напомнить своему брату о его обещании. 10. После того, как мы проверили домашнее задание, мы отвечаем на вопросы к тексту. 11. Обычно мы вечерами дома, приходи к нам завтра, если у тебя есть время. Брат расскажет о своей поездке в Индию.

Lexikalisch-grammatische Übungen

Übung 241. Ergänzen Sie das Verb. Gebrauchen Sie, wo es möglich ist, die Zeitformen der Vergangenheit. Übersetzen Sie die Sätze.

a) sitzen oder setzen / sich setzen

1. Die Mutter ... ihr Kind auf einen Stuhl. 2. Der Alte ... den ganzen Tag am Fenster. 3. Am Abend ... die ganze Familie vor den Fernseher. 4. ... du schon lange hier? 5. Der Vater ... den Jungen aufs Pferd. 6. Im Zug ... der Sänger in ein Abteil für Nichtraucher. 7. Sie ... den ganzen Abend vor dem Fernseher. 8. ... du lieber auf dem Sofa oder im Sessel? 9. Dein neues Seidenkleid ... wirklich gut. 10. Peter, ... endlich an den Tisch! 11. Er hat den ganzen Tag vor dem Computer ... . 12. Diese Hose ... leider nicht gut. 13. Die Schlange der Wartenden ... langsam in Bewegung. 14. So hat er alles auf eine Karte ... .

b) liegen oder legen / sich legen

1. Der Brief von deinen Eltern ... auf deinem Schreibtisch. 2. Die Kinder ... in ihre Betten und schliefen bald ein. 3. Wohin ... du die Stromrechnung? 4. Gestern ... meine Tochter später als gewöhnlich ins Bett. 5. Mein neues Wollkleid ... auf dem Sofa. 6. Er ... mir die Hand auf die Schulter. 7. Sie ... immer viel Wert auf ein gepflegtes Äußeres. 8. Bitte, ... das Tischtuch in den Wäscheschrank! 9. Ihr Dackelhund ... nie auf dem Boden, sondern nur auf dem Sofa. 10. Wo ... München? – In Bayern, in Südwestdeutschland. 11. Seit drei Wochen ... er krank im Bett. 12. Der Wind ... allmählich. 13. Über der See ... dichter Nebel. 14. Wohin habe ich meinen Geldbeutel ...?

c) stehen oder stellen / sich stellen

1. Ich ... die Weingläser in den Schrank. 2. Die Wörterbücher ... oben im Bücherschrank. 3. Das Mädchen ... ans Fenster. 4. ... noch einen Stuhl an den Tisch! 5. Zu dieser Jahreszeit ... die Obstbäume in voller Blüte. 6. Das gespülte Geschirr soll man in den Küchenschrank ... 7. Sie ... zum Fensterputzen auf die Leiter. 8. ... du den Wecker auf 7 Uhr? 9. Die Rezeption des Hotels ... Ihnen stets zu Diensten. 10. Du darfst ihm nicht im Weg ... . 11. Nach einem halben Jahr ... der Dieb schon wieder vor Gericht. 12. Meine Uhr hat plötzlich ... . 13. Er hat seinem Chef die Frage nach der Bezahlung ... . 14. Der Hund wollte nicht gehorchen und ... auf die Hinterbeine.

d) hängen (st) oder hängen (schw.)

1. Gestern ... ich diese schöne Landschaft in mein Zimmer wieder. 2. Sein Mantel ... immer noch an dem Haken. 3. Das Bildnis meiner Großeltern ... in der Wohnung

meiner Eltern. 4. Der Junge ... sehr an seinen Großeltern. 5. ... du dein Kleid in den Schrank? 6. Die Hausfrau ... die nasse Wäsche auf die Leine. 7. Ihr Leben ... an einem dünnen Faden. 8. Wo ist das Geschirrtuch? – Es ... doch immer neben dem Spülbecken. 9. Eine schöne Aufnahme ihrer Mutter ... sie neben die Wanduhr. 10. Dichte Wolken ... über den Bergen. 11. Eine schwere dunkle Wolke ... ganz tief über dem Wald. 12. Im vorigen Jahr ... dieser Pflaumenbaum voller Früchte. 13. Der Mann ... seinen Anorak über den Bügel und legte seinen Aktenkoffer auf den Stuhl. 14. An ihren Wimpern ... ein paar Tränen.

Übung 242*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Садись, мне нужно с тобой поговорить. 2. Ты опять переставила мебель? Где теперь стоит твой письменный стол? А куда ты поставишь книжный шкаф? 3. Моё платье лежало на стуле, ты его повесила в шкаф? 4. Мама всегда ставила на обеденный стол цветы. 5. Девочка встала перед зеркалом и внимательно посмотрела на своё лицо. 6. Ты опять целый день сидел за компьютером! 7. Сначала я хотела повесить эту картину между окнами, теперь она висит над диваном. 8. Чашки стоят в кухонном шкафу, поставь их, пожалуйста, на стол. 9. Ключи висят обычно около двери, может быть, ты положила их в сумку? 10. Положи малыша в кровать, он уже хочет спать. 11. Брюки сидят не очень хорошо, они тебе узки. 12. На полях лежал глубокий снег.

Übung 243*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Кресло стояло около шкафа. Я поставила его рядом с кроватью. 2. Книги лежали на столе. Кто положил их на полку? 3. Мама сидела у окна. Затем она встала и села за стол. 4. Почему журналы лежат на стуле? Положи их на стол! 5. Картина висит между окном и шкафом. Повесь её между шкафом и книжной полкой! 6. Почему ты сидишь на стуле. Садись на тахту, устраивайся поудобнее! 7. Почему чемодан стоит у стола? Поставь его за шкаф! 8. Он положил мне руку на плечо. 9. Дети уже давно лежали в своих постелях. 10. Я поставила будильник на 7 часов. 11. Новая прическа тебе действительно к лицу (die neue Frisur). 12. Общее возбуждение постепенно улеглось (die allgemeine Aufregung). 13. Куда ты положила салфетки?

Übung 244*. Welche Form ist richtig?

I

1. Gott schaffte / schuf den Menschen nach seinem Bilde. 2. Die Möbelpacker haben die Kiste in den Flur geschaffen / geschafft. 3. Ich habe die Arbeit nicht mehr geschaffen / geschafft. 4. Leider schuf / schaffte sie die Prüfung nicht. 5. Der neue Arbeitsplatz war wie für ihn geschaffen / geschafft. 6. Rembrandt schaffte / schuf sein Gemälde „Die Nachtwache“ im Jahre 1642. 7. Er hat unser Gepäck schon zum

Bahnhof geschaffen / geschafft. 8. Sie schaffte / schuf von früh bis spät. 9. Ludwig van Beethoven hat neun Sinfonien geschaffen / geschafft.

II

1. Die Gasexplosion erschrak / erschreckte die Hausbewohner. 2. Der Hund hat das kleine Mädchen erschrocken / erschreckt. 3. Die Frau erschrak / erschreckte über die schlimme Nachricht. 4. Das Kind ist vor dem Hund erschrocken / erschreckt. 5. Sie erschrak / erschreckte, als ihr das Telegramm übergeben wurde. 6. Weshalb bist du denn so erschrocken / erschreckt? 7. Die böse Nachricht hat uns alle erschrocken / erschreckt.

III

a) 1. Er hängte / hing das Bild über seinen Schreibtisch. 2. Über seinem Schreibtisch hängte / hing ein schönes Stillleben. 3. Sie haben ihre Mäntel an die Garderobehaken gehängt / gehangen. 4. Die Mäntel haben mehrere Stunden dort gehängt / gehangen.

b) 1. Bitte sitzen / setzen Sie sich doch! 2. Ich sitze / setze nicht gern in einem Sessel, sondern lieber auf einem Stuhl. 3. In der Deutschstunde hat Ingrid sich zu mir gesessen / gesetzt. 4. Im Restaurant habe ich neben meinem Onkel gesessen / gesetzt.

Übung 245*. Wählen Sie richtig! *Wissen* oder *kennen?*

1. Als Kind habe ich viel gelesen und ... deshalb die Märchen von Brüdern Grimm und Andersen sehr gut. 2. Was ... du über die Erfindung von Papier? 3. ... Sie hier in der Nähe eine Gaststätte? 4. ... ihr den Namen dieses Malers? 5. Ich ..., dass euer Gast schon abgereist ist. 6. Diesen Geigespieler ... mein Bruder schon lange, sie sind Schulfreunde gewesen. 7. Ich ... fast nichts über deinen neuen Freund. 8. Paul ist schon Arzt geworden, ... du das? 9. Ich ... meine Freundin Anna seit vielen Jahren. 10. ... Sie nicht, wann der Zug abfährt? 11. Wir ... seit langem darüber Bescheid. 12. Ich ... nichts. 13. Wer ... etwas über den Unfall? 14. ... du die Kunststadt Dresden? 15. Ihr ... doch das Lied „Die Forelle“ von Schubert? 16. Jeder gebildete Mensch ... die Gedichte von H. Heine. 17. Er ... viele Daten aus Heines Leben. 18. Ich ... ihn als einen sehr zuverlässigen Menschen. 19. ... er noch, dass er das gesagt hat? 20. ... Sie in dem Ort einen Zahnarzt? 21. ... du noch, wie wir zusammen unsere Radtouren machten?

Übung 246*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ты знаешь историю их семьи? 2. Мы знаем об этих событиях совсем немного. 3. Моя мама знает этого пианиста лично, когда-то они учились вместе. 4. Разве ты

не знала, что мы тебя ждём? 5. Кто знает автора этого стихотворения? 6. Мне известно (я знаю) кое-что, о чём ты не знаешь ничего. 7. Ты знаешь, что моя сестра вышла замуж за своего одноклассника? 8. Я всегда знал его как опытного врача. 9. Откуда этот художник родом? Я его совсем не знаю. 10. Кто знает, когда произошла Французская революция? 11. Вы хорошо знаете это место? – Да, мы отдыхали там прошлым летом. 12. Что вам известно (вы знаете) о композиторе Бахе и какие его произведения вы знаете?

Übung 247. *Können* oder *kennen*? Wählen Sie richtig. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Der Professor und ich, wir ... deine Vergangenheit, sagte er. 2. Wir ... froh sein, dass nichts Schlimmes passiert ist. 3. „Hören Sie“, sagte er, „ich muss sehr dringend telefonieren. ... ich’s von hier aus?“ 4. „Das Mädchen sieht gut aus.“ – „Hoffentlich ... sie auch singen.“ 5. Er ist nicht etwa feige. Nein, das ... man von ihm nicht sagen. 6. „... jemand deutsch lesen?“ 7. Sie schüttelte den Kopf: „Ich ... Ihren Bruder gar nicht.“ 8. Ich ... Felix nicht persönlich und auch keinen seiner Freunde. 9. „Sie ... sich setzen“, sagte der Vorsitzende und blickte in den Saal. 10. „Ich ... dich gar nicht“, sagte das Mädchen. „Bist du aus der Stadt?“ 11. Ein Mensch ... sich nicht von Grund auf ändern. 12. „Man ... hier viel lernen, aber trotzdem bilde ich mir meine eigene Meinung“, sagte ich. 13. „Sie ... gehen“, sagte der Abteilungsleiter kühl. 14. „Ja, ... sein“, sagte der Vater müde. 15. Lerne was, so ... du was. 16. Niemand ... über seinen Schatten springen. 17. „Es sind viele“, antwortete er ausweichend, „ich ... die Namen auch nicht“. 18. Die Frau ... vor Aufregung nicht sprechen. 19. Von mir erfährt über die beiden niemand. Darauf ... du dich verlassen. 20. Ich ... mich einigermaßen; ganz ... man sich nie. 21. Kannst du mir helfen? – Ich ... dir einen Rat geben. 22. ... du diesen Roman? Wenn nicht, dann lies ihn unbedingt. 23. Was ... man da machen?

Übung 248*. Übersetzen Sie. *Kommen* oder *gehen*? Wählen Sie richtig!

1. Идите сюда! 2. Идите домой! 3. Приди завтра пораньше! 4. Приходи завтра к нам! 5. Он никогда не приходит с пустыми руками. 6. Мой сын уже ходит в школу. 7. Мой брат приедет на теплоходе. 8. Пойди на кухню и принеси чашку. 9. Сходи к моим родителям и передай им от меня привет. 10. Иди к доске! 11. Сходи в магазин и принеси молока. 12. Все участники пришли вовремя. 13. Иди к врачу. 14. Уходи! Иди! 15. Мы завтра идём в театр. 16. Когда ты пойдёшь домой? 17. К нам вечером придут гости. 18. Иди скорей, мы уходим! 19. Когда ты придёшь домой? 20. Мы пришли к реке, к мосту. 21. Когда мы шли через мост, пошёл дождь. 22. В субботу мы идём на дискотеку. 23. Кто пойдёт с нами в лес? 24. Врач пришёл поздно вечером.

Der Artikel

Übung 249. Ergänzen Sie die Sätze durch die unten angegebenen Substantive. Beachten Sie den Gebrauch des Artikels.

Muster: Deutschland ist *ein* Staat.

1. Der Sessel ist ...
2. Die Wolga ist ...
3. Der Elbrus ist ...
4. Die Birke ist ...
5. Die Erde ist ...
6. Sotschi ist ...
7. Die Alpen sind ...
8. Die Biene ist ...
9. Die Krim ist ...
10. Der Norden ist ...
11. Die Aster und die Nelke sind ...
12. Bayern ist ...
13. Der Kranich und die Schwalbe sind ...
14. Die Kuh ist ...

Bundesland *(n)*, Blumen *(Pl.)*, Fluss *(m)*, Gebirge *(n)*, Gipfel *(m)*, Halbinsel *(f)*, Haustier *(n)*, Himmelsrichtung *(f)*, Insekt *(n)*, Kurort *(m)*, Laubbaum *(m)*, Möbelstück *(n)*, Planet *(m)*, Zugvögel *(Pl.)*

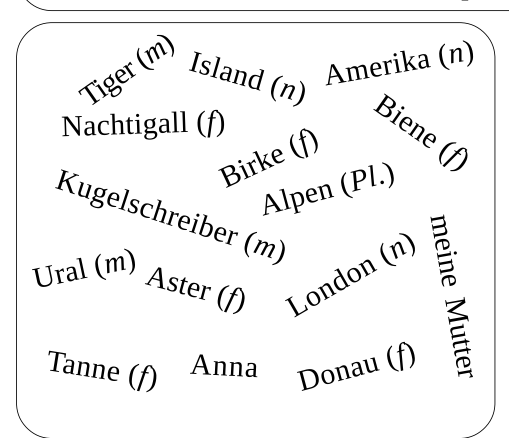
Übung 250. Verbinden Sie sinngemäß. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.

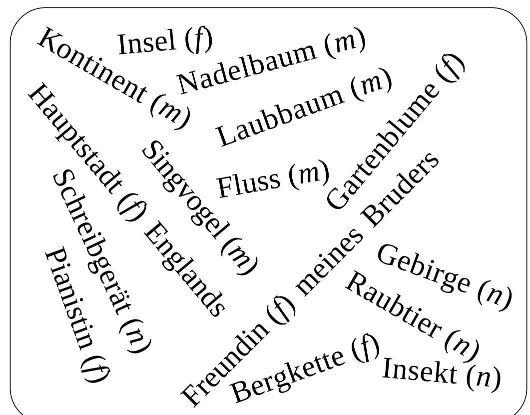
Muster: Afrika ist *ein* Erdteil.
Der Saft und die Limonade *sind* Getränke.

Afrika (n)		Hafenstädte *(Pl.)*
Milch *(f)*		Raubvogel *(m)*
Murmansk und St. Petersburg		Haustier *(n)*
Kiefer *(f)*	ist	Brennstoff *(m)*
Pferd *(n)*	(sind)	Laubbäume *(Pl.)*
Kupfer *(n)*		Insekt *(n)*
Buche *(f)* und Ahorn *(m)*		*Erdteil (m)*
Schmetterling *(m)*		Buntmetall *(n)*
Benzin *(n)*		Nahrungsmittel *(n)*
Adler *(m)*		Nadelbaum *(m)*

Übung 251. Verbinden Sie sinngemäß. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.

Muster: Die Eiche ist *ein* Laubbaum.
Sofia ist *die* Hauptstadt Bulgariens.





Übung 252. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Schreibt die Schülerin *eine Übung*? (Test)
– Nein, sie schreibt *einen Test*.

Nimmst du *die Reisetasche* mit? (Koffer)
– Nein, ich nehme *den Koffer* mit.

1. Brauchen Sie *einen Kugelschreiber*? (Bleistift) 2. Hast du *ein Auto*? (Motorrad) 3. Öffnet die Frau *das Fenster*? (Tür) 4. Schreibst du *eine Nacherzählung*? (Übersetzung) 5. Liest er *die Zeitung*? (Jugendmagazin) 6. Fragt der Schüler *die Lehrerin*? (Lehrer) 7. Kennst du *den Weg*? (nur, Richtung) 8. Will sich deine Schwester *ein Kleid* kaufen? (Rock) 9. Soll ich *eine Tasse* holen? (Teller) 10. Will der Großvater *eine Zigarette* rauchen? (Zigarre) 11. Haben Sie *eine Katze*? (Hund) 12. Wirst du heute Abend *die Tante* besuchen? (Onkel) 13. Willst du die Blumen auf *das Fensterbrett* stellen? (Tisch) 14. Schreibt das Mädchen *einen Brief*? (Glückwunschkarte) 15. Hat er *einen Bruder*? (Schwester) 16. Braucht sie *einen Mantel*? (nur, Regenschirm) 17. Wird der Junge *die Mutter* um Rat fragen? (Vater)

Übung 253*. Der bestimmte oder der unbestimmte Artikel?

1. Heute ist ... 12. Juli. 2. Auf dem Tisch liegen ... Heft, ... Brief, ... Zeitung, ... Kugelschreiber, ... Buch und ... Fotoalbum. 3. ... Baikal ist ... tiefste See der Welt.

4. Die Birke ist ... Laubbaum. 5. Die Kleine ist so scheu wie ... Reh. 6. ... Erde ist rund, das weiß jedes Kind. 7. Stelle ... Radio nicht so laut ein! 8. Es geht bei diesem Entwurf um ... neue Methodik. 9. ... Uhr ... Großvaters geht nach. 10. Wollen wir ins Kino gehen? Heute Abend läuft ... neuer Film an. 11. ... Sache ist erledigt, morgen früh ist ... Abflug nach Frankfurt. 12. ... Schlafpuppe war ... schönste Geschenk für ... kleine Christina. 13. Es war ihre erste Fahrt über ... Atlantik. 14. ... 22. Dezember ist ... kürzeste Tag ... Jahres.15. Was soll ich ... Sekretärin ausrichten? 16. Hinter ... alten Landhaus lag ein schöner Obstgarten. 17. Da kommt ... Schwester Peters auch zu uns. 18. Er spricht Englisch wie ... gebürtiger Engländer. 19. ... Wanduhr schlug drei. 20. Mein Bruder hat ... wichtige Neuigkeit heimgebracht.

Übung 254*. Der bestimmte oder der unbestimmte Artikel?

1. ... Sonne scheint hell. 2. Hat dein Bruder ... Auto? – Nein, er hat kein Auto, er zieht ... Mofa (n) vor. 3. Er nimmt ... Wasserkocher (Sing.) aus ... Küchenschrank. 4. ... fünfte Tag der Woche ist ein Freitag. 5. In diesem Stadtbezirk gibt es ... Park, ... Schwimmhalle, ... Zirkus, ... Bibliothek, ... Krankenhaus und ... Filmtheater. 6. Es handelt sich um ... neues Synonymwörterbuch. 7. Du hast mir ... gute Nachricht gebracht. 8. Die Palme ist ... südliche Baumart. 9. ... runden Tisch stellen wir lieber in ... Wohnzimmer. 10. ... Donau, ... längste Fluss Europas, mündet in ... Schwarze Meer. 11. War es ... ganz neues Geschäft? 12. Haben Sie Kinder? – Ja, ich habe ... Sohn und ... Tochter. 13. Möchtet ihr euch ... großen Hund halten? – Nein, wir haben ... Papagei. 14. Seit Wochen suchen Ilse und Paul ... größere Wohnung. 15. Er ist ... talentvoller Schauspieler. 16. Pawlowsk ist ... schöner Vorort nicht weit von St. Petersburg. 17. ... erste Roman von B. Kellermann heißt „... Tunnel“. 18. Das ist aber ... ganz andere Situation. 19. Meine Tochter hat gestern im Zoo ... hübsches Löwenbaby gesehen. 20. Brauchst du ... Kamera? – Nein, ich brauche ... Staubsauger. 21. Das ist ... alte Geschichte.

Übung 255*. Der bestimmte oder der unbestimmte Artikel?

Das ist mein Zimmer. ... Zimmer ist geräumig. Es ist ... Balkonzimmer. Auf ... Balkon stehen ... kleines Tischchen und zwei Stühle. In ... Mitte ... Zimmers ist ... runder Tisch. Auf ... Tisch steht ... Vase mit Blumen. Neben ... Tür steht ... Kleiderschrank und ihm gegenüber ... Couch. Neben ... Couch ist ... Stehlampe. Es gibt im Zimmer auch ... Fernseher. ... Fernseher steht in ... Ecke. Auf ... Boden liegt ... Teppich. ... Teppich ist weich und schön. An ... Wand hängt ... Bücherregal. Über ... Bücherregal hängt ... Bild. Das ist ... Bildnis meiner Urgroßmutter.

Übung 256*. Setzen Sie den passenden Artikel ein.

1. Wo wollen wir uns treffen? Vor ... Stadtoper oder an ... Ecke? 2. ... Mond kann so schmal und krumm wie ... Sichel sein. 3. ... Junge kletterte auf ... Baum wie ... kleiner Affe. 4. ... Angara ist ... wasserreichste Nebenfluss ... Jenissej. 5. Bei uns zu Hause leben ... Hund, ... Katze und ... Papagei. ... Hund und ... Katze vertragen sich gut, ... Papagei aber hat ... verschlossenen Charakter. 6. Ich möchte ... kleine Handtasche. — Wie gefällt Ihnen ... Handtasche da? 7. Hier ist ... Foto. ... Foto zeigt ... junges Ehepaar. 8. Wir setzten uns an ... Tisch bei ... Fenster und bestellten ... Schnitzel. ... Schnitzel schmeckte fantastisch. 9. ... Lachs ist ... großer Raubfisch ... nordatlantischen Küstengewässers. 10. In ... Ferne ist ... Schiff zu sehen. 11. Vor kurzem fand an unserer Uni ... Konferenz statt, in ... Konferenz ging es um ... Geschichte Russlands. 12. ... alte Mann stand am Fenster und rauchte ... Zigarre. 13. Unser Landhaus liegt in ... malerischen Gegend an ... Ufer ... kleinen Sees. 14. ... Frau hat ... schöne Figur und ... feines Gesicht. 15. ... Pelzmantel da gefällt mir am besten.

Übung 257*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, aber nur, wo es nötig ist.

1. ... sein Vater ist ... erfahrener Flieger. 2. ... Paris ist ... Hauptstadt ... Frankreichs. 3. Es ist warm, man kann ohne ... Mantel ausgehen. 4. Im Herbst ziehen ... viele Vögel nach ... Süden. 5. In ... Wäldern leben ... Hasen, ... Bären, ... Wölfe, ... Füchse und ... andere Tiere. 6. Sie machte ... Tür auf. Vor ... Tür lag ... schöner Feldblumenstrauß. 7. Es geschah an ... sonnigen Maitag. 8. ... Luft ist ... chemische Verbindung, wie auch ... Wasser. 9. ... Rhein ist ... größte Fluss ... Deutschlands. 10. Ich trinke morgens ... Kaffee, und du? — Ich trinke lieber ... Tee mit ... Zitrone, aber ohne ... Zucker. 11. ... mein Neffe will ... Weltraumflieger werden. 12. ... russische Komponist Alexander Borodin war auch als ... Chemiker bekannt. 13. Wann machst du ... Urlaub? 14. In ... ihrem Herzen gab es ... keine Hoffnung mehr. 15. ... meine Großmutter war viele Jahre als ... Schullehrerin tätig. Sie gab ... Geographie.

Übung 258*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, aber nur, wo es nötig ist.

1. ... mein Onkel lebt seit 2 Jahren in ... Pskow. 2. Möchtest du etwas trinken? ... Saft, ... Bier, ... Mineralwasser? – Nein, danke, aber darf ich um ... Glas ... Tomatensaft bitten. 3. Es wurde ... Abend, man schaltete in ... allen Zimmern ... Licht an. 4. ... Ural ist ... Bergkette. 5. Es war ... Frühling. 6. ... Scheibe Brot mit ... Honig ist ... mein Lieblingsfrühstück. 7. ... Vera ist ... meine Schulfreundin, sie arbeitet als ... Krankenschwester in ... Seniorenheim. 8. ... Ende ... August kehrt mein Mann von ... Dienstreise zurück. 9. ... Lerche ist ... Singvogel, ... Falke und ...

Adler sind ... Raubvögel. 10. ... Wien ist ... schöne Stadt. Es ist ... Hauptstadt ... Österreichs. 11. ... Martins Entscheidung überraschte alle. 12. Unweit von ... Ufer bemerkten sie ... Boot. Sie mieteten ... Boot und fuhren an ... andere Ufer hinüber. 13. ... Donau ist nach ... Wolga ... längste Strom ... Europas. 14. ... Frühstück auf ... Datscha verschlief ich regelmäßig. 15. Mit ... neuen Gärtner habt ihr ... Glück gehabt.

Übung 259*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, aber nur, wo es nötig ist.

1. Wir haben ... drei Fahrräder. ... Fahrräder stehen bei uns in ... Keller. 2. ... Sewastopol ist ... Hafenstadt an ... Schwarzen Meer. 3. ... Kinder essen gern ... Obst. 4. An ... Fenster saß ... Mädchen, ... Mädchen las ... Roman. 5. ... Linde ist ... Laubbaum. 6. Plötzlich rief jemand um ... Hilfe. 7. ... Moskau ist ... alte Stadt, ... Stadt hat ... interessante und ereignisreiche Geschichte. 8. ... Himmel ist mit ... Wolken bedeckt. 9. ... Ende gut, alles gut. 10. Links von ... Tür stehen ... Bücherschränke, ... Bücherschränke sind aus ... Nussholz gemacht. 11. ... Seife, die du gekauft hast, riecht nach ... Wiesenblumen. 12. Sie gingen durch ... Alleen ... alten Parks und genossen ... schönen Sonnenuntergang. 13. ... Gast kam später, er hatte ... Bärenhunger und bestellte sich ... Fleischbrühe, ... Rindfleisch mit ... Gemüse, ... Flasche ... Bier dazu und dann noch ... Tasse ... starken Kaffee aber nur ohne ... Milch und ... Zucker. 14. Sie hatte ... hohes Fieber und musste ... vier Tage in ... Bett bleiben. 15. ... Anfang ... Juni beginnen ... Sommerferien.

Übung 260*. Setzen Sie die rechts stehenden Substantive mit dem passenden Artikel ein.

Lies ..., der auf meinem Schreibtisch liegt, er ist von unseren Großeltern. Ich habe vor kurzem ... von meiner Schwester erhalten, sie erzählt über ihr Studium in Deutschland.	der / ein Brief
An der Ecke hielt ..., darin saßen zwei Personen. ..., das an der Ecke hielt, gehört meinen Freunden.	das / ein Auto
Auf dem Berg stehen ... . Das sind ... einer Jugendgruppe.	das / ein Zelt
..., der im Konzert als erster auftrat, wurde mit dem Zuschauerpreis ausgezeichnet. Ich habe im Konzert ... gehört, er hat zwei Romanzen von M. Glinka ganz wunderbar vorgetragen.	der / ein Sänger

Im Schlafzimmer meiner Eltern hängt ..., das ist ... meiner Mutter im Brautkleid. Auf ..., das im Schlafzimmer meiner Eltern hängt, kann man sie als junges Ehepaar sehen.	das / ein Foto
Im vorigen Sommer haben wir ... nach Italien unternommen. ... war sehr interessant.	die / eine Reise
Plötzlich erblickten wir ... . näherte sich der Brücke.	der / ein Reiter
Auf der Bank liegt ... . Wem gehört ... eigentlich?	das / ein Buch
Ich wünsche mir ... aus blauer Seide. Wie gefällt dir ... meiner Schwester?	das / ein Kleid
Herr Direktor, im Vorzimmer sitzt ..., sie will Sie dringend sprechen. ..., die Sie dringend sprechen will, sitzt im Vorzimmer.	die / eine Frau

Übung 261*. Mit oder ohne Artikel?

1. ... Kreta und ... Zypern sind ... Inseln. 2. ... Deutschland grenzt im Norden an ... Ostsee, im Westen an ... Polen und an ... Tschechien, im Süden an ... Österreich und an ... Schweiz, im Osten an ... Niederlande und an ... Frankreich. 3. ... Pamir ist ... gewaltiges Gebirge in ... Mittelasien. 4. ... Stille Ozean und ... Nordpolarmeer sind durch ... Beringstraße miteinander verbunden. 5. Welche Sprachen spricht man in ... Schweiz? 6. Über ... Alpen führen mehrere alte Übergänge. 7. ... Berlin liegt an ... Spree. 8. ... Europa ist ... Erdteil. 9. Im Reisebüro wurde uns eine Reise in ... Harz empfohlen. 10. Der Flug über ... Stillen Ozean dauerte mehrere Stunden. 11. Wir fuhren mit dem Schiff ... Wolga hinunter bis ... Wolgograd. 12. ... Paris, ... Hauptstadt ... Frankreichs, liegt an ... beiden Ufern ... Seine. 13. ... Ural, ... längste Gebirge ... Russlands, gilt als ... Grenze zwischen ... Europa und ... Asien. 14. ... Ermitage in ... St. Petersburg ist eines der größten Museen der Welt. 15. Der höchste Berg in ... Norddeutschland ist ... Brocken in ... Harz.

Übung 262*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Erklären Sie den Gebrauch des Artikels bei Eigennamen.

1. На севере Норвегии климат очень суровый. 2. Самая большая река в Африке – Нил. 3. В Италии существуют два крупных вулкана – Везувий и Этна (Ätna). 4. Канарские острова расположены у северо-западного побережья Африки. 5. Столица Венгрии

Будапешт расположена на обоих берегах Дуная. 6. Самая высокая гора Гарца – Брокен. 7. Туристы охотно посещают Гаагу, столицу Голландии. 8. Чехи называют свою столицу Золотой Прагой. 9. Два великих немецких писателя – Гете и Гейне – в своих произведениях описывают Гарц. 10. В марте мы отдыхали в Египте. 11. Амазонка – очень красивая и полноводная река. 12. С.-Петербург расположен на берегах Невы. 13. В Крыму мало песчаных пляжей, но очень красивые горы, например, Карадаг.

Übung 263*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch des Artikels.

1. Город Палермо расположен на Сицилии, Сицилия – крупный остров в Средиземном море. 2. Освоение Сибири началось в XVI веке. 3. Гренландия, самый большой остров Северной Атлантики, принадлежит Дании. 4. Многие международные организации находятся в Швейцарии, в Женеве. 5. В Русском музее мы восхищались картинами Валентина Серова. 6. Мюнхен является столицей Баварии, это большой и красивый город. 7. Урал впадает в Каспийское море. 8. Ладожское озеро – самое крупное пресноводное озеро в Европе. 9. Алжир находится в северной Африке. 10. Енисей впадает в Карское море. 11. Зальцбург в Австрии – родной город Моцарта. 12. Болгария граничит на юге с Грецией и Турцией.

Übung 264*. Der bestimmte oder der unbestimmte Artikel?

1. Brauchst du ... Kassettenrekorder? 2. Es lebte einmal ... Mann. Seine Frau starb und ... Mann wollte sich ... neue Frau nehmen. 3. Es kam ... Brief aus Dresden, sie legte ... Brief ungeöffnet auf ... Tisch. 4. Gibt es in dieser Stadt ... Schwimmbad, ... Oper, ... Tiergarten? 5. Was kostet ... Elektroherd da? 6. ... Postbeamte konnte meine Frage nicht beantworten. 7. ... Zimmer meiner Schwester ist ... kleinste in unserer Wohnung. 8. Rostock ist ... Hafenstadt an ... Ostsee. 9. Ich schaute aus ... Fenster. Überall lag ... erste Schnee. 10. ... Mutter schenkte mir ... Pullover, ... Vater ... Fotoapparat. 11. ... Krim ist ... schöne Halbinsel am Schwarzen Meer. 12. Anfang März passierte ... großes Unglück. 13. Gegen Abend brach ... Schneesturm aus. 14. ... Neid ist ... böses Gefühl. 15. Was liest du? – Ich lese ... Roman. – Ist ... Roman interessant? – Ja, es ist ... spannender Krimi. 16. Ist ... Arzt schon gekommen? 17. Vor ... Kriege lebte unsere Familie in Berlin. 18. ... Wal ist ... Säugetier. 19. ... Main ist ... Nebenfluss ... Rheins. 20. Meine Tante ist ... erfahrene Zahnärztin.

Übung 265*. Der bestimmte Artikel, der unbestimmte Artikel oder kein Artikel?

1. Ihr Mann ist ... Programmierer. 2. Sie ist ... gute Zeichnerin. 3. ... Nil ist ... längste Strom ... Afrikas und ... Erde. 4. ... Kugelschreiber ist ... Schreibgerät. 5. ... Kolibri ist ... kleinste Vogelart. 6. Sie ist als ... Gymnastiktrainerin in ... Sportschule tätig. 7. Ihre

Hand war kalt wie ... Eis. 8. Diese beiden Mädchen sind ... Zwillinge. 9. Ihre Großmutter galt als ... beste Schneiderin in ... kleinen Städtchen. 10. Beide Schwestern studieren an ... Medizinhochschule, sie werden bestimmt ... gute Ärztinnen. 11. Mein Vater fährt ... Lastkraftwagen, er ist ... sehr erfahrener Fahrer. 12. ... Junge meiner Schwester schwimmt wie ... Fisch. 13. Du hast ... Wohnung gemietet, du bist nun ... Mieter. 14. ... Merkur und ... Venus sind ... Planeten ... Sonnensystems. 15. ... Kohl und ... Knoblauch sind ... Gemüsearten.

Übung 266*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Астра – осенний цветок. 2. Кедр – хвойное дерево. 3. Мы – друзья? 4. Наша маленькая дочь танцует как настоящая балерина. 5. Ратуша – самое старое здание в городе. 6. Столица Швейцарии – Берн, а самый крупный город страны – Цюрих. 7. Две моих одноклассницы стали актрисами. 8. Бетон и стекло – строительные материалы. 9. Эта девушка – известная теннисистка. 10. Самая крупная планета Солнечной системы – Сатурн. 11. Корсика – остров в Средиземном море. 12. Моя тётя – преподавательница немецкого языка. 13. Голубой кит считается самым крупным млекопитающим в мире.14. Братья моего отца – лётчики. 15. Она работает секретаршей в крупной фирме.

Übung 267*. Setzen Sie, wo es nötig ist, den passenden Artikel ein.

I. 1. Da steht ... Haus, ... Haus ist alt. 2. Hier steht ... Tisch, ... Tisch ist braun. 3. Auf dem Tisch steht ... Karaffe mit ... Wasser. 4. Rechts stehen ... Schränke, ... Schränke sind groß. 5. Er hat ... Heft, ... Buch und ... Zeitung. 6. In diesem Stadtviertel gibt es ... Schwimmbad und ... Stadion. 7. ... Löwe ist ... Raubtier. 8. Wie ... Katze klettert der Junge auf ... Zaun. 9. ... Eiche ist ... Laubbaum. 10. ... Erde ist rund. 11. ... Himmel ist heute klar. 12. ... Kinder essen ... Weißbrot mit ... Butter. 13. Heute ist ... dritte November. 14. Pauls ... Frage ist ohne ... Antwort geblieben. 15. ... zweite Tag der Woche ist ... Dienstag. 16. ... Wolga ist ... längste Fluß ... Russlands. 17. ... Mann da ist ... Arzt. 18. Seine Frau ist ... Personalmanager. 19. ... Anna und ... Paul spielen in ... Garten.

II. 1. Der Junge trinkt ... Kaffee, das Mädchen ... Milch. 2. Er heißt ... Alexander. 3. ... älteste Bruder meiner Freundin ist ... Biologe. 4. Kiew ist ... schöne Stadt. 5. Gib mir bitte ... dein Wörterbuch! 6. Mein Onkel lebt in ... Nowgorod. 7. Der Seehund ist ... Säugetier; er bellt wie ... Hund. 8. Er ist seit zwei Jahren ... Professor. 9. Gestern hatten wir ... elften November. 10. Das ist ... Vogel, ... Vogel ist klein. 11. ... Mutter, ich habe ... Hunger. 12. Es ist schon warm, ich arbeite im Garten ohne ... Jacke. 13. Ich habe ... Schirm und ... Handschuhe mitgenommen. 14. In unserer Hochschule gibt es ... große Bibliothek. 15. Morgens trinke ich ... Tee.

16. ... Lena und ... Sergej studieren zusammen. 17. Ist ... dein Vater ... Fahrer? 18. ... Russland ist ... größte Land in ... Welt.

Übung 268*. Setzen Sie, wo es nötig ist, den passenden Artikel ein.

I. 1. Geben Sie dem Kranken ... heiße Milch. 2. Dieses Gebirge ist reich an ... Erz. 3. ... Igor Pawlow ist ... beste Freund meines Bruders. 4. Der Briefträger überreicht mir ... Paket, ... Paket ist nicht besonders schwer. 5. ... Wien ist zu jeder Jahreszeit schön. 6. Im Sommer steht ... Sonne hoch. 7. ... Heinrich Heine verbrachte seine Kindheit an ... Rhein. 8. ... Wolga mündet in ... Kaspische Meer. 9. ... Mutter geht mit ... kleinen Marie in ... Zoo. 10. Die Birne ist ... Obstart. 11. ... Vater meiner Freundin arbeitet hier als ... Steuerberater. 12. ... erste Weltkrieg begann im Jahre 1914. 13. Die Tanne ist ... Nadelbaum. 14. Dieser Tisch ist aus ... Eichenholz. 15. Nach dem Mittagessen trinkt man gern ... Bier. 16. Ich verbringe ... Sommerferien oft auf ... Krim. 17. ... Afrika ist ... großer Erdteil. 18. Er bringt heute ... neuen Videofilm. Er sagt, ... Videofilm ist sehr interessant. 19. Hast du ... Kind?

II. 1. Mein Zimmer ist in unserer Wohnung ... kleinste. 2. ... Odessa ist ... große Stadt. 3. ... Schwester meines Freundes ist ... Verkäuferin. 4. ... Pferd ist ... Haustier. 5. ... achte März ist ... Feiertag. 6. Hast du ... Geschwister? – Ich habe nur ... Bruder. 7. ... London ist ... Hauptstadt ... Englands. 8. Ich schicke meinen Sohn ... Milch holen. 9. Mariens ... Tante ist in diesem Kindergarten als ... Erzieherin tätig. 10. ... Sonne sieht wie ... Scheibe aus. 11. Hat er ... Oma? 12. ... teuersten Kleider hängen rechts. 13. Alexander Suworow war ... hevorragender Feldherr. 14. Ich muss ... Schuhcreme kaufen. 15. Ich habe in Moskau ... Freundin, sie ist ... Augenärztin. 16. Diesen Text haben wir ohne ... Wörterbuch übersetzt. 17. ... Violine und ... Geige sind ... Saiteninstrumente. 18. ... Himmel sieht wie ... Gewölbe aus. 19. In diesem Wald gibt es ... Pilze und ... Beeren.

Übung 269*. Setzen Sie, wo es nötig ist, den passenden Artikel ein.

I. 1. Seine Schwester ist ... Medizinstudentin. 2. Sie ist ... beste Verkäuferin in diesem Supermarkt. 3. Ihr Briefpartner ist ... Franzose. 4. In ... Sommer bin ich durch ... mehrere europäische Länder gereist. 5. Mein Vater wurde ... Transportminister. 6. Er war ... erfahrener juristischer Berater. 7. Unser Lehrer ist ... Anhänger ... Liberalismus. 8. Ihr junger Familienarzt ist ... tüchtiger und hilfsbereiter Mensch. 9. Ihr Freund ist ... Programmierer. 10. Er nimmt ... Klavierunterricht. Er will ... sehr guter Klavierspieler werden.

II. 1. Sein Onkel war ... Rechtsanwalt. 2. Er ist ... fleißiger Lehrling. 3. Sie begann gleich nach ... Studium bei ... Bank zu arbeiten. 4. Später hat mein jüngerer

Bruder ... Fernstudium absolviert. 5. Jetzt hat er ... leitende Stellung in ... gemeinsamen Unternehmen bekommen. 6. Mein Neffe hat auch recht früh ... Auto fahren gelernt. 7. In ... Schule waren sie beide ... fleißige Schüler. 8. Schon damals ging er ohne ... Zögern an ... Arbeit. 9. Ihre Bücher und Hefte hält ... kleine Nichte meines Mannes immer in ... Ordnung. 10. Seit ... halben Jahr haben unsere Nachbarn ... Volvo.

III. 1. Dieses Flugzeug ist ... IL 18 / ... Caravelle. 2. ... U-Bahn ist ... bequemes Verkehrsmittel. 3. ... Auto unseres Onkels ist ... BMW. 4. ... Internet ist ... sehr wichtige Informationsquelle. 5. ... Brot ist bei ... vielen Völkern ... wichtiges Nahrungsmittel. 6. ... Obst ist ... Vitaminspender. 7. Dieses Gemälde ist ... Dürer. 8. ... Maria war an ... Wochenende bei ... Familie. Sie hat mit ... Eltern über ... Reise nach ... Amerika gesprochen. 9. Hast du ... Bruder / ... Schwester / ... Geschwister?

IV. 1. Unser Nachbar hat ... Enkelkind. 2. ... Fußballspieler hat ... verletzten Arm. 3. ... Sportler hat in dieser Situation ohne ... Zweifel ... Mut bewiesen. 4. Meine Familie hat endlich ... Geld, das wir für ... Auto brauchen. 5. ... Kinderarzt hat von 9 bis 11 Uhr ... Sprechstunde. 6. Die Kleine hat ... keinen Vater, nur ... Mutter. 7. ... älteste Sohn hat ... Größe seines Vaters. 8. Seine neue Uhr hat ... Datumanzeiger. 9. ... Kind weint, es hat ... Angst / ... Hunger. 10. ... Tochter meiner Nachbarn hatte ... dünnes Stimmchen, wollte aber unbedingt ... große Sängerin werden.

Übung 270*. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie den Gebrauch des Artikels.

1. У девушки в руках была сумочка из светлой кожи. 2. Поездка в горы была для него большой радостью. 3. Этот юный скрипач – способный музыкант. 4. На картине справа мы видим маленькую девочку, собирающую цветы. 5. Этот проект был смелым решением. 6. На днях (dieser Tage, kürzlich) я купила себе бордовый (weinrot) пуловер. 7. Здесь недалеко есть небольшое, но очень уютное кафе. 8. У него красивые глаза, но слишком длинный нос. 9. Это было очень сложное задание. 10. В моей комнате у окна стоит удобное кресло, я в н`м с удовольствием сижу и читаю по вечерам. 11. По дороге я купил банку (Dose, *f*) кофе и немного сыра.

Übung 271*. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie den Gebrauch des Artikels.

1. В этом музее есть картины Шишкина? 2. Эти книги – настоящие исторические романы. 3. Это очень трудный текст. 4. В нашем городском парке есть качели и карусели. (Schaukel, *f*; Karussell, *n*) 5. На картине изображена улыбающаяся

девушка в белом платье с широким красным поясом. 6. Это был для всей семьи очень трудный год. 7. На девочке было розовое шелковое платье с кружевным воротником (Spitzenkragen, *m*). 8. На стене висел чудесный весенний пейзаж. 9. Этот молодой человек – известный пловец. 10. Твой мобильный телефон у тебя с собой? 11. На автобусной остановке стоял мальчик лет десяти; на нём был синий матросский костюм и синяя шапка с жёлтой лентой.

Übung 272*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, wo es nötig ist.

1. Mit ... 5 Jahren begann ... Junge ... Klavier zu spielen. 2. Ist ... Tiger ... Raubtier? 3. Als ... Kaufmann hat er nicht viel geleistet. 4. ... Berlin ist ... Hauptstadt ... Bundesrepublik Deutschland, es ist auch ... größte Stadt ... Landes. 5. ... Johann Gutenberg ist ... Erfinder ... Buchdrucks. 6. Sie leidet an ... Kopfschmerzen. ... Kopfschmerzen treten ziemlich oft auf. 7. ... Erde dreht sich um ... Sonne. 8. Er ist ... Franzose und ... seine Frau ... Tschechin, sie haben zwei Jahre lang in ... Amerika gearbeitet, nun leben sie in ... Frankreich. 9. Es klingelte, vor ... Tür stand ... unbekannter Mann. 10. ... Kupfer ist ... Metall. 11. Ist ... Haustür verschlossen? 12. ... Ilse studiert ... Medizin. 13. Du bist noch nicht ganz gesund und darfst ohne ... Jacke nicht ausgehen. 14. Weißt du, ... welcher Strom breiter ist: ... Wolga oder ... Dnepr? 15. Nach ... Prüfungen machten ... Studenten ... Ausflug in ... Harz, ... Ausflug dauerte ... 3 Tage. 16. Ist ... diese Handtasche aus ... Leder?

Übung 273*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, wo es nötig ist.

1. Während ... Ferien fahren ... Kinder zu ... ihrer Tante Maria. 2. Wie schmeckt euch denn ... Pilzsuppe heute? 3. „... Eugen Onegin“ ist ... berühmteste Oper ... Komponisten Tschaikowski. 4. Draußen regnet es. Hast du ... Regenmantel oder nimmst du ... Regenschirm mit? 5. Ich möchte ... Geschenk für ... meine jüngere Schwester kaufen, kannst du mir ... Rat geben? – Vielleicht ... Parfüm? – Nein, ich kaufe ihr lieber ... Schal. Wie gefällt dir ... Schal da? 6. Es ist ... lange Geschichte. ... Geschichte begann vor ... einigen Jahren. 7. Als ... Schülerin wollte sie ... Ärztin werden. 8. Gib mir bitte ... Stück / ... Scheibe ... Brot. 9. Das ist ... gute Idee. 10. ... meine Tochter hat schon ... ihre eigene Familie. Sie wohnen ... Gartenstraße, 16. 11. Um ... Visum zu bekommen, brauchst du ... Reisepass. 12. Leider blieb ... meine Frage ohne ... Antwort. 13. Er hat ... schwere Grippe. 14. ... ganze Nacht tobte über ... kleinen Dorf ... Schneesturm. 15. ... sein Vater ist ... Geiger, er spielt in ... Orchester ... Bolschoi Theaters mit.

Übung 274*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, wo es nötig ist.

1. Ich möchte gern ... Blumenvase kaufen. – Wie gefällt Ihnen ... Blumenvase da? 2. ... Tante Grete möchte dich sprechen! 3. ... berühmte Schriftsteller Thomas Mann

ist 1875 in ... Lübeck geboren. 4. ... Angara entspringt aus ... Baikalsee. 5. Als ... Zeitungsreporter besucht er ... alle Kulturveranstaltungen. 6. Hast du ... Geschwister? – Ja, ich habe ... Bruder und ... Schwester. 7. Das war ... klügste Antwort. 8. In ... Bulgarien isst man viel ... Obst. 9. Julia ist ... jüngste Tochter in ... Familie. 10. ... jener Sonntag war ... kälteste Tag in ... Juni. 11. Hast du ... Prüfung in ... Chemie bestanden? – Ja, mit ... Fünf! 12. ... Familie ... meiner Schwester hat ... 3-Zimmer-Wohnung, ... Wohnung liegt in ... 4. Stock. 13. ... größte Ozean ... Erde heißt ... Stille Ozean. 14. Als ... Kind wollte er ... Chirurg werden. 15. ... mehrere Länder ... Europas werden von ... Mittelmeer umspült, das sind, zum Beispiel, ... Griechen1and, ... Spanien, ... Italien.

Übung 275*. Setzen Sie den passenden Artikel ein, wo es nötig ist.

1. ... Birke und ... Ahorn sind ... Laubbäume. 2. Wie heißt ... längste Fluss ... Erde: Ist es ... Nil oder ... Amazonas? 3. Hat er ... Auto? – Ja, vor kurzem hat er sich ... neuen Opel gekauft. 4. ... Pferd ist ... Reittier. 5. ... Mongolei liegt in ... Asien. 6. Das war zweifellos ... erfolgreichste Aufführung! 7. Schau mal, auf ... Baumstamm sitzt ... Eichhörnchen. 8. ... meine Freundin hat sich ... neuen Hut gekauft, ... Hut steht ihr gut. 9. ... Sibirien liegt hinter ... Ural. 10. ... neunte Sinfonie von Beethoven höre ich besonders gern. 11. Nehmen Sie bitte ... Platz, ... meine Damen! 12. ... Frau und ... Herr Mayer sind ... unsere alten Freunde. Vor kurzem haben sie ... Wochenendhaus mit ... Garten gekauft. ... Haus ist nicht groß, dafür ist ... Garten groß und auch sehr schön. 13. Ich habe ... Fieber. — Wie hoch ist denn ... Fieber? 14. In ... Ecke steht ... Schaukelstuhl, ... Schaukelstuhl ist sehr bequem.15. ... meine Schwiegermutter war ... bekannte Sängerin, sie sang über ... 10 Jahre lang an ... Oper in Saratow.

Übung 276*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В Японии производят самую современную технику. 2. Твой брат – студент? – Да, он изучает право. 3. На столе лежат журналы и газеты. 4. Берлин – самый крупный город Германии. 5. Ключ висит рядом с дверью. 6. Я очень люблю весну, весной просыпается природа, ярче светит солнце, длиннее становятся дни. 7. Корова и лошадь — домашние животные, а волк и лисица – хищные звери. 8. Пожилая дама села на скамейку в парке. Дама достала из сумочки фотографии и стала рассматривать их. Это были фотографии её детей. 9. Какое сегодня число? – Сегодня – 17 сентября. 10. Есть ли поблизости книжный магазин? – Нет, книжного магазина здесь нет. 11. Есть ещё у кого-то вопросы? 12. Марта и её муж купили себе маленький домик в деревне, теперь они проводят там лето. 13. Я не могу сделать этот перевод без словаря. 14. Вниз по течению плыла лодка. В лодке сидели два человека. 15. Ночью они добрались до небольшого посёлка. Весь посёлок уже спал.

Übung 277*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Это был самый прекрасный день в моей жизни. 2. Мы ждали телеграмму. Однако телеграмма пришла только на следующий день. 3. Ты знаешь в этом районе автозаправочную станцию? 4. В детстве моя подруга хотела стать актрисой. 5. Это твои тетради? – Нет, это тетради моей сестры. 6. «Будденброки» – самый знаменитый роман Томаса Манна. 7. Каникулы начинаются в начале июня. 8. Купи, пожалуйста, литр молока и немного сыра. 9. Золото, серебро и платина – благородные металлы. 10. У тебя есть с собой план города? 11. Мне нужен новый зонт. Где продаются зонты? 12. Киев – столица Украины. 13. Дай мне, пожалуйста, конверт и шариковую ручку, я напишу ей письмо. 14. В комнату вошла девушка. На девушке было длинное платье (tragen). 15. Петропавловская крепость была заложена в 1703 году.

Übung 278*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Скажите, пожалуйста, как мне пройти к станции метро? 2. 18 мая – Всемирный день музеев. 3. Арктика не является континентом. 4. Ребёнком я любила читать сказки. 5. Июнь, июль и август – летние месяцы. 6. Я хочу подарить маме шерстяной жакет (жакет из шерсти) и блузку из хлопка. 7. Что это за дерево? Это яблоня? – Нет, это грушевое дерево. 8. Принеси, пожалуйста, из кухни соль! 9. Индия – очень древняя страна. 10. Меня разбудил шум на улице. 11. В маленьком домике на краю леса жила когда-то бедная вдова. 12. Росток – это немецкий портовый город на Балтийском море. 13. По утрам я пью кофе с молоком, а ты? – Я не люблю кофе с молоком, в нашей семье утром пьют чай. 14. Ты уже видел спектакль «Визит старой дамы»? Это очень известная пьеса Фридриха Дюрренматта. 15. Как опытный врач он имел в городе хорошую репутацию.

Übung 279*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Сестра моего мужа прекрасно играет на рояле, она – талантливая пианистка. 2. Из весенних цветов я особенно люблю синие фиалки. 3. Этот человек – наш сосед, раньше он работал водителем, теперь он – пенсионер. 4. Я хотел бы поехать на Крит, Крит – очень живописный остров в Средиземном море. 5. У их маленькой дочери бронхит. Бронхит в этом возрасте – опасная болезнь. 6. Мне нужен номер телефона секретаря. 7. Фарфор был впервые получен в Китае. 8. Парикмахерская находится около вокзала. 9. Крым – полуостров на Черном море. 10. Молодая семья сняла двухкомнатную квартиру. Квартира находится недалеко от городского парка. 11. Сегодня воскресенье. После завтрака все идут купаться. 12. В любом обществе она всегда ведёт себя как королева (auftreten). 13. Эрмитаж в Петербурге – один из самых больших музеев мира. 14. Самый крупный континент называется Евразия, самый маленький – Австралия. 15. В деревне есть речка? – Нет, речки нет, но зато там есть большой пруд.

Das Substantiv

Übung 280. Setzen Sie die unten angegebenen Substantive in den Plural. Benutzen Sie dabei das Wörterbuch. Ordnen Sie die Pluralformen tabellarisch.

	-e ("/–)	**-en (–)**	**-er (")**	**–("/–)**	**-s**	**Sonderfälle**
die	Briefe					

der Anzug, die Art, die Ärztin, das Auto, der Autor, das Bild, der Bleistift, *der Brief*, das Büro, das Datum, das Fahrrad, der Fernseher, das Flugzeug, die Frucht, der Gedanke, das Gemälde, der Gott, das Jahr, das Herz, die Kenntnis, der Kunde, das Mädchen, das Material, der Mensch, das Messer, das Mittel, der Offizier, der Onkel, der Park, das Plakat, der Poster, die Reise, der Schriftsteller, der Spatz, das Stadion, der Strauch, die Studentin, der Test, das Tischlein, die Tochter, die Übung, die Wissenschaft, die Zeitschrift, das Zimmer

Übung 281. Ebenso.

die Antwort, der Apparat, die Arznei, der Chef, das Dach, das Denkmal, das Diplom, das Ergebnis, die Fahrt, die Freundschaft, das Gebäude, das Gedicht, das Gewitter, der Hase, das Hemd, der Hof, das Hähnchen, das Kino, der Komponist, das Land, der Löffel, der Mann, der Mantel, das Museum, die Mutter, der Planet, das Prinzip, der Redakteur, die Regel, der Reichtum, der Schrank, die Schwester, das Sofa, die Stadt, der Stern, die Straßenbahn, das Thema, der Vater, der Verfasser, die Wand, das Zeugnis

Übung 282. Ebenso.

der Apfel, der Bankier, das Beispiel, der Bruder, das Datum, die Erkenntnis, der Engländer, die Frau, der Garten, das Haus, der Herr, das Hotel, das Insekt, der Kaufmann, der Kugelschreiber, der Lesesaal, der Löwe, das Märchen, der Nachbar, die Nacht, der Name, das Parlament, der Platz, der Salon, der Schalter, die Schülerin, der See, die Sinfonie, das Spielzeug, der Staat, der Stuhl, der Tag, das Taschentuch, der Text, das Thema, das Verb, der Vogel, die Wahl, der Wald, das Zeichen, die Zeit, die Zeitung, das Zentrum, der Zeuge

Übung 283. Ebenso.

der Affe, der Artikel, der Assistent, das Auge, die Bank, der Bauer, der Buchhalter, das Büchlein, der Dichter, der Direktor, der Doktor, das Fenster, der Fernsprecher, die

Frau, der Freund, die Freundin, der Gelehrte, die Hand, das Heft, der Held, der Humorist, die Kauffrau, das Kind, der Knabe, der Kopf, der Korrespondent, die Kundin, die Künstlerin, der Laden, die Lampe, der Lehnstuhl, das Lehrbuch, der Notar, das Ohr, der Raum, die Schulter, die See, der Sohn, der Sprungturm, die Stimme, die Tafel, der Teil, der Tisch, die Tür, der Verkäufer, das Werk, das Wörterbuch

Übung 284. Ebenso.

der Abend, der Advokat, die Arbeit, der Lehrer, die Lehrerin, der Schüler, die Erzählung, der Vorhang, der Sessel, die Seite, der Sekretär, der Chinese, das Mädchen, der Gast, der Wagen, der Klub, der Hut, der Tiger, die Mütze, der Wurm, der Monat, die Kolonie, der Professor, der Jurist, der Backofen, der Junge, das Land, die Straße, die Nuss, das Kompliment, die Decke, der Raum, der Verleger, die Welt, der Sklave, der Reporter, die Pflicht, der Roman, der Motor, die Uhr, der Teppich, das Wort, das Gewölbe, das Geheimnis, das Gebirge, der Russe, das Rätsel, die Nadel, der Koffer, der Punkt, das Prädikat, die Jacke, der Staat, das Kleid, die Tat, der Graf, der Admiral, der Schauspieler, das Porträt, die Schar, das Bett, die Katze, das Nest, die Tasse, der Hund, das Tier

Übung 285. Gebrauchen Sie in den nachstehenden Sätzen die eingeklammerten Substantive im Plural.

1. Sprich (der Vokal) deutlicher aus! 2. (dieses Mädchen) sind (eine Krankenschwester). 3. Vergesst (euer Reisepass) nicht! 4. Sind nachts alle (der Klub) geschlossen? 5. (das Adverb) schreibt man klein. 6. In dieser malerischen Gegend gibt es viele (das Sanatorium) und (das Ferienheim). 7. (das Substantiv) und (das Adjektiv) sind (eine Wortart). 8. Manche (das Insekt) sind für (die Pflanze) schädlich. 9. In diesem Hotel wohnten zwei (der Schauspieler). 10. Dekliniere (das Partizip) richtig! 11. Bald beginnen in (die Mittelschule) und (das Lyzeum) (die Prüfung). 12. Sie hat sich zwei (das Sommerkleid) und ein paar (das Halstuch). 13. (das Attribut) bestimmen das Substantiv näher. 14. Wie dekliniert man (das Possessivpronomen)? 15. (der Schüler) müssen (das Verb) konjugieren und (das Präfix) unterstreichen. 16. (die Deutschstudentin) erklären uns (die Regel). 17. Sind alle (der Fluss) Sibiriens schiffbar? 18. Auf (die Wiese) da weiden (eine Kuh) und (ein Ochs). 19. (das Flussufer) sind hier steil und hoch, da drüben könnt ihr viele (das Schwalbennest) sehen.

Übung 286. Schreiben Sie die Sätze im Plural.

1. Das Heft ist klein und dünn. 2. Am Flussufer sitzen ein Junge und ein Mädchen. 3. Diese Stadt ist alt. 4. Mein Onkel und meine Tante wohnen in einem kleinen Städtchen. 5. Die Tischlampe muss immer links stehen. 6. Der Bücherschrank im

Arbeitszimmer des alten Professors ist sehr groß. 7. Seine älteste Schwester besuchte ihn alle zwei Tage im Krankenhaus. 8. Dieser Apfel schmeckt gut. 9. Im Lesesaal arbeiten ein Student und ein Doktorand. 10. Das Dach des Hauses ist rot. 11. Auf dem Tisch liegt ein Lehrbuch und ein Album. 12. Die Kleine sieht im Zoo zum ersten Mal einen Affen und ein Kamel. 13. In der Deutschstunde liest die Schülerin zuerst einen kurzen Text vor. 14. Im Winter ist der Tag kurz, die Nacht lang. 15. Auf dem Küchentisch stehen ein Glas und ein Teller. 16. Der Reiseplan meines Sohnes ist mir noch nicht bekannt. 17. Der Gastprofessor hält jede Woche einen Vortrag.

Übung 287. Ebenso.

1. Meine Tochter benutzt selten Kosmetik. 2. Der Sohn meiner Nichte ist noch klein. 3. Der Sessel steht in der Ecke. 4. Ihr Bruder ist Programmierer. 5. Der Mantel und der Hut hängen an der Garderobe. 6. Dieses Haus ist nicht hoch. 7. Auf dem Bett liegt ein Hemd und ein Rock. 8. Die Mütze muss man zur Reinigung bringen. 9. Zwischen den Fenstern hängt ein Foto. 10. Dieser Spiegel stammt aus Venedig. 11. Im Besteckkasten liegen ein Messer, ein Löffel, eine Gabel. 12. Der Kleiderschrank, der Schreibtisch und der Stuhl sind schon abtransportiert. 13. Die Lehrerin schreibt das neue Wort an die Tafel. 14. Um den Garten unserer Nachbarin sieht man selten einen Zaun. 15. Der Student fragt den Lektor nach dem unbekannten Wort. 16. Das Kind spielt gern mit unserer Katze.

Übung 288*. Setzen Sie die Substantive in den Plural oder umgekehrt.

1. Das Geschäft befindet sich in dieser Straße. 2. Die Sommernacht ist kurz und warm. 3. Wen stellen diese Porträts dar? 4. Der Schlafraum des Kindes ist geräumig und luftig. 5. Die Parkbank ist unbequem. 6. Rechts von dem Fenster hängt ein Stillleben. 7. Am Zeitungsstand kann man immer frische Zeitungen und Zeitschriften kaufen. 8. Der Buntstift ist ganz neu. 9. Das Mädchen spielt gern Klavier. 10. Das Bett steht weit vom Fenster. 11. Meine Mutter (nur *Sing*.) hatte zwei Schwestern. 12. Das Fensterbrett ist breit genug: darauf steht ein Blumentopf. 13. Die Jungen nehmen ihre Lehrbücher und Arbeitshefte und legen sie in ihre Schulranzen. 14. Ein Gärtner hat im Sommer (nur *Sing*.) besonders viel zu tun. 15. Wo kann ich Gedichtbände kaufen? 16. Die Mutter ruft ihre Tochter. 17. Seine Anzüge sind sehr elegant. 18. Das Fenster ihrer Wohnung (nur *Sing*.) ist hell erleuchtet.

Übung 289. Ergänzen Sie, wo es nötig ist, die Pluralsuffixe und auch den Umlaut.

1. Hol bitte noch zwei Flasche... Mineralwasser! 2. Wie viele Lerner... und Lernerin... nehmen an eurem Sprachkurs teil? 3. Ich erhole mich gern in kleinen Dorf... .

4. Fast jeder Schüler hat große Angst vor Prüfung... . 5. Welche Obstbaum... wachsen in dieser Gegend? 6. Kommt, hier sind noch drei Platz... frei! 7. Die Aussprache dieser Studentin... ist sehr gut. 8. Wie viele Auto... werden täglich in dieser Reparaturwerkstatt repariert? 9. Meine deutschen Freund... und ich gehen am Samstag zu einer Party. 10. Diese Halskette habe ich von meinen Bruder... zum Geburtstag bekommen. 11. Fahrt ihr übers Wochenende mit euren Kind... aufs Land? 12. Für kürzere Strecken fliegt man gewöhnlich mit kleineren Flugzeug... . 13. Meine neuen Kollege... sind sehr nett. 14. Wir möchten zwei Woche... an der Nordsee verbringen. 15. Vor dem Geschäft stehen mehrere Automat... für Zigaretten, Süßwaren, Getränke usw.

Übung 290*. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Substantive im Plural.

1. In unserem Garten wachsen ... (eine Rose, eine Tulpe, eine Aster, ein Phlox, ein Flieder- und ein Jasminstrauch). 2. Zur Kücheneinrichtung gehören ... (ein Elektroherd, eine Pfanne, ein Spülbecken, ein Abfalleimer, eine Küchenuhr, ein Kühlschrank, ein Mikrowellengerät, ein Küchenregal, ein Kochtopf). 3. Im Wald leben ... (ein Hase, ein Fuchs, ein Wolf, ein Eichhörnchen, ein Hirsch, ein Bär, ein Igel, eine Eule, ein Truthahn, eine Elster). 4. Zur Kleidung gehören ... (ein Kostüm, ein Anzug, ein Schal, eine Hose, ein Rock, ein Kleid, eine Jacke, ein Mantel, eine Bluse, ein Pullover, ein Kopftuch). 5. In den Schreibwarenabteilungen verkauft man ... (ein Heft, ein Fotoalbum, eine Füllfeder, ein Bleistift, ein Lineal, ein Notizbuch, ein Briefumschlag). 6. Die Verkehrs- und Transportmittel sind ... (eine Straßenbahn, ein Bus, ein Obus, ein Taxi, ein Auto, ein Zug, ein Flugzeug, ein Schiff).

Übung 291. Beantworten Sie folgende Fragen, gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Substantive im Plural

1. Was kann man in einer Bibliothek leihen? (ein Buch, eine Zeitschrift, ein Roman, eine Novelle, ein Album, ein Bildband, ein Atlas) 2. Was kann man in einer Ausstellung sehen? (ein Bild, ein Gemälde, ein Stillleben, ein Exponat, ein Foto, ein Dokument, ein Plakat, eine Grafik, eine Pastellzeichnung) 3. Was wird in einem Kaufhaus verkauft? (ein Anzug, eine Bluse, ein Rock, ein Hut, ein Mantel, ein Tischtuch, eine Jacke, ein Pullover, ein Strumpf, ein Regenschirm, ein Buntstift, ein Kugelschreiber, ein Spielzeug, eine Haarbürste) 4. Was können die Touristen in einer größeren Stadt besichtigen? (eine Ausstellung, ein Denkmal, ein Gebäude, ein Filmtheater, ein Museum, ein Platz, ein Prospekt, eine Straße) 5. Was wird in unseren Theatern aufgeführt? (ein Ballett, ein Drama, eine Komödie, eine Oper, ein Schauspiel, ein Theaterstück, eine Tragödie) 6. Welche Blumen kennen Sie? (eine Azalee, ein Löwenzahn, eine Narzisse, ein Maiglöckchen, eine Tulpe, eine Nelke,

ein Edelweiß, eine Lilie) 7. Welche Baumarten können Sie nennen? (ein Apfelbaum, ein Ahorn, eine Birke, eine Kiefer, eine Blautanne, eine Eiche, eine Linde, eine Fichte) 8. Welche Haustiere kennen Sie? (ein Kaninchen, ein Hund, eine Kuh, ein Schaf, eine Katze, ein Ochs, ein Pferd, eine Ziege) 9. Welche Tiere kann man im Zoo sehen? (ein Affe, ein Eisbär, eine Giraffe, ein Elefant, ein Fuchs, ein Hase, ein Löwe, eine Robbe, eine Tigerin, ein Seehund, ein Zebra)

Übung 292*. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive in den Plural. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.

1. ... (Mann, *m*) lesen gern ... (Krimi, *m*). 2. In ... (Hafen, *m*) Deutschlands kann man ... (Schiff, *n*) aus ... vielen (Land, *n*) sehen. 3. Sie hat sich zwei schöne ... (Kleid, *n*) gekauft. 4. ... (Tochter, *f*) meiner jüngsten Tante sind schon ... (Studentin, *f*). 5. ... (Fenster, *n*) des Schlafzimmers gehen in den Hof. 6. Stell ... (Koffer, *m*) neben die Tür! 7. ... (Mauer, *f*) ... (Haus, *n*) sind frisch gestrichen. 8. Wir danken unseren ... (Lehrer, *m*). 9. ... (Ergebnis, *n*) ... (Forschung, *f*) waren überraschend. 10. Siehst du dort zwei ... (Mädchen, *n*)? 11. Bekanntlich lassen verschiedene ... (Tier, *n*) auf verschiedene Weise ihre ... (Stimme, *f*) ertönen: ... (Hund, *m*) bellen, ... (Gans, *f*) schnattern, ... (Wolf, *m*) heulen, ... (Pferd, *n*) wiehern. 12. Viele ... (Stadt, *f*) haben ... (Universität, *f*); in unserer Stadt gibt es viele ... (Lehranstalt, *f*), darunter mehr als zwanzig ... (Hochschule, *f*). 13. Meine ... (Bruder, *m*) legen bald ... (Vorprüfung, *f*) ab; sie haben gründliche ... (Kenntnis, *f*) und daher keine Angst vor ... (Vorprüfung, *f*).

Übung 293. Bilden Sie von den schräg gedruckten Substantiven Pluralformen.

Muster: *Der Tourist* übernachtet in einem kleinen Hotel.
– *Die Touristen* übernachten in einem kleinen Hotel.

1. *Die Mutter* dieser Kinder ist *Reiseleiterin*. 2. *Das Gebäude* der Universität befindet sich im Stadtzentrum. 3. *Jene Nacht* war sehr warm. 4. *Der Bauer* arbeitet *auf dem Feld*. 5. *Meine Schwester* geht noch zur Schule. 6. *An diesem See* gibt es *einen schönen Badestrand*. 7. *Das Briefmarkenalbum* steht im Regal. 8. *Der Wagen* steht auf dem Parkplatz. 9. *Die Wand* des Treppenhauses ist blau gestrichen. 10. *Dieser Staat* liegt im Westen Europas. 11. *Dieser Handwerker* arbeitet selbständig. 12. *Das Kreuzworträtsel* in der heutigen Zeitung war leicht zu lösen. 13. *Der Koffer* steht vor der Tür. 14. *Dein Kollege* hat dich angerufen. 15. *Diese kleine Insel* ist sehr malerisch. 16. Sieh mal, *das Blatt dieses Strauches* ist *von einem Wurm* zerfressen. 17. Es ist Juli. *Die Blume in dem Garten* steht schon in voller Blüte. 18. *Den Abend* verbringe ich zu Hause.

Übung 294*. Schreiben Sie folgende Substabtive im Singular mit dem bestimmten Artikel.

Schriften, Mineralien, Themata, Hotels, Pokale, Adverbien, Lobsprüche, Kaufleute, Motorräder, Streitigkeiten, Kasus, Zentren, Stockwerke, Modi, Dogmen, Viren, Prinzipien, Numeri, Jobs, Daten, Kanäle, Zeugnisse, Moleküle, Reptilien, Lamas, Kuren, Alben, Kakteen, Visa, Basen, Narzissen, Limousinen, Tendenzen, Kosmetika, Geschäftsleute, Zyklen, Ängste, Zutaten, Bauten, Danksagungen, Irrtümer

Übung 295. Bilden Sie von den schräg gedruckten Substantiven Singularformen.

Muster: *Laster* fahren durch *die Straßen* .
– *Ein Laster* fährt durch *die Straße* .

Die Jäger begegneten im Walde *Bären*.
– *Der Jäger* begegnete im Walde *einem Bären*.

1. *Vögel* sitzen auf *den Ästen*. 2. *Die Fotos* liegen in *den Fotoalben*. 3. *Kühe* und *Ochsen* weiden auf *den Wiesen*. 4. *Die* schönsten *Geschenke* für ihn waren *Schiffsmodelle*. 5. In *den Nebenstraßen* gibt es *Cafés* und *Diskos*. 6. *Die Planeten* sind im Verhältnis zur Sonne kleine *Himmelskörper*. 7. Von *den Ufern* aus konnte man *Boote mit Anglern* sehen. 8. *Die Diamanten* nennt man die härtesten, glänzendsten *Edelsteine*. 9. Welche *Fächer* sind *seine Lieblingsfächer*? 10. Auf *den* bewaldeten *Hügeln* sieht man *die Hütten der Hirten.* 11. *Die Verkäufer* müssen zu *den Kunden* immer höflich sein. 12. *Die Eichhörnchen* überwintern in selbstgebauten *Nestern*. 13. In *den* oberen *Schubladen* liegen alte *Briefe*. 14. Der verstorbene Gutsbesitzer hatte keine *Erben* und hinterließ kein Testament. 15. *Die Daten dieser Ereignisse* müsst ihr euch aufschreiben. 16. An *den Ufern* wachsen schlanke *Kiefern* und dickstämmige *Eichen*. 17. In *den* jüngsten *Ausstellungen* habe ich neue *Bildnisse* von diesem Maler gesehen.

Übung 296. Wie lauten die Pluralformen? Bilden Sie Sätze mit den unten angegebenen Substantiven im Plural.

Muster: der Pilz – die Pilze
Meine Oma isst *Pilze* gern.

die Antwort, der Sonnenstrahl, der Programmierer, das Museum, der Erbe, das Ohr, die Frucht, der Falke, der Apfel, das Fragment, die Gabel, der Wagen, das Handtuch, der Stern, das Gesicht, die Universität, das Prinzip, der Oberst, die Stadt, das Datum

Übung 297*. Welche der unten angeführten Substantive haben keine Pluralform und wie lautet der Plural der übrigen Substantive?

die Sorge, das Silber, der Schulfreund, die Hitze, der Ozean, die Butter, der Sessel, der Ausländer, das Gebiet, die Kälte, der Kinderfilm, das Lesen, die Bettdecke, das Publikum, der Handschuh, die Milch, das Hündchen, die Luft, die Waschmaschine, das Eis, die Straßenecke, die Uhr, der Hunger, das Jahr, der Mut, der Garten, das Gebirge, die Studentenschaft, der Augenblick, der Himmel, das Ende, die Polizei, das Verkehrsmittel, das Obst, der Zeitungsstand, das Getreide, das Studium, der Kaffee

Übung 298. Schreiben Sie aus der Übung 297 die Singulariatantum heraus und bilden Sie damit Minidialoge. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.

Muster: Gehört *Silber* zu den Mineralien?
– *Silber* gehört zu den Edelmetallen.

Übung 299*. Welche der unten angeführten Substantive haben keine Singularform und wie lautet der Singular der übrigen Substantive?

die Kleider, die Ferien, die Geigen, die Schwestern, die Leute, die Haare, die Eltern, die Freundschaftsbande, die Gefahren, die Geschwister, die Wünsche, die Absichten, die Finanzen, die Brillen, die Gebrüder, die Lastwagen, die Kosten, die Engländer, die Lebensmittel, die Medikamente, die Trümmer, die Gefängnisse, die Schmerzen, die Biologen, die Computer

Übung 300. Schreiben Sie aus der Übung 299 die Pluraliatantum heraus und bilden Sie damit Minidialoge. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.

Muster: Wann beginnen *die Ferien*?
– *Die Ferien* beginnen in zwei Wochen.

Übung 301. Setzen Sie die schräg gedruckten Wörter in den Plural.

Muster: An *der Wand* hängt *ein Regal*. *Im Regal* steht *ein Buch*.
An *den Wänden* hängen *Regale*. In *den Regalen* stehen *Bücher*.

1. *Der Abiturient* macht *einen Prüfungstest*. *Der Prüfungstest* enthält verschiedene Aufgaben. 2. Ingrid hat mir *ein Foto* gezeigt. *Das Foto* liegt auf meinem Schreibtisch. 3. Die Familie meines Bruders unternimmt im Sommer *eine Reise*. *Die Reise* durch Mittelasien dauert meist zwei Wochen. 4. Ich habe mir *eine Ansichtskarte* gekauft. *Die Ansichtskarte* zeigt das alte Moskau. 5. In der Ferne erblickten die Wanderer *ein kleines Haus*. *Das Haus* schien unbewohnt. 6. *Im Kinderzimmer* liegt *ein Teppich*. Auf *dem*

Teppich spielen die Kinder gern. 7. Im Saal wurde *ein Tisch* gedeckt. Auf *dem Tisch* stand schon *eine Vase* mit Blumen, *eine Schale* mit Obst, *eine Flasche* mit Mineralwasser. 8. Am Straßenende kannst du *ein klassisches Gebäude* sehen. *Das Gebäude* stammt aus dem 19. Jahrhundert. 9. In der Baumkrone verbarg sich *eine Nachtigall* und sang *ihr Lied*. *Die Nachtigall* ist *ein kleiner grauer Singvogel*. 10. Ich habe vor kurzem in einer Buchhandlung *ein neues Lexikon* gesehen. *Das Lexikon* ist reich illustriert.

Übung 302. Setzen Sie die schräg gedruckten Substantive in den Singular.

Muster: *Die Jahre* vergehen schnell.
– *Das Jahr* vergeht schnell.

1. *Die Straßenbahnen* halten da drüben an der Ecke. 2. *Die Studentinnen* machen ihr Praktikum bei *den Banken*. 3. In dieser Straße gibt es *Parkplätze*. 4. *Die Zeitungsartikel* sind der Fußballweltmeisterschaft gewidmet. 5. *Die Schiffe* verschwanden in der Ferne. 6. *Die Flugtickets* müssen im voraus bestellt werden. 7. *Die Ereignisse der vergangenen Tage* haben alle Einwohner erschüttert. 8. Ich habe leider *die neuen Krimis* verlegt. 9. *Autos* fuhren an ihnen vorbei. 10. *Die Geschenke* für *die Geburtstagskinder* wurden neben *die Betten* gelegt.

Übung 303. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie dabei die schräg gedruckten Substantive im Plural.

Muster: Wo liegt *das Heft*?
– *Die Hefte* liegen auf dem Tisch.

1. Wo ist *der Suppenteller*? (im Küchenschrank) 2. Wohin läuft *der Junge*? (zum Stadion) 3. Wann beginnt *das Konzert*? (um 19 Uhr) 4. Wo hängt *das Gemälde*? (im Saal der modernen Kunst) 5. Was liest *ein Kind* gern? (Märchen) 6. Wie lange dauert *der Vortrag*? (von einer halben bis drei Viertel Stunde) 7. Wann fährt *die Tochter* von Herrn Schulze nach Wien? (nächsten Montag) 8. In welcher Größe ist *das Kleid*? (in Größe 40) 9. An wen schreibt *die Sekretärin* Briefe? (die Kunden) 10.Wem gehört *das Fahrrad*? (den Schülern) 11. Aus welchem Stoff ist *das Hemd*? (aus reiner Baumwolle) 12. Wo hängt eigentlich *der Haustürschlüssel*? (neben der Tür)

Übung 304. Antworten Sie verneinend. Gebrauchen Sie dabei Pluralformen.

Muster: Brauchst du nur *ein Wörterbuch*?
– Nein, ich brauche zwei (drei, mehrere, beide usw.) *Wörterbücher*.

1. Gibt es in der Nähe nur *eine Gaststätte*? 2. Hat der Pianist nur *ein Klavierstück* vorgetragen? 3. Ist nur *ein Flussufer* steil? 4. Soll ich nur *einen Teller* holen? 5. Hat

er nur *einen Freund*? 6. Sollen wir nur *einen Text* schriftlich übersetzen? 7. Möchtest du dir nur *ein Sommerkleid* kaufen? 8. Hat nur *ein Fürst* in diesem Schloss gewohnt? 9. Wird diese neue Methode nur von *einem Forscher* angewandt? 10. Hatte deine Tante nur *einen Sohn*? 11. Ist nur *eine Wand* blau gestrichen? 12. Soll sie nur *ein Gedicht* von H. Heine auswendig lernen? 13. Steht vor dem Haus nur *ein Auto*? 14. Bleibt er nur *einen Monat* in Berlin? 15. Steht im Regal nur *ein Wörterbuch*? 16. Ist nur *ein Student* durchgefallen? 17. Hat Ihr Chef nur *eine Sekretärin*?

Übung 305*. Wie lautet die Pluralform? Wählen Sie richtig.

1.	Kennst du die Bedeutung aller ... in diesem Text? Seine ... haben mich leider nicht überzeugt.	] Wort
2.	Bis wann sind ... in der Stadt geöffnet? Vorsicht, alle ... im Park sind frisch gestrichen.	] Bank
3.	Ich brauche keine ... . Sollen alle ... an der Besprechung teilnehmen?	] Rat
4.	... der Slalomläufer haben eine besondere Form. Das Haus hat 5 ..., unsere Wohnung liegt im dritten.	] Stock
5.	Vor kurzem sind die Werke von St. Zweig in 5 ... erschienen. Meine Tochter trägt breite seidene ... im Haar besonders gern.	] Band
6.	Schöne Blumen-... wurden der Tänzerin überreicht. Die ... sind Laufvögel, sie können nicht fliegen.	] Strauß
7.	Die mittelalterlichen Stadtmauern hatten mehrere ... . lachen viel und sprechen laut, man kann sie daran erkennen.	] Tor

Übung 306*. Setzen Sie die rechts angegebenen Substantive im richtigen Kasus im Plural ein. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.

1.	In diesem Supermarkt gibt es Abteilungen für	(der) Schmuck und (das) Spielzeug.
2.	In der Pause bauten die Kinder auf dem Schulhof	ein großer Schneemann
3.	... sind ihm ebenso unangenehm wie ...	(der) Dank, (das) Lob
4.	Die verwitwete Frau musste ... verkaufen.	all ihrer Schmuck
5.	... haben mir bei der Veröffentlichung meiner Arbeit sehr geholfen.	sein Rat
6.	Zwischen ihnen und mir gibt es kaum	(der) Streit

7.	Der Autor beschreibt das Leben ... aus eigener Erfahrung.	der Bergmann
8.	Die Familie meiner Tante wohnt in einem Haus mit sechs	(der) Stock
9.	Die Kinder haben zu Weihnachten ... bekommen.	hübsches Spielzeug
10.	In Europa werden verschiedene ... angebaut.	(das) Getreide
11.	Im letzten Jahr sind in unserem Stadtteil mehrere neue ... entstanden.	der Bau

Übung 307*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Все скамейки в парке – новые. 2. Почитай эти статьи, ты найдёшь в них интересные данные. 3. Выставка уже открыта, плакаты можно увидеть во втором зале. 4. В Петербурге много красивых зданий, это – памятники архитектуры. 5. Иностранные туристы любят посещать наши музеи. 6. Эти плодовые сады большие. 7. Здесь растут яблони и груши. 8. В нашем институте есть вечерние группы. 9. Знаешь ли ты эти стихотворения? 10. Как пишутся эти слова? 11. Здесь продают пальто и шляпы. 12. Мои дочери – студентки. 13. Мальчики любят рисовать корабли и самолёты. 14. Мы знаем этих архитекторов. 15. Такие примеры слишком просты. 16. Это его фломастеры? 17. Где растут эти деревья? 18. Многие грибы ядовиты. 19. Улицы в этой части города слишком узкие; автобусы здесь не ездят. 20. Её двоюродные братья живут в Москве. 21. У моей одноклассницы много открыток с видами городов Европы. 22. Твои письма очень интересны; я их всегда с нетерпением жду. 23. Эти предложения простые; ты легко сможешь их перевести. 24. Новая ученица почти не делает ошибок. 25. Купи детям десять тонких тетрадей и четыре шариковых ручки.

Übung 308*. Ebenso.

1. На его рабочем столе всегда лежали книги, журналы, тетради, листки из блокнота, письма, фотографии. 2. Англичане осмотрели достопримечательности древнего Новгорода. 3. На улицах сегодня особенно много машин. 4. Результаты последних исследований были разочаровывающими. 5. В ящике лежат ложки, вилки и ножи; в буфете стоят стаканы, чашки и тарелки. 6. Охотники гнали слонов к реке. 7. Студенты и студентки медицинского института проходят практику в больницах. 8. Многие здания в центре столицы являются памятниками архитектуры. 9. Незнакомые слова следует искать в словаре. 10. Европейцы принесли с собой в Америку свои обычаи и свои представления. 11. Они выбрали две комнаты на третьем этаже, окна обеих комнат выходят в сад. 12. Осенью многие птицы улетают на юг.

Übung 309*. Ebenso.

1. В шкафу висят блузки, рубашки, платья, юбки, пиджаки и брюки. 2. В музеях Италии мы увидели картины великих художников. 3. Собаки лаяли всю ночь. 4. Я хочу взять с собой оба чемодана, у меня много вещей. 5. Домики выглядели нарядно: стены были выкрашены в белый цвет, крыши крыты красной черепицей (mit roten Ziegeln). 6. Июнь, июль и август – летние месяцы. 7. Пальто *(Plur.)* нужно оставить в гардеробе. 8. В наших лесах растут дубы, клёны, ели, сосны, берёзы и другие деревья. 9. Маленькие дети особенно любят книжки с картинками. 10. Прогулка по рекам и каналам продолжается два часа. 11. Сёстры моей мамы – художницы. 12. Сейчас ей нужно лишь несколько слов утешения.

Übung 310. Bilden Sie Sätze mit den unten angegebenen Wörtern in allen Kasusformen.

Muster:

mein Sohn

Singular

Nom. *Mein Sohn* studiert sehr fleißig.
Gen. Die Kontrollarbeiten *meines Sohnes* sind fast immer fehlerlos.
Dat. Ich schenke *meinem Sohn* ein neues Buch.
Akk. Die Schulkameraden besuchen *meinen Sohn* oft.

Plural

Nom. *Meine Söhne* studieren an der Universität.
Gen. Das Studium *meiner Söhne* dauert 5 Jahre.
Dat. Ich gratuliere *meinen Söhnen* zum bestandenen Examen.
Akk. Ich liebe *meine Söhne* sehr.

Wörter: der Hirt, das Kind, unsere Großmutter, das Kleid, dieser Advokat, die Uhr, der Gedanke

Übung 311. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: der Hut (der Gast), hängen, da.
Wessen Hut hängt da?
– Da hängt der Hut *des Gastes*.

1. die Hefte (die Tochter), liegen, auf dem Fensterbrett. 2. das Auto (unser Nachbar), parken, hier, an der Ecke. 3. das Foto (der Hausbesitzer), hängen, an der Wand. 4. der

Schreibblock (die Sekretärin), liegen, neben dem Faxgerät. 5. die Koffer (die Hotelgäste), stehen, in der Halle. 6. das Landhaus (meine Großeltern), sein, alt. 7. deine Mutter, brauchen, der Rat (der Arzt). 8. die Antwort (dieser Student), sein, die beste (Antwort). 9. das Schicksal (dieser altgriechische Philosoph), interessieren, viele Forscher. 10. die Aktentasche (unser Lehrer), liegen, im Lehrerzimmer.

Übung 312. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: das Buch, der Lehrer
Gehört das Buch *dem Lehrer*?
– Ja, ich glaube, es ist das Buch *des Lehrers*.

1. der Garten, der Nachbar; 2. der Ball, das Kind; 3. der Hut, dieser Herr; 4. das Zimmer, diese Studenten; 5. der Hund, der Hirt; 6. das Auto, die Familie Müller; 7. die Tasche, deine Freundin; 8. das Haus, die Großeltern; 9. die Videokassette, dieser Junge; 10. der Kugelschreiber, das Mädchen; 11. der Mantel, der Vater; 12. die Idee, ihr Bruder; 13. die Katze, deine Tante.

Übung 313*. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche. Bilden Sie mit diesen Wortgruppen Sätze.

1. письмо друга; 2. радость ребёнка; 3. мнение дипломата; 4. биение сердца; 5. свидетельство очевидца; 6. похвала учительницы; 7. свет звезды; 8. приказ генерала; 9. рисунок ученицы; 10. дочери героя; 11. паспорта туристов; 12. вопрос судьи; 13. подарок жениха; 14. доклад аспиранта; 15. цвет неба; 16. лошадь крестьянина; 17. велосипед одноклассницы; 18. вкус меда/хлеба; 19. загадки природы; 20. проект архитектора; 21. приговор суда; 22. пациенты этих врачей

Übung 314. Antworten Sie verneinend, setzen Sie dabei das Substantiv in Klammern im richtigen Kasus ein.

Muster: Ist es die Wohnung *deiner Eltern*? (der Großvater)
– Nein, es ist die Wohnung *des Großvaters*.
oder: – Nein, die Wohnung gehört *dem Großvater*.

1. Sollst du *mit dem Chef der Abteilung* telefonieren? (seine Sekretärin) 2. Ist diese Frau *Zahnärztin*? (Zahnarzthelferin) 3. Fährt deine Schwester zum Unterricht *mit der U-Bahn*? (der Bus oder die Straßenbahn) 4. Wann ist das Semester zu Ende? *In einer Woche*? (ein Monat) 5. Verbringt Ulrike ihre Ferien *bei den Eltern*? (ihr Schulfreund) 6. Hat Ruth *einen Bankbeamten* geheiratet? (ein Diplomat) 7. Soll ich zuerst *den Geburtsort* angeben? (das Geburtsdatum) 8. Brauchst du

seine Telefonnummer? (ein Briefumschlag) 9. Ist es das Foto *deines Bruders*? (sein Sohn) 10. Benutzt du die Garage *deines Mannes*? (mein Schwiegervater)

Übung 315. Ebenso.

1. War es der Wunsch *der Mutter*? (das Kind) 2. Stört *der Lärm* den Kleinen? (das Licht) 3. Gefallen dir *diese kleinen Stillleben?* (das Selbstbildnis des Künstlers) 4. Soll ich noch ein paar *Tassen* holen? (nur ein Teller) 5. Wisst ihr hier in der Nähe *eine Schwimmhalle*? (ein Sportplatz) 6. Ist der Brief *von Ihren Eltern*? (die Hauswirtin) 7. Liest du *eine Novelle von Theodor Storm*? (ein Roman von Heinrich Böll) 8. Hast du *einen Tiger* gezeichnet? (ein Löwe) 9. Gibt es in der Stadt *einen Flughafen*? (nur ein Bahnhof) 10. Kommt die Reisegruppe *am Abend* in der Stadt an? (der Vormittag.) 11. Muss ich meine Jahresarbeit *dem Professor* abgeben? (sein Assistent oder seine Assistentin)

Übung 316*. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Meine Schwester kennt (dieser Diplomat) gut. 2. Ich schicke (meine Freunde) deutsche Zeitungen. 3. Der Sohn muss jede Woche sein Tagebuch (der Vater) zeigen. 4. Mein Bruder will (sein Freund) eine Videokassette schenken. 5. Dieses Zimmer gehört (ein Medizinstudent). 6. Schicke dieses Buch (deine Nichte)! 7. Ich kann eure Arbeiten (der Professor) abgeben. 8. Zeige (unser Doktorand) das neue Wörterbuch! 9. Gib den Stadtplan (mein Neffe)! 10. Die Lehrerin erklärt (die Schüler) die neuen orthographischen Regeln. 11. Das Mädchen erzählt (ihr Brüderchen) ein Märchen. 12. Zeige (die Eltern) dein Geschenk! 13. Sie hilft (ihr Bruder) immer bei den Schularbeiten. 14. Gebt (das Kind) ein Spielzeug!

Übung 317. Wählen Sie unter den angegebenen Substantiven das passende Wort und setzen Sie es im Genitiv ein.

1. Das neue Gebäude ... ist groß und schön. 2. Der Ball ... liegt im Spielkasten. 3. Die Wipfel ... rauschen wie die Wellen ... . 4. Das rechte Ufer ... ist steil. 5. Er wendet sich an den Personalmanager ... . 6. Warum sollst du die Filzstifte ... suchen? 7. Das Dach ... ist mit Schnee bedeckt. 8. Das Wasser ... ist rein und klar. 9. Die Krankheit ... ist ansteckend. 10. Alle Studenten ... haben an der Konferenz teil. 11. Die neue Wohnung ... liegt im zweiten Stock. 12. Die Farbe ... ist dunkelgrün. 13. Beide Fenster ... gehen nach dem Westen. 14. Der Vater ... ist zufrieden; alle Noten ... sind ausgezeichnet. 15. Die Jugendwerke ... gefallen den Studenten besonders gut. 16. Im Herbst werden die Blätter ... gelb und rotbraun. 17. Die Taschenuhr ... geht immer richtig. 18. Vor meiner Abreise

besuchte ich die Schwiegermutter ... . 19. Die Vorlesungen ... wurden mit großem Interesse aufgenommen.

---

die Ahorne, die Bäume, mein Bruder, dieser Dichter, die Eltern, unsere Fakultät, der Fluss, der Gastprofessor, der Gebirgsbach, unser Großvater, ihr Haus, die Holzfabrik, das Kind, ihr Kleid, das Meer, mein Onkel, unsere Schule, mein Schulfreund, deine Schwester, sein Sohn, das Wohnzimmer

Übung 318. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Substantive.

1. Wessen Wohnung liegt im oberen Stock? (der Architekt) 2. Wen besucht sie? (ihr Freund) 3. Wem gehört dieses Handy? (meine Nachbarin) 4. Wessen Pelzmantel hängt dort? (seine Nichte) 5. Was hat er dir geschenkt? (ein Blumenstrauß) 6. Was schreiben Sie ab? (ein Test) 7. Wessen Uhr ist das? (mein Vater) 8. Was siehst du da? (ein Wegweiser) 9. Was habt ihr der Mutter geschenkt? (ein Anrufbeantworter) 10. Wessen Füller liegt auf dem Fensterbrett? (unser Gast) 11. Wem schicken Sie die Zeitschrift? (der Sohn meiner Freundin) 12. Wessen Koffer steht im Flur? (ihr Neffe)

Übung 319. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

a) 1. Zeigen Sie mir, bitte, ... (dieser Stoff)! 2. Die Farbe ... (jener Sommermantel) ist zu dunkel. 3. Die Verkäuferin zeigt ... (der Kunde) lederne Handschuhe. 4. Wie findest du ... (dieser Filzhut)? 5. Der Preis ... (diese Wanderschuhe) ist zu hoch. 6. Kaufe ... (diese Krawatte) lieber nicht, sie ist zu auffallend. 7. Wie gefällt Ihnen ... (die Baskenmütze)? 8. Der Schnitt ... (dieses Abendkleid) ist tadellos. 9. Nimm ... (jener Hosenanzug), er steht dir am besten. 10. Die Farbe ... (die Handtasche) finde ich schön, die Klappe aber ist zu grob. 11. Der Personalmanager bietet ... (die Bewerberin) eine andere Arbeitsstelle an. 12. Dieses Tischtuch können wir ... (das Brautpaar) schenken. 13. Am Nachmittag diskutieren wir die Vorschläge ... (der Produktionsleiter) zum Problem der Arbeitszeitverkürzung. 14. Ich kann heute ... (die Kinder) von der Schule abholen. 15. Das Gesicht (der Schauspieler) ist mir bekannt. 16. Wann willst du ... (der Kundendienst) anrufen?

b) 1. Zuerst erklärt der Lehrer ... (die Schüler) ihre Fehler, dann müssen sie ... (die Arbeiten) umschreiben. 2. Lies den ersten Satz ... (dieses Lesestück) vor! 3. Hilf mir ... (diese Sätze) übersetzen! 4. Zeige ... (der Vater) deine Arbeit! 5. Der Student muss bis Ende November seine Jahresarbeit ... (der Dozent) zeigen. 6. Meine Freundin hat mir ... (dieses Buch) zur Hauslektüre empfohlen. 7. Gib mir bitte das Wörterbuch ... (dein Nachbar). 8. Erkennst du die Stimme ... (dein Vetter)? 9. Morgen müsst ihr ... (der Gastprofessor) vom Flughafen abholen. 10. Hier ist

das Arbeitszimmer ... (der Notar). 11. ... (dieser Patient) wird noch der Chirurg untersuchen. 12. Die Antworten ... (der Zeuge) scheinen glaubwürdig zu sein. 13. Sie zeigte ... (die Studentin) das freigewordene Zimmer. 14. Die Worte ... (der Redner) hatten auf die Zuhörer keinen Eindruck gemacht. 15. Wie hat der Kommission der neue Entwurf ... (unser Architekt) gefallen? 16. Der Garten ... (deine Großeltern) ist sehr schön.

Übung 320. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Man soll immer ... sagen. (die Wahrheit) 2. Als Schulkind half sie ... beim Brotbacken. (der Vater) 3. In ... wurde eine neue Ausstellung eröffnet. (das Museum) 4. Kennst du den Namen ...? (der Dirigent) 5. Geh mit ... in ...! (die Kinder, der Zoo) 6. Er gab ... jeden Morgen Körner und Wasser. (die Kanarienvögel) 7. Die Zuhörer bedankten sich bei ... und verließen ... . (der Redner, der Hörsaal) 8. Nimm ... vom Regal! (das Wörterbuch) 9. Vor ... stand ein unbekannter Alter. (die Tür) 10. Wie schreibt man ... ? (Ihr Name) 11. Die Jungen saßen am Ufer ... . (der Fluss) 12. Schön, ich will ... befolgen. (dein Rat) 13. Die Leistungen ... wurden mit ... ausgezeichnet. (die Sportler, die Preise) 14. Im Wald begegneten die Jungen ... . (ein Bär) 15. Das Gesicht ... strahlte vor Glück. (das Mädchen)

Übung 321. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus.

Muster: Wem schickst du einen Brief? (die Oma)
– Ich schicke *der Oma* einen Brief.

1. Wem schreibst du eine Karte? (die Schwester) 2. Wessen Füller ist das? (der Vater) 3. Mit wem willst du telefonieren? (der Kundendienst) 4. Welche Jahreszeit haben die Kinder besonders gern? (der Sommer) 5. Was brauchen Sie? (ein Stadtplan) 6. Welche Himmelsrichtungen kennst du? (der Norden, der Süden, der Osten, der Westen) 7. Was liest deine Tochter? (eine Novelle von St. Zweig) 8. Was für ein Auto hat dein Bräutigam? (ein Rennwagen) 9. Wie heißt die Schwester der Mutter oder des Vaters? (Tante) 10. Wie heißt der Bruder der Mutter oder des Vaters? (Onkel) 11. Was muss ich mitnehmen? (der Reisepass, der Führerschein, der Autoatlas) 12. Wessen Mantel hängt an der Garderobe? (der Professor)

Übung 322*. Setzen Sie die Substantive (mit oder ohne Artikel) im richtigen Kasus ein.

1. Meine Frau gibt mir ... Brief *(m)* zum Einstecken. 2. Der Mantel ... Vater *(m)* hängt an ... Garderobe *(f)*. 3. Brauchst du ... Kugelschreiber *(m)*? 4. Mach bitte ... Tür *(f)* zu!

5. Gib mir bitte ... Wörterbuch *(n)*! 6. Klara schickt ... Eltern ... Glückwunschkarte *(f)*. 7. Diese Idee gehört ... Chefarzt *(m)*. 8. Ich kenne ... Theaterstück (*n*), aber ich habe ... Name *(m)* ... Autor *(m)* vergessen. 9. Ich habe ... Bruder *(m)* und ... Schwester *(f)*. 10. Wir müssen ... Text *(m)* wiederholen. 11. ... Gebäude *(n)* ... Staatsoper *(f)* sieht prächtig aus. 12. Schreibe ... Vetter *(m)* ... Brief *(m)*. 13. Wann hat ... Chirurg *(m)* ... seine Sprechstunde (*f*)? — Nach ... Sprechstunde ... Arzt (*m*) musst du dich in ... Poliklinik (*f*) erkundigen.

Übung 323*. Ebenso.

1. ... Wohnung *(f)* ... Schwiegereltern liegt im dritten Stock. 2. Die Lehrerin erklärt ... Schüler *(Pl)* ... Aufgabe *(f)*. 3. Lies bitte ... Schreiben *(n)* ... Advokat *(m)*! 4. Haben Sie die Worte ... Lied *(n)* verstanden? 5. Viele Studenten ... Universität *(f)* nehmen an ... Konferenz *(f)* teil. 6. Der Sohn zeigt ... Vater *(m)* sein Schülertagebuch. 7. Sie hat ... Freund *(m)*. 8. Die älteste Schwester erzählt ... kleinen Brüderchen *(n)* ... Märchen *(n)*. 9. An ... Weltausstellung in Hannover nehmen mehr als 200 Staaten aus ... 5 Kontinent *(Pl.)* teil. 10. Verbringen Sie ... *Urlaub (m)* bei ... Onkel *(m)* auf ... Land *(n)*? 11. Du kannst ... Polizist *(m)* nach ... nächstgelegenen Tankstelle *(f)* fragen.12. Einige Gebäude aus ... 19. Jahrhundert *(n)* sollten noch in ... vorigen Jahr *(n)* renoviert werden. 13. Ich habe mich bei ... Direktor *(m)* für ... Montag *(m)* angemeldet.

Übung 324*. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Der Junge sitzt am Fenster und liest ... (роман, стихотворение, записку, сказку, письмо, журнал). 2. Morgen schicke ich ... (поздравительную открытку подруге, заказ фирме, письмо невесте, ответ клиенту, телеграмму родителям, букет цветов юбиляру). 3. Das gemeinsame Unternehmen sucht ... (секретаря, руководителя отдела, инженера, переводчиков, рабочих, работниц, вахтера, бухгалтеров). 4. Wer kennt den Namen ... (главного героя, писательницы, архитектора, певицы, победителя, композитора)? 5. Die Touristen besichtigten mit großem Interesse ... (достопримечательности города, здание городской библиотеки, памятники, скульптуры в парке, дворцы, музеи и церкви, окрестности и пригороды). 6. Erzähl uns bitte ... (о твоей семье, о поездке в горы, о концерте этого пианиста, о дне твоего рождения, о каникулах в деревне, о композиторе Иоганне Себастьяне Бахе, о твоих друзьях)!

Übung 325. Finden Sie passende Antworten.

1. Was brauchst du? 2. Welchen Beruf findet deine Tochter besonders interessant? 3. Wem begegnete das Rotkäppchen im Walde? 4. Was möchtest du deinem Neffen zur Hochzeit schenken? 5. Wem gratuliert ihr? 6. Was schreiben die Studenten?

7. Wessen Buch liegt da? 8. Was wollt ihr neben das Fenster stellen? 9. Wem hilft der Junge? 10. Wessen Fotos sind das? 11. Mit wem gehst du ins Museum? 12. Wen besuchen die Kinder? 13. Was verkauft man in einem Warenhaus?

Übung 326.* Ergänzen Sie die Sätze.

1. Ich bedanke mich herzlich bei ... (врача, консультанта, учительницу, секретаршу, подругу, директора музея, свидетеля, медсестру). 2. Weißt du hier in der Nähe ... (закусочную, ресторан, кафе, дискотеку, станцию метро, автобусную остановку, аптеку, бар)? 3. Zu Weihnachten wünschen wir immer ... Gesundheit, Wohlergehen, Erfolg (родителям, сестре и мужу сестры, дедушке и бабушке, одноклассникам, друзьям сына, соседу, племяннице моей жены). 4. In der Stunde zeichnen die Kinder ... (самолет, кораблик, реку, медведя, лес, книгу, рыбку, дерево, солдата, лошадь, звезду, цветок).

Übung 327*. Setzen Sie die passenden Homonyme aus dem Schüttelkasten ein; achten Sie auf das Geschlecht und die Deklinationsart der Substantive.

Tor Steuer Strauß Wort Leiter Band Kiefer Mutter Gehalt Bank

1. Der Sänger sang undeutlich, und man konnte von den ... des Liedes nur einige wenige verstehen. 2. Die Stadtmauer hatte einst zwei ... . 3. Im Zuschauerraum saßen nur wenige Zuschauer, und die Schauspieler mussten vor leeren ... spielen. 4. Die beiden letzten Berichte muss man auf ... an Wahrheit nachprüfen. 5. Man erkennt ... leicht an vielem Lachen. 6. Berufstätige ... müssen vom Staat unterstützt werden. 7. Die Konferenz wurde für kaufmännische ... der mittelgroßen Firmen veranstaltet (durchgeführt). 8. ... wachsen auch auf sandigem Boden. 9. Die neue Schreibweise vieler deutscher ... findet man im Duden. 10. Der Junge trug eine Matrosenmütze mit langen, blauen ... . 11. Ihm hatte man schon einmal den Führerschein entzogen, wegen Trunkenheit an ... . 12. In wenigen Minuten war die Feuerwehr schon da, sie brachte hohe ... mit. 13. In folgenden ... sind die Gebühren zu hoch. 14. Vor so einer Überraschung kann einem ... herunterfallen. 15. Taufrische ... duften herrlich. 16. ... aller Angestellten sollen ab Januar erhöht werden. 17. Die Gesamtausgabe russischer Klassiker beträgt jährlich Hunderte ... . 18. Die langbeinigen ... fühlen sich ganz wohl in unserem Zoo. 19. Unter ... versteht man einen bestimmten Teil des Einkommens, der an den Staat abgeführt werden muss. 20. Wenn sich die Schrauben lockern, muss man ... mit einem Schlüssel anziehen.

Übung 328. Bilden Sie Sätze, gebrauchen Sie dabei das Prädikat in verschiedenen Zeitformen.

Muster:
sehen, hinter, das Haus, die Großeltern, man, ein Obstgarten.
– Hinter dem Hause der Großeltern sah man einen Obstgarten.

1. das Ufer, es gibt, der Fluss, an, ein schöner Badestrand. 2. dieses Auto, gehören, wem? – es, mein Bruder, das Auto, sein. 3. der Tod, nach, der alte Fürst, verkaufen, sein Schloss, die Erben. 4. erst am dritten Tag, die Wanderer, erreichen, ihre Reise, das Ziel, – der kleine Bergsee. 5. von, erhalten, die Mutter, eine Postkarte, ihr Sohn, aus, jede Woche, die USA. 6. finden, sein Bruder, der Plan, interessant, ich. 7. brauchen, ein Kochtopf, du, auch? 8. der Großvater, am Abend, vorlesen, die Enkeltochter, oder, ein Märchen, eine Abenteuergeschichte. 9. die Ferne, in, die Kinder, ein Boot, erblicken; das Boot, in, sehen, ein Fischer, sie. 10. was, du, meinen, zu, eine Wolgafahrt? 11. die ersten Lebewesen, erscheinen, unser Planet, vor, auf, viele Jahrmillionen.

Übung 329. Ebenso.

1. zum ersten Mal, in, der Kleine, gestern, der Zoo, ein Elefant, sehen. 2. schenken, die Eltern, zu, ein Fotoapparat, der Sohn, der Geburtstag. 3. von, die älteste Tochter, ein Parfüm, bekommen, der Onkel, als Weihnachtsgeschenk. 4. ich, wollen, für heute Abend, in, meine Kusine, das Theater, oder, das Konzert, einladen. 5. aber, der Abend, verbringen, sie, bei, ihre Freundin. 6. der Reiter, sich nähern, der Fluss, langsam. 7. Glück, jede Mutter, wünschen, ihre Kinder. 8. plötzlich, der Junge, erblicken, auf, ein Bär, die Lichtung. 9. auf, antworten, du, warum, der Brief, nicht, deine Hauswirtin? 10. gefallen, du, die lyrischen Gedichte, der junge Heinrich Heine? 11. gestern Abend, es gibt, in, eine Reportage, über, das Fernsehen, der Iran.

Übung 330. Ebenso.

1. als Geschenk, ein Kaufmann, bekommen, ein Papagei, und, setzen, in, der Papagei, ein goldener Käfig. 2. dringen, die alten Linden, durch, die Äste, helle Sonnenstrahlen. 3. sehen, der Storch, du, das Dach, auf? 4. fehlen, etwas, der Tisch, noch, auf: holen, ein Messer, eine Gabel, und, man muss. 5. der Hund, gehören, wem? – sein, das, der Schäferhund, der Jäger. 6. in, jedes Jahr, auf, der August, fahren, die Krim, die Familie Klemm, früher. 7. die Pfanne, finden, auf, du, der Herd. 8. Mein Schulfreund, der Beruf, wollen, ein Architekt, ergreifen. 9. der Schreibtisch, wir, an, stellen, die Wand. 10. wer, kennen, der Kundendienst, die Telefonnummer? 11. die Ermitage, man kann, in, die Gemälde, von, kennenlernen, große Künstler.

Übung 331*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ты пишешь сегодня контрольную работу? 2. Ответ этого студента понравился лектору. 3. Прочти это стихотворение ещё раз! 4. Учитель проверяет наши письменные переводы. 5. Эти вещи принадлежат моему соседу. 6. Улицы наших городов становятся более красивыми. 7. В Петербурге много мостов. 8. Многие реки Сибири судоходны. 9. Окна комнаты моей сестры высокие. Ей нужны для них длинные занавески. 10. Мне нужно купить себе чемодан. 11. Надень теплую куртку, ночью похолодало. 12. Ты можешь подарить племяннице кожаную сумочку. 13. Эта льняная рубашка тебе велика. 14. Отправь завтра эти документы нашим партнерам! 15. Позови этого мальчика! 16. К сожалению, мы редко навещаем наших родственников. 17. Комиссия не приняла работу этой группы. 18. Слова припева нужно повторить дважды.

Übung 332*. Ebenso.

1. Судьбой этого писателя интересуются многие исследователи. 2. В комнате моей сестры висит портрет Льва Толстого. 3. Гренландия, самый крупный остров в Северном Ледовитом океане, является частью Дании. 4. Я не нашла этих слов в словаре. 5. Друзья моего брата часто приезжают к нему на дачу. 6. Тебе нравится музыка этого композитора? 7. Студенткой она снимала (wohnen in D.) небольшую комнату недалеко от университета. 8. На берегу реки стоял домик старого охотника. 9. Брат моей жены выбрал профессию адвоката. 10. Телеграмму принесли в день отъезда. 11. Пианистка сыграла вальс Шопена.

Übung 333*. Ebenso.

1. Я люблю читать книги по истории культуры. 2. О событиях этого периода знают мало. 3. В Эрмитаже можно увидеть две картины Рафаэля. 4. Подруга Олега рассказывала нам об этом концерте. 5. Портрет отца всегда висел в гостиной. 6. Азия отделена от Америки Беринговым проливом (die Beringstraße). 7. Мне знакомо лицо актрисы, но я не знаю её имени. 8. Позови детей домой! 9. Видите дом на углу? Кому он принадлежал прежде? – Это был дом графа М. 10. Возьми мою записную книжку, там ты найдёшь номер телефона аптеки. 11. В парке гуляли бабушки с внуками.

Übung 334*. Ebenso.

1. В воскресенье была солнечная погода, и мы поехали на озеро купаться. 2. Когда у окулиста приёмные часы? 3. Наташина мама работает в библиотеке имени Маяковского. 4. Композитор Верди (Verdi) очень любил свою оперу «Отелло». 5. На стенах его комнаты в общежитии висят фотографии рок-музыкантов. 6. Я знаю эту девушку, я учился с ней в университете. 7. Германия граничит с несколькими государствами Европы: на юге – с Австрией и Швейцарией, на северо-западе – с Нидерландами, на востоке – с Чехией

и Польшей. 8. Мы подарили сыну ко дню рождения велосипед, а дочери – ролики. 9. Нет, адрес издательства мне не нужен, я позвоню редактору. 10. К этому костюму подойдёт светлый шейный платок. 11. Здание банка принадлежит к числу (gehören zu D.) достопримечательностей города.

Übung 335. Setzen Sie die in Klammern stehenden Substantive in der richtigen Kasusform ein.

1. Vor einigen Jahren hat meine Freundin (Österreich) besucht. (Österreicher) fand sie nett und freundlich. Mit (eine Österreicherin) hat sie sich besonders eng angefreundet. 2. Napoleon I. ist ein gebürtiger Korsikaner, (Korsika) ist eine Insel in (das Mittelmeer). 3. Heute Abend wird im Theater (das Ballett „Der Nussknacker“) gegeben. Hast du („Der Nussknacker“) schon einmal gesehen? 4. Weißt du, wer das Ballett geschaffen hat? – Ja, es ist ein Ballett (der berühmte Komponist Tschaikowski). 5. Am Anfang seiner abenteuerlichen Reise segelte die Flottille (der berühmte Kolumbus) an (die Kanarischen Inseln) vorbei in (der Atlantik). 6. Der Vater (der kleine Wolfgang Goethe), ein kaiserlicher Rat, hat in seiner Jugend eine Reise nach (Italien) unternommen. Die Schönheit (Italien) hat ihn stark beeindruckt. 7. Den kommenden Sommer wollen die Biologiestudenten wieder auf (die Krim) verbringen. Die Expedition des vorigen Jahres hat ihnen viele neue Kontakte mit Studenten aus (die Ukraine) und (die BRD), aus (Frankreich) und (Griechenland) gebracht. 8. Am Wochenende sind wir auf (die Karelische Landenge) gefahren, um (Repin) Landhaus zu besichtigen. Dieses Landhaus, heute ein Repin-Museum, befindet sich in (Repino), einem malerischen Kurort an der Küste (der Finnische Meerbusen).

Übung 336. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster:
Wo (in welchem Land / in welchen Ländern) spricht man Finnisch? Wo liegt das (dieses) Land / die (diese) Länder? Wie heißen die Einwohner dieses Landes / dieser Länder?
– Finnisch spricht man in Finnland. Finnland liegt im Norden Europas. Die Einwohner(innen) Finnlands heißen Finnen und Finninnen.

1. Wo spricht man Englisch? Wo liegen diese Länder? Wie heißen die Einwohner? 2. Wo spricht man Französisch? ... 3. Wo spricht man Deutsch? ... 4. Wo spricht man Hindi? ... 5. Wo spricht man Holländisch? ... 6. Wo spricht man Polnisch? ... 7. Wo spricht man Italienisch? ... 8. Wo spricht man Russisch? ... 9. Wo spricht man Slowakisch? ... 10. Wo spricht man Spanisch? ... 11. Wo spricht man Chinesisch? ... 12. Wo spricht man Türkisch? ... 13. Wo spricht man Koreanisch? ... 14. Wo spricht man Griechisch?

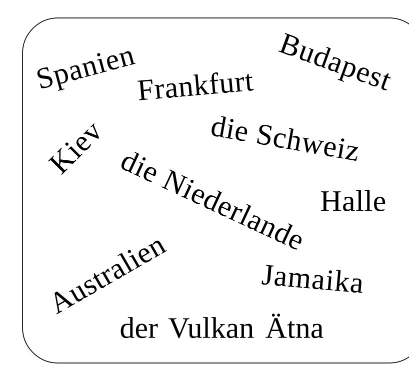
Übung 337. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

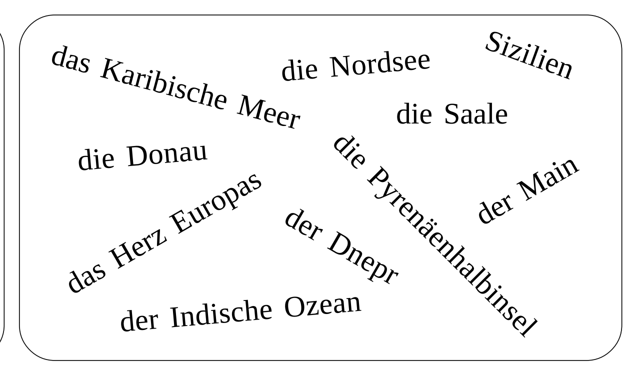
Muster: der Dirigent, die USA
Woher kommt der Dirigent?
– Er kommt aus den USA, er ist *Amerikaner*.
oder: – Er kommt aus Polen, er ist *Pole*.

1. deine Freundin, Frankreich; 2. der Aspirant, Norwegen; 3. die Pianistin, die Schweiz; 4. der Geiger, Spanien; 5. ihr Mann, Griechenland; 6. diese Sängerin, Italien; 7. der Naturforscher, die Türkei; 8. dein Kollege, Dänemark; 9. der Komponist, Österreich; 10. der letzte Redner, Deutschland

Übung 338. Was liegt wo? Verbinden Sie richtig.

Muster: Sotschi liegt am Schwarzen Meer.
Sewastopol liegt auf der Krim.
Köln liegt am Rhein.
Ägypten liegt im Norden Afrikas.





Übung 339*. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Eigennamen und setzen Sie sie in der richtigen Form ein.

1. ... und ... zählen zu den höchsten Gebirgen ... (Кавказ, Альпы, Европа). 2. ... Drama „Kabale und Liebe" wurde auf vielen Bühnen aufgeführt (Фридрих Шиллер). 3. Unter den größten Flüssen ... nennt man ... und ... (Сибирь, Лена, Енисей). 4. Am Abend hörten wir eine herrliche Sinfonie ... (Людвиг ван Бетховен). 5. In ... gab es bereits vor unserer Zeitrechnung eine alte Kultur (Судан). 6. ...., die Hauptstadt ..., liegt an ... (Будапешт, Венгрия, Дунай). 7. Das kleine Foto von ... stand auf dem Arbeitstisch ... (Эрика, господин Майер). 8. In ... kann man sich sehr gut erholen (Карпаты). 9. Die Frage ... blieb ohne Antwort (маленькая Моника). 10. Viele

Weltorganisationen haben ihren Sitz in ... , einer prachtvollen und malerischen Stadt in ... (Женева, Швейцария)

Übung 340*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Это – географическая карта Европы. В Западной Европе расположена Франция, в Центральной Европе – ФРГ. В Восточной Европе расположены Польша и Венгрия, в Южной Европе – Греция и Италия. 2. На карте мира мы видим все континенты. В Северной Америке находятся США и Канада, в Южной Америке – Аргентина, Бразилия и другие страны. Япония, Индия и Китай расположены в Азии. 3. К немецкоязычным государствам относятся ФРГ, Австрия и большая часть Швейцарии.

Übung 341*. Setzen Sie die eingeklammerten geographischen Benennungen mit der Präposition *in* oder *nach* ein.

1. Das letzte Mal habe ich ihn ... gesehen (Berlin). 2. Sie wurde als beste Studentin für zwei Semester ... geschickt (Polen). 3. Schließlich wurde eine Reise ... beschlossen (Minsk). 4. Im Oktober reisten sie ... (Paris). 5. Seine Frau ist ... geboren (Sibirien). 6. Sind Sie das erste Mal ... (St. Petersburg)? 7. Mit welchem Zug kommt man am schnellsten ... an (Kursk)? 8. Um 10 Uhr geht ein direkter Zug ... ab (Zürich). 9. Ihre Tochter studiert ... (Hamburg). 10. Viele Ausländer besuchen die berühmte Deutsche Bücherei ... (Leipzig). 11. Ihre Hochzeitsreise ... konnten sie nie vergessen (Italien). 12. Die TU hat uns in wenigen Stunden ... gebracht (Frankfurt am Main).

Übung 342. Kombinieren Sie richtig, ergänzen Sie die passenden Genitivendungen.

Muster: *Wolfgangs* Adresse kenne ich leider nicht.

Ungarn	Geburtstag haben wir sehr lustig gefeiert.
Helmut Kopke	6. Symphonie wird nicht oft gespielt.
Mozart	Fahrrad ist leider kaputt.
Erich Maria Remarque	Geburtshaus finden Sie in Salzburg.
Erika	lyrische Gedichte lese ich besonders gern.
Tante Grete	Kriegsromane sind sehr interessant.
Tschaikowski	Büro liegt im 3. Stock.
Manfred	Mann arbeitet bei einer Bank.
Eva	Hauptstadt Budapest liegt an der Donau.
Heinrich Heine	größte Stadt ist Wien, die Hauptstadt des Landess.
Österreich	neue Freundin finde ich sehr nett.

Übung 343*. Setzen Sie die eingeklammerten Eigennamen ein.

1. Kennst du ... lyrische Gedichte (Heine)? 2. ... Zimmer liegt im zweiten Stock (Hanna). 3. ... jüngste Schwester ist Dolmetscherin (Moritz). 4. Oben wohnt ... Familie (Hans). 5. ... Sohn fliegt nach München (Petrow). 6. ... Briefe sind immer informationsreich und ausführlich (Viktor). 7. ... und ... Großeltern leben seit Jahren bei Rostock (Marie, Max). 8. ... Neffe kommt heute leider nicht (Birkenmeier). 9. ... Bruder treibt im Winter besonders gern Sport (Hedwig). 10. ... Tochter ist meine beste Freundin (Kotow). 11. Viele Jugendliche begeistern sich für ... Roman „Drei Kameraden“ (Erich Maria Remarque). 12. Ich muss bis zum Freitag ... Ballade „Der Taucher“ auswendig lernen (Friedrich Schiller). 13. Gestern wurde ... herrliche Sinfonie vorgetragen (Ludwig van Beethoven). 14. Nach ... Erzählung „Die Dame mit einem Hündchen“ wurde ein Film gedreht (Anton Tschechov). 15. Unsere Gruppe wird im nächsten Semester ... Erzählungen lesen (Wolfgang Borchert). 16. Kennen Sie ... dramatische Werke (Bertolt Brecht)?

Übung 344*. Setzen Sie die eingeklammerten Eigennamen ein.

1. ... Vortrag hat auf alle einen starken Eidruck gemacht (Peter Hüber). 2. Eine Stunde später saß der Vater ... schon in seinem Büro (die kleine Helene). 3. ... Roman „Das siebte Kreuz“ ist weltberühmt (Anna Seghers). 4. Alle bewundern ... großartige „Mona Lisa“ (Leonardo da Vinci). 5. Die Schwester hat mir ... Gedichte geschenkt (Rainer Maria Rilke). 6. ... Besuch kam seiner Freundin völlig überraschend (Martin Müller). 7. Die Mutter ... ist krank (die kleine Johanna). 8. ... blasses Gesicht zeigte einen müden Ausdruck (Heinrich). 9. Ihr Blick glitt über ... Hosenanzug (Erna Meyer). 10. Etwas ganz Neues und Unerwartetes kam in ... Gesicht (Nina). 11. ... Mann brachte mir diese Nachricht (Helga). 12. Mit ... Hilfe erreichten wir endlich unser Ziel (Franz).13. Nur die alte Großmutter ... war noch am Leben (der junge Wolfgang). 14. ... und ... Onkel ist Kapitän zur See (Ada und Fritz). 15. ... Bruder interessiert sich ganz besonders für ... Novellen (Else, Theodor Storm). 16. Die Worte ... haben alle tief beeindruckt (der alte Otto).

Übung 345*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) стихотворения Александра Пушкина, музыка Дмитрия Шостаковича, пейзажи Исаака Левитана, произведения Владимира Маяковского, романы Анны Зегерс, пьесы Бертольта Брехта, новеллы Томаса Манна, репортажи Эгона Эрвина Киша, биография Лиона Фейхтвангера, баллады Фридриха Шиллера, симфонии Вольфганга Амадея Моцарта, труды Дмитрия Менделеева, романы Эриха Марии Ремарка

b) прекрасные балеты Чайковского, сатирические стихотворения Генриха Гейне, Девятая симфония Бетховена, знамения «Сикстинская (Sixtinisch) мадонна» Рафаэля (Raffael), ранние рассказы Горького, удивительные мозаики Ломоносова

c) пыльные улицы Каира, виды живописной Ялты, бальнеологические курорты Венгрии, самый большой вулкан Европы, морской климат Туниса, народы южной Африки, памятники древнего Китая, улицы старой Казани, достопримечательности Великого Новгорода

Übung 346*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Произведения Михаила Глинки исполняются не только в России, но и за рубежом. 2. В Русском музее и в Третьяковской галерее мы любуемся картинами Михаила Врубеля. 3. Я знаю только старый адрес Павла. 4. Работу Петера Грубера я считаю самой интересной. 5. Несколько картин Пауля Рубенса находятся в Эрмитаже. 6. В среду мы обсуждаем в группе роман Келлермана «Туннель». 7. Весна. На улицах Парижа продают фиалки. 8. Мой племянник с удовольствием читает стихи Михаила Лермонтова. 9. На третьем курсе изучают философию Гегеля и Канта. 10. Отец Хельмута – учитель физики. 11. Он уже три года работает в университете далёкого Якутска. 12. Сестра Иры Соколовой – ветеринарный врач. 13. Львов – центр Западной Украины. 14. Радио – изобретение Александра Попова.

Das Adjektiv und das Adverb

Übung 347. Bilden Sie Wortgruppen, setzen Sie vor das Adjektiv 1) den bestimmten Artikel; 2) die Personalpronomen *ihr, dein, sein,unser*; 3) wo es geht, den unbestimmten Artikel.

Muster: das Heft, neu

das neue Heft
ihr neues Heft
ein neues Heft

1. der Alte, freundlich; 2. der Vorgesetzte, streng; 3. Erlebnis, schön; 4. Verwandter, entfernt; 5. Schulgebäude, altertümlich; 6. Lehrer, verdient; 7. Theater, bekannt; 8. Schuldirektor, alt; 9. der Vorsitzende, neu; 10. Weltraumflieger, berühmt; 11. der Angestellte, gewissenhaft; 12. Geheimnis, offen; 13. Versprechen, feierlich; 14. Hund, treu; 15. Zimmer, gemütlich; 16. Heimat, schön; 17. Schüler, fleißig; 18. Ausflug, gemeinsam; 19. Student, begabt; 20. Bitte, inständig

Übung 348. Bilden Sie Sätze mit den Wortgruppen aus der Übung 347.

Übung 349*. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen ins Deutsche und bilden Sie Sätze damit.

этот выдающийся учёный, наш новый учебник, мой светлый костюм, этот важный вопрос, её подробный отчёт, наш здоровый ребёнок, твоё милое письмо, её дальняя (entfernt) родственница, ваш большой успех, мой младший брат, этот интересный фильм, твой удачный снимок, наш общий друг, этот неутомимый исследователь, тот женский портрет, её цветущий вид, этот восхитительный букет, его уклончивый (ausweichend) ответ, твоё подробное письмо, наш новый компьютер

Übung 350*. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wortgruppen im richtigen Kasus.

1. Was meinst du zu ...? (die karierte Jacke, die rosa Bluse, der bunte Teppich, der hellblaue Hut, diese ledernen Handschuhe, der einfarbige Rock, das seidene Abendkleid, der dunkle Mantel, diese preiswerte Handtasche, das leinene Tischtuch)
2. Wie finden Sie den Stoff ...? (jenes lila Kostüm, der weiße Kragen, der dunkelgraue Anzug, dieser hellblaue Mantel, die grüne Schirmmütze, die gestreifte Jacke, dieses rosa Kinderkleidchen, jener dunkle Rock, der weiße Badeanzug, die modische Hose)
3. Wie meinst du, steht mir die Farbe ... gut? (dieser sportliche Pulli, jene wollene Jacke, mein seidenes Kleid, mein neuer Sonnenschirm, das gestreifte Hemd, ihr heller Anzug, dieser bunte Gürtel, jene einfache Schürze, jener leichte Schal, mein neuer Anorak)

Übung 351. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: Den *goldenen* Ring hat mir meine Oma geschenkt.
– Es ist wirklich ein *hübscher* Ring.

1. die (klein) Armbanduhr, meine Eltern. 2. das (neu) Fahrrad, mein Onkel. 3. der (kariert) Rock, meine Schwester. 4. das (seiden) Tuch, mein Bruder. 5. der (hellblau) Pullover, Kurt. 6. die (weiß) Jacke, meine Tante. 7. der (braun) Gürtel, meine Freundin. 8. die (lackiert) Tasche, ich selbst.

Übung 352*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

a) Ein hell- Morgen. Das klein- Dorf schläft noch. Ein klein- Haus steht mitten in einem gepflegt- Garten. Vor der hoh- Tür des Hauses steht ein jung- Mädchen mit einer sportlich- Tasche an einem breit- Gurt. In der Tasche sind Kleider und Lehrbücher. Einen lang- Brief an die Mutter hat das Mädchen auf den rund-

Tisch im Wohnzimmer gelegt. Noch ein kurz- Augenblick vor der Haustür. Auf Wiedersehen, mein lieb- Haus. Eine lang- Reise beginnt heute: ein neu- Leben in einer neu- Schule, in einer neu- Stadt.

b) 1. Das Kaufhaus Bertelsmann bietet Ihnen an: einen blau..., einen braun... und einen grün... Mantel. – Der blau... gefällt mir gut. Ich möchte aber einen gefüttert... Mantel. 2. Haben Sie auch einen hellgrau... Regenmantel? – Nein, wir haben leider keine preiswert... Regenmäntel mehr. 3. Nehmen Sie doch dieses elegant... Kostüm! Sie können es mit einer weiß... oder einer farbig... Bluse tragen. 4. Gefällt Ihnen diese weinrot... Sportjacke? – Ist das auch eine gut... Qualität? Kann ich sie zu einer grau... Hose tragen? 5. Sehen Sie unsere niedrig... Preise, zum Beispiel für diese schön... Damenblusen! 6. Wie finden Sie diese preiswert... Pullover? Ich möchte mir einen neu... Pullover kaufen, mein gelb... passt mir nicht mehr. – Wieder einen gelb...? – Nein, diesmal nehme ich eine ander... Farbe. 7. Meine Tochter trägt heute ihre hell... Jacke, einen grau... Rock und schwarz... Schuhe.

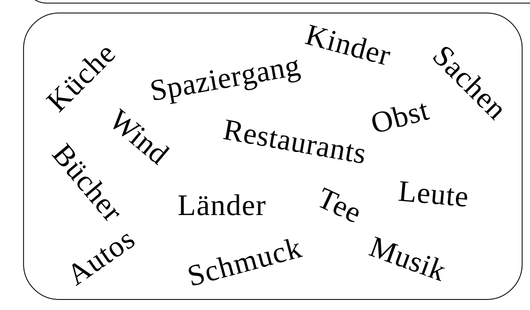
Übung 353*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

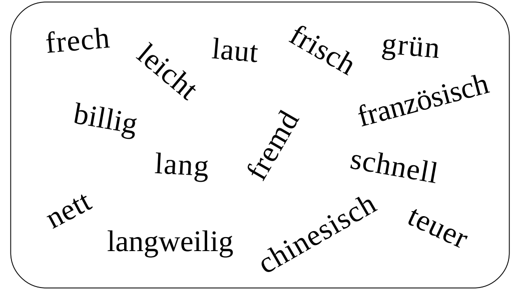
1. твоё элегантное пальто, в твоём элегантном пальто, для твоего элегантного пальто, без твоего элегантного пальто
2. одно современное здание, перед одним современным зданием, вместо одного современного здания, позади одного современного здания
3. наш старый дом, о нашем старом доме, перед нашим старым домом, в нашем старом доме
4. этот чудесный день, ради этого чудесного дня, в этот чудесный день, об этом чудесном дне
5. одно важное известие, об одном важном известии, из-за одного важного известия, вместо одного важного известия
6. мой новый компьютер, без моего нового компьютера, благодаря моему новому компьютеру, для моего нового компьютера
7. любое маленькое замечание, о любом маленьком замечании, в любом маленьком замечании, из-за любого маленького замечания
8. этот китайский фарфор, об этом китайском фарфоре, для этого китайского фарфора, без этого китайского фарфора
9. такая оживленная торговля, при такой оживленной торговле, для такой оживленной торговли, из-за такой оживленной торговли
10. красивая девушка, о красивой девушке, для красивой девушки, из-за красивой девушки

Übung 354. Bilden Sie Sätze mit den Wortfügungen aus der Übung 353.

Übung 355. Was mögen Sie und was mögen Sie nicht? Bilden Sie Sätze nach folgendem Muster.

Muster: Ich mag *spannende* Krimis.
Ich mag keine *brutalen* Filme.





Übung 356. Setzen Sie das passende Adjektiv in der richtigen Form ein.

bequem dicht warm schön prachtvoll alt neu herrlich groß bekannt regnerisch berühmt

1. Unsere kleine Stadt hat ein ... Schloss und eine ... Kirche. 2. Johann Wolfgang Goethe ist ein ... Dichter. 3. Man hat hier einen ... Blick auf die ganze Stadt. 4. Hamburg ist eine ... Hafenstadt. 5. Wegen des ... Wetters blieben wir gestern zu Hause. 6. Mit meinem ... Auto fahre ich nicht mehr. 7. In diesem ... Sessel sitzt mein Großvater besonders gern. 8. Trotz des ... Nebels konnte unser Flugzeug in St. Petersburg landen. 9. Mein Mann hat sich einen ... Wagen gekauft. 10. In der Stadt haben wir viele ... Sehenswürdigkeiten besichtigt. 11. Heute ist es kalt, ziehe deinen ... Mantel an!

Übung 357*.

a) Setzen Sie den bestimmten Artikel und das eingeklammerte Adjektiv in richtiger Form ein.

1. Der Student hat sich für ... Zimmer entschieden (ruhig). 2. Die Farbe ... Automodells gefällt mir gut (neuest-). 3. Herr Müller war unter ... Kollegen der älteste (neu). 4. Es war ihr größter Wunsch, unbedingt ... Mantel zu bekommen (dunkelrot). 5. Nach langem Überlegen entschied sich ... Mädchen für ... Kleid (klein, gestreift). 6. Er ist ein Anhänger ... Jazz (alt). 7. ... Rostocker Innenstadt ist

immer wieder Anziehungspunkt für viele Besucher (schön). 8. Ich habe ... Freunde bereits gestern besucht (polnisch).

b) Setzen Sie den unbestimmten Artikel und das eingeklammerte Adjektiv in richtiger Form ein.

1. Ich trinke gern ... Glas Saft (gut). 2. Meine jüngere Schwester wohnt in ... Einzimmerwohnung (neu). 3. Dieses Foto habe ich mit ... Apparat gemacht (alt). 4. Ich habe vorige Woche ... Druckerei besucht, in der ... Tageszeitung und ... Jugendmagazin gedruckt werden (modern, interessant, populär). 5. Er brachte mir aus Berlin ... Leuchter (schön). 6. Ja, der Volvo ist ... Wagen (viertürig). 7. Die Anstrengungen ... Tagestour sind nicht zu unterschätzen (lang). 8. Es ist ziemlich schwierig, mit ... Menschen auszukommen (geizig). 9. Er hat den Zaun mit ... Farbe gestrichen (leuchtend blau). 10. Ich habe mir ... Videorekorder gekauft (neu). 11. Du schaffst es nicht, mit ... Ruderboot den See zu überqueren (klein).

c) Setzen Sie das eingeklammerte Adjektiv in richtiger Form ein.

1. ... Erfolg war ihm beschieden (glänzend). 2. Der Raumfahrtspezialist prallte nie mit ... Erfolgen (groß). 3. Wir müssen beim Studium immer ... Probleme lösen (neu). 4. Auch in diesem Jahr zeigt sich die Mode wieder in ... Farben (leuchtend). 5. Er bummelte gern durch ... Gassen (schmal). 6. Wegen ... Betrugs wurde er zu einer Haftstrafe verurteilt (schwer). 7. ... Porzellan aus Meißen ist in aller Welt beliebt (zart). 8. ... Autos sind komfortabler als ... (viertürig, zweitürig). 9. Sie gingen mit ... Elan an die Arbeit (neu). 10. Während seines Aufenthalts in Bonn herrschte nur ... Wetter (kalt, regnerisch). 11. Wir verarbeiten nicht nur ... Garn zu ... Stoffen, wir verarbeiten auch ... Fasern zu ... Geweben (grob, billig, künstlich, feingesponnen). 12. Die ausländischen Studenten wurden von ... Schülern umringt (wissbegierig). 13. Im Winter kommt es zu den meisten Verkehrsunfällen infolge ... Geschwindigkeit, also nicht ... Fahrens (überhöht, angepaßt). 14. Von wessen ... Erfolg war denn die Rede (groß)?

Übung 358. Ergänzen Sie die Adjektivendungen und bilden Sie Sätze mit den Wortgruppen.

Muster: manche alt- Sachen — manche *alten* Sachen
Über manche *alten* Sachen kann man so viel erzählen.

1. einige älter- Kollegen; 2. viele wertvoll- Halsketten; 3. mancher treu- Hund; 4. welches seiden- Halstuch; 5. viele schön- Ansichtskarten; 6. beide mächtig- Eichen; 6. sämtliche spannend- Liebesromane; 7. solche altbekannt- Weisheiten;

8. etliche teur- Schmuckstücke; 9. mehrere jung- Pferde; 10. andere positiv- Entscheidungen; 11. folgende wichtig- Fragen; 12. einige bekannt- Gedichte; 13. alles Gut-; 14. wenige freundlich- Gesichter; 15. kein kaputt- Auto; 16. solch grob- Fehler; 17. einige alt- Briefmarken; 18. manches fröhlich- Lied; 18. welch (ein) schön- Tag; 19. solche dunkl- Nächte; 20. folgender kurz- Text

Übung 359*. Ergänzen Sie die Sätze durch die in Klammern stehenden Wörter.

1. Die Handtasche hier gefällt mir besser. Ist es ... ? (echt, Leder) 2. Wann hast du denn den neuen Termin vereinbart? – In der gestrigen Sitzung, während einer ... . (kurz, Pause) 3. Die Vase gehörte meiner Großmutter. Es ist ... . (chinesisch, Porzellan) 4. Kann man in diesem Bistro etwas Warmes bekommen? Gibt es hier ... ? (warm, Essen) 5. Ich möchte den weißen Pullover kaufen. Allerdings nur, wenn es ... ist. (rein, Wolle) 6. Wie schön sieht diese feine Halskette aus! Wie meinst du, ist sie aus ... ? (pur, Gold) 7. Wie wurde die Erstaufführung im Berliner Ensemble aufgenommen? Ich glaube, mit ... ? (stürmisch, Beifall) 8. Das Mittagessen ist um 14 Uhr. Hol bitte noch rasch ... ! (frisch, Brot) 9. Dein neues Abendkleid sieht höchst elegant aus. Ist es aus ... ? (rein, Seide) 10. Meine Mutter bewirtet unsere Gäste immer mit ... . (frisch, Gebäck)

Übung 360. Ändern Sie die Sätze nach folgenden Mustern um.

Muster 1: Das Messer ist *scharf*. – Es ist ein *scharfes* Messer.
Muster 2: Der Tag ist nicht *heiß*. – Es ist kein *heißer* Tag.

1. Die Nachricht ist nicht neu. 2. Das Dorf ist klein. 3. Der Abend war schön. 4. Das Märchen ist alt. 5. Die Reise war lang und beschwerlich. 6. Die Rechnung ist hoch. 7. Der Kuchen ist frisch. 8. Das Obst ist nicht reif. 9. Der Tag war kalt. 10. Der See ist nicht tief. 11. Der Mantel ist elegant. 12. Das Buch war spannend. 13. Der Fluss ist nicht breit. 14. Der Musiker ist blind.

Übung 361*. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen ins Deutsche. Bilden Sie Sätze damit.

1. с большим удовольствием; 2. в тот дождливый день; 3. на солнечном пляже; 4. без активного участия (помощи); 5. с огромными трудностями; 6. красной краской; 7. после долгого ожидания (Wartezeit); 8. у открытого окна; 9. с дружеским приветом; 10. в любом незнакомом (человеке); 11. для её больного ребёнка; 12. рядом с иностранным корреспондентом; 13. вместо дорогого подарка; 14. благодаря этому любезному приглашению

Übung 362. Ändern Sie die Sätze nach folgenden Mustern um.

Muster 1: Das Brötchen ist *frisch*. – Das ist ein *frisches* Brötchen.
Muster 2: Die Brötchen sind *frisch*. – Das sind *frische* Brötchen.

1. Die Bilder sind herrlich. 2. Die Bergtour ist gefährlich. 3. Die Schreibwaren sind billig. 4. Der Hund ist böse. 5. Das Ufer ist steil. 6. Die Nächte waren kalt. 7. Die Tische sind rund. 8. Der Wind ist stark. 9. Die Kinder sind artig. 10. Die Mäuse sind grau. 11. Der Bleistift ist stumpf. 12. Die Erzählung ist kurz. 13. Die Socken sind schmutzig.

Übung 363*. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen ins Deutsche. Bilden Sie Sätze damit.

1. огни большого города; 2. ветви старого дерева; 3. роман знаменитого писателя; 4. друзья далёкой (weit zurückliegend) юности; 5. улицы средневекового города; 6. подробности таинственной истории; 7. рассказы опытных лётчиков; 8. узор восточного ковра; 9. сказки далёкой Австралии; 10. берега полноводной реки; 11. фасон (der Schnitt) длинного платья; 12. цена новой машины; 13. оборудование современной кухни; 14. высота старой водокачки (der Wasserturm)

Übung 364. Ändern Sie die Sätze nach folgenden Mustern um.

Muster 1: Ist der Kaffee *stark*? – Nein, es ist kein *starker* Kaffee.
Muster 2: Ist die Butter nicht *frisch*? – Doch, es ist *frische* Butter.

1. Ist der Wein herb? 2. Ist das Wasser nicht rein? 3. Ist dein Auto teuer? 4. Ist der Käse scharf? 5. Ist diese Schokolade bitter? 6. Ist das Bier nicht kühl? 7. Ist der Tee stark? 8. Ist die Wurst nicht fett? 9. Ist dieses Buch spannend? 10. Ist das Brot nicht hart? 11. Ist das Holz trocken? 12. Sind diese Pilze nicht giftig?

Übung 365. Ändern Sie die Sätze nach folgendem Muster um.

Muster: Mein Mantel ist rot.
– Hier ist mein roter Mantel.
(*Oder auch:* Wo ist mein roter Mantel?)
Seine Zeichnungen sind lustig.
– Hier sind seine lustigen Zeichnungen.
(*Oder auch:* Wo sind seine lustigen Zeichnungen?)

1. Ihr Rock ist lang. 2. Sein Brief ist langweilig. 3. Deine Unterlagen (Papiere) sind fertig. 4. Unsere Katze ist klein. 5. Sein Porträt ist bekannt. 6. Deine Handschuhe

sind warm. 7. Mein Handball ist schwarz. 8. Mein Auto ist neu. 9. Eure Reisekoffer sind groß. 10. Ihr Regenschirm ist bunt. 11. Sein Schäferhund ist alt. 12. Deine Schultasche ist modern.

Übung 366*. Übersetzen Sie folgende Wortgruppen ins Deutsche. Bilden Sie Sätze damit.

1. некоторые (manch-) иностранные студенты; 2. оба молодых учёных; 3. какие интересные спектакли; 4. все солнечные летние дни; 5. те пожилые дамы; 6. три убедительных аргумента; 7. несколько (einige) трудных вопросов; 8. немногие (wenig-) ценные вещи; 9. все (sämtliche) крупные произведения; 10. многие бывшие солдаты; 11. такие зелёные яблоки; 12. никакие плохие оценки; 13. другие африканские животные

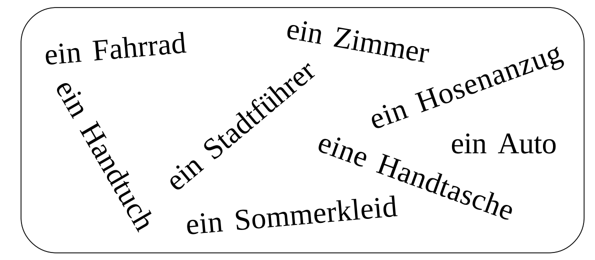
Übung 367. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster. Beachten Sie dabei auch den Gebrauch des Artikels.

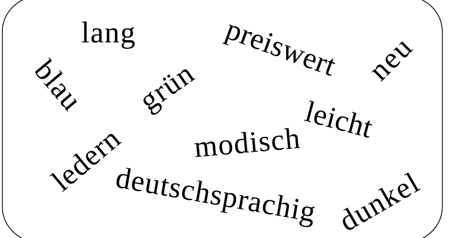
Muster: die Ausstellung – jüngste, interessant
Wie findest du *die jüngste* Ausstellung?
– Das ist wirklich *eine interessante* Ausstellung.

1. diese Erzählung – kurz, spannend; 2. ihre Wohnung – klein, gemütlich; 3. der Film – englisch, interessant; 4. unser Auto – neu, prima; 5. jener Sessel – tief, bequem; 6. dieses Gebäude – modern, schön; 7. seine Entscheidung – gestrig, klug; 8. unsere Reise – dreitägig, herrlich; 9. dieser Wein – französisch, fein; 10. der Schmuck – modisch, effektvoll; 11. der Tee – grün, erfrischend; 12. das Kostüm – schwarz, dezent

Übung 368. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: Ich suche einen Reisekoffer.
Was für einen?
– Einen *großen*.





Übung 369. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: der Rock – lang, kurz
Den *langen* Rock finde ich schön, aber der *kurze* gefällt mir auch gut.
– Welchen nimmst du also?
Den *langen*.

1. der Tisch – oval, rund; 2. der Bikini – gestreift, einfarbig; 3. die Rosen – weiß, gelb; 4. der Wein – trocken, süß; 5. das Kleid – lang, kurz; 6. der Schal – hell, dunkel; 7. die Handtasche – ledern, lackiert; 8. der Anzug – grau, dunkelblau; 9. die Vorhänge – geblümt, gestreift; 10. das Parfüm – französisch, italienisch

Übung 370. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: Welches Kostüm hat Erika gekauft? – hell / eleganter als dunkel

Welches Kostüm hat Erika gekauft?
– Erika hat das *helle* Kostüm gekauft.
Warum hat sie denn das *helle* gekauft?
– Sie meint, ein *helles* ist eleganter als ein *dunkles*.

1. Welchen Kühlschrank hat deine Mutter gewählt? – groß / zweckmäßiger als klein
2. Welches Boot hat sich Heinrich ausgeliehen? – schmal / schneller als breit
3. Welchen Anzug trägst du heute Abend? – dunkel / festlicher als hell
4. Welche Krawatte hat deine Schwester ihrem Mann geschenkt? – hellgrau / passender als dunkelblau
5. Welchen Fernsehapparat haben Müllers auf die Datscha genommen? – klein / transportabler als groß
6. Welchen Mantel hat Peter gekauft? – grau / schöner als braun
7. Welches Mädchen hat Ihr Sohn geheiratet? – blond / schöner als schwarzhaarig
8. Welche Bluse hat Anna gekauft? – weiß / gefälliger als dunkelgrün
9. Für welches Auto hat sich dein Vater entschieden? – viertürig / bequemer als zweitürig

Übung 371. Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

1. In den letzt... Wochen des Monats Juni machte ein französisch... Tourist eine Reise durch das schön... Österreich. 2. Er besuchte alle bekannt... Städte und sah sich die Landschaft mit ihren hoh... Bergen und groß... Seen an. 3. Meistens fuhr er

auf klein... Nebenstraßen. 4. Er fuhr an den schön... alt... Bauernhäusern vorbei und sah fleißig... Bauern bei ihrer schwer... Arbeit. 5. Bei dem gut... Wetter hatte er eine schön... Fahrt. 6. Plötzlich kam ein schwer... Gewitter. 7. Wegen des stark... Regens wollte er nicht weiterfahren und hielt vor einem klein... Gasthaus. 8. Er stieg aus seinem rot... Wagen und betrat die nett... Gaststube. 9. „Bringen Sie mir ein dunkl... Bier und ein gut... Mittagessen!“ wollte er zu dem freundlich... Wirt sagen. 10. Aber der verstand kein Französisch, und der französisch... Tourist sprach kein einzig... Wort Deutsch. 11. Da hatte er eine gut... Idee. 12. Er zeichnete einen groß... Pilz auf eine weiß... Papierserviette. 13. Der freundlich... Wirt sah die einfach... Zeichnung, nickte, ging durch eine klein... Tür in die Küche und brachte einen groß... rot... Regenschirm mit.

Übung 372*. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Probier(e) bitte ... an (твоё новое платье, эту элегантную шляпу, ту серебряную цепочку, мою голубую блузку, эти английские туфли, тот клетчатый шарф, темнокоричневые кожаные перчатки)! 2. Antworte bitte ... (нашей старой тётушке, своему младшему брату, новому представителю фирмы, этой нетерпеливой заказчице, незнакомому корреспонденту, твоим новым родственникам, этому любознательному ребёнку)! 3. Bringe bitte ... zur Reinigung (наш персидский ковёр, мое тёплое пальто, легкие занавески, твой новый спортивный костюм, эту шерстяную шаль (Schultertuch, *n*), длинную чёрную юбку, белую льняную скатерть)! 4. Wir bedanken uns bei ... (нашего любезного гида, опытных врачей, твою старшую сестру, новых сотрудников, нашего дорогого гостя, одарённых молодых программистов, этого опытного консультанта).

Übung 373. Wählen Sie das passende Adjektiv. Übersetzen Sie die Sätze.

50-er Hamburger prima rosa Londoner lila Moskauer 20-er

1. Das war eine ... Idee von dir! 2. Die ... U-Bahn ist die älteste U-Bahn in Europa. 3. Ihr ... Kleid finde ich ganz hübsch. 4. Die ... Jahre waren für unsere Familie eine sehr glückliche Zeit. 5. Wie passt dieser ... Hut zu meinem schwarzen Mantel? 6. Das Schiff warf Anker im ... Hafen. 7. In den ... Jahren war eine ganz andere Musik beliebt, sie wurde sehr oft gespielt.

Übung 374*. Ergänzen Sie die Endungen der substantivierten Adjektive und Partizipien.

	Singular		*Plural*
Beachten Sie!	ein Kranker	–	Kranke
	der Kranke	–	die Kranken

1. Unter den Blind- ist der Einäugig- König. 2. Die Klein- ist noch nicht eingeschlafen. 3. Inna und Peter sind zwei nah- Verwandt- von mir. 4. Im Krankenhaus gibt es zur Zeit 123 Krank-. 5. Ein Arbeitslos- erhielt Arbeitslosengeld, zwei ander- nicht. 6. Vier arm- Unschuldig- kamen ins Gefängnis. 7. In dem parkenden Auto saß ein Betrunken-. Dem Betrunken- wurde eine Blutprobe entnommen. 8. Der Taubstumm- kann weder hören noch sprechen. 9. Unsere Postangestellt- verdienen nicht viel. 10. Bei dem Unfall gab es drei Verletzt- und einen Tot-. Der Tot- lag auf der Straße. 11. Die Ü berlebend- wurden ins Krankenhaus gebracht. 12. Der Vorsitzend- eröffnete die Versammlung. 13. Er sucht einen Rothaarig-. Der Rothaarig- war der einzige Zeuge. 14. Dem Glücklichschlägt keine Stunde. 15. Diesen Gelehrt- kenne ich persönlich. Er ist ein alter Bekannt- meiner Großeltern. 16. Wir haben bei dem Ausflug wirklich viel Schönund viel Neu- erfahren. 17. Ein Fremd- fragte uns nach dem Weg zum Bahnhof. Wir haben dem Fremd- den kürzesten Weg dorthin beschrieben.

Übung 375. Bilden Sie Sätze mit den angegebenen Wörtern.

Muster: etwas Interessantes, erzählen
Er versteht es gut, immer etwas Interessantes zu erzählen.

1. alles Neue, erfahren; 2. alles Gute, wünschen; 3. nichts Neues, erzählen; 4. nichts Gutes, erwarten; 5. viel Wichtiges, berichten; 6. viel Neues, sehen; 7. etwas Gutes, essen; 8. nichts Besseres, finden; 9. viel Schönes, erleben; 10. nichts Bestimmtes, erfahren

Übung 376*. Ergänzen Sie die Endungen der substantivierten Adjektive und Partizipien.

a) Gebrauchen Sie dabei den bestimmten Artikel.

1. Ich habe schon mit ... Vorsitzend... gesprochen. 2. Die Erben fochten die Rechtsgültigkeit des Testaments ... Verstorben... an. 3. ... Angeklagt... versuchte nicht, seine Schuld zu leugnen. 4. Wir dürfen uns mit ... Erreicht... *(n)* nicht zufrieden geben. 5. Ein besonderes Anliegen ... Musikschaffend... *(Pl.)* ist es, die Volksmusik zu pflegen. 6. Wir müssen ... Verborgen... *(n)* sichtbar machen. 7. Das Elend ...

Hungernd... ist durch folgende Maßnahmen zu beseitigen. 8. Es ist immer wieder erstaunlich, mit welchen einfachen Mitteln ... Betrogen... überrumpelt worden sind. 9. Wir erinnern uns gern an ... Zurückliegend... 10. Auf die Frage ... Vorgesetzt... antwortete ... Wachhabend..., dass er nichts gesehen hatte. 11. In diesem Buch kann man den Tatsachenbericht ... Überlebend... lesen.

b) Setzen Sie, aber nur wo es nötig ist, den unbestimmten Artikel ein.

1. Viele ... Reisend... warteten auf den Zug. 2. Der Lohn ... Angelernt... ist meistens geringer als der eines Facharbeiters. 3. Er ging ... Fremd... immer misstrauisch entgegen. 4. Die Worte ... Betrunken... sind immer schwer verständlich. 5. Wir baten ... Angestellt... um Auskunft. 6. Diese Plätze sind für ... Körperbehindert... bestimmt. 7. Goethe war nicht nur ein großer Dichter, sondern auch Staatsbeamt... am Weimarer Hof.

Übung 377*. Gebrauchen Sie die in Klammern stehenden Wörter als substantivierte Adjektive bzw. Partizipien mit dem passenden Artikel.

Muster: (krank) wurde ins Krankenhaus eingeliefert.
Der Kranke wurde ins Krankenhaus eingeliefert.

1. (deutsch) ist (bekannt) von uns. 2. (reisend) bittet (angestellt) um Auskunft. 3. (gesandt) ist (vorgesetzt) von ihm. 4. (blind) wird von einem Hund geführt. 5. Zuerst sprach (gelehrt), dann (geistlich). 6. (vorsitzend) erteilt (delegiert) das Wort. 7. (abgeordnet) vertritt die Interessen der Wähler. 8. (industriell) ist (einheimisch). 9. (angeklagt) wurde vom Gericht freigesprochen. 10. Es meldete sich (freiwillig).

Übung 378*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen. Kennen Sie diese Redensarten? Zeigen Sie es an eigenen Beispielsätzen.

Muster: mit dem link- Bein zuerst aufstehen
– Bist du heute mit dem *linken* Bein zuerst aufgestanden?

a) 1. ein alt- Hase; 2. eine hart- Nuss; 3. wie ein Blitz aus heiter- Himmel; 4. ein salomonisch- Urteil; 5. eine schön- Geste; 6. ein weiß- Rabe

b) 1. nicht am richtig- Platz sein; 2. an einem dünn- (seiden-) Faden hängen; 3. wie ein rot- Tuch wirken; 4. golden- Berge versprechen; 5. wie auf glühend- Kohlen sitzen; 6. nur mit halb- Ohr zuhören; 7. j-n um den klein- Finger wickeln; 8. offen- Türen einrennen; 9. mit eigen- Maßstab messen; 10. die Dinge beim recht- Namen nennen; 11. nicht über die eigen- Nasenspitze hinaussehen können; 12. wie eine bleiern- Ente schwimmen; 13. wie die Katze um den heiß- Brei gehen; 14. alles im rosig- Licht sehen

Übung 379*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

1. Der berühmt- Rockmusiker gibt morgen im Studentenklub ein Konzert. 2. Nimm bitte den schwer- Koffer, ich trage dann die beiden klein- Taschen. 3. In den schattig- Alleen des alt- Parks spielen klein- und groß- Kinder. 4. In dieser peinlich- Situation konnte er nichts anderes tun. 5. Wir haben uns für (den) nächst- Dienstag verabredet. 6. Wo liegt die gestrig- Zeitung? 7. Morgen, morgen, nur nicht heute, sagen alle faul- Leute. 8. Zeigen Sie mir bitte jene hell- Bluse mit dem groß- Kragen! 9. Nach dem kalt-, regnerisch- Sommer kam ein trocken- und warm- Herbst. 10. Dem neuest- Roman des jung- Verfassers wurde der erst- Preis zugesprochen. 11. Dieses alt- Städtchen liegt im nördlich- Teil des Landes. 12. An den beiden niedrig- Ufern des breit- Flusses wuchsen Trauerweiden. 13. Das fein- Porzellan aus Meißen ist in aller Welt beliebt. 14. Gut- Gast kommt eingeladen. 15. Einem geschenkt- Gaul schaut man nicht ins Maul.

Übung 380*. Ebenso.

1. An einem trüb- Morgen klopfte es an die Tür. 2. Ich habe in der Zeitung ein interessant- Interview gelesen. 3. Ihr tüchtig- Mann arbeitet bei einer mittelständisch- Firma. 4. Manchmal braucht man einen gut- Rat. 5. Der neu- Schüler setzte sich auf die hinter- / letzt- Bank. 6. Die Wohnung hat einen klein- Balkon. 7. Es war eine klug- Entscheidung. 8. Die Reise war kurz, aber es war ein schön- Erlebnis. 9. Mit einem kurz- Schlusswort trat ein berühmt- Polarforscher auf. 10. Sie trug ein leicht- seiden- Kleid und einen gelb- Strohhut. 11. Ein gut- Plan ist halb getan. 12. Vor der Tür eines klein- Hauses steht ein jung- Mädchen mit einer sportlich- Tasche an einem breit- Gurt. 13. Eine blind- Henne findet auch ein Korn. 14. Die Gesund- und die Krank- haben ungleich- Gedanken. 15. Ein gut- Name ist besser als Reichtum.

Übung 381*. Ebenso.

1. Ihr neuest- (jüngst-) Foto steht immer auf meinem Nachttisch. 2. Es dämmert schon, man kann jetzt keine gut- Aufnahmen machen. 3. Vor dem Fenster unseres klein-, aber gemütlich- Wohnzimmers wuchs eine alt- Kiefer. 4. Sie sagte kein einzig- Wort. 5. Wegen ihres klein- Kindes konnte meine ältest- Schwester nicht mitfahren. 6. Zu deinem dunkelrot- Rock passt ein schwarz- Gürtel am besten.7. Heute Abend muss ich meinen krank- Freund besuchen. 8. Er hatte noch keinen ausführlich- Plan, nur kurz- Notizen. 9. Kannst du dein deutsch-russisch- Wörterbuch mitnehmen? 10. Wo liegt eure neu- Wohnung? 11. Das ist keine schlecht- Idee. 12. Dein kurz- Bericht war sehr inhaltsreich. 13. Während unseres länger- Aufenthalts in Berlin herrschte leider kalt-, regnerisch- Wetter. 14. Lügen haben kurz- Beinchen, kürzer noch als klein- Schweinchen. 15. Hunger ist der best- Koch. 16. An gut- Schulen und gut- Wegen erkennt man den gut- Staat.

Übung 382*. Ebenso.

1. Der Krank- braucht frisch- Luft. 2. Die „Deutsch- Welle“ bringt täglich wichtig- Nachrichten aus aller Welt. 3. Die Zartheit der weiß- Rosen bewunderte sie immer wieder. 4. Wäschst du dich morgens mit kalt- Wasser? 5. Kommt ihr mit? – Ja, mit groß- Vergnügen. 6. Sie tat es schwer- Herzens. 7. Wir sind doch alt- Freunde, nicht wahr? 8. Bei schön- Sommerwetter geht man besonders gern und oft baden. 9. In dem neu- Text gab es nur wenige unbekannt- Wörter. 10. Der Unbekannt- ging schnell- Schrittes fort. 11. Das Mädchen hatte lang-, blond- Haar und schön- , tiefblau- Augen. 12. Die ganz- Mannschaft war in gut- Form. 13. Alt- Liebe rostet nicht. 14. Zwei lang- Jahre sind inzwischen vergangen. 15. Meine Eltern sind fast immer gleich- Meinung (gleich- Sinnes).

Übung 383*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Вам нравятся эти прозрачные / лёгкие занавески / гардины? 2. Сестра надела своё новое шёлковое платье с золотым поясом. 3. Генрих Бёлль – известный немецкий писатель. 4. Все маленькие дети любят зимой кататься на санках, особенно, когда повсюду лежит глубокий снег. 5. С большим усердием он принялся за новый перевод. 6. Я не люблю очень горячий чай. 7. Это не немецкие книги, а английские. 8. Что ты ищешь? – Я не могу найти свои чёрные перчатки. 9. Тебе нравится музыка этого австрийского композитора? 10. Эти светлые летние туфли подходят к моей длинной клетчатой юбке. 11. На краю тёмного леса стоит маленькая хижина. 12. Вдруг ей вспомнился (j-m einfallen) вчерашний телефонный разговор.

Übung 384*. Ebenso.

1. В уютной гостиной за (um) большим круглым столом сидели гости. 2. Жила-была однажды маленькая девочка. 3. Долгий переход (Fußmarsch, *m*) привёл путников на берег большой реки. 4. Где сегодняшняя газета? 5. В галерее современного искусства открылась большая выставка. 6. Утром повсюду лежал свежий снег. 7. В солнечную погоду на другом берегу озера видна старая церковь. 8. Малышка с удовольствием пьет вечером тёплое молоко. 9. Мой старый зонтик сломался (kaputt sein), я купила себе новый. 10. В последнем упражнении ты сделал только две маленькие ошибки. 11. Немецкое слово „Fenster“ латинского происхождения. 12. В этом маленьком уютном кафе я часто завтракаю; обычно я заказываю крепкий чёрный кофе, острый сыр и свежий белый хлеб, иногда ещё горячие сосиски.

Übung 385*. Ebenso.

1. В старинных немецких городах много узких улиц и кривых переулков. 2. Маленькие дети с удовольствием слушают таинственные истории. 3. Новая симфония

молодого композитора вызвала большой интерес. 4. В письменной работе не было незнакомых слов. 5. Поздним вечером все члены семьи собрались на просторной террасе. 6. Оба новых журнала, французский и русский, лежат на маленьком столике. 7. На другое утро он получил короткое письмо следующего содержания. 8. Подул сильный ветер (es kam... auf), свинцовые (bleischwere) тучи закрыли всё небо, начался сильный дождь. 9. В жаркий летний день с удовольствием пьешь холодный свежий сок. 10. На горизонте появился большой белый теплоход. 11. По (an) голубому небу плыли (segeln) маленькие белые облачка. 12. Покажи мне твой новый мобильный телефон (das Handy).

Übung 386. Bilden Sie den Komparativ und den Superlativ von folgenden Wörtern.

1. klar, fleißig, leicht, leise, freundlich, mutig, klein, langweilig
2. groß, stark, klug, lang, jung, oft, alt, kurz
3. a) hübsch, breit, stolz, heiß, kalt, dunkel, teuer, spät, interessant
   b) hoch, nah, gut, viel, bald, gern

Übung 387. Üben Sie die Steigerungsstufen der Adjektive nach folgendem Muster.

Muster: Berg (*m*), hoch
ein *hoher* Berg, ein *höherer* Berg, der *höchste* Berg

1. Straße (*f*), breit; 2. Bild (*n*), schön; 3. Arbeit (*f*), gut; 4. Baumstamm (*m*), stark; 5. Geschichte (*f*), lustig; 6. Pulli (*m*), teuer; 7. Nacht (*f*), dunkel; 8. Schmuck (*m*), kostbar; 9. Bewegung (*f*), langsam; 10. Novelle (*f*), kurz; 11. Fluss (*m*), lang; 12. Modell (*n*), neu; 13. See (*m*), tief; 14. Abend (*m*), warm; 15. Tier (*n*), listig; 16. Knopf (*m*), klein; 17. Auswahl (*f*), reich; 18. Buch (*n*), interessant

Übung 388. Bilden Sie die Komparativformen nach folgendem Muster.

Muster: das große Haus – das *größere* Haus – das *größte* Haus
das kleine Haus – das *kleinere* Haus – das *kleinste* Haus

1. der tiefe Ton (hoch); 2. die schwere Last (leicht); 3. die langsame Fahrt (schnell); 4. das harte Metall (weich); 5. der schmale Durchgang (breit); 6. die helle Farbe (dunkel); 7. das laute Geräusch (leise); 8. die kurze Strecke (lang); 9. der starke Wind (schwach); 10. die alte Frau (jung); 11. der kalte Tag (warm); 12. die gute Qualität (schlecht); 13. der nasse Boden (trocken); 14. die glückliche Geschichte (traurig)

Übung 389. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Du hast doch eine *große* Wohnung!
– Ich möchte aber eine noch *größere* (Wohnung) haben.

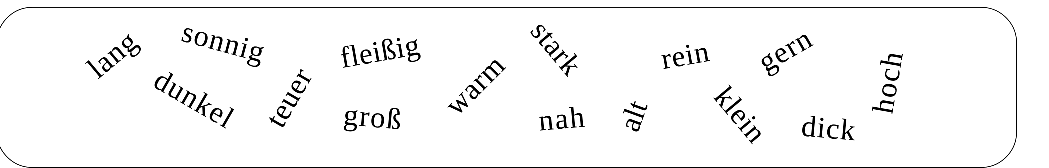
1. Du hast doch eine interessante Arbeit! 2. Das ist doch ein preiswerter Kühlschrank! 3. Er verdient doch viel Geld! 4. Sie haben doch ein schnelles Auto! 5. Das ist doch eine moderne Kücheneinrichtung! 6. Das ist doch eine starke Glühbirne! 7. Sie hat doch gute Berufsaussichten! 8. Das ist doch eine kleine Armbanduhr! 9. Das ist doch ein helles Leinenhemd! 10. Ihr habt doch lange Sommerferien!

Übung 390. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Die Tasche ist (zu) groß. (klein)
– Ich möchte eine *kleinere* haben.

1. Der Wollstoff ist zu dick. (dünn) 2. Der Rock ist zu lang. (kurz) 3. Das Zimmer ist zu teuer. (billig) 4. Der Mantel ist zu hell. (dunkel) 5. Dein Wagen ist klein. (groß) 6. Die Hose ist zu teuer. (preiswert) 7. Das Messer ist stumpf. (scharf) 8. Der Hut ist zu auffallend. (dezent) 9. Die Zahnbürste ist zu weich. (hart) 10. Dieser Platz liegt der Bühne zu nah. (weit) 11. Das Kleid ist zu kurz. (lang) 12. Der Bleistift ist zu hart. (weich) 13. Der Roman ist langweilig. (spannend) 14. Die Aufgabe ist zu kompliziert. (einfach)

Übung 391*. Setzen Sie das passende Adjektiv (oder Adverb) im Komparativ ein.



1. Mein Zimmer ist ... als das Zimmer meiner Schwester. 2. Der Löwe ist ... als der Bär. 3. Die Tage sind im Frühling ... und ... als im Winter. 4. Mit dem Zug reist man ... als mit dem Bus. 5. Der weiße Pullover ist viel ... als der rote. 6. Im April ist es ... als im Februar. 7. Der Dom ist bestimmt ... als das Gebäude der Universität. 8. Im Brunnen ist das Wasser ... als im Fluss. 9. Der Fernseher ist ... als der Kühlschrank. 10. Meine Kusine wohnt etwas ... als meine Tante. 11. Nimm meine Handschuhe, sie sind ... als deine. 12. Es wird immer ... . 13.Wer ist ... , du oder dein Bruder? 14. Mein jüngerer Sohn ist viel ... als der ältere.

Übung 392. Wählen Sie richtig.

lieber oder *besser* ?

1. Meine jüngere Schwester kennt sich in der Stadt ... aus als ich. 2. Wenn ich es nicht eilig habe, gehe ich ... zur Uni zu Fuß. 3. Ihr Mann spricht deutsch ... als sie. 4. Was seht ihr euch ... an: einen TV-Film oder eine Theateraufführung? 5. Hast du Fisch bestellt? Ich möchte ... Fleisch essen! 6. Die Aufführung in den Kammerspielen hat mir ... gefallen als die in der „Neuen Bühne“.

weniger oder *kleiner* ?

1. Das Schlafzimmer der Eltern ist etwas ... als das Wohnzimmer. 2. Du schläfst leider ..., als du solltest. 3. Der Gedanke an die baldige Abreise beschäftigte ihn nach dem Streit schon ... . 4. Bei der gestrigen Vorlesung war die Anzahl der Zuhörer leider ... als sonst. 5. Ihr habt in eurer letzten Kontrollarbeit ... Fehler gemacht als früher. 6. Mit der Zeit scheinen manche Probleme ... zu werden. 7. Je ... Ausbildung, desto mehr Einbildung.

größer oder *mehr* ?

1. Die Zahl der Einwohner ist in Moskau ... als in Sankt Petersburg, und in Moskau gibt es auch ... Hochschulen. 2. Dieser Elektroherd kostet ... als jener. 3. In der 5. Klasse lesen die Schüler ... deutsch und ihre Hausaufgaben sind ... geworden. 4. Welche Gruppe ist ...: die eure oder die andere? 5. In dieser Bibliothek gibt es ... Nachschlagewerke, und der Leserkreis ist auch ... geworden. 6. Er ist Abteilungsleiter geworden und arbeitet ... als früher. 7. Je weniger Ausbildung, desto ... Einbildung.

Übung 393*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я лучше закажу жареную рыбу. 2. В зрительном зале было, к сожалению, меньше зрителей, чем мы ожидали. 3. Теперь ты знаешь больше об этих животных. 4. Как мама? В последнее время она выглядит значительно лучше. 5. Сейчас дети меньше читают, они охотнее смотрят телевизор. 6. Её комната больше, чем моя. 7. Ты поедешь домой на автобусе? – Нет, погода хорошая, я лучше пойду пешком. 8. Издалека озеро кажется меньше, чем (оно есть) на самом деле. 9. Что больше: чемодан или дорожная сумка? 10. Вы говорите по-немецки уже гораздо лучше. 11. Пантера меньше тигра. 12. Мои братья больше интересуются спортом, чем музыкой.

Übung 394. Antworten Sie verneinend nach folgendem Muster.

Muster: Ist St. Petersburg genau so groß wie Moskau?
– Nein, St. Petersburg ist nicht so groß wie Moskau. Moskau ist *größer*.

1. Ist die Elbe genau so lang wie der Rhein? 2. Spricht Ingrid Französisch genau so gut wie Englisch? 3. Ist der Ladoga-See genau so tief wie der Baikal? 4. War das Wetter im August genau so warm wie im Juli? 5. Ist euer Hund genau so alt wie eure Katze? 6. Reist du genau so gern mit dem Zug wie mit dem Auto? 7. Ist der Film genau so interessant wie der Roman? 8. Sind deine Wanderschuhe genau so teuer wie deine Sportschuhe? 9. Ist der Fruchtsaft genau so sauer / süß wie der Wein? 10. Liegt das Hotel genau so nah dem Stadtzentrum wie der Bahnhof? 11. Ist der Leuchtturm genau so hoch wie der Fernsehturm? 12. War die Testaufgabe genau so schwierig wie die Übersetzung? 13. Ist der Bär genau so stark wie der Löwe? 14. Läuft der Igel genau so schnell wie der Hase?

Übung 395*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Современные дети читают меньше, чем их родители (меньше своих родителей). 2. Петер плавает быстрее, чем Инге (быстрее Инге). 3. Новый ученик переводит хуже, чем другие (хуже других). 4. Ночи осенью длиннее, чем летом. 5. Ирина пишет медленнее, чем я (медленнее меня). 6. Бабушка всегда просыпается раньше, чем мы (раньше нас). 7. Вчера отец вернулся с работы позже, чем обычно. 8. Новый мотор заводится (anspringen) легче, чем старый. 9. У меня теперь больше свободного времени, чем весной. 10. Тебе нужно произносить слова более чётко, чем ты это делаешь. 11. Сегодня Игорь прыгнул на 5 см дальше, чем его соперник (дальше своего соперника). 12. Ей нужно говорить громче, чем она обычно говорит. 13. Моя дочь готовит лучше, чем я (лучше меня). 14. Этим летом дожди идут чаще, чем в прошлом году. 15. Друзья моих детей чаще посещают театры, чем музеи.

Übung 396. Antworten Sie verneinend nach folgendem Muster.

Muster: Kommt deine Tochter immer so spät heim? (früh)
– Nein, sie kommt (gewöhnlich) *früher*.

1. Rauchst du immer noch so viel? (wenig) 2. Stehst du immer so früh auf? (spät) 3. Besucht ihr eure Großeltern immer so selten? (häufig) 4. Sind andere Zimmer im Hotel auch so teuer? (billig) 5. Stellt die Nachbarin das Radio immer so laut ein? (leise) 6. Fährst du das neue Auto immer noch so unsicher? (sicher) 7. Ist das Wasser im September auch warm genug? (kalt) 8. Gehst du ins Schwimmbad so

oft wie im vorigen Jahr? (selten) 9. Findest du seine neueste Novelle auch so langweilig? (spannend)

Übung 397*. Entscheiden Sie, ob beim Vergleich *als* oder *wie* einzusetzen ist.

1. Ihr Mann ist 2 Jahre älter ... sie. 2. Der Alte ist schlau ... ein Fuchs. 3. Der Herbst ist in diesem Jahr wärmer ... im vorigen. 4. Das Kind ist ebenso fleißig ... begabt. 5. Man begrüßte das Ehepaar so herzich ... alte Freunde. 6. Paul ist in Mathe besser ... in Englisch. 7. Wir warten auf euch so lange ... es notwendig ist. 8. Dieses Jahr waren unsere Ferien viel interessanter ... im vorigen Jahr. 9. Ihre Hände waren kalt ... Eis. 10. Die Bergtour war nicht so beschwerlich, ... wir gedacht hatten. 11. Auf der Reise erlebten wir mehr, ... wir erwartet hatten. 12. Dieses Gemälde ist nicht so alt ... jenes. 13. Deine neue Arbeit ist nicht so interessant ... deine frühere Arbeit, du musst doch mehr arbeiten ... früher. 14. Sein neuester Film ist viel bedeutender ... alle früheren.

Übung 398*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Второй вопрос был такой же трудный, как первый. 2. Я не могу больше ждать, мне нужно на работу. 3. Эта книга значительно интереснее той. 4. Он переводит быстрее всех. 5. По воскресеньям мы встаём немного позже, чем обычно. 6. Сегодня небо такое же ясное, как вчера. 7. Чаще всего мы работаем в библиотеке. 8. По-немецки она читает так же охотно, как и по-русски. 9. Сегодняшнее задание несколько труднее вчерашнего.10. Ночи становятся короче, и становится всё теплее и теплее. 11. Этот текст такой же трудный, как текст, который ты мне принёс во вторник. 12. Говори, пожалуйста, не так быстро и немного отчётливее, а то Инге и Карл тебя не понимают.

Übung 399*. Ebenso.

1. Он теперь гораздо меньше работает дома, чем раньше. 2. Что вы охотнее делаете по вечерам? 3. После ремонта твоя машина выглядит, как новая. 4. Это задание такое же сложное, как то, которое мы выполняли неделю тому назад. 5. Не ждите меня, я ещё должен кое-что сделать. Я приду на час позже. 6. Ты написал эту работу правильнее, чем я. Ты сделал меньше ошибок. 7. Наши зарубежные друзья приезжают к нам всё чаще и чаще. 8. Ближе всего расположена автозаправочная станция. 9. Возьми лучше сумку, она гораздо легче чемодана.10. Этот цвет тебе идёт больше. 11. Моя старая квартира была не такой комфортабельной, как моя новая. 12. Мой брат значительно моложе меня, он ещё учится в школе.

Übung 400* Übersetzen Sie folgende Ausdrücke ins Deutsche und üben Sie sie in kurzen Dialogen. Gebrauchen Sie dabei *äußerst, bedeutend, bei weitem, etwas, genug, immer, recht, sehr, viel, weitaus, ziemlich, zu*.

Muster: намного лучше – viel besser
Wie fühlt sich deine Oma?
– Danke, es geht ihr schon viel besser.

а) довольно прохладно, слишком быстро, очень приятно, в высшей степени важно, вполне надёжно, чересчур поздно, весьма интересно, достаточно близко, слишком рано, довольно скоро

б) гораздо быстрее, намного холоднее, всё интереснее, несколько старше, значительно опаснее, немного короче, всё чаще, гораздо выразительнее, всё теплее, немного раньше, всё дороже, несколько позже, намного жарче

Übung 401. Bilden Sie Sätze nach dem Muster, setzen Sie, wo es nötig ist, den passenden Artikel ein.

Muster: schwer (Kupfer, Blei, Gold)
– Kupfer ist *schwer*, Blei ist *schwerer*, Gold ist *am schwersten*.

1. schnell (Auto, Flugzeug, Rakete); 2. klein (Maus, Biene, Mücke); 3. tief (Fluss, See, Ozean); 4. groß (Australien, Afrika, Asien); 5. hoch (Alpen, Kordilleren, Himalaja); 6. klug (Peter, Helga, Magdalene); 7. kalt (Saft, Milch, Bier); 8. gut (deine Lösung, seine Variante, ihre Idee); 9. teuer (Fahrrad, Mofa, Rennauto); 10. alt (Stadtoper, Heimatmuseum, Rathaus)

Übung 402. Üben Sie den Superlativ nach folgendem Muster. Bilden Sie Sätze mit den Wortgruppen.

Muster: der Bruder, jung
– der *jüngste* Bruder

1. der Berg, hoch; 2. dein Aufsatz, gut; 3. ihre Reisepläne, neu; 4. das Porzellan, kostbar; 5. der Computer, modern; 6. das Brot, frisch; 7. der Käse, scharf; 8. der Tag, heiß; 9. die Deutschen, viele; 10. meine Jahreszeit, lieb; 11. das Obst, reif; 12. die Nacht, dunkel; 13. die Nachrichten, schlimm; 14. der Fehler, klein; 15. das Wasser, rein; 16. der Roman, langweilig; 17. der Abend, herrlich; 18. das Theaterstück, berühmt; 19. unsere Verwandten, nah; 20. der Stahl, hart; 21. die Hitze, groß

Übung 403. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Adjektive im Superlativ, beachten Sie den Gebrauch des Artikels.

1. Das Museum dieser Stadt besitzt eine Sammlung ... Gemälde (modern). 2. Wir sahen uns in der Dresdener Porzellansammlung ... Stücke an (wertvoll). 3. Das Interhotel „Berolina" bietet ... Komfort (hoch). 4. Erholungssuchende finden im Harz ... Ruhe (groß). 5. Der Wettkampf fand unter ... Bedingungen statt (günstig). 6. In dieser Buchhandlung findet man immer ... Bücher (neu). 7. Dieser Betrieb besitzt ... Maschinen (modern). 8. Eine Aspirantur wird nur an ... Studenten vergeben (leistungsfähig). 9. Australien ist ... Erdteil (klein). 10. Die europäischen Länder errangen ihre Erfolge durch ... Zusammenarbeit (eng). 11. Im vorigen Jahr hat der Regisseur seinen ... Film gedreht (gut).

Übung 404. Biden Sie Sätze nach folgendem Muster.

Muster: Goethe – bedeutend, Dichter – Klassik / Europa
Goethe ist *ein bedeutender* Dichter.
Goethe ist *der bedeutendste* Dichter der Klassik.
Goethe ist *einer der bedeutendsten* Dichter Europas.

1. Homer – berühmt, Dichter – Antike / Weltliteratur; 2. Frankfurt (am Main) – groß, Stadt – Deutschland / Europa; 3. Mont Blanc – hoch, Berg – Alpen / Erde; 4. Amazonas – lang, Fluss – Südamerika / Erde; 5. Maschine – gut, Erzeugnis – Werk / Industriezweig; 6. Rathaus – schön, Bauwerk – Stadt / Land; 7. Arbeit – hervorragend, Leistung – Wissenschaftler / Wissenschaftszweig; 8. Sportler – schnell, Sprinter – Wettkämpfe / Jahr; 9. Schauspielerin – beliebt, Künstlerin – Jahr / Land; 10. Karin – tüchtig, Studentin – Seminargruppe / Studienjahr

Übung 405*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

для твоей (самой) младшей сестры, на берегу самого глубокого озера, самый быстрый зверь, среди самых дорогих вещей, в самом умном ответе, без самой современной техники, самым холодным днём, с моим лучшим другом, перед самым роскошным зданием, о их самом коротком путешествии, из-за самого незначительного (geringfügig) недоразумения, без самой тёплой куртки, в самом интересном рассказе, самое холодное лето, с самого высокого холма, для самых необходимых вещей, на ближайшей остановке (an), самый крепкий кофе

Übung 406. Setzen Sie das eingeklammerte Adjektiv bzw. Adverb im Superlativ ein.

Muster: Der alte Platz in der Stadt ist ... . (schön)
Der alte Platz in der Stadt ist *der schönste* / *am schönsten*.

1. Nehmen Sie diese Handschuhe, sie sind ... . (warm) 2. Viele Waren sind auf dem Wochenendmarkt ... . (billig) 3. Der letzte Entwurf schien allen ... zu sein. (interessant) 4. Soviel ich weiß, ist die Kobra von allen Schlangen ... . (giftig) 5. Mit dem Flugzeug bist du sicher ... an Ort und Stelle. (schnell) 6. Meine Patentante habe ich ... . (gern) 7. Das neue Klavierkonzert hat allen ... gefallen. (gut) 8. Wie groß die Gefahr ist, hat er ... erkannt. (bald) 9. Das Hotel „Globus" ist ... vom Stadtzentrum entfernt. (weit) 10. Die Wohnungen im Stadtzentrum sind ... . (teuer) 11. Weißt du, welches Metall ... ist? (hart)

Übung 407. Üben Sie die Steigerungsstufen in Minidialogen nach folgendem Muster.

Muster: ein kleines Kofferradio / groß
Ich möchte bitte ein kleines Kofferradio.
– Hier bitte.
Das finde ich (zu) groß. Haben Sie *kein kleineres*?
– Nein, leider nicht. Das ist *das kleinste*.

1. eine feine Strumpfhose / blickdicht; 2. ein leichter Reisekoffer / schwer; 3. ein Paar feste Schuhe / leicht; 4. ein scharfes Taschenmesser / stumpf; 5. eine lange Pfeife / kurz; 6. feine (Unter)wäsche / grob; 7. ein dicker Pullover / dünn; 8. ein bequemes, niedriges Sofa / hart, hoch; 9. ein großer Esstisch / klein; 10. eine billige Videokamera / teuer; 11. ein ausführlicher Reiseführer / kurz; 12. ein schmaler Gürtel / breit; 13. ein hoher Küchenschrank / niedrig

Übung 408. Antworten Sie nach folgendem Muster.

Muster: Ist es der wärmste Schal?
– Ja, dieser Schal ist *am wärmsten*.

1. Ist das die älteste Sage? 2. Ist es der längste Fluss? 3. Ist es das teuerste Hotel? 4. Ist es die schwierigste Aufgabe? 5. Ist es der höchste Berg? 6. Ist es der jüngste Bewerber? 7. Ist es die reichste Büchersammlung? 8. Ist es das schnellste Tier? 9. Ist es die beste Variante? 10. Ist es der größte Garten? 11. Ist es der kürzeste Weg? 12. Ist es der kälteste Tag? 13. Ist es die billigste Kaffeemaschine?

Übung 409*. Fragen Sie Ihren Freund:

Muster: Welche Bücher liest du am liebsten?

какие книги он больше всего любит читать; какую картину художника он считает наиболее удачной; какая роль молодого артиста самая впечатляющая; что он охотнее всего делает в выходной день (am Wochenende); какое событие последних лет самое выдающееся; что ему больше всего понравилось на выставке; какое платье идёт вам больше всего; кого из (von) молодых поэтов он считает самым талантливым; какая игра, по его мнению, самая интересная; какой костюм самый элегантный; какая культура наиболее древняя; какой роман самый увлекательный; какие каникулы длятся дольше всех; какие цветы его подруга любит больше всего; какая спортивная машина самая быстрая

Übung 410. Finden Sie eine passende Antwort. Gebrauchen Sie dabei beide Superlativformen.

1. Wer ist in Ihrer Familie am jüngsten? 2. Wer ist in Ihrer Familie am ältesten? 3. Welches Tier ist am listigsten? 4. Was machen Sie abends am liebsten? 5. Wessen Zimmer ist am größten? 6. Welcher Monat ist am kürzesten? 7. Wofür interessierst du dich am meisten? 8. Wann sind die Tage am längsten? 9. Wann sind die Tage am kürzesten? 10. Welche Jahreszeit ist am kältesten? 11. Welche Jahreszeit ist am wärmsten? 12. Wer springt am höchsten? 13. Welche Jahreszeit haben Sie am liebsten? 14. Wo erholen Sie sich am liebsten / häufigsten? 15.Welches Gemälde gefällt euch am besten? 16.Was magst du am wenigsten?

Übung 411*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Bilden Sie Sätze mit den Wortgruppen.

1. этот знаменитый русский учёный; 2. самый новый учебник по истории культуры; 3. её светлый брючный костюм; 4. тот более важный вопрос; 5. здоровый ребёнок; 6. наш лучший студент; 7. лондонский аэропорт; 8. любой больной; 9. этот молодой автор; 10. твое последнее письмо; 11. опытный архитектор; 12. большой успех; 13. другая сложная задача; 14. хороший снимок; 15. его младший брат; 16. их общий друг; 17. московская газета; 18. наиболее подробный ответ; 19. этот интересный опыт; 20. самый длинный параграф

Übung 412*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я не понимаю вас, говорите, пожалуйста, немного медленнее. 2. Больше всего я люблю весну, особенно красиво весной в лесу. 3. Наша семья состоит из пяти человек; самый старший в семье – мой отец, самая младшая – моя дочь. 4. Тот день был самым

жарким днем лета. 5. Его имя называют в числе (unter + D.) лучших учеников нашей школы. 6. Сейчас в диагностике применяют более современные методы. 7. Самые красивые цветы в сентябре – астры. 8. Байкал – самое глубокое пресноводное озеро в мире. 9. Друзья беседовали всё оживленнее и говорили всё громче. 10. Это было для нас самое тяжёлое решение (Entscheidung, *f*) 11. В последнее время ты отвечаешь несколько увереннее. 12. Завтра у нас занятия начинаются на час раньше обычного.

Übung 413*. Ebenso.

1. В этом году зима была значительно холоднее, чем в прошлом. 2. Что ты больше всего любишь делать? 3. В последней работе вы сделали значительно меньше ошибок, чем обычно. 4. Он гораздо моложе тебя, а выглядит значительно старше. 5. Ладожское озеро – самое большое пресноводное озеро в Европе. 6. Вчера было прохладно, сегодня гораздо теплее. 7. Медленнее всех переводит новая ученица. 8. Старший сын моей сестры больше занимается спортом, поэтому он реже простужается. 9. Летом погода в этой местности лучше всего. 10. Не ждите меня, я очень занят и приду несколько позже. 11. Это – самый короткий путь к морю (zu). 12. Моя (самая) младшая сестра обожает (schwärmen für Akk.) кукольный театр.

Übung 414*. Ebenso.

1. Отец работает теперь дома значительно чаще, чем раньше. 2. Новый роман писателя намного интереснее прежних. 3. Сегодня так же холодно и ветрено, как вчера, а завтра будет ещё холоднее. 4. Это упражнение трудное? – Нет, оно легче, чем тест. 5. Волга – самая длинная река в Европе. 6. Мне не хочется ехать с вами на дачу, я лучше останусь дома и почитаю книгу. 7. Вчера я выучила несколько новых слов, но это меньше, чем нужно. 8. Дворцовая площадь в Санкт-Петербурге – самая красивая (площадь). 9. Оденься теплее, на улице довольно прохладно. 10. Он живёт так же далеко, как ты, но приходит значительно раньше тебя (чем ты). 11. Последний вопрос преподавателя был самым сложным. 12. Становится всё темнее, нам надо как можно быстрее добраться до деревни.13. В последние годы появляется всё больше книг на разных иностранных языках.

Das Pronomen

Übung 415. Üben Sie verschiedene Personalpronomen nach folgendem Muster.

Muster:	einen Freund haben – helfen
	Ich habe einen Freund. *Er* hilft *mir*.
oder:	Hast *du* einen Freund? Hilft *er dir*?
oder:	*Sie* hat einen Freund. *Er* hilft *ihr*.
	usw.

1. eine Sinfonie hören – gefallen; 2. eine Schwester haben – ähneln; 3. ein Bier trinken – schmecken; 4. ein Steak essen – nicht schmecken; 5. sich ein neues Kostüm kaufen – gut stehen; 6. Kopfschmerzen haben – quälen; 7. einen Liebesroman lesen – langweilen; 8. ein schönes Stillleben betrachten – entzücken; 9. einen neuen Regenmantel haben – sitzen, stehen, passen; 10. eine schwierige Übersetzung machen – gelingen

Übung 416*. Setzen Sie statt der Punkte die eingeklammerten Personalpronomen ein.

1. Wenn Sie mich fragen wollen, rufen Sie ... bitte an. (ich) 2. Ich verstehe ... nicht. (du) 3. Niemand hat ... danach gefragt. (ich) 4. Warum habe ich ... auf der Konferenz nicht gesehen? (Sie) 5. Unser Freund lädt ... zum Geburtstag ein. (wir) 6. Wird seine Mutter auch zu Hause sein? Ich habe ... sehr gern. (sie) 7. Ich sehe ... heute zum erstenmal. (er) 8. Sie hat das Buch geschenkt bekommen, sie liest ... mit großem Interesse. (es) 9. Wir konnten ... dort nicht finden. (ihr) 10. Erzähl von ..., du hast ... besser gekannt. (er) 11. Ich möchte ... vom ganzen Herzen danken. (du) 12. Die Tante hat ... diesen Ferienort empfohlen. (ich) 13. Alle Kollegen sind ... damals zu Hilfe gekommen. (er) 14. Da kommt Helga, ich habe ... gerade von ... erzählt. (ihr, sie) 15. Geht Marie auch mit ... ins Schwimmbad? (ihr)

Übung 417*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я вижу его (её, вас, их, Вас...); ты видишь меня (нас, его, их, её...); он видит их (меня, тебя, его, её, вас...)
2. Она слышит его (тебя, их, вас...); ты слышишь её (меня, его, нас...); мы слышим (тебя, его, их...)
3. Ты мешаешь мне (ей, нам, им...); она мешает мне (ему, тебе, им...); вы (2. P. Pl.) мешаете ей (мне, нам, им...)

4. Я благодарю тебя (его, её, вас...); она благодарит их (тебя, меня, его...); мы благодарим Вас (их, его, вас...)
5. Вы (2. P. Pl.) помогаете мне (им, ей, нам...); ты помогаешь мне (ей, им, нам...); она помогает тебе (ему, мне, вам...)
6. Они хвалят меня (тебя, их...); я хвалю её (их, вас, тебя...); мы хвалим тебя (его, её, вас...)
7. Я отвечаю ей (ему, им, Вам...); они отвечают тебе (мне, вам, ему...); ты отвечаешь им (ей, мне, нам...)
8. Он поздравляет меня (тебя, нас, Вас...); вы (2. P. Pl.) поздравляете их (её, его, нас...); ты поздравляешь их (нас, его, меня...)

Übung 418. Bilden Sie mit den Sätzen der Übung 417 Minidialoge nach folgendem Muster und übersetzen Sie sie.

Muster: Ты нас (её, меня...) видишь?
– Нет, вас (ее, тебя...) я не вижу, я вижу только ее (его, их...).

Siehst du uns (sie, mich...)?
– Nein, ich sehe euch (sie, dich...) nicht, ich sehe nur sie (ihn, sie...).

Übung 419*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Он даёт ей письмо. Она даёт мне письмо. Ты даёшь им письмо. 2. Ты звонишь мне. Я звоню ей. Она звонит им. 3. Мы помогаем тебе. Ты помогаешь нам. Она помогает ему. 4. Он тебя не видит, а ты его видишь? 5. Как ты поживаешь? – Спасибо, (я живу) хорошо. Как вы поживаете? – Спасибо, (мы живём) хорошо. Как она поживает? – Спасибо, (она живёт) хорошо. 6. Он вас не слышит, а вы его слышите? Мы их слышим хорошо. 7. Я навещаю их часто, а они вас часто навещают? Он навещает её редко. 8. Им нравится этот роман, а тебе он нравится? Мне он не очень нравится, но он нравится ей. 9. Меня это не удивляет, а тебя это удивляет? Это удивляет их. 10. Это нас радует, а вас это радует? Это радует её и его.

Übung 420. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Frag doch, bitte, Hans!
– Ja, ich will *ihn* fragen.

1. Pack doch deine Koffer! 2. Schreib doch deinen Eltern! 3. Bring doch deinen Freund / deine Freundin mit! 4. Besucht bitte Klara morgen! 5. Hilf doch den Kindern! 6. Bringen Sie bitte die Fotos mit! 7. Lies doch die Gebrauchsanweisung! 8. Wasch doch das Geschirr ab! 9. Ruf doch bitte meine Nachbarn an! 10. Sauge

doch bitte den Teppich ab! 11. Hol doch bitte Brot! 12. Nimm doch bitte deine Schlaftabletten ein!

Übung 421. Antworten Sie bejahend oder verneinend, gebrauchen Sie dabei passende Personalpronomen.

Muster: Abonnierst du die Zeitung „Die Woche“?
– Ja, ich abonniere *sie*.
oder: – Nein, ich abonniere *sie* nicht.

1. Wirst du das Wörterbuch mitbringen? 2. Seht ihr das Schiff am Horizont? 3. Kennt sie deinen Bruder? 4. Wirst du diesen Videofilm kaufen? 5. Verstehst du mich? 6. Besucht ihr morgen Tante Emma? 7. Wirst du den Lehrer fragen? 8. Hilft sie ihrer Mutter? 9. Gehört das Haus deinen Eltern? 10. Schreibt sie ihren Geschwistern? 11. Dankst du dem Arzt? 12. Wirst du deinem Bruder antworten? 13. Benutzt ihr euren alten Fotoapparat? 14. Gefällt deinen Freunden dieses Selbstbildnis des Malers? 15. Gehorchen die Kinder ihrer Mutter?

Übung 422*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Твоя сестра едет к морю с Олегом? – Да, она едет с ним. Нет, она едет не с ним.
2. Вы говорили о нашем новом коллеге? – Да, мы говорили о нём. Нет, мы говорили не о нём.
3. Ты спрашивал об этом человеке? – Да, я спрашивал о нём. Нет, я спрашивал не о нём.
4. Автор рассказывал о своем герое? – Да, он рассказывал о нём. Нет, он рассказывал не о нём.
5. Вы ждете директора? – Да, мы ждём его. Нет, мы ждём не его.
6. Ты слышала уже об этом молодом поэте? – Да, я уже о нём слышала. Нет, я ещё о нём не слышала.
7. Мама сердится на Монику? – Да, мама сердится на неё. Нет, мама сердится не на неё.
8. Она может положиться на своего брата? – Да, она может на него положиться. Нет, она не может на него положиться.
9. Ты всё ещё мечтаешь об этом гонщике? – Да, я мечтаю о нём. Нет, я мечтаю не о нём.
10. Ты пишешь поздравительную открытку дедушке? – Да, я пишу ему. Нет, я пишу не ему.

Übung 423. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Spricht sie mit Herrn Müller?
– Ja, sie spricht mit *ihm*.
oder: – Nein, sie spricht nicht mit *ihm*.

1. Warten Sie auf mich? 2. Bleiben die Kinder hier ohne Eltern? 3. Ist dieser Brief für mich? 4. Verreisen sie ohne dich? 5. Bleibt er bei euch? 6. Könnt ihr heute Abend zu mir kommen? 7. Arbeitet Anna bei Frau Kramer? 8. Denkst du oft an Peter? 9. Ist der Brief für deine Mutter? 10. Machst du den Urlaub mit deinem Freund? 11. Arbeitet er bei Herrn Starke? 12. Kommst du morgen zu meinen Eltern / zu uns? 13. Bleibt ihr noch bei euren Freunden? 14. Sind die Blumen für mich? 15. Könnt ihr die Arbeit ohne uns machen? 16. Wirst du mit dem Schulleiter sprechen? 17. Trefft ihr euch morgen mit den Schwiegereltern?

Übung 424. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Bei wem übernachtet Paul? Bei seinem Freund?
– Ja, er übernachtet bei *ihm*.

1. An wen schreibt Inge? An ihre Eltern? 2. Von wem redet ihr? Von euren Studienfreunden? 3. Mit wem spricht der Reporter? Mit dem Zeugen des Unfalls? 4. Auf wen freut ihr euch? Auf euren Vetter? 5. Nach wem fragt die Lehrerin? Nach dem neuen Schüler? 6. Mit wem geht er ins Theater? Mit euch? 7. An wen denkst du? An diesen jungen Sänger? 8. Von wem verabschieden sich Frau und Herr Müller? Von ihrer Tochter? 9. Für wen hat deine Mutter dieses Kleid gekauft? Für deine Schwester? 10. Mit wem wandert ihr besonders gern? Mit Ilse und Klaus? 11. Auf wen wartest du? Auf den Arzt? 12. Mit wem besprecht ihr das neue Programm? Mit euren deutschen Kollegen?

Übung 425*. Setzen Sie das entsprechende Personalpronomen im richtigen Kasus ein.

1. Sie ist wieder in St. Petersburg; morgen gehen wir zu ... . 2. Er spricht langsam, und ich verstehe ... gut. 3. Ingrid ist krank, ich besuche ... jeden Tag. 4. Wann siehst du unseren Betreuer? — Ich gehe morgen zu ... . 5. Zur Zeit sind sie in Berlin, ich schreibe ... oft. 6. Wir erholen uns auf der Krim, es geht ... gut. 7. Ich verstehe diese Gleichung schlecht, kannst du ... ... erklären? 8. Seid ihr nach Moskau umgezogen? Wie geht es ... dort? 9. Verstehst du diese Regel nicht? Ich will ... ... erklären! 10. Ist er nach Bremen gefahren? Ich schreibe ... . 11. Ist deine Schwester noch krank? Ich werde ... morgen besuchen. 12. Unser Gast spricht schnell, versteht ihr ... ?

Übung 426. Ersetzen Sie die kursiv gedruckten Substantive durch die entsprechenden Personalpronomen.

1. Hast du mir die Zeitung mitgebracht? Nein, leider nicht, ich habe *die Zeitung* auf meinem Schreibtisch liegen lassen. 2. Der neueste Roman von G. Grass ist sehr interessant. Ich lese *den Roman* gern. 3. Hier hast du drei Fehler gemacht. Kannst du *die Fehler* selbst korrigieren? 4. Haben deine Gäste das Heimatkundemuseum schon besucht? Ja, sie haben gestern *das Heimatkundemuseum* besucht. 5. Der Text ist für uns schwierig. Wir können *den Text* nur mit dem Wörterbuch übersetzen. 6. Dieses Studienfach scheint mir besonders interessant zu sein. Ich werde *das Fach* gern studieren. 7. Hier ist eine Übung zur Adjektivdeklination. Macht *die Übung* schriftlich für übermorgen. 8. Der Lektor hat uns viele Fragen gestellt. Wir haben *die Fragen* richtig beantwortet. 9. Die Wohnung ist nicht groß, aber hell und gemütlich. Meine Schwester hat *die Wohnung* für ein halbes Jahr gemietet. 10. Ich habe den letzten Satz nicht verstanden. Ich muss *den Satz* noch einmal durchlesen. 11. Diese Regel ist ziemlich schwer. Ich wiederhole *diese Regel* noch einmal. 12. Ich kenne dieses Klavierstück, meine Mutter spielte *das Klavierstück* oft.

Übung 427*. Ergänzen Sie das passende Personalpronomen.

1. Sie konnte das Buch nicht finden, sie hat ... daher nicht mitgebracht. 2. Mein älterer Bruder arbeitet schon mehrere Jahre bei dieser Firma. Hier kennen ... alle. 3. Meine Tochter trägt dieses Kostüm gern. Sie hat ... unlängst gekauft. 4. Mein neuer Nachbar ist Lehrer, wir haben ... erst vor kurzem kennengelernt. 5. Wie geht es Ihrem Mann? Danke, es geht ... schon viel besser. 6. Und wie geht es dir? Danke, ... geht es auch gut. 7. Die Zwillinge lernen gut. Der Lehrer gibt ... immer gute Noten. 8. Jeden Sommer fährt unsere Familie in ein Dorf. ... liegt am Fluß. 9. Unser Neffe wird am Sonntag 17 Jahre alt. Was schenken wir ... zum Geburtstag? 10. Da sitzt meine Kusine. Siehst du ...? 11. Die Großmutter näht ihrer Enkeltochter ein Sommerkleid. Sie hilft ... . 12. Die Mädchen singen ein Lied, wir hören ... zu. 13. Dieser junge Mann ist ein begabter Klavierspieler. Ich bewundere ... sehr. 14. Meine Handtasche liegt im Flur. Hol ... bitte.

Übung 428. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Die Mutter schenkt dem Kind ein Spielzeug.
Wem schenkt die Mutter *ein Spielzeug*? – Sie schenkt *es* dem Kind.
Was schenkt die Mutter *dem Kind*? – Sie schenkt *ihm* ein Spielzeug.
Schenkt die Mutter *dem Kind ein Spielzeug*? – Ja, *sie* schenkt *es ihm*.

1. Der Kellner bringt den Gästen die Rechnung. 2. Der Lehrer erklärt den Schülern die Regel. 3. Die Eltern zeigen den Kindern ihr neues Haus. 4. Der Arzt untersagt

dem Kranken das Rauchen. 5. Der Junge leiht seiner Schwester sein Fahrrad. 6. Der Polizist entzieht dem Fahrer den Führerschein. 7. Der Herr entnimmt seiner Brieftasche einen Geldschein. 8. Der Buchhändler verkauft dem Kunden zwei neue Wörterbücher. 9. Das Mädchen zeigt ihren Schulfreunden das alte Familienalbum. 10. Die Hausfrau bietet den Gästen Obst an. 11. Die Schneiderin macht meiner Nichte ein neues Kleid. 12. Die Bank gewährt dem Unternehmer einen Kredit.

Übung 429*. Ergänzen Sie das passende Personalpronomen.

1. Dieses Handy gehört meiner Schwester. Ihr Freund hat ... ... zum Geburtstag geschenkt. 2. Ich habe meinen Regenschirm bei der Freundin vergessen. Sie hat ... ... am nächsten Tag gebracht. 3. Heute bekommen die Studenten ihre Diplome, der Dekan überreicht ... . 4. Der Richter befragte den Zeugen zu dem Unfall, der Zeuge schilderte ... . 5. Die Leser haben schon diese Information bekommen, die Zeitungen haben ... ... gebracht. 6. Der Kranke bat den Arzt um ein Rezept für die neue Arznei, der Arzt schrieb ... ... aus. 7. Der große Teddybär gefiel dem kleinen Mädchen sehr gut, die Mutter kaufte ... . 8. Der Lehrer erklärte den Schülern die Deklination der Substantive, er erklärte ... ... sehr ausführlich. 9. Ich habe diese Neuigkeit schon gehört, meine Verwandten haben ... ... mitgeteilt.

Übung 430. Beantworten Sie die unten angegebenen Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Schickst du deiner Freundin diese Glückwunschkarte?
– Ja, ich schicke *sie ihr*.

1. Leiht die Bibliothek den Studenten Bücher? 2. Empfiehlt der Arzt deinem Vater einen Kuraufenthalt? 3. Schickst du den Eltern ein Telegramm? 4. Erzählt die Großmutter ihren Enkelkindern Märchen? 5. Zeigt die Studentin dem Gastprofessor die Bibliothek? 6. Hast du deinen Söhnen das Motorradfahren verboten? 7. Überlässt dein Bruder seine Wohnung während der Ferien seinem Schulfreund? 8. Bringt Rotkäppchen ihrer kranken Großmutter Kuchen und Wein? 9. Zeigt die Museumsführerin den Besuchern auch die Porzellansammlung?

Übung 431. Setzen Sie die Verben der Übung 430 im Perfekt ein und üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: *Hast* du deiner Freundin eine Glückwunschkarte *geschickt*?
– Ja, ich habe *sie ihr* schon geschickt.

Übung 432. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Man hat *seine* Fotokamera gestohlen.
– Man hat *ihm* die Fotokamera gestohlen.

1. Ich kann deine Haare schneiden. 2. Im Bus ist ein Mann auf meinen Fuß getreten. 3. Der starke Wind hat seinen Hut vom Kopf gerissen. 4. Mein Sohn hat meinen Staubsauger kaputt gemacht. 5. Bringt man unser Gepäck aufs Zimmer? 6. Oma ist krank, hol bitte ihre Medizin aus der Apotheke! 7. Hat die Katze deine Hand zerkratzt? 8. Das Hotel muss Ihre gestohlenen Sachen ersetzen. 9. Er legte freundschaftlich die Hand auf meine Schulter. 10. Das Füllen (Fohlen) frisst sogar aus meiner Hand. 11. Diese Wörterbücher stehen jederzeit zu eurer Verfügung.

Übung 433*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Моя сестра живёт в Иркутске, я навещаю её редко, но часто пишу ей. 2. У тебя ведь есть фотоаппарат? Возьми его завтра с собой! 3. Это упражнение лёгкое? – Да, оно совсем лёгкое. 4. Я тебе не помешаю? 5. Их дом стоит на холме, ты его видишь? 6. Чей это карандаш? Можно мне его взять? 7. Доктор прописал дедушке новое лекарство, нужно купить его в аптеке. 8. Это трудный вопрос, я повторю его ещё раз. 9. Справа висит картина. Она тебе нравится? 10. Ирина и Павел уже вернулись, мы встретили их вчера в театре. 11. У мамы в воскресенье день рождения, я хочу подарить ей духи. 12. Ты не видела мои очки? – (Видела.) Они лежат на обеденном столе. 13. На кого похожа их дочь? На отца? – Да, она очень на него похожа. / Нет, она совсем на него не похожа.14. В воскресенье мы смотрели балет «Дон Кихот», он нам очень понравился. 15. Эта повесть интересная? – Да, она довольно интересная.

Übung 434*. Ebenso.

1. Возьми светлый галстук, он тебе очень идёт. 2. Петербург очень красивый город, он расположен на (an) берегах Невы / в дельте Невы. 3. В последнем упражении ты сделала две ошибки, исправь их! 4. Подождите меня, пожалуйста, тогда мы вместе поедем домой. 5. Этот роман появился недавно. Ты его прочёл? 6. Приходите к нам завтра, мы будем вас ждать. 7. Эти студентки — из нашей группы, ты их знаешь? 8. Возьми мою шариковую ручку, она мне сейчас не нужна. 9. Инге и Петер хотят в воскресенье уехать. Но у них нет обратных билетов, закажи их, пожалуйста. 10. Анна летит завтра в Москву, вы можете её встретить в аэропорту? 11. У тебя такие красивые часы, они хорошо ходят? 12. Поставь этот альбом на полку, на столе он тебе мешает. 13. Что это за книга? Ты её уже прочитала? Она тебе понравилась? 14. Вот письмо от наших друзей, прочти его! 15. Как Ваши родители? Им нужна помощь? 16. Где мои ножницы? Ты их не видела?

Übung 435*. Ebenso.

1. Посмотри этот спектакль, он тебе наверняка понравится. 2. Мой брат не может пойти с нами на выставку. Вместо него пойдёт наш племянник. 3. Тебе нравится эта фигурка? Я её тебе дарю. 4. Инге и Томас приезжают всего на два дня, ты сможешь показать им город? 5. Ваши дети остаются в городе? Нет, их пригласили друзья на свою ферму. Они проведут у них две недели. 6. Наш депутат принимает по пятницам. Тебе нужно заранее к нему записаться. 7. Эти ландыши так чудно пахнут! Они очень нравятся моей маме. 8. Мы поблагодарили их за помощь и уехали домой. 9. Нам очень жаль, что так получилось. Извините нас, пожалуйста. 10. Бабушка едет (mitkommen) с нами, дети не хотят ехать без неё. 11. У вас есть ещё немного времени? Ирина просит вас подождать ее. 12. Это – хороший путеводитель, возьми его с собой!

Übung 436. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Ich gehe zu meinem Freund.
Gehst du zu *deinem* Freind?
Er geht zu *seinem* Freund.
Sie geht zu *ihrem* Freund... usw.

1. Ich verbringe das Wochenende bei meinen Verwandten. 2. Ich bin aus meinem Urlaub zurückgekommen. 3. Seit meiner Kindheit spiele ich Schach. 4. Ich kann mich in meiner Ansicht irren. 5. Ich erzähle von meiner Reise. 6. Ich gehe jeden Morgen um halb 9 in mein Büro. 7. Ich freue mich über meine neue Wohnung. 8. Ich kaufe ein Geschenk für mein Kind. 9. Ich habe meinen Bruder lange nicht gesehen. 10. Ich sorge für meine Großeltern. 11. Ich beschäftige mich mit meinem Projekt.

Übung 437. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: die Tasche – deine Schwester
Wem gehört diese Tache? Deiner Schwester?
– Ja, es ist *ihre* Tasche.

1. das Fahrrad – Helmut; 2. der Strohhut – die Oma; 3. die Katze – die Nachbarn; 4. das Rennauto – ihr Freund; 5. die Sonnenbrille – deine Tante; 6. der Hund – ihr (2. P. Pl.); 7. das Haus mit dem Obstgarten – euer Onkel; 8. der Sommermantel – du; 9. die Spielsachen – eure Kinder; 10. die Armbanduhr – du; 11. das Fotoalbum – deine Schulfreundin; 12. die Videokassette – ihr Bruder

Übung 438*. Setzen Sie die passenden Possessivpronomen ein.

1. Wie findest du ... neuen Pelzmantel? 2. Karl zeigt ... Freunden ... neues Auto. 3. Karl und Anna zeigen ... Gästen ... neue Wohnung. 4. Peter, was machen ... Sohn und ... Tochter? 5. Herr Berger, was machen ... Sohn und ... Tochter? 6. Raucht ... Mann viel, Frau Berger? 7. Kommt Klaus allein? – Nein, er kommt mit ... Freundin. 8. Kommt Marta allein? – Nein, sie kommt mit ... Freund. 9. Ich schreibe ... Eltern regelmäßig. Schreibt ihr ... Eltern auch? 10. „Da kommt ... Lehrer“, sagten die beiden Zwillingstöchter zu ... Mutter. 11. Das ist der Wagen ... Vaters. Er fährt mit ... Wagen zur Arbeit. 12. Kinder, zieht ... Jacken an, wir gehen zu ... Großeltern. 13. Marie, wo hast du ... Füller? – Er liegt in ... Handtasche.

Übung 439*. Setzen Sie die passenden Possessivpronomen ein.

1. Die Hausfrau nimmt ... Kopftuch aus dem Schrank. 2. Meine Nichte nimmt ... Buch vom Bücherbrett. 3. Der Junge nimmt ... Kugelschreiber aus ... Schulranzen. 4. Nimm ... Papiere vom Regal! 5. Er nimmt ... Mütze aus der Tasche. 6. Kinder, nehmt ... Bücher aus den Schultaschen! 7. Wohin haben Sie ... Handtasche gelegt? 8. Wohin legt das Kind ... Bilderbuch? 9. Ich schenke ... Onkel einen gestrickten Schal. 10. Er erlaubt ... Tochter nicht, allein zu reisen. 11. Habt ihr ... Lehrerin einen Blumenstrauß geschenkt? 12. Schreibst du ... Bruder? 13. Was schenken sie ... Großeltern?

Übung 440. Übersetzen Sie folgende Sätze; beachten Sie dabei die Übersetzung des Possessivpronomens.

1. Wir fahren zu seinen Eltern. Er fährt zu seinen Eltern. 2. Ich fahre zu ihrem Bruder. Sie fährt zu ihrem Bruder. 3. Fährst du zu deinen Eltern? Wer fährt noch zu deinen Eltern? 4. Ich fahre zu meinem Bruder. Er fährt zu meinem Bruder. 5. Telefonierst du mit deinen Eltern jede Woche? Ja, ich telefoniere mit meinen Eltern jedeWoche. 6. Meine Freundin ruft ihre Eltern an. Ich werde ihre Eltern morgen anrufen.

Übung 441*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) Beachten Sie dabei die Übersetzung des Possessivpronomens.

1. Я пишу своему брату. 2. Ты помогаешь своей сестре? 3. Помоги своему другу! 4. Вы исправляете свои ошибки? 5. Заведи свои часы! 6. Она любит свою профессию. 7. Мы довольны своей квартирой. 8. В этом году они впервые в своей жизни были в Берлине. 9. Вы скоро закончите свою работу? 10. Где он провёл свой отпуск? 11. Ребята, вы хорошо знаете свой город? 12. Мы гордимся своими выпускниками.

b) Gebrauchen Sie die kursiv gedruckten Substantive mit den entsprechenden Pronomen.

1. Петер очень любит *дедушку*. 2. Ты помогаешь дома *маме*? 3. Напиши письмо *сестре*! 4. Она внимательно посмотрела на *дочь*. 5. Подождите *отца*, он сейчас вернётся. 6. Ира уехала вчера к *бабушке*. 7. Дети поздоровались с *учителем*. 8. Мы часто звоним *друзьям* в Москву.

Übung 442*. Setzen Sie die passenden Possessivpronomen ein.

1. Mutti, ich habe wieder ... Hausschlüssel (*Sing*.) verloren. 2. Kinder, räumt zuerst ... Zimmer auf, dann dürft ihr spielen gehen. 3. Vater sucht dauernd ... Brille. 4. Ich werde ... Urlaub im Dorf verbringen, und ... Schwester will mit ... Freunden ans Meer fahren. 5. Sag mal, wo ist denn ... Schultasche? 6. ... Lehrerin gibt uns zu viele schriftliche Hausaufgaben auf. 7. Wo ist ... Schultagebuch? Zeige es mir bitte! 8. Wie war denn ... Reise? – Sehr interessant! Wir haben viel gesehen und das Wetter war ganz schön. 9. Eva, nimm ... Badesachen mit, wir gehen baden. 10. Entschuldigung, ich habe ... Frage nicht verstanden, könnten Sie sie noch einmal wiederholen? 11. Wie findest du ... Idee? – Ich finde ... Idee prima!

Übung 443*. Ebenso.

1. Du sollst dir keine Sorgen um ... Bruder machen. 2. Heute Abend gehen wir mit ... Bekannten in die Oper. 3. Das Kindermädchen hat das Gespräch der Eltern gegen ... Willen mit angehört. 4. Mittags kehren beide in ... alte Wohnug zurück. 5. Unsere Tochter vergisst dauernd ... Wohnungsschlüssel (*Pl.*), man kann sich über sie deswegen nicht ärgern. 6. Ich liebe diese Gegend mit ... milden Klima, mit ... Wäldern und Flüssen, mit ... freundlichen Bewohnern. 7. Sie kümmert sich gar nicht um ... kleinen Geschwister. 8. Der neue Kollege ist mit ... Stellung, mit ... Gehalt und mit ... beruflichen Aussichten zufrieden. 9. Fährst du mit ... Wagen? 10. Jede Hausfrau sorgt für ... Familie, für ... Mann, für ... Kinder, sie sorgt für die Gemütlichkeit in ... Haus. 11. Frage ... Freund danach! 12. Liebe Erika, lieber Hans, ich habe über ... Vorschlag lange nachgedacht.

Übung 444*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) 1. Перепиши свою работу! 2. Перепиши свои работы! 3. Перепишите свою работу! 4. Давайте перепишем свои работы! 5. Она исправляет его работу. 6. Он исправляет его работу. 7. Он исправляет свою работу. 8. Она исправляет свою работу. 9. Он исправляет её работу. 10. Ты исправляешь свою работу? 11. Вы исправляете свои работы? 12. Дай мне его учебник! 13. Дай мне её учебник! 14. Дайте мне ваш учебник! 15. Дай мне ваш учебник!

b) 1. Открой свою книгу и читай! 2. Он открывает свою книгу и читает. 3. Она открывает свою книгу и читает. 4. Открой его книгу, там лежит твоя открытка! 5. Открой свою книгу, там лежит её открытка! 6. Откройте свои книги и читайте! 7. Дети, положите свои тетради на стол! 8. Положи свои тетради на стол! 9. Он кладёт свои тетради на стол. 10. Она кладёт свои тетради на стол. 11. Его тетради лежат на столе. 12. Её тетради лежат на столе. 13. Ваши тетради лежат на столе. 14. Их тетради лежат на столе. 15. Начинай свою работу! 16. Я начинаю свою работу. 17. Он начинает свою работу. 18. Она начинает свою работу.

Übung 445. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Wessen Bleistift ist es? (du) Ist es *dein* Bleistift?
– Ja, es ist *meiner*.

1. Wessen Aufsatz ist es? (er) ... 2. Wessen Sportanzug ist es? (sie – Sing.) ... 3. Wessen Auto ist es? (du) ... 4. Wessen Landhaus ist es (ihr – 2. P. Pl.) ... 5. Wessen Spielzeug ist es? (es – das Kind) ... 6. Wessen Idee ist es? (Sie) ... 7. Wessen Notizbuch ist es? (du). 8. Wessen Hund ist es? (sie – Pl.) ... 9. Wessen Entscheidung ist es? (er) ... 10. Wessen Kind ist es? (sie – Sing.) ...

Übung 446. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Vor Kälte tränten uns die Augen.
– Vor Kälte tränten *unsere* Augen.

1. Die Haare gehen ihm aus. 2. Im entscheidenden Augenblick versagte ihr die Stimme. 3. Dem Kind ist der Bleistift abgebrochen. 4. Der Ausweis ist dem Vater abhanden gekommen. 5. Mir tut der Kopf weh. 6. Nach der Wanderung müssen euch die Füße schmerzen. 7. Infolge der Krankheit sind der Tante die Haare ausgefallen. 8. Wenn ich schnell laufe, klopft mir das Herz. 9. Von dem Schlag tut dem Jungen der Kopf weh. 10. Der Kleinen tut der Hals weh.

Übung 447*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Простите! Это наша аудитория. У нас здесь с двух до половины четвёртого немецкий язык. 2. Учительница повторяет свой вопрос. 3. Он останется до конца февраля у своих родителей. 4. Студенты часто задают вопросы своему лектору (профессору). 5. Племянница её мужа недавно выпустила сборник стихов. 6. Сколько лет Вашим близнецам? 7. Профессор Майер выступает завтра перед студентами нашего факультета. 8. Где состоится его лекция? 9. Чьи учебники лежат на столе? – Это наши учебники. 10. Студент здоровается со своим преподавателем.

11. Как зовут их сына? 12. В своём новом платье она очень хороша. 13. Дети должны быть дома. Вот их комната, однако я их здесь не вижу. 14. Возьми свой билет, Манфред отвезёт нас на вокзал на своей машине. 15. Это твои тетради? – Нет, это их тетради. 16. Сестра приедет к нам в феврале со своими детьми. 17. Чьи это вещи? – Это их вещи.

Übung 448*. Ebenso.

1. Где мой словарь? Я нигде его не нахожу. 2. Для контрольной работы вам потребуются (нужны) словари. 3. У нашей мамы всегда много дел. 4. Я уже прочитала его статью и завтра принесу её тебе. 5. Вы всегда хорошо отвечаете на все вопросы вашего преподавателя. 6. Чье это сочинение? – Это его сочинение. 7. Сейчас мы живём у своих родственников. 8. Я не знаю его адреса, но у меня есть номер телефона его сестры. 9. Без твоей помощи я не смогу это сделать. 10. Её брат учится в Боннском университете. 11. Дети, возьмите свои тетради и исправьте ошибки! 12. Может быть, ты дашь мне его адрес, тогда я напишу ему пару строк. 13. Мы пригласили на ужин её и её сестру. 14. Без их согласия нельзя начинать работу. 15. Мама передаёт тебе привет (grüßen lassen). Она очень обрадовалась твоему письму. 16. Это ваша машина? 17. От своего дома до школы я иду обычно пешком.

Übung 449*. Ebenso.

1. Она часто получает письма от своих родителей. 2. Без него мы не найдём их дом. 3. Дядя его жены – часовщик. 4. Обычно мы оставляем ключи от квартиры своим соседям, и они поливают наши цветы. 5. Моя жена передаёт привет Вашему брату. 6. Позвони, пожалуйста, сейчас своему другу, он мне очень нужен. 7. Ты не знаешь, где мой зонтик? – Нет, твоего зонтика я не видел. 8. Имя этого писателя мне незнакомо. Я не знаю его и не читал его произведений. 9. Её украшения (der Schmuck) выглядят всегда очень элегантно. 10. Мы взяли свои вещи и отправились в путь. 11. Мне бы хотелось поговорить с Вашим братом. 12. Я не знаю, почему он так решил (sich entscheiden), но я уважаю его выбор. 13. До конца августа Ирина оставляет малышку у своих родителей. 14. Ты не увидишь их вечером? Тогда позвони им и спроси их адрес. 15. Дети, отнесите свои игрушки в свою комнату!

Übung 450. Deklinieren Sie folgende Wortgruppen und bilden Sie Sätze damit.

dieser Abend, diese Blumen, jener Sommer, jenes Bild, jene Pflanzen, derselbe Teppich, dieselben Probleme, dasjenige Programm, jeder Beweis, jedes Fenster, welcher Weg, welches Buch, ein solcher Mann, solch ein Bild, solche Fragen

Übung 451. Bilden Sie Sätze mit den Demonstrativpronomen *dieser* und *jener* nach folgendem Muster.

Muster: Pulli – hübsch
Dieser Pulli gefällt mir gar nicht, *jenen* finde ich viel hübscher.

1. Automarke – modern; 2. Kühlschrank – preiswert; 3. Videorekorder – zuverlässig; 4. Koffer – leicht; 5. Abendkleid – elegant; 6. Sessel (Pl.) – unbequem; 7. Bücherschrank – geräumig; 8. Waschmaschine – gut; 9. Wohnung – günstig

Übung 452*. Übersetzen Sie.

1. Это здание высокое. Это – школа. 2. Это окно выходит во двор. Это – их окно. 3. Этот учебник новый. Это – учебник немецкого языка. 4. Это – деревня. Эта деревня не очень большая. 5. Это – стихотворение. Это стихотворение очень красивое. 6. Это – сказка. Эта сказка очень интересная. 7. Это – книга. Эта книга очень старая. 8. Это кресло очень удобное. Это – кресло. 9. Это платье дорогое. Это – платье. 10. Эта куртка не новая. Это – куртка.

Übung 453. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Sie kauft das Buch.
– Sie kauft *dieses* Buch. Sie kauft *jenes* Buch.

1. Er lernt in der Schule. 2. Mir gefällt das Tafelgeschirr. 3. Wir nehmen den kürzeren Weg. 4. Kennst du die Sänger? 5. Nimm den Farbfilm nicht! 6. Ist der Schal aus reiner Wolle? 7. Den Teppich möchte ich kaufen. 8. Über dem Kühlschrank hing früher eine Küchenuhr. 9. Das Gedicht müsst ihr auswendig lernen. 10. Auf dem Foto kann man zwei kleine Kinder sehen. 11. Statt des Regenmantels nehme ich eine warme Jacke. 12. Die Bluse finde ich zu teuer. 13. Korrigiere den Fehler. 14. Kaufst du den Regenmantel? 15. Das Parfüm scheint mir zu teuer.

Übung 454*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) 1. Эта гора выше, чем та (гора). 2. Кто ещё не читал этот роман? 3. Это задание трудное, то задание было лёгкое. 4. Этот книжный шкаф всегда заперт. 5. Кто этот незнакомец? Этот незнакомец – наш коллега из Берлина. 6. Эти часы идут правильно? – Эти часы спешат, те настенные часы идут правильно. 7. Этот словарь лежит на столе, а тот словарь стоит на полке. 8. Этот учебник у меня уже есть, а тот (учебник) я куплю на следующей неделе. 9. Этот преподаватель совсем молодой, тот (преподаватель) значительно старше. 10. Эта девушка уже хорошо

говорит по-немецки, а та девушка понимает пока немного. 11. Кто заводит эти часы? 12. Эта комната более светлая, та (комната) несколько темнее. 13. Эти словари маленькие, те словари больше. 14. Этот спектакль я нахожу очень интересным, тот (спектакль) мне совсем не понравился. 15. В этой комнате уютнее, чем в той (комнате). 16. Тот вопрос очень лёгкий, этот вопрос значительно труднее. 17. Освещение в этом зале лучше, чем в том (зале). 18. Эта квартира удобнее, чем та (квартира).

b) 1. Исправь эти ошибки! 2. Кто знает студентов той группы? 3. Эта картина – хорошая копия. 4. Сядьте за тот стол! 5. Я уже давно прочитала эту книгу. 6. Тебе то платье не понравилось? Почему? 7. Где ты купил эти альбомы? 8. Быстро отвечай на этот вопрос! 9. Не забудь эти вещи! 10. Эта машина совсем новая, ту (машину) уже нужно ремонтировать. 11. Этот текст неинтересный, тот текст лучше. 12. Этот стол достаточно удобен, тот (стол) слишком мал. 13. Эта книга не учебник немецкого языка, это – грамматический справочник. 14. Я считаю этот видеофильм более увлекательным, чем тот (фильм). 15. Эта улица шире, чем та (улица). 16. Интрига в этой пьесе интереснее, чем в той (пьесе). 17. Этот ребёнок спокойнее, чем тот (ребёнок).

Übung 455. Üben Sie den Gebrauch des Pronomens *derselbe* (oder *der gleiche*). Bilden Sie Sätze nach foldendem Muster.

Muster: Altersgenossen (Menschen – Alter haben)
Altersgenossen sind Menschen, die *dasselbe* (*das gleiche*) Alter haben.

1. Klassengenossen (Schüler – Schulklasse besuchen); 2. Konkurrenten (Menschen, streben, nach – Ziel); 3. Kollegen (Männer, in – Beruf, tätig sein); 4. Doppelgänger (ein Mensch – Aussehen haben wie ein anderer); 5. Gleichzeitige Ereignisse (Ereignisse, geschehen, in – Zeit); 6. Leidensgenossen (Menschen – Leiden erleben); 7. Zwillinge (Geschwister – Tag geboren); 8. Studienfreunde (Freunde, an – Universität studieren); 9. Zeitgenossen (Menschen, in – Zeit leben); 10. Landsleute (Menschen, aus – Land kommen); 11. Schulfreundinnen (Mädchen, in – Klasse gehen)

Übung 456. Setzen Sie die Demonstrativpronomen *derselbe* bzw. *derjenige (der)* in der richtigen Form ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Warum trägst du heute wieder ... Anzug wie gestern und vorgestern? 2. Man hat letzten Endes ... Bewerberin gewählt, die beide Fremdsprachen gleich gut beherrscht. 3. Wir beide sind ... Meinung. 4. Die Angst ..., die aus dem brennenden Haus flohen, war unbeschreiblich. 5. ... , der viel raucht, schadet sich selbst. 6. Nach vielen Jahren

kehrte er wieder in ... Ort zurück, in dem er einst zur Welt gekommen war. 7. Der Lehrer lässt ... , der mit dem Aufsatz schon fertig ist, nach Hause gehen. 8. Zwillinge sind Geschwister, die an ein und ... Tag geboren sind. 9. Das ist ... Text, den ich schon gestern gelesen habe. 10. Wir müssen uns an ... wenden, die sich in diesem Ort gut auskennen. 11. Jetzt wohnen wir in ... Haus, in welchem früher meine Großeltern gewohnt haben. 12. Ich fahre mit ... Zug, mit dem auch unsere Freunde fahren. 13. Sie haben ... Sorgen wie ich.

Übung 457*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Это – памятник Пушкину. Этот памятник был создан в прошлом веке. 2. В этой школе училась я, а в той школе учился мой брат. 3. Это – литературное кафе. В этом литературном кафе проводятся вечерами интересные встречи. 4. Это – баллада. В этой балладе рассказывается о несчастной любви. 5. Это – духи. Для этих духов характерен лёгкий, нежный аромат. 6. В этой части парка разбиты клумбы и стоят скамейки, а в той части парка есть небольшой пруд. 7. Это – билеты на выставку. Эти билеты принёс мне мой брат. 8. В этом словаре даются только основные значения, а в том словаре ты найдёшь также и примеры. 9. Это платье мне сшила мама, а то платье я сшила себе сама. 10. Это – план города. На этом плане ты найдёшь всё, что тебя интересует. 11. Эта лодка – более быстрая, а та – более широкая. 12. На этой полке стоят учебники, на той – художественная литература. 13. Это – маленькая страна. Но для этой маленькой страны характерен высокий уровень жизни.

Übung 458*. Setzen Sie das Demonstrativpronomen *solcher*, *ein solcher* oder *solch ein* in der richtigen Form ein.

1. An ... Tag möchte ich am liebsten auf einem Badestrand liegen. 2. Mach bitte die Fenster zu! Draußen ist ... Lärm. 3. Sie hatte ... Durst, dass ihr fast schlecht wurde. 4. Möchtest du dir auch ... Badeanzug kaufen? 5. Mit ... Überraschung hat keiner gerechnet. 6. Dein neuer Wagen ist prima! ... Wagen möchte jedermann fahren. 7. ... Pflanze habe ich einmal im Gebirge gesehen. 8. Wie kann sie mit ... Hungerlohn auskommen? 9. Kann noch jemand ... Geschichte erzählen? 10. ... spannenden Krimi könnte ich mir mehrmals ansehen. 11. ... lebenswichtigen Fragen solltest du mehr Aufmerksamkeit schenken. 12. Man kann ... Menschen (Sing.) auf keinen Fall Glauben schenken.

Übung 459*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie die passenden Pronomen.

1. В том же доме, где живёт мой друг, расположена библиотека. 2. В такой машине я тоже хотел бы ездить. 3. В этом читальном зале всегда много читателей, это такое

светлое и уютное помещение. 4. Ты видел его самого? – Да, я с ним самим разговаривал. 5. Такая благоприятная возможность бывает редко, тебе повезло! 6. Это фамилии тех, кто получил пять. 7. Мы все уезжаем в один и тот же день. 8. В этом отеле нет свободных мест, пойдём в тот отель, который расположен на площади. 9. В этой работе ты сделал те же самые ошибки, что и в прежней. 10. В таком платье ты выглядишь замечательно! 11. Такого чарующего голоса я ещё никогда не слышал. 12. Если хочешь быть здоров, нужно заниматься спортом. 13. Такие удивительные растения можно увидеть только в ботаническом саду. 14. Имя того, кто спас девочку, осталось неизвестным. 15. В тот день, когда это произошло, нас не было дома. 16. Такого блестящего оратора мы слушали впервые. 17. Ты сам можешь нарисовать такую картинку? 18. То же самое говорит моя бабушка.

Übung 460. Übersetzen Sie folgende Sätze. Beachten Sie dabei Bedeutung und Funktion der Demonstrativpronomen.

1. Ich habe gestern meinen Kollegen gesehen. Der hat es mir gesagt. 2. Der Widerstand in einem Kupferdraht ist geringer als der eines Eisendrahtes. 3. Der Kritiker schatzt die Prosa des jungen Schriftstellers weit hoher als dessen Gedichte. 4. Ich wohnte damals bei meinem Freund, der half mir viel beim Studium. 5. In der Zeitung „Markt“ wurde vor einer Woche ein großer Beitrag zum Thema Wertpapiere veröffentlicht. Den habe ich mit Interesse gelesen. 6. Wir nutzen nicht nur die Kraft des Wassers, sondern auch diejenige des Windes. 7. Die Entwicklung der Sprache eines Volkes ist mit dessen gesellschaftlicher Entwicklung aufs engste verbunden. 8. Sie können meine Überzeugung und die meiner Verwandten nicht umstoßen. 9. Anfangs wurde das Eisen nur geschmiedet, erst später lernte man dasselbe in Formen gießen. 10. Die Gelehrten bewiesen, dass sich die in einem Organismus enthaltenen Stoffe grundsätzlich nicht von denen in der unbelebten Natur unterscheiden.

Übung 461. Ebenso.

1. Es war einmal ein Kaiser, der hatte ein blühendes Land und eine schöne Tochter.
2. Ich habe den Eid getan, dich dem ersten Bettelmann zu geben, den will ich halten.
3. Aber Überzeugungen, besonders die von jungen und sehr jungen Köpfen, wie der ist, der auf ihren Schultern sitzt, die können wechseln.
4. Mit deiner Arbeit war der Professor zufrieden, von der deines Freundes war er begeistert.
5. Ein Jungling liebt ein Mädchen,
   Die hat einen andern erwählt;
   Der andere liebt eine andre
   Und hat sich mit dieser vermählt. *(H. Heine)*

6. Die Namen vieler Wissenschaftler sind mit der Moskauer Universität verbunden; auch der von Setschenow gehört zu ihnen.
7. Eine der ersten Privatbibliotheken war diejenige von Aristoteles, deren spätere Schicksale sind uns unbekannt.
8. Eine absolute Scheidung zwischen Kopfarbeit und Handarbeit ist freilich undenkbar; denn regelmaßig bedarf es auch zu dieser der Tätigkeit des Kopfes, und häufig zu jener der Mitwirkung der Hand.
9. Einer der größten russischen Wissenschaftler war Mendelejew. Die wichtigste Entdeckung, dank der er seinen Namen unsterblich machte, war die des periodischen Systems der Elemente.
10. Man hält dieses Werk von Hegel für eines der interessantesten in der gesamten klassischen Philosophie Deutschlands, man betont besonders dessen Gedankenreichtum.

Übung 462*. *Das* oder *es*? Wählen Sie richtig.

1. ... ist schon spät. Man muss schlafen gehen. 2. Ist ... dir klar, dass du noch viel lernen musst? 3. Ich muss noch mehr leisten, ... ist mir völlig klar. 4. Mir tut ... wirklich leid, dass ich dich gestört habe. 5. Sie sprach fast eine ganze Stunde lang und hat nichts Neues gesagt. All ... weiß man schon längst. 6. ... hatte ein Bauer ein treues Pferd, ... war alt geworden und konnte keine Dienste mehr tun. 7. Er hat den ersten Preis gewonnen. – ... hat alle überrascht. 8. ... ist wichtig, dass ihr rechtzeitig kommt. 9. In diesem kleinen Cafè ist ... sehr gemütlich und wird gut gekocht. 10. Kannst du schon um 17 Uhr da sein? – Nein, ... kann ich leider nicht. 11. Der Onkel ist noch schwach, besuch ihn, bitte, öfter, wenn ... möglich ist, ... wird ihm Freude machen. 12. Sie ist begabt. Deswegen ist ... kein Wunder, dass sie viel Erfolg hat.

Übung 463*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Unterscheiden Sie zwischen *es* und *das*.

1. Мне непонятно, почему ты недовольна. Это мне вполне понятно. 2. Само собой разумеется, что нам надо идти всем вместе. Это само собой разумеется. 3. Очень важно вовремя закончить работу. Для меня это тоже очень важно. 4. Жаль, что всё так получилось (kommen). Это очень жаль. Мне жаль, что все так получилось. 5. Не очень большое удовольствие сидеть здесь и ждать. Это действительно не удовольствие. 6. Что ты вернулась так быстро, это для нас большая неожиданность. 7. Никогда не опаздывать – это признак воспитанности (die Wohlerzogenheit). 8. В высшей степени желательно не заставлять других ждать (wünschenswert). 9. Твоё счастье, что ты всё-таки успел на поезд (den Zug erreichen). 10. Это большой успех нашей команды.

11. Не очень приятно ходить по улицам под дождём без зонтика. 12. Поездка на автобусе занимает несколько часов. Это наверняка утомительно. 13. Это самое большое счастье её жизни. 14. Нет сомнений, я еду с вами. 15. Когда что-то не получается, это всегда раздражает. 16. Было очень приятно увидеть их вновь.

Übung 464*. *Man* oder *es*? Wählen Sie richtig.

1. Hat ... an der / die Tür geklopft? 2. Gestern hat ... den ganzen Abend geregnet, heute aber ist ... wieder hell und sonnig. 3. Auf die Ferien freut ... sich immer. 4. Bei unseren Freunden war ... am Samstag sehr lustig, ... tanzte viel, ... machte Musik und plauderte. 5. Wie spät ist ...? – Inzwischen ist ... schon Mitternacht geworden. 6. Dieses Gerät kann ... leider nicht mehr reparieren. 7. Ich habe Sie seit langem nicht gesehen. Wie geht ... Ihnen? 8. In der letzten Zeit baut ... in unserer Stadt viel. 9. Draußen ist ... schon ganz dunkel geworden. 10. Worum geht ...? – ... geht um ein neues Schulprogramm. 11. ... muss das Eisen schmieden, solange ... heiß ist. 12. Im Moment habe ich ... sehr eilig, ich rufe dich später an. 13. Wie geht ... deinen Eltern? 14. ... ist Mittag.

Übung 465*. Ebenso.

1. Gibt ... in der Stadt eine U-Bahn? 2. Wenn ... nichts zu sagen weiß, soll ... lieber schweigen. 3. ... war Juli, das Wetter war sonnig und heiß, ... verbrachte ganze Tage am Strand, ... badete viel. 4. Entschuldige, bitte, die Verspätung, mir tut ... wirklich leid, aber ich konnte nicht früher kommen. 5. ... soll sich nicht über das ärgern, was nicht zu ändern ist. 6. ... freut mich, dass du mitkommst. 7. Was ... verspricht, das soll ... halten. 8. ... ist nicht alles Gold, was glänzt. 9. Morgen gibt ... keinen Unterricht. Stimmt ... ? 10. Sie hat ... sehr geschickt gemacht. 11. ... kann nicht mit jedermann Freundschaft schließen. 12. Gibt ... in dieser Reihe freie Plätze? 13. Wenn ... etwas gern tut, ist ... nicht schwer. 14. ... macht gut, was ... gern tut.

Übung 466*. Ebenso.

1. Im Sommer gibt ... oft Gewitter, zuerst blitzt ..., dann donnert ..., darauf regnet ... in Strömen. 2. ... muss viel üben, um die Prüfung zu bestehen. 3. ... ist heute sehr windig. 4. Das Kind schläft schon, ... ist müde. 5. ... erblickte am Horizont ein großes Schiff. 6. Wenn du das Buch schon gelesen hast, gib ... mir. 7. Sein Versprechen muss ... halten. 8. ... ist noch nicht spät. 9. ... braucht diesen Bücherschrank nicht umzustellen. 10. Jetzt wird ... schon um 7 Uhr hell. 11. Der Herbst kam, ... wurde kälter. 12. In unserem Ferienheim ist ... sehr schön, ... verbringt dort die Zeit sehr lustig, ... geht viel spazieren. Am Abend spielt ... Schach oder, zum Beispiel, Bridge. ... liest interessante

Bücher, ... tanzt. ... wird dir dort gut gefallen. 13. Wie steht ... mit deinen Sommerplänen? 14. Ihr seid Schwestern, ... sieht es gleich.

Übung 467*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Холодно. 2. Здесь очень холодно. 3. Я не думал, что здесь так холодно. 4. Был август. 5. Темнеет. 6. Быстро стемнело. 7. Зима. 8. Часто идёт снег. 9. В комнате стало тихо. 10. Вчера много говорили о предстоящей поездке. 11. Уже весна, ярко светит солнце, всё вокруг зеленеет. 12. В парке играла музыка, допоздна танцевали. 13. Вчера шёл сильный снег, было ветрено. 14. Как ты поживаешь? – Спасибо, хорошо, а как твои дети? 15. Как поживает твой старший брат? 16. В булочной всегда пахнет свежим хлебом. 17. В этом спорткомплексе есть бассейн? 18. Стучат. 19. На улице довольно тепло. 20. Который теперь час? 21. В доме всегда есть свободная комната для гостей.

Übung 468*. Ebenso.

1. В саду было прохладно. 2. Уже вечер. 3. Любую задачу можно решить по-разному. 4. Завтра потеплеет, возможно, пойдёт снег. 5. В воскресенье у нас было очень весело. 6. Здесь поблизости нет аптеки? 7. Отпуска ждёшь всегда с нетерпением. 8. В этом маленьком городке есть краеведческий музей (Heimatmuseum, *n*). 9. Дождь всё ещё идёт. 10. Дождя больше нет. 11. Тебе холодно? 12. Как следует поступать в таком случае? Я этого не знаю. 13. В комнате стало тихо. 14. Когда она проснулась, было ещё очень рано. 15. Когда смотришь интересный спектакль, получаешь большое удовольствие. 16. Была поздняя осень, по вечерам становилось довольно холодно и рано темнело. 17. Это – подарок для нашей мамы? Он ей наверняка понравится. 18. Можно здесь остаться? 19. Тебя зовут. 20. На улице идёт то дождь, то снег, нельзя играть в футбол.

Übung 469*. Ebenso.

1. Стихи нужно учить наизусть. 2. Здесь следует построить бассейн. 3. Ещё очень рано. 4. Как поживает твой племянник? 5. Можно войти? 6. Вот этот журнал. Возьми его. 7. Здесь ничего не видно. 8. В коридоре холодно. 9. Где пишут семестровую работу? 10. Можно спросить? 11. Звонят, открой дверь! 12. Здесь много красивых картин. 13. В комнате темно. 14. Здесь нельзя курить. 15. Становится холодно. 16. В этом озере можно купаться? 17. В этой стране говорят по-немецки и по-французски. 18. Зоологический музей посещают всегда охотно. 19. Начало темнеть, сверкнула молния. 20. Очень важно прийти вовремя. 21. Уже продают рождественские подарки. 22. На берегу стало прохладно. 23. Нужно перед сном (vor dem Schlafengehen) проветрить детскую. 24. В офисе можно курить? – Нет, здесь не курят.

Übung 470. Vergleichen Sie den Gebrauch der Pronomen *man* und *einer*. Übersetzen Sie ins Russische.

1. *Man* möchte oft gerade das haben, was *einem* fehlt. 2. Wenn *man* gute Musik hört, beruhigt es *einen*. 3. Was *man* gern tut, das fällt *einem* nicht schwer. 4. Es freut *einen*, wenn *man* etwas geleistet hat. 5. Unter solchen Umständen weiß *man* nicht, was *einem* bevorsteht. 6. *Man* kann nur mit Mühe etwas auswendig lernen, was *einen* nicht bewegt. 7. Es fällt *einem* schwer, sich so etwas vorzustellen. 8. Wenn *einem* etwas nicht gelingt, so ärgert es *einen*. 9. Wenn *man* sich an glückliche Stunden erinnert, wird *einem* warm ums Herz. 10. Sie sieht *einen* scharf an und weiß dann, was *man* denkt. 11. So alte Fotos erinnern *einen* an längst vergangene Zeiten.

Übung 471. Schreiben Sie die Wortfügungen mit dem Pronomen *es* als desemantisiertem Akkusativobjekt heraus. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Komm, setz dich hierher und mach(e) es dir bequem. 2. Es ist mir ernst mit meinem Vorschlag. 3. Du hast es gut, du hast Freunde, die immer bereit sind, dir zu helfen. 4. Ich habe es schwer. Ich stehe ganz allein da. 5. Ich habe es eilig, rufe mich bitte in einer Stunde an. 6. Dieser junge Programmierer wird es weit bringen. 7. Er lernt schon seit einem halben Jahr Deutsch, hat es aber nicht weit darin gebracht. 8. Fürchtest du nicht, dabei viel zu verlieren? – Ich lasse es darauf ankommen. 9. Du musst mir vertrauen, ich meine es doch gut mit dir. 10. Ich fühle mich stark genug und werde es mit jedem Rivalen aufnehmen. 11. Hüte dich, du treibst es zu arg. 12. Schön, ich will es noch einmal mit dir versuchen. 13. Er hat es sich sauer werden lassen, er hat die Erholung verdient. 14. Verdirb es nicht mit deinem Chef, sonst wirst du gefeuert.

Übung 472*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Она не шутит с отъездом. 2. Подожди меня, если ты не спешишь. 3. Ей хорошо, у её родителей есть дом в деревне. 4. Ребёнок очень талантлив, он многого добьётся. 5. Проходите, садитесь и устраивайтесь поудобнее. Сейчас начнём. 6. Моим родителям пришлось очень трудно, они росли после войны. 7. Я играю в теннис уже полтора года, но не очень в этом преуспела. 8. Не стоит всё время спорить с начальством, ты и так далеко зашёл. 9. Поговори с ней ещё раз, я уверен, она хочет тебе добра. 10. Учиться и работать одновременно довольно трудно. – Мы к этому готовы.

Übung 473*. Ebenso.

1. При столь малом усердии она немногого достигнет в своей профессии. 2. При открытых окнах во всей квартире сквозит. 3. В комнате вдруг стало совсем темно. 4. Минувшей ночью в горах подморозило. 5. Мне не удивляет, что он предпочитает

всегда рассчитывать на помощь родных. 6. Мне интересно услышать, что ты думаешь об этом фильме. 7. Его отец и дед были врачами, и он тоже им (врачом) стал. 8. Всем было холодно в нетопленой комнате. 9. На балконе 15 этажа у меня закружилась голова. 10. Сегодня я, к сожалению, очень спешу. 11. Мне неизвестно, поедет ли он на Рождество домой. 12. Меня радует, что ты прав.

Übung 474. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Ich gehe heute zu einer Party.
Hoffentlich *unterhalte* ich *mich* gut.

1. Die Kinder gehen am Sonntag mit dem Vater in den Zoo. – ... 2. Wir bekommen morgen Besuch. – ... 3. Ihr macht am Wochenende einen Ausflug? – ... 4. Du gehst morgen zu deinen Freunden? – ... 5. Nächste Woche fahren sie zum Festival. – ... 6. Ihr seht übermorgen eure Schulfreunde wieder. – ...

Übung 475. Üben Sie zu zweit nach folgendem Muster. Beantworten Sie dann die Fragen.

Muster: Ich interessiere mich für moderne Kunst, und du? Interessierst du *dich* auch für moderne Kunst?

1. Ich reibe mich morgens immer kalt ab, und du? ... 2. Er bestellte sich gebratenen Fisch mit Kartoffeln, und ihr? ... 3. Von unserem Balkon bietet sich eine schöne Aussicht, und von deinem Fenster? ... 4. Ich kann mich immer mit einer Vier zufrieden geben, und sie? ... 5. Wo verbringen wir unsere Ferien? Wir haben es uns schon überlegt, und du? ... 6. Meine Oma denkt gern an ihre Wolgareise zurück, und Sie? ... 7. Ich will mir seine Anschrift notieren, und ihr? ... 8. Ich merke mir jedes deutsche Sprichwort, und deine Schwester? ... 9. Deine Schwester hat sich bei dem Vater entschuldigt, und du? ... 10. Meine Mutter ärgert sich nie über mich, und deine Eltern? ...

Übung 476. Üben Sie Pronomen *sich*. Bilden Sie Sätze.

Ich sehe *mir* den neuen Film an. Du siehst ... Er sieht ... Sie sieht ... Wir sehen ... Ihr seht ... Sie sehen ...
Ich muss *mir* dieses Fremdwort merken. ...
Ich will *mir* einen Fotoapparat kaufen. ...
Ich bestelle *mir* ein Glas Apfelsaft. ...

Übung 477. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Meine Eltern kaufen meinem jüngeren Bruder eine Sportjacke.
Ich habe *mir* die Sportjacke selbst gekauft.

1. Die Mutter kämmt der kleinen Tochter das Haar. Ich ... 2. Kaufst du mir das neue Lesebuch? – Nein, du musst ... 3. Frau Müller ist krank, sie kann ihrem Mann das Abendbrot nicht zubereiten. Er muss ... 4. Besorgt ihr uns (die) Tennisbälle mit? Nein, ihr müsst ... 5. Ich bestelle mir einen Obstsalat. Was möchtest du ... ? 6. Mein älterer Bruder hat sich ein neues Motorboot angeschafft. Ich möchte ... (eine Videokamera) 7. Ich leihe mir ein Auto und fahre aufs Land. Leihst du ... ? 8. Besorgst du uns die Theaterkarten? Nein, ihr müsst ... 9. So eine kostspielige Reise kann ich mir nicht leisten. Und du? Kannst du ... ? 10. Färbst du dir die Haare? Ich ... (nie)

Übung 478*. Setzen Sie das passende Reflexivpronomen ein.

1. Wo wäschst du ... ? 2. Ich wasche ... im Bad die Haare. 3. Kämm ... die Haare bitte nicht am Mittagstisch! 4. Trockne ... gleich ab! 5. Mit welchem Handtuch hast du ... die Füße abgetrocknet? 6. „Ich hab’ ... verbrannt!“ „Wo hast du ... denn verbrannt? Und was hast du ... verbrannt!“ „Ich hab’ ... den Daumen verbrannt!“ 7. Ich habe ... in dem Gasthaus erst einmal gewärmt. 8. Du kannst ... das Essen aufwärmen, wenn du willst. 9. Ich habe ... schon angezogen. 10. Warum hast du ... die Wanderschuhe angezogen? 11. Ich habe ... ein paar Brötchen geholt. 12. Leider habe ich ... dadurch verspätet. 13. Ich habe ... sogar ein Taxi genommen. 14. Bei meinem Chef habe ich ... entschuldigt. 15. Ich habe ... vorgenommen, früher aufzustehen.

Übung 479*. Zu welchem Verb gehört *sich*? Achten Sie auf die Stellung von *sich*.

1. Ich (erinnern, zurückdenken) gern an die gemeinsam verbrachten Ferientage. 2. Wir haben (beschließen, entschließen), alle zusammen an der Veranstaltung teilzunehmen. 3. Warum hast du (ablehnen, weigern), mitzukommen? 4. Auf unserem Ausflug wollen wir auch einige Stunden in Meißen (aufhalten, bleiben). 5. Er (beklagen, klagen) ständig über die zu komplizierten Hausaufgaben. 6. Sie müssen einige Minuten (gedulden, warten). 7. Seine Behauptungen (beruhen, stützen) nur auf Vermutungen. 8. Hat er in seinem Vortrag auch zur Frage der Leistungssteigerung (äußern, sprechen)? 9. Bei solchen Dingen (verlassen, vertrauen) ich auf mein Gedächtnis. 10. Hast du nicht (staunen, wundern) über ihr plötzliches Erscheinen?

Übung 480*. Zu welchem Verb gehört *sich*? Achten Sie auf die Stellung von *sich*.

1. Seine Stimmung (ändern, wechseln) wie das Aprilwetter. 2. Als der Lehrer eintrat, (aufstehen, erheben) die Schüler. 3. Mit seinen Bemerkungen (anspielen, beziehen) er auf eine Äußerung meines Freundes. 4. Unsere Feststellungen (ergeben, resultieren) aus einer genauen Analyse der Situation. 5. Die Wirkung des Heilmittels hat nach kurzer Zeit (nachlassen, vermindern). 6. Ein heller Anzug (eignen, passen) nicht immer für eine festliche Gelegenheit. 7. Bei dem ständigen Regenwetter kann man leicht einen Schnupfen (bekommen, holen). 8. Ich muss noch für die freundliche Grüße und Wünsche (bedanken, danken). 9. Ich habe ein schlechtes Gedächtnis und kann keine Zahlen und Namen (behalten, merken). 10. Er hat seine Spezialkenntnisse durch intensives Studium (aneignen, erwerben).

Übung 481*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Ты боишься темноты? 2. Дети, вымойте руки и садитесь к столу! 3. Я обдумал ваше предложение. 4. Как себя чувствует малышка? 5. В 8 вечера все собрались в гостиной. 6. Я принес тебе программу концерта, ты ведь интересуешься музыкой. 7. Почему вы все время ссоритесь? Не ссорьтесь! 8. Хочешь заказать себе сок? Я уже заказала себе минеральную воду. 9. В прошлом году мы отдыхали в небольшой горной деревушке. 10. Друзья, поторопитесь, иначе мы опоздаем! 11. Ирина простудилась в поезде, она должна лечь в постель. 12. Я была очень рада твоему письму. 13. Не следует загорать на пляже после обеда (am Nachmittag), это вредно для здоровья. 14. Не волнуйся так, ничего же не случилось. 15. Можете себе представить, вчера я застряла в лифте.

Übung 482*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Садись к окну, там светлее! 2. Я неважно себя чувствую, можно мне остаться дома? 3. Моя сестра совсем не интересуется спортом. 4. Ты умылся? Мы уже садимся за стол. 5. Мы хотели встретиться у нас в субботу. 6. Когда у тебя экзамен по экономике (in der Wirtschaftswissenschaft)? – Я должен сдавать его сегодня, но я не подготовился. 7. Дети тепло одеваются и идут гулять. 8. Где вы (ihr) отдыхали прошлым летом? 9. Велосипеды мы можем взять напрокат. 10. Я не могу себе этого позволить. 11. Представь себе, мы вернулись после выпускного вечера только под утро. 12. Тогда семья находилась в финансовых затруднениях. 13. Ему следовало бы извиниться за своё поведение. 14. Где твоя сестра? – Она загорает на пляже. 15. Мы были вынуждены пожаловаться владельцу магазина на грубость продавца.

Übung 483. Setzen Sie das passende Pronomen in der richtigen Form ein. Einige Pronomen können mehrmals gebraucht werden. Übersetzen Sie die Sätze.

dieser jeder mancher beide jener alle einige

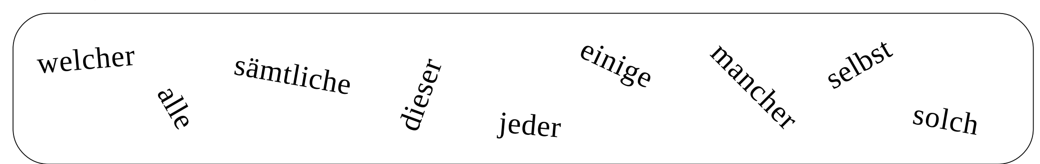
1. Nicht ... Studenten sind immer pünktlich. 2. Meine Tochter ist Frühaufsteherin, sie steht ... Morgen um 6.30 auf. 3. ... Reise werden wir nie vergessen! 4. Kennst du ... Mann dort? 5. Im Großen und Ganzen habe ich ... Text verstanden, nur ... Wörter kenne ich nicht. 6. ... Anfang ist schwer. 7. Fast ... Novellen in ... Band haben mir sehr gut gefallen. 8. Wir haben ... freien Plätze besetzt. 9. Ich verstehe ... Wörter in ... Text nicht. 10. ... einzelne Fall soll besprochen werden.

Übung 484. Ebenso.

viele beide wenige selbst ander mehrere andere einige dieser manch

1. Hier sind die Fragen ... Zuhörer. 2. ... Hose kannst du nicht mehr anziehen, die / sie ist doch ganz schmutzig, du musst eine ... anziehen. 3. Sie hat uns schon in ... schwierigen Fällen geholfen. 4. ... Studenten haben den Test ausgezeichnet geschrieben, ... haben ... Fehler gemacht. 5. Seine Frau war nur ... Jahre älter als er, die ... älteren Töchter waren schon verheiratet und lebten in ... Städten. 6. Hilf dem Kind bitte, das kann es noch nicht ... tun. 7. Wie findest du die Musik ... jungen Komponisten? – ... Stücke von ihm finde ich schön, aber nicht ... 8. Trotz ... Schwierigkeiten haben die Wanderer den richtigen Weg gefunden. 9. Drei Punkte haben wir schon besprochen. Zu den ... strittigen Fragen kann ich noch nichts Bestimmtes sagen. 10. Seit ... Jahren arbeitet er schon bei ... Firma. 11. ... Narren gefällt seine Kappe.

Übung 485. Ebenso.



1. Mit ... durchschnittlichen Leistungen wirst du kaum etwas erreichen. 2. Kennst du ... gemütliche neue Restaurant in der Waldstraße? – ... neue Restaurant meinst

du? 3. Er wollte erst mit dem Staatsanwalt ... sprechen. 4. ... weiß am besten, wo ihn der Schuh drückt. 5. Das ist das Schicksal ... braven Leute. 6. Das junge Mädchen lief durch ... Räume des Landhauses, aber keiner war da. 7. ... Werke des Philosophen sollen im nächsten Jahr herausgegeben werden. 8. In der Fabrik ... hat sich leider fast nichts geändert. Nur das Gelände ist jetzt in Ordnung. 9. Kennst du dich in ... Stadt gut aus? – Ja, ich kenne hier ... Straße, ... Denkmal. Und in meinem Hause kenne ich ... Leute, ... von ihnen sind längst meine Freunde geworden. 10. Das ist nicht so schlimm, so etwas kann doch ... passieren! 11. Von Zeit zu Zeit wird ... alte Film in der Retrospektive vorgeführt. 12. Ich würde gern ... Wochenende aufs Land fahren!

Übung 486*. *Welcher* oder *was für ein*? Wählen Sie richtig.

1. Hier habe ich zwei Regenschirme, ... möchtest du? 2. ... Idee ist ihm plötzlich gekommen? 3. Sag mal, ... Schal steht mir besser: der dunkelgrüne oder der graue? 4. ... Wagen fährt dein Bruder? – Es ist ein amerikanisches Rennauto, das neueste Modell. 5. In ... Hotel haben Sie gewohnt? – Im Panorama-Hotel in der Lindenallee. 6. Und ... Zimmer haben Sie genommen? – Ein Ein-Bett-Zimmer mit Bad. 7. ... Mantel trug der Täter? – Es war kein Mantel, sondern eine alte Sportjacke. 8. ... Bein tut Ihnen weh? – Das rechte Bein tut mir weh. 9. In ... Monat hat deine Tochter Geburtstag? – Im Juni, am 21. Juni. 10. Stammen Sie aus Wologda? ... Stadt ist es? – Es ist eine sehr alte und schöne Stadt im Norden Russlands. 11. Auf ... Forschungsgebiet ist Müllers jüngster Sohn tätig? – Auf dem Gebiet des Umweltschutzes. 12. ... Roman liest du? – Es ist eine spannende Geschichte aus den alten Zeiten.

Übung 487*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Почти каждый студент несколько часов в неделю работает. 2. К озеру ведут две дороги, какую мы выберем? 3. Какое пальто ты хочешь купить? – Я хотела бы короткое пальто с маленьким воротником на раннюю осень. 4. Затем студенты спели несколько немецких песен. 5. В каждой комнате было два окна. 6. В некоторых случаях ты был не совсем прав. 7. Тебе понадобятся несколько разных словарей. 8. Неужели он провалился на всех экзаменах? – Если ты мне не веришь, спроси его самого! 9. Вы знаете всех жильцов своего дома? – Нет, лишь немногих, мы живём в этом доме недавно. 10. Для некоторых людей каждый пустяк становится настоящей проблемой. 11. Все дети в детском доме получили подарки к Рождеству (sämtliche). 12. Судьба многих людей этого поколения была трагична. 13. Напишите несколько предложений со сказуемым в пассиве. 14. В обоих случаях ты поступил верно. 15. Некоторым растениям нужно совсем немного воды. 16. В каких словах я сделала ошибки?

Übung 488. Bilden Sie Sätze nach folgendem Muster.

Muster:
Ist das mein Kalender?(+) – Ja, das ist *deiner*.
Ist das dein Handtuch? (– / sein) – Nein, das ist nicht *meins*, sondern *seins*.
Haben Sie Reißverschlüsse? (+; welch-) – Ja, wir haben *welche*.
Hast du einen Kugelschreiber? (–) – Nein, ich habe *keinen*.

Ist das ...
1. eure Wohnung? (+)
2. dein Zimmer? (– / ihr)
3. eure Küche? (+)
4. euer Kellerraum? (– / sein)
5. dein Auto? (– / ihr)
6. deine Garage?(+)
7. Ihr Platz? (+)
8. Ihr Ticket? (– / sein)
9. sein Haus? (+)
10. Ihr Garten? (– / unser)

Haben Sie ...
11. Altpapier? (+; welch-)
12. einen Fünfeuroschein? (–)
13. ein Bügeleisen? (+)
14. einen Putzlappen? (–)
15. noch Wäscheklammern? (+)
16. einfache Unterwäsche? (+; welch-)
17. noch Nähgarn? (+; welch-)
18. eine Nähnadel? (–)
19. grüne Wolle? (+; welch-)
20. Stricknadeln? (–)

Das Zahlwort

Übung 489. Schreiben Sie die Zahlen mit Buchstaben und lesen Sie sie laut.

16, 21, 34, 46, 65, 73, 98, 112, 198, 235, 286, 317, 333, 493, 511, 692, 742, 819, 912, 1086, 1294, 2395, 4366, 7011, 12725

Übung 490. Schreiben Sie die Zahlen.

1. sechsundvierzig – 46
2. siebenundsechzig –
3. hundertzwölf –
4. zweiundneunzig –
5. siebenhundertachtzehn –
6. neunhundertsechzig –
7. achthundertsiebzehn –
8. zweihundertdreiundachtzig –
9. fünfhundertachtunddreißig –

10. zehntausendachtzehn –
11. dreihundertelf –
12. siebenhundertzweiundneunzig –
13. neunhundertvierundachtzig –
14. viertausendsiebenhundertsechzehn –
15. sechshundertzweiundsiebzig –
16. zwölftausendvierhundertneunzehn –

Übung 491. Bilden Sie die Ordinalzahlen von den Kardinalzahlen und schreiben Sie sie in Buchstaben.

Muster: 5 – der 5. (der fünfte)
127 – der 127. (der hundertsiebenundzwanzigste)

1, 3, 7, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 20, 32, 47, 56, 88, 109, 162, 193, 202, 317, 405, 671

Übung 492. Bilden Sie Sätze nach folgendem Muster.

Muster: zehn Seiten abschreiben
Ich habe *zehn* Seiten abgeschrieben.
Ich habe *die zehnte* Seite abgeschrieben.

1. zwei Koteletts essen; 2. vier Studienjahre absolvieren; 3. ein Buch durcharbeiten; 4. fünf Tage in der Bücherei studieren; 5. ein Glas Saft trinken; 6. drei Prüfungsarbeiten einreichen; 7. sechs Urlaubstage im Gebirge verbringen; 8. zwei Teller Suppe essen

Übung 493. Lesen Sie die Rechenaufgaben vor.

Muster:

3 + 2 = 5	drei plus/und zwei ist (gleich) fünf
5 – 3 = 5	fünf minus/weniger drei ist (gleich) zwei
5 x 3 = 15	fünf mal drei ist (gleich) fünfzehn
15 : 3 = 5	fünfzehn dividiert/geteilt durch drei ist (gleich) fünf

1 + 1 = 2
3 + 8 = 11
17 – 13 = 4
145 – 78 = 67
67 + 76 = 143
193 + 315 = 508

2035 – 178 = 1857
6 x 9 = 54
25 x 6 = 150
91 : 7 = 13
17 x 12 = 204
396 : 12 = 33
2948 : 67 = 44
21 x 6 = 126

Übung 494. Rechnen Sie.

Muster: Wieviel ist zwei und/plus sechs 2 + 6 = 8
Wieviel ist neun weniger/minus vier 9 – 4 = 5

3 + 7 = ...	11 + 10 =...	134 – 24 = ...	164 + 326 = ...
4 + 5 = ...	30 + 24 =...	161 – 60 = ...	720 – 75 = ...
5 + 5 = ...	94 + 45 =...	965 – 70 = ...	512 + 177 =

Übung 495. Schreiben Sie die Rechenoperationen mit Ziffern.

1. Fünf und elf ist sechzehn. 2. Neunzehn minus zwölf ist sieben. 3. Vier und siebzehn ist einundzwanzig. 4. Siebenunddreißig minus vierzehn ist dreiundzwanzig. 5. Sechs mal drei ist/gleich achtzehn. 6. Dreiundsechzig durch sieben ist/gleich neun. 7. Fünfundzwanzig weniger zwölf ist/gleich dreizehn. 8. Sechzehn mal acht ist (ein)hundertachtundzwanzig. 9. Zweihundertneunundsiebzig plus achthundertzwanzig ist/gleich tausendneunundneunzig. 10. Zweihundertachtundvierzig durch vier ist zweiundsechzig. 11. Sechsundneunzig mal fünfzehn ist tausendvierhundertvierzig. 12. Dreihundertachtundsiebzig durch vierzehn ist gleich siebenundzwanzig.

Übung 496. Schreiben Sie folgende Bruchzahlen mit Ziffern.

zwei Drittel, drei Viertel, vier Fünftel, ein Achtel, sieben Neuntel, neun Zwanzigstel, zwei Drittel, drei Hundertstel, dreizehn Tausendstel, ein Fünfzehntel, siebeneinhalb

Übung 497. Bilden Sie von den angegebenen Grundzahlen substantivierte Bruchzahlen.

Muster: drei → ein Drittel
einundzwanzig → ein Einundzwanzigstel

fünf, fünfzig, acht, achtundsiebzig, zehn, fünfundachtzig, elf, neunzig, dreizehn, sechzehn, hundert, tausend, achtzehn

Übung 498*. Schreiben Sie folgende Bruchzahlen deutsch (mit Buchstaben).

одна треть, семь восьмых, пять шестнадцатых, три сотых, две пятых, пять шестых, девять тринадцатых, полтора, шесть седьмых, одна тысячная, семь сотых, восемь с половиной, девять десятых

Übung 499*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Тридцать семь минус двадцать пять (составляет) двенадцать. 2. Пять шестых больше, чем две трети. 3. Половина студентов проходит практику в городе. 4. Одну девятую нужно умножить на три восьмых. 5. Вам нужно сойти на седьмой остановке. 6. Три четверти телепрограмм (TV-Programme) прерываются рекламой. 7. Петр I является основателем Санкт-Петербурга. 8. Население Москвы одиннадцать с половиной миллионов жителей. 9. Второе издание книги появилось в январе. 10. Разговор длился полчаса. 11. Картофель впервые завезли (bringen) в Россию при Петре I. 12. Это – новый театр, он называется «Четвёртая стена». 13. Крепостное право было отменено при Александре II. 14. Сегодня у нас – 13 градусов. 15. На третий вопрос я не смог ответить. 16. Мой брат начал читать в пять лет. 17. Первый космический полет с человеком на борту состоялся 12 апреля 1961 года.

Übung 500. Schreiben Sie die Zahlen in Wörtern aus.

Ein Tag hat 24 Stunden. 1 Stunde hat 60 Minuten. 1 Minute hat 60 Sekunden.
Ein Tag hat somit 1 440 Minuten oder 86 400 Sekunden.
Ein Jahr hat 12 Monate. 1 Monat hat 30 oder 31 Tage, nur der Februar hat 28 oder 29 Tage. Ein Jahr hat 365 Tage. Ein Schaltjahr hat 366 Tage.

Übung 501. Lesen Sie die Uhrzeiten nach dem Muster.

Muster: 8.00 = acht Uhr
8.10 = zehn (Min.) nach acht
8.15 = (ein) Viertel nach acht / Viertel neun
8.20 = zwanzig nach acht / zehn vor halb neun
8.30 = halb neun
8.35 = fünf nach halb neun
8.40 = zehn nach halb neun / zwanzig vor neun
8.45 = drei Viertel neun / (ein) Viertel vor neun
8.55 = fünf vor neun
15.00 = drei Uhr (mittags)
17.12 = zwölf nach fünf (nachmittags)
20.15 = (ein) Viertel nach acht (abends)

23.45 = (ein) Viertel vor zwölf (nachts)
0.05 = fünf nach zwölf (nachts)

9.10 Uhr – 7.25 Uhr – 5.15 Uhr – 11.55 Uhr – 16.20 Uhr – 18.07 Uhr – 21.35 Uhr – 22.04 Uhr – 23.00 Uhr – 23.45 Uhr

Übung 502. Wie spät ist es? Schreiben Sie die Uhrzeiten mit Buchstaben.

Muster: 21.30
– Es ist einundzwanzig Uhr dreißig. / Es ist halb zehn.

0.20; 1.15; 6.50; 7.05; 8.15; 8.30; 9.12; 10.35; 11.40; 12.28; 13.30; 14.40; 15.45; 16.50; 17.14; 17.57; 18.30; 20.25; 21.45; 22.34; 23.10; 23.30

Übung 503. Beantworten Sie folgende Fragen. Gebrauchen Sie dabei auch die Uhrzeiten aus der Übung 502.

1. Wann stehen Sie gewöhnlich auf? 2. Wann sind Sie heute aufgestanden? 3. Wann beginnt der Unterricht / Ihr Arbeitstag? 4. Wann haben Sie Mittagspause? 5. Wann fährt der Zug ab? 6. Wann müssen wir an Ort und Stelle sein? 7. Wann geht's los? 8. Wann soll ich Sie morgen anrufen/abholen? 9. Wann beginnt das Konzert? 10. Wann macht ihr heute Feierabend? 11. Wann kommen die Gäste? 12. Wann geht das Kind schlafen? 13. Wie spät ist es? 14. Wann ist das Flugzeug gelandet? 15. Bis wann bleiben Sie da? Bilden Sie weitere Fragen und stellen Sie sie an Ihren / Ihre Gesprächspartner.

Übung 504. Beschreiben Sie einen Arbeitstag aus Ihrem Leben. Gebrauchen Sie dabei die Wörter *da*, *dann*, *danach*, *später*, *doch*, *aber*, *zuerst*, *deswegen*, *deshalb*.

Muster: 7.45 – der Wecker, läuten
Um 7.45 läutete der Wecker.

bis 8.05	im Bett bleiben
	aufstehen, das Bett machen, ins Bad gehen
8.30	das Telefon, klingeln
	mein Freund, anrufen
in 20 Min.	er, ich, abholen, wollen
	Kaffee trinken
	sich anziehen
8.55	hinunter gehen; das Auto, schon da, sein

9.15 im Büro, sein, müssen
in einen Stau geraten
eine Viertelstunde Verspätung haben

Beschreiben Sie ihren Arbeitstag selbständig bis zum Ende.

Übung 505*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Вечерние концерты начинаются в 19 часов. 2. Позвони мне завтра утром без четверти восемь. 3. Поезд прибывает в субботу в 14.45. 4. Занятия заканчиваются в четверть четвертого. 5. Я приду в половине шестого. 6. В 7.25 раздался телефонный звонок. 7. Наш самолет опоздал, он приземлился только в 23.48. 8. Ровно в 2 (пополудни) объявили (bekanntgeben) результат. 9. Аптека закрывается в 9 вечера. 10. Встречаемся в 10.20 на перроне. 11. Я ждал тебя до 16.20, буду дома сегодня после половины двенадцатого. 12. Гости приглашены к шести вечера. 13. В половине первого мы вышли из дома, было совсем тихо, ярко светили звезды. 14. Отправление поезда в 15.10. 15. Новости передают в 7.15, 12.00, 14.45, 16.30, 19.00 и 23.50. 16. Когда мы завтра увидимся? – Я приду к тебе без десяти шесть. 17. Который теперь час? – Десять минут седьмого / без пяти восемь / 25 минут десятого. 18. В 22.30 я должна быть на вокзале / в аэропорту. 19. В половине первого у нас обед.

Übung 506. a) Schreiben Sie die Daten nach folgendem Muster.

Muster: der 5. Januar / am 5. Januar
der *fünfte* Januar / am *fünften* Januar

1. der 1. April / am 1. April
2. der 3. August / am 3. August
3. der 5. Februar / am 5. Februar
4. der 9. Mai / am 9. Mai
5. der 7. Januar / am 7. Januar
6. der 11. März / am 11. März
7. der 12. Juli / am 12. Juli
8. der 16. Juni / am 16. Juni
9. der 17. September / am 17. September
10. der 21. März / am 21. März
11. der 25. Oktober / am 25. Oktober
12. der 28. Januar / am 28. Januar
13. der 30. November / am 30. November
14. der 31. Dezember / am 31. Dezember

b) Gebrauchen Sie die oben angeführten Daten in Sätzen.

Muster: der 5. Januar / am 5. Januar
Der *fünfte* Januar war ein Dienstag. Wir hatten am fünften Januar unsere erste Prüfung.

Übung 507. Üben Sie nach folgendem Muster.

Muster: Alexander Puschkin 26.5.(6.6.)1799–29.1.(10.2.)1837
Alexander Puschkin wurde am 26. – sechsundzwanzigsten – Mai (am sechsten Juni) 1799 geboren und ist am 29. – neunundzwanzigsten – Januar (am zehnten Februar) 1837 gestorben, somit hat er von siebzehnhundertneun-undneunzig bis achtzehnhundertsiebenunddreißig gelebt.

Ivan Turgenew	28.10.(9.11.)1818–22.8.(3.9.)1883
Leo Tolstoi	28.8.(9.9.)1828–7.(20.)11.1910
Wladimir Nabokow	12.(24.)4.1899–12.7.1977
Fjodor Abramow	29.2.1920–14.5.1983
Michail Lermontow	3.(15.)10.1814–15.(27.)7.1841
Peter Tschaikowski	25.4 (7.5)1840–25.10 (6.11)1893
Iwan Bunin	10.(22)10.1870–8.11.1953
Ilia Repin	24.7. (5.8.) 1844–29.9.1930
Nikolai Gogol	20.3.(1.4.)1809–21.2.(4.3.)1852
Peter I. / der Große	30.5.(9.6.)1672–28.1.(8.2.)1725

Übung 508. Was wissen Sie über die Brüder Grimm? Schreiben Sie einen zusammenhängenden Text mit Hilfe der unten angegebenen Wörter.

Muster: Jacob Grimm ist am 4. Januar 1785 in Hanau geboren.

- 4.1.1785 in Hanau (Jacob)
- 24.2.1786 in Hanau (Wilhelm)
- 1791 die Familie nach Steinau
- April 1802 (Jacob) Jurastudent in Marburg
- 1803 (Wilhelm) auch an der Marburger Universität
- Anfang 1805 (Jacob) nach Paris
- von Jugend auf (Jacob und Wilhelm) Volksmärchen
- 1812–1815 das Buch „Kinder- und Hausmärchen“
- 1825 (Wilhelm)
- 3 Kinder

– (beide) ihr ganzes Leben zusammen
– 1819 der 1. Band der „Deutschen Grammatik“ (Jacob)
– mit 43 Jahren (Wilhelm) die Arbeit an den „Deutschen Heldensagen“
– 1841 (Jacob und Wilhelm) Professoren der Berliner Universität und Mitglieder der Akademie der Wissenschaften
– 16.12.1859 in Berlin (Wilhelm)
– 20.9.1863 (Jacob) nach seinem Tode neben seinem Bruder

---

beenden, begraben, fahren, erscheinen, *geboren sein*, haben, heiraten, herausgeben, immatrikulieren, leben und arbeiten, sammeln, sterben, übersiedeln, werden, werden, zur Welt kommen

Übung 509. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Der Wievielte ist heute? 2. Der Wievielte war vorgestern? 3. Der wievielte Tag der Woche ist der Montag? 4. Der wievielte Tag der Woche ist der Dienstag? 5. Der wievielte Tag der Woche ist der Freitag? 6. Wie viel Tage hat der Februar? 7. Der wievielte Monat des Jahres ist der Februar? 8. Der wievielte Monat des Jahres ist der November? 9. In welchem Jahrhundert geschah die Große Französische Revolution? 10. In welchem Jahrhundert leben wir? 11. Wie alt ist Ihr Bruder / Ihre Schwester?12. In welchem Studienjahr stehen Sie?

Übung 510*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В неделе – семь дней. 2. Среда – третий день недели. 3. Какой (по счёту) день недели четверг? 4. 8 августа, в день отъезда, весь день дождь лил как из ведра. 5. В январе – 31 день, 31 января в этом году – воскресенье. 6. В июне – 30 дней, 23 июня состоится учительская конференция. 7. Март – первый месяц весны. 8. Это была моя третья попытка до них дозвониться. 9. Первый месяц года – январь, двенадцатый – декабрь. 10. Каждый четвертый год – високосный (das Schaltjahr, *n*). 11. Суббота – шестой день недели. 12. 3 апреля – мой день рождения. 13. В одном часе – 60 минут, в одной минуте – 60 секунд. 14. После третьего курса мы проходили практику на разных предприятиях. 15. Насколько я знаю, двенадцатый том его сочинений ещё не вышел. 16. Актовый зал находится на 2 этаже. 17. Первое известие от группы поиска пришло на четвёртый день. 18. Мне двадцать лет. 19. Август – третий месяц лета.

Übung 511. Beantworten Sie folgende Fragen.

Muster:
a) Wann sind Sie geboren?
– Ich bin am 3. *(dritten)* Oktober 1982 *(neunzehnhundertzweiundachtzig)* geboren.

b) Wann beginnt das Festival „Weiße Nächte“?
– Das Festival beginnt am 25. *(fünfundzwanzigsten)* Mai.

1. Wann feiert man Silvesterabend? 2. Wann fand der erste bemannte Weltraum flug statt? 3. Wann beginnt das neue Jahr? 4. Wann wird in Europa Weihnachten gefeiert? 5. Wann musst du die Bewerbungsunterlagen einreichen? – Am 31.8. 6. Wann beginnt in Russland das Lehrjahr? 7. Wann habt ihr die Prüfung in Deutsch? 8. Wann haben Sie Geburtstag? 9. Wann wurde Sankt Petersburg gegründet? (27.5.1703) 10. Wann begann die erste Entdeckungsreise des Kolumbus? (3.8.1492) 11. Wann wurde Ludwig van Beethoven geboren? (17.12.1770) 12. Wann haben Sie / haben Ihre Eltern geheiratet?

Bilden Sie weitere Fragen und stellen Sie sie an Ihren / Ihre Gesprächspartner.

Übung 512. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wie viel Geld ist das? – 1.30 € (ein Euro dreißig Cent)
   – 0.70 € (siebzig Cent)
   1.65 €; 3.95 €; 0.60 €; 75.90 €; 789 €; 850.40 €; 1259 €; 1000 €; 10500 €

2. Wie viel kostet: ein Heft (0.28 €); ein Radiergummi (0.36 €); ein Füller (7.75 €); ein Bleistift (0.20 €); ein Kugelschreiber (0.35 €, 0.75 € oder 1.0 €); ein T-Shirt (8 €); ein Wollschal (28 €)

Übung 513*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Сколько у тебя ещё денег? – У меня 2 банкноты по 10 евро и одна в двадцать евро; кроме того, 3 монеты по два евро и 5 по 50 евроцентов.
2. Что вы желаете? – Мне нужны 3 шариковые ручки. Сколько стоит вот эта? – Она стоит 2 евро 70. – Это слишком дорого. А у вас есть более дешёвые шариковые ручки? – Да, вот эта, например, стоит (1) евро 20. – Хорошо, я беру три. Ещё мне нужны фломастеры. – Вот эти? Они стоят 5 евро 70. – Хорошо, это всё. Сколько мне нужно заплатить? – Всё вместе? Это будет 9 евро 30. У вас нет мелочи? – Есть, вот 30 центов. – Спасибо. Вот ваша сдача 11 евро. – Спасибо.

Übung 514. Bilden Sie Minidialoge nach folgendem Muster.

Muster: Fahrrad *(n)* – 198
Was (Wie viel) kostet das Fahrrad?
– Das Fahrrad kostet 198 Euro.
Das finde ich (zu) teuer / preiswert / billig.

1. Kaffeemaschine *(f)* – 78.80; 2. Lederjacke *(f)* – 146; 3. weiße Socken *(Pl.)* – 2.75; 4. Flugticket *(n)* bis Madrid – 298; 5. Halsschmuck *(m)* – 397; 6. Teekanne *(f)* – 37.40; 7. Stehlampe *(f)* – 63; 8. deutsch-italienisch, Wörterbuch *(n)* – 31.50; 9. französisch, Parfüm *(n)* – 45; 10. Kugelschreiber *(m)* – 0.75; 11. Sportanzug *(m)* – 165; 12. Reisekoffer *(m)* – 59.60; 13. Taschenlampe *(f)* – 5.45 Bilden Sie weitere Fragen und stellen Sie sie an Ihren / Ihre Gesprächspartner.

Übung 515. Wie groß ist die Einwohnerzahl? Schreiben Sie die Einwohnerzahlen in Buchstaben.

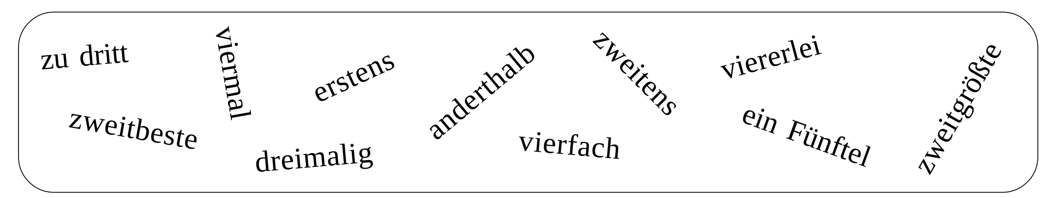
Muster: St. Petersburg – 4 450 (in Tausend)
St. Petersburg hat vier Millionen vierhundertfünfzigtausend Einwohner.

1. Berlin – 3 317; 2. Bern – 128; 3. Düsseldorf – 3 030; 4. Köln – 2 984; 5. London – 7 640; 6. Mexiko – 16 562; 7. Moskau – 7 269; 8. Paris – 9 523; 9. Sofia – 974; 10. Tokio – 11 959; 11. Wien – 2 060

Übung 516. Nennen Sie Zahlbezeichnungen. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.

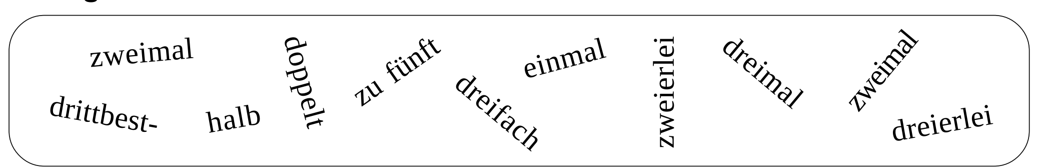
1. Unsere Familie hat anderthalb Wochen in einem kleinen Bergdorf verbracht. 2. Drei Viertel der Bevölkerung dieses Landes sind Bauern. 3. Das vierfach zusammengelegte Blatt Papier lag auf ihrem Schreibtisch. 4. Drittens: vergiss bitte nicht, die Blumen zweimal wöchentlich zu gießen. 5. Die ganze Familie mit Kindern und Enkelkindern versammelte sich am Weihnachtsabend, sie waren zu elft. 6. Der zweitschnellste Läufer wurde mit der Silbermedaille ausgezeichnet. 7. Bis 20 g kostet der Brief das einmalige Porto, über 20 g das zweimalige / das doppelte. 8. Es gibt dreierlei Himmelskörper: Fixsterne, Planeten und Kometen. 9. Ich habe es dir nicht einmal, sondern hundertmal gesagt: mach die Tür zu! 10. Salzburg, die Heimatstadt des großen Mozart, ist die viertgrößte Stadt Österreichs. 11. Ich habe einen Bärenhunger, ich möchte eine doppelte Portion Rindfleisch mit Reis.

Übung 517*. Wählen Sie richtig. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.



1. Ich fahre nicht mit: ... muss ich mit meinem Vortrag bis zum Wochenende fertig sein, und ... finde ich das Programm langweilig. 2. ... seines Monatsgehalts gibt er für Bücher aus. 3. Wir waren ...: mein Mann, seine Schwester und ich. 4. Hamburg ist die ... Stadt Deutschlands. 5. Diese Unterlagen müssen in ... Fertigung vorgelegt werden. 6. Der Mond hat für uns ... Gestalt: Neumond, erstes Viertel, Vollmond, letztes Viertel. 7. Dieser bekannte Bergsteiger hat ... Berge über 5000 Meter erstiegen. 8. Er geht für ... Jahre nach Australien. 9. Wegen der ... Verspätung wurden sie beide aus der Arbeitsgruppe ausgeschlossen. 10. Die junge Koreanerin wurde die ... Geigerin der Welt genannt.

Übung 518*. Ebenso.



1. Es war eine ... Gelegenheit, von dieser Stiftung ein Stipendium zu bekommen. 2. Es wurden ... Weinsorten angeboten. 3. Besser ... fragen als ... irregehen. 4. Die Zahl der Münchener ist fast ... so groß wie die der Dresdener. 5. Es gibt ... Kamele: solche mit einem Höcker und solche mit zwei Höckern. 6. Die Kinder feierten den 13. Geburtstag von Ursula ... im Garten. 7. Geteiltes Leid ist ... Leid, geteilte Freude ist ... Freude. 8. Fenster und Türen sind ... gesichert. 9. Ihr Garten ist ... so groß wie unser Garten. 10. In der 11. Klasse wurde sie die ... Schülerin.

Übung 519*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Две трети своего свободного времени ты проводишь перед телевизором. Неужели у тебя нет других интересов? 2. Справку о прививках (Impfschein) нужно иметь в двух экземплярах. 3. В-пятых: собери свои вещи и будь готова к отъезду. 4. Вечером мы вчетвером пошли в театр. 5. С 5 сентября многие товары стоят в два раза дороже / имеют двойную цену. 6. Четвёртое место занял (четвертым стал) молодой пловец из Италии. 7. Полтора месяца в Крыму – это хороший отдых! 8. Мой дедушка много

путешествовал: он был дважды в Африке, четырежды в Южной Америке и один раз в Австралии. 9. Это была единственная / уникальная возможность познакомиться с сокровищами скифов (die Skythen). 10. После двукратного повторения текста можно писать пересказ. 11. Три с половиной часа бушевала вьюга. 12. Следующая торговая операция принесла пятикратную прибыль.

Die Präposition

Übung 520. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Nach ... gehen wir in den Lesesaal (das Mittagessen). 2. Seit ... studiert meine Freundin Germanistik (zwei Jahre). 3. ... gegenüber befindet sich eine Parkanlage (das Schwimmbad). 4. Unser Sohn fährt mit ... zu ... (seine Freunde, das Stadion). 5. Du musst sofort zu ... gehen (der Arzt)! 6. Wohnt sie jetzt wieder bei ... (ihre Eltern)? 7. Wir eilen zu ... (das Konzert). 8. Meine Schwester geht mit ... zu einer Party (ihr Freund). 9. Nach ... haben wir heute noch ein Seminar (die Vorlesungen). 10. Komm heute Abend zu ... (wir)! 11. Das Kind trinkt Milch aus ... (sein Milchbecher). 12. Außer ... und ... ist noch niemand da (er, sie – Sing.). 13. ... gegenüber befindet sich unser Haus (die Bibliothek). 14. Dank ... bin ich wieder gesund (deine Pflege). 15. Seit ... besucht meine Tochter diese Sprachkurse (ein Monat). 16. Unser Kollege will über ... berichten (seine Dienstreise). 17. Die Kleine zeichnet gern mit ... (ihre Buntstifte). 18. Von ... sprechen Sie (wer)? 19. Sind die Kinder schon aus ... gekommen (die Schule)? 20. Bei ... bleiben Sie lieber zu Hause (kaltes Wetter).

Übung 521. Ebenso.

1. Um 8 Uhr fährt mein Mann zu ... (sein Office). 2. Die Tochter erzählt uns von ... (ihr Freund). 3. Sie geht mit ... im Park spazieren (ihre Enkelkinder). 4. Nach ... gehe ich heute zu ... (die Arbeit, der Friseur). 5. Unsere Freunde leben seit ... in Moskau (3 Jahre). 6. Geht ihr zu ... (eure Verwandten)? 7. Er fährt nach Hause mit ... (der Bus). 8. Meine Oma stammt aus ... (dieser Ort). 9. Anna, komm zu ... (die Tafel)! 10. Heute Abend bin ich bei ... (meine Freundin). 11. Der Onkel fragt mich nach ... (meine Leistungen). 12. Er erzählt seinem Bruder von ... (seine Mitarbeiter). 13. Sie geht mit ... ins Konzert (ihre Geschwister). 14. Die Lehrerin geht mit ... ins Museum für moderne Kunst (ihre Schüler). 15. Seit ... dreht dieser Regisseur nur Dokumentarfilme (das Jahr 1995).

Übung 522*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

a) 1. с каждым годом; 2. на свете; 3. с большим трудом; 4. без ошибок; 5. вот уже пять месяцев; 6. одним ясным утром; 7. несмотря на сильный дождь; 8. на каждом шагу; 9.благодаря помощи друзей; 10. около двенадцати часов; 11. с большим успехом; 12. для нового платья; 13. день ото дня; 14. вне (за пределами) города; 15. кроме тебя (меня, их, ваших родных); 16. за большим столом; 17. вдоль нового зеленого забора; 18. на всех улицах; 19. через площадь

b) 1. вместо своего больного двоюродного брата; 2. ради своего друга; 3. через новый мост; 4. от всего сердца; 5. от страха; 6. с красным бантом; 7. из сострадания (любви); 8. вдоль белых стен; 9. два часа тому назад; 10. на живописных берегах; 11. над картой мира; 12. на каждой стене; 13. между высокими, узкими окнами; 14. каждый свободный вечер; 15. среди учеников ее класса; 16. с детства; 17. недалеко от реки; 18. напротив больницы; 19. сквозь густой туман; 20. вокруг нового дома

Übung 523*. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Wir hängen ... unter ... (das Bild, die Wandleuchte). 2. In ... stehen Bänke längs ... (der Saal, die Wände). 3. Die Lampe hängt über ... (der Tisch). 4. Die Kinder eilen morgens in ... (die Schule). 5. Wir wollen ... in ... (der Schrank, die Ecke) stellen. 6. Sie legt ... zwischen ... (das Heft, die Bücher). 7. Mein Schreibtisch steht vor ... (das Fenster). 8. Der Kellner bringt ... und stellt alles auf ... (die Speisen, der Tisch). 9. Die Bibliothek unserer Fakultät befindet sich in ... (der Seitenflügel). 10. Neben ... steht ein kleiner Nachttisch (ihr Bett). 11. Das Konzert wurde vor ... gegeben (geladene Gäste). 12. Der Spiegel hängt zwischen ... (die Fenster). 13. In ... stehen meine Wörterbücher (dieser Bücherschrank). 14. Ich packe meine Sachen in ... (die beiden Reisekoffer).

Übung 524. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen. Gebrauchen Sie dabei die angegebenen Substantive und Präpositionen.

a) 1. Wo steht der Schrank? – neben, Sofa *(n)*. 2. Wohin stellst du den Schrank? – in, Ecke *(f)*. 3. Wo sitzt du? – an, Fenster *(n)*. 4. Wohin setzt du dich? – auf, Bank *(f)*; in, Sessel *(m)*. 5. Wo liegt die heutige Zeitung? – auf, Schreibtisch *(m)*; in, Schreibtischfach *(n)*. 6. Wohin legst du die Zeitung? – unter, Wörterbuch *(n)*. 7. Wo hängt die Wanduhr? – zwischen, Fenster *(Pl)*. 8. Wohin hängst du die Wanduhr? – über, Sofa *(n)*.

b) 1. Wo hängt das Bild? (над зеркалом, над креслом) 2. Wohin hängst du das Bild? (над столом, около двери) 3. Wo steht die Stehlampe? (в углу, рядом со

шкафом) 4. Wohin stellst du die Vase mit Blumen? (на письменный стол, на подоконник) 5. Wo liegt der Stadtführer? (в книжном шкафу, на полке) 6. Wohin legst du den Stadtführer? (в книжный шкаф, на полку) 7. Wo sitzt die Kleine? (в детском кресле – Kinderstuhl, *m*, – на ковре) 8. Wohin setzen Sie die Kleine? (в детское кресло, на ковёр)

Übung 525*. *An* oder *auf*? Wählen Sie richtig.

1. Seine Bücher und Hefte lagen ... dem Tisch.
2. Die Kinder saßen ... dem Tisch und tranken ihren Saft.
3. Der Junge saß rittlings ... der Hofmauer.
4. Er hielt sich mit beiden Händen ... Mauern fest.
5. Sie stand mitten ... den Bahngleisen und winkte.
6. Man darf... den Bahngleisen nicht zu nahe stehen.
7. Ich habe ihn ... der Straße getroffen.
8. Das Dorf liegt ... einer Fernverkehrsstraße.
9. Die Stadt ist ... einem breiten Fluß gelegen.
10. Sonntags herrscht ... dem Fluß ein reger Dampferverkehr.
11. Ich habe ... der Post ein Telegramm aufgegeben.
12. ... der Post befindet sich ein großer Parkplatz.
13. Er hat mich mit dem Ball ... dem Kopf getroffen.
14. In Afrika trägt man Lasten oft ... dem Kopf.
15. Der Polizist packte den Betrunkenen ... der Schulter.
16. Seine Hand lag schwer ... meiner Schulter.
17. Sie hat große Schnittwunden ... den Beinen.
18. Die Kranke ist noch sehr schwach ... den Beinen.
19. Er ist ... einem Auge blind.
20. Er hat einen kleinen Fehler ... dem linken Auge.

Übung 526*. *An* oder *auf*? Wählen Sie richtig bei der Übersetzung.

1. На подоконнике стоят горшки с цветами. 2. На одной стене висит гравюра, на другой – пейзаж. 3. На верхней полке стоят несколько книг и ваза с цветами. 4. Я буду ждать тебя на вокзале. 5. На полу лежит большой ковёр. 6. На картине изображена улыбающаяся девушка. 7. На двери висит почтовый ящик. 8. На этой скамейке я вчера забыла зонтик. 9. На холме стоит ветряная мельница. 10. На нижней ветке старой яблони висело два спелых яблока. 11. На экране мы видим комнату. 12. На углу стоит телефонная будка. 13. На опушке леса стоит домик лесника. 14. На карте Германии мы нашли остров Рюген. 15. На перекрестке висит светофор. 16. Поезд останавливается на каждой станции. 17. На окраине города расположен

большой парк. 18. На твоём месте я поступила бы (würde handeln) так же. 19. Дрезден расположен на Эльбе. 20. Голуби сидят на крыше. 21. Он ждёт меня на углу. 22. Она стоит на пороге комнаты. 23. Они живут и работают на маленьком острове. 24. Он лежит на диване. 25. Она сидела на берегу, мы тоже сели на берег. 26. Один ковёр висит на стене, другой лежит на полу. 27. Поставь стул на место. 28. Мать взяла ребёнка на руки. 29. На скамейке сидела молодая женщина, на коленях она держала маленькую девочку. 30. На одной стороне улицы ярко светило солнце.

Übung 527*. *Unter* oder *zwischen*? Wählen Sie richtig.

1. Unsere Deutschlehrerin ist ... dreißig und fünfunddreißig. 2. Ich habe versucht, ... den streitenden Nachbarn zu vermitteln. 3. Sprich mit ihm mal ... vier Augen! 4. ... den beiden Brüdern ist kein großer Altersunterschied. 5. Er ist sehr verschlossen und geht nicht gern ... Menschen. 6. Was ich dir gesagt habe, bleibt ... uns! 7. Es ist zum Bruch ... den beiden Freunden gekommen. 8. ... den Professoren unserer Universität gibt es zahlreiche anerkannte Wissenschaftler. 9. ... solchen Bedingungen kann ich nicht arbeiten. 10. Die Schauspielerin saß mitten ... den Zuschauern. 11. Der Lehrer erklärt den Bedeutungsunterschied ... den Wörtern. 12. Man muss in ihrem Brief auch ... den Zeilen zu lesen verstehen. 13. Die Verbindung ... den Fernsprechteilnehmern wurde getrennt. 14. Ich habe die Quittung ... meinen Papieren nicht gefunden. 15. Sie saß ... den beiden Freunden.

Übung 528*. Übersetzen sie ins Deutsche. Bilden Sie Sätze mit den angegebenen Wortgruppen.

ехать в город – жить в городе; идти в театр – быть в театре; посмотреть на картину – видеть на картине; ехать в гостиницу – жить в гостинице; войти в комнату – сидеть в комнате; пойти в лес – гулять в лесу; повесить в шкаф – висеть в шкафу; поставить на полку – стоять на полке; ехать на вокзал – ждать на вокзале; ехать на стадион – встретиться на стадионе; сесть на ковёр – сидеть на ковре; повесить на стену – висеть на стене; выйти на улицу – играть на улице; поставить на стол – стоять на столе; сесть на стул – сидеть на стуле; лечь на диван – лежать на диване; поставить в угол – стоять в углу

Übung 529*. Setzen Sie die Präposition und, wenn nötig, auch den passenden Artikel ein.

1. Ich fahre im Urlaub (Ukraine), während meine Eltern (Bulgarien) reisen wollen. 2. Dieser Weg führt (Pawlowsk) und jener (Ladoga-See). 3. Dieses Jahr fahre ich in den Ferien nicht (Gebirge), sondern (Ostsee). 4. Er ist spätabends (Berlin) angekommen. 5. Jeden Herbst fliegen die Schwalben (Süden). 6. Er ist wegen seines

Leberleidens (Kur) (Karlsbad) gefahren. 7. Unser Abteilungsleiter wurde (Berlin) versetzt. 8. Familie Meier ist im vorigen Monat (Stadt) gezogen. 9. Anfang Juni beginnen die Ferien, und wir fahren (Bodensee). 10. Ich bin noch nie (Atlantikküste) gewesen. 11. Seit Montag ist sie schon (Niederlande). 12. Wohin fährst du? – (meineTante) (Wien). 13. Wo ist er jetzt? – Ich weiß nicht genau, irgenwo (Süden) 14. Der Wunschtraum meines Sohnes ist eine Dschungelreise (Südostasien).

Übung 530*. *In* oder *nach*? *An, zu* oder *auf*? Wählen Sie richtig.

a) в Ростов, в Турцию, в Арктику, в Юго-Восточную Азию, на Сицилию, на / в Украину, на Тихий океан, в Западную Сибирь, в столицу Швейцарии, в Россию, на Кавказ, в Крым, на Днепр, на родину, на Урал, в Альпы, на Амазонку, на берег Средиземного моря, в Соединенные Штаты Америки, на Эльбрус, в Канаду, на Байкал, на Северное море, на Бодензее

b) в Одессе, на Эльбе, на Ладожском озере, в Корее, в Судане, в Чехии, на острове Родос, на Карельском перешейке, в Средиземном море, на побережьи Балтийского моря, на Урале, в Альпах, на Памире, в Крыму, на Кавказе, в Северной Африке, в Словакии, в родном селе, на Дону, на Рейне, во Франции, на Крите

Übung 531*. Setzen Sie die Präposition und, wenn nötig, auch den passenden Artikel ein.

1. Der Großvater ist (Bahnhof) gegangen. 2. Die Kinder dürfen nicht zu spät (Bett) gehen. 3. Wann geht ihr (Urlaub)? 4. Fast alle Matrosen gingen (Land). 5. Heute Abend gehe ich (meine Freundin). 6. Im Herbst geht er gern (Jagd). 7. Meine Tochter geht seit zwei Jahren (Schule). 8. Sie geht (Dr. Müller) (Sprechstunde). 9. Am Abend gingen die Passagiere (Bord). 10. Er will unbedingt (Marine) gehen. 11. Die Fenster des Kinderzimmers gehen (Osten). 12. Wir sind gemeinsam (Oper) gegangen. 13. Diese Schauspielerin geht im Herbst (Berlin) (das Deutsche Theater). 14. Lehrerin zum Schüler: „Geh (dein Platz)!“

Übung 532*. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen. Gebrauchen Sie dabei die passenden Präpositionen.

Muster:
Wo haben sich deine Eltern kennengelernt? (die Hochzeit ihrer Freunde)
– Sie haben sich bei der Hochzeit ihrer Freunde kennengelernet.

1. Wohin fahren eure Eltern? (der Bahnhof) 2. Wo arbeitet dein Bruder? (ein gemeinsames Unternehmen) 3. Wohin stellen Sie den Schreibtisch Ihrer Tochter? (das Fenster) 4. Wo hängt der Teppich? (das Bett) 5. Wann haben Sie Urlaub? (der

Sommer) 6. Wohin legt ihr eure Hefte? (die Mappe) 7. Wo steht der Papierkorb? (der Schreibtisch) 8. Wohin werfen Sie das Papier?(der Papierkorb) 9. Wohin hängen Sie die Lampe? (die Decke) 10. Wohin gehst du heute (die Ausstellung) 11. Wann kommt der Zug an? (die Nacht) 12. Wo steht der Sessel? (die Ecke) 13. Wo spielen Ihre Kinder? (der Garten) 14. Wann gehen Sie zur Party? (der Abend) 15. Wo ist dein Freund tätig? (die Bank) 16. Wohin gehst du? (die Schwimmhalle) 17. Wann habt ihr Besuch? (der Samstag)

Übung 533. Formen Sie die Sätze nach dem Muster um.

Muster: Mein Freund ist vor drei Jahren in diese Stadt gezogen.
– Mein Freund wohnt *seit* drei Jahren in dieser Stadt.

1. Ich habe ihn vor Jahren kennengelernt. 2. Er hat vor einigen Wochen geheiratet. 3. Vor einem Jahr begann er als Lehrer zu arbeiten. 4. Sein Sohn wurde vor einer Woche ins Krankenhaus eingeliefert. 5. Der junge Afrikaner ist erst vor kurzem nach Europa gekommen. 6. Der Kleine ist vor drei Tagen erkrankt. 7. Mein Mann hat vor ein paar Wochen aufgehört zu rauchen. 8. Sein Vater ist schon vor vielen Jahren gestorben. 9. Die Ausstellung „Moderne Kunst“ wurde vor einigen Tagen eröffnet. 10. Der neue Kernreaktor ist vor einem Jahr in Betrieb genommen worden. 11. Die Republik ist vor zehn Jahren gegründet worden.

Übung 534*. Übersetzen sie ins Deutsche.

ночью, в субботу, в апреле, 25 декабря, в день её рождения, зимой, утром, после полудня, в этот день, в наше время, на этой неделе, в данный момент, накануне вечером, в 1812 году, поздней осенью, на следующий день, в это утро, в наш век, в этот момент, в XXI веке, в 1703 году, 1 января, в нашу / эту эпоху, в этом / прошлом / следующем месяце, днем, прошлой зимой / весной / осенью, в этот вечер, в этот час, в сентябре, летом, в это время, в этом году

Übung 535*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В каком классе учится их сын? 2. Лаборант вернётся через десять минут. 3. Моя коллега уезжает за границу. 4. Покажите, пожалуйста, блузку голубого цвета. 5. Торопись, через пять минут начинается экзамен по литературе. 6. После работы мы едем домой. 7. По моему мнению, он прав. 8. Когда вы летите в Гамбург? 9. Мой сосед вернулся только через два дня. 10. Все люди стремятся к счастью. 11. Лампа с оранжевым абажуром висит над обеденным столом. 12. Через площадь надо идти осторожно. 13. Она ждёт тебя с раннего утра. 14. Ты уже получил ответ от своей жены? 15. Это было ещё до Рождества Христова. 16. Родители плакали от радости: их

единственный сын вернулся с войны. 17. Не сиди сегодня дома, приходи ко мне. 18. Мой отец обычно ходит на работу пешком.

Übung 536*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Расскажи нам о своем путешествии. 2. Это выше моих сил. 3. Она болеет уже более трёх недель. 4. Мои друзья совершили путешествие вокруг Европы. 5. Приходите в три часа. 6. Ты опоздал на двадцать минут. 7. Малыши танцевали вокруг ёлки. 8. Почему твоя кукла лежит под столом? 9. Она рассказывала эту историю со слезами на глазах. 10. Это было ещё при Петре Великом. 11. Давай поговорим с глазу на глаз. 12. Вы живёте далеко от Гамбурга? 13. Я делаю это для твоего успокоения. 14. Это случилось шесть лет тому назад. 15. К счастью, я здесь не первый раз и могу помочь. 16. Возьми лимон к чаю. 17. Вам нужны билеты в театр на воскресенье? 18. Ты идёшь на вокзал? – Нет, на почту.

Übung 537. Setzen Sie die Präposition und, wenn nötig, auch den passenden Artikel ein.

1. Gehst du (Post, Bahnhof, Wohnungsamt, Polizei)? 2. Sie muss dringend (Zahnarzt, Friseur, Schneiderin). 3. Das Barometer zeigt (Sturm, Regen, heiteres Wetter, veränderlich). 4. Das Mädchen griff (Kosmetiktasche, Brille, Notizbuch). 5. Komm doch mit (Konzert, Zoo, Ausstellung). 6. Meine Tochter und ihr Mann gehen heute Abend (Oper, Cafè, Freunde). 7. Fährt der Bus (Stadion, Schillerstraße, Hauptbahnhof). 8. Ich steige (Straßenbahn, Zug, Bus). 9. Mein Freund ist (Eltern, Freundin, Sohn) gefahren. 10. Die alte Dame hat lange (Brieftasche, Pass, Sparbuch) gesucht. 11. Am Nachmittag sind wir gemeinsam (Berg, Felsen, Turm) gestiegen. 12. Unterwegs sind wir (Lokal, Dorfschenke, Waldgaststätte) eingekehrt. 13. Die Raumflieger wollten seit langem (Mond, Venus, Mars) landen.

Übung 538*. Setzen Sie die Präposition und, wenn nötig, auch den passenden Artikel ein.

1. Die Eltern des erkrankten Jungen haben ... (Arzt) geschickt. 2. Er ist ... (Krankenhaus) zur Behandlung aufgenommen worden. 3. Heute wird er ... (Krankenhaus) ... (Haus) entlassen. 4. Dieser Tage fährt sie ... (Heimat) zurück. 5. Mein Nachbar half mir, mein Gepäck ... (Bahnhof) zu schaffen. 6. Das Flugzeug stürzte steil ... (große Höhe) ab. 7. Unsere Gruppe unternimmt einen Ausflug ... (Vorort der Stadt). 8. Peter, gehst du auch ... (Sportplatz)? 9. Bringe, bitte, deine Freunde ... (Tür)! 10. Prof. Müller ist ... (Berliner Universität) berufen worden. 11. Gestern sind meine Schwiegereltern ... (Besuch) gekommen. 12. Der Luftballon stieg schnell ... (Höhe) auf. 13. Plötzlich wurde ihr schwindlig und sie sank ...

(Boden). 14. Dein Mann soll selbst ... (Telefon) kommen. 15. Der Hotelgast lässt sich das Frühstück ... (Zimmer) bringen. 16. Wir wollen essen, kommt ... (Tisch)!

Übung 539*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Куда нам теперь пойти? – Мне бы хотелось пойти в сад / в кино / на дискотеку / в винный погребок. – А мне придётся, к сожалению, пойти на кухню.
2. Где Анна? – Может быть, она в своей комнате? – Нет, там её нет. – Может быть, она в ванной? – Нет, там её тоже нет. – Тогда она, наверное, в кухне.
3. Где мы сегодня будем ужинать? – На балконе. – Тогда надо поставить на балкон ещё два стула. – Кажется, сейчас пойдёт дождь. Нам лучше поужинать в гостиной. – Тогда я всё принесу из кухни в гостиную.
4. Я купила не очень большую картину и хочу повесить её между окнами над моим письменным столом.
5. Где моя сумка? Возможно, она всё ешё в машине? – Я принесу её. Ведь ваша машина стоит за моей.
6. Когда начинаются занятия? – В понедельник. Когда у вас лекции? – В первой половине дня. Когда вы идёте в театр? – Вечером. Когда она едёт в Гамбург? – Весной. Когда у вас день рождения? – В марте. Когда вы придёте к нам? – В воскресенье.
7. Он вставляет (вставил) ключ в замок. Теперь ключ (был) в замке.
8. Мы ждём сегодня гостей (erwarten). Наши друзья придут к ужину. Я поставила на обеденный стол вазу с цветами, тарелки и столовые приборы, положила (hinlegen) салфетки. Мама поставила на стол рюмки и стаканы для сока. Папа принес из кухни бутылку красного вина и поставил на стол. Наши гости пришли в половине восьмого. Они сняли куртки и повесили их в прихожей. Папа пригласил всех в комнату.

Übung 540*. Setzen Sie die Präposition und, wenn nötig, auch den passenden Artikel ein.

1. Die Zuschauer schrien (Begeisterung). 2. (Unglücksnachricht) eilte er nach Hause. 3. (Unfall) wurde er arbeitsunfähig. 4. Der junge Mann ist (Diebstahl) zu drei Monaten Gefängnis verurteilt worden. 5. (Anordnung der Polizei) darf ab 24 Uhr kein Alkohol mehr ausgeschenkt werden. 6. Er ist sehr betrübt (sein Misserfolg). 7. Mir fielen (Müdigkeit) die Augen zu. 8. (sein Wunsch) wurde die Feier verschoben. 9. Ich weiß (Erfahrung), dass Kinder nicht immer artig sind. 10. Diese Idee stammt doch nicht (du)! 11. (meine Krankheit) habe ich den Vortrag von Prof. Meier versäumt. 12. Ich bin müde (diese schwere Arbeit). 13. Sie hat mir den Brief nur (Höflichkeit) geschrieben. 14. (seine perfekten Sprachkenntnisse) erhielt er einen guten Posten

bei einer großen Firma. 15. (ihr Fleiß) hat sie das Staatsexamen ausgezeichnet bestanden. 16. (Vorschlag des Präsidenten) wurde die Sitzung verschoben. 17. Er ist (Herzschlag) gestorben. 18. Die Stadt wurde (Erdbeben) fast völlig zerstört.

Übung 541. Formen Sie die Nebensätze in Satzglieder nach folgendem Muster um.

Muster: *Bevor er abreiste,* besuchte er noch seinen Professor.
Vor der / seiner Abreise besuchte er noch seinen Professor.

1. Während ich in Berlin studierte, ging ich oft ins Theater. 2. Bis er abreiste, haben wir uns täglich getroffen. 3. Als es dunkel geworden war (Dunkelwerden), gingen wir nach Hause. 4. Bis meine Ferien zu Ende waren, blieb ich bei meinen Großeltern auf dem Lande. 5. Seit das Semester begonnen hat (Semesterbeginn), fahre ich nur einmal im Monat nach Hause. 6. Sooft er mich besucht (jeder Besuch), erzählt er mir von seinen Reisen. 7. Sowie ich in St. Petersburg angekommen bin (Ankunft), gebe ich dir Bescheid. 8. Ehe der Artikel gedruckt wird, muss man noch die Zitate überprüfen. 9. Wir warteten, bis das Flugzeug gelandet war. 10. Da der Weg sehr weit war (Entfernung), fuhr er mit dem Bus. 11. Wenn das Wetter günstig ist, fahren wir aufs Land. 12. Obwohl es stark regnete, blieben wir nicht über Nacht bei den Eltern. 13. Wenn du mir hilfst, schaffe ich alles rechtzeitig.

Übung 542*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Недалеко от этого горного озера расположен санаторий. 2. Мы идём на лыжах вокруг парка. 3. Напротив школы в прошлом году построили бассейн. 4. Я еду со своими друзьями на дачу. 5. Немедленно иди к врачу! 6. Он живёт сейчас у своих родителей? 7. Каждое утро в восемь часов мой брат едет на занятия. 8. Обычно мы переводим тексты без словаря. 9. Ты принесёшь и для нас журналы? 10. Моя подруга два года изучает немецкий язык. 11. Во время каникул мы несколько раз совершали замечательные вылазки в горы. 12. После обеда мы идём на озеро и остаёмся там до вечера. 13. Завтра мой брат пойдёт на концерт вместо меня. 14. Вдоль улицы сажают липы и клёны. 15. Несмотря на дождь дети бегут к реке купаться. 16. До болезни мой дядя работал руководителем отдела. 17. До каникул осталось 10 дней.

Übung 543*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Они придут через час. 2. Несколько лет тому назад в этом городе ещё не было театра. 3. Бабушка спросила меня о моих успехах. 4. Сестра сегодня в гостях у своей подруги. 5. Благодаря твоему уходу я снова здоров. 6. Для кого это письмо? 7. На этой неделе я очень занят. 8. Напротив музея стоит прекрасный памятник Пушкину. 9. Дедушкина

фотография висит над моим письменным столом. 10. Мы поставили книжный шкаф рядом с дверью. 11. Между словарём и учебником лежит тетрадь. 12. Мама сидит у окна и читает. 13. Садись к столу и готовься к контрольной! 14. Они остались дома из-за плохой погоды. 15. Мой брат с детства хотел стать художником. 16. Поезжайте теперь в сторону города / по направлению к городу. 17. Во время летних каникул мы поедем в Москву, а из Москвы домой к родителям. 18. После обеда я работаю ещё четыре часа. 19. Все должны приходить на занятия вовремя. 20. Через месяц мой брат возвращается из командировки в Южную Америку. 21. С немецкого на русский я перевожу без словаря.

Übung 544*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Сядь рядом со мной! 2. Поставьте вазу с цветами на подоконник! 3. Снег идёт уже более двух часов. 4. Со следующего понедельника начинаются лекции по истории культуры. 5. Дети сидят на ковре и играют со своими игрушками. 6. В январе я поеду к своим родственникам на Волгу. 7. Малышка ещё не умеет читать, но охотно рассматривает картинки в своих книжках. 8. Приходи к нам завтра с сестрой. 9. Карта находится за шкафом. 10. Шкаф стоит в углу. 11. Положи свою тетрадь на мой письменный стол! 12. Они проводят свой отпуск у моря. 13. Из-за болезни моя дочь пропустила половину семестра. 14. Я была вчера у своего брата. 15. Она часто путешествует со своими детьми. 16. С 1974 года он работает на филфаке университета, в 1990 году он стал профессором. 17. Когда моя сестра звонила тебе последний раз? 18. Нет, без словаря я эту статью перевести не могу. 19. Во время большой перемены весь класс идёт в столовую. 20. В отделе игрушек ты можешь купить своему брату подарок.

Übung 545*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Моя племянница с мужем едут к её родителям. 2. Эти билеты для тебя. 3. Они уже пять лет живут под Москвой. 4. После уроков я отдам тебе твой словарь. 5. Ты на этой неделе пойдёшь к парикмахеру? 6. Все идут на этот концерт, кроме тебя. 7. Вокруг стола сидит вся семья. 8. На стенах в фойе театра висят портреты известных артистов, художников. 9. Из-за сильного ветра рыбачьи лодки не смогли выйти в море. 10. Мы почти ничего не знаем об этом путешественнике. 11. Напротив главного здания университета расположен спортивный комплекс. 12. Автобус останавливается на углу улицы. 13. Мой дед тоже работал на этом заводе. 14. В июне у детей начинаются каникулы; во время каникул они будут жить в деревне у дедушки с бабушкой. 15. Собрание перенесено на завтра, на три часа дня. 16. После обеда дедушка отдыхает в кресле у окна. 17. Позади их просторного двухэтажного дома находится большой фруктовый сад. 18. После окончания средней школы мама работала в больнице. 19. Я не хочу без тебя идти на выставку. 20. Вместо моего племянника в оперный театр иду я. 21. Ласточки улетают на зиму на юг.

Wiederholungsübungen

1*. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein.

Kän-gu-ruh

Vor vielen Jahren (kommen) die ersten Europäer nach Australien. Sie (fahren) durch das Land und (sehen) dort viele Tiere. Ein Tier (sein) sehr komisch. Dieses Tier (gehen) auf zwei Beinen, (haben) einen langen starken Schwanz und einen kleinen Kopf. Auf dem Bauch (haben) es eine große Tasche. In dieser Tasche (sitzen) ein junges Tierchen.

„Was ist das?“ (fragen) die Europäer die Einwohner Australiens. „Känguruh“, (antworten) sie.

Die Europäer (sagen): „Ach so, dieses Tier heißt Känguruh, ein schöner Name!“ Seit dieser Zeit heißt das Tier Känguruh.

Viele Jahre (vergehen). Die Europäer (lernen) die Sprache der Australier, und da (erfahren) sie, dass Känguruh heißt: „Ich verstehe nicht.“

2*. Formen Sie das Präsens ins Präteritum um.

Goethe als Mineraloge

Goethe befindet sich 1789 in dem damals sehr besuchten Eisenbad Ruhle und betreibt dort mineralogische Studien. Eines Tages unternimmt er in Begleitung des Oberstallmeisters von Stein eine größere Wanderung nach dem Inselberg. Stein rät zu sofortiger Umkehr, als es zu regnen beginnt. Goethe ist jedoch von seinen mineralogischen Forschungen nicht abzubringen. Er zerschlägt mit einem Hammer Steine und nennt ruhig, trotz der immer heftiger fallenden Regentropfen, seinem mürrischen Begleiter den Namen und die Klasse, zu der sie gehören.

Der durchnässte Stein verliert die Geduld und ruft aufgebracht: „Was gehen mich Ihre Steine an! Denken Sie lieber an die Heimkehr!“ Er fügt dann aber einlenkend hinzu: „Wenn Sie ein großer Mineraloge sind, so sagen Sie mir doch, zu welcher Gattung ich gehöre!“ Goethe besinnt sich nicht lange und meint: „Zu den Kalksteinen, mein lieber, zu den Kalksteinen! Wenn Sie nass werden, brausen Sie auf!“

3*. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum ein. Übersetzen Sie den Text.

Ein vielseitiger Verteidiger

In Bologna (sich zutragen) vor einiger Zeit – d. h. Anfang des 20. Jh. – folgende Gerichtsszene. Es (stattfinden) vor dem dortigen Polizeigericht eine Verhandlung, zu welcher der durch das Gericht bestellte Verteidiger nicht (erscheinen). Da der wegen einer unbedeutenden Übertretung Verklagte nichts dagegen (haben), (fragen) der Präsident, ob jemand aus dem Zuhörerraum die Verteidigung übernehmen wolle.

Da (sich melden) ein feingekleideter Herr und (halten), nachdem ihm das Wort erteilt war, eine so glänzende Rede, dass die Zuhörer in lauten Beifall (ausbrechen). Auch der Vorsitzende des Gerichts (können) seinen Beifall nicht verhehlen und (fragen) ihn, ob er nicht wirklich Advokat sei. „Gewiss," (antworten) der Gelegenheitsverteidiger, „ich (sein) auch bereits Staatsanwalt, Gerichtspräsident und – Minister!" Größtes Erstaunen und atemlose Stille (herrschen) im Gerichtssaal. Der Redner (fortfahren): „Ich war aber auch schon wegen Mords und Hochverrats verurteilt; sogar Henkerdienste habe ich schon verrichtet." Das Erstaunen (sich verwandeln) in Grauen, und die Richter (emporschnellen) von ihren Sitzen. „Denn," so (schließen) der Redner mit Seelenruhe, „ich bin der Schauspieler Luigi Pistoresi. Sie können sich heute Abend selbst davon überzeugen." Dem Angeklagten (werden) das geringste Strafmaß von drei Lire zugemessen, die der seltene Verteidiger sogleich auch selbst (bezahlen). Am Abend aber (sein) natürlich das Theater ausverkauft.

4*. Formen Sie das Präteritum ins Perfekt um.

Eine Reise

Ich erschien pünktlich auf dem Bahnhof. Endlich fuhr der Zug ein und ich stieg ein. Ich ging in mein Abteil und nahm meinen Platz ein. Pünktlich 13 Uhr setzte sich der Zug in Bewegung. Ich stellte mich ans Fenster. An meinem Auge flog die Landschaft vorüber. In einem kleinen See badeten Kinder. Die Mutigsten sprangen von einem Sprungturm, andere tauchten oder schwammen im See.

Dann durchfuhr der Zug eine kleine Stadt. Die Häuser zogen sich die Berge hinauf. Eine Brücke führte über einen Fluss, der die Wiesen überschwemmte. Die Berge stiegen zu beiden Seiten immer höher. Ich setzte mich und nahm mir ein Buch vor. Später verließ ich mein Abteil und ging zum Speisewagen. Der Ober brachte mir Kaffee und Kuchen. Ich blieb so lange dort, bis sich der Zug meinem Reiseziel näherte. Dann ging ich in mein Abteil zurück, nahm meine Sachen und

trat auf den Gang hinaus. Dort stand ich, bis der Zug in Freiburg ankam. Nun hielt der Zug, ich stieg aus und begab mich ins Hotel.

5*. Übersetzen Sie uns Deutsche. Achten Sie auf den Gebrauch der Modalverben.

1. У Рихарда через неделю день рождения. Его сестра хочет сделать ему подарок. Что бы ей ему подарить? Какую-нибудь интересную книгу? Он любит исторические романы. Или что-нибудь для его машины? Ей надо купить подарок ещё на этой неделе, а то будет поздно. 2. Рихард послал письмо своим друзьям. В нём он, в частности, написал: «Мне бы хотелось навестить вас, когда я могу к вам приехать?» Вскоре Рихард получил от них ответ: «Ты хочешь нас навестить? Это замечательно! Ты можешь приехать в любое время. Мы надеемся, что ты побудешь (останешься) у нас подольше.» 3. Здравствуй, Карл, хочу пригласить тебя отужинать со мной сегодня вечером. – Это очень мило с твоей стороны, но сегодня вечером я, к сожалению, не смогу. У меня послезавтра экзамен и мне нужно готовиться к нему.

6*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte sinngemäß *war* oder *wurde* ein.

1. Der kleine Raum ... besetzt von oben bis unten und erfüllt von summendem Geräusch, Gasgeruch und Parfüms. 2. Das Hotel ... die ganze Nacht bis zum frühen Morgen hell beleuchtet. 3. Seine Arbeit ... endlich beendet und gut geheißen. 4. Die Wege ... gut gepflegt, und der Kies knirschte unterm Schuh. 5. Fabian vertiefte sich in das Studium der Pläne, die gewissenhaft und peinlich sauber gezeichnet ... . 6. In der Stadt ... die Cafés und die Restaurants hell erleuchtet. 7. Im Hintergrund ... der Raum durch eine Barriere abgegrenzt. 8. Hier ... sie in einen kleinen Wartesaal geführt, der überfüllt von Menschen ... . 9. Die ersten Patrioten ... verwundet. Auf Tragbahren aus Tannenholz ... sie hinter den Hügel getragen. 10. Die Wirtschaften und Nachtstuben ... bis lange nach Mitternacht geöffnet, über jeden einzelnen Punkt der Ansprache ... errregt debattiert. 11. Der Kursaal ... verschwenderisch dekoriert. Es ... schon getanzt, als wir ankamen. 12. Fabian ... mit großer Freundlichkeit empfangen. 13. Dann ... die Tür geschlossen und der Riegel vorgeschoben. 14. Der Krieg ging vorüber, Deutschland ... besetzt. 15. In der Wohnstube ... das Öfchen aufgestellt, um Feuerung zu sparen. 16. „Und was hat denn unser armer Robby?“ – „Er ... gestern beim Sturm auf die Schanze verwundet“, antwortete Harry. 17. In diesem Augenblick ... die Türen geschlossen, und die Leute nahmen Platz. 18. Er ... sofort von einer neuen Gruppe umgeben. 19. Meine Gedanken ... durch ein kräftiges Klopfen an meiner Tür jäh unterbrochen. 20. Die Straße ... von einer Patrouille gesperrt. 21. Der Schalter ... von innen hochgeschoben, ein Aufseher mit einer Liste beugte sich vor. 22. Ungefähr vierzehn Tage nach der Premiere der Münchner Revue ... in Berlin der Film „Martin Krüger“ zum erstenmal aufgeführt.

7*. Übersetzen Sie ins Deutsche, beachten Sie dabei den Gebrauch von verschiedenen Passivformen und den Gebrauch des Infinitivs.

1. Многие зрители были поражены, они не ожидали такого исхода соревнования. 2. После ужина делегацию пригласили на вечерний концерт. 3. Когда гости пришли, маленькая столовая была уже ярко освещена, а стол празднично убран. 4. Квартира была небольшая, но обставлена с большим вкусом. 5. Большой графин на подоконнике был всегда наполнен свежей водой. 6. Музей к нашей радости был ещё открыт, и мы смогли осмотреть новую выставку. 7. После войны в нашем городе было заложено несколько парков. 8. Большое удовольствие – сидеть целый день на озере и удить рыбу. 9. Ему никакого труда не составляет разработать новую компьютерную программу. 10. Его статью о новых находках в Крыму можно будет опубликовать в газете. 11. На твой вопрос легко ответить. 12. Спасибо тебе, ты помогаешь мне работать. 13. Ему нужны эти материалы, чтобы подготовить доклад к семинару. 14. Ирина должна вернуться через два часа.

8*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf den Gebrauch des Infinitivs.

1. Эту проблему можно решить за два дня. 2. Многие из его друзей решили провести лето в горах. 3. Обычно я еду в университет на метро. 4. Я вспомнила, что недавно встретила его (begegnen, *Infinitiv II*). 5. Попробуй проследить ход мысли этого замечательного учёного. 6. Моя сестра смогла за два года выучить ещё один иностранный язык. 7. Я думаю, этот процесс можно описать с различных точек зрения. 8. Если летом будет хорошая погода, я останусь на нашей даче. 9. Мы долго пытались найти иное решение поставленной задачи, но не смогли. 10. Мне нужно ещё перевести к пятнице эту немецкую статью. 11. Староста должен пойти к декану. 12. Купить билет на поезд в Москву в день отъезда, как правило, почти невозможно. 13. Я еду за город, ты поедешь со мной? – К сожалению, я не смогу. Я жду (erwarten) подругу. Она просила меня помочь ей. 14. Я очень сожалею (bereuen), что высказала ему своё мнение *(Infinitiv II)*. 15. У него нет никакой возможности закончить эту работу за три дня.

9*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf die Rektion der Verben.

1. «Дай мне, пожалуйста, твою шариковую ручку. Я забыла свою дома.» – «Вот, возьми.» 2. Официант ставит перед посетителем суп, а потом приносит ему второе. 3. Это построенное в XVIII веке здание архитекторы считают одним из самых красивых в городе. 4. Почтальон вручает мне заказное письмо от моих родных из Сибири. 5. Мне очень жаль, что я не сказала всю правду *(Infinitiv II)*. 6. У них нет никакого желания участвовать к конкурсе на эту стипендию (sich bewerben um A). 7. Повести, написанные этим писателем в последние годы, считаются лучшими из его произведений. 8. Тебе нужно завтра заказать билеты на самолёт. 9. В

распоряжении студентов находится библиотека и читальный зал. 10. «Как поживают твои родители, Инга?» – «Надеюсь, хорошо. Я им редко пишу, да и родители пишут мне нечасто. Сегодня вечером мне нужно позвонить им. У моего отца день рождения, а поехать домой я не смогу.» – «Передай им мой сердечный привет, а твоему отцу самые добрые пожелания ко дню рождения!» – «Спасибо!»

10*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf die Rektion der Verben.

В сказке „Peter Schlemihls wundersame Geschichte“ Адальберта фон Шамиссо, немецкого писателя первой половины XIX века, речь идёт о молодом человеке, который продал свою тень (der Schatten). Он был беден, завидовал богачам и сам мечтал разбогатеть (стать богатым).

Однажды Петер гулял по саду своего знакомого. Он наслаждался чудесной погодой и восхищался мраморными статуями (die Marmorstatue), которыми был богат сад. Должно быть, владелец сада заплатил за них большие деньги (eine Unsumme), думал Петер. В одной аллее к нему подошёл незнакомец; на нём был серый плащ. Незнакомец вежливо поздоровался с ним и обратился к нему со следующими словами: «Говорят, вы очень бедны. Мне бы хотелось помочь вам. Вам ведь не нужна ваша тень. Я куплю её и вы будете обладать всем, что вам захочется иметь». Петер был очень удивлён этим предложением. Сначала он не мог решиться на это, но незнакомец так долго уговаривал его, что он, наконец, согласился (nachgeben). Незнакомец был очень рад своей победе, поблагодарил молодого человека, завладел его тенью и исчез.

Петер радовался тому, что он теперь может жить в собственном доме и что все будут уважать его. Но радость его была очень кратковременной (kurz).

Когда люди увидели, что у него нет тени, они начали смеяться над ним. Дети на улице бежали за ним и свистели. Люди обращались с ним нелюбезно и даже грубо. Петер начал стыдиться отсутствия у него тени (seine Schattenlosigkeit), он избегал людей и горько раскаивался в своем поступке (die Tat). Он не мог привыкнуть к своему одиночеству (das Alleinsein) и был очень несчастен.

Однажды Петер познакомился с девушкой и сразу влюбился в неё. Но отсутствие у него тени помешало (hindern) ему жениться на девушке. Если бы он не продал свою тень! Если бы он нашёл незнакомца! Он попросил бы его вернуть (zurückgeben) ему его тень. Пусть незнакомец возьмёт свои богатства, он не нуждается в них. Но незнакомец, казалось, исчез бесследно (spurlos).

11*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte das richtige Pronominaladverb ein. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Sie denkt nicht ..., klein beizugeben. 2. Die Kollegin war mit Recht ... empört. 3. „Über diese spezielle Frage habe ich noch nicht nachgedacht“, gestand Albert

Meier. „Schade“, erwiderte der Oberstleutnant. „Ich aber habe ... nachgedacht und Folgerungen gezogen.“ 4. Da ersuchte er die Sekrtärin, ... Sorge zu tragen, dass für Herrn Bork ein Zimmer hergerichtet wird. 5. Wohl dachte der Baron manchmal ..., seinen Vater zu besuchen. 6. Sie sehnt sich nur ..., dass diese Fahrt bald, bald zu Ende ist. 7. ... erwiderte Irene zunächst nichts. Sie denkt an sich und ihren Mann. 8. „Also, denke ... nach“, sagte sie, „es hat Zeit, nicht heute oder morgen musst du dich entscheiden.“ 9. „So?“ fragt der Mann erstaunt. „... also beschäftigen Sie sich?“ 10. Seine Frau nahm den Pullover wieder hoch, sie arbeitete wieder ... . 11. Sie bemerkte, wie aufgeregt er war. Sie wunderte sich ... . 12. Mit den Frauen ist ... nicht zu reden. 13. „... denken Sie?“ fragte Schwarzenbach nach einer Weile. 14. Rita tritt vom Fenster zurück und macht sich ..., ihren Koffer auszupacken. 15. Jetzt, wo ein Dritter ... gerührt hatte, war der Traum zerstört. 16. Ich sah es Lorenz sofort an, dass er ... brannte, eine wichtige Neuigkeit loszuwerden.

12*. Setzen Sie den Artikel in die richtige Form und ergänzen Sie, wo es nötig ist, die fehlenden Endungen der Pronomen und Adjektive. Erklären Sie den artikellosen Gebrauch der kursiv gedruckten Substantive.

Ein... Tag... erhielt d... noch jung- Max Liebermann d... Auftrag, ein... Bankier zu porträtieren, der als ausgesprochen- Geizhals bekannt war. Gut- *Freunde* warnten d... Maler, aber Lebermann erwiderte: „E... Maler muss in sein... Leben auch mal ein... Geizhals kennenlernen.“ Außerdem lockte Liebermann d... ausgesetzt- Summe. D... Maler erschrak jedoch, als er d.... Bankier vorgestellt wurde. Er spürte, dass ihm e... schwer- Stück *Arbeit* bevorstand. Es galt, d... härtest- Töne dies... Gesicht... *mit Spachtel und Pinsel* zu vertuschen, um es einigermaßen freundlich zu gestalten. Liebermanns *Freunde* hielten d... Porträt für sein... Meisterwerk. Nur d... Bankier erblasste, als er es erblickte. Er lehnte d... Annahme und ... Bezahlung d... Bild... ab. Da ließ Liebermann d... Bild in ein... Prachtrahmen setzen und in d... Fenster ein... Kunsthändler... ausstellen. *„Porträt* ein... Geizhals...“ stand darunter. Tausende sahen es. D... Presse lobte es. Nach drei *Tagen* war es verschwunden. D... Bankier hatte es zu d... Katalogpreis gekauft. Dieser aber war doppelt so hoch als d... Honorar.

13*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur, wo es nötig ist. Erklären Sie den Gebrauch des Artikels.

Das Examen

In ... Berlin lebte einmal ... berühmter Professor ... Medizin. ... alle Studenten hatten ... Angst vor ihm. Er stellte bei ... Prüfungen ... schwersten Fragen. Er war sehr streng. Oft konnten ... Studenten ... seine Fragen bei ... Prüfungen nicht beantworten.

Einmal war ... Student in ... Prüfung, der schaute voll ... Angst auf ... Professor. ... Professor stellte ... kurze, aber schwierige Fragen. ... Student sollte ... Krankheit beschreiben. Er nannte richtig ... alle Symptome ... Krankheit. Dann sollte er ... Medikament gegen ... diese Krankheit empfehlen. ... Student nannte ... richtige Medikament.

„Gut“, sagte jetzt ... Professor, „und wie viel gaben Sie ... Kranken von ... diesem Medikament?“

„... Esslöffel voll, ... Herr Professor“, antwortete er. Dann stand ... Student vor ... Tür ... Prüfungsraums und wartete. ... Kommission besprach ... seine Antworten. Da fiel ihm plötzlich ein, dass ... seine Antwort falsch war. Schnell öffnete er ... Tür ... Prüfungsraums und rief: „... Herr Professor, verzeihen Sie! Da fällt es mir gerade ein: ... Esslöffel voll ist zu viel für ... Kranken! Er darf nur ... 5 Tropfen bekommen.“

„Das ist Ihnen zu spät eingefallen“, sagte ... Professor kühl. „... Kranke ist schon tot“.

14*. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter in der richtigen Form ein. Beachten Sie dabei den Gebrauch des Artikels.

Das Wunderkind

Wolfgang Amadeus Mozart galt bereits in (sein, jung, Jahr, *Pl.*) als (musukalisch, Wunderkind, *n*). Er machte mit (sein, Vater, *m*) (größer, Konzertreise, *Pl.*) und schuf (klein, Komposition, *Pl.*). Später aber konnte (Komponist, *m*) nie (Wunderkind, *Pl.*) leiden. (dies-, Abneigung, *f*) behielt er bis an (sein, früh, Ende, *n*). Und doch wurde ihm eines Tages (musikalisch, Wunderkind, *n*) vorgestellt, und Mozart konnte es nicht mehr verwehren, (Kind, *n*) anhören zu müssen. Als (Kind, *n*) mit (sein, Vortrag, *m*) fertig war, wandte es sich an (Musiker, *m*) und sagte: „Ich möchte auch so komponieren, wie Sie. Sagen Sie mir doch, wie man's macht!“ Mozart runzelte (Braue, *Pl.*) und sah (Kind, *n*) an. „Da musst du noch viel lernen und älter werden.“ (Kind, *n*) überlegte (Augenblick, *m*) und gab dann ungeniert zurück: „Aber Sie haben doch auch schon mit (dreizehn, Jahr, *Pl.*) komponiert.“ Mozart nickte und erhob sich. „Ja, ich habe aber auch nicht gefragt, wie man's macht.“

15*. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter in der richtigen Form ein. Übersetzen Sie den Text.

1. (Tradition, *f;* Händedruck, *m*) gibt es schon seit (viel, tausend, Jahr, *Pl.*). 2. Damals lebten (Urmensch, *Pl.*) in (groß, Wald, *Pl.*; und, weit, Steppe, *Pl.*), und (Welt, *f*) war für sie voll Gefahren. 3. Wenn sich (zwei, einander unbekannt, Mensch, *Pl.*)

begegneten, so betrachteten sie sich zuerst aufmerksam aus (Ferne, *Pl.*). 4. Waren sie friedlich gestimmt, so kamen sie sich mit (vorgestreckt, Handfläche, *f*) näher. 5. Sie wollten zeigen, dass sie (kein, Stein, *m*) oder (kein, Waffe, *f*) in (Hand, *f*) hatten. 6. So befühlte jeder (Hand, *f*) des anderen, um sich vollkommen von (sein, friedlich, Absicht, *Pl.*) zu überzeugen. 7. So entstand (Händedruck, *m*). 8. Salutieren – die rechte Hand an (Kopfbedeckung, *f*) heben – ist seit (Mittelalter, *n*) bekannt. 9. Zwei Reiter betrachteten sich zuerst aus (Ferne, *f*): wenn sie nichts Böses meinten, griffen sie an (ihr, Helm, *m*) und klappten (Visier, *n*) hoch.

16*. Üben Sie den Gebrauch des Artikels bei Eigennamen.

1. Die Studenten unternehmen gern Ausflüge in ... (traditionsreich) Weimar in ... Thüringen, in ... (idyllisch) Wernigerode in ... Harz, auch ... Spreewald in ... Niederlausitz und nach ... Potsdam mit ... Sanssouci.
2. Weitere Reisen unternimmt man oft in ... (Sächsisch) Schweiz bis nach ... Bad Schandau und zu ... Königstein, zu den Seen in ... Mark Brandenburg und in ... Mecklenburg, in verschiedene Bäder an ... Ostsee auf den Inseln ... Rügen und ... Usedom durch das Industriegebiet von ... Bitterfeld und ... Halle an ... Saale, nach ... (mittelalterlich) Meißen mit ... Albrechtsburg und ... (kriegszerstört) Dresden mit ... (weltberühmt) Zwinger.
3. Von ... Russland kennt der Ausländer gewöhnlich ... (alt) Moskau, ... St. Petersburg an ... Newa, ... (kriegszerstört) Wolgograd; von ... Ukraine die alte Hauptstadt ... Kiew; von ... Azerbaidzan die Ölstadt ... Baku an ... Kaspisee.
4. An Flüssen sind ihm vermutlich bekannt ... (still) Don, ... (mächtig) Wolga und in ... Sibirien ... Jenissei und ... Lena, an Inseln und Halbinseln ... (südlich) Krim, so wie ... Sachalin und ... Kamtschatka in ... (Fern) Osten.
5. Sicher hat er auch etwas gehört von ... (mineralreich) Ural, von ... Kaukasus mit ... Elbrus, von ... (nördlich) Sibirien, wie auch von ... (zentralasiatisch) Usbekistan.

17*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf die Deklination der Substantive.

произведение писателя, опера композитора, картина художника, творчество этого архитектора, стихотворение поэта, статья специалиста, проекты инженера, полёт космонавта, подвиг матери, слова этого персонажа, профессия врача, столица этого государства, лекции профессора, доклад доцента, объяснение педагога, ответы студента, мнение нашего учителя, дверь аудитории, тетрадь ученика, ранец их сына, письмо моей подруги, голос твоего отца, подарок племянника, семья её брата, прибытие поезда, желание покупателя, витрина магазина

18*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

Ein Ausflug

Ein schön... Brunnen am Fuße einer alt..., hochliegend... Burg ist mir in freundlich... Erinnerung geblieben. Der Berg ist mit hoh... Tannen und schlank... Fichten bewachsen, unter denen sich viele gewunden... Pfade kreuzen. Die von vielen Reisend... eingetreten... Stufen hinaufeilend, waren wir bald oben unter dem schattig... Dach rauschend... Baumkronen. Leis... Wassergeriesel war hinter dicht... Gebüsch und tief herabhängend... Ästen hörbar. Aus einer vor uns liegend... Schlucht erklang das Geräusch fallend... Wassers. Wir bahnten uns den Weg durch dicht... Gebüsch und struppig... Gesträuch bergabwärts. Am Fuße des hoh... Berges angekommen, erfrischten wir uns an dem klar... Wasser des steinern... Brunnens.

19*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

Am Bache

Ich stand am Morgen eines heiß... Sommertages am kühl... Bache. Der Himmel war klar und sein rein..., tief... Blau war von keinem Wölkchen getrübt. Des Bächleins murmelnd... Wasser rauschte über glatt... Kieselsteine, und ein angenehm..., erfrischend... Hauch folgte seiner Bahn. Auf einer grün... saftig... Wiese stand eine Gruppe alt... Weidenbäume. Einer von ihnen war ganz hohl und hatte sich der Länge nach in zwei Hälften gespalten, wovon jede ihre eigen... Krone aufwies. Aus der schwarz... Höhlung waren kleiner... Gewächse emporgeschossen, welche an der tiefgefurcht... Rinde herabhingen. Die Blätterschatten warfen ein spielend... bewegt... Netz über die blinkend... Wellen. Das Ufer war dicht bewachsen mit verschieden... Kräutern; blau... Vergißmeinnicht hingen zwischen lang... Dolden und Gräsern herab und spiegelten sich in der bewegt... Flut. Dort, wo seicht... Stellen waren, schritten zierlich... Bachstelzen mit ihren fein... Füßchen umher. Ein glänzend... Vogel strich pfeilschnell über die Fläche, nur dann und wann eintönig... Laute ausstoßend.

20*. Ergänzen Sie, nur wo es nötig ist, den bestimmten bzw. den unbestimmten Artikel wie auch entsprechende Adjektivendungen.

Es lebte einst ... Schneider, der hatte ... drei Söhne und nur ... einzig- Ziege. ... Ziege musste ... gut- Futter haben und wurde daher täglich auf ... Weide geführt. ... Söhne taten das der Reihe nach. Einmal brachte sie ... ältest- auf ... Kirchhof, wo ... schönst- Kräuter standen, ließ sie da fressen und herumspringen. Abends, als es ... Zeit war heimzugehen, fragte er ... Ziege: „... Ziege, bist du satt?“ ... Ziege antwortete: „Ich

bin so satt, ich mag ... kein Blatt: meh, meh!“ – „So komm nach ... Hause“, sagte ... Junge, fasste sie an ... Strick, führte sie in ... Stall und band sie fest. Als er in ... Stube trat, fragte ihn ... alte Schneider: „Nun, hat ... Ziege ihr gehörig- Futter bekommen?“ – „Oh“, antwortete ... Sohn, „ die ist so satt, sie mag ... kein Blatt.“ ... Vater aber wollte sich selbst überzeugen, ging in ... Stall, streichelte ... lieb- Tier und fragte: „... Ziege, bist du auch wirklich satt?“

21*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur wo es nötig ist, und die Adjektivendungen.

Im Zoo

Ich gehe gern mit meinen Kindern in ... Zoo. Dort kann man ... verschiedene exotisch- Tiere und Vögel sehen, darunter ... Elefanten, ... Affen, ... Zebras und ... ander- Tiere wie auch ... Adler, Papageien, Kolibris und ander- Vögel. Manchmal nehme ich auch ... meinen klein- Bruder mit. ... Kleine freut sich immer sehr. Vor ... zwei Tagen waren wir wieder einmal in ... Zoo. Wir blieben vor ... Käfigen stehen und beobachteten ... Tiere. Zuerst kamen wir zu ... Affenkäfig und beobachteten ... groß- Affen und ... drollig- klein- Äffchen. Wir mussten viel lachen. Auch ... tollpatschig- Bären machten uns Spaß. ... Bär stellte sich auf ... Hinterbeine und sah nun fast wie ... Mensch in ... Bärenpelz aus. „So“, sagte ... mein klein- Bruder, „nun will ich ... Tiger sehen.“ Wir gingen zu ... Tigerkäfig. Daran sahen wir ... Schild, darauf stand: „Frisch gestrichen“. „Ach“, sagte mein Brüderchen, „und ich dachte, ... Streifen ... Tiger sind echt.“Alle Umstehenden lachten. „... Kleine ist ja ... richtig- Spaßvogel!“ sagten ... meine Freunde. „Nein, ich bin ... kein Spaßvogel!“ rief ... mein Bruder zornig, „ihr aber seid ... dumm- Jungen. Und nun gehen wir zu ... Vögeln!“ In ... Vogelkäfig gab es ... viele Papageien. Sie lärmten und flogen herum. ... groß- Papagei saß abseits. Wir sprachen ihm ... einige Wörter vor, und er wiederholte sie; meines klein- Bruders Freude war groß.

22*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur wo es nötig ist, und die Adjektivendungen.

Geduld

... Franzose ritt auf ... Brücke zu, die so schmal war, dass sich ... zwei Reitende kaum darauf ausweichen konnten. Von ... ander- Seite ritt ... Engländer auf ... Brücke zu, und als sie auf ... Mitte zusammenkamen, wollte keiner ... Platz machen. „... Engländer geht ... Franzosen nicht aus ... Weg“, sagte ... Engländer. „Bei ... Gott“, erwiderte ... Franzose, „... mein Pferd ist auch ... Engländer. Also lasst doch wenigstens

... Engländer, auf dem ich reite, aus ... Wege gehen. Eures scheint ohnehin ... jünger- zu sein.“ Allein ... Engländer machte sich wenig aus ... Einfall und sagte: „Ich kann warten. Ich habe jetzt ... schönst- Gelegenheit, ... heutig- Zeitung zu lesen, bis es euch gefällt, ... Platz zu machen.“ Er zog kaltblütig ... Zeitung aus ... Tasche und begann zu lesen. Nach ... Stunde aber, als er fertig war und ... Zeitung wieder zusammenlegen wollte, sah er ... Franzosen an und sagte: „Alsdann!“ Aber ... Franzose war auch nicht auf ... Kopf gefallen, sondern erwiderte: „... Engländer, seid so gut und gebt mir jetzt ein wenig ... Zeitung, damit ich ebenfalls darin lesen kann, bis es Euch gefällt auszuweichen.“ Als aber ... Engländer ... Geduld seines Gegners sah, sagte er: „Wißt Ihr was, ... Franzose? Kommt, ich will Euch ... Platz machen.“ Also machte ... Engländer ... Franzosen ... Platz.

23*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur wo es nötig ist, und die Adjektivendungen.

Der Vater

... Thema ... Hausaufsatzes lautete: „... Mensch, den ich bewundere.“ Als ... Lehrerin in ... nächst- Stunde ... korrigiert- Aufsätze aus ihrer Aktentasche herausholte, sagte sie: „... gut- Aufsatz hat Lore Bierfeld geschrieben, ich will ihn euch vorlesen.“ Dann begann sie: „Mein Vater ist ... wunderbar- Mensch. Er hat nie ... Launen, er schimpft nie und zeigt für alles ... Verständnis. Er versteht ... heutig- Jugend gut. Mein Vater hat viele Interessen. Er liest ... Abenteuerromane und ... wissenschaftlich- Bücher. Er liebt ... gut- Musik und spielt ... Schach wie ... russisch- Großmeister. Er schwimmt gern, läuft in ... Winter oft Schi und reißt alle durch seine Begeisterung für ... Sport mit. In ... Laufen hat er es früher, in ... Jugend, zu ... Höchstleistungen gebracht, aber er spricht nie darüber.

Mein Vater ist nicht nur klüger als ... ander- Väter, er hat auch noch nie in seinem Leben gegen ... Gesetze verstoßen, nicht einmal gegen ... Steuergesetze, denn ... Ehrlichkeit geht ihm als ... Kaufmann über alles. Obwohl mein Vater viel arbeiten muss, hilft er ... Mutter zu ... Hause. Er sorgt für ... Familie mit ... rührend- Behutsamkeit, er ist gerecht in allem, was er tut. Manchmal scheint es mir fast, dass er ... Weisheit ... biblisch- Königs Salomo besitzt. Deshalb ist mein Vater ... Mensch, den ich bewundere.“ ... Lehrerin sah auf und fragte lächelnd: „Na, Lore, hast du das alles allein geschrieben, oder hat dir jemand dabei geholfen?“ – „Es ... hat mir jemand geholfen. Aber wirklich nur ein bißchen“, antwortete ... Lore zögernd. „Und wer hat dir geholfen?“ Da klang es leise, aber deutlich von ... Lores Lippen: „... mein Vater.“

24*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur wo es nötig ist, und die Adjektivendungen.

Wünsche

Es war einmal ... jung- Bauer, der wollte seine Liebste treffen. Er war ... ungeduldig-Gesell und viel zu früh gekommen. Und verstand sich schlecht auf ... Warten. Ungeduldig warf er sich unter ... Baum und haderte mit sich und mit ... Welt. Da stand plötzlich ... grau- Männlein vor ihm und sagte: „Nimm diesen Knopf und nähe ihn an dein Wams. Und wenn du auf etwas wartest und dir ... Zeit zu langsam geht, dann brauchst du nur ... Knopf nach rechts zu drehen und du springst über ... Zeit hinweg bis dahin, wo du willst."

... jung- Bursche nahm ... Zauberknopf und machte ... Versuch und drehte: und schon stand ... Liebste vor ihm und lachte ihn an. Das ist schön und gut, dachte er, aber mir wäre lieber, wenn schon ... Hochzeit wäre. Er drehte abermals: und saß mit ihr bei ... Hochzeitsschmaus. Da sah er seiner jungen Frau in ... Augen: wenn wir doch schon allein wären. Wieder drehte er heimlich, und da war es ... tiefst- Nacht und ... Wunsch erfüllt. Und dann sprach ... Bauer über ... Zukunft. Wenn ... neu- Haus erst fertig ist, – und drehte von neuem an ... Knopf: da war es ... Sommer, und ... Haus stand breit und leer und nahm ihn auf. Jetzt fehlen uns nur noch ... Kinder, sagte er, und konnte es wiederum nicht erwarten. Und drehte schnell ... Knopf: Da war er älter und hatte ... Buben auf ... Knien, und durch ... Fenster sah er auf ... neu- Weinberg. Wie schade, dass er noch nicht trägt. ... heimlich- Griff, und wieder sprang ... Zeit. Immer hatte er etwas Neu- in ... Sinn und konnte es nicht erwarten. Und drehte, drehte, dass ... Leben an ihm vorbeisprang, und ehe er sich's versah, war er ... alt-Mann und lag auf ... Sterbebette.

Nun hatte er nichts mehr zu drehen und blickte hinter sich. Und merkte, dass er schlecht gewirtschaftet hatte. Nun, da ... Leben verrauscht war, erkannte er, dass auch ... Warten ... Leben wert ist und erst ... Erfüllung würzt. Was gäbe er darum, wenn er ... Zeit ein wenig rückwärts schrauben könnte! Zitternd versuchte er, ... Knopf nach links zu drehen. Da tat es ... Ruck, er wachte auf und lag noch immer unter ... blühend-Baum und wartete auf ... Liebste. Aber jetzt hatte er ... Warten gelernt.

25*. Ergänzen Sie den passenden Artikel, aber nur wo es nötig ist, und die Adjektivendungen.

Heureka! Oder Ich hab's gefunden!

... bedeutend- griechisch- Gelehrt- Archimedes (287 bis 212 v. u. Z.) machte ... mehrere wichtig- mathematisch- und physikalisch- Entdeckungen. Über ihn erzählt man sich viele Geschichten, unter anderem auch diese:

Archimedes wurde ... Königskrone gebracht. Er sollte feststellen, ob sie aus ... rein- Gold bestand, oder ob bei ... ihrer Herstellung auch ... unedler- Metalle mit verwendet wurden. Dabei durfte er ... kostbar- Krone nicht beschädigen. Wie sollte er vorgehen? Er überlegte und überlegte. ... Tages, als er gerade in ... Badewanne saß, hatte er ... rettend- Einfall. Er lief ... voller Freude auf ... Straße und rief: „Heureka!“, ohne zu bedenken, dass er unbekleidet war.

Was hatte ... Archimedes entdeckt? Ihm war aufgefallen, dass aus ... voll- Wanne, als er hineinstieg, ... Wasser übergeschwappt war und er sagte sich, dass er nur so viel Wasser verdrängen konnte, wie ... sein Körper Raum einnahm. Wenn er also ... Krone, deren ... Masse er ja kannte, in ... voll- Gefäß legte und ... herauslaufende Wasser abmaß, musste er feststellen können, ob sie aus ... rein- Gold war. Tatsächlich konnte er nachweisen, dass ... angeblich reingoldn- Krone auch ... Silber enthielt, da ... gleich- Menge ... Silber mehr Raum einnimmt als ... Gold.

26*. Ergänzen Sie die Adjektivendungen und gebrauchen Sie die eingeklammerten Substantive im Plural.

Zimmersuche in München

Jedes Jahr kommen viele fremd... (Besucher) nach München. In den meist... größer ... (Hotel) muss man sich im voraus ein Zimmer reservieren. Auch die zahlreich... klein... (Pension) haben kaum noch ein frei... Zimmer. Besonders während des berühmt... Oktoberfestes sind auch alle teur... (Hotel) ausgebucht. Mancher ausländisch... Gast findet ein schön... Privatzimmer bei einer freundlich... Familie, aber viele haben kein solches Glück und sind froh, wenn sie außerhalb der Stadt in einem klein... Dorf ein frei... Zimmer in einem Gasthof finden.

Auch die neu... (Student), die im ersten Semester in München studieren, müssen bei der Zimmersuche mit groß... (Schwierigkeit) rechnen. Zwar wurden in den letz... (Jahr) einige neu... (Studentenheim) gebaut, doch reichen diese bei weitem nicht aus, um den stärker... Bedarf an billig... (Wohnmöglichkeit) für die immer größer ... Zahl von (Student) zu decken. Meistens muss man auf ein frei... Zimmer in einem der komfortabl... (Studentenheim) vier (Semester) lang warten. In der Zwischenzeit müssen sie vielleicht in einem der teur... (Appartement) wohnen, die in den zahlreich... (Zeitung) angeboten werden. Viele geldgierig... (Vermieter) nutzen die schlecht... Situation auf dem Wohnungsmarkt, um noch höher... (Preis) für ihre klein... (Wohnung) zu verlangen.

Zum groß... Glück gibt es jedoch noch einige nett... (Vermieterin), die schön... und preiswert... (Zimmer) an (Student) vermieten. Einige der (Student) haben noch viele (Jahr) nach ihrem Studium freundschaftlich... (Beziehung) zu ihren früher... (Vermieter). Besonders ausländisch... (Student) finden hier eine günstig...

Gelegenheit, Kontakt mit Deutsch... zu bekommen und die süddeutsch... Lebensweise kennenzulernen.

27*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Несколько лет тому назад Вальтер окончил в Берлине школу. Его отец — предприниматель. В этом году он работает в Санкт-Петербурге в одной совместной фирме. Поэтому Вальтер тоже приехал в наш город, чтобы учиться в Санкт-Петербургском университете. С сентября он – студент филологического факультета. Он изучает русский язык. Вальтер интересуется литературой нашей страны, поэтому его часто можно видеть в библиотеках и читальных залах нашего города.

Вальтер живёт вместе со своими новыми друзьями в студенческом общежитии недалеко от меня. В их комнате очень уютно. Друзья довольны своей комнатой, она им нравится. Я люблю приходить к ним в гости, мы часто беседуем о жизни в Германии и нашей стране.

В университет Вальтер ходит пешком. Чтобы не опоздать, он выходит из дома за час до начала занятий. Когда он проходит мимо моего дома, я его уже жду здесь. Иногда мы едем на автобусе.

Когда Вальтер еще учился в школе, он немного читал по-русски. Теперь он работает над своим произношением. В свободное время этого студента можно видеть в музеях, концертных залах, в театрах. Он часто гуляет по улицам города, любуется его площадями, парками. Он знает уже многие достопримечательности города. Он любит рассказывать мне и своим друзьям, что ему особенно понравилось.

Недавно Вальтер был болен. Несколько дней из-за болезни он был вынужден лежать в постели. Сейчас он выглядит усталым. Через три недели начнутся каникулы. Я советую Вальтеру в январе поехать за город. Там можно лучше отдохнуть, чем в городе.

28. a) Setzen Sie das Personalpronomen „sie“ in der passenden Form ein.

Der Mann liebt seine junge hübsche Frau. Er geht mit ... abends aus. Er sorgt für ... . Er erzählt ... von seiner Arbeit. Er dankt ... für ihre Sorge um ... . Er gratuliert ... zu jedem Feiertag und schenkt ... Blumen. Er kann nicht leben ohne ... .

b) Schreiben Sie ähnliche Sätze über die Frau. Gebrauchen Sie dabei das Personalpronomen „er“ in passender Form:

Die Frau liebt ihren Mann. ...

29. Üben Sie den Artikelgebrauch und die Pronomen nach folgenden Mustern.

Muster: Sie wünschen, bitte?
– Ich möchte *einen* Mantel.
Was sagen Sie zu *diesem* Mantel?
– *Den* Mantel finde ich gut (schick, modisch, zu weit, zu kurz, zu hell, elegant, teuer usw.), aber ich muss mir noch überlegen, ob ich *ihn* nehmen soll.

1. Kleid *(n)*; 2. Strohhut *(m)*; 3. Jeanshose *(f)*; 4. Schal *(m)*; 5. Hemd *(n)*; 6. Tischdecke *(f)*; 7. Aktentasche *(f)*; 8. Kniestrümpfe *(Pl.)*; 9. Taschenrechner *(m)*; 10. Wanderschuhe *(Pl.)*; 11. Ledergürtel *(m)*; 12. Kinderwagen *(m)*; 13. Fotokamera *(f)*; 14. Fahrrad *(n)*; 15. Reisekoffer *(m)*; 16. Handy *(n)*; 17. Badeanzug *(m)*; 18. Sonnenbrille *(f)*; 19. Kostüm *(n)*; 20. Regenschirm *(m)*; 21. Oberhemd *(n)*; 22. Geschirrspüler *(m)*.

30*. Setzen Sie die eingeklammerten Pronomen und Adjektive in der richtigen Form ein.

1. Kennen Sie (dies-, schön, alt) Restaurant in der Fleischergasse? – (welch-, alt) Restaurant meinen Sie?
2. Mit (solch-, durchschnittlich) Ergebnissen solltest du dich nicht zufriedengeben. – Ich musste wohl an (jed-, frei) Wochenende durcharbeiten!
3. (welch-, alt) Film wird denn heute in der Retrospektive gezeigt? – Es geht um (dies-, interessant, polnisch) Film.
4. Kennst du auch noch den Namen (jed-, früher) Mitschülers? – Ich erinnere mich nur noch an (manch-, gut) Freundesnamen, aber ich könnte dir fast (jed-, ehemalig) Klassenkameraden beschreiben.
5. Mit (welch-, später) Zug könntest du denn noch fahren? – Vor eins mit (manch-), nach eins mit dem „Lumpensammler“. So nennen wir (solch-, spät) Züge, die die letzten Nachtschwärmer mitnehmen.
6. Sieh mal, hier steht: „(jen-, tapfer) Mädchen, das die Kinder aus dem Wasser geholt hat, hat sich trotz (dies-, viel-) Presseaufforderungen immer noch nicht gemeldet.“ – Kannst du (dies-, verständlich) Zurückhaltung nicht nachempfinden?

31*. Setzen Sie die eingeklammerten Pronomen und Adjektive in der richtigen Form ein.

1. Gestern haben wir (all-, ausländisch) Freunde herzlich begrüßt. 2. In (sämtlich-, geeignet) Gruppenräumen wurde fieberhaft gearbeitet. 3. Der Fleiß (einig-, jung) Menschen ist auf ihren Ehrgeiz zurückzuführen. 4. (viel-, berufstätig) Frauen

qualifizieren sich. 5. Die Qualifizierung (all-, berufstätig) Frauen konnte noch nicht erreicht werden. 6. Wir müssen (beide, grammatisch) Regeln besprechen. 7. Die Arbeit (einig-, neu) Mitarbeiter war beispielgebend. 8. Die Werke (mehrer- , deutsch) Dichter haben die Jahrhunderte überdauert. 9. Sie begnügte sich mit (wenig-, treffend) Worten. 10. Ich habe für (solch-, sinnlos) Arbeiten keine Zeit. 11. Die Eigenheiten (manch-, bekannt) Persönlichkeiten sind sprichwörtlich geworden. 12. An (sämtlich-, arbeitsfrei) Tagen half der Betrieb beim Eigenheimbau. 13. Ich kenne (etlich-, ausländisch) Studenten, die hier in Kiev studieren.

32*. Setzen Sie die eingeklammerten Pronomen und Adjektive in der richtigen Form ein.

1. Wir müssen mit (sämtlich-, überholt) Vorstellungen aufräumen. 2. Kinder gebrauchen manchmal (viel-) komisch (wirkend) Wendungen. 3. Wir haben (beide, frei) Plätze belegt. 4. Das Fernsehen bringt in (mehrer-, interessant) Sendereihen Berichte zur Zeitgeschichte. 5. Diese Studenten sind aus (verschieden, jung, afrikanisch) Nationalstaaten gekommen. 6. Der Kommentator beschäftigt sich mit (einzeln-, politisch) Zielsetzungen. 7. Er konnte (all-, kritisch) Hinweisen nicht viel Beachtung schenken. 8. In der Straße „Unter den Linden“ befinden sich die Botschaften (etlich-, europäisch) Länder. 9. Die kranke Frau wurde von (einige, gut, alt) Freunden betreut. 10. Du kannst die Ausstellung mit (all-, interessiert) Freunden besuchen. 11. Rußland will mit (all-, friedliebend) Staaten zusammenarbeiten. 12. Die (wenig-, nichtbeantwortet) Fragen werden wir in den (einzeln-, kurz) Konsultationen klären. 13. Ich glaube, wir haben die Frage (beide, tschechisch) Studenten geklärt.

33*. Übersetzen Sie ins Deutsche, bilden Sie Sätze mit diesen Wortfügungen.

1. этот молодой учёный, наш молодой учёный, один молодой учёный; 2. это интересное письмо, его интересное письмо; 3. тот известный артист, их известный артист, один известный артист; 4. каждый здоровый ребёнок, наш здоровый ребёнок, ни один здоровый ребёнок, 5. самый важный вопрос, наш самый важный вопрос, один важный вопрос; 6. маленький домик нашей семьи, их маленький домик, тот маленький домик; 7. этот опытный путешественник, наш опытный путешественник, один опытный путешественник; 8. бывший жених Анны, её бывший жених; 9. эта новая книга, моя новая книга, ни одна новая книга; 10. самое интересное предложение, его самое интересное предложение; 11. тот маленький больной; ваш маленький больной; один маленький больной.

34*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf den Gebrauch der Personalpronomen.

1. Дети играют во дворе, позови их! 2. Ты видишь их? – Нет, я их не вижу. / Да, я их вижу. 3. Тебе помогают родители? – Они помогают нам: моей сестре и мне. / Нет, я помогаю им. 4. Письмо лежит на столе, прочти его! 5. Наша соседка живёт одна и часто болеет. Мы помогаем ей. 6. Помоги мне, пожалуйста! 7. Ольга ищет перчатки и не может их найти. 8. Как поживают Ирина и Олег? – Спасибо, у них всё хорошо. А как дела у твоего отца? – У него тоже всё в порядке. 9. Малыш нездоров, надо измерить ему температуру. 10. Дай мне, пожалуйста, план города, я возьму его с собой. 11. Родители уезжают завтра, отвези их на вокзал! 12. Почему вы не позвонили нам вчера? – Мы звонили вам, но вас не было дома. 13. Объясни мне это правило, я его не понял. 14. Она нам не часто пишет, им она не пишет совсем. 15. Я тебе не мешаю? – Нет, ты мне не мешаешь.

35*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf den Gebrach der Personalpronomen.

1. Когда начинаются каникулы? – Они уже начались. 2. У вас уже есть билеты на самолёт? – Нет, я закажу их завтра (wollen). 3. Ты звонишь Ольге? – Да, я звоню ей. / Нет, не ей. 4. Ты знаешь их адрес? Да, я его знаю. / Нет, я его не помню. 5. Пианистка играла сонату Моцарта, она исполняла её виртуозно. 6. У тебя есть с собой зонтик? – Нет, я оставила его дома. 7. Бабушка взяла фотографии и положила их в альбом. 8. Петер уже дома? – Не знаю, я его не видел. 9. Как ваши дела? Вы уже въехали в новую квартиру? 10. Принеси, пожалуйста, соль! Она в кухонном шкафу. 11. У моей подруги завтра первая годовщина свадьбы. Я хочу её поздравить и подарить ей цветы. 12. Почему твоя рубашка лежит на стуле? Повесь её в шкаф! 13. Я родился в этом городе и хорошо его знаю.

36*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch des Pronomens *es*.

1. Как поживает твой крестник? – Спасибо, хорошо. 2. Здесь слишком темно, чтобы читать. 3. В гостиной было совсем темно. 4. Наконец в комнате стало светло. 5. Сегодня весь день идёт дождь. 6. А вчера шёл снег. 7. Снег больше не идёт. 8. Опять пошёл снег. 9. В воскресенье было тепло, а сегодня опять холодно. 10. Уже вечер. 11. Темнеет. 12. Смеркается. 13. О чём идёт речь? Не об этом. 14. Здесь очень красиво. 15. В классе было тихо. 16. В классе стало совсем тихо. 17. Было очень рано, когда я проснулся. 18. Было только 6 часов. 19. Было уже поздно, и мы пошли домой. 20. Мне холодно, а тебе? 21. Вечером в саду стало прохладно. 22. В подвале было холодно и сыро, пахло плесенью. 23. Здесь пахнет свежим хлебом. 24. В лесу становилось всё темнее. 25. В поле было ещё светло, а в лесу совсем темно. 26. В лесу было тихо и прохладно. 27. Всё ещё идёт дождь.28. Дождя больше нет. 29. Дождь перестал. 30. Пойдём, становится жарко.

37*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf den Gebrauch der Pronomen *es*, *alles*, *vieles*.

1. К этому тексту нет комментариев. 2. Важно запомнить эту мысль. Я понимал, как важно запомнить эту мысль. 3. Здесь есть поблизости интернет-кафе? Я не знал, что здесь есть интернет-кафе. 4. Всё здесь в порядке. Здесь не всё в порядке. Я был уверен, что здесь всё в порядке. 5. Не многое здесь мне понятно. Здесь многое мне непонятно. Я уже говорила, что здесь многое мне непонятно. 6. Прошло три часа. Он не заметил, как прошло три часа. 7. Темнеет. В парке стало темно. Уже вечер. В саду всё стихло. 8. В комнате было прохладно. В нашей комнате не будет ничего лишнего (Überflüssiges). 9. В этом городе есть краеведческий музей (das Heimatmuseum). 10. Вчера у вас было очень весело.

38*. Schreiben Sie die Wortfügungen mit dem unpersönlichen *es* als desemantisiertem Akkusativobjekt heraus. Übersetzen Sie die Sätze.

1. Der Kandidat hat es auf 40% Stimmen gebracht. 2. Entschuldigen Sie, ich habe es nicht so gemeint. 3. Du legst es absichtlich darauf an, mich zu verletzen. 4. Er hat es mit dem Herzen / der Leber / der Niere. 5. Er hat es mir mit seinem Gesang angetan. 6. Was hat es mit ihm auf sich? 7. Was hat es damit auf sich? 8. Dein Freund liebt dich nicht, er hat es nur auf deine Wohnung abgesehen. 9. Keiner kann es ihr / dir / euch recht machen. 10. Der junge Sportler hat es gleich auf 5 Punkte gebracht. 11. Wie hast du es nur soweit kommen lassen? 12. Er hat es dahin gebracht, dass ihm niemand mehr glaubt. 13. Wie konntest du es bloß dahin kommen lassen? 14. Verzeih mir, ich habe es nicht böse gemeint. 15. Unser Chef hat es auf dich abgesehen.

39. Analysieren Sie den Gebrauch des Demonstrativpronomens als Ersatzpronomen. Übersetzen Sie ins Russische.

1. Die ursprüngliche, naive, aber der Sache nach richtige Anschauung von der Welt ist *die* der alten griechischen Philosophie. 2. Die große Grundfrage aller speziell neueren Philosophie ist *die* nach dem Verhältnis von Denken und Sein. 3. Auch der Charakter der kleinen Anna ist von *dem* ihrer Eltern völlig verschieden. 4. Er lächelte, seine hellen Augen schauten beinahe amüsiert in *die* dunkelblauen Oskars. 5. Sein Leben war *das* eines kämpfenden deutschen Romanschriftstellers. 6. Alexander rückte seinen Sessel ganz nahe an *den* Irenes. 7. Das Schicksal eines Volkes ist *das* seiner Frau und Kinder. 8. In einem Lazarett bekamen wir ein wenig Suppe und wurden weitergeschickt. *Der* mit dem Wadenschuss klagte über Hunger. 9. „... ich habe *denen* zu Hause versprochen, jeden Tag zu schreiben.“ 10. Vergessen wir nicht, dass August nicht nur der Sohn seines Vaters, sondern auch *der* seiner Mutter

war... 11. Rüdigers Beurteilung des Krieges war durch sein ... Verhältnis zu England bestimmt, wie *diejenige* Jeanettens durch ihr französisches Blut. 12. ... der Schauplatz seiner späteren Tage war eine kuriose Nachahmung *derjenigen* seiner Zeit. 13. Zugegeben, dass charakteristische Unterschiede zwischen der Bauart des Hauses Schweigestill und *derjenigen* von Adrians Elternhaus bestanden ... 14. Im Ganzen ... gingen die westindischen Pflanzer menschlicher mit ihren Sklaven um als *diejenigen* des südlichen Festlands ... 15. Die eine der Damen trug ein weißes Hütchen, die andere ein blaues, und *jene* mit dem weißen beugte sich mit ihrer Lorgnette herüber... 16. Ich hatte einen schwierigen Artikel zu übersetzen. Mein Freund war *es*, der mir geholfen hat.

40. Analysieren Sie den Gebrauch des Pronomens als Ersatzpronomen. Übersetzen Sie die Sätze ins Russissche.

1. „Ist es ein Grund, wegzubleiben?" – „Ist es *keiner*?" 2. Herr Schmalfuss hat Sorgen? Welcher Einwohner des Städchens hätte wohl *keine*? 3. „Wo bliebe dann mein Selbstrespekt?" Ich lache. „Nachts haben Sie *keinen*, was?" – „Wer hat nachts schon *welchen*? Sie?" 4. Hierfür war Heinrich ein Beispiel, wenn auch *eines* sehr fortgeschrittener und intellektueller Art. 5. „Ihr Vater war ein guter Bürger. Junger Mann, werden Sie auch *einer*!" 6. „Wo ist unsere Jugend geblieben, Rudolf?" – „Ja, wo? ... Haben wir *eine* gehabt?" 7. „... mein Alter war Schlosser und ich bin auch *einer* gewesen..." 8. *Einen*, der sich eine neue Zeitung holen wollte, bat ich, mir auch *eine* mitzubringen. 9. Der Schütze zündet sich eine Zigarette an, gibt seinem Kameraden *eine*. 10. „Nicht einmal mehr eine Bank im Park, auf die man sich setzen könnte. Hier an dieser Stelle stand einmal *eine*..." 11. Wenn Beziehungen überhaupt dargestellt werden, dann sind es meist *solche* historischer Art. 12. Es sind Frauen von ... Beamten und Kaufleuten, *solche* mit gepflegten Händen und *solche* mit verarbeiteten. 13. Doch finden sich wieder statt der Formen auf -en nicht selten *solche* auf -e, was jetzt verspönt ist. 14. Dieser Gesinnung habe ich Opfer gebracht, ideelle und *solche* des äußeren Wohlseins, indem ich ohne Zögern meinen mir lieben Lehr-Beruf vor der Zeit aufgab. 15. Der Trupp glich nicht Soldaten, die an die Front in den Kampf marschierten, sondern *solchen*, die aus der Schlacht kamen.

41*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte die richtige Präposition ein.

1. Ihr freut euch ... ganz andere Sachen als wir, ihr seid ... etwas anderes verzweifelt. 2. Otto hat sich aus Langweile eine schlimme Gewohnheit zugelegt: er denkt ... alle möglichen Dinge stundenlang nach. 3. Er freute sich, weil er jetzt bald daheim war. Er freute sich ... Heinrich. 4. Alle merkten, dass der Mann ... etwas wartete. 5. Er

nahm eine Stunde lang ziemlich lebhaft ... dem Tischgespräch teil. 6. Es hatte keinen vernünftigen Grund mehr gegeben, beim Ende des Spanischen Krieges ... Richards Tod zu zweifeln. 7. Er hat keine Vorurteile, mein Vater. Ich hänge sehr ... ihm. 8. Der alte Besitzer dieser Fabrik hat Millionen ... dem Krieg verdient. 9. Thomas bereitete sich ... den Lehrgang im Elbwerk vor. 10. Geh voraus, warte ... mich in der Edgar-André-Straße! Ich muss zuerst ihm absagen. 11. Helga war ein wenig erstaunt ... den unerwarteten Gast. 12. Streng und geduldig suchte er ... dem richtigen Ausdruck für jeden seiner Gedanken. 13. Er sehnte sich ... seiner Tochter Nora und den drei Enkeln. 14. Georg wandte sich ... die Frau und fragte sie unvermittelt ... ihrer Herkunft und ihrer Kindheit. 15. Die Mutter freute sich ... den Besuch. Ihr Sohn brachte selten Gäste. 16. „Ihr Vorschlag –", er sucht ... einem Wort, das Rühle besonders treffen sollte, „war ein Nonsens." 17. Die Gäste fragten Ernest Barton ... seiner letzten Reise.

42*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte die richtige Präposition ein.

1. Dann ärgerte er sich ... den Erwin. 2. Er freute sich im stillen ... die Arbeit mit dem Kollegen Müller. 3. Er wandte sich ... den Mann neben ihm und erinnerte ihn ... eine Tagung vor ein paar Wochen. 4. Robert dachte nach ... Müllers letzte Worte. 5. Sie war froh ... den Besuch, Hanni begrüßte ihn kurz, gleichmütig. 6. Er verabschiedete sich ... den Eltern. 7. Er wagte nicht, ... dem Namen des Dorfes zu fragen. 8. Christine beteiligte sich ... einem Zeichenzirkel. 9. Als schließlich Günter allein kam, war gerade eine besonders heftige Diskussion im Gang, so dass ihn niemand ... Heinrich fragte. 10. Sie sieht wieder hin über die herbstliche Erde, und sie denkt ... ihre Kinder nach. 11. Die Soldaten sahen auf der Kuppe des Hügels einen Mann stehen. Peter erkannte ihn sofort ... seinem roten, wirren Haar und Bart. 12. Ich dachte ... meinen Bruder und seine Freundin. Wie verschieden waren sie doch! 13. Während der langen Kriegsjahre mussten sie ... viele begehrte Dinge verzichten. 14. Es roch ... Narzissen. 15. Robert lag still auf dem Diwan, dachte lange nach ... das Wort der Frau Kruse. 16. ... dem Gespräch beteiligte er sich nicht, saß in sich gekehrt auf einem Polsterhocker. 17. Sie ließ die steifen Beine baumeln, während sie sich ... Schreiben übte. 18. Es roch immer ... Staub in diesem ehemaligen Pferdestall.

Die Syntax

Der einfache Satz

Übung 1. Bestimmen Sie in den nachstehenden Sätzen das Subjekt und das Prädikat. Geben Sie an, wodurch sie ausgedrückt sind.

1. Mein Nachbar will eine lustige Feriengeschichte erzählen. 2. Es war ein trüber Herbsttag. 3. Das Gespräch wurde durch den Eintritt des Arztes unterbrochen. 4. Mein Großvater saß im Lehnstuhl und rauchte seine Abendpfeife. 5. Es war fast dunkel. Der Regen fiel immer dichter. 6. Ich war ans Fenster getreten. 7. Es war einmal ein kleiner Junge. Er hieß Georg. 8. „Wer hat diese schönen Lieder gemacht?" fragte sie. 9. Die Luft war schwül. Im Westen stieg schwarzes Gewölk auf. 10. Der Mond schien nicht mehr in die Fensterscheiben. Es war dunkel geworden. Der Alte aber saß noch immer mit gefalteten Händen in seinem Lehnstuhl. 11. Es war an einem Spätnachmittag des Septembers. 12. Der Lärm in der Stube wurde stärker. 13. Fast in demselben Augenblick wurde drinnen im Hause die Stubentür aufgerissen. 14. Den langen Rohrstock mit goldenem Knopf trug er unter dem Arm. 15. Hier war es geheimnisvoll und still. 16. Der jüngere Sohn sollte zu seiner weiteren Ausbildung die Stadt verlassen. 17. Endlich wurde sie müde und setzte sich in den Schatten überhängender Zweige.

Übung 2. Bestimmen Sie in den nachstehenden Sätzen das Subjekt und das Prädikat. Geben Sie an, wodurch sie ausgedrückt sind.

1. Man hörte Stimmen auf dem kleinen Flur. 2. Nun wurde es plötzlich auffallend dunkel im Zimmer. 3. Da rollte das Auto auch schon vor das Haus und hielt plötzlich an. 4. Maria war ein junges Mädchen von ungewöhnlicher Schönheit und Frische. 5. Es war frischer Schnee gefallen. 6. Ein Auto wartete auf der Straße vor Wolfgangs Haus. 7. Er war sehr blass geworden und atmete erregt. 8. Um elf Uhr begann ein Quartett irgendwo in einem Nebenraum zu konzertieren. 9. Sie musste noch das Arbeitszimmer aufräumen. 10. Haben Sie etwas von meinen Eltern gehört? Ich kann sie telefonisch nicht erreichen. 11. Unerwartet fror es einige Tage wieder stark. 12. Er stieg die Treppe hinauf. Der Korridor war dunkel. 13. Sie mussten noch eine halbe Stunde warten. Dann wurden endlich die Türen geöffnet. 14. Der Wind hatte sich endlich gelegt. Es war aber wieder nebliger geworden. 15. Für meine Mutter bin ich immer noch dreizehn Jahre alt. 16. Kann man bei Ihnen zu Abend essen?

Übung 3. Gebrauchen Sie in den nachstehenden Sätzen die gerade Wortfolge.

1. Im Walde war es wie oft im Spätherbst still und einsam. 2. In diesem Haus und Garten bin ich aufgewachsen. 3. Nach dem Mittagessen stand er vor unserer Haustür. 4. Jetzt wurde die Tür des Saales geschlossen. 5. An einem Spätherbstnachmittag ging ein alter wohlgekleideter Mann langsam die Straße hinab. 6. Am Morgen nach seiner Ankunft ging er zu Elisabeth. 7. Vor der Gartentür saß schweigend eine mädchenhafte Frauengestalt. 8. Vom Wasser herauf kam der Geschrei der Frösche. 9. Einen Augenblick wurde es ruhig. 10. In dieser letzten Zeit hat er fast keinen Augenblick seine Frau verlassen. 11. Eine Weile noch blieb das Mädchen stehen. 12. Am folgenden Nachmittag wanderten Michael und seine Freunde im Walde jenseits des Sees.

Übung 4. Gebrauchen Sie in den nachstehenden Sätzen die invertierte (ungerade) Wortfolge.

1. Der Wind fegte immer wieder durch die einsamen Straßen. 2. Michael sollte schon bald zu seiner weiteren Ausbildung die Stadt verlassen. 3. Der Advokat hatte die Frage mit einem höflichen Kopfnicken beantwortet. 4. Ich will gleich nach dem Konzert nach Hause gehen. 5. Der Zollbeamte sah die Frau voll Verwunderung an. 6. Er blieb mit dem Schulleiter allein im großen Kabinett. 7. Die Karten lagen unberührt auf dem Tisch. 8. Eine unruhige Nacht folgte diesem Tage. 9. Der Mond sah leuchtend aus der Höhe. 10. Ein stattlicher Mann kam dem Wanderer entgegen. 11. Im feuchten Grund des Weges hinterlassen ihre Schritte deutliche Spuren. 12. Gemeinsam gingen die Freunde in die Wohnung des Anwalts. 13. Am Tag ihrer Ankunft saß das junge Mädchen mit den beiden Herren auf der Veranda.

Übung 5*. Üben Sie nach folgendem Muster.

> *Muster*:
> Die Schülerin las vor (klein, laut, und, deutlich, ein Gedicht, von, H. Heine).
> Die kleine Schülerin las laut und deutlich ein Gedicht von H. Heine vor.

1. Onkel fährt (mein, mit, der D-Zug, nach Berlin, übermorgen). 2. Ein Volkslied wurde wiederholt (schön und traurig, von, unser Knabenchor, danach, zweimal). 3. Die Deutschlehrerin wird prüfen (unser, am Dienstag, nach, der Unterricht, die Schüler der 10. Klasse). 4. Wir schreiben ab (zwei, Übung, zu, die Selbstkontrolle, aus dem Übungsbuch). 5. Der Bruder besuchte (mein, jüngst-, anderthalb, das Jahr, lang, die beste Musikschule, in, die Stadt). 6. Der Fahrer konnte bremsen (erfahren und aufmerksam, in, letzt-, der Augenblick, noch, sein Opel). 7. Der Wecker läutet (alt, jeder Morgen, Punkt halb sieben). 8. Das Stück wurde aufgeführt (neu, dieser Dramatiker, in, das Stadttheater, vorgestern). 9. Die Kinder sind zurückgekommen

(Annas, erst, heute morgen, von, ihre Ferienreise). 10. Man darf rauchen (in, die Bibliothek, nur, in, das Rauchzimmer).

Übung 6*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei die invertierte (ungerade) Wortfolge.

1. Во время зимних каникул мои дочери часто катаются на лыжах или бегают на коньках. 2. Сегодня вечером мы идем на концерт этого замечательного скрипача. 3. В этом доме живёт семья его невесты. 4. В начале марта здесь всегда холодно. 5. Мне очень понравилась её новая пьеса. 6. Обычно студенческие каникулы начинаются в конце января. 7. Послезавтра мы встречаем в аэропорту наших друзей из Германии. 8. То письмо я получила неделю тому назад. 9. Вчера целый день дождь лил как из ведра. 10. Нашего больного ребёнка врач навещала через день. 11. На день рождения младшей дочери было приглашено много её одноклассников. 12. На другом берегу реки лежала тогда маленькая полузаброшенная деревня.

Übung 7*. Stellen Sie Fragen zu den schräg gedruckten Wörtern und Wortgruppen.

1. Der Neffe *meines Nachbarn* hat mir geholfen. 2. *Die Wälder und Wiesen* werden im Frühling grün. 3. Wir danken *unserem alten Lehrer* für seinen wertvollen Rat. 4. Das Haus des Försters stand *unweit eines großen Teiches*. 5. *Zweieinhalb Jahre* hat meine Nichte an der Kölner Universität studiert. 6. Ihr Mann ist *Flieger* von Beruf. 7. Alle diese Bücher kannst du *in unserer Bibliothek* leihen. 8. Jeden Sommer fährt sie nach Odessa *zu ihren Verwandten.* 9. Gestern ist er *spät in der Nacht* zurückgekommen. 10. *Seit 4 Jahren* wohnen unsere Eltern in ihrem Landhaus. 11. Die Spielsachen *der Kinder* blieben auf dem Fußboden liegen. 12. Ich nehme *den hellen Schal*. 13. Er wünscht sich *ein modernes* Fahrrad *mit Zweigangschaltung.* 14. *Mehrere* Personen saßen schon im Wartezimmer des Arztes. 15. *Punkt neun Uhr* beginnt die Konferenz.

Übung 8. Üben Sie Fragesätze nach dem folgenden Muster.

Muster: Um 8 Uhr geht der Sohn meiner Nachbarin in die Schule.
Wer geht um 8 Uhr in die Schule?
Wann geht der Sohn meiner Nachbarin in die Schule?
Wessen Sohn geht um 8 Uhr in die Schule?
Wohin geht um 8 Uhr der Sohn meiner Nachbarin?
Geht der Sohn meiner Nachbarin um 8 Uhr in die Schule?

1. Abends kommen zu uns die Großeltern von Karl. 2. Die Sonne wirft jeden Morgen ihre Strahlen ins Zimmer. 3. Die Mutter stellt zwei schöne Blumentöpfe auf das

Fensterbrett. 4. Die Nächte sind im Frühling noch ziemlich kalt. 5. Unser Ferienheim liegt am Ufer eines breiten Flusses. 6. Die neue Wohnung meiner Schwester und ihrer Familie befindet sich im 6. Stockwerk eines neunstöckigen Neubaus. 7. Am nächsten Samstag fahren alle Konferenzteilnehmer mit ihren Autos aufs Land. 8. Das Spielen in frischer Luft macht den Kindern immer viel Freude. 9. Die Semesterarbeit in Englisch hat unsere Gruppe noch in der vorigen Woche geschrieben. 10. Jeder Student will in den Ferien zu seinen Verwandten oder Freunden in seine Heimatstadt fahren.

Übung 9*. Bilden Sie Fragesätze

a) ohne Fragewort:

1. dein Vater, seine Dienstreise, von, schon, zurückkommen *(Perfekt Aktiv)*? 2. du, gern spielen, das große Tennis? 3. die Schüler, sollen, noch, diese Woche, dieses Diktat schreiben? 4. du, aufrufen *(Perfekt Passiv)*, gestern, in, die Deutschstunde? 5. diese Straßenbahn, der Hauptbahnhof, zu, fahren? 6. sie, alle Fragen, der Lehrer, richtig, beantworten *(Perfekt Aktiv)*?

b) mit Fragewort:

1. was, du, von mir, wollen? 2. weshalb, ihr, gestern, zu, die Party, nicht, kommen *(Perfekt Aktiv)*? 3. wo, du, sein *(Perfekt Aktiv)*, der ganze Abend? 4. wohin, sie (*Sing*.), in, der Urlaub, wollen, fahren? 5. wie, oft, die Kinder, das Schwimmbad, besuchen? 6. was, du, dein Patenkind, der Geburtstag, zu, schenken *(Futur)*? 7. wann, du, bei, wir, in, die kommende Woche, können, besuchen?

Übung 10. Antworten Sie verneinend. Unterscheiden Sie zwischen *nicht* und *kein*.

1. Ist dein Vater Journalist? 2. Sind diese Bänke frei? 3. Siehst du in deiner schriftlichen Übersetzung einen Fehler? 4. Haben Sie heute Deutschunterricht? 5. Brauchst du meine Hilfe? 6. Ist seine Antwort richtig? 7. Fahren Sie mit dem Bus? 8. Kommen Sie morgen zu uns? 9. Ist ihr Zimmer hell genug? 10. Hast du dem Kinde gestern Abend dieses Märchen vorgelesen? 11. Ist es schon spät? 12. Besucht er seine Großeltern oft? 13. Habt ihr eure Wörterbücher mit? 14. Ist sie Musiklehrerin?

Übung 11. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen nach folgendem Muster.

Muster: a) Regnet es *noch*?
– Nein, es regnet *nicht mehr*.

b) Hast du *noch* Zeit?
– Nein, ich habe *keine* Zeit *mehr*.

1. Schneit es noch? 2. Ist noch Brot da? 3. Ist es noch immer so heiß? 4. Hast du noch Geld? 5. Haben Sie noch Wünsche? 6. Ist der Platz noch frei? 7. Braucht ihr den Videorekorder noch? 8. Nimmt deine Schwester noch Tanzunterricht? 9. Singt dein Vater noch? 10. Hat die Kranke Schmerzen? 11. Gibt es noch Karten für die Abendvorstellung? 12. Ist es noch hell genug? 13. Hast du noch eine Frage? 14. Es besteht doch noch Hoffnung? 15. Ist noch Bier da? 16. Kannst du noch weiter machen? 17. Gibt es noch Kuchen? 18. Ist es noch immer so kalt? 19. Brauchst du noch Hilfe? 20. Braucht ihr mich noch? 21. Ist noch Milch da?

Übung 12*. *Nicht, nichts* oder *kein* bzw. *keiner*? Wählen Sie richtig.

1. Das ist ... seltener Fall. 2. Er hat einen Fußball, ich aber habe leider ... . 3. Die Entscheidung dieser Frage ist heute ... wichtig. 4. Das ist ... wichtige Frage. 5. Ihr Benehmen macht ... guten Eindruck. 6. Was dein Bruder gestern gesagt hat, ist ... wahr. 7. Aus ... wird ..., das merke wohl, wenn aus dir was werden soll. 8. Ich kann es kaum glauben, dass dein Kind ... Obst mag. 9. Leider haben wir ... freie Parkstelle gefunden. 10. Man sieht hier ... . 11. Heute fehlt ... in der Gruppe. 12. ... Sportler will der letzte sein. 13. Viele wissen viel, ... weiß alles. 14. Er hat von ... Abschied genommen. 15. ... einziger von uns war dabei. 16. Das darf ... wissen. 17. Er hat sich ... einmal verabschiedet. 18. Man hat ... anderen Möglichkeiten mehr. 19. Das kann ... Mensch begreifen. 20. Ich habe ... Angst vor dem dunklen Wald. 21. Mach dir ... Witz daraus!

Übung 13*. Verneinen Sie die folgenden Sätze, gebrauchen Sie dabei *niemand*, *nie(mals)*, *nirgends* oder *nichts*.

1. Jemand hat nach dir gefragt. 2. So ein Bild habe ich schon gesehen. 3. Überall fühlt er sich wohl. 4. Er wartet auf jemanden. 5. Das wirst du wohl vergessen. 6. Der Jäger hat etwas in der Hand. 7. Meine jüngere Schwester ist immer gut gelaunt. 8. Jemand ist im Zimmer. 9. Er wird es zu etwas bringen. 10. Man kann da etwas tun. 11. Ich sehe etwas. 12. Alle sind da. 13. Überall war Licht. 14. Sie hat dir etwas zu sagen. 15. Sein Versprechen bedeutet viel.

Übung 14*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я ничего об этом не знаю. 2. Лучше поздно, чем никогда. 3. Ни у кого не было с собой словаря. 4. Не каждый делает каждое утро гимнастику. 5. Она не пришла вчера вечером. 6. Она пришла не вчера вечером, а сегодня утром. 7. Здесь не растут никакие цветы. 8. Она не едет с нами на следующей неделе к морю. 9. Такой крепкий кофе я не люблю. 10. Он никогда ещё не был в горах. 11. Я не могу на этот раз им помочь, у меня нет ни времени, ни денег. 12. Здесь никого нет. 13. Нигде не было видно следов человека.

Der zusammengesetzte Satz

Die Satzverbindung

Übung 15. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren zusammengesetzte Sätze. Gebrauchen sie dabei sinngemäß *aber, dann, darauf, darum, denn, deshalb, deswegen, oder, trotzdem, und* u. a.

> *Muster*:
> Das Gras auf der Wiese war saftig und frisch. Es regnete fast jeden Tag.
> Das Gras auf der Wiese war saftig und frisch, *denn* es regnete fast jeden Tag.

1. Es war schon Spätherbst. Der Himmel war klar. 2. Niemand begegnete ihm. Alle waren draußen bei der Ernte. 3. Er wollte von hundert Dingen berichten. Ihm fiel das Sprechen schwer. 4. Eine Weile stand das Mädchen schweigend am Tisch. Sie machte sich zum Ausgehen fertig. 5. Man schloss das Fenster. Die kalte Nachtluft drang in den Raum. 6. Die Sonne wärmte schon. Hier, im Zimmer, hielt sich die Kälte. 7. Die Freunde beschlossen, gemeinsam einen Ausflug zu unternehmen. Sie trafen rasch alle Vorbereitungen dazu. 8. Meine Reisegefährtin wurde immer einsilbiger. Mir lag sehr viel an einer Fortsetzung des Gesprächs. 9. Diese kleine Stadt ist wegen ihrer Heilquellen weithin als Kurbad berühmt. Mein kranker Bruder fährt dahin. 10. Der junge Programmierer arbeitete gewissenhaft und fleißig. Man war allerseits mit ihm zufrieden. 11. Es war schon gegen drei Uhr morgens. Wir konnten nicht schlafen. 12. Man führte den Gast zum Fenster. Von hier aus bot sich ein wunderschöner Ausblick.

Übung 16*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch der beiordnenden Konjunktionen.

1. Моя подруга хорошо говорит по-французски, так как она семь лет прожила во Франции. 2. Я зашёл за Ольгой и мы пошли в Русский музей. 3. Уже половина четвёртого, а ты ещё не обедал. 4. Ты купила эту вазу или это подарок? 5. Я люблю кататься на горных лыжах, мой муж тоже занимается зимним спортом. 6. Поздно, и все уже спят. 7. Она не сможет перевести этот текст, потому что не знает немецкого языка. 8. В воскресенье мы украшали ёлку и маленькая Ира нам помогала. 9. Я поеду завтра на дачу, или мы навестим наших друзей в городе. 10. Дождь идёт вторую неделю, и мы целыми днями сидим дома. 11. Моя маленькая дочь разбудила меня сегодня очень рано, поэтому я на неё рассердилась.

Übung 17*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie den Gebrauch der beiordnenden Konjunktionen.

1. Уже декабрь, но снега всё ещё нет. 2. Пели все, младшие дети тоже пели с нами. 3. Она не придёт ни сегодня, ни завтра, так как она больна. 4. Мы тоже хотели бы посмотреть этот новый балет, но у нас нет билетов. 5. Сверкнула молния, потом загремел гром. 6. Эта сумочка подходит к твоему новому костюму, поэтому мы её тебе купили. 7. Уже шесть часов вечера, однако ещё светло. 8. Она получила двойку, поэтому она была в плохом настроении. 9. Мой дядя едет на полгода в Германию, поэтому он сейчас учит немецкий. 10. Сегодня, правда, очень холодно, но всё же мы идём кататься на коньках. 11. Сейчас обеденный перерыв, поэтому в конторе / бюро никого нет.

Übung 18. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare mittels der Konjunktion *und* 1) zu einer Satzreihe (zu einem zusammengesetzten Satz), 2) zu einem zusammengezogenen Satz.

Muster:
Er drückte dem Advokaten die weiche Hand. Er verschwand darauf rasch.
1. Er drückte dem Advokaten die weiche Hand, *und* darauf verschwand er rasch.
2. Er drückte dem Advokaten die weiche Hand *und* verschwand darauf rasch.

1. Sie tranken das Glas leer und stellten es ab. Sie blieben dann noch zusammen stehen. 2. Lina wartet noch einen Augenblick. Sie tritt dann ein. 3. Er half erst mir in den Mantel. Er zog dann seine Windjacke über. 4. Der Direktor betrachtete einen Zettel. Er sagte dann: „Wir haben hier einen Bericht“. 5. Charlotte zögerte einen Augenblick. Sie forderte ihn dann auf, sie zu begleiten. 6. Der Mann trank hastig einen Schluck. Er fuhr dann in seiner Erzählung fort. 7. Cornelia zögerte einen Augenblick. Sie schloss dann die Freundin in die Arme.

Übung 19. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare mittels der Konjunktion *aber* 1) zu einer Satzreihe (zu einem zusammengesetzten Satz), 2) zu einem zusammengezogenen Satz. Sieh das Muster zur Übung 18.

1. Bei Tisch speiste man wie immer gut. Man unterhielt sich schlechter denn je. 2. Daraufhin ging er zu seinem Schreibtisch. Er setzte sich nicht, sondern wandte sich nochmals an die Schreiber. 3. Helmut schien vieles sagen zu wollen. Er hob nur die Schultern. 4. Die Braut war nicht gerade hübsch. Sie hatte vergnügte braune Augen. 5. Sie war nicht eigentlich schön. Sie sah in ihrer einfachen Kleidung recht gut aus. 6. Der Flüchtling stutzte. Er witterte irgendeine Fälle. Er konnte keine erblicken.

7. Madam Bosch kleidete sich ähnlich wie ihre Schwester. Sie war im Gegensatz zu ihr außerordentlich lang. 8. Der Sohn meiner Nachbarn wollte im Schachspiel viel leisten. Er brachte es nur zu sehr bescheidenen Ergebnissen.

Übung 20. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren zusammengesetzte bzw. zusammengezogene Sätze. Gebrauchen sie dabei *aber, dann, darauf, darum, denn, deshalb, deswegen, trotzdem, und* u. a.

1. Ich habe mein Notizbuch bei meiner Freundin vergessen. Ich will morgen früh zu ihr fahren. 2. Wir haben uns fast 10 Jahre nicht gesehen. Er hat mich sofort erkannt. 3. Sie wollte den Direktor sprechen. Er war nicht da. 4. Ich sah dich kommen. Ich eilte dir entgegen. 5. Meine Freundin wollte einen Roman von Thomas Mann lesen. Der Roman war zu schwierig für sie. 6. Es ist nicht immer leicht im Ausland zu leben. Viele Menschen arbeiten und studieren in einem fremden Land. 7. Sie wollte ein Gedicht von Heine in ihre Muttersprache übersetzen. Es gelingt ihr nicht. 8. Ihr Vater ist schon siebzig Jahre alt. Er ist noch frisch und rüstig. 9. Ich ging zum Zahnarzt. Ich hatte Zahnschmerzen. 10. Mein Bruder wollte antworten. Er brachte vor Aufregung kein Wort hervor.

Übung 21*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie dabei die zusammengesetzten und die zusammengezogenen Sätze und den Gebrauch der beiordnenden Konjunktionen.

1. Студент немного подумал, а затем подробно ответил на вопрос. 2. Мы ещё некоторое время (eine Weile) посидели на скамейке в саду, а потом пошли в дом. 3. Мой брат помолчал, а потом рассказал мне о своих сомнениях. 4. Друзья ещё долго говорили и только в полночь (um Mitternacht) разошлись. 5. Докладчик сделал краткое вступление, а затем сразу перешёл к своей основной теме. 6. Лаборант ещё раз посмотрел в микроскоп, после этого записал что-то на листке бумаги. 7. Сначала приезжий (der Fremde) отдохнул, а потом пошёл навестить своих старых друзей. 8. Врач оказал пострадавшему первую помощь, а после этого сразу вызвал скорую помощь. (telefonieren nach, der Unfallwagen) 9. День мы провели с нашими знакомыми за городом, а вечером все вместе пошли в кино. 10. В тот вечер я долго не мог заснуть и только за полночь забылся неспокойным сном (in einen unruhigen Schlaf fallen).

Übung 22. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze zu Satzverbindungen.

a) 1. Ich möchte dich besuchen, aber ... . 2. Der Lehrer erklärte eine neue Regel, dann ... 3. Das Wetter ist heute so schön, darum ... . 4. Wir begleiteten unsere Freundin zur Haltestelle, dann ... . 5. An den freien Abenden gehen wir ins Theater, in Konzerte, oder ... . 6. Er antwortete sehr schnell, aber ... .7. Sie wird nun bald

fünfundsiebzig Jahre alt, aber ... . 8. Ziehe dich warm an, denn ... . 9. Wir sind alle wieder zufrieden und lustig, denn ... . 10. Diese Arbeit ist sehr schwer, darum ... . 11. Beeile dich, sonst ...

b) 1. Es ist schon halb acht, und ... . 2. Mein Bruder fühlt sich nicht wohl, darum ... . 3. Wir waren frei, aber ... . 4. Die jungen Leute wollten den Platz überqueren, aber ... . 5. Der Kleine zuckte erschrocken zusammen, denn ... . 6. Es ist spät geworden, deshalb ... . 7. Wir gingen nicht nach Hause, sondern ... . 8. Das Mädchen zögerte einige Sekunden, dann ... . 9. Der Alte wollte weggehen, aber ... . 10. Sie war dem Kranken unentbehrlich geworden, denn ... . 11. Großvaters Gesicht und Haltung blieben unbeweglich, aber ... . 12. Sie stand und lauschte, endlich ... . 13. Beide waren vollkommen erschöpft, darum ... . 14. Einige Sekunden herrschte tiefe Stille, dann ... . 15. Am Morgen hat es geschneit, daher ... .

Übung 23*. Übersetzen sie ins Deutsche.

1. Он собирался пойти в театр, но ему пришлось проводить сестру на вокзал. 2. Вчера мы были очень заняты, поэтому мы не смогли навестить тебя. 3. Он успешно занимается спортом, но (он) не пропустил ни одной лекции. 4. Я позвоню нашим друзьям, и мы вместе поедем на стадион. 5. Сегодня мы сдали последний экзамен, поэтому мы можем поехать в дом отдыха. 6. Помоги мне написать ответ, или ответь на письмо сам! 7. Мы не сможем пойти с тобой на эту выставку, так как у нас в это время будет конференция. 8. Эти прекрасные яблоки растут в вашем саду, или вы их купили? 9. Наш урок был уже закончен, но мы не покидали класса. 10. Мы не опоздаем в театр, так как у нас ещё 15 минут. 11. Уже наступило лето, но ещё совсем не жарко. 12. Ты выписываешь журнал «Звезда», или ты взял его в библиотеке? 13. Учитель сперва объяснил задание, затем (он) начал спрашивать учеников. 14. Иногда учитель читал ученикам интересные рассказы, или ученики сами рассказывали что-нибудь.

Übung 24*. Übersetzen sie ins Deutsche.

1. Или мы пойдём сегодня на органный концерт, или я покажу вам новые работы моего брата: акварели и рисунки. 2. Я не смогла прийти раньше, так как наш поезд опоздал. 3. Мы не остались дома, а (мы) поехали в Национальную библиотеку. 4. Мой отец уже не молод, но он здоров и много работает. 5. Зимой я много работаю, но всё же (я) часто хожу на лыжах. 6. Уже две недели мы живём в Москве, но я пишу тебе только сегодня. 7. Мой словарный запас значительно увеличился, так как я много читаю. 8. Я не пойду с вами сегодня в Театральный музей, ибо я был уже несколько раз в этом музее, и мне сегодня предстоит важная работа. 9. Певец заболел, поэтому концерт не мог состояться. 10. Погода была, правда, очень хорошая, но мне не хотелось идти со всеми. 11. Поторопись, иначе ты можешь опоздать.(...а то опоздаешь!) 12. Он шёл

быстро, но ему не удалось нас догнать. 13. Я не купил вчерашнюю газету, а (я) взял её у своего соседа. 14. В зале стало тихо, так как профессор начал свой доклад. 15. Мой брат – дизайнер, а моя сестра – учительница музыки.

Übung 25. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzverbindungen. Gebrauchen Sie dabei verschiedene beiordnende Konjunktionen.

1. Meine Freundin ist eine erfahrene Lehrerin. Die Kinder lieben sie sehr. 2. Er wollte fortlaufen. Die Mutter hielt ihn zurück. 3. Ich kann die grammatische Übung nicht machen. Ich habe meine Brille in der Schule vergessen. 4. Sein Augenleiden machte ihn hilflos. Er blieb meist zu Hause. 5. Wir konnten über unsere Zeit nicht verfügen. Wir waren von unserer Arbeit sehr in Anspruch genommen. 6. Es war schon spät. Ich setzte meine Arbeit fort. 7. Sie hörten gemeinsam Rundfunksendungen. Sie besprachen sie. 8. Die Mutter tadelt die Tochter. Sie hat sich schlecht benommen. 9. Der Angekommene war mit Sorgfalt gekleidet. Das fiel allen sofort auf. 10. Heute haben wir am Nachmittag keine Deutschstunde. Ich komme zu dir. 11. Ich bin im ersten Semester. Mein Bruder ist mit seinem Studium schon fast fertig. 12. Wir machen heute einen Ausflug in die Berge. Wir fahren Boot. 13. Die Lehrerin sah den Jungen streng an. Sie sagte kein Wort. 14. Ich eilte in die Apotheke. Ich musste für meine kranke Mutter eine Arznei holen. 15. Am Himmel sind dunkle Wolken. Wir nehmen einen Regenschirm mit.

Übung 26*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Bilden Sie, wo es möglich ist, zusammengezogene Sätze. Beachten Sie den Gebrauch der beiordnenden Konjunktionen.

1. Хотелось пить, но он не вставал. *(В. Каверин)* 2. Другой военный стоял с хорошенькой девушкой, они тихо разговаривали, а потом быстро поцеловались, и она ушла. *(В. Каверин)* 3. Он все слушал её, но должно быть, не очень внимательно, потому что она в конце концов рассердилась. *(В. Каверин)* 4. У меня была только синяя краска, несмотря на это я затеял нарисовать охоту. *(Л. Толстой)* 5. Папа даже пожалел, что на меня надели пальто, потому что было совсем жарко, как летом. *(В. Катаев)* 6. Карташихин любил его, но относился как к младшему, хотя Трубачевский был старше его на полтора года. *(В. Каверин)* 7. Она тоже была врачом, но совсем другого склада. Едва входила она в палату, как больному уже становилось легче. *(В. Каверин)* 8. Матвей Ионович уже давно спал, а они всё ещё говорили. *(В. Каверин)* 9. Ночь ли была такая, но у обоих стало хорошо на душе, и они долго шли и молчали. *(В. Каверин)* 10. Он посадил его на диван, а сам сел ... в кресло по ту сторону огромного письменного стола. *(В. Каверин)* 11. У него были серые мечтательные глаза, вероятно, поэтому товарищи по курсу подозревали, что втайне он пишет стихи. *(В. Каверин)*

Übung 27. Setzen Sie sinngemäß eine der Doppelkonjunktionen aus dem Schüttelkasten. Einige davon können mehrmals gebraucht werden.

je ..., desto... | entweder ... oder ... | weder ... noch ... | bald ... bald ... | einerseits ... andererseits ... | sowohl ... als auch ... | nicht nur ... sondern auch ...

1. Das Wetter im April ist unbeständig: ... regnet es, ... schneit es. 2. ... ist sie krank, ... es ist etwas passiert. 3. ... Studenten, ... einige unserer Professoren nehmen am Tennisturnier teil. 4. ... möchte ich gern mit dir zur Party gehen, ... habe ich heute noch viel zu tun. 5. ... bringe ich dir das Geld am Mittwoch Abend, ... ich gebe es dir in einer Woche zurück. 6. ... ich, ... meine Freunde sind noch nie in Japan gewesen. 7. ... wird es finster, ... scheint wieder die Sonne. 8. ... habe ich unseren neuen Nachbarn gesehen, ... kenne ich seinen Namen. 9. ... dunkler die Nacht, ... heller die Sterne. 10. Unser Dekan arbeitet ... ... sehr viel, ... er spielt ... jedes Wochenende Fußball. 11. Maria hat keine Verständigungsprobleme in der Schweiz. Sie spricht ... Deutsch, ... Französisch. 12. Es gibt nur zwei Möglichkeiten: ... du schaffst die Prüfung, ... du musst den Sprachkurs wiederholen. 13. Am nächsten Wochenende bin ich nicht zu Hause, ... am Samstag, ... am Sonntag.

Übung 28. Setzen Sie sinngemäß eine der Doppelkonjunktionen aus dem Schüttelkasten. Einige davon können mehrmals gebraucht werden.

zwar ... aber ... | je ..., desto ... | bald ... bald ... | nicht nur ... sondern auch ... | entweder ... oder ... | weder ... noch ...

1. Wir gelangten zum Zeltlager ... zu Fuß ... mit der Bahn. Wir sind mit dem Auto gekommen. 2. Kaufe für uns Äpfel, ... mehr, ... besser! 3. Diese Halskette ist ... aus Gold ... aus Siber. 4. ... habe ich den Computer gekauft, ... habe ich ihn geschenkt bekommen; ich habe ihn selbst gebastelt. 5. Er interessierte sich ... für moderne Geschichte, ... er hatte ... großes Interesse für Raumforschung. 6. ... sagst du mir die Wahrheit, ... ich will mit dir nichts mehr zu tun haben. 7. ... ist sie traurig, ... ist sie wieder lustig. 8. ... schneller du die Arbeit machst, ... früher kannst du nach Hause gehen. 9. ... holt er dich ab, ... er ruft dich an. 10. ... hört das Schießen auf, ... hört man

wieder Gewehrsalven. 11. ... ausführlicher du deinem Vater schreibst, ... mehr wird er sich freuen. 12. Eva möchte den Arbeitsplatz wechseln. Sie hat ... einen gut bezahlten Job, ... ihr Chef ist „unmöglich“. 13. Hast du schon eine norddeutsche Hafenstadt besucht? – Nein, ich bin ... in Hamburg ... in Rostock gewesen. 14. Am nächsten Wochenende bin ich nicht zu Hause, ... am Samstag, ... am Sonntag.

Übung 29*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie die Wortfolge nach den Doppelkonjunktionen.

1. Я не читал этой книги и никогда о ней не слышал. 2. Небо то голубое, то оно покрыто серыми тучами. 3. Она была не только у нас, но её видели и у её родственников. 4. Михаил либо поедет летом с сокурсниками в лагерь, либо будет отдыхать на даче. 5. Или зайди к нам завтра утром, или позвони мне. 6. Ни я, ни мой брат не видели этого артиста на сцене. 7. Чем быстрее, тем лучше. 8. С одной стороны, он очень добрый человек, с другой, он очень строгий. 9. В Швейцарии как молодёжь, так и пожилые люди с удовольствием идут в горы (Bergtouren machen). 10. Она интересуется не только популярной музыкой, но и уделяет много времени классической опере. 11. Эта модель изготовлена частично из железа, частично из свинца. 12. Ни зимой, ни летом я не была на Кавказе. 13. То она диктует очень быстро, то слишком медленно. 14. Или это не та книга, или я совсем ничего не понимаю.

Übung 30. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte sinngemäß *dann* oder *damals* ein. Übersetzen Sie ins Russische.

1. „Ich erinnere mich“, sagt sie, „dass der Sonntag sehr heiß war. ... habe ich es kaum bemerkt.“ 2. Dass du mir hilfst, freut mich. Aber die Pferde kann ich lenken. ... kannst du nach Hause gehen. 3. „Frische Luft und ein wenig Bewegung können Ihnen nur gut tun, meint der Arzt.“ – „Ja, meint er das wirklich?“ fragt der Förster ängstlich. „... will ich es auch tun.“ 4. Es gibt kaum halb soviel Pferde im Dorf wie früher. ... hatten die Bauern junge, kräftige Pferde, heute haben sie müde, magere Klepper. 5. Unten im Hausflur bleibt sie stehen und überlegt: Sie wird mit dem Milchwagen nach Hause fahren, ... braucht sie ihre Sachen nicht zu tragen. 6. Schließlich stand er auf. „... will ich jetzt gehen.“ 7. Die Schwester schwärmte ... für einen gerade sehr bekannt gewordenen Porträtmaler. 8. Seine Mutter war auch oft müde gewesen, wenn sie an diesem Schreibtisch gesessen hatte. ... hatte sie sich immer ein Kännchen Kaffee gekocht. 9. „Das war ...!“ sagte sie. „... war ich zum Alleinsein gezwungen.“ 10. Wenn ich erst in der Stadt bin, kann ich tun und lassen, was ich will. ... kann Mutter mich nicht mehr kontrollieren. 11. Großvater war ein armer Bursche, hatte nichts gelernt und arbeitete in einer Ziegelei. ... wurden die Ziegel mit der Hand geformt. 12. Schon einmal hat Lina solchen Wein getrunken.

... saß sie allein in Fräulein Fabians Küche. 13. Linas Hand tastet die Schürzentasche ab. Sie fühlt knisterndes Papier. Ein Stück Kuchen ist darin abgewickelt. Sie wird es Rudi morgen in die Kammer legen. ... wird er wissen, dass sie den ganzen Abend über an ihn gedacht hat. 14. In Bruckshagen wird es jetzt auch dunkel. Vielleicht gehen die Mädchen noch durchs Dorf und singen. ... ist Albert dabei und Rudi. 15. Sie fuhr nicht zum ersten Mal nach Berlin, aber ... begriff sie, dass sie diese Stadt überhaupt nicht kannte. 16. Lina bleibt im Bad, bis das Wasser kalt ist. ... kleidet sie sich rasch an. 17. Ihr Freund lebte ... seit zwei Monaten illegal.

Übung 31*. Übersetzen Sie ins Deutsche. *Dann* oder *damals*? Wählen Sie richtig.

1. Я сама этого не помню, я была *тогда* совсем маленькая. 2. Она была тогда так расстроена (verzweifelt), что бросила учёбу и уехала домой. 3. Помнишь, мы тогда на Кавказе познакомились с Ниной? 4. Сначала каждый из нас поехал домой, а потом мы вместе побывали в Болгарии. 5. Я часто вспоминаю то лето; мы тогда так весело проводили время. 6. Я не могу тебе сейчас дать словарь, он мне нужен самой. – Тогда принеси его, пожалуйста, завтра. 7. Почему ты мне тогда, летом, не рассказал всё? – Тогда я не мог этого сделать, иначе я выдал бы чужой секрет. 8. Ты обещаешь молчать? – Да, конечно. – Тогда я расскажу тебе о наших планах. 9. Это было очень давно, тогда ещё не было изобретено книгопечатание. 10. Ты понял задачу? – Да. – Тогда объясни её мне.

Das Satzgefüge

Die Objektsätze

Übung 32. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge mit Objektsätzen. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion *dass*.

Muster: Sie sagt. Sie will heute Abend ins Konzert nicht gehen.
Sie sagt, *dass* sie heute Abend ins Konzert nicht gehen will.

1. Wir wissen; der russische Nationaldichter Puschkin wurde im Jahre 1799 geboren. 2. Sie freuen sich; sie können bald in ein Ferienheim fahren. 3. Das Radio meldet; man kann Wetterumschlag erwarten. 4. Der Chef hat befohlen; wir prüfen alle Angaben noch einmal nach. 5. Ich habe bemerkt; mein Nachbar arbeitet sehr viel in seinem Garten. 6. Ich habe nicht gewusst; es ist schon spät. 7. Sie hat erfahren; ihre Tochter ist in der Deutschprüfung durchgefallen. 8. Es wurde bekanntgegeben; wir sollen uns zur Beratung um 7 Uhr einfinden. 9. Ich weiß; deine Kontrollarbeit ist gut. 10. Wir verstehen; wir müssen uns viel im Deutschen üben. 11. Die Kinder wissen; sie müssen um 9 Uhr im Bett sein. 12. Wir sind überzeugt; der Jäger hat die

Wahrheit gesprochen. 13. Wir haben gehört; sie haben über ihre Reise berichtet. 14. Du weißt nicht; ich hatte gestern viel zu tun. 15. Deine Antwort beweist; du hast den Text gründlich vorbereitet. 16. Ich werde dir gleich beweisen; ich habe Recht. 17. Er versteht nicht; er hat Unrecht. 18. Ich hatte keine Ahnung; du hast schon vor einem Jahr geheiratet. 19. Es tut mir leid; du musst morgen wieder abreisen. 20. Mein Bruder schreibt; er hat beschlossen, an der philologischen Fakultät zu studieren. 21. Der Bahnbeamte machte mich darauf aufmerksam; mehrere Züge fahren täglich nach Berlin ab. 22. Es gefällt mir nicht; du rauchst immer noch.

Übung 33. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge mit Objektsätzen. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion *ob*.

Muster: Alles hängt davon ab; ihr helft uns.
Alles hängt davon ab, *ob* ihr uns helft.

1. Ich möchte wissen; der Junge hat sich wirklich so viel Mühe gegeben. 2. Ich weiß noch nicht; ich kann morgen (mit)fahren. 3. Er erkundigte sich; sein Nachbar hatte sich bei der Polizei beschwert. 4. Wer weiß; die Geschwister vertragen sich wirklich gut. 5. Er hat kein Wort davon gesagt, er befasst sich auch mit der modernen Geschichte. 6. Du kannst Klara (danach) fragen; sie hat sich um diese Stelle beworben. 7. Es ist noch fraglich; er ist für diesen Posten der richtige Mann. 8. Du musst dich morgen danach erkundigen; sie ist noch im Krankenhaus. 9. Ich bin selbst noch nicht ganz sicher; ich gehe morgen zu den Wahlen. 10. Ich fragte unseren Freund; er wollte mit uns zu Mittag essen. 11. Es ist schwer zu sagen; die Zeit dafür reicht noch.12. Es hängt von vielen Umständen ab; er wird rechtzeitig in der Stadt ankommen. 13. Er weiß nicht; die Kur darf in seinem Fäll um 10 Tage verlängert werden. 14. Es ist sehr schwer zu entscheiden; dem Bürgermeister ist schon etwas gelungen.

Übung 34*. Was passt wo? Wählen Sie das richtige Pronomen oder Pronominaladverb und setzen Sie es ein. Einige davon können mehrmals gebraucht werden.

Muster:
Meine Schwester fragt. ... ... die hellbraune Handtasche kostet.
Meine Schwester fragt, *wie viel / was* die hellbraune Handtasche kostet.

wozu wie weit wie schwer wo wer wie viel woher
was warum wie wann worüber wem

Meine Schwester fragt,
1. ... dieses Fremdwort bedeutet.
2. ... sein Koffer ist.
3. ... die Hauptgestalt des Romans heißt.
4. ... sich unsere Gruppe morgen trifft.
5. ... diese Maßnahmen dienen.
6. ... die Maschine aus Paris landen soll.
7. ... diesen Artikel geschrieben hat.
8. ... alle diese Sachen gehören.
9. ... im Paket ist.
10. ... alle so aufgeregt sind.
11. ... es bis zur Staatsgrenze ist.
12. ... hier so lange diskutiert wird.
13. ... das Gemälde kosten kann.
14. ... dieses Sprichwort kommt.

Übung 35. Üben Sie nach folgendem Muster die Objektsätze mit verschiedenen Relativadverbien.

Muster:
Ich kann nicht verstehen; was hat sie an die Tafel geschrieben.
Ich kann nicht verstehen, *was* sie an die Tafel geschrieben hat.

1. Der Schüler will wissen; wie wird dieser Satz übersetzt. 2. Ich fragte meine Freundin; warum kann sie noch nicht schwimmen. 3. Erklären Sie uns bitte; welche Bücher dürfen wir nach Hause mitnehmen. 4. Die ältere Dame fragte den Schaffner; wann fährt der Zug ab. 5. Ich verstehe nicht, warum ärgert sich dein Kollege so. 6. Ich sehe; wie reibt sich die kleine Erika mit einem feuchten Handtuch ab. 7. Ich möchte (gern) wissen; wann werdet ihr zu Bett gehen. 8. Die Lehrerin fragt; weswegen haben die Schüler die Hausaufgabe nicht gemacht. 9. In der Abendzeitung haben wir gelesen; welche Sportler werden an der Weltmeisterschaft teilnehmen. 10. Wir haben den bekannten Schriftsteller gefragt; woran arbeitet er zur Zeit. 11. Ich weiß nicht mehr; wann haben wir uns das letzte Mal gesehen. 12. Wir sahen; wie sprang der Hase blitzschnell auf. 13. Du kannst dich bei meinem Bruder danach erkundigen; worüber ist gestern so heftig diskutiert worden.14. Könnten Sie mir bitte sagen; wie komme ich zum Hauptbahnhof.

Übung 36. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze durch Objektsätze.

1. Der Lehrer bemerkt, dass ... . 2. Die Studenten wussten nicht, dass ... . 3. Mein Bruder schrieb mir, dass ... . 4. Ich fürchte, dass ... . 5. Haben Sie gehört, dass ... ?

6. Die Reisenden haben erfahren, dass ... . 7. Ich kann nichts dafür, dass ... . 8. Woher weißt du, dass ... ? 9. Ich bin sicher, dass ... . 10. Ihr habt (es selbst) gewollt, dass ... . 11. Mein Freund glaubt, dass ... . 12. Du vergisst, dass ... . 13. Wir mussten einsehen, dass ... . 14. In seiner Rede wies er darauf hin, dass ... . 15. Der Vorsitzende gab bekannt, dass ... . 16. Hat er schon gesagt, dass ... ? 17. Der (junge / alte) Fahrgast antwortete darauf, dass ... . 18. Versteht dieser Junge nicht, dass ... ? 19. Ich verspreche dir, dass ... . 20. Man teilte uns mit, dass ... .

Übung 37*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Пассажиры узнали, что скорый поезд отходит в полдень. 2. Мы не знали, что почтовый поезд уже ушёл. 3. Брат пишет, что он много купается. 4. Я не знал, что вы больны. 5. Он знает, что в тех лесах много грибов и ягод. 6. С Кавказа нам пишут, что там уже весна. 7. Зелёный свет светофора показывает, что можно ехать. 8. Красный свет показывает, что нужно остановиться. 9. Я не думала, что меня встретят на вокзале. 10. Я надеюсь, что мы проведём лето вместе. 11. Нам сообщили, что обсуждение курсовых работ переносится на завтра. 12. Ты уверен, что ты не ошибаешься? 13. Бюро погоды сообщило, что завтра будет холодно и дождливо. 14. Инженер доказал, что дорогу можно построить за два месяца. 15. Вы знаете, что я завтра уезжаю в Москву?

Übung 38*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Родители рады, что у нас (всех) всё идёт хорошо. 2. Я уверен, что вы успешно сдадите весенние экзамены. 3. Ты не знаешь, можно ли мне оставить здесь свои вещи? 4. Вчера объявили, что встреча с участниками кинофестиваля состоится в четверг. 5. Мне сказали, что меня кто-то ждёт. 6. Только сегодня они узнали, что их сосед уехал. 7. Они обсудили, что ещё нужно сделать. 8. Он не знал, что его поезд опаздывает. 9. Разве вам не сообщили, что он скоро вернётся? 10. Я чувствую, что хорошо отдохнул за лето. 11. Мы уверены, что поступили правильно. 12. У кого можно узнать, когда открывается эта выставка. 13. Я сомневаюсь в том, знает ли она наш новый адрес. 14. Я не думаю, что он будет выступать на этой конференции. 15. Скажи мне, пожалуйста, когда у тебя начинаются каникулы.

Übung 39*. *Dass* oder *was?* Wählen Sie richtig!

1. Ich wusste, ... ich dich treffen werde. 2. Ich kann dir nicht erklären, ... mir in diesem Film nicht gefällt. 3. Sie bekam, ... sie wünschte. 4. Leider hat mein Bruder nicht alles verstanden, ... sein Freund ihm erzählt hat. 5. Du hast vergessen, ... wir dir helfen können. 6. Meine Mutter erklärte uns ausführlich, ... wir tun sollen. 7. Der Kranke ist zufrieden, ... niemand kommt, denn er will schlafen. 8. Ich fragte ihn, ... er

heute tun wird. 9. Wir bemerkten, ... der Unbekannte mit uns sprechen wollte. 10. Die alte Frau dachte darüber nach, ... sie erlebt hatte. 11. Niemand ahnte, ... dieses Mädchen so mutig sein kann. 12. Ich zweifelte auch nicht daran, ... der junge Mann uns mitgeteilt hatte. 13. Sie wollte ihm sagen, ... er noch zu besorgen hatte. 14. Bald begriff sie, ... sie etwas Wichtiges vergessen hatte. 15. Endlich begriff sie, ... das alles zu bedeuten hat. 16. Wissen Sie, ... unsere Freundin krank ist? 17. Wissen Sie, ... unsere Freundin geschrieben hat?

Übung 40*. *Dass* oder *was?* Wählen Sie richtig!

1. Soll ich ihm erzählen, ... mit uns geschehen ist? 2. Bald merkte er, ... es dieselbe Gegend war. 3. Sie fragte, ... sie nun tun soll. 4. Da hörte sie, ... die Reisenden einander erzählten. 5. Wir sahen, ... alles sorgfältig vorbereitet war. 6. Er fragte ausführlich, ... Peter bestellt hatte. 7. Wir wunderten uns alle, ... man ihn so lange nicht mehr daheim gesehen hatte. 8. Er wusste selbst nicht genau, ... er der Schwester sagen sollte. 9. Jetzt sehen wir, ... er schneller arbeitet als die anderen. 10. Er wusste wohl, ... er ihr sagen wird. 11. Unsere Regierung sorgt dafür, ... alle Kinder die Schule besuchen. 12. Sage mir, ... dir die Eltern gestern versprochen haben. 13. Ich dachte nicht, ... es so spät ist. 14. Das Barometer steigt, man kann hoffen, ... sich das Wetter bessert. 15. Nach der Schule erzählte er mir genau, ... sich dort morgens ereignet hatte. 16. Ich habe dir doch versprochen, ... ich dir helfen werde. 17. Ich erzählte meinem Vater, ... ich gehört hatte.

Übung 41*. *Dass* oder *was?* Wählen Sie richtig!

1. Sie wunderte sich, ... die Tür verschlossen war. 2. Hans war froh, ... Richard sofort zu ihm zurückkam. 3. Einige Minuten lag ich reglos und überlegte, ... zu tun war. 4. Er war zufrieden, ... seine Lieblingstochter Herta in das Elternhaus zurückgekehrt war. 5. Der Uhrmacher war siebenundsiebzig und schon fast blind. Er bat Frau Honer, sie sollte ihm vorlesen, ... auf dem Zettel stand. 6. Andere Kollegen warteten darauf, ... man ihnen Aufgaben stellte. 7. An der Tür sprachen sie davon, ... sie sahen. 8. Am anderen Tag fanden sie, ... sie gesucht hatten. 9. ... es so etwas gibt, das habe ich nicht gewusst. 10. Der alte Zibulka war erstaunt, ... Hartmann uneingeladen kam. 11. Jeder erzählte, ... in der Zeit ihrer Trennung geschehen war. 12. Er schwieg. Er war unzufrieden, ... er keine Zustimmung fand.

Übung 42*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Achten Sie auf den Gebrauch von *dass* und *was*.

1. Я узнал, что они пока ещё находятся в доме отдыха на Днепре. 2. Я не знаю, что он им сказал. 3. Адвокат не сумел убедить суд, что обвиняемый невиновен. 4. Мне сказали,

что он находится на Дальнем Востоке. 5. Вы знаете, что он им написал? 6. Мы видели, что он получил сегодня письмо. 7. Он нам не сообщил, что ему сказал врач. 8. Мы не знали, что она играла вчера на концерте. 9. Мы хотим обсудить, что мы должны прочесть. 10. Расскажите, пожалуйста, что вы вчера видели в театре. 11. Почему вы сомневаетесь в том, что сообщил нам этот молодой врач? 12. Объясни мне, пожалуйста, что это значит. 13. Она сообщила нам, что с завтрашнего дня её увольняют. 14. Ты не забыл, что хотел мне сказать?

Übung 43*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Никогда не знаешь, что может произойти через год. 2. Ребята рассказывали друг другу, что они видели и пережили этим летом. 3. Все замечали, что она стала очень красивой девушкой. 4. Она не знала, что их уже давно ждали в этом доме. 5. Анна решила, что пойдёт к брату. 6. Дорогой Анна размышляла о том, что она ему скажет. 7. Я узнала, что моя одноклассница будет учиться в Гамбурге, и подарила ей книгу об этом городе. 8. Напиши мне, что ты видела в Дрездене. 9. Я убежден, что ты видела много интересного. 10. Мне хочется узнать, что тебе особенно понравилось. 11. Не забудь, что мы ждём тебя завтра. 12. Нам хочется, чтобы ты непременно пришёл. 13. Я хочу, чтобы ты увидел, что мы тебе приготовили. 14. Я не уверен, что смогу к вам прийти. 15. К сожалению, не знаю, будет ли у меня для этого достаточно времени перед поездом.

Übung 44*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Никто не знает, что там сейчас строят. 2. Дети долго обсуждали, что им рассказал дедушка. 3. Мама просит, чтобы я ей помогла с уборкой. 4. Расскажи, чем ты сейчас занимаешься. 5. Я вижу, что ты очень взволнована. 6. Никто не понял, почему она так горько плакала. 7. Он спросил ее, не может ли он ей помочь и чем он может ей помочь. 8. Вы должны сказать, чем вы недовольны и в чем вы сомневаетесь. 9. Не представляю себе, кто это мог сделать. 10. Скажи мне, что случилось. 11. Ты не забыл, о чём я тебя просила? 12. Домовладелец требует, чтобы квартирная плата вносилась вовремя. 13. Ты понял, что тебе предложили? 14. Расскажи, о чём идёт речь в этом фильме. 15. Я хочу, чтобы мои родители тоже посмотрели этот фильм.

Übung 45*. *Dass* oder *das*? Setzen Sie das Richtige sinngemäß ein.

1. Kurt schaute sich um und erkannte, ... er sich mitten im Stadtzentrum befand. 2. ..., was ich versprochen habe, werde ich auch erfüllen. 3. Gustav wollte, ... wir am nächsten Abend ins Kino gehen. „Ich muss gestehen“, sagte er, „... Kino ist für mich ein starker Magnet.“ 4. Er bat das junge Mädchen, ... am Schalter saß, ihm zu bestätigen, ... er sich die Adresse des Fundbüros richtig notiert hat. 5. Wie schade, ... ich von deinen Plänen nichts gewusst habe. 6. Das Märchen, ... du deinem Sohn

erzählt hast, habe ich nie früher gehört. 7. ... du mich richtig verstehst, ... ist für mich die Hauptsache. 8. Am Nachmittag wartete Charlotte lange vergeblich darauf, ... die Freundin sie besuchen wird. 9. Die jungen Leute waren überzeugt, ... sie bei großer Sparsamkeit ihr Studium fortsetzen können. 10. ... nicht alles Gold ist, was glänzt, ist eine alte Wahrheit. 11. Ich war empört darüber, ... er sein Versprechen, ... er mir vor zwei Wochen gegeben hatte, nicht erfüllt hat. 12. Der Arzt äußerte die Hoffnung, ... sein kleiner Patient bald genesen wird. 13. Wie schade, ... deine Geschwister nicht mitgenommen sind. 14. Ich schlug vor, ... wir alle zusammen einen Dankesbrief schreiben, aber die anderen meinten, ... sei nicht nötig. 15. Er lief immer schneller, aus Angst, ... er zu spät kommen kann. 16. ... du mich nicht verstehen willst, ... tut mir aufrichtig leid.

Die Kausalsätze

Übung 46. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare durch die Konjunktionen *weil* oder *da*:

Muster: Ich kann nicht ins Theater gehen. Ich habe viel zu tun.
Ich kann nicht ins Theater gehen, *weil* / *da* ich viel zu tun habe.
oder: *Da* ich viel zu tun habe, kann ich nicht ins Theater gehen

1. Wir schlossen die Fenster; draußen begann es zu blitzen und zu donnern. 2. Ein Gewitter zog sich zusammen; wir gingen zum Fluss nicht. 3. Nach dem Gewitter war die Luft rein; wir öffneten alle Fenster. 4. Ich kann dir nichts erzählen; ich bin selbst nicht dabei gewesen. 5. Er trägt eine Brille; er ist kurzsichtig. 6. Mein Bruder ist gesund und kräftig; er treibt viel Sport. 7. Ich nehme an dem Gesprächszirkel teil; ich will gut deutsch sprechen lernen. 8. Morgen komme ich zu dir nicht; ich muss mich auf die Prüfung vorbereiten. 9. Am Sonntag muss ich früh aufstehen; wir wollen einen Ausflug in die Berge (eine Bergtour) machen. 10. Ich verstehe ihn gut; er spricht deutlich und langsam. 11. Er geht oft in die Oper; er ist sehr musikliebend.12. Ich gehe in den Lesesaal; ich brauche einige Zeitschriften 13. In dieser Gegend gibt es zahlreiche Sanatorien und Ferienheime; sie ist an heilsamen Quellen besonders reich. 14. Über Nacht war Schnee gefallen; es war wieder kälter geworden. 15. Ich nahm eine Gepäckkarre; ich hatte viel Gepäck.

Übung 47. Verbinden Sie die nachstehenden Satzpaare durch die Konjunktionen *weil* oder *da*:

1. Die Blätter an den Bäumen beginnen gelb zu werden; in diesem Jahr haben wir einen frühen Herbst. 2. Helmut und ich verabschiedeten uns von den anderen und

gingen nach links; wir wohnten in demselben Stadtteil. 3. Sie kann nicht zu dir kommen; sie muss verreisen. 4. Wir konnten nicht früher kommen; wir waren sehr müde. 5. Er hat diesen Text ohne Wörterbuch übersetzt; er beherrscht die deutsche Sprache recht gut. 6. Sie ging noch einmal ins Kino; der neue Film hatte ihr so gut gefallen. 7. Ich musste zu Hause bleiben; ich war krank. 8. Ich werde selbst hinfahren; das ist das einzig Richtige. 9. Du musst selbst entscheiden; du kennst dich hier besser aus. 10. Ich habe mich für den karierten Stoff entschieden; er ist am praktischsten. 11. Es gab nichts mehr zu sagen; wir schwiegen. 12. An der Straßenkreuzung mussten wir warten; die Ampel stand auf Rot. 13. Der Lärm der Straße drang ins Zimmer; die Mutter schloss die Balkontür. 14. Beim Frühstück wurde wenig gesprochen; alle waren unausgeschlafen. 15. Der Vater schob den Teller zur Seite; auch ihm schmeckte das Essen nicht.

Übung 48. Beantworten Sie die Fragen nach dem folgenden Muster, gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Wörter bzw. Wortgruppen.

Muster: Warum tragen viele Leute eine Brille? (kurzsichtig).
Sie tragen eine Brille, *weil* / *da* sie kurzsichtig sind.
oder: Sie tragen eine Brille, *denn* sie sind kurzsichtig.

1. Warum wurde der Schüler gelobt? (tüchtig) 2. Warum lieben die Deutschen den Rhein? (ihr schönster und größter Fluss) 3. Warum ist der Kieler Kanal von Bedeutung? (Nordsee und Ostsee, verbinden) 4. Warum tragen wir im Winter einen warmen Mantel? (frieren) 5. Warum ist dieses Gemälde überall bekannt? (schön) 6. Warum konnte Beethoven seine letzten Werke nicht selbst hören? (taub) 7. Weshalb werden manche Menschen von einem Hunde geführt? (blind) 8. Warum ist der Student über seinen Büchern eingeschlafen? (zu müde) 9. Weshalb hat der junge Mann so viel Geld verloren? (sorglos) 10. Warum bewundern wir den Handwerker bei seiner Arbeit? (geschickt) 11. Warum geht man nachts nicht gern durch einen Wald? (Dunkelheit, unsicher) 12. Weswegen sind arabische Pferde berühmt? (sehr schnell)

Übung 49*. Beantworten Sie die Fragen, bilden Sie dabei aus den eingeklammerten Sätzen Kausalsätze.

1. Warum beeilst du dich? (Ich will heute meine Mutter von der Arbeit abholen.) 2. Warum wurde er mit dem Bosch-Stipendium ausgezeichnet? (Er ist der beste Student an unserer Fakultät.) 3. Warum kann er mich heute Abend nicht anrufen? (Er kommt erst morgen von seiner Dienstreise zurück.) 4. Warum verlässt du das Zimmer? (Ich will die für mich peinlichen Fragen nicht beantworten.) 5. Warum bist du heute zu spät zum Unterricht gekommen? (Ich kannte den Stundenplan für

heute nicht.) 6. Warum ist er erst heute eingetroffen? (Wegen dichten Nebels musste gestern der Flugverkehr unterbrochen werden.) 7. Warum lohnt es sich nicht, im Winter in den Kaukasus zu fahren? (Im Winter gibt es dort nur Regen und oft starke Stürme.) 8. Warum kannst du das Problem auch nicht beurteilen? (Ich verstehe sehr wenig von Ökologie und Umweltschutz.) 9. Warum siehst du die Kleine so aufmerksam an? (Sie erinnert mich an meine jüngere Schwester.) 10. Warum gehen Sie schon nach Hause? (Am Horizont ziehen dunkle Wolken auf.)

Übung 50. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen selbständig nach dem folgenden Muster.

Muster: Warum kommt unsere Lehrerin nicht?
Unsere Lehrerin kommt nicht, *weil* sie verreist ist.
oder: Da unsere Lehrerin verreist ist, kommt sie nicht.

1. Warum gehen Sie heute nicht ins Theater? 2. Warum fährt er nicht mit dem Bus? 3. Warum willst du den warmen Mantel nicht anziehen? 4. Warum übersetzt er den Text ohne Wörterbuch? 5. Warum hast du es nicht früher getan? 6. Warum kommst du so spät heim? 7. Warum will deine Freundin dieses Buch nicht lesen? 8. Warum kannst du nicht zum Unterricht kommen? 9. Warum können Sie mir Ihr deutsches Lehrbuch nicht geben? 10. Warum sollen Sie am Sonntag zu Hause bleiben? 11. Warum ziehst du dein neues Kleid nicht an? 12. Warum kann er erst um neun Uhr abend kommen? 13. Warum haben Sie den Brief noch nicht abgeschickt? 14. Warum kommt deine Nachbarin nicht?

Übung 51. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze zu Satzgefügen.

1. Wir sind zu Hause geblieben, weil ... . 2. Ich kann dieses Buch nicht lesen, weil ... . 3. Meine Freundin schreibt mir nicht, da ... . 4. Ich mache alle Aufgaben pünktlich, weil ... . 5. Heute fahre ich nicht ins Institut, da ... . 6. Diese Novelle gefällt mir sehr, weil ... . 7. Du musst früh aufstehen, da ... . 8. Wir gehen spazieren, weil ... . 9. Er wird sein Ziel erreichen, weil ... . 10. Ich kaufe diesen Stoff, da ... . 11. Wir fahren in die Stadt, weil ... . 12. Er konnte nicht länger arbeiten, weil ... .

Übung 52*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Она хорошо написала работу, потому что знает все правила. 2. Мы не опоздаем, потому что у нас ещё 20 минут времени. 3. Лекция сегодня состоится в 5 часов, так как до 5 часов у многих групп занятия. 4. Я обязательно пойду завтра на концерт, потому что я очень люблю музыку Чайковского. 5. Оденься сегодня (по)теплее, так как на улице очень холодно. 6. Я ничего не ответила, потому что не поняла твоего вопроса. 7. Она плохо выглядит, потому что долго болела. 8. Она не могла поговорить

с ним в офисе, так как он уже ушёл. 9. Мне пришлось отказаться от этой поездки, потому что она была слишком дорогая. 10. Моя дочь не может ехать (со всеми) на двухдневную автобусную экскурсию в Хельсинки, потому что она простудилась. 11. Можно открыть окно, так как на улице уже тепло. 12. Ты можешь перевести эту статью, так как у тебя ведь есть технический словарь.

Übung 53*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Так как метро уже было закрыто, мы пошли домой пешком. 2. Он не взял с собой куртку, потому что днём было тепло. 3. Так как вдруг начался дождь, мы решили остаться дома. 4. Он действовал так, поскольку был уверен, что прав. 5. К сожалению, я не могу поехать с вами, потому что у меня на это время номерок к зубному врачу. 6. Естественно, он провалился на экзамене, потому что пропустил много занятий. 7. Брат не сможет вам помочь с переездом, потому что он до конца марта в командировке. 8. Она сказала это потому, что чувствовала себя обиженной. 9. Мы не могли ему помочь, потому что никто не знал о случившемся. 10. Я не позвонила тебе вчера, потому что у меня сильно болела голова. 11. Так как у нас не было с собой необходимого снаряжения, мы не могли принять участие в подводной охоте. 12. Она не рассказала об этом потому, что её никто не спросил.

Die Finalsätze

Übung 54. Beantworten Sie die nachstehenden Fragen, bilden Sie dabei Satzgefüge mit Finalsätzen.

Muster: Wozu schickst du deinen Sohn auf die Post?
– Ich schicke meinen Sohn auf die Post, *damit* er Briefmarken kauft.

1. Wozu bringst du mir die Arznei? 2. Wozu öffnet man das Tor? 3. Wozu muss man die Felder düngen? 4. Wozu schaltest du das Radio aus? 5. Wozu gibst du dem Kinde ein Bilderbuch? 6. Wozu hängst du das nasse Kleid an den Ofen? 7. Wozu schickst du ihm ein Telegramm? 8. Wozu schließt du das Fenster? 9. Wozu lässt du deinen Bruder noch einmal alle Regeln wiederholen? 10. Wozu nimmst du das Kind bei der Hand?

Übung 55. Verbinden Sie die unten stehenden Sätze. Gebrauchen Sie dabei einen Finalsatz oder eine Infinitivgruppe mit *um... zu*.

1. Er hat den Fragebogen ausgefüllt und den Lebenslauf geschrieben. Er will sich um einen Studienplatz an der Universität bewerben. 2. Ich helfe ihm. Er soll mit

seiner Arbeit schneller fertig werden. 3. Die besten Schüler müssen den Zurückgebliebenen helfen. Diese sollen das Versäumte nachholen. 4. Ich wiederhole alles Durchgenommene. Ich will in der Prüfung alle Fragen richtig beantworten. 5. Robert öffnete das Fenster und warf die Autoschlüssel seinem Freund zu. Er soll auf ihn in seinem Auto warten. 6. Ich schreibe dir noch einmal. Du sollst dir keine Sorgen machen. 7. Um drei Uhr nachmittags kam das Taxi; es sollte uns zum Bahnhof bringen. 8. Man muss das Zimmer lüften; die Luft im Zimmer muss rein und frisch sein. 9. Ich bringe dich nach Hause; du ziehst dich schnell um. 10. Wir haben den Umzug an den Anfang des Urlaubs gelegt; wir können die neue Wohnung in aller Ruhe einrichten. 11. Er nahm eine Schlaftablette; er konnte leichter einschlafen. 12. Wir treffen uns heute um 19 Uhr; wir wollen alle strittigen Fragen klären.

Übung 56*. Setzen Sie statt der Auslassungspunkte *dass* oder *damit* ein. Unterscheiden Sie dabei die Objekt- und die Finalsätze.

1. Die Eltern machen alles, ... ihre Kinder studieren können. 2. Wir sorgen dafür, ... unsere Kinder gut erzogen sind. 3. Die Eltern wünschen, ... ihre Kinder weiter studieren. 4. Zieh dich gleich an, ... die Eltern auf uns nicht zu warten brauchen. 5. Störe mich nicht, ... ich in Ruhe arbeiten kann. 6. Ich bitte Ingrid, ... sie langsam und deutlich spricht, ... alle sie verstehen können. 7. Doktor Müller gab seiner Gehilfin einen Wink, ... sie den nächsten Patienten ins Sprechzimmer bat. 8. Diese Medizin muss man regelmäßig einnehmen: dreimal täglich fünfzehn Tropfen auf Zucker, ... sie nicht so bitter schmeckt. 9. Bitten Sie Ihren Freund, ... er Ihnen die Medizin aus der Apotheke holt. 10. Nehmen Sie die Arznei pünktlich ein, ... die Erkältung keine Komplikationen nach sich zieht. 11. Sie geht schweigend aus dem Zimmer, ... niemand ihre Tränen sehen kann. 12. Der Kranke versteckte schnell die Zigaretten, ... die Krankenschwester nichts merkte.

Übung 57*. Verbinden Sie die unten stehenden Sätze. Gebrauchen Sie dabei einen Nebensatz mit den Konjunktionen *damit* oder *dass,* oder eine Infinitivgruppe mit *um... zu*.

1. Man baut in dieser jungen Stadt viele Wohnhäuser. Die Einwohner bekommen neue Wohnungen. 2. Er ging in ein Café. Er wollte frühstücken. 3. Ich ging heute ins Krankenhaus. Ich wollte meinen kranken Freund besuchen. 4. Meine Mutter will. Ich soll an einer pädagogischen Hochschule studieren. 5. Wir fahren am Sonntag zum Ladoga-See. Wir wollen uns dort erholen. 6. Ich habe dir diese Zeitschrift gebracht. Du sollst sie deiner Schwester zurückgeben. 7. Die Mutter wiederholt

mehrmals ihre Bitte. Das Kind soll sie nicht vergessen. 8. Ich bringe dir meine Kontrollarbeit. Du sollst mir die Fehler erklären. 9. Die Mutter gibt der Tochter Geld. Sie soll sich neue Handschuhe kaufen. 10. Der Junge verspricht seinen Mitschülern. Er wird ihnen von seiner Seereise erzählen. 11. Mein kleines Töchterchen läuft auf die Wiese. Es will dort Blumen pflücken. 12. Ich brachte ihm verschiedene Bücher mit. Er kann sich auf seinen Vortrag vorbereiten.

Übung 58. Ergänzen Sie selbständig folgende Sätze.

1. Wir werden in dieser Stunde den durchgenommenen Stoff noch einmal wiederholen, damit ... 2. Er schlägt im Wörterbuch nach, um ... 3. Man soll alles tun, damit ... 4. Die Arbeiter forderten mehr Lohn, damit ... 5. Ich will nach Göttingen fahren, um ... 6. Ich habe euch geholfen, damit ... 7. Die Mutter blieb im Krankenhaus, damit ... 8. Sie besucht ihren Onkel, um ... 9. Man muss viel lesen, um ... 10. Sie sind weggefahren, damit ... 11. Viele benutzen heute das Internet regelmäßig, um ... 12. Ich habe mehrere Bewerbungen abgeschickt, um ...

Übung 59*. Übersetzen Sie ins Deutsche folgende Finalsätze.

1. Поздний гость говорил очень тихо, чтобы дети его не слышали. 2. Она повела своего отца в теплицу, чтобы тот мог посмотреть там все новые растения. 3. Я всегда оставляю на ночь открытой форточку, чтобы воздух в комнате был свежим. 4. Мать слегка дотрагивается до руки сына, чтобы он проснулся. 5. Он сунул руки в карманы куртки, чтобы они согрелись. 6. Она берёт детей с собой, чтобы они ей помогли. 7. Отец кладёт мне руку на плечо, чтобы я успокоилась. 8. Мне нужно отвезти машину в автомастерскую, чтобы её там отремонтировали. 9. Родители отправили детей на каникулы на ферму к родственникам, чтобы они там хорошо отдохнули. 10. Врач прописал мне снотворное, чтобы я быстрее засыпал. 11. Нужно смазать дверь маслом (ölen), чтобы она больше не скрипела (knarren). 12. Вор спрятался на чердаке, чтобы полиция его не нашла. 13. Дедушка послал мне деньги, чтобы я купил себе новый компьютер. 14. Он торопится, чтобы никому не пришлось его ждать.

Übung 60*. Übersetzen Sie ins Deutsche, achten Sie auf die Übersetzung der Konjunktion *чтобы*.

1. Он подошёл к кассе, чтобы купить билет в театр. 2. Он требует, чтобы ты купил билет в театр. 3. Мы обратились в справочное бюро, чтобы узнать адрес нашего знакомого. 4. Учительница требует, чтобы мы повторили эти правила. 5. Моя подруга повторяет все правила, чтобы написать работу без ошибок. 6. Он дал мне учебник, чтобы я повторил все правила. 7. Учитель хочет, чтобы мы обсудили эту тему. 8. Мы

собрались, чтобы обсудить наш план. 9. Я положу документы на стол, чтобы ты их не забыл. 10. Ты хочешь, чтобы мы собрались здесь завтра? 11. Преподаватель читает нам рассказ, чтобы мы написали изложение. 12. Я даю брату деньги, чтобы он купил мне билет на самолёт. 13. Я открываю окно, чтобы проветрить комнату. 14. Больной просит медсестру, чтобы она открыла окно. 15. Пойдём в воскресенье с детьми в Русский музей, чтобы они познакомились с картинами художников XIX века.

Übung 61*. Übersetzen Sie ins Deutsche, achten Sie auf die Übersetzung der Konjunktion *чтобы*.

1. Мама хочет, чтобы мы проводили тебя домой. 2. Мы поехали на вокзал, чтобы проводить тебя. 3. Сестра просит меня, чтобы я поторопился. 4. Мы должны поторопиться, чтобы быть там вовремя. 5. Ты хочешь, чтобы я дал тебе эту книгу? 6. Я оставил записку на столе, чтобы мой друг знал, что я посетил его (был у него). 7. Мы едем в Ялту, чтобы провести отпуск на берегу Чёрного моря. 8. Я даю тебе денег, чтобы ты купил себе мобильный телефон. 9. Мне нужно на почту, чтобы получить/забрать заказное письмо. 10. Родители хотят, чтобы ты взялся за эту работу. 11. Зимой мы почти никогда не выключаем отопление, чтобы в квартире было тепло. 12. Учительница берёт красный карандаш, чтобы подчеркнуть ошибки в наших работах. 13. Почему ты хочешь, чтобы я встала в 7 часов утра? 14. Мы просим вас, чтобы вы показали нам эти картины.

Übung 62*. Übersetzen Sie ins Deutsche, achten Sie auf die Übersetzung der Konjunktion *чтобы*.

1. Бабушка всегда хотела, чтобы её внучки говорили по-французски. 2. Чтобы безукоризненно (perfekt) владеть иностранным языком, нужно много и постоянно читать. 3. Дочь попросила свою подругу, чтобы она купила ей новый словарь. 4. Чтобы правильно перевести такой текст, нужно быть очень внимательным и обязательно пользоваться словарём. 5. Учительница физики требует, чтобы ученики лучше готовились к занятиям. 6. Нужно объяснить это правило ещё раз, чтобы все его поняли. 7. Напиши мне название этой книги, чтобы я его не забыла. 8. Он записал мой адрес, чтобы не забыть его. 9. Она просит, чтобы ты никому не рассказывал об этом. 10. Он дал мне свою рукопись, чтобы я сказала ему своё мнение. 11. Руководитель нашей группы просил, чтобы ты позвонил ему сегодня вечером. 12. Чтобы не проспать, я поставила будильник на семь часов. 13. Закрой дверь, чтобы нам не мешали.

Die Konditionalsätze

Übung 63. Was passt wo? Verbinden Sie sinngemäß die angegebenen Sätze zu Satzgefügen mit Konditionalsätzen.

Muster: *Wenn* ich Zeit habe, besuche ich meine Freunde.
Habe ich Zeit, (*so*) besuche ich meine Freunde.

a)

Ich habe Zeit.	Ich trinke eine Flasche Mineralwasser.
Ich habe mehr Geld.	Ich kaufe mir ein Rennauto.
Ich habe Durst.	*Ich besuche meine Freunde.*
Ich habe Hunger.	Ich fahre an die Ostsee.
Ich habe Urlaub.	Ich scherze viel.
Ich bin guter Laune.	Ich gehe in eine Gaststätte.

b)

Man fühlt sich nicht wohl.	Sie geht zum Zahnarzt.
Er hat Halsschmerzen.	Es muss einige Tage im Bett bleiben.
Ich habe starkes Herzklopfen.	Das Fieber lässt nach.
Sie hat Zahnschmerzen.	Man wendet sich an den Arzt.
Das Kind hat hohes Fieber.	Er muss dreimal täglich gurgeln.
Meiner Oma tut der Rücken weh.	Ich nehme Baldriantropfen ein.
Der Kranke nimmt die starke Medizin ein.	Ich muss ihr mit einer Salbe den Rücken einreiben.

Übung 64. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge mit einem konjunktionalen und einem konjunktionslosen Bedingungssatz.

Muster:
Der Berg will nicht zum Propheten kommen. Der Prophet muss zum Berg gehen.
Der Prophet muss zum Berg gehen, *wenn / falls* der Berg nicht zum Propheten kommen will.
Falls (Wenn) der Berg nicht zum Propheten kommen will, muss der Prophet zum Berg gehen.
Will der Berg nicht zum Propheten kommen, muss der Prophet zum Berg gehen.

1. Die Buchhandlung ist nicht geschlossen. Wir besorgen die gewünschten Lehrbücher. 2. Du gehst am Sonntag in die Ermitage. Wir treffen uns dort. 3. Sie hat

die Arbeit beendet. Sie darf fortgehen. 4. Du gehst nicht ins Theater. Du musst zu mir kommen. 5. Er kommt bald. Wir gehen zusammen spazieren. 6. Die Ausflügler besteigen den Berg. Sie können den Sonnenuntergang genießen. 7. Er kommt gleich. Er wird uns noch antreffen. 8. Ich fahre heute noch. Ich bekomme eine Fahrkarte. 9. Er hat sich die einschlägige Fachliteratur besorgt. Er kann an die Arbeit gehen. 10. Ich habe frei. Ich besuche meine Verwandten. 11. Die Lösung wird übersättigt. Wir schütten in diese Lösung noch vier Gramm Pulver hinein. 12. Er kommt morgen bei dir vorbei. Du sollst mich sofort anrufen.

Übung 65. Bilden Sie aus den konjunktionslosen Konditionalsätzen konjunktionale Sätze.

1. Ist ein Gedanke oder ein Ausdruck in dem Buch besonders treffend, schreibe ich sie heraus. 2. Nahm sie an Kursen und Laienspielabenden nicht teil, so half sie abends ihrer Mutter die Kleine pflegen. 3. Saß er über den Büchern, (so) brannte in seinem Zimmer die Lampe bis in die Nacht hinein. 4. Kommt für mich ein Brief oder ein Telegramm, rufen Sie mich bitte sofort an. 5. Konnte der Vater einen Abend mit uns allein verbringen, war er immer froh. 6. Erwartet man Gäste, gute Freunde oder Bekannte, wird man besondere Sorgfalt darauf verwenden, die Tafel nett herzurichten. 7. Will man nicht als unzuverlässig gelten, muss man pünktlich sein. 8. Ist er nicht zu Hause, so kann man ihn höchst wahrscheinlich in dieser Gaststätte finden. 9. Soll der Brief den Empfänger möglichst schnell erreichen, kann man ihn als Eilbrief schicken. 10. Bekomme ich ein Stipendium, so kann ich mir diese kurze Reise leisten.

Übung 66. Formen Sie nach dem folgenden Muster die schräg gedruckten Wortverbindungen zu einem Konditionalsatz um.

Muster: *Bei starkem Regen* bleiben wir zu Hause.
Wenn / *Falls* es stark regnet, bleiben wir zu Hause.

1. *Bei günstigem Wetter* findet das Fest draußen statt. 2. *Bei zu hohen Eintrittspreisen* müssen viele Leute auf das Konzert verzichten. 3. *Bei Gefahr* ist der rote Knopf zu drücken (drohen). 4. *Unter solchen Bedingungen* sehe ich mich gezwungen meine Teilnahme abzulehnen. 5. *Bei Nichtgefallen* dürfen Sie das Kleid umtauschen. 6. Darf *in seiner Anwesenheit* von ihr gesprochen werden? 7. *Beim Vergleich der Werke* zeigen sich große Unterschiede. 8. *Bei regelmäßiger Kursteilnahme* erhaltet ihr eine Bescheinigung. 9. Der Kranke darf nur *bei einer Besserung seines Zustandes* transportiert werden. 10. Man erkannte die Schäden erst *bei genauerem Hinsehen.* 11. *Bei dieser Lautstärke* kann man Musik nicht mehr genießen. 12. *Bei guter Bezahlung* arbeitet jeder gern. 13. *Vor so vielen Leuten* kann ich nicht singen (zuhören). 14. *Bei*

Kälte müssen diese Pflanzen in den Keller. 15. Nur *mit perfekten Deutschkenntnissen* bekommen Sie diesen Auftrag (Deutsch fließend sprechen).

Übung 67*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Если я завтра поеду в Москву, я позвоню тебе. 2. Если тепло, можно открыть окно. 3. Вы получите «5», если вы написали контрольную работу без ошибок. 4. Если ты уже прочёл эту книгу, дай её мне. 5. Если это его книга, то он может её взять. 6. Мы посетим ещё раз эту выставку, если не уедем завтра. 7. Если эта статья не очень трудная, я могу её перевести. 8. Мы поедем вместе, если ты подождёшь меня ещё четверть часа. 9. Если ты его встретишь, то скажи ему, что приехал его отец. 10. Если ты хочешь хорошо знать иностранный язык, ты должен много читать. 11. Если адресат отсутствует, письмо отсылается обратно отправителю. 12. Если хочешь получить общее представление о городе, нужно поехать на обзорную автобусную экскурсию.

Übung 68*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В случае если поезд действительно прибудет на час позже, мы можем пообедать в вокзальном ресторане. 2. Если я получу от вас письмо, я тотчас же отвечу. 3. Если ты придёшь домой раньше меня, разогрей обед. 4. Если ты сделаешь все письменные задания, можешь пойти в кино. 5. Если придут наши друзья, то передай им от меня привет. 6. Если у тебя отпуск зимой, я советую тебе поехать в горы. 7. Если ты себя плохо чувствуешь, тебе надо остаться дома. 8. Если ты пойдёшь на эту выставку, возьми с собой мою сестру. 9. Мы не поедем на дачу, если будет дождь. 10. Если мне позвонят, скажите, что я скоро вернусь. 11. Зайдите за мной, если сможете. 12. Если нужно, мы можем тебе помочь. 13. Если не имеешь плана, нельзя начинать работу. 14. Если хочешь / Если у тебя есть настроение, пойдем пешком, погода очень хорошая.

Die Temporalsätze

Übung 69. *Als* oder *wenn*? Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster:
1) Wann zündest du das Licht an? (dunkel)
Ich zünde das Licht an, *wenn* es dunkel ist / wird.
oder: *Wenn* es dunkel ist / wird, zünde ich das Licht an.
2) Wann hast du deine Schlüssel verloren? (gestern Abend im Theater)
Ich habe meine Schlüssel verloren, *als* ich gestern Abend im Theater war.
oder: *Als* ich gestern Abend im Theater war, habe ich meine Schlüssel verloren.

1. Wann gehst du ins Bett? (müde sein). 2. Wann ist deine Tante gestürzt? (gestern die Treppe hinunterlaufen) 3. Wann hat man Husten und Schnupfen? (erkältet sein). 4. Wann fallen die Äpfel von den Bäumen? (reif oder krank) 5. Wann ist der Knopf abgerissen? (ich wollte mich umziehen) 6. Wann hast du ihn getroffen? (Universität verlassen) 7. Wann wurde dein Bruder verwundet? (gestern mit dem Auto gegen den Baum fahren) 8. Wann musste er das Studium aufgeben? (sein Vater war gestorben) 9. Wann geht man zum Arzt? (krank sein) 10. Wann wurden die ersten Flugzeuge gebaut? (Benzinmotor war erfunden) 11. Wann ertönten früher die Alarmglocken? (Feuer ausbrechen) 12. Wann fliegen die Schwalben nach Süden? (Winter beginnen) 13. Wann kommen die Kinder in die Grundschule? (6 Jahre alt) 14. Wann schrieb Schiller sein erstes Drama? (Militär-Akademie in Stuttgart besuchen) 15. Wann werden Sie mich besuchen? (Zeit haben) 16. Wann haben Sie ihn zum letzten Mal gesehen? (auf einer Party in der vorigen Woche)

Übung 70*. *Als* oder *wenn*? Wählen Sie richtig bei der Bildung von Temporalsätzen.

1. Ich wollte mit dir sprechen. Jedes Mal hattest du keine Zeit. 2. Wir gingen jedesmal ins Studententheater. Unsere Studenten führten ein neues Stück auf. 3. Ich studierte an der Universität. Ich nahm an einem Laienkunstzirkel teil. 4. Er wollte uns besuchen. Immer wieder kam etwas dazwischen. 5. Ich dachte immer an dich. Ich betrachtete dein Bild. 6. Ich fuhr zu meinen Eltern. Sie feierten ihre Silberhochzeit. 7. Meine Mutter hat Geburtstag. Ich schenke ihr weiße Rosen. 8. Der Herbst kommt. Die Kraniche ziehen nach dem Süden. 9. Er bemerkte uns. Er versteckte gleich das Foto. 10. Er rief mich endlich an. Es war schon zehn Uhr abends. 11. Die Uhr schlug fünf. Er war schon zu Hause. 12. Sie brauchte Geld. Sie schrieb jedesmal an ihre Tante.

Übung 71*. *Als, wenn* oder *während*? Wählen Sie richtig bei der Bildung von Temporalsätzen.

1. Meine Schwester trat vorige Woche ihre Reise an. Sie schickte ein Telegramm an ihre Freundin. 2. Man fährt durch den Tunnel. Das Licht muss eingeschaltet sein. 3. Ich fahre mit der Eisenbahn. Ich betrachte immer mit großem Interesse die vorbeifliegende Landschaft. 4. Der Zug kam in Moskau an. Es war schon spät. 5. Die Studenten „streikten“. Viele Vorlesungen fielen aus. 6. Sie sah auf dem Bahnsteig ihre alte Freundin stehen. Sie freute sich. 7. Am nächsten Tag besichtigte sie mit ihrer Freundin Moskau. Sie benutzten verschiedene Verkehrsmittel. 8. Die Verkehrsampel zeigt auf Rot. Sie bleiben stehen. 9. Die Verkehrsampel zeigt auf Grün. Sie dürfen den Fahrdamm überqueren. 10. Sie erreichten die zweite Querstraße. Sie bogen links ab und kamen zum Roten Platz.

Übung 72*. *Als, wenn* oder *während*? Wählen Sie richtig bei der Bildung von Temporalsätzen.

1. Wir bemerkten einen Erfrischungsstand. Wir blieben stehen und kauften uns ein Eis. 2. Er ist in seine Arbeit vertieft. Er hört weder die Klingel noch das Telefon. 3. Wir passierten die Bahnsperre. Wir wiesen die Fahrkarten vor. 4. Wir saßen beim Abendessen. Die ganze Zeit lief dabei der Fernseher. 5. Sie verbrachte ihren Urlaub im Süden. Sie machte eine Dampferfahrt aus Aluschta nach Jalta. 6. Sie machte eine Seereise. Das Wetter war gut. 7. Sie stand auf dem Deck des Schiffes. Sie atmete tief die frische Luft ein und beobachtete die munteren Delphine. 8. Ich bin an Ort und Stelle. Ich schicke dir ein Telegramm ab. 9. Der Student kam in den Sommerferien nach Hause. Er brachte jedesmal viele interessante Bücher mit. 10. Robert Koch war 39 Jahre alt. Er fand den Tuberkulosebazillus.

Übung 73*. *Als, wenn* oder *nachdem*? Wählen Sie richtig und setzen Sie die passende Konjunktion ein.

1. ... er frühstückt, liest er immer die Zeitung. 2. ... die Sonne untergegangen war, wurde es kühl. 3. ... sie mit ihrer Arbeit fertig war, ging sie ins Kino. 4. ... ich im Hotel „Moskwa" ankam, wartete mein vorbestelltes Zimmer auf mich. 5. ... wir zu Mittag gegessen hatten, verließen wir den Speiseraum. 6. ... ich die Universitätsbibliothek besuchte, traf ich dort immer meine Kollegin. 7. ... ich auf der Eisbahn lief, stieß ich plötzlich auf einen Bekannten. 8. ... mein Vater mich angehört hatte, schweig er lange. 9. ... ich die Mittelschule beendet hatte, begann ich zu arbeiten. 10. ... ich Zeit habe, spiele ich Klavier.

Übung 74*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Когда ты придёшь, я тебе всё объясню. 2. Когда ты приходишь, у нас сразу становится (zugehen) веселее. 3. Когда ты пришла, мы как раз (gerade) говорили о твоей сестре. 4. Я много катаюсь на велосипеде, когда живу на даче. 5. Когда мы вернёмся из отпуска, сразу займёмся ремонтом квартиры (sich an Akk. machen). 6. Когда он уходил, всем становилось грустно. 7. Когда наши друзья ушли, мы сразу начали собирать вещи. 8. Когда бабушка уезжала, внуки по ней очень тосковали (vermissen, *vt*). 9. Когда ты вернёшься, мы вместе погуляем по городу. 10. Когда она вернулась, она не узнала своей улицы (wieder erkennen). 11. Когда она возвращается в родной город, она сначала навещает всех родных. 12. Когда он возвращался с работы, его ждал (erwarten) его верный пёс. 13. После того как мой отец вернулся с фронта, он начал работать на этом заводе. 14. Когда ребёнку исполняется 7 лет, его отдают в школу (eingeschult werden). 15. Когда мы сдадим последний экзамен, мы поедем к дедушке с бабушкой.

Übung 75. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze zu Satzgefügen. Gebrauchen Sie die Konjunktionen *als* oder *wenn.*

1. Der Schnee taut, ... 2. Man soll zum Arzt gehen, ... 3. Wir machen einen Ausflug ins Grüne, ... 4. Er wollte das Zimmer verlassen, ... 5. Auf dem Lande trägt man Filzstiefel, ... 6. Die Mutter schaltet das Licht aus, ... 7. Die Schüler freuen sich, ... 8. Ich freue mich, ... 9. Er stand an der Gepäckausgabe, ... 10. Wir gehen zu der Gepäckausgabe, ... 11. Er bemerkte nichts, ... 12. Es wurde mir wieder besser, ... 13. Kinder dürfen nicht sprechen, ... 14. Ich gehe in die Wartehalle, ...

Übung 76*. Setzen Sie sinngemäß die Konjunktionen aus dem Schüttelkasten ein.

als wenn nachdem seit bevor während solange bis

1. ... ich zur Schule ging, wollte ich Musiklehrerin werden. 2. Es hatte damals viel Aufregung gegeben, ... ich mich entschloss, zum Studium ins Ausland zu gehen. 3. ... sie wegfuhr, dankte sie uns. 4. ... er erst gegen Mitternacht heimkam, schliefen die Kinder schon. 5. ... mein Sohn sein Abitur gemacht hatte, begann er Medizin an der Universität zu studieren. 6. Es dauerte recht lange, ... sie mit ihrer Arbeit fertig war. 7. ... ich eines Tages mit eiligen Schritten die Straße entlang ging, hörte ich jemanden hinter mir her laufen. 8. Es war ein Mann, der mich herzlich begrüßte, ... ich ihn erkannte. 9. ... ich mich bemühte, mich daran zu erinnern, wo ich ihn früher sehen konnte, erzählte er lebhaft von seiner Familie. 10. Erst ... er den Namen seines Bruders erwähnt hatte, verstand ich, wer vor mir stand. 11. ... ich ihn kenne, habe ich ihn nie so aufgeregt gesehen. 12. Es dauerte eine ganze Weile, ... ich zu sprechen begann. 13. ... ich hier lebe, hat es noch nie im November so viel Schnee gegeben. 14. Es war schon spät, ... wir uns an diesem Abend trennten. 15. ... ich abends nach Hause kam, klopfte ich gewöhnlich an die Tür des Schlafzimmers meines alten Vaters. 16. Der Vater wartete, ... ich eingetreten war. 17. Es klingelte und ... ich aufstehen konnte, ging die Tür auf, und meine Tante kam herein. 18. ... ein Geburtstag in der Familie ist, kommen alle Verwandten. 19. ... ich das Abendbrot zubereitete, erzählte sie mir von ihren Kindern.

Übung 77*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Было уже поздно, когда мы вышли из дома. 2. Пока мы были в кино, шёл сильный дождь. 3. Когда я получала письма, я всегда сразу же отвечала на них. 4. Мой старший

брат всегда нам аккомпанировал, когда мы пели народные песни. 5. Когда я бываю в Москве, я всегда посещаю Третьяковскую галерею. 6. Когда он вернулся, артистов уже не было. 7. Она никогда не пропускает занятий, когда она здорова. 8. После того как я упаковала свои чемоданы, я попрощалась со своими друзьями. 9. В то время как она открывала окно, в комнату вошли её подруги. 10. Когда начинался дождь, мы оставались дома. 11. Как только дождь заканчивался, дети сразу бежали на улицу. 12. Когда мы пришли на вокзал, дождя уже не было. 13. Когда поезд уже стоял у платформы, мы вышли из зала ожидания. 14. После того как я получила его приглашение, я решила его навестить. 15. До отхода поезда оставалось всего 4 часа, когда я начала приготовления к отъезду.

Übung 78. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge. Die passenden Konjunktionen finden Sie im Schüttelkasten. Die Konjunktionen können mehrmals gebraucht werden.



1. Ich kam gestern zu dir. Du warst nicht zu Hause. 2. Der Frühling kommt. Die Tage werden länger. 3. Wir traten in den Zuschauerraum. Es wurde dunkel, und der Vorhang ging auf. 4. Die Vorstellung ist zu Ende. Wir gehen nach Hause. 5. Wir kamen nach Hause. Es war schon spät. 6. Mein Sohn macht seine Schulaufgaben. Ich telefoniere mit meiner Freundin. 7. Ich erwachte am nächsten Tag spät. Es war schon ganz hell. 8. Meine Mutter hatte das Zimmer aufgeräumt. Sie ging einkaufen. 9. Ich kam zu Nina Petrowa. Ich klingelte immer dreimal. 10. Es wird kalt. Die Zugvögel fliegen fort. 11. Ich stellte den Wecker auf sieben Uhr. Ich stand rechtzeitig auf. 12. Es wurde dunkel. Wir schalteten das Licht ein. 13. Ich war sehr glücklich. Ich bekam in allen Fächern gute Zensuren. 14. Die Mädchen rodeln. Der Junge macht einen Schneemann. 15. Die Studentin las ihren Aufsatz durch. Sie bemerkte einen Fehler und korrigierte ihn. 16. Der Schüler hatte zum zweiten Mal die schriftliche Arbeit durchgesehen. Er gab sie ab. 17. Die Heldentat des jungen Feuerwehrmanns wurde bekannt. Die Regierung zeichnete ihn mit einem Orden aus. 18. Er hatte alles erfahren. Er drückte seinem Retter dankbar die Hand. 19. Ich bleibe zu Hause. Meine Tochter ruft mich aus Berlin an.

Übung 79. Üben Sie wie in der Übung 78.

1. Ihr werdet zu mir kommen. Wir werden zusammen spazieren gehen. 2. Wir haben Ferien. Wir fahren gewöhnlich aufs Land. 3. Ich bekomme einen Brief von meinen

Eltern. Ich beantworte ihn sofort. 4. Mein Bruder verbrachte seinen Urlaub am Fluss. Er fuhr oft Boot und angelte. 5. Das Wetter war heiß. Ich ging baden. 6. Das kleine Mädchen hatte einen Pilz gefunden. Es klatschte in die Hände. 7. Ich hatte freie Zeit. Ich ging in die Philharmonie. 8. Der Vorhang ging auf. Es wurde still. 9. Die ersten Takte des Walzers ertönten. Alles drehte sich im fröhlichen Tanz. 10. Mein Vater geht auf die Jagd. Er nimmt seinen Hund mit. 11. Sein Urlaub war zu Ende. Er fuhr heim. 12. Der Großvater hatte seine Brille aufgesetzt. Er las die Zeitung. 13. Der berühmte Flieger traf im Saal seine ehemalige Mitschülerin. Er eilte erfreut auf sie zu. 14. Er grüßte immer freundlich. Er begegnete ihr. 15. Man räumt das Zimmer auf. Man muss es lüften. 16. Es schneit. Die Kinder freuen sich immer. 17. Noch fielen die letzten Regentropfen. Die Sonne schien schon wieder. 18. Ich bin in Berlin. Ich bekomme oft Briefe von meinen Eltern.

Übung 80. Formen Sie nach dem Muster die schräg gedruckten Wortgruppen zu einem Temporalsatz um. Gebrauchen Sie dabei verschiedene Temporalkonjunktionen.

Muster: *Bei ihrer Ankunft* schien die Sonne.
Als sie ankam, schien die Sonne.

1. *Während ihres Auslandsstudiums* wird ihr Zimmer vermietet. 2. *Nach dem Abschluss* ihrer Gastspiele in Paris kehrte die Baletttruppe nach Moskau zurück. 3. *Bei seiner Ankunft* in Wien wurde der Nobelpreisträger von zahlreichen Kollegen begrüßt. 4. *Seit Saisonbeginn* bin ich nur einmal im Theater gewesen. 5. *Während meines Studiums* in Rostock fuhr ich oft Boot. 6. *Beim Sprechen* mache ich noch Fehler in der deutschen Grammatik. 7. *Bis zum Ende der Schulferien* blieben die Kinder auf dem Bauernhof der Großeltern. 8. *Nach Sonnenuntergang* gingen alle nach Hause. 9. *Zu Beginn der Stunde* schrieb der Lektor die Aufsatzthemen an die Tafel. 10. *Vor meiner Abreise* aus Dresden besuchte ich noch einmal die weltberühmte Gemäldegalerie. 11. *Nach der Zwischenprüfung* begann er sein Praktikum (*ablegen*). 12. *Nach einigen Tagen* riskierte sie noch einen Versuch. 13. *Im Vorbeigehen* hörte sie leise Musik aus dem Zimmer ihres Bruders. 14. Wir haben noch eine Viertelstunde *vor dem Unterricht*. 15. Solche Witze erzählt er auch *im Beisein von Damen*. 16. *Beim Anblick der Waffe* erbleichte der Gefangene. 17. *Seit der Entdeckung* der atomaren Struktur der Materie hat die Physik große Fortschritte gemacht.

Übung 81*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Пока / Когда я училась в университете, я снимала комнату (zur Untermiete wohnen) недалеко от центра. 2. Она смотрела им вслед, пока они не скрылись за

деревьями. 3. Прежде чем поехать домой, мы зашли (vorbeischauen bei D.) к друзьям. 4. Как только мы подошли к остановке, пришёл автобус. 5. Всякий раз, когда я прохожу мимо этого здания, я думаю о тебе. 6. Гуляя вокруг пруда (während), мы обсуждали план предстоящей поездки. 7. После того, как я узнала их новый адрес, я им сразу же послала письмо. 8. Как только ты решишь, когда ехать, сразу позвони мне. 9. С тех пор, как мы переехали в Москву, я довольно часто хожу в театр. 10. Пока не станет совсем тепло, нельзя сажать цветы. 11. Он обычно работает в библиотеке допоздна, пока она не закрывается. 12. Прежде, чем уйти из дома, проверь, не забыл ли ты ключи. 13. С тех пор, как у нас есть машина, мы много путешествуем. 14. Прежде чем принимать решение / ...ты примешь..., посоветуйся с родителями (j-n um Rat bitten). 15. Подожди, пока мы все не узнаем.

Übung 82*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Когда наступает весна, трава зеленеет. 2. Когда она подняла / Подняв голову, она узнала своего старого друга. 3. После того, как мы полчаса отдохнули / Отдохнув..., мы снова принялись за работу. 4. Всякий раз, когда я играю в шахматы, я немного нервничаю. 5. Я позвоню тебе, когда они ко мне придут. 6. Была уже половина десятого, когда мы добрались до лагеря. 7. Я встретила их у перекрестка, когда они собирались / хотели переходить улицу. 8. Когда я иду утром на работу, мой сосед обычно гуляет с собакой (den Hund ausführen). 9. Когда мне было 15 лет, умерла моя бабушка. 10. Когда нужно принять важное решение, не следует торопиться. 11. Когда я пришёл домой, мама уже ждала меня с обедом. 12. Когда ты встречаешь в тексте незнакомое слово, нужно посмотреть его значение в словаре. 13. В то время как один студент отвечал устно, другие делали письменную работу.

Übung 83*. *Als, wenn* oder *wann*? Wählen Sie richtig.

1. Meine Freundin fragte mich, ... ich zu ihr kommen werde. 2. Wir freuen uns immer, ... der Onkel zu uns kommt. 3. Wir waren alle sehr erfreut, ... er uns gestern besuchte. 4. Können Sie mir sagen, ... Ihre Schwester gewöhnlich nach Hause kommt? 5. Ich spaziere viel im Walde, ... ich auf dem Lande bin. 6. Weißt du, ... Marie Urlaub hat? 7. Kannst du erfahren, ... das Konzert stattfindet? 8. Wir haben viele Ausflüge unternommen, ... wir auf der Krim waren. 9. ... ich sie zum ersten Mal nach ihrer Krankheit sah, war sie sehr blass. 10. ... der Großvater seine Enkel besuchte, freuten sie sich immer sehr. 11. Es begann zu regnen, ... wir mit unseren Freunden im Kulturpark ankamen. 12. Warst du im Saal, ... ich den Vortrag hielt? 13. ... meine Schwester den Brief gelesen hatte, reichte sie ihn der Mutter. 14. Er hat vergessen, ... er diesen Brief geschrieben hat. 15. Wissen Sie nicht, ... die Vorlesung beginnt?

Übung 84*. *Als, wenn* oder *wann*? Wählen Sie richtig.

1. Dort ist meine Tür sozusagen immer offen, und alle meine Freunde können kommen, ... sie wollen. 2. Tagelang schloss er sich in seinem Atelier ein, begnügte sich mit einem Kanten Brot und einem Stück Wurst, nahm den Hörer nicht ab, ... das Telefon klingelte, und öffnete nicht, ... an die Tür geklopft wurde. 3. „Hat mein Mann etwa gesagt, ... er zurück sein wird?“ 4. Es ist spät in der Nacht, ... Lina nach Hause geht. Das Dorf liegt in tiefem Schlaf. 5. Jedesmal ... Rudolf den Freund sah, fasste er von neuem den Vorsatz: Den werde ich malen. 6. Es war zwei Uhr nachts, ... er oben in seinem Arbeitsraum das Licht ausmachte. 7. Es war dunkel, ... Ilse ihr Gehöft erreichte. Im Stall brannte Licht. 8. ... man in der Stadt lebt, weiß man gar nicht, wie weit die Landleute mit ihrer Arbeit sind. 9. ... sie erwachte, war es stockdunkel. 10. „Du kannst mich öfter besuchen“, sagt die Frau. „Ich freue mich immer, ... junge Menschen um mich sind.“ 11. ... sie aus der Kirche kommen, begegnet ihnen Fritz, der aus dem Wirtshaus kommt; ... er die Freunde sieht, bleibt er stehen. 12. Morgens essen sie frische Brötchen. Die Brötchen liegen schon in einer Tüte vor der Tür, ... Lina aufsteht. 13. ... er endlich Schlaf fand, dämmerte bereits der neue Tag. 14. Die Erika blühte, ... sie in die Stadt zog. Nun ist sie verblüht und ihre Glöckchen sind ergraut. 15. Oft sah sie ihm von der Gartentür nach, ... er den Weg zum Kanal einschlug. 16. ... Robert das nächste Mal erwachte, war es Tag.

Übung 85*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei die Konjunktionen *als, wenn* oder das Relativadverb *wann.*

1. Когда мы приедем в Москву, то обязательно пойдём в зоологический сад. 2. Узнай, пожалуйста, когда наш поезд прибывает в Москву. 3. Когда моя сестра приезжает в Петербург, она всегда навещает своих друзей. 4. Напишите нам, пожалуйста, когда вы приедете в Берлин. 5. Я не знаю, когда он ушёл. 6. Когда я жил в Москве, я учился на курсах иностранных языков. 7. Я хочу узнать, когда мой друг вернётся из своей командировки. 8. Когда началось строительство этой атомной электростанции, отцу было 20 лет. 9. Он рассказал нам, когда закончилось строительство этого стадиона. 10. Ты узнал, когда в нашем городе пойдет этот фильм? 11. В хорошую погоду мы шли на озеро или в лес, а когда шел дождь, обычно оставались дома и читали или беседовали. 12. Моя сестра спросила вчера, когда ты вернешь ей ее книгу, она ей нужна.

Übung 86*. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei die Konjunktionen *als, wenn* oder das Relativadverb *wann.*

1. Трудно сказать, когда я дочитаю этот роман, сейчас я очень занята. 2. Когда пошёл дождь, мы зашли в кафе. 3. Я не знаю, когда вернусь домой, я встречаюсь с

одноклассниками. 4. Когда я приду, я тебе всё расскажу, но не могу точно сказать, когда приду. 5. Когда все собрались, отец достал письмо от своего управляющего и начал его читать. 6. Ты не спросила, когда они собираются вернуться? 7. Когда я вернулся, было уже поздно, время шло к полуночи. 8. Я обещаю к вам приехать, когда буду свободна. 9. Я не помню (nicht mehr wissen), когда это было. 10. Когда ты приедешь, мы непременно её навестим. 11. Мой друг очень удивился, когда я спросила его об этом. 12. Брат работал над диссертацией два года. Обычно он приходил в библиотеку утром и уходил, когда библиотека закрывалась. 13. Спроси, пожалуйста, когда открывается библиотека. 14. Он написал своё первое стихотворение, когда ему было восемь лет.

Die Attributsätze

Übung 87*. Setzen Sie das Relativpronomen in der richtigen Form ein.

1. Unser Chef ist ein Mann, auf ... Gerechtigkeit man vertrauen kann. 2. Der Reisende, ... sein ganzes Geld gestohlen wurde, wandte sich an die Polizei. 3. Die Herren, mit ... ich gesprochen habe, waren Österreicher. 4. Die Frau, auf ... Worte er baute und ... er alles glaubte, hat ihn betrogen. 5. Der junge Erbe, ... alle beneideten, hat sein enormes Vermögen in wenigen Jahren verschwendet. 6. Die Unglücklichen, ... Heimatstadt durch ein starkes Erdbeben zerstört worden war, mussten auswandern. 7. Menschen, ... man nicht raten kann, kann man nicht helfen. 8. Ein Land, ... Einwohnerzahl sich vergrößert, sucht nach neuen Quellen für Nahrungsmittel. 9. Leipzig ist eine Handelsstadt, in ... jährliche Messen stattfinden und ... Buchhandel weltbekannt ist. 10. Peter Henlein, von ... die Taschenuhr erfunden wurde, war ein Zeitgenosse Luthers. 11. Der Wanderer fand einen Verunglückten, ... er sich erbarmte und ... er half. 12. Richard Wagner, ... 1876 die Festspiele in Bayreuth begründete, wurde 1883 in dieser Stadt, ... er berühmt gemacht hatte, begraben. 13. Mainz, in ... Mauern Johann Gutenberg seine Erfindung machte, hat ihrem berühmten Sohn 1837 ein Denkmal gesetzt, ... Torwaldsen geschaffen hat.

Übung 88*. Bilden Sie aus den eingeklammerten Sätzen relative Attributsätze zu den schräg gedruckten Substantiven bzw. Substantivgruppen.

Ein Seemann erzählte:
1. Ich fuhr *auf einem Schiff*, (es ging im Stillen Ozean unter). 2. Ich schwamm *zu der Insel*, (sie wurde von keinem Menschen bewohnt). 3. Es war *ein schönes Land*, (in diesem wuchsen viele herrliche Früchte). 4. Auch fand ich die Eier *vieler Seevögel*, (sie hatten überall ihre Nester am Ufer). 5. Ich fing auch *Fische*,

(sie kamen in großer Zahl in die Nähe des Landes), und ich ernährte mich von ihnen. 6. Ich fand *eine Höhle,* (ich konnte darin sehr gut wohnen). 7. Oft sah ich *Schiffe,* (die meisten von ihnen fuhren in weiter Ferne vorüber). 8. Dann machte ich immer *ein großes Feuer* , (der Rauch des Feuers wurde endlich auf einem Schiff bemerkt). 9. Es war *ein deutscher Ozeandampfer,* (wir fuhren mit diesem Schiff nach Hamburg). 10. Er brachte mich *in die Heimat,* (ich hatte sie fast ein Jahr nicht gesehen).

Übung 89*. Bilden Sie aus den eingeklammerten Sätzen relative Attributsätze zu den schräg gedruckten Substantiven bzw. Substantivgruppen.

1. *Die Großmutter* ist 80 Jahre alt geworden. (Wir feierten ihren Geburtstag.) 2. *Der Suez-Kanal* verbindet den Atlantik mit dem Indischen Ozean. (Seine Bedeutung ist sehr groß.) 3. *Viele begabte Künstler* sind jung gestorben. (Ihren Tod beklagen wir tief.) 4. Wir besichtigten *eine Kirche aus dem 13. Jahrhundert.* (Ihr Stil ist rein gotisch.) 5. *Der Mann* will den Direktor der Fabrik sprechen. (Der Sohn des Mannes ist verunglückt.) 6. Viele Völker des Altertums haben *herrliche Bauwerke* errichtet. (Ihre Größe und Schönheit versetzt uns auch heute in Erstaunen.) 7. *Die Luft* wird nach oben immer dünner. (Wir kennen ihre Bestandteile genau.) 8. *Die gärtnerischen Anlagen* dienen zur Erholung der Bewohner. (Ihre Zahl ist in allen Städten groß.) 9. *Rudolf Virchov* war auch ein bedeutender Anthropologe. (Sein Name ist als Arzt bekannt.) 10. *Zeitungen* gibt es bei uns seit 350 Jahren. (Ihre Anfänge waren unregelmäßig erscheinende Einzelblätter.) 11. *Magellan* wurde unterwegs getötet. (Er unternahm 1519 die erste Reise um die Erde.)

Übung 90*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Художница, произведения которой известны во всем мире, умерла в прошлом году. 2. Поезд, которым я должен был уехать, опоздал. 3. Мои друзья, у которых я всегда останавливался в Москве, недавно переехали в другой город. 4. Родители, дети которых многого добиваются в жизни, чувствуют себя счастливыми. 5. Гамбург и Бремен – это портовые города, которые расположены на Северном море и в которых много судов бросают якорь. 6. Париж – это город, который знаменит своей красотой и в музеях которого всегда много посетителей. 7. Безработные, число которых достигло нескольких миллионов, долгое время не могли найти работу. 8. В этом прекрасном здании, в помещениях которого теперь расположен (находится) музей, родился один известный поэт. 9. Иоганн Гутенберг, которому мы обязаны изобретением книгопечатания, завершил печатание (den Druck vollenden) первой Библии в 1455 году.

Übung 91. Verbinden Sie den angegebenen Satz durch ein Relativpronomen mit den darauffolgenden Sätzen. Übersetzen Sie die Satzgefüge.

Muster: Hier steht Herr Müller, ...
a) Du kennst *ihn* ja. – Hier steht Herr Müller, *den* du ja kennst.
b) *Sein* Auto ist da drüben geparkt. – ..., *dessen* Auto da drüben geparkt ist.
c) Du hast *nach ihm* gefragt. – ..., *nach dem* du gefragt hast.

I. Morgen wollen wir eine kleine Provinzstadt besichtigen, ...

1. Ihre Geschichte reicht bis ins 10. Jahrhundert zurück.
2. Sie hatte ein wechselvolles Schicksal erlebt.
3. Auch die ältesten Häuser dieser Stadt werden noch heute bewohnt.
4. Schon meine Großmutter schwärmte von dieser Stadt.
5. Von ihrer Existenz wussten bei uns nur wenige.
6. Jetzt wollen viele Menschen dort leben.
7. Über diese Stadt singt man viele Lieder.
8. Die früheren Bewohner der Stadt waren Kaufleute.
9. An diese Stadt werden Sie noch lange denken.
10. Ein namhafter Baumeister wurde dort geboren.

II. Es gibt Autoren, ...

1. Man hat von ihrem schriftstellerischen Können Respekt.
2. Sie wünschen ihnen mehr Publikumsresonanz.
3. Sie sind Ihnen schon mal persönlich begegnet.
4. Man zieht sie allen anderen Schriftstellern vor.
5. Man liest besonders gern ihre Werke.
6. Mein Mann findet sie besonders interessant.
7. Die Jugendlichen besuchen gern die Lesungen der Autoren.
8. Die ältere Generation hält nicht viel von ihnen.
9. Meine Tochter ist von der eigenartigen Sprache der Autoren fasziniert.
10. Man kann sich über solche Autoren nur ärgern.

Übung 92. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren nach folgendem Muster Satzgefüge. Übersetzen Sie die Satzgefüge.

Muster:
Mein Bruder wird mich in den Ferien besuchen. Er studiert an der Uni.
Mein Bruder, *der an der Uni studiert*, wird mich in den Ferien besuchen.

1. Das Heft gehört meinem Banknachbarn. Es liegt auf dem Tisch. 2. Die Rosen sind schön. Sie blühen in meinem Garten. 3. Die Eiche ist ein sehr alter Baum. Sie wächst an (vor) unserem Haus. 4. Der alte Schrank soll restauriert werden. Er steht im Flur. 5. Das Mädchen ist unsere neue Schülerin. Es beantwortet die Frage des Lehrers. 6. Die Frau ist meine Großmutter. Sie strickt für mich Wollsocken. 7. Der Augenarzt muss seine Praxis aufgeben. Die Bank will ihm keinen Kredit mehr geben. 8. Man schickt den Studenten in ein Sanatorium. Er ist krank gewesen. 9. Kennst du den Mann? Er spricht mit meinem Bruder so lebhaft. 10. Dresden ist eine deutsche Stadt. Sie ist durch ihre Kunstdenkmäler berühmt. 11. Die Bibliothek besuche ich besonders oft. Sie liegt am Theaterplatz. 12. Der Sänger hat in Italien studiert. Er gibt heute sein erstes Konzert.

Übung 93. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren nach folgendem Muster Satzgefüge. Übersetzen Sie die Satzgefüge.

Muster:
Die Frau ist meine Nachbarin. Die Tochter der Frau fährt ins Erholungsheim.
Die Frau, *deren Tochter ins Erholungsheim fährt*, ist meine Nachbarin.

1. Das Kind weint laut. Die Mutter des Kindes ist fortgegangen. 2. Die Kinder spielen im Garten. Die Eltern der Kinder sitzen auf der Terrasse. 3. Meine Schwester besucht uns selten. Die Kinder meiner Schwester sind noch klein. 4. Das Mädchen wurde von den Verwandten versorgt. Ihre Mutter lag im Krankenhaus. 5. Ich wohne in einem kleinen Zimmer. Die Fenster gehen in einen Garten. 6. Heute Abend will ich meine Freundin besuchen. Den Brief meiner Freundin habe ich dir vorgelesen. 7. Unser Direktor ist ein bekannter Erfinder. Mit Hilfe unseres Direktors haben wir einen neuen Apparat konstruiert. 8. Der Bürgermeister musste zurücktreten. Seine Arbeit wurde stark kritisiert. 9. Vor meinem Fenster wächst eine Linde. Die Zweige (Krone) der Linde geben (gibt) viel Schatten. 10. Ich habe einen Film gesehen. Der Inhalt des Films ist mir aus einem Buch bekannt.

Übung 94. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge mit Attributsätzen. Übersetzen Sie die Satzgefüge.

1. Wir näherten uns einem Berg. Seine Gipfel waren mit Schnee bedeckt. 2. Eine junge Dame grüßte mich freundlich. Ihr Name war mir nicht bekannt. 3. Er ist ein talentvoller Erfinder. Sein Name ist bekannt. 4. Das ist eine berühmte Sängerin. Ihre Konzerte besuche ich gern. 5. In unserem Garten steht ein alter Apfelbaum.

Seine Zweige sind mit weißen Blüten wie mit Schnee bedeckt. 6. Wir wohnen in einem alten Haus. Seine Fassade schmücken mehrere Säulen. 7. Tausende Erholungssuchende fahren jedes Jahr nach Kislowodsk. Seine Heilquellen sind weltberühmt. 8. Die Leitung übernahm ein bekannter Gelehrter. Seine Forschungsreisen durch Asien hatten Aufsehen gemacht. 9. Michail Scholochow ist in der Staniza Weschenskaja am Don geboren. Seine Werke sind in viele Sprachen übersetzt.

Übung 95. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge mit Attributsätzen. Achten Sie auf den Kasus des Relativpronomens.

1. Großmutter griff wieder nach dem Strickzeug. Sie hatte das Strickzeug vor sich auf den Tisch gelegt. 2. Er öffnete die Glastür. Die Tür führte zur Terrasse. 3. Der junge Mann blieb plötzlich stehen. Er eilte die Treppe hinauf. 4. Sie sprach mit einer Frau. Die Tochter der Frau kannte sie von der Schule her. 5. Mein Freund war zufrieden mit dem Entschluss. Er hatte ihn eben gefasst. 6. Meine Schwester ist auch eine begeisterte Sportlerin. Der Mann meiner Schwester ist ein bekannter Skiläufer. 7. Ich erkannte die alte Frau nicht. Sie nickte mir mit mütterlichem Lächeln zu. 8. Das junge Mädchen weinte wie ein Kind. Dem Kind hat man sein Spielzeug weggenommen. 9. Die beiden Schwestern betraten das Haus. Sie wohnten im Haus mit ihrer Mutter und ihren Großeltern. 10. Er las uns den Brief vor. Er hatte ihn aus der Tasche gezogen. 11. Unser Blick folgte dem Segelschiff. Das Schiff lag fast unbeweglich am Horizont. 12. Das Kleid gefällt meinen Freundinnen. Ich habe es mir selbst genäht.

Übung 96. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge mit Attributsätzen. Achten Sie auf den Kasus des Relativpronomens.

1. Hole, bitte, meine Handtasche. Ich habe sie im Vorzimmer vergessen. 2. Wer ist der junge Mann. Du hast ihn eben begrüßt. 3. Die Fernsehfolge ist wirklich spannend. Sie hat meiner Freundin gut gefallen. 4. Du sollst den Test gut bestehen. Von seinem Ergebnis hängt für dich so viel ab. 5. Die Polizei sucht zwei Jungen. Sie sollen ein Motorrad gestohlen haben. 6. Die Mädchen sind meine besten Freundinnen. Ich habe mit ihnen eben gesprochen. 7. Der Student ist schon weg. Dieses Buch gehört ihm. 8. Die Blumen duften herrlich. Wir haben die Blumen am Morgen gepflückt. 9. Meine Verwandten sind erst gestern von ihrer Reise zurückgekehrt. Ich begegnete ihnen am Morgen. 10. Das Treffen mit den deutschen Studenten ist sehr interessant gewesen. Unsere Gruppe hat ihm vollzählig beigewohnt.

Übung 97. Bilden Sie nach folgendem Muster Satzgefüge mit Attributsätzen.

Muster:
Kennen Sie ...
... Heinrich von Kleist? – *Ihm* verdanken wir viele bedeutende Werke.
Kennen Sie Heinrich von Kleist, *dem* wir viele bedeutende Werke verdanken?

Kennen Sie ...
1. ... Günter Grass? – *Seine* Kindheitserlebnisse fließen sehr stark in sein literarisches Werk ein.
2. ... Thomas Mann? – *Sein* Bruder Heinrich war ebenfalls ein großer Schriftsteller.
3. ... Gottfried Keller? – *Ihn* interessierten die sozialen Verhältnisse seiner Zeit.
4. ... Joseph von Eichendorff? – *Seine* bekanntesten Gedichte sind heute zu Volksliedern geworden.
5. ... Friedrich Schiller? – Aus *seinen* Dramen wird heute in Deutschland am häufigsten zitiert.
6. ... Stefan Zweig? – *Er* ist nicht nur durch seine psychologisch einfühlsamen Novellen, sondern auch durch seine Lebensbeschreibungen hervorragender Persönlichkeiten berühmt.
7. ... Bertolt Brecht? – *Ihm* gelangen im Exil die besten Dramen.
8. ... Ernst Theodor Amadeus Hoffmann? – Für *ihn* war das Verschwimmen der Grenzen zwischen Phantasie und Realität besonders kennzeichnend.
9. ... Johann Wolfgang Goethe? – Von *seinem* Jugendroman „Die Leiden des jungen Werthers“ war Napoleon begeistert.

Übung 98. Ergänzen Sie die nachstehenden Sätze durch Attributsätze.

1. Er war erst wenige Tage wieder in seiner Heimatstadt, die ... . 2. Ihre Freundin, ..., forderte sie auf, mit ihr zu Abend zu essen. 3. Den Frühlingsabend, an dem ..., konnte ich nicht vergessen. 4. Die Handschrift, in der ..., war mir bekannt. 5. Er freute sich über die Worte, die ... . 6. Die grauhaarige Frau, die ..., gab mir den Schlüssel. 7. Im ersten Saal sahen wir ein Bild, dessen ... . 8. In unserer Schule werden Ausflüge veranstaltet, an denen ... . 9. Beim Abendessen fragten wir unsere Gäste, die ..., nach ihren Eindrücken von Italien. 10. Der Alte stand am Fenster und sah in den Garten hinab, in dem ... . 11. Der Vortrag der jungen Lehrerin, deren ..., fand gestern statt. 12. Dieser Aspirant, dessen ..., ist Mitarbeiter eines bekannten Gelehrten. 13. Es gab wunderbare Abende, an denen ... . 14. Sie drückte ihrem Freund, mit dem ..., fest und wortlos die Hand. 15. In den Sommerferien unternahmen

wir mit einigen Kameraden, unter denen ..., eine vierwöchige Wanderung. 16. Wir bekamen von ihm interessante Briefe, in denen ... .

Übung 99*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Мой товарищ, который учится со мной вместе в университете, уже сдал три экзамена. 2. Дом, в котором родился Моцарт, посещают каждый год тысячи туристов. 3. Картину, о которой мы так много слышали, мы увидели на выставке. 4. Поезд, на котором я должна ехать, отправляется в 3 ч. 40 мин. с пятой платформы. 5. Все вещи я уложила в чемодан, который купила вчера недорого на распродаже. 6. Ты узнаёшь дом, в котором мы жили десять лет тому назад? 7. Я узнала человека, который прошёл мимо нас. 8. Это были девушки, с которыми она целый год работала вместе. 9. В нашем городе немного театров, в которых ставятся пьесы современных драматургов. 10. Мы решили навестить нашего старого учителя, дом которого расположен недалеко от станции. 11. Картины, выставленные в Третьяковской галерее, произвели на моих берлинских друзей сильное впечатление. 12. Мальчик, отец которого был механиком, жил в уютном домике на окраине городка. 13. В открытом окне он увидел известного артиста, рядом с которым стояла хорошенькая маленькая девочка. 14. Дом дяди, в котором находилась его лавка, располагался рядом с рынком.

Übung 100*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Моя старшая сестра, сын которой тоже должен был приехать сегодня, пошла вместе с нами на вокзал. 2. Недавно я познакомилась с мальчиком, мать которого работает у нас врачом. 3. Ты давно знаешь этих девушек, с которыми мы вчера танцевали? 4. Пожилой человек, с которым я только что разговаривал, наш новый сосед. 5. Она купила себе костюм, цвет которого ей очень идёт. 6. Поэты и писатели, произведения которых мы изучаем, известны всему миру. 7. На полу лежит ковёр, узор которого мне очень нравится. 8. Позовите студента, работу которого я исправляю. 9. Студентка, адрес которой ты спрашивал, уже не учится с нами. 10. Это моя подруга Анна, о которой я тебе много рассказывала. 11. На нашем факультете через несколько дней будет выступать писатель, роман которого вышел в прошлом месяце и уже распродан. 12. Когда я на другой день стоял у окна своей комнаты, я увидел маленького человечка, который смотрел на окна нашей квартиры. 13. Девочка хотела купить лоскутки (Stoffreste) для своих кукол, старые платья которых были уже совсем изношены.

Gebrauch der Zeitformen

Übung 101. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge mit Temporalsätzen; bezeichnen Sie dabei die Vorzeitigkeit durch eine entsprechende Zeitform.

> *Muster*:
> Der Alte macht einen Spaziergang. Er legt sich schlafen.
> *Nachdem* der Alte einen Spaziergang gemacht hat, legt er sich schlafen.

1. Mein Bruder beendete die Mittelschule. Er begann zu arbeiten. 2. Die Freundinnen gingen auf die Eisbahn. Sie machten ihre Schularbeiten. 3. Die Eltern kehrten aus dem Kaukasus heim. Sie erzählten den Kindern von der Reise. 4. Das Kind wurde gesund. Es ging wieder zur Schule. 5. Ich stehe auf. Ich wasche mich und mache Freiübungen. 6. Ich ziehe mich an. Ich beginne zu frühstücken. 7. Ich ziehe den Mantel an. Ich verlasse das Haus. 8. Er besteht das Staatsexamen. Er tritt eine Stelle als Bauingenieur an. 9. Ich komme nach Hause. Ich esse zu Mittag. 10. Ich beendete die Arbeit. Ich ging zu einer Vorlesung über die italienische Filmkunst. 11. Ich ruhe mich aus. Ich arbeite weiter an meinem Vortrag.

Übung 102*. Präteritum oder Plusquamperfekt? Wählen Sie die richtige Zeitform für die eingeklammerten Verben. Begründen Sie Ihre Wahl.

1. Als Graf Zeppelin sein erstes Luftschiff (bauen), wurde er von vielen verlacht. 2. Als er den ersten geglückten Flug (beenden), schlug die Ironie in Bewunderung um. 3. Nachdem eine Explosion 1908 das lenkbare Luftschiff (zerstören), wurden im ganzen Reiche 6 Millionen gesammelt. 4. Als das neue Schiff über Norddeutschland (fliegen), kam es auch nach Berlin. 5. Als / Nachdem man viele Erfahrungen (sammeln), konnte man dieses neue Verkehrsmittel häufiger benutzen. 6. Als unser Sohn sein 7. Lebensjahr (erreichen), kam er in die Grundschule. 7. Als er sie 4 Jahre (besuchen), kam er an ein Gymnasium. 8. Während er die Gymnasialklassen (besuchen), lernte er immer gut. 9. Nachdem er das Gymnasium (beenden), ging er auf die Universität. 10. Als er 2 Jahre lang (studieren), reiste er für ein Jahr nach Amerika.

Übung 103. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge. Bezeichnen Sie durch entsprechende Zeitformen die Gleichzeitigkeit.

1. Wir mussten zu Fuß weiter gehen. Die Innenstadt war für den Verkehr gesperrt. *(Kausalsatz)* 2. Das Kind befindet sich im Kindergarten. Die Mutter arbeitet an der Musikschule. *(Temporalsatz)* 3. Ihr Söhnchen schläft noch. Die Mutter bereitet das

Frühstück. *(Temporalsatz)* 4. Ich traf ihn unlängst. Ich erinnerte ihn an sein Versprechen, mich zu besuchen. *(Temporalsatz)* 5. Es dunkelte schon. Wir gingen heim. *(Kausalsatz)* 6. Er erzählt seine kaum glaubwürdige Geschichte. Alle sehen ihn unverwandt an. *(Temporalsatz)* 7. Wir freuen uns. Ihr seid derselben Meinung. *(Objektsatz)* 8. Das Buch hat mir auch gut gefallen. Du hast es mir empfohlen. *(Attributsatz)* 9. Er ging zum Arzt. Er litt an Schlaflosigkeit. *(Kausalsatz)* 10. An ihrer Ähnlichkeit mit ihrem Sohn erkannte ich die Frau. Die Frau öffnete mir. *(Attributsatz)*

Übung 104. Bilden Sie aus den angegebenen Satzpaaren Satzgefüge. Bezeichnen Sie durch eine entsprechende Zeitform die Vorzeitigkeit.

1. Sie brachte mir mein Notizbuch. Ich vergaß das Notizbuch im Nebenzimmer. *(Attributsatz)* 2. Endlich wissen wir Bescheid. Die Alpinistengruppe erreicht glücklich das Lager. *(Objektsatz)* 3. Wir müssen uns jetzt sehr beeilen. Wir stehen leider spät auf. *(Kausalsatz)* 4. Du musst mir den Brief zeigen. Du bekommst ihn von diesem Menschen. *(Attributsatz)* 5. Meine Tante kehrte nach einem langen Spaziergang zurück. Sie ruhte in ihrem Zimmer aus. *(Temporalsatz)* 6. Gib mir das Buch. Du hast mir gestern das Buch gezeigt. *(Attributsatz)* 7. Er setzt die Brille auf. Er liest die Zeitung. *(Temporalsatz)* 8. Das Kind weint. Es macht sein Fahrrad kaputt. *(Kausalsatz)* 9. Sie kleidete sich schnell um. Sie lief in die Disko. *(Temporalsatz)* 10. Sie erzählt mit Begeisterung. Ihre Tochter bekommt den ersten Preis im Reiten. *(Objektsatz)*

Übung 105*. Übersetzen Sie ins Deutsche. Beachten Sie dabei den Gebrauch der Zeitformen.

1. Карлуша (Karlchen) остановился перед окном продуктового магазина (das Lebensmittelgeschäft). Какие прекрасные вещи лежали там! А он был очень голоден. 2. Мимо магазина проходила пожилая женщина с корзинкой в руке. Она заметила мальчика и очень удивилась. Его одежда была мокрая, а руки и лицо были грязные. Он, наверное, провёл ночь не дома и не умылся. 3. Женщина спросила его тихо и ласково: «Ты сын фрау Бруннер? Пойдём со мной!» Карлуша узнал тетю Марию, он видел её раньше у своей матери. Она была у них дома несколько раз. 4. Карлуша и тётя Мария пришли в сад и сели на скамейку. Здесь никто не слышал их разговора. Тётя Мария вынула из корзины хлеб и яблоко. «Возьми и поешь!» сказала она. «Ты голоден.» 5. Карлуша ел хлеб, а тётя Мария внимательно оглядывала его. Потом она спросила его: «Почему ты такой грязный, малыш? Почему ты не умывался? Где твоя мать? Что случилось?» 6. Карлуша рассказал про обыск (die Haussuchung) в их квартире и о побеге (die Flucht) своей матери. «Вчера к нам в квартиру пришла полиция. Маме удалось бежать. С тех пор я её не видел.» 7. «А где ты провёл ночь?» спросила тетя Мария. «Я спал в саду под кустом (der Strauch). Я теперь совсем

один.» 8. Тётя Мария улыбнулась ему и ласково погладила его. «Мы скоро найдём твою мать», успокаивала она его. «Сын фрау Бруннер не одинок, друзья нам помогут. А пока (vorläufig) ты можешь жить у меня.»

(Nach „Karlchen, durchhalten!“ von B. Balazs)

Wiederholungsübungen

1*. Übersetzen Sie, beachten Sie den Gebrauch der beiordnenden Konjunktionen.

1. Стол и кровать стояли на прежних местах, но на окнах уже не было цветов. *(А. Пушкин)* 2. Нежданов спал, а Марианна сидела под окном и глядела в сад. *(И. Тургенев)* 3. Ирина опять глядела ему прямо в лицо, но на этот раз она улыбалась. *(И. Тургенев)* 4. Парнишка упал, однако он не был убит. *(А. Фадеев)* 5. Ты знаешь, все ругают нашу степь, говорят, она скучная, ...а я люблю ее. *(А. Фадеев)* 6. Соловей допел свои последние песни, да и другие певчие птицы почти перестали петь. *(И. Аксаков)* 7. Отец пожелал мне доброго пути, а дочь проводила до телеги. *(А. Пушкин)* 8. Всякий труд важен, ибо облагораживает человека. *(Л. Толстой)* 9. Солнце село, но в лесу ещё светло. *(И. Тургенев)* 10. Все её знали, но никто не замечал... *(А. Пушкин)* 11. Было темно, но я всё-таки видел и деревья, и воду, и людей. *(А. Чехов)*

2. Bilden Sie zusammengesetzte Sätze. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Konjunktionen.

1. Der Versuch wurde gut vorbereitet; er ist gelungen. (поэтому) 2. Der Versuch wurde gut vorbereitet; er ist misslungen. (1. хотя; 2. тем не менее) 3. Ein Schüler löst eine Aufgabe an der Tafel; die anderen üben sich im Kopfrechnen. (пока) 4. Die Gemäldesammlung der Ermitage hinterlässt einen bleibenden Eindruck; das Gebäude selbst ist einzigartig. (не только, но и) 5. Du musst an die Tür klopfen und warten; man ruft „Herein!“ (пока не) 6. Am 1. September kann man auf den Straßen viele Schulanfänger, Abc-Schützen, sehen; ihre Gesichter leuchten vor Freude und Stolz; sie sind jetzt auch Schüler. (который; что)

3. Bilden Sie zusammengesetzte Sätze. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Konjunktionen und setzen Sie das Modalverb im Nebensatz im Perfekt ein.

1. Meine Freundin entschuldigte sich. Sie konnte nicht früher kommen. (dass) 2. Ich bekam das Buch nicht. Ich wollte es lesen. (welches) 3. Das Kind erklärte. Es

durfte nicht mitspielen. (weshalb) 4. Die Jungen erzählten. Sie wollten den Hausbewohnern helfen. (wie) 5. Die Jugendlichen freuten sich. Sie konnten so viel Schönes sehen. (dass) 6. Mein Onkel schrieb uns. Er musste für einen Monat in ein Sanatorium gehen. (weshalb) 7. Wir kamen etwas später. Ich musste eine Viertelstunde auf meinen Bruder warten. (weil) 8. Als Kind war meine Schwester sehr drollig. Meine Mutter musste oft herzlich über ihre Bemerkungen lachen. (so dass) 9. Die Schüler erinnerten ihren Lehrer. Er wollte ihnen schon längst eine packende Geschichte erzählen. (dass)

4. Beantworten Sie die Fragen nach folgendem Muster.

Muster: Warum verreisen viele Kranke nach dem Süden? (Klima dort besser und gesünder)
Sie verreisen nach dem Süden, *weil* / *da* das Klima dort besser und gesünder ist.
oder: Sie verreisen nach dem Süden, *denn* das Klima dort ist besser und gesünder.

1. Warum ging Goethe nach Weimar? (vom Herzog eingeladen) 2. Warum gibt es im Sommer viele Gewitter? (Luft mit Elektizität geladen) 3. Wofür / Weswegen ist Gutenberg berühmt? (Buchdruck erfunden) 4. Weshalb arbeiten die Bauleute Tag und Nacht an dem Theatergebäude? (soll bis zum Herbst fertig sein) 5. Warum ließ der Kaiser den General Wallenstein ermorden? (zu mächtig) 6. Warum schreibt die Krankenschwester den Brief für den Kranken? (zu schwach) 7. Warum studiert dein Freund Maschinenbau? (später Fabrik des Vaters übernehmen) 8. Warum hat Hamburg den größten Hafen? (die günstige Lage) 9. Warum reisen jetzt viele Menschen mit Flugzeug? (viel schneller und nicht mehr gefährlich) 10. Wofür ist Professor Röntgen berühmt? (Röntgenstrahlen entdeckt) 11. Weshalb studieren viele Ausländer an deutschen Hochschulen? (viele Wissenschaftszweige in Deutschland stark entwickelt) 12. Warum benutzt der Großstädter so viele Verkehrsmittel? (Entfernungen sehr weit) 13. Warum gibt es in Deutschland so viele Wälder? (regenreich)

5. Formen Sie nach folgendem Muster das schräg gedruckte Satzglied zu einem Nebensatz um.

Muster: *Beim Essen* soll man nicht lesen.
Wenn man isst, soll man nicht lesen.

1. *Nach dem Essen* ging er spazieren. 2. *Während seines Aufenthalts in Europa* lernte er mehrere neue Sprachen. 3. *Am Anfang des Frühlings* kehren die Zugvögel

nach Deutschland zurück. 4. *Nach Beendigung seines Studiums* wird mein Vetter ins Ausland gehen. 5. *In seiner Jugend* will man auf Warnungen nicht hören. 6. *Bei gutem Wetter* wollen wir einen Ausflug machen. 7. *Auf dem Heimweg von der Universität* treffe ich meistens Bekannte. 8. *In seiner Jugend* machte der Prinz eine längere Reise nach Indien. 9. *Nach dem Sturm* konnten die Fischerboote ausfahren (sich legen). 10. Gestern ging ich schon *bei Sonnenuntergang* zu Bett. 11. *Bei Sonnenaufgang* erwachen die Vögel. 12. *Mit der Geburt eines Sohnes* bekam der Bauer endlich den heiß ersehnten Erben. 13. Wir sind sicher, *unseren Chef richtig verstanden zu haben*.

6. Formen Sie nach dem Muster der Übung 5 das schräg gedruckte Satzglied zu einem Nebensatz bzw. zu einer Infinitigruppe um.

1. *Beim Hören von Musik* vergaß der junge Mozart alle Kindereien und Spiele. 2. *Im Alter von 5 Jahren* schrieb er die ersten kleinen Kompositionen in sein Übungsheft. 3. Mit dem *6 jährigen* Knaben und seiner *10 jährigen* Schwester unternahm der Vater Konzertreisen durch halb Europa. 4. Auch *auf der Reise* erhielten die Kinder vom Vater Unterricht in Theorie und Praxis. 5. *Beim Spielen an Fürstenhöfen und in der vornehmen Gesellschaft* fanden sie stürmischen Beifall. 6. Der *10 jährige* Knabe schrieb seine erste Symphonie, und der *12 jährige* dirigierte eine feierliche Messe in einer neuen Kirche in Wien. 7. *Beim Auftreten als 14 jähriger in Italien* wurde er überall begeistert gefeiert. 8. Auch *nach seiner Rückkehr aus Italien* zog es ihn immer wieder nach diesem Lande der Kunst. 9. *Die ersten Aufführungen seiner Werke und besonders seiner späteren Opern* waren fast immer große Erfolge. 10. Sein musikalisches Gedächtnis war so stark, dass er *nach einmaligem Hören* ein Musikstück spielen und aufschreiben konnte.

7. Formen Sie nach dem Muster der Übung 5 das schräg gedruckte Satzglied zu einem Nebensatz bzw. zu einer Infinitigruppe um.

1. Ich habe meinen Chef *um Urlaubsveränderung* gebeten. 2. Ich besitze eine *gegen Wasser geschützte und gegen Stoß gesicherte* Uhr. 3. Der Nachtwächter erklärte, *den Brand nicht sofort bemerkt zu haben*. 4. Viele Fehler der Ausländer beruhen *auf ihrer Unkenntnis der Wortstellungsregeln im Deutschen*. 5. Er hatte das Gefühl, *all das Überraschende nur geträumt zu haben*. 6. Jeder sollte eine *an Fetten arme und an Vitaminen reiche* Kost bevorzugen. 7. Die Reisenden sind *über die Verspätung des Zuges* ärgerlich. 8. Die Musik ist eine *die Völker verbindende* Kunst. 9. Es wurde wiederholt *auf die Notwendigkeit einer Überarbeitung des Projektes* hingewiesen. 10. Viele Verkehrsunfälle sind *auf die Nichtbeachtung der Vorfahrt* zurückzuführen. 11. Nach längerem Überlegen kam er zu der Überzeugung, *richtig*

gehandelt zu haben. 12. *Zum Schutz der Augen gegen grelles Licht* haben manche Arbeiter eine Schutzbrille.

8. Formen Sie nach dem Muster der Übung 5 das schräg gedruckte Satzglied zu einem Nebensatz bzw. zu einer Infinitivgruppe um.

1. *Am Ende der Vorstellung* pfiffen einige Zuschauer. 2. *Mit Ihren guten Kenntnissen* werden Sie leicht Ihr Examen machen. 3. *Bei solchem Mute der Einwohner* konnte die Stadt gerettet werden. 4. *Mit Einbruch der Nacht* wuchs die Gefahr. 5. Die Kinder kommen *mit 7 Jahren* in die Schule. 6. *Nach dem Verlust seiner Brieftasche* wandte er sich an die Polizei. 7. *Vor Sonnenaufgang* machten sich die Wanderer auf den Weg. 8. *Vor Angst* konnte er kaum sprechen. 9. Er hoffte *auf die baldige Ankunft* der Eltern. 10. Bei dem günstigen Wind konnte das Schiff *vor Anbruch der Nacht* den Hafen errreichen. 11. *Wegen unerträglicher Hitze und großen Wassermangels* musste man umkehren. 12. *Seit seiner Entlassung aus dem Krankenhaus* lebte mein Vater bei unserer Schwester auf dem Lande. 13. *Nach dem Sonnenuntergang* singen die Vögel nicht mehr.

9. Bestimmen Sie die Arten der Nebensätze. Übersetzen Sie die Sätze ins Russische.

1. Als er aber die Grenze der Stadt erreicht hatte, verlangsamte er den Schritt. 2. „Triff dich mit dem Herrn Müller anderswo, wenn du ihn durchaus sprechen musst." 3. Scheu blickte er sich noch einmal in dem Raum um, dessen Gegenstände ihm seit der Kindheit vertraut waren. 4. „Während Sie auf Urlaub waren, kam Ihr Onkel an..." 5. „Also, falls ich dich hier im Haus nicht mehr sehe, werden wir uns ja hundertmal auf der Straße oder sonst wo in der Stadt treffen...." 6. Ich erschrak selbst, als ich das sagte. 7. Was sie sprachen, konnte ich nicht verstehen. 8. Er erinnerte sich an den Tag, an dem er zum ersten Mal nach Hamburg gekommen war. 9. Da Lisa leidend war und liegen musste, besorgte Michael auch den Haushalt. 10. „Ich wusste, dass du mich begreifen wirst." 11. „Wir können ihn aufwecken, wenn wir etwas brauchen." 12. Als ich aufwachte, war heller Tag. 13. „Ist der Krieg zu Ende, wird das Leben schnell wieder aufgebaut werden." 15. Darüber wollte er nachdenken, wenn die Arbeit beendet war. 16. Was aus seinem Sohn geworden war, wusste er nicht. 17. Wir müssen unser Versprechen halten, damit uns alle glauben. 18. Paul ärgerte sich von neuem über diesen Mann, den er seit Jahren nicht mehr gesehen hatte. 19. Wenn er über den Papieren saß, hörte er häufig Pochen an der Tür. Öffnete er, so fand er jedoch niemanden vor. 20. „Ich bat ihn herzukommen, damit er gleich erfährt, welche Entscheidung gefallen ist." 21. Er blieb reglos sitzen, damit ihn der Mann nicht entdecken sollte.

22. Ich muss gestehen, dass ich mich hier zu Hause fühlte. 23. Ich verstehe nicht, woher du einen solchen riesigen Durst hast.

10. Setzen Sie sinngemäß die Konjunktionen *während*, *als* bzw. *wenn* oder das Relativadverb *wann* ein.

1. ... die Sonne aufgeht, wird das große runde Tal in allen Herbstfarben leuchten. 2. Der Apotheker stand wieder auf, ... seine Frau schlief. 3. Der Großvater sagt: „Erzähl uns lieber, ... ihr Hochzeit macht.“ 4. Einen großen Krieg nämlich hatte ich mir immer schon gewünscht, ... ich einmal erwachsen bin. 5. Paul erschrak fast, ... er Anna am nächsten Morgen wieder allein in der Küche traf. 6. Hoffentlich bleibt der Schnee liegen bis nächste Woche, ... ich aus dem Urlaub komme. 7. Mir fiel ein, ... und wie ich die erste fliegende Bombe gesehen hatte. 8. Aber ... es dunkel wurde hinter den Fenstern, waren die Kinder ganz allein. 9. Sie hatte sich gerade ihre Schürze vorgebunden, ... jemand an die Tür klopfte. 10. Sie schlief unruhig, und ... sie erwachte und die Nacht endlich vorüber war, fühlte sie sich müde und zerschlagen. 11. Der alte Uhrmacher schwieg und strich über seinen Spitzbart. Das tat er immer, ... er in einer schwierigen Lage war. 12. An dem einen Tisch diskutierte man, ... wohl die Deutschen kommen konnten. 13. Frau Müller empfand immer Scheu, ... sie mit diesem Mädchen allein war. 14. ... man etwas Nützliches getan hat, kann man sich nicht ärgern. 15. ... sie den Vorplatz betrat, zeigte die Bahnhofsuhr sechzehn Uhr fünfunddreißig. 16. Die Frau schrie auf, ... der Junge an ihrer Schwelle zusammenbrach; sie rief nach ihrem Mann. 17. Manche Leute sind dann am klügsten, ... sie schweigen.

11. Bilden Sie nach folgendem Muster Satzgefüge; verwandeln Sie dabei die nachstehenden Sätze in verschiedene Nebensätze.

Muster:
Du hast alle Prüfungen gut bestanden.
a) Ich freue mich sehr, *dass du alle Prüfungen gut bestanden hast*.
b) *Da du alle Prüfungen gut bestanden hast*, können wir nach Hause fahren.
c) Die Eltern werden sich freuen, *weil (dass) du alle Prüfungen gut bestanden hast*.
d) *Nachdem du alle Prüfungen gut bestanden hast*, kannst du dich endlich erholen.

a) 1. Er ging langsam die Straße hinunter. 2. Du kennst ihn sehr gut. 3. Mein Vater ist noch krank. 4. Lange kam keine Antwort. 5. Du wirst bald gesund. 6. Meine Freunde ziehen heute um. 7. Mein Nachbar fährt für einen Monat in seine

Heimatstadt. 8. Er trat unerwartet ins Zimmer. 9. Du willst mich morgen besuchen. 10. Man kann dieses Buch in jeder Bibliothek bekommen.

b) 1. Die Mutter dieses Jungen arbeitet in unserem Werk. 2. Heute brachte die Zeitung einen interessanten Artikel. 3. Wir haben uns den neuen Film bereits angesehen. 4. Er will heute den versprochenen Brief schreiben. 5. Die Versammlung der Studenten des ersten Studienjahres findet in diesem Raum statt. 6. Meine Freundin besuchte mich oft während meiner Krankheit. 7. Sie ist Schauspielerin. 8. Er ist sehr müde. 9. Deine Antwort ist richtig. 10. Dein Vorschlag ist der beste.

12. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge mit einem Temporal-, Kausal- oder Objektsatz.

1. Die Sonne stand schon hoch am Himmel. Wir fuhren fort. 2. Der Vortrag war zu Ende. Die Anwesenden klatschten laut Beifall. 3. Ich weiß nicht. Was meinst du damit? 4. Die Mutter bereitete das Frühstück zu. Die Kinder schliefen noch. 5. Das Konzert war zu Ende. Wir gingen nach Hause. 6. Ich habe erfahren. Du bist mit der Arbeit fertig. 7. Ich befürchte. Er ist noch krank. 8. Ich habe nicht verstanden. Was hat er gesagt? 9. Ich bekomme Urlaub. Ich fahre in ein Erholungsheim. 10. Ich bekam Urlaub. Ich fuhr immer in ein Ferienheim.

13. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Satzgefüge mit einem Temporal-, Kausal- oder Objektsatz.

1. Peter bekam endlich den angekündigten Brief. Er freute sich sehr. 2. Du gehst auf die Eisbahn. Ich bleibe zu Hause und lese. 3. Anton Petrow lebte im Norden. Er arbeitete als Techniker. 4. Sie gingen an diesem Haus vorbei. Dort waren immer alle Fenster geschlossen. 5. Der Zug kam an. Es war schon Mitternacht. 6. Ich freute mich jedesmal. Ich bekam einen Brief von meinen Eltern. 7. Er lässt mir ausrichten. Er will mich heute besuchen. 8. Die Sonne ging auf. Die Vögel begannen zu singen. 9. Der Forscher versteht. Die Lösung dieses Problems wird nicht leicht sein. 10. Wir fahren nach Kiew. Ich will dort alle Museen besuchen. 11. Er verstand nicht. Was bedeutet dieser Ausdruck? 12. Ich bemerkte nicht sofort. Die Tür war nicht verschlossen.

14*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Во время отпуска мы посетили Суздаль, один из древнейших русских городов в Московской области. 2. Так как у моих друзей в этот день не было времени, они не могли пойти с нами на выставку. 3. В детстве мы любили кататься на коньках. 4. Вы согласны с моим предложением? 5. Чтобы сдать все экзамены отлично, нужно работать

с утра до вечера. 6. Как поживает твой дедушка? – Спасибо, хорошо. 7. Дети тепло одеваются и идут кататься на санках. 8. С каждым годом в нашем городе всё больше маленьких уютных кафе. 9. Больше всего я люблю читать увлекательные истории о путешествиях. 10. Где вы (ihr) отдыхали прошлым летом? 11. Где вы обычно отдыхаете летом? 12. Моя сестра совсем не интересуется лёгкой атлетикой, а я её обожаю. 13. Мы хотели встретиться в субботу у нас, но не получилось.

15*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Моя племянница, которая учится в Москве, приедет к нам на каникулы. 2. Пришла моя подруга. Мама приветливо здоровается с ней и подаёт ей руку. 3. У кого вы остановились? – Мы живём у моих родственников со стороны матери. 4. Пойдём пешком до станции, у нас же есть время, по-моему, мы свободны до пяти. 5. Как ты провела воскресенье? Я ездила с друзьями за город на машине, мы ходили на лыжах в лесу. 6. Я неважно себя чувствую, можно мне остаться дома? 7. Ты умылся? Мы уже садимся за стол. 8. Для этой работы у меня нет сейчас ни времени, ни желания. 9. У вас есть номер моего телефон? Тогда позвоните мне завтра вечером. 10. Я не знаю, важно ли это для них. 11. К моей соседке приехал её двоюродный брат. Я ещё не знаю его (лично), но много слышала о нём. Он изучает историю искусств.

16*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Я не знаю, проводится ли этим летом джазовый фестиваль. 2. Я хотела бы в августе поехать на две недели в деревню, потому что там можно хорошо отдохнуть. 3. Поднимитесь на второй этаж, там большой выбор зимней одежды, и вы сможете купить себе куртку. 4. Если он рисует такие чудесные картины, то он, безусловно, талантлив. 5. Заканчивай, если ты устал. 6. Вы не знаете, какой доклад читает завтра приехавший профессор (Gastprofessor, *m*)? 7. Фортепианный концерт, на котором мы были позавчера, мне очень понравился. 8. Недавно я встретила свою школьную подругу, которая уже стала врачом и рассказала мне много интересного о своей профессии. 9. Так как я изучаю немецкий язык только один год, я ещё не могу бегло говорить. 10. Не понимаю, почему, но я никогда не замечаю ошибки в своих переводах.

17*. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Обычно, когда мне не нужно идти на занятия, я провожу несколько часов в библиотеке. 2. Он решил учиться на историческом факультете, так как интересуется историей древней Греции. 3. Студент Петров отвечает на вопрос правильно? – Нет, он отвечает неверно. 4. Хотя он ещё совсем не стар, но уже, к сожалению, очень болен. 5. Я спросила его, над чем он сейчас работает. Он ответил, что пишет новую книгу. 6. После того, как мой брат закончил медицинскую академию, он три года

работал главным врачом (Chefarzt, *m*) в больнице маленького городка. 7. Она ещё больна? – Нет, уже здорова. 8. Если ты сегодня не сможешь ко мне зайти, встретимся завтра на концерте. 9. Когда началась война, семья моих родителей жила под Москвой. 10. На этой неделе у них нет ни одной контрольной работы. 11. Мой научный руководитель называет не только темы статей, но и рекомендует подходящую (zuständig) научную литературу по этим темам. 12. Мы ничего не поняли в этом тексте. 13. Когда мои молодые друзья из Германии приезжают в Петербург, они всегда посещают как Русский музей, так и Эрмитаж.

18*. Übersetzen Sie. Bestimmen Sie die syntaktische Funktion der Nebensätze.

1. Чтобы не голодать, я ходил на Волгу к пристани, где легко можно было заработать 15–20 копеек. *(М. Горький)* 2. Что именно находилось в куче – решить было трудно. *(Н. Гоголь)* 3. Мы знали, что без гнева нет ни счастья, ни любви. *(А. Сурков)* 4. Я думал также и о том человеке, в чьих руках находилась моя судьба. *(А. Пушкин)* 5. Герой – это тот, кто творит жизнь вопреки смерти, кто побеждает смерть. *(М. Горький)* 6. Нужно такую жизнь строить, чтобы в ней всем было просторно. *(М. Горький)* 7. Владимир с ужасом увидел, что он заехал в незнакомый лес. *(А. Пушкин)* 8. Мать очень беспокоилась об отце, что и во мне возбудило беспокойство. *(И. Аксаков)* 9. Важно, чтобы все это поняли. *(Л. Толстой)* 10. Я остановился в гостинице, где останавливаются все проезжие. *(М. Лермонтов)*

Anhänge

Anhang I

Die Grundformen der starken, modalen und unregelmäßigen Verben

Infinitiv	Präsens Indikativ 3 л. ед.ч.	Präterit Indikativ 3 л. ед.ч.	Partizip II
backen «печь»	bäckt, backt	buk, backte	gebacken
befehlen «приказывать»	befiehlt	befahl	befohlen
beginnen «начинать(ся)»	beginnt	begann	begonnen
beißen «кусать»	beißt	biss, bissest	gebissen
bergen «прятать»	birgt	barg	geborgen
bewegen «склонять»	bewegt	bewog	bewogen
biegen «поворачивать»	biegt	bog	gebogen
bieten «предлагать»	bietet	bot	geboten
binden «связывать»	bindet	band	gebunden
bitten «просить»	bittet	bat	gebeten
blasen «дуть»	bläst	blies	geblasen
bleiben «оставаться»	bleibt	blieb	geblieben
bleichen «линять»	bleicht	blich	geblichen
braten «жарить»	brät	briet	gebraten
brechen «ломать»	bricht	brach	gebrochen
brennen «жечь»	brennt	brannte	gebrannt
bringen «приносить»	bringt	brachte	gebracht
denken «думать»	denkt	dachte	gedacht
dreschen «молотить»	drischt	drasch, drosch	gedroschen
dringen «проникать»	dringt	drang	gedrungen
dürfen «мочь»	darf	durfte	gedurft
empfehlen «рекомендовать»	empfiehlt	empfahl	empfohlen
erschallen «зазвучать»	erschallt	erschallte, erscholl	erschallt, erschollen
erschrecken «испугаться»	erschrickt	erschrak	erschrocken
erwägen «взвешивать»	erwägt	erwog	erwogen
essen «есть»	isst	aß	gegessen
fahren «ехать»	fährt	fuhr	gefahren
fallen «падать»	fällt	fiel	gefallen
fangen «ловить»	fängt	fing	gefangen
fechten «фехтовать»	ficht	focht	gefochten

Infinitiv	Präsens Indikativ 3 л. ед.ч.	Präterit Indikativ 3 л. ед.ч.	Partizip II
finden «находить»	findet	fand	gefunden
flechten «плести»	flicht	flocht	geflochten
fliegen «летать»	fliegt	flog	geflogen
fliehen «убегать»	flieht	floh	geflohen
fließen «течь»	fließt	floss	geflossen
fressen «сжирать»	frisst	fraß	gefressen
frieren «мёрзнуть»	friert	fror	gefroren
gären «бродить»	gärt	gor, gärte	gegoren, gegärt
gebären «рождать»	gebärt	gebar	geboren
geben «давать»	gibt	gab	gegeben
gedeihen «процветать»	gedeiht	gedieh	gediehen
gehen «идти»	geht	ging	gegangen
gelingen «удаваться»	gelingt	gelang	gelungen
gelten «стоить»	gilt	galt	gegolten
genesen «выздоравливать»	genest	genas	genesen
genießen «наслаждаться»	genießt	genoss	genossen
geschehen «происходить»	geschieht	geschah	geschehen
gewinnen «выигрывать»	gewinnt	gewann	gewonnen
gießen «наливать»	gießt	goss	gegossen
gleichen «быть похожим»	gleicht	glich	geglichen
gleiten «скользить»	gleitet	glitt	geglitten
glimmen «тлеть»	glimmt	glomm	geglommen
graben «копать»	gräbt	grub	gegraben
greifen «хватать»	greift	griff	gegriffen
haben «иметь»	hat	hatte	gehabt
halten «держать»	hält	hielt	gehalten
hängen «висеть»	hängt	hing	gehangen
hauen «рубить»	haut	hieb, haute	gehauen
heben «поднимать»	hebt	hob	gehoben
heißen «называться»	heißt	hieß	geheißen
helfen «помогать»	hilft	half	geholfen
kennen «знать»	kennt	kannte	gekannt
klimmen «взбираться»	klimmt	klomm	geklommen
klingen «звенеть»	klingt	klang	geklungen
kneifen «щипать»	kneift	kniff	gekniffen
kommen «приходить»	kommt	kam	gekommen
können «мочь»	kann	konnte	gekonnt
kriechen «ползти»	kriecht	kroch	gekrochen

Infinitiv	Präsens Indikativ 3 л. ед.ч.	Präterit Indikativ 3 л. ед.ч.	Partizip II
laden «грузить»	lädt	lud	geladen
lassen «оставлять»	lässt	ließ	gelassen
laufen «бежать»	läuft	lief	gelaufen
leiden «страдать»	leidet	litt	gelitten
leihen «одалживать»	leiht	lieh	geliehen
lesen «читать»	liest	las	gelesen
liegen «лежать»	liegt	lag	gelegen
lügen «лгать»	lügt	log	gelogen
mahlen «молоть»	mahlt	mahlte	gemahlen
meiden «избегать»	meidet	mied	gemieden
melken «доить»	melkt, milkt	molk	gemolken
messen «измерять»	misst	maß	gemessen
mögen «хотеть»	mag	mochte	gemocht
müssen «долженствовать»	muss	musste	gemusst
nehmen «брать»	nimmt	nahm	genommen
nennen «называть»	nennt	nannte	genannt
pfeifen «свистеть»	pfeift	pfiff	gepfiffen
preisen «хвалить»	preist	pries	gepriesen
quellen «бить ключом»	quillt	quoll	gequollen
raten «советовать»	rät	riet	geraten
reiben «тереть»	reibt	rieb	gerieben
reißen «рвать»	reißt	riss	gerissen
reiten «ездить верхом»	reitet	ritt	geritten
rennen «мчаться»	rennt	rannte	gerannt
riechen «пахнуть»	riecht	roch	gerochen
ringen «сражаться»	ringt	rang	gerungen
rinnen «струиться»	rinnt	rann	geronnen
rufen «звать»	ruft	rief	gerufen
salzen «солить»	salzt	salzte	gesalzen
saufen «пить»	säuft	soff	gesoffen
saugen «сосать»	saugt	sog, saugte	gesogen, gesaugt
schaffen «творить»	schafft	schuf	geschaffen
scheiden «разделять»	scheidet	schied	geschieden
scheinen «светить»	scheint	schien	geschienen
scheißen «испражняться»	scheißt	schiss	geschissen
schelten «бранить»	schilt	schalt	gescholten
scheren «стричь»	schert, schiert	schor, scherte	geschoren, geschert
schieben «проталкивать»	schiebt	schob	geschoben

Infinitiv	Präsens Indikativ 3 л. ед.ч.	Präterit Indikativ 3 л. ед.ч.	Partizip II
schießen «стрелять»	schießt	schoss	geschossen
schinden «сдирать шкуру»	schindet	schund, schindete	geschunden
schlafen «спать»	schläft	schlief	geschlafen
schlagen «бить»	schlägt	schlug	geschlagen
schleichen «красться»	schleicht	schlich	geschlichen
schleifen «точить»	schleift	schliff	geschliffen
schließen «закрывать»	schließt	schloss	geschlossen
schlingen «обвивать»	schlingt	schlang	geschlungen
schmeißen «швырять»	schmeißt	schmiss	geschmissen
schmelzen «(рас)таять»	schmilzt	schmolz	geschmolzen
schneiden «резать»	schneidet	schnitt	geschnitten
schrecken «пугаться»	schrickt	schrak	geschrocken
schreiben «писать»	schreibt	schrieb	geschrieben
schreien «кричать»	schreit	schrie	geschrien
schreiten «шагать»	schreitet	schritt	geschritten
schweigen «молчать»	schweigt	schwieg	geschwiegen
schwellen «отекать»	schwillt	schwoll	geschwollen
schwimmen «плавать»	schwimmt	schwamm	geschwommen
schwinden «убывать»	schwindet	schwand	geschwunden
schwingen «размахивать»	schwingt	schwang	geschwungen
schwören «клясться»	schwört	schwor	geschworen
sehen «видеть»	sieht	sah	gesehen
sein «быть»	ist	war	gewesen
senden «посылать»	sendet	sandte, sendete	gesandt, gesendet
singen «петь»	singt	sang	gesungen
sinken «опускаться»	sinkt	sank	gesunken
sinnen «размышлять»	sinnt	sann	gesonnen
sitzen «сидеть»	sitzt	saß	gesessen
sollen «долженствовать»	soll	sollte	gesollt
spalten «колоть»	spaltet	spaltete	gespalten
speien «плевать»	speit	spie	gespien
spinnen «прясть»	spinnt	spann	gesponnen
sprechen «говорить»	spricht	sprach	gesprochen
sprießen «прорастать»	sprießt	spross	gesprossen
springen «прыгать»	springt	sprang	gesprungen
stechen «колоть»	sticht	stach	gestochen
stehen «стоять»	steht	stand	gestanden
stehlen «красть»	stiehlt	stahl	gestohlen

Infinitiv	Präsens Indikativ 3 л. ед.ч.	Präterit Indikativ 3 л. ед.ч.	Partizip II
steigen «подниматься»	steigt	stieg	gestiegen
sterben «умирать»	stirbt	starb	gestorben
stieben «разлетаться»	stiebt	stob	gestoben
stinken «дурно пахнуть»	stinkt	stank	gestunken
stoßen «толкать»	stößt	stieß	gestoßen
streichen «бродить»	streicht	strich	gestrichen
streiten «спорить»	streitet	stritt	gestritten
tragen «нести»	trägt	trug	getragen
treffen «встречать»	trifft	traf	getroffen
treiben «гнать»	treibt	trieb	getrieben
treten «ступать»	tritt	trat	getreten
triefen «капать»	trieft	troff, triefte	getroffen, getrieft
trinken «пить»	trinkt	trank	getrunken
trügen «обманывать»	trügt	trog	getrogen
tun «делать»	tut	tat	getan
verderben «портить»	verdirbt	verdarb	verdorben
verdrießen «сердить»	verdrießt	verdross	verdrossen
vergessen «забывать»	vergisst	vergaß	vergessen
verlieren «терять»	verliert	verlor	verloren
verzeihen «прощать»	verzeiht	verzieh	verziehen
wachsen «расти»	wächst	wuchs	gewachsen
waschen «мыть»	wäscht	wusch	gewaschen
weben «ткать»	webt	wob	gewoben
weichen «уклоняться»	weicht	wich	gewichen
weisen «указывать»	weist	wies	gewiesen
wenden «поворачивать»	wendet	wandte, wendete	gewandt, gewendet
werben «вербовать»	wirbt	warb	geworben
werden «становиться»	wird	wurde	geworden
werfen «бросать»	wirft	warf	geworfen
wiegen «взвешивать»	wiegt	wog	gewogen
winden «мотать»	windet	wand	gewunden
wissen «знать»	weiß	wusste	gewusst
wollen «хотеть»	will	wollte	gewollt
ziehen «тянуть»	zieht	zog	gezogen
zwingen «принуждать»	zwingt	zwang	gezwungen

Anhang II

Die Rektion der Präpositionen

an + Dativ

am Fenster / Tisch *(sitzen, stehen)*	у окна / стола; за столом
an der Decke	на потолке
an der Wand / Tafel *(hängen)*	на стене / доске
an der Tür *(stehen, lehnen)*	у двери, *(прислонясь)* к двери
an der (Straßen)Ecke / Haltestelle / Kreuzung	на углу (улицы), остановке, перекрестке
am Rande (der Stadt), am Stadtrand	на краю / окраине города
am Waldrand	на опушке леса
am Eingang / Ausgang	у входа, выхода
an der Newa / Elbe, am Rhein *(liegen)*	на Неве, Эльбе, на Рейне
an einem bestimmten / (un)bekannten Ort	на определенном / (не)известном месте
an dieser / jener Stelle	на этом / том месте
an der Grenze, an der Ost- / (Nord)see	на границе, на Балтийском / Северном море
an diesem Platz, am Klavier	на этом месте, за роялем
am Fluss, am Ufer / Strand, an der Küste	у реки, на берегу / пляже, на побережье
am Nordhang, am Bahndamm	на северном склоне, на ж/д насыпи
am Himmel, am Horizont	на небе, на горизонте
am Nord- / (Süd)pol	на Северном / Южном полюсе
am Ende (der Welt), am Schluss	на краю (света), в конце
an der Uni *(studieren, tätig sein)*	в университете
am Telefon *(verlangt werden)*	к телефону *(быть приглашенным)*
am Leben *(sein, bleiben)*	быть живым, остаться в живых
an einem Roman / Bild / Film *(arbeiten)*	над романом / картиной / фильмом
am (Kassen)Schalter	у окошка (кассы)
am Morgen, Abend, Vor- / Nachmittag	утром, вечером, до / после обеда
am Sonntag, Montag, Wochenende	в воскресенье, понедельник, в выходные (в конце недели)
am 1. Januar, 25. Dezember	1 января, 25 декабря
am Stock / an Krücken *(gehen)*	*(ходить)* с палкой, на костылях

an + Akk.

ans Fenster *(treten)*	к окну
an die Wand *(hängen)*	на стену
an den Garten / den Bahnhof *(grenzen)*	с садом / вокзалом *(граничить)*

ans Telefon *(rufen)*	к телефону *(позвать)*
ans Ende der Welt *(reisen)*	на край света *(отправиться)*
an seinen Freund *(schreiben)*	своему другу

auf + Dat.

auf der Straße / dem Platz / dem Hof	на улице / на площади / на дворе
auf dem Dorf / dem Lande *(leben)*	в деревне / за городом
auf dem Felde *(arbeiten)*	в поле
auf der Bank / der Post / der Polizei	на скамейке / на почте / в полиции
auf der Bank	в банке
auf dem Gericht / dem Bahnhof	в суде / на вокзале
auf dem Stuhl / dem Sofa / dem Bett	на стуле / на диване / на кровати
auf dem Tisch / dem Fensterbrett / dem Dach / dem Dachboden	на столе / на подоконнике / на крыше / на чердаке
auf der Treppe / dem Flur	на лестнице / в коридоре
auf dem Teller / dem Tablett	на тарелке / на подносе
auf dem Schild / dem Briefumschlag / dem Einband / dem Deckel / dem Umschlag	на доске / на конверте / на переплете / на крышке / на обложке
auf der Reise / der (Heim)Fahrt	во время путешествия / по дороге домой
auf der Jagd / dem Markt	на охоте / на рынке
auf der Suche nach	в поисках *(кого-либо, чего-либо)*
auf dem Berg / dem Hügel / der Anhöhe	на горе / на холме / на возвышенности
auf dem Kongress / dem Fest / dem Ball / auf der Party	на конгрессе / на празднике / на балу / на вечере (приеме)
auf dem Bild / der Zeichnung *(dargestellt sein)*	на картине / на рисунке
auf dem Bildschirm *(erscheinen)*	на экране
auf dem 1., 2., 3. (Fernseh)Programm	по 1, 2, 3, (теле)программе
auf (der Insel) Malta / Kuba / Sizilien	на (острове) Мальта, Куба, Сицилия
auf den Philippinen	на Филиппинах

auf + Akk.

auf die Straße *(treten)*, auf den Markt *(gehen)*, (sich) auf den Weg *(machen)*	на улицу *(выйти)*, на рынок *(пойти)*, в путь (отправиться)
auf den Tisch / den Teller *(legen)*	на стол, тарелку *(положить)*
aufs Dach, auf den Dachboden, auf den Berg *(steigen)*	на крышу, на чердак, на гору *(подняться)*
auf seinen Platz *(legen, stellen)*	на место *(положить, поставить)*
auf diese Weise, auf keinen Fall	таким образом, ни в коем случае
auf gut Glück	наудачу
auf dein Wohl, auf deine Gesundheit	за тебя, за твое здоровье

auf einen Augenblick / einen Moment	на мгновение (на минуточку)
auf eine Sekunde *(sprechen, stören)*	на секунду *(поговорить, помешать)*
auf die Dauer	надолго, на длительный период
auf Wunsch (+ Gen.) / Anregung	по желанию / по инициативе
auf Befehl (+ Gen.)	по приказу
auf den Rat / auf Anraten	по совету
auf Urlaub *(fahren)*	в отпуск *(поехать)*
auf die Uni / Akademie *(gehen)*	в университет / академию *(поступить)*

aus + Dat.

aus dem Haus / Zimmer / Raum *(treten)*	из дома / комнаты / помещения *(выйти)*
aus dem Fenster *(schauen)*	в окно *(смотреть, выглядывать)*
aus dem Süden / Norden *(kommen)*	с юга / севера *(приехать)*
aus dem Nahen / Fernen Osten *(kommen)*	с Ближнего / Дальнего Востока
aus Berlin / der Schweiz / den USA	из Берлина / Швейцарии / США
aus Sachsen / Thüringen / Frankreich	из Саксонии / Тюрингии / Франции
aus dem Wagen / Auto / Zug / aus der Straßenbahn *(steigen)*	из машины / поезда / трамвая *(выйти)*
aus der Garage	из гаража
aus der Tasche *(ziehen)*	из кармана *(вынуть)*
aus der Schublade / dem Portemonnaie / der Handtasche *(nehmen)*	из ящика / кошелька / сумки *(вынуть)*
aus dem Reisekoffer / Koffer *(nehmen)*	из чемодана / дипломата *(вынуть)*
aus der Küche / dem Nebenzimmer *(holen)*	из кухни / соседней комнаты *(принести)*
aus diesem / welchem Grunde	по этой / по какой причине
aus technischen Gründen	по техническим причинам
aus Anlass (+ Gen.), aus diesem Anlass	по поводу (чего-л.), в связи в этим
aus freiem Willen, aus freien Stücken	добровольно
aus Seide / (Baum)Wolle / Kunststoff (Kunstfasern) / Holz / Metall *(gefertigt sein)*	из шелка / х/б / шерсти / синтетики (искусственных волокон) / дерева / металла *(быть изготовленным)*
aus Liebe / Mitleid / Mitgefühl *(handeln, etwas tun)*	из любви / жалости / сочувствия *(поступать)*
aus Höflichkeit / Dankbarkeit / Vorsicht	из вежливости / благодарности / осторожности
aus Versehen / Gewohnheit / Neid	по ошибке / по привычке / от (из) зависти
aus Zorn / Hass / Missgunst	со зла / из ненависти / от недоброжелательности
aus Rache	в отместку (из мести)
aus Übermut / Not	из озорства / по необходимости
aus dem 12., 18., 20. Jh. *(sein)*	к 12, 18, 20 веку (*относиться*)

außer + Dat.

außer mir / dir / ihnen	кроме меня / тебя / их
außer meiner Schwester / eurem Freund	кроме моей сестры / вашего друга
außer seinen Eltern / Geschwistern / Verwandten / Erwachsenen	кроме его родителей / братьев и сестер / родственников / взрослых
außer sich *(sein, geraten)*	вне себя *(быть)*, из себя *(выйти)*
außer Russland / Deutschland / der Türkei	кроме России / Германии / Турции
außer der Reihe *(bedienen, abfertigen)*	вне очереди *(обслужить)*
außer Sicht-, Hör-, Reichweite *(sein)*	за пределами видимости / слышимости / досягаемости *(быть)*
außer (aller) Gefahr *(sein)*	вне опасности *(быть)*

bei + Dat.

bei den/seinen Eltern / Kollegen	у (его) родителей / коллег
bei dem Vater / der Mutter / der Kollegin	у отца / матери / коллеги
bei der Begrüßung, beim Abschied	здороваясь, прощаясь (при прощании)
beim Spaziergang, bei der Arbeit	во время прогулки, во время (в процессе) работы
beim Arzt *(warten)*, beim Bäcker	у врача *(ждать)*, у булочника
bei Hamburg / Moskau *(liegen)*	под Гамбургом / Москвой *(быть расположенным, находиться)*
bei der Hand *(nehmen, führen)*	за руку *(брать, вести)*
beim Unterricht / Fest *(fehlen)*	на занятиях / празднике *(отсутствовать)*
bei der Sitzung *(fehlen)*	на заседании *(отсутствовать)*
bei guter Gesundheit *(sein)*	в добром здравии *(быть)*
beim (Ab)Waschen / Packen / Frühstücken / Schreiben *(sein)*	мыть / упаковывать / завтракать / писать (т. е. *находиться в процессе*)
beim Einschlafen / Erwachen / Lesen	засыпая / просыпаясь (при пробуждении) / читая (во время чтения)
bei gutem (schönem) Wetter / bei Sonnenschein	при хорошей (прекрасной) погоде / в солнечную погоду
bei Tag / Nacht, beim Tagesanbruch	днём / ночью, на рассвете
bei Lebzeiten *(meines Großvaters)*	при жизни *(моего деда)*
beim Namen *(nennen, rufen)*	по имени *(позвать, крикнуть)*
bei der Tür *(stehen)*	у двери *(стоять)*
bei Kräften *(sein)*	в хорошем физическом состоянии *(быть)*
bei Kriegsende, bei der Armee (*sein*)	к концу войны, в армии *(быть)*

bis + Akk.

bis Moskau / Berlin / Paris	до Москвы / Берлина / Парижа
bis hierher / dorthin	до сих пор / до тех пор
bis heute / morgen / übermorgen	до сегодня / завтра / послезавтра
bis gestern / vorgestern	до вчера / позавчера
bis heute Abend / morgen früh	до сегодняшнего вечера / до завтрашнего утра
bis vor kurzem	до недавнего времени
bis 6 Uhr / bis (zum) 17. August / bis 1981	до 6 час / до 17 августа / до 1981 г.
bis Sonntag / Freitag / Mitternacht	до воскресенья / пятницы / полуночи
bis Anfang / Mitte / Ende August, März	до начала / середины / конца августа, марта
bis Weihnachten / Neujahr / Ostern / Pfingsten	до Рождества / Нового года / Пасхи / Троицы
bis nachher! / bis dann! / bis später! / bis bald!	пока!
bis (zur) nächste(n) Woche	до следующей недели
bis zum nächsten Tag / Jahr / Mal / Monat	до следующего дня / года / раза / месяца
bis zur nächsten Stunde	до следующего урока
bis zum Morgen / Abend / Nachmittag / Mittagessen *(bleiben)*	до утра / вечера / после обеда / обеда *(остаться)*
bis zum Bahnhof / Hotel / Park / Museum / See / Ufer / Fluss	до вокзала / отеля / парка / музея / озера / берега / реки
bis zur Brücke / Schule / Ecke / Post / Haltestelle / Bahn	до моста / школы / угла / почты / остановки / дороги
bis zum Schluss *(bleiben)*	до конца *(остаться)*
bis zur Erschöpfung *(arbeiten)*	до изнеможения *(работать)*
bis nach Mitternacht *(bleiben)*	за полночь *(остаться)*
bis zur Pause	до перерыва
bis vor ihr Hotel	до (дверей) ее/их отеля
bis auf einmal / den letzten Platz	за исключением одного раза / последнего места

durch + Akk.

durch mich / ihn / deine Freundin / seine Eltern *(etwas erfahren)*	благодаря мне (от меня) / ему (от него) / твоей подруге / его родителям *(что-то узнать)*
durch die Tür *(treten)* / den Korridor / den Flur *(gehen)*	через дверь *(войти)* / по коридору *(идти)*
durch die Straße(n) / die Stadt / die Felder / den Park / den Wald *(gehen)*	по улице (улицам) / городу / полям / парку / лесу *(идти)*

durch den Tunnel *(fahren)*	через/сквозь туннель (по туннелю) *(ехать)*
durch das Fenster *(sehen)*	в окно *(смотреть)*
durch Zufall	благодаря случаю

für + Akk.

für mich / die Familie / deinen Bruder	для меня / семьи / твоего брата
für den Export / das Exportproduzieren	на экспорт
für diesen Preis / für 2 Euro	за эту цену / за 2 евро
für dein (sein) Alter	для твоего (его) возраста
für den Sommer / Winter	на лето / зиму
fürs Leben (*lernen*), für immer	на всю жизнь (*выучить*), навсегда
(ein Denkmal) für Peter den Großen	(памятник) Петру Великому
für eine (halbe) Stunde / 3 Stunden / eine Woche / 4 Wochen / einen Monat / 2 Monate / ein (halbes) Jahr / einen Tag / einige Tage	на час (полчаса) / 3 часа / неделю / 4 недели / месяц / 2 месяца / год (полгода / день / несколько дней
für heute / morgen / Montag / nächstes Jahr	на сегодня / завтра / понедельник / следующий год
für die Reise / Prüfung / Anprobe	для путешествия / для экзамена / на пробу
Schritt für Schritt / Tag für Tag	шаг за шагом (постепенно) / изо дня в день (день за днём)

gegen + Akk.

gegen meinen / seinen Willen	против (помимо) моей / его воли
gegen den Wunsch *(der Eltern)*	против желания (вопреки желанию) *(родителей)*
gegen einen Baum *(fahren)*	на дерево *(наехать)*
gegen den Stein / die Tür *(stoßen)*	о камень / о дверь *(удариться)*
gegen Norden / Süden	по направлению к северу / югу
gegen den Strom *(schwimmen)*	против течения *(плыть)*
gegen den Wind	против ветра
gegen die Natur	против природы
gegen Abend / Mittag / Mitternacht	под вечер / в полдень / к полуночи
gegen Weihnachten / Ostern	под Рождество / под Пасху
(Es ist) gegen 6 Uhr	около 6 часов
gegen 20 Personen *(waren anwesend)*	около 20 человек *(присутствовали)*
gegen das Licht *(stehen, sitzen, sehen)*	против света *(стоять, сидеть, смотреть)*
gegen Ende (+Gen.)	к концу *(чего-либо)*
gegen den Durst / den Husten *(nehmen)*	от жажды / от кашля *(принять)*

in + Dat.

in der Stadt / der Goethe-Straße / der Wohnung / der Küche / der Ecke / der Allee	в городе / на улице (имени) Гете / в квартире / на (в) кухне / в углу / на (в) аллее
im Wald / Haus / Zimmer / Bad / Bett / Garten / Park	в лесу / доме / комнате / ванной / постели / саду / парке
im Treppenhaus / Keller	на лестнице / в подвале
im Geschäft / Laden / Supermarkt / Kaufhaus / Schaufenster	в магазине / супермаркете / универмаге / в (на) витрине
im Kino / Theater / Museum	в кино / театре / музее
in der Ausstellung / Disko	на выставке / дискотеке
im Gefängnis / in der Bibliothek	в тюрьме / библиотеке
im Kinder- /Altersheim / im Ferienlager	в детском доме / в доме для престарелых / в лагере
im Werk / in der Fabrik / im Büro / in der Bank	на заводе / фабрике / в бюро / банке
in der Sitzung / in der Versammlung	на заседании / собрании
im Wagen / Auto / Zug / Abteil / Flugzeug / Bus	в машине / поезде / купе / самолёте / автобусе
in der Straßenbahn / Metro / U-Bahn	в трамвае / метро
in der Hand / in der Hand-, Reise-, Aktentashe / Tasche / im Reisekoffer	в руке / сумке / кармане / чемодане
im Wasser / Fluss / See / Meer	в воде / реке / озере / море
im Roman / Brief / Artikel	в романе / письме / статье
in der Erzählung / Zeitschrift / Zeitung	в рассказе / журнале / газете
im Rundfunk / Fernsehen	по радио / телевидению
in der Sonne *(liegen, sitzen)*	на солнце *(лежать, сидеть)*
im Gras *(sitzen)* / im Ausland *(leben)*	на траве *(сидеть)* / за границей *(жить)*
in Russland / der Schweiz / den USA	в России / Швейцарии / США
in diesem (keinem) Fall / im Notfall	в этом (ни в коем) случае / при необходимости
in diesem Augenblick / im Moment	в этот момент / в данный момент
in einer (halben) Stunde / in 3 Tagen (Wochen, Jahren)	(за) через (пол)часа / через 3 дня (недели, года)
in der Nacht / in dieser Woche / in diesen Tagen in der vorigen (nächsten, kommenden, vergangenen, letzten) Woche	ночью / на этой неделе / в эти дни на прошлой (наступающей, прошедшей, последней) неделе
in diesem (vorigen, kommenden, vergangenen, letzten) Jahr (Monat)	в этом (прошлом, наступающем, прошедшем, минувшем) году (месяце)
im Jahre 1985 / im 18. Jahrhundert / im 18.–19. Jahrhundert	в 1985 г. / в 18 веке / в 18–19 веках

im Altertum / im Alten Rom / in der Alten Rus	в древности / в Древнем Риме / в Древней Руси
in der Eile / im Vertrauen	в спешке / по секрету
im Freien / in Ruhe / im Regen / im voraus	на свежем воздухе / в спокойной обстановке / под дождем / заранее
in Chemie / Physik / Deutsch; ~ (*gut sein*)	по химии / физике / немецкому; *(знать хорошо)* химию / физику / немецкий
in allen Einzelheiten / im Detail	во всех подробностях / детально
im Gänsemarsch	гуськом
in Öl / Wasserfarben (*malen*)	маслом / акварельными красками *(писать)*
im Mantel / im Hemd / in Hemdsärmeln	в пальто / в рубашке / без свитера (в одной рубашке)
in Blau / Rot / Weiß / Schwarz	в синем / красном / белом / чёрном *(об одежде)*
im Sonderverkauf / Schlußverkauf	на распродаже
in der (seiner) Kindheit / Jugend	в (его) детстве / юности
im (hohen) Alter / im Laufe von + Gen.	в (зрелом) возраста / в течение
im Ruhestand	на пенсии
im Krieg / im Rahmen / im Interesse	на войне / в рамках / в интересах
im (in seinem) Leben / im Schlaf / im Traum	в (его) жизни / во сне / в мечтах
in der (Unterrichts)Stunde / im Seminar	на занятиях / уроке / семинаре
im Unterricht / in der Vorlesung	на занятиях / на лекции
in der Schule / der Uni / im Institut	в школе / университете / институте
im Vorder- (Hinter)grund / in der Mitte / in der Nähe	на переднем (заднем) плане / в центре / поблизости (вблизи)
im Grunde / in der Regel	собственно говоря / как правило
im Gegenteil / im Gegensatz zu	в противоположность / в отличие от
in (der) Wirklichkeit / in Wahrheit	на самом деле (в действительности)
in Blockschrift / in Großbuchstaben	печатными буквами / прописными буквами

in + Akk.

in die Stadt / Küche / ins Zimmer/ Haus/ Bad	в город / кухню / комнату / дом / ванную
In den Süden / (Hohen) Norden / Westen / (Fernen) Osten	на юг / (Крайний) север / запад / (Дальний) восток
ins Bett / in die Ecke / ins Institut / ins Werk	в постель / угол / институт / на завод
in die Schule / Uni / Bibliothek / Disko	в школу / университет / библиотеку / на дискотеку
ins Kino / Theater / Museum	в кино / театр / музей
ins Geschäft / Kaufhaus / in den Supermarkt	в магазин / универмаг / супермаркет

in Urlaub / ins Grüne / in die Sommerfrische *(fahren)* / in den Wald	в отпуск / на природу / на отдых на природу *(ехать)* / в лес
in die Geschäftsstraße	на торговую улицу
in die Beeren / Pilze *(gehen, fahren)*	за ягодами / грибами *(идти, ехать)*
in die Tasche *(greifen, stecken)*	в карман *(сунуть руку, засунуть)*
ins Ausland *(reisen)*	за границу *(отправиться в поездку)*
in den Bus / Zug / Wagen *(steigen)*	в автобус / поезд / машину *(сесть)*
in die Straßenbahn *(steigen)*	в трамвай *(сесть, войти)*
ins Wasser *(springen, werfen)*	в воду *(прыгнуть, бросить)*
in die BRD / die Sächsische Schweiz / die Türkei / den Libanon	в ФРГ / Саксонскую Швейцарию / Турцию / Ливан

nach + Dat.

nach der Schule / Sitzung / Versammlung / Kundgebung / Party	после школы / заседания / собрания / митинга / вечеринки
nach dem Frühstück / (Mittag)Essen / Abendbrot	после завтрака / обеда / ужина
nach dem Treffen / Kongress	после встречи / конгресса
nach dem Regen	после дождя
nach Weihnachten / Neujahr / Ostern / Pfingsten	после Рождества / Нового года / Пасхи / Троицы
allem Anschein nach	по всей видимости
nach meiner (seiner) Meinung / Ansicht	по моему (его) мнению
meiner (seiner) Meinung / Ansicht nach	по моему (его) мнению
nach dem Gesetz / dem Gesetz nach	по закону
nach Hause / nach der Stadt / nach dem Markt / nach Ihnen	домой / по направлению к городу / рынку /к вам
nach diesem Muster / nach Wunsch	по этому образцу / по желанию
nach Moskau / Deutschland / Thüringen	в Москву / Германию / Тюрингию
nach vorne / hinten / rechts / links	вперед / назад / направо / налево
nach dem Gehör / dem Gedächtnis *(spielen)*	по памяти *(играть)*
nach der Natur *(malen)*	с натуры *(рисовать)*
nach Süden / Norden *(liegen)*	в западном / восточном направлении *(лежать)*
nach 2 Tagen / 3 Monaten / 4 Jahren	спустя 2 дня / 3 месяца / 4 года
nach einigen Sekunden / Minuten / Tagen / Wochen / Jahren	через несколько секунд / минут / дней / недель / лет

mit + Dat.

mit den Fingern / mit beiden Händen / mit dem Fuß	пальцами / обеими руками / ногой
mit dem Kugelschreiber / dem Bleistift / dem Füll / dem Farbstift / dem Filzstift / dem Marker	шариковой ручкой / карандашом / перьевой ручкой / цветным карандашом / фломастером / маркером
mit der Feder / mit Tusche / mit der Schreibmaschine	пером / тушью / на пишущей машинке
mit meinem Bruder / Vater / Kollegen	с (моим) братом / отцом / коллегой
mit einem Freund / Bekannten / Verwandten von mir	с (моим) другом / знакомым / родственником
mit meiner Mutter / Schwester / Kusine	с (моей) матерью / сестрой / кузиной
mit einer Freundin / Kollegin / Bekannten von mir	с (моей) подругой / коллегой / знакомой
mit leiser (lauter) Stimme *(sprechen)*	тихим (громким) голосом *(говорить)*
mit dem Auto / dem Wagen / dem Schiff / dem (Abend) Zug *(fahren)*	на машине / корабле / (вечерним) поездом *(приехать)*
mit dem Strom *(schwimmen)*	по течению (*плыть*)
mit der Bahn *(fahren)*	по железной дороге *(ехать)*
mit der Zeit / den Jahren / mit jedem Tag / Jahr	со временем / с годами / с каждым днем / годом
mit 12 / 40 Jahren	в двенадцать / сорок лет
mit anderen Worten	другими словами
mit dem Schlüssel / einer Zange *(öffnen)*	ключом / щипцами *(открыть)*
mit der Post *(schicken)*	почтой *(послать)*
mit vollem (dem vollsten) Recht	с полным правом
mit Bedauern / Hilfe	с сожалением / при помощи
mit Recht / mit (viel) Mühe	по праву / с (большими) усилиями
mit herzlichen Grüßen	с сердечным приветом
mit besten Wünschen	с наилучшими пожеланиями

um + Akk.

um Mitternacht / um (das Jahr) 1900	в полночь / около 1900 года
um die Jahrhundertwende / um die Mitte des 18. Jh.	на стыке веков / в середине 18 века
um Weihnachten / Ostern	в Рождество / на Пасху
um 2 (Uhr) / um halb 8 (Uhr) / um diese Zeit	в два / в половине восьмого / в это время
um die sechste Stunde (herum) / rund um die Uhr	часов в шесть (примерно в шесть) / круглосуточно
um den Platz / um das Haus	вокруг площади / вокруг дома

um den Tisch *(sitzen)* /um die Ecke *(biegen)*	за столом *(сидеть)* / за угол *(повернуть)*
um die Wette *(laufen)*	наперегонки *(бежать)*
um jeden Preis / um keinen Preis	любой ценой / никакой ценой
um den Hals *(fallen)*	на шею *(броситься)*

um... willen

um der Gerechtigkeit willen	справедливости ради
um der Kinder willen	ради детей
um meinet-, deinet-, seinetwillen	ради меня, тебя, него
um Gottes willen / um Himmels willen	ради Бога

unter + Dat.

unter dem Tisch / Stuhl	под столом / стулом
unterm Arm *(tragen)*	подмышкой *(нести)*
unter dem Mantel	под пальто
unter meinen (seinen) Freunden	в кругу друзей
unter Menschen *(sein)*	среди людей *(быть)*
unter den Zuhörern /Anwesenden	в кругу слушателей / присутствовавших
unter vier Augen	с глазу на глаз
unter ärztlicher Aufsicht *(stehen)*	под присмотром врача *(находиться)*
unter Bismark / Kaiser Wilhelm II. / Kaiser Peter dem Großen / Kaiserin Katharina II.	при Бисмарке / императоре Вильгельме II / императоре Петре Великом / императрице Екатерине II
unter der Herrschaft (+ Gen.)	при господстве
unter Aufbietung aller Kräfte	прилагая максимум усилий
unter diesen Bedingungen / unter allen Umständen	при этих условиях / при всех обстоятельствах
unter aller Kritik / unter allem Niveau	при всей критике / при любом уровне
unter seiner Würde	ниже его достоинства
unter 18 Jahren	до *(моложе)* 18 лет

ohne + Akk.

ohne Hut / Mantel / Schlips / Schal / Regenschirm / Portemonnaie	без шляпы / пальто / галстука / шарфа / зонтика / кошелька
ohne Fehler / (eine einzige) Ausnahme	без ошибок / без (единого) исключения
ohne (die geringste) Mühe	без малейшего усилия
ohne Zweifel / ohne Grund	без сомнения / без причины
ohne ein Wort / ohne Gruß	без единого слова / не здороваясь
ohne (die geringste) Hoffnung	без малейшей надежды

ohne Pause *(arbeiten)*	без перерыва *(работать)*
ohne Ausweis / Pass / Fahrschein / Geld	без документа / паспорта / билета / денег
ohne Milch / Zucker / Sahne / Butter	без молока / сахара / сливок / масла
ohne mich / dich / euch / Sie	без меня / тебя / вас / Вас
ohne meinen Freund / meine Mutter	без моего друга / моей мамы
ohne mein (sein, ihr) Wissen	без моего (его, её) ведома
(sei) ohne Sorge!	не беспокойся!

seit + Dat.

seit kurzem / heute (Abend) /gestern / gestern früh	с недавних пор / сегодняшнего вечера / вчерашнего дня / утра
seit Neujahr / Weihnachten / Ostern	с Нового года / Рождества / Пасхи
seit letztem Winter / Sommer / Frühjahr	с последней зимы / лета / весны
seit 2000 Jahren / seit dem 12. Jh.	(уже) 2000 лет / с 12 века
seit einem Jahr / einem Monat	(уже) год / месяц
seit 5 Jahren / 2 Wochen / 3 Monaten / 2 (anderthalb, zweieinhalb) Stunden	(уже) 5 лет / 2 недели / 3 месяца / 2 (полтора, два с половиной) часа
seit einer Woche / einer (halben) Stunde	(уже) неделю / полчаса
seit dem 1. Januar 1985 / dem 10. Dezember des Vorjahres	с 1 января 1985 г. / с 10 декабря прошлого года
seit dieser Zeit / meiner Kindheit	с этого времени / со времен моего детства
seit diesem Tag / seit undenklichen Zeiten	с этого дня / с незапамятных времен
seit Jahr und Tag	с незапамятных времен (уже всегда)
seit (dem letzten) Sonntag / Montag	с (последнего) воскресенья / понедельника

von + Dat.

von der Bahn / vom Bahnhof / vom Flughafen *(abholen)*	на вокзале / в аэропорту *(встретить)*
von Kindheit an / von Anfang an	с детства / с (самого) начала
von frühester Jugend auf	с ранней юности
vom nächsten Monat an (ab)	со следующего месяца
von heute an (ab) / von nun (jetzt) an / von morgen an (ab)	с сегодняшнего дня / отныне / с завтрашнего дня
vom Ersten an (ab)	с первого числа
von Grund auf / von der Straße her	полностью (целиком) /с улицы
von Leipzig aus	из (со стороны) Лейпцига
von seinem Standpunkt aus	с его точки зрения
von ganzem Herzen *(danken)*	от всего сердца *(благодарить)*
von oben / unten / draußen / drinnen / links / rechts / ferne / weitem	сверху / снизу / снаружи (с улицы) / изнутри / слева / справа / издалека

von Norden / Süden	с севера / с юга
von Berlin / Thüringer Wald *(kommen)*	из Берлина / из Тюрингенского леса
von jeher / von alters her	с давних пор
von Kopf bis Fuß	с головы до ног
von heute auf morgen	очень быстро, за короткое время
von Geburt / Beruf / Adel *(sein)*	по рождению / профессии / благородного происхождения *(быть)*

vor + Dat.

vor dem Fest / der Sitzung / dem Beginn des Konzerts / der (Unterrichts) Stunde	перед праздником / заседанием / началом концерта / уроком
vor dem Haus / der Stadt / dem Fenster	перед домом / городом / окном
vor Schreck / Angst / Überraschung / Empörung / Abscheu / Ungeduld	от испуга / страха / неожиданности / возмущения / отвращения / нетерпения

zu + Dat.

zum Frühstück / Mittagessen / Abendbrot / Tee	на завтрак / обед / ужин / к чаю
zur Feier / Hochzeit / Sitzung / Kundgebung / zum Geburtstag / zum (Familien)Fest / Jubiläum	к празднику / свадьбе / заседанию / митингу / дню рождения / (семейному) торжеству / юбилею
zur Schule *(gehen)* / zum Unterricht / zur 2. Stunde / zu 6 Uhr / zur rechten Zeit *(kommen)* / zu Besuch (*sein*)	в школу (*ходить*) / на занятия / на второй урок / к 6 часам / вовремя (прийти) / в гостях *(быть)*
zur Tür / Bahn / zum Flughafen *(begleiten)*	до дверей / к поезду / в аэропорт *(проводить)*
zur Post / Haltestelle / U-Bahn / Station (*gehen*)	на почту / остановку / к метро / на станцию *(идти)*
zu Wasser / zu Land(e) *(erreichen)*	водным путём / по суше *(добраться до)*
zum Geschäftsfreund / Bruder / Kollegen	к компаньону / брату / коллеге
zur Frau / Mutter / Freundin	к жене / матери / подруге
zu den Eltern / zu Verwandten *(fahren)*	к родителям / родным *(поехать)*
zu meinem (seinem) Erstaunen / Entzücken	к моему (его) удивлению / восхищению
zu meiner (seiner) Genugtuung / Empörung / Überraschung / Freude	к моему (его) удовлетворению / возмущению / удивлению / радости
zu beiden Seiden	с обеих сторон
zum Schluss / Abschied / zum Andenken / zur Erinnerung (an +Akk.)	в заключение / на прощание / на память
zum Unterschied (von)	в отличие (от)
zum Beispiel / zum Glück / zum Dank	например / к счастью / в знак благодарности

Anhang III

Die gebräuchlichsten Verben mit der präpositionalen Rektion

abhängen von + Dat. (von den Eltern)
achten auf + Akk. (auf den Weg)
anfangen mit + Dat. (mit dem Essen)
antworten auf + Akk. (auf den Brief)
sich ärgern über + Akk. (über seine Verspätung)
aufhören mit + Dat. (mit der Arbeit)
sich aufregen über + Akk. (über den Straßenlärm)
sich bedanken bei + Dat. (bei dir) für + Akk. (für den Rat)
sich befassen mit + D. (mit diesem Thema)
sich befreien von + Dat. (von dem Last)
beginnen mit + Dat. (mit der Arbeit)
beklagen bei + Dat. (bei den Eltern) über + Akk. (über das Problem)
sich bemühen um + Akk. (um den Kranken)
sich beschäftigen mit + Dat. (mit Handarbeiten)
sich beschweren bei + Dat. (bei dem Arzt) über + Akk. (über Halsschmerzen)
bestehen aus + D. (aus drei Zimmern)
auf + D. /seltener: Akk. (auf seinem/sein Recht)
sich bewerben um + Akk. (um ein Stipendium)
jdn. bitten um + Akk. (um einen Rat)
jdm. danken für + Akk. (für das Geschenk)
denken an + Akk. (an die Schulzeit)
sich entscheiden für + Akk. (für diesen Bewerber)
sich entschuldigen bei + D. (bei seiner Oma) für + Akk. (für seine Worte)
sich erinnern an + Akk. (an die Reise)
erkennen an + Dat. (an der Stimme)
sich erkundigen nach + Dat. (nach der Abfahrtszeit des D-Zuges)
jdn. fragen nach + Dat. (nach dem Weg zum Hotel)
sich freuen auf + Akk. (auf die Sommerferien)
über + Akk. (über die Einladung)
sich fürchten vor + Dat. (vor der Dunkelheit)
gehören zu + Dat. (zu einer Reisegesellschaft)
geraten in + Akk. (in eine schwere Lage)
(sich) gewöhnen an + Akk (an neue Verhältnisse)
glauben an + Akk. (an das Gute im Menschen)
jdm. gratulieren zu + Dat. (zum Geburtstag)

jdn. halten für + Akk. (für einen Betrüger)
hoffen auf + Akk. (auf eine günstige Antwort)
sich interessieren für + Akk. (für Musik)
sich irren in + D. (im Datum)
kämpfen mit + Dat. (mit den Freunden zusammen)
gegen + Akk. (gegen die Umweltverschmutzung)
für + Akk. (für den Sieg der Gerechtigkeit)
klagen über + Akk. (über starke Schmerzen)
sich kümmern um + Akk. (um die Kinder)
lachen über + Akk. (über den Komiker)
leiden an + Dat. (an einer Krankheit)
nachdenken über + Akk. (über sein Leben)
(sich) rächen an + Dat. (an diesem Mann) für + Akk. (für die Kränkung)
jdm. raten zu + Dat. (zur Vorsicht)
rechnen mit + Dat. (mit neuen Umständen)
auf + Akk. (auf ihn)
riechen nach + Dat. (nach dem frisch gemahlenen Kaffee)
schreiben an + Akk. (an den Vater)
an + Dat. (an einem Artikel)
über + Akk. (über ein Thema)
(sich) schützen vor + Dat. (vor der Sonne)
sorgen für + Akk. (für die Kinder)
sich sorgen um + Akk. (um ihre Zukunft)
sprechen mit + Dat. (mit dem Freund)
über + Akk. (über ein Thema)
von + Dat. (von einem Erlebnis)
staunen über + Akk. (über dein Benehmen)
sterben an + Dat. (an einer schweren Krankheit)
für + Akk. (für die Idee)
stoßen auf + Akk. (auf ein neues Problem)
(sich) streiten mit + Dat. (mit dem Bruder) um + Akk. (um das Vermögen)
teilnehmen an + Dat. (an der Sitzung)
trauern um + Akk. (um den gestorbenen Bruder)
träumen von + Dat. (vom Weltraumflug)
sich trennen von + D. (von ihrem Mann)
jdn. überreden zu + D. (zum Kauf)
sich unterhalten mit + Dat. (mit dem Freund)
über + Akk. (über ein Thema)
sich verlassen auf + Akk. (auf dich)

sich	verlieben in + Akk. (in seinen Nachbarn)
	verzichten auf + Akk. (auf den Theaterbesuch)
sich	vorbereiten auf + Akk. (auf die Prüfung)
	warnen vor + Dat. (vor Gefahr)
	warten auf + Akk. (auf den Zug)
sich	wenden an + Akk. (an das Sozialamt)
sich	wundern über + Akk. (über das Schweigen der Freundin)
	zweifeln an + Dat. (an der Wahrheit deiner Worte)

Lösungsschlüssel

Die Morphologie

Übung 8. 1. Was zeichnest du? 2. Inna antwortet immer richtig. 3. Geht ihr (Gehen Sie) heute Abend ins Theater oder zu Besuch? 4. Wer lacht im Nebenzimmer so fröhlich? 5. Warum sagst du ihm die Wahrheit nicht? 6. Brauchst du ein Wörterbuch? 7. Wir frühstücken immer um 8 Uhr. Ich trinke morgens Kaffee mit Milch, und was trinkst du? 8. Jemand singt ein Lied, hört ihr? 9. Was suchst du hier? 10. Spielt das Kind noch im Garten? – Nein, es liegt schon im Bett. 11. Der Junge atmet schwer. 12. Wir besuchen unsere Freunde oft. 13. Mein Vater arbeitet immer sonntags. 14. Wen ruft der Lehrer auf? 15. Was machen sie heute Abend? 16. Das Mädchen sitzt am Tisch und schreibt einen Brief. 17. Wem widmet er dieses Gedicht? 18. Was schreibt ihr? 19. Die Schüler öffnen ihre Bücher und übersetzen den Text.

Übung 17. 1. Wer hilft dir? 2. Wer nimmt dieses Buch? 3. Wohin fährst du morgen? 4. Warum spricht er so laut? 5. Wann esst ihr (essen Sie) zu Mittag? 6. Wann isst du zu Mittag? 7. Wen trifft er oft im Park? 8. Was versprichst du deinem Freund? 9. Siehst du heute Abend das Fußballspiel im Fernsehen? 10. Dieser Krimi wird immer interessanter/spannender. 11. Liest du diese Zeitung? 12. Morgen verlässt die Delegation unsere Stadt. 13. Siehst du dieses Gebäude? 14. Kommen Sie morgen zum Seminar?

Übung 18. 1. Trägt dein Großvater eine Brille? 2. Isst du oft Gemüse? 3. Marina fährt im Mai zu ihren Eltern. 4. Was macht die Mutter? – Sie wäscht die Wäsche. 5. Punkt um 9 Uhr betritt der Lehrer die Klasse (kommt der Lehrer in die Klasse). 6. Wann verlasst ihr (verlassen Sie) mittwochs die Uni? 7. Der Arzt empfiehlt (rät) dem Patienten ein neues Medikament (eine neue Arznei). 8. Wir treffen regelmäßig im Lesesaal unseren Geschichtslehrer. 9. Mutter bäckt am Sonntag einen Apfelkuchen, kommst du zu uns am Abend? 10. Bieten sie eine Garantie? 11. Siehst du das Landschaftsbild an der Wand? Das ist ein Werk des bekannten Malers M. 12. Gefällt euch (Ihnen) das Theaterstück nicht? 13. Der Zug hält hier nicht. 14. Wer nimmt eine Fotokamera mit?

Übung 23. 1. Habt ihr (Haben Sie) heute Zeit? 2. Wo ist hier die Bibliothek? 3. Wie alt ist deine Freundin? 4. Dieser Roman ist interessant. Hast du diesen Roman zu Hause? 5. Es wird dunkel, ich fahre nach Hause. 6. Wer ist da? – Das bin ich. / Ich bin's. 7. Hast du eine Uhr? Wie spät ist es? 8. Ich habe einen Bruder, vor kurzem ist er Vater geworden. Seine Tochter ist meine Nichte. 9. Hast du zu Hause einen Computer? 10. Es wird kalt, fahren wir nach Hause? 11. Ist deine Mutter noch krank? – Nein, sie ist schon gesund. 12. Wann seid ihr (sind Sie) samstags zu Hause? 13. Ist dein Bruder noch in Moskau? – Nein, er hat jetzt eine Wohnung in St. Petersburg. 14. Hast du heute auch Geburtstag? 15. Der Himmel wird grau.

Übung 24. 1. Siehst du Peter oft? 2. Inna nimmt ihr Wörterbuch und gibt es ihrer Freundin. 3. Ich sehe nichts. 4. Kinder, helft ihr eurer Mutter im Haushalt? 5. Schläfst du schon? – Nein, ich schlafe noch nicht. Lena schläft, sie ist heute sehr müde. 6. Wohin läufst du? 7. Im Wohnzimmer schlägt die Uhr. 8. Wann esst ihr (isst man bei euch) gewöhnlich zu Mittag? 9. Die Eltern nehmen den Urlaub im Juli und fahren zum Meer.10. Mein Bruder hält immer sein Wort. 11. Lesen Sie (Lest ihr) zuerst den ganzen Text und erst dann übersetzen Sie (übersetzt ihr) ihn? 12. Anna und Martin sprechen Russisch ziemlich/recht gut, Anna aber spricht auch Englisch. 13. Die Tage werden kürzer, die Nächte werden länger. 14. Wann habt ihr (haben Sie) Ferien?

Übung 31. 1. Meine Schwester packt ihre Sachen, sie reist heute nach Deutschland ab. 2. Wann kommt sie zurück? 3. Warum ziehst du deine Winterjacke nicht an? 4. Nächste Woche ziehen wir um. 5. Der Zug kommt um 21.15 an. 6. Im Sommer geht die Sonne früh auf, im Winter geht sie früh unter. 7. Mein Wecker geht vor. 8. Warum nimmst du dein Handy nicht mit? 9. Mein Vater zieht die Uhr immer abends auf. 10. Wozu machst

du das Fenster zu, es wird doch gleich schwül. 11. In unserer Familie stehen gewöhnlich alle früh auf. 12. Das Kind schläft nicht immer schnell ein. 13. Steigen Sie auf der nächsten Station aus?

Übung 33. 1. Die jungen Leute haben die Möbel für die Party umgestellt. Die Polizei hat das Bankgebäude umstellt. 2. Die Studentin schrieb mehrmals ihren Aufsatz um. Der Abteilungsleiter umschrieb die anliegenden Aufgaben der Mitarbeiter. 3. Der Gärtner hat den Dünger untergegraben. Korrupte Geschäfte haben das Ansehen des Politikers untergraben. 4. Sie sind zum Katholizismus übergetreten. Der Autofahrer hat mehrere Verkehrsregeln übertreten. 5. Die Funken sind auf das Nachbarhaus übergesprungen. Der begabte Schüler hat eine Klasse übersprungen. 6. Die Ebene geht allmählich in Bergland über. Man ging zu einem anderen Thema über. Man hat ihn offenbar bei der Beförderung übergangen. 7. An dieser Stelle läuft öfters Wasser durch. Jeder Mensch durchläuft bis zu seinem Lebensende verschiedene Entwicklungsphasen.

Übung 39. 1. Der alte Jäger schoss meist sehr gut. 2. Der alte Mann sah lange der hübschen jungen Frau nach. 3. Der Flüchtling schwamm in der Nacht über den Fluss. 4. Die Uhr im Arbeitszimmer des Vaters schlug Mitternacht. 5. Der Fischer wartete vergebens auf gutes Wetter. 6. Als Kind aß meine Schwester frisches Obst gern. 7. Der jungen Sängerin gelang diese schwierige Arie sehr selten. 8. Der Unbekannte nannte seinen Namen nicht. 9. Er legte die Kleine behutsam auf das Sofa. 10. Ich dachte oft an unser letztes Treffen. 11. Die Mutter ließ ins Wohnzimmer den schönen Kronleuchter aufhängen. 12. Die arme Verratene zerriss den Brief in Fetzen. 13. Die Erstaufführung gefiel uns sehr gut. 14. Mein Großvater zog immer seine Taschenuhr vor dem Schlafengehen auf.

Übung 41

Ein unerwarteter Glücksfall

Ein Mann wollte nicht arbeiten, sondern rasch und mühelos reich werden. Er hoffte sehr auf einen unerwarteten Glücksfall. Einmal hörte er, wie ein Seemann von irgendeiner Insel erzählte. „Auf dieser Insel“, sagte er, „haben die Leute nicht zwei Augen wie wir, sondern nur ein Auge mitten auf der Stirn.“

Der Mann dachte: „Das ist doch ein unerwarteter Glücksfall! Ich muss zu dieser Insel fahren und einen solchen Einäugigen fangen. Ich kann ihn gegen Geld zeigen und auf solche Weise rasch reich werden.“

Tag und Nacht dachte er an seinen Plan und der gefiel ihm immer besser. Endlich bestieg er ein Schiff und nach einer langen und gefahrvollen Reise gelangte er zu der Insel. Bald bemerkte er am Ufer einige Menschen mit nur einem Auge auf der Stirn. „Wie soll ich nun einen von ihnen fangen und ihn aufs Schiff schleppen?“ dachte er. Aber auch die Einäugigen bemerkten den Fremden. Sie sagten: „Das ist doch ein unerwarteter Glücksfall! Wir müssen diesen Zweiäugigen fangen! Wir können ihn hier den Unsrigen gegen Geld zeigen und auf solche Weise rasch reich werden.“

Und sie fingen diesen Menschen und schleppten ihn mit sich fort.

Übung 42. 1. fielen; 2. war; 3. bewegte; 4. standen; 5. sah; 6. drangen; 7. übte; 8. saß, tippte; 9. erklang; 10. warf; 11. erhob sich; 12. griff; 13. lauschte; 14. ertönte; 15. riss; warf; 16. schlich, lugte; 17. erkannte; 18. öffnete; 19. steckte... hinein, brummte; 20. schloss ... ab.

Übung 45

Der Löwe und die Maus

Einmal schlief der Löwe vor dem Eintritt in seine Höhle. Um ihn herum spielten kleine lustige Mäuse. Eine Maus fiel plötzlich auf den Löwen und weckte ihn. Der erzürnte Löwe wollte die Maus mit seiner mächtigen Tatze zerdrücken, aber die Maus bat: „Sei mir nicht böse. Ich wollte nicht dich beleidigen, ich war bloß unvorsichtig. Schenk mir mein Leben und ich werde dir meine Dankbarkeit beweisen.“ Der Löwe begann zu lachen und ließ die Maus laufen.

Am nächsten Tag lief die Maus durch den Wald und suchte nach Nüssen. Plötzlich hörte sie das jämmerliche Gebrüll des Löwen. Vergeblich versuchte er sich von dem Netz zu befreien. Die Maus lief auf ihn zu und begann

die Stricke des Netzes zu zernagen. Sie hatte scharfe Zähne und zernagte rasch die Stricke. Im Netz bildete sich ein großes Loch, und der Löwe war frei. So bewies die kleine Maus dem mächtigen Löwen ihre Dankbarkeit.

Übung 47

Der gelbe Storch (ein chinesisches Volksmärchen)

Einst lebte in Futschou ein Student. Er hieß Mi. Er war sehr arm; er hatte kein Geld, und er konnte eine Tasse Tee im Teehaus nicht bezahlen. Der Wirt eines Teehauses aber half ihm. Der arme Junge tat ihm leid und er gab ihm umsonst zu essen und zu trinken.

Einmal kam Mi zum Wirt und sagte: „Ich gehe fort. Ich habe kein Geld, aber ich will nicht undankbar sein." Und der Student holte (nahm) aus der Tasche ein Stück gelbe Kreide und zeichnete an die Wand des Teehauses einen Storch. „Dieser gelbe Storch", sagte Mi dem Wirt des Teehauses, „wird dir viel Geld bringen, er kann tanzen. Man braucht nur dreimal in die Hände zu klatschen. Aber er tanzt nur für einen Menschen nicht, merk dir das. Und nun leb(e) wohl!" Mit diesen Worten verließ Mi das Teehaus.

Der Wirt war sehr erstaunt. Am nächsten Tag versammelten sich viele Gäste im Teehaus. Der Wirt klatschte dreimal in die Hände, und der Storch tanzte vor den Gästen. Alle waren entzückt. Viele hörten von dem Zauberstorch. Alle wollten den tanzenden Storch mit eigenen Augen sehen und gingen ins Teehaus. Der Wirt des Teehauses wurde schnell immer reicher.

Eines Tages kam ins Teehaus ein reicher Beamter. Er sah im Teehaus Bauern und Handwerker, wurde böse und jagte alle fort. Der Beamte blieb allein. Er wollte den tanzenden Storch sehen und versprach dem Wirt viel Geld dafür. Beim Anblick des Geldes vergaß der Wirt die Worte des Studenten Mi und klatschte dreimal in die Hände. Der Storch tanzte widerwillig einen Tanz, dann kam zu seinem Platz zurück und bewegte sich nicht mehr. Der Beamte schrie und drohte, konnte aber nichts machen.

Und in der Nacht klopfte jemand laut an die Tür des Teehauses. Der Wirt öffnete die Tür – vor ihm stand der Student Mi. Er holte schweigend aus der Tasche eine Hirtenflöte, begann (sie) zu spielen und ging weg. Der Storch sprang rasch von der Wand herunter und folgte dem Studenten. Seitdem sah niemand den Studenten Mi und seinen Zauberstorch.

Übung 53. 1. hat ... gefeiert; 2. sind ... fortgegangen, ist ... geblieben; 3. hat ... geregnet; 4. habe mich ... interessiert; 5. hat ... gefallen; 6. haben ... gebadet; 7. bist ... aufgestanden; 8. haben uns ... erkundigt; 9. ist ... eingefallen; 10. ist ... umgezogen.

Übung 56. 1. Wie hast du die Ferien (den Urlaub) verbracht? 2. Wo seid ihr (sind Sie) am Sonntag gewesen? 3. Hast du ihre Adresse nicht vergessen? 4. Sind Sie (seid ihr) mit dem Bus gekommen? 5. Wohin ist er gegangen? 6. Hast du schon zu Mittag gegessen? 7. Wann haben die Ferien begonnen? 8. Wer ist zu Hause geblieben? 9. Haben Sie meinen Brief bekommen? 10. Wann hast du ihn kennengelernt? 11. Hast du dich schon angezogen? 12. Wohin sind sie gefahren? 13. Wo ist es passiert (geschehen)? 14. Hast du ihn gleich erkannt? 15. Wo hast du diesen Zettel gefunden? 16. Habt ihr euch (Haben Sie sich) abends nicht gelangweilt? 17. Hat es im Juni oft geregnet? 18. Was habt ihr (haben Sie) bei schlechtem Wetter gemacht? 19. Haben die Kinder viel gebadet? Sind sie Boot gefahren?

Übung 58. 1. Bist du gestern spät heimgekommen? 2. In unserer Familie hat es nie Haustiere gegeben. 3. Die Flugtickets haben wir im voraus gebucht. 4. Ich habe meiner Freundin alles erzählt. 5. Das Kind hat sich sehr erschreckt. 6. Wo sind Sie diesen Sommer gewesen, wie haben Sie sich erholt? 7. Wie lange hast du deinen Bruder nicht gesehen? – Schon lange, er ist Arzt geworden und mit seiner Familie nach Omsk gefahren. 8. Wir haben uns über unser Treffen sehr gefreut. 9. Der Mond ist aufgegangen und hat alles umher beleuchtet. 10. Hast du deine Videokamera mitgebracht? 11. Die Kinder haben sich warm angezogen und sind auf die Straße gelaufen. 12. Warum haben Sie diese kleine Tasche nicht gekauft, hat sie Ihnen nicht gefallen? 13. Nein, früher habe ich diesen Schriftsteller nicht gekannt und seine Bücher nicht gelesen. 14. Entschuldigen Sie bitte, wir sind leider zu spät gekommen! 15. Als Kind habe ich Klavier gespielt.

Übung 60. 1. Ist unser/der Vater schon gekommen? – Ja, ich bin ihm im Garten begegnet. 2. Wohin sind heute deine Eltern gefahren? – Sie sind aufs Land gefahren, mein Vater hat heute frei. 3. Hast du dieses Buch noch nicht gelesen? Warum hast du es bei meinem Bruder nicht geliehen? Er hat es in der vorigen Woche gekauft und schon gelesen. 4. Hast du deine Glückwunschkarten schon vor langem abgeschickt? Hast du noch keine Antwort bekommen? 5. In welcher Zeitschrift hast du diesen Artikel gesehen? Ich habe schon längst davon gehört, aber ihn noch nicht gelesen. 6. Gestern sind wir einem unserer Schulkameraden begegnet. Er hat als Regisseur schon mehrere Filme gedreht und uns viel von seiner Arbeit erzählt. 7. Hast du dem Professor deine Jahresarbeit schon abgegeben? Hat er sie schon gelesen? – Ja, er hat sie gelesen und mich gelobt. 8. Sind Sie gestern Abend zu Hause gewesen? – Nein, gestern Abend bin ich im Konzert gewesen. 9. Haben die Kinder am Sonntag lange geschlafen? – Nein, am Sonntag sind sie recht früh aufgestanden und aufs Land gefahren. 10. Hast du dich auf die Kontrollarbeit in Physik gut vorbereitet? – Nein, gestern habe ich meine Freundin getroffen und bin (erst) spät nach Hause zurückgekehrt. 11. Wie hat deine Tochter die letzte Kontrollarbeit in Englisch geschrieben? – Sie hat nur einen Fehler zugelassen (gemacht). 12. Was ist geschehen (los)? Warum hast du auf meine Briefe nicht geantwortet?

Übung 61. 1. Der ältere Bruder meines Vaters hat Medizin studiert, der jüngere ist Dirigent geworden. 2. Ich bin rasch aufgestanden und habe mich angezogen. 3. Wem bist du begegnet? – Ich bin eben meiner Schwester begegnet, sie ist von ihrer Reise nach Polen schon zurückgekehrt. 4. Diese Theaterkarte hat mir mein älterer Bruder geschickt. 5. Wann hat die Vorstellung begonnen? Hat dir das Stück gefallen? 6. Draußen ist etwas passiert. 7. Ich habe meinen Eltern oft von dir erzählt. 8. Hat man die Eingangstür schon verschlossen? 9. Ich habe an Sie (euch) viel gedacht und mich oft an Sie (euch) erinnert. 10. Hast du sie nicht wiedererkannt? Wir sind in die gleiche Klasse gegangen. 11. Die Mutter hat es mir erlaubt, sie zu besuchen. 12. Du hast mir diese Regeln gut erklärt, und ich habe die Arbeit fehlerfrei (ohne Fehler) geschrieben. 13. Die Oma ist zum Arzt gegangen. 14. Ich bin in diesem Haus aufgewachsen. 15. Früher hat hier ein alter Spiegel gehangen. 16. Es hat schon längst sieben Uhr geschlagen. Hast du dich nicht verspätet?

Übung 65. 1. Die junge Sängerin hatte eine wunderschöne Stimme. Nie früher hatte der alte Musiker eine so schöne Stimme gehört. 2. Nach einigen Jahren erkannten wir unsere Siedlung nicht wieder: überall waren neue Wohnviertel, Straßen, Parkanlagen entstanden. 3. Mein Freund war begeistert. Nie früher hatte er eine so schöne Stadt gesehen. 4. Ich war zu spät aufgestanden und darum musste ich mich jetzt beeilen. 5. Noch vor einer Woche hatte sie an ihre Freunde einen Brief geschrieben, aber erst heute konnte sie ihn abschicken. 6. Das Gewitter war sehr stark. Nie früher hatte der alte Jäger ein solches erlebt. 7. Es war ein wunderschönes Schauspiel. Nie früher hatte er so etwas gesehen. 8. Ich nahm das mir geschenkte Buch zur Hand. Der Name des Schriftstellers war mir bekannt, aber ich hatte bisher keines von seinen Werken gelesen. 9. Er schwieg. Nie früher hatte er daran gedacht. 10. Die Ausländer waren gerührt. Sie hatten einen so herzlichen Empfang nicht erwartet. 11. Die Gäste bedankten sich herzlich bei ihren Gastgebern. Noch nie hatten sie sich so gut unterhalten.

Übung 68. 1. Der Boden war hart, denn es hatte hier (schon) seit mehreren Tagen nicht geregnet, aber es war recht kalt und windig. 2. Dann ging alles ganz glatt. Eigentlich sogar besser, als sie es sich vorgestellt hatte. 3. Ich dachte an den Zettel, den ich heute Morgen in der Werkstatt geschrieben hatte. Ich war damals etwas trübselig gewesen. Nun war die Trauer vorbei. 4. Der Schnee knarrte; in der Nacht hatte es wieder schon gefroren. 5. Sie ging ins Arbeitszimmer, sie hatte dort ihre Handtasche gelassen / vergessen. 6. So ein hohes Haus, dachte ihr Freund, so viele Türen. Er hatte noch nie in so einem Haus gewohnt. 7. Im Zimmer begann Katharina zu singen. Er lauschte. Er hatte überhaupt nicht gewusst, dass sie zu Hause war. Er hat nie gehört, wie sie singt. 8. Und da erzählte der Professor, was an diesem Morgen passiert/geschehen war. 9. Franz begann plötzlich zu weinen. Im letzten Jahre hatte Maria ihn nie weinen(d) gesehen. Jetzt weinte er so, wie er noch nie geweint hatte. 10. Er konnte das Gesicht des Freundes nicht sehen, nur seine Stirn, seine Haare. Er hat nie gedacht, dass man so lange lesen kann. 11. Wie sie erwartet hatte, begann er sie nicht nach dem Grund

ihrer Absage zu fragen. 12. Die Frau trat ein. Sie setzte rasch den kleinen schwarzen Hut ab, den ihr ihre Tante geschenkt hatte.

Übung 74. 1. Im nächsten Jahr werden wir uns unbedingt treffen. 2. Jetzt wohnen sie auf der Datscha, ab September aber werden sie in der Stadt wohnen. 3. Auf diesen unhöflichen Brief werde ich nicht antworten und werde sie nie mehr anrufen. 4. Wie meinen/glauben Sie, wird am Sonntag das Wetter gut sein (werden wir am Sonntag gutes Wetter haben)? 5. Heute werden wir mit dem Bus fahren, morgen aber werden wir etwas früher aufstehen und zum Unterricht zu Fuß gehen. 6. In einem Monat wird mein Sohn sein Hochschulstudium absolvieren und Advokat werden. 7. Komm um 6 Uhr abends. Um diese Zeit werde ich schon zu Hause sein. 8. Wie meinst du, wird er die Prüfung bestehen? 9. Für diese Arbeit braucht ihr (brauchen Sie) kein Wörterbuch, aber morgen werdet ihr (werden Sie) es unbedingt brauchen. 10. Wann wird diese Konferenz stattfinden?

Übung 75. 1. Kinder, heute wiederholen wir die starken Verben. 2. Bei Tisch wurde über das gestrige Konzert gesprochen. / ...unterhielt man sich über... 3. Das Haus des Vaters (Vatershaus) geht laut seinem Testament auf den ältesten Sohn über. 4. Ihr erster Ehemann ist bei einem Autounfall verunglückt. 5. Wir wurden in einem preiswerten Gasthof untergebracht. 6. Unsere Baufirma übernimmt Ihren Auftrag. 7. Der Fährmann setzte sie ans andere Ufer über. 8. Die Drogenhändler haben das Gesetz übertreten. 9. Sie haben mehrere Dörfer durchfahren. 10. Der Vater wurde gestern in eine andere Klinik überführt. 11. Sie überging meine Bemerkung. 12. Sie geht mit den Kindern wie eine gute Erzieherin um. 13. Die Studentin hat ihr Referat mehrmals umgeschrieben.

Übung 76

a) 1. Hast du meine Frage verstanden? – Ja, ich habe deine Frage verstanden. 2. Hat Igor an seine Eltern einen Brief geschrieben? – Ja, er hat ihn geschrieben. 3. Hast du dieses Buch nicht gelesen? – Doch, ich habe es gelesen. 4. Ich vermisse meine Freundin. Hoffentlich kommt sie bald aus ihrem Urlaub zurück. 5. Erst in der Nacht wurde es endlich kühler. Der Tag war drückend heiß gewesen. 6. Öffne das Fenster, es ist schwül geworden. 7. Wie herrlich ist das Wetter! Hast du es denn in der Nacht donnern hören? / Hast du gehört, wie es gedonnert hat? 8. Gestern begegnete ich in der U-Bahn meinem alten Bekannten, ich hatte ihn seit zwei Jahren / schon zwei Jahre lang nicht gesehen. Er hat sich stark geändert. 9. Gibst du mir diesen Krimi, ich habe ihn noch nicht gelesen? 10. Kannst du mir Peters Adresse sagen, ich habe sie vergessen?

b) Hast du nicht den Wunsch, dich mit den Studenten der Berliner Universität zu unterhalten? / Willst du dich (nicht) mit den Studenten der Berliner Universität unterhalten? – Ja, ich werde/würde mit ihnen gern sprechen, aber fürchte, dass ich viele Fehler machen werde. – Hab keine Angst, es freut sie sehr, wenn man mit ihnen deutsch spricht, und bemerken unsere Fehler gar nicht. Gestern habe ich mit ihnen den ganzen Tag verbracht und verstand daher schon alles recht gut. Du kannst ruhig sein, weil du doch besser deutsch sprichst als ich. Morgen wollen sie ins Russische Museum gehen. Du kannst sie begleiten. Mit dir gehen fünf Deutsche. / Fünf Deutsche gehen mit. Drei Deutsche sprechen gut russisch, die beiden anderen verstehen fast alles, wenn man langsam spricht.

Übung 89. 1.Was soll ich dir antworten? 2. Wohin sollen wir morgen gehen? 3. Was soll ich ihm ausrichten? 4.Was sollen wir (soll ich) tun? 5. Wen soll ich grüßen? 6. Wie soll ich (soll man) diesen Ausdruck erklären? 7. Was soll ich auf seine Bitte antworten? 8. Wann soll ich dich erwarten? 9. Soll ich die Einladung einnehmen? 10. Soll ich zusagen? 11. Wann soll ich das Buch zurückgeben? 12. Was soll ich dir raten? 13. Wohin sollen wir die Antwort schicken? 14. Wie lange sollen wir auf Antwort warten? 15. Warum soll ich dir nicht glauben? 16. Soll ich die Tür zumachen/schließen? 17. Soll ich den Text übersetzen? 18. Wie sollen wir ihm es sagen? 19. Wie soll ich ihm helfen? 20. An wen sollen wir uns wenden? 21. Soll ich Brot holen? 22. Soll ich dir helfen? 23. Soll ich einen Gruß von dir ausrichten? 24. Soll ich dir etwas gegen Kopfschmerzen geben? 25. Soll ich meine Frage noch einmal wiederholen?

Übung 92. 1. Können deine Freunde auch Schlittschuh laufen? 2. Was möchten Sie (möchtet ihr) zum Abendessen? 3. Darf ich hier meinen Wagen parken? – Nein, hier nicht. 4. Wer kann einen Tango tanzen? 5. Soll ich morgen den Advokaten / Rechtsanwalt anrufen? 6. Man muss regelmäßig Sport treiben. 7. Darf ich eintreten? 8. Willst du deine Schwester mitnehmen? 9. Meine Tante mag keinen gebratenen Fisch. 10. Die Kinder dürfen / sollen das nicht vergessen. 11. Mutter fühlt sich nicht wohl, sie muss zum Arzt (gehen). 12. Was willst du mir sagen? 13. Wo wollt ihr / wollen Sie euren / Ihren Urlaub verbringen? 14. Möchten Sie eine Tasse Kaffee? – Danke, ich darf leider keinen Kaffee trinken. 15. Soll ich auf Sie warten? 16. Du musst heute zu Hause bleiben.

Übung 93. 1. Darf ich Sie begleiten? 2. Du musst nicht so sprechen / reden. 3. Es tut mir leid, aber ich kann dir nicht helfen. 4. Diese Arbeit müssen die Schüler selbst machen. 5. Wir möchten diesem Konzert auch (gern) beiwohnen. 6. Wolltet ihr uns nicht von eurer Reise erzählen? 7. Was sollen sie nun tun? 8. Wer kann diesen Artikel übersetzen? 9. Du sollst nicht davon reden / sprechen. 10. Keiner kann ihm einen Rat geben. 11. Wer kann Gitarre spielen? 12. Während der Winterferien wollen wir für zwei Tage nach Moskau fahren. 13. Man darf sie nicht so spät anrufen. 14. Sie ist schon gesund und kann mit (uns) gehen. 15. Ich kann Auto fahren. 16. Das kann doch nicht wahr sein.

Übung 97. 1.Wann soll ich dich anrufen? 2. Wir konnten nicht früher kommen, wir hatten unsere Prüfung ablegen müssen. 3. Möchtest du Kaffee oder Tee? – Ich trinke gern eine Tasse Kaffee / ...würde... trinken. 4. Meine Tochter darf nicht ausgehen, sie ist noch krank. 5. Die Kinder hatten aufs Land fahren wollen, aber überraschend bekamen sie Besuch und mussten zu Hause bleiben. 6. Warum willst du die Fischsuppe nicht bestellen? – Ich mag überhaupt keinen Fisch. 7. Hast du denn nicht früher kommen können! 8. Ich wollte den Sommer am Meer verbringen. 9. Darf man hier rauchen? – Nein, hier darf nicht geraucht werden. 10. Was soll ich ihr schenken? 11. Meine Mutter kann gut nähen 12. Nein, die Pilze mag ich nicht. 13. Er muss morgen zum Arzt (gehen) / ...wird... gehen müssen. 14. Und doch kann ich dich nicht verstehen. 15. Dürfen wir hier warten? 16. Sie dürfen/sollten (Ihr dürft/solltet) so nicht sprechen/reden.

Übung 98. 1. Wollen Sie nach Hamburg fahren? – Ja, freilich will ich. 2. Müssen Sie schon weggehen? – Ja, leider muss ich. 3. Muss Mascha morgen nach Kursk fahren? – Ja, gewiss muss sie. 4. Willst du etwas deiner Freundin / deinen Eltern / deinem Bruder mitbringen? – Ja, sicher will ich. 5. Willst du heute Abend ins Kino gehen? – Ja, ich will. 6. Ich möchte Sie (euch) etwas fragen. 7. Was soll ich dir mitbringen? 8. Was sollen wir ihm schenken? 9. Ich muss schon gehen, sonst verpasse ich meinen Zug / ...kann... verpassen. 10. Das kann man (leicht) verstehen / ...kann... verstanden werden. 11. Darf ich fragen? 12. So etwas kann man auf keinen Fall erlauben / ...kann... erlaubt werden. 13. Keiner / Niemand kann es / das verstehen. 14. Besuchst du uns morgen / Kommst du morgen zu uns? – Nein, morgen kann ich leider nicht, ich habe meinem Bruder versprochen, ihm beim Aufräumen zu helfen. 15. Es ist schon spät, man muss schlafen gehen. 16. Soll ich den Text ins Russische übersetzen oder nacherzählen?

Übung 99. 1. Die Mutter hat heute viel zu tun, deshalb muss ich meine kranke Schwester pflegen. 2. Dieses Medikament muss man vor dem Essen einnehmen / ...muss... eingenommen werden. 3. Ich möchte (gern) in eurer Gruppe studieren. 4. Hier darf man nicht baden / ...darf... gebadet werden. 5. Wann soll dieser Klavierspieler in unserem Studentenklub auftreten? Ich möchte seinem Konzert beiwohnen. 6. Ich darf kein schwarzes Brot essen. 7. Wir wollten gestern diese Ausstellung besichtigen. 8. In dieser Woche sollen / müssen Sie (sollt / müsst ihr) Ihre (eure) erste Unterrichtsstunde geben. 9. Darf ich Sie begleiten? Sie können doch nicht selbst den/ diesen schweren Koffer tragen. 10. Ich möchte Sie nicht aufhalten. 11. Du musst die grammatischen Regeln gründlich wiederholen. 12. Einige Prüfungen kann/darf ich vorfristig ablegen. 13. Sie muss mehr Sport treiben. 14. Wo darf man hier die Straße überqueren? 15. Der Direktor sollte gestern diesen Antrag unterschreiben. 16. Wann darf ich Sie wieder einmal besuchen? 17. Heute müssen die Kinder früher schlafen gehen, wir müssen am frühen Morgen im Flughafen sein. 18. Ich will diese Übersetzung gut machen.

Übung 104. 1. Lass mich dir helfen! 2. Das Gepäck (Die Sachen) kann man auf dem Bahnhof lassen. 3. Man darf Patienten nicht so lange warten lassen. 4. Ich habe irgendwo meine Handschuhe gelassen. 5. Heute lässt sich diese Arbeit nicht beenden. 6. Die Eltern haben ihre Jungen allein in den Wald gehen lassen. 7. Lass sie mit (uns) gehen! 8. Ihr Mann lässt sie nicht lange telefonieren. 9. Der Arzt ließ die Krankenschwester dem Kranken den Blutdruck messen. 10. Diese Uhr lässt sich nicht mehr aufziehen. 11. Dieses Kleid lässt sich leicht ändern (umnähen). 12. Mein Großvater lässt mich jeden Morgen die Zeitung holen. 13. Der Lehrer lässt den Schüler das Gedicht „Borodino" vorlesen. 14. Dieses Fahrrad lässt sich kaum noch reparieren. 15. Hast du den Teppich selbst gereinigt? – Nein, ich ließ ihn reinigen / in die Reinigung bringen. 16. Dieser Gedanke lässt mich nicht ruhig arbeiten.

Übung 111. 1. Viele Straßen und Plätze in unserem Stadtteil werden / wurden rekonstruiert. 2. Der neue Entwurf wird / wurde neulich vom Stadtbaumeister geschaffen. 3. Im Russischen Museum wird / wurde eine neue Ausstellung eröffnet. 4. Ein hübsches Landhaus wird / wurde am Ufer des Sees gebaut. 5. Eine Grünanlage wird / wurde vor unserem Haus angelegt. 6. Jeden Frühling werden / wurden im Schulgarten Blumen und Sträucher gepflanzt. 7. An unserer Fakultät wird / wurde eine Fußballmannschaft organisiert. 8. Wie immer werden / wurden zum heutigen Fest viele Gäste erwartet. 9. Die tägliche Post wird / wurde nicht immer regelmäßig zugestellt. 10. Alle Organisationsfragen werden / wurden ausführlich besprochen. 11. In diesem Gebäude wird / wurde eine Leihbibliothek eröffnet. 12. Die Koffer des Gastes werden / wurden sofort in sein Zimmer gebracht. 13. Unsere Handtaschen werden / wurden ins Gepäcknetz gelegt. 14. Die Fahrkarten für uns alle werden / wurden im Vorverkauf besorgt. 15. Dieses Medikament wird / wurde dreimal täglich eingenommen.

Übung 112. 1. Das Fahrrad wird vom Jungen repariert. 2. Die Ermitage wird täglich von vielen Touristen besucht. 3. Die Fahrbahn wird durch Grünstreifen von dem Gehweg getrennt. 4. Diese Nachricht wurde durch den Moskauer Rundfunk verbreitet. 5. Jeden Morgen werde ich um 7 Uhr von meiner Frau geweckt. 6. Das kleine Dorf wurde durch eine Lawine zerstört. 7. Ich werde spät am Abend von einem Unbekannten angerufen. 8. Die Post wird jeden Tag vom Briefträger zugestellt. 9. Die Schulkinder werden vom Arzt regelmäßig untersucht. 10. Schwere Schäden werden oft an der Ostseeküste durch Frühjahrsstürme verursacht. 11. Der Tisch wurde um 14 Uhr von der Mutter gedeckt. 12. Die Wette wurde von meiner Schwester ganz mühelos gewonnen. 13. Die Gäste werden im Restaurant von flinken Kellnern bedient. 14. Die Kunden werden bei Steuerfragen von einem Advokaten beraten.

Übung 113. 1. Wie wird Ihr Name geschrieben? 2. Jede Frage wird zweimal wiederholt. 3. Dieser Text wird von den Schülern ohne Wörterbuch übersetzt. 4. Von wem wurdest du angerufen? 5. Dieses Mädchen wird in der Stunde sehr selten aufgerufen. 6. Das Russische Museum wird immer gern besucht. 7. Diese Zeitschrift wurde gewöhnlich sonntags gebracht. 8. Der Seeweg nach Indien wurde im 15. Jahrhundert entdeckt. 9. Wir wurden gut bewirtet. 10. Die Gäste wurden zu Tisch gebeten. 11. Es wurde schon Kaffee serviert. 12. Der Tennisweltmeister wurde von Kindern umringt. 13. Wo werden Blumen verkauft? 14. Diese Schülerin wird vom Mathematiklehrer besonders oft gelobt. 15. Dieser Alte wird jeden Monat vom Arzt untersucht.

Übung 114. 1. Er beeilte sich, weil / da er wusste, dass er erwartet wurde. 2. Die Tür wurde geöffnet, und an der Schwelle erschien ein hochgewachsener Mann. 3. Im vorigen Jahr wurde dieser Schriftsteller mit einem Orden ausgezeichnet. 4. Der Korrespondent / Berichterstatter wurde nicht von dem Firmenchef, sondern von dessen Vertreter empfangen. 5. Es klingelte, und die Kinder wurden in den festlich geschmückten Saal gebeten. 6. Die neue Schülerin wurde sehr freundlich aufgenommen. 7. Bald wurden die Konferenzteilnehmer informiert, dass die Delegation angekommen ist. 8. Die Gäste wurden höflich in den Garten eingeladen, im Garten standen schon die gedeckten Tische. 9. Die Eltern des Schülers wurden zum Direktor gerufen. 10. Die ausländischen Gäste wurden sehr freundlich empfangen. 11. Der junge Programmierer wurde in eine andere Abteilung versetzt. 12. Die Tür, vor der er stand, wurde plötzlich aufgemacht. 13. Am letzten Tag

des Krieges wurde er verletzt. 14. Der Dieb bemerkte, dass er beobachtet wurde, und verschwand in der Menschenmenge. 15. In der Redaktion wurde er kurz / nicht lange aufgehalten.

Übung 115. 1. Der neue Mitarbeiter wurde bald zum Abteilungsleiter gerufen. 2. Die Delegierten wurden im besten Hotel untergebracht. 3. Am nächsten Tag wurde der Kranke operiert. 4. Den Gästen wurde Wein serviert. 5. Der Kommandeur wurde informiert, dass der Befehl / der Auftrag erfüllt ist. 6. Der Arzt wurde erwartet und sofort zum Kranken geführt. 7. In dem gestrigen Kampf wurde er am rechten Bein verletzt. 8. Nach der Operation wurde ihr Vater in ein anderes Krankenhaus überführt. 9. Es war sehr heiß, deshalb wurden alle Fenster geöffnet / aufgemacht. 10. Der Arzt wurde nach dem Zustand des operierten Jungen gefragt. 11. Ich wollte meine Geschichte weitererzählen, wurde aber unterbrochen. 12. Ich wurde von einer kleinen grauhaarigen Mitarbeiterin empfangen. 13. Die Mutter wurde plötzlich von Unruhe erfasst. Sie konnte nicht begreifen, warum ihr Sohn immer noch nicht da ist. 14. An der Tür wurde geklingelt, aber sie ging nicht aufmachen. 15. Von diesem Ereignis wurde viel gesprochen/geredet.

Übung 118. 1. Trotzdem kann / konnte diese schwere Aufgabe gelöst werden. 2. Der Plan soll / sollte termingemäß erfüllt werden. 3. Dieser Weg kann / konnte in zwei Stunden zurückgelegt werden. 4. Diese Arbeit soll / sollte heute noch erledigt werden. 5. Der internationale Übersetzerklub muss / musste regelmäßig von seinen Mitgliedern besucht werden. 6. Das Schlafzimmer der Kinder soll / sollte jeden Tag gelüftet werden. 7. Im nächsten Vierteljahr müssen / mussten neue Apparate hergestellt werden. 8. Meine Wanderschuhe müssen / mussten repariert werden. 9. In der nächsten Woche soll / sollte an unserer Fakultät ein Festabend veranstaltet werden. 10. Wie soll / sollte diese Gleichung gelöst werden? 11. Viele Schwierigkeiten müssen / mussten von den Ausflüglern noch überwunden werden. 12. Ein ausführlicher Plan muss / musste so schnell wie möglich entworfen werden. 13. Deine Idee kann / konnte nur schwer verwirklicht werden. 14. In dieser Gegend können / konnten seltene Metalle gewonnen werden. 15. Alle diese Wörter sollen / sollten zur nächsten Stunde gelernt werden. 16. Die Karaffe muss / musste mit frischem Wasser gefüllt werden.

Übung 121. 1. Bis zum 1. März muss der Text des Vortrags vorgelegt werden. 2. Die Konzertkarten können morgen vorausbestellt werden. 3. In der 10. Klasse wird am Montag eine Kontrollarbeit geschrieben / ...soll... geschrieben werden. 4. Wann wurde dieses Projekt besprochen? 5. Die Übersetzung dieser Novelle wurde in der vorigen Woche veröffentlicht. 6. Die Diplomarbeiten sollen bis zum 5. April eingereicht werden. 7. Diese Übungen können von den Studenten des ersten Studienjahres leicht gemacht werden. 8. Im kommenden / nächsten Jahr soll das neue Gebäude unserer Fakultät errichtet werden. 9. Wie müssen diese Tabletten eingenommen werden? 10. Von wem wird dieses Theater geleitet? 11. Soll das Zimmer noch einmal gelüftet werden? 12. Dieser Film wurde nach einem bekannten Roman von H. Böll gedreht. 13. Ausgerechnet diese Frage wird am häufigsten gestellt. 14. Das ganze Dorf wurde durch den Orkan vernichtet. 15. Du wirst im Dekanat verlangt.

Übung 122

1. Ein Kompott kann aus Äpfeln und Birnen zubereitet werden. Die Äpfel und (die) Birnen werden gewaschen, geschält, in Stücke / Würfel geschnitten. In den Topf wird Wasser gefüllt, Zucker wird dazugegeben, das Wasser wird zum Kochen gebracht. Dann werden die Äpfel und (die) Birnen dazugegeben und 6-8 Min. lang gekocht.
2. Als Hauptgericht können Kartoffeln mit Zwiebeln, Pilzen und Tomaten zubereitet werden. Die Kartoffeln werden gewaschen, geschält, in den Topf getan. Das Wasser wird leicht gesalzen. Wenn die Kartoffeln gar sind, wird das Wasser abgegossen. Alles wird mit Öl gebraten, darüber werden Zwiebeln, Pilze und Tomaten gelegt.

Übung 123. 1. Das grammatische Geschlecht der Substantive kann in der deutschen Sprache in manchen Fällen der Form oder der Bedeutung nach bestimmt werden. 2. Die substantivierten Adjektive und Partizipien werden wie Adjektve dekliniert. Sie werden groß geschrieben. 3. Viele Eigennamen werden ohne Artikel gebraucht. 4. In verneinenden Sätzen wird oft die Partikel *nicht* gebraucht. 5. In verneinenden Sätzen kann in

der deutschen Sprache nur eine Verneinung gebraucht werden. 6. Das Pronomen *man* wird ins Russische nicht übersetzt. 7. Das einfache verbale Prädikat kann durch ein Verb im Aktiv und im Passiv ausgedrückt werden. 8. Die Nebensätze werden meist durch Konjunktionen oder durch Relativpronomen bzw. Relativadverbien mit dem Hauptsatz verbunden.

Übung 125. 1. Man arbeitet an diesem Lehrstuhl viel an Problemen der Genetik. 2. In den letzten Jahren diskutierte man viel über die Verbesserung des Fremdsprachenunterrichts. 3. Die besten Ergebnisse erzielt man dort, wo man konsequent um die hohe Qualität der Dienstleistungen ringt. 4. Man arbeitete rasch und energisch. 5. Heute spricht man viel davon, dass man an unseren Hochschulen die Ausbildung des wissenschaftlichen Nachwuchses vervollkommnen soll. 6. Abends sieht man gewöhnlich fern. 7. Nach Ihnen fragt man oft. 8. Hier darf man nicht parken. 9. Man muss den Kranken sorgfältig pflegen. 10. Heute Abend tanzt man im Studentenklub. 11. Die Alpinisten erstiegen in 5 Tagen die Spitze des Berges. 12. Diese Frage kann man auf zweierlei Weise beantworten.

Übung 129. 1. Es wurde an die Tür geklopft. / An die Tür wurde geklopft. 2. Es musste rasch und entschieden gehandelt werden. 3. Hier, in der Gefängniszelle, wurde gelebt und gelitten, gestorben und gehofft. 4. Für jedes/jeden Meter des Bodens wurde erbittert / hart / heftig gekämpft. 5. Es wurde im Nebenzimmer laut gesprochen und gelacht. / Im Nebenzimmer wurde laut gesprochen und gelacht. 6. Nach dem Spaziergang wurde zu Abend gegessen. 7. In einigen Unternehmen wird schon gestreikt. 8. Bei den / unseren Nachbarn gibt es wieder zu viel Lärm. Es wird dort gegessen, getrunken, Lieder gesungen, gestritten, gelacht. 9. In diesem Film wird geliebt und gehasst, gekämpft und gelitten, gelacht und geweint. 10. Und jetzt / nun wird gearbeitet. 11. Im Büro wurde fieberhaft gearbeitet. 12. Die ganze Nacht musste gearbeitet werden. Erst am Morgen wurde Kaffee getrunken. 13. Aus dem Studentenklub hört man Musik. Da wird getanzt. 14. Es wurde mir vielleicht doch geantwortet, aber ich habe die Antwort nicht gehört. 15. Es klingelte, und gleich darauf wurde laut an die Tür geklopft.

Übung 130. 1. An dem Entwurf des neuen Bibliothekgebäudes wird schon gearbeitet. 2. Bei uns wird gewöhnlich um 2 Uhr nachmittags gegessen. 3. Wann kann dieses Drama ins Russische übersetzt werden? 4. Im Nebenzimmer wird laut gesprochen / geredet. 5. Davon wird schon längst nicht mehr gesprochen. 6. Hier wird nicht geraucht. 7. Zwischen diesen U-Bahn-Stationen muss ein Verbindungsgang gebaut werden. 8. Viele Plätze unserer Stadt werden zum Neujahrsfest geschmückt. 9. An Zeitungsständen / – kiosken werden Zeitungen, Zeitschriften, Bücher verkauft. 10. Davon ist überhaupt nicht gesprochen worden. 11. Welche Silbe wird in diesem Wort betont? 12. Unter der Newa soll ein Tunnel gebaut werden. 13. Alle Bahnhöfe unserer Stadt werden miteinander durch die U-Bahn verbunden. 14. Die Waggontüren werden geräuschlos auf- und zugeschlossen.

Übung 138. 1. Man trägt solche Jacken im Frühling. 2. An der Grenze wurde der Wagen nicht angehalten. 3. Ein Geschäftsmann hat den Beamten bestochen. 4. An der Küste isst man hauptsächlich Fisch. 5. Man konnte den Brand gerade noch verhindern. 6. In dem Märchen vom Rotkäppchen ist die Großmutter von dem Wolf gefressen worden. 7. Diese Früchte sollten klein geschnitten werden. 8. Er wird oft mit Alexander dem Großen verglichen. 9. Der Präsident hat die Filmschaffenden zum festlichen Empfang eingeladen. 10. Das Schwurgericht wird den Angeklagten aller Wahrscheinlichkeit nach freisprechen. 11. Man konnte das Geheimnis nicht länger verschweigen. 12. Der Braten soll nur wenig gesalzen werden. 13. Am Vorabend hatte man sie mehrmals angerufen, heute klingelte das Telefon nur einmal. 14. Bringt ihr die Tante zum Bahnhof? 15. Die Wette ist von meinem Bruder fast mühelos gewonnen worden.

Übung 139. 1. Alfred Nobel hat das Dynamit erfunden. 2. Ein Franzose gewann die Weltmeisterschaft im Radrennen. 3. In Bulgarien isst man besonders viel Obst und Gemüse. 4. Viele neue Häuser wird man in diesem Stadtviertel bauen. 5. Das Element Radium haben Pierre und Marie Curie entdeckt. 6. Im letzten Halbjahr führte man in der Stadt zwei Mozartopern auf, stellte mehrere Gemälde von Picasso aus und

errichtete ein Schiller-Denkmal. 7. Man fragt mich oft danach. 8. Man hat alle Gäste schon vor einer Woche eingeladen. 9. Seit einer Woche renoviert man unsere Wohnung. 10. Früher versicherte man unser Landhaus nicht nur gegen Feuer, sondern auch gegen Einbrüche. 11. Die katholische Kirche betrachtete Galileo Galilei mit Misstrauen. 12. Man denkt immer noch zu wenig über Umweltprobleme nach. 13. Bei einem Sturm haben die umgefallenen Bäume viele Straßen blockiert.

Übung 140. 1. Der Täter wurde schon am nächsten Tag verhaftet. 2. Diese Information wurde ihr telefonisch mitgeteilt. 3. Der Kleine ist von seinem Vater streng bestraft worden. 4. Damals wurde bei uns darüber viel gesprochen. 5. Vieles ist für ihn in dieser verwickelten / komplizierten Situation gemacht worden. 6. In der Ecke stand ein altes Klavier, früher war in diesem Hause oft musiziert worden. 7. Dein Zimmer wird erst im Sommer renoviert werden. 8. Diese Tatsache ist vom Redner besonders betont worden. 9. Ein Apfelkuchen wird zu meinem Geburtstag von meiner Mutter gebacken werden. 10. Alle Vorräte sind von uns im Laufe einer Woche verbraucht worden.

Übung 141. 1. In unserer Bibliothek können Bücher telefonisch bestellt werden. 2. Das Kind muss warm angezogen werden. 3. Die Erste Sinfonie ist (war) von dem Komponisten Dmitri Schostakovitsch noch vor dem Krieg geschaffen worden. 4. Hier wird nicht geraucht und nicht laut gesprochen. 5. Ihm wurde sofort geholfen. / Es wurde ihm sofort geholfen. 6. Der Atommüll darf nicht mehr im Meer versenkt werden. 7. Wann ist der Marmorpalast errichtet worden? 8. Dieser Ring ist (war) noch meiner Großmutter zur Verlobung geschenkt worden. 9. In Deutschland wird gern Bier getrunken. 10. Vielen Dank, mein Auto ist schon getestet worden. 11. Fehler müssen schriftlich korrigiert werden. 12. Diese Schachpartie wird nicht gespielt werden. 13. Das neue Nachschlagebuch wurde sehr schnell verkauft. 14. Die Wohnung muss bis (zum) 1. November renoviert werden. 15. Diese Frage soll in der nächsten Sitzung besprochen werden. 16. Die Eintrittskarten müssen beim Eingang vorgezeigt werden. 17. Die Tür war verschlossen. 18. Dieses Wort wird sellten gebraucht. 19. Wirst du abgeholt? 20. Dieses Wörterbuch kann in der Bibliothek geliehen werden. 21. Wo wird die neue Brücke gebaut werden? 22. Sind Sie von jemandem bedroht worden? 23. Wo werden abends Blumen verkauft?

Übung 144. 1. Am Abend wurde das Fenster geschlossen. Das Fenster war geschlossen. 2. Ist die Tür verschlossen? – Nein. Diese Tür wird selten verschlossen. 3. Wurden diese Gedichte früher nicht übersetzt? – Doch, sie sind schon übersetzt. 4. Wieviel Teller wurden zerbrochen? – Zwei Teller sind zerbrochen. 5. Die Blumen sind schon gegossen. Sie werden gewöhnlich zweimal in der Woche gegossen. 6. Diese Kontrollarbeit ist schon geschrieben. Sie wird immer am Schluss des Semesters geschrieben. 7. Der Laden ist seit 2 Stunden geöffnet. Er wird um 8 Uhr geöffnet.

Übung 145. 1. wurde; 2. wurde; 3. war; 4. wurden; 5. wurde; 6. waren; 7. wurde; 8. wurde; 9. waren; 10. wurde; 11. wurde; 12. waren; 13. war; 14. wurde; 15. wurde, waren; 16. wurde; 17. waren; 18. wurden

Übung 147. 1. Im Frühling wurden die Gärten in Ordnung gebracht: die Gartenalleen /-pfade wurden mit Sand bestreut, die Bänke wurden hell gestrichen. 2. Im Park herrschten Sauberkeit und Ordnung: die Parkalleen waren rein gefegt und mit Sand bestreut, die Bänke waren hell gestrichen. 3. Als / Nachdem die erste Frage der Tagesordnung besprochen worden war, wurde beschlossen, eine Pause zu machen. 4. Nach der Pause wurden die weiteren Fragen besprochen. 5. Im ersten Gefecht wurde der junge Offizier schwer verletzt und verlor gleich das Bewusstsein. 6. Der Bankschalter / Der Schalter in der Bank wurde wie immer pünktlich um sechs (Uhr) geschlossen. 7. Als ich ins Theater kam, war der Kassenschalter schon geschlossen, und ich konnte keine Eintrittskarte kaufen. 8. Der Ausspracheworterbuch wurde 2000 neu aufgelegt. 9. Als ich in die Buchhandlung kam, waren die Wörterbücher schon ausverkauft. 10. Ein neues Haus ist in unserer Straße in einem halben Jahr gebaut worden. 11. Nach einem halben Jahr, nachdem das Haus schon gebaut worden war, zogen die neuen Einwohner ein. 12. Im Zimmer war es kalt, da eine Glasscheibe zerbrochen war. 13. Im Saal war es sehr heiß, deswegen wurden bald die Fenster geöffnet / aufgemacht. 14. Die Fenster waren geöffnet, aber im Saal war es trotzdem heiß.

Übung 148. 1. Die Koffer waren schon gepackt, man konnte zum Bahnhof fahren. 2. Es blieb nur (noch) wenig Zeit, die Koffer wurden in anderthalb Stunden gepackt. 3. Als es dunkel geworden war, wurden die Gardinen / Vorhänge zugezogen. 4. Als die Geschwister das Zimmer betraten, waren die Gardinen / Vorhänge schon herabgelassen, und es brannte die Tischlampe. 5. An unserer Straßenecke wurde vor kurzem ein neues Café eröffnet. 6. Das Café war noch geöffnet und wir traten hinein. 7. Es war noch sehr früh, und die Fensterläden des kleinen Hauses meiner Tante waren fest geschlossen. 8. Bald wurden die Fensterläden geöffnet, und in den Zimmern wurde es sofort warm und lustig. 9. Die Kinder haben zusammen die Aula rasch in Ordnung gebracht, danach wurde die Aula festlich geschmückt. 10. Der Saal war sehr groß, seine Wände waren mit Gemälden italienischer Maler behängt. 11. Fast alle Werke dieses französischen Schriftstellers wurden noch zu Beginn des 20. Jahrhunderts ins Russische übersetzt / übertragen. 12. Die zum Stadion fahrenden Busse waren überfüllt. 13. Der Tag war trübe. Der Himmel war mit dunklen Regenwolken bedeckt. Bald begann es zu regnen.

Übung 154. 1. Gib mir bitte dein Wörterbuch! 2. Nehmt uns mit! 3. Treffen wir uns morgen um 8 Uhr! 4. Meine Schwester ist seit einer Woche krank, besuche sie am Abend! 5. Kinder, wascht euch die Hände und setzt euch an den Tisch! 6. Vergessen Sie bitte die Flugtickets nicht! 7. Steh schnell auf, sonst kommst du zu spät! 8. Sag mir die Wahrheit! 9. Sei nicht so faul! 10. Iss zuerst zu Mittag, und geh dann spazieren! 11. Seien Sie so lieb, helfen Sie mir bitte! (Seid so lieb, helft mir bitte!) 12. Legen Sie Ihren Mantel nicht ab, es ist hier ziemlich kühl. 13. Zieh dich schneller an, wir haben nicht viel Zeit. 14. Schaltet / Stellt (Schalten / Stellen Sie) das Radio ab und macht (machen Sie) die Tür zu! 15. Beruhige dich, nimm deine Arznei und lege dich hin! 16. Fahre mit dem Bus und steige am Bahnhof aus! 17. Beeile dich, sonst kommen wir zu spät! 18. Wasch dich, kämm(e) dich und komm frühstücken!

Übung 156

1. Leih dir morgen das neue Lehrbuch in der Bibliothek aus! Rufe mich um 6 Uhr abends an! Geh mit ins Kino! Zieh dich warm an! Frag danach deinen Vater! Beeile dich! Beruhige dich! Pass auf / Sei aufmerksam! Reg(e) dich nicht auf! Warte auf mich an der Ecke!
2. Nehmt eure Lehrbücher aus der Schulmappe! Macht die Hefte auf und übersetzt schriftlich den Text aus dem Lehrbuch! Versammelt euch nach den Stunden vor der Schule und wartet auf den Lehrer! Vergesst (eure) Kugelschreiber nicht! Passt besser auf / Seid aufmerksamer!
3. Legen Sie Ihre Mäntel ab! Treten Sie ein! Setzen Sie sich an den Tisch! Schreiben Sie mir einen Brief! Verzeihen Sie mir die Verspätung / Entschuldigen Sie die Verspätung! Regen Sie sich nicht auf! Vergessen Sie meine Bitte nicht! Teilen Sie mir Ihre Ankunft mit! Rufen Sie, bitte, meine Verwandten in Moskau an!

Übung 166. 1. Er hat mir vorgeschlagen, an der Besprechung des Theaterstücks teilzunehmen. 2. Die Familie meines Freundes hofft, im Dezember in ihre neue Wohnung einzuziehen. 3. Es war nicht leicht, diesen Brief aus dem Russischen ins Deutsche zu übersetzen. 4. Der Arzt empfahl meiner Mutter, den Sommer im Dorf zu verbringen. 5. Hast du nicht vergessen, ihnen eine Glückwunschkarte zu schicken? 6. Ich habe euch doch gebeten, euch etwas / ein wenig / ein bisschen zu beeilen. 7. Es ist sein Hobby, Briefmarken zu sammeln. 8. In unserer Schule gibt es eine langjährige Tradition, sich einmal jährlich / pro Jahr / im Jahr mit ehemaligen Mitschülern zu treffen. 9. Ich habe keine Lust, diese Arbeit fortzusetzen. 10. Es macht mir immer Spaß, an einem sonnigen Tag durch den Wald zu streifen. 11. Mein Freund hat vor, für ein Jahr nach England zu fahren / gehen. 12. Ihr wissenschaftlicher Betreuer rät ihr, noch einen Versuch zu unternehmen / machen.

Übung 167. 1. Versprich mir, ihm zu helfen! 2. Versprechen Sie / Versprecht mir ihm zu helfen! 3. Erlaube mir hier zu bleiben! / Lass mich hier bleiben! 4. Versuch dieses Fenster aufzumachen, es klemmt! 5. Lehr mich diesen Laut richtig / korrekt auszusprechen! 6. Vergiss nicht den neuen Text zu übersetzen! 7. Vergessen Sie / Vergesst nicht das Fenster zu schließen! 8. Versprich über deine Reise zu schreiben! 9. Versprechen Sie / Versprecht über Ihre / eure Reise zu schreiben. 10. Bitte ihn auch mein Heft mitzubringen! 11. Fordere sie auf, mit uns ins Theater zu gehen! 12. Fordern Sie sie auf / Fordert sie auf, mit uns ins Konzert zu fahren /

gehen! 13. Bereite dich tüchtig / gründlich auf die Kontrollarbeit vor! 14. Schicke / Lass deinen Sohn diese Zeitschrift kaufen! 15. Versuche diese Übersetzung selbständig zu machen!

Übung 168. 2. Hast du die Möglichkeit, heute Abend mit uns Fußball zu spielen? 3. Unsere Nachbarn haben die Absicht, eine größere Wohnung zu mieten. 4. Alle Konferenzteilnehmer äußerten den Wunsch, am Nachmittag die berühmte Gemäldegalerie zu besichtigen. 5. Habt ihr Zeit, ins Schwimmbad mitzukommen? 6. Es ist verboten, Hunde ohne Leine auszuführen. 7. Es ist (für dich) nicht nötig, noch einmal deinen Lebenslauf an diese Firma zu schicken.

Übung 171. Ist es dir schwer gefallen, auf meine Frage zu antworten? Hast du nicht vergessen, deinen (Regen)Schirm mitzunehmen? Hast du es vor, dein Auto zu reparieren / reparieren zu lassen? Macht es dir Spaß, Deutsch zu lernen? Hast du es gern, allein durch den Wald zu streifen? Hast du deinen Eltern versprochen, sie im Sommer zu besuchen? Hast du schon begonnen / angefangen, Klavier spielen zu lernen? Brauchst du nicht deine Schlüssel den Nachbarn zu lassen? Haben dir deine Verwandten geholfen, deine neue Wohnung einzurichten? Beabsichtigst du / Hast du die Absicht, im Sommer als Dolmetscher tätig zu sein? Macht es dir Spaß, neue Bekannte übers Internet zu finden?

Übung 172. 1. Die Studenten des ersten Studienjahres lernen es, die deutschen Laute richtig auszusprechen. 2. Sie müssen viele Gedichte auswendig lernen. 3. Die Prüfungen kann man vorfristig ablegen. / Es ist möglich, die Prüfungen vorfristig abzulegen. 4. Der Lateinlehrer lehrt die Studenten lateinische Texte lesen und übersetzen. 5. Wir beabsichtigen, heute unsere kranke Mitstudentin zu besuchen. 6. Sie hat die Möglichkeit, regelmäßig Sport zu treiben. 7. Es ist wichtig, alles vorher vorzubereiten. 8. Es ist verboten, hier zu parken. 9. Ich war sehr froh /Es freute mich sehr, von Ihnen einen so interessanten Brief zu erhalten. 10. Alle hatten den großen Wunsch, bei Tageslicht ans Ufer zu gelangen / das Ufer zu erreichen. 11. Haben Sie wirklich die Absicht, im Sommer durch Mittelasien zu reisen? 12. Es ist uns gelungen, ein Hotelzimmer zu bestellen. 13. Es ist gar nicht einfach, sie sonntags zu Hause zu erreichen / anzutreffen. 14. Er fürchtet sehr, betrogen zu werden. 15. Gestern beeilte ich mich sehr und vergass, das Licht im Flur auszuschalten.

Übung 177. 1. Hörst du den Hund im Hofe bellen? 2. Ich habe sie im See schwimmen sehen. 3. Mein Großvater hat den großen russischen Sänger Sobinow singen hören. 4. Er fühlte ihre Hand zittern. 5. Sehen Sie / Seht ihr einen / den Jungen ins Wasser springen? 6. Die Kinder sahen diesen Bildhauer schaffen / arbeiten. 7. Sie ist nicht krank, ich habe sie im Garten spazieren sehen / ich sah sie im Garten spazieren. 8. (Die) Tiere spüren eine Gefahr nahen. 9. Sie haben mich antworten hören. 10. Sie hat ihren Bruder diesen Brief schreiben sehen. 11. Ich spürte ihn vor Ungeduld zittern. 12. Hast du Irina Englisch sprechen hören? 13. Wir sahen schwarze Wolken heraufziehen. 14. In der Nacht hörten wir jemanden um Hilfe rufen.

Übung 182. 1. Die Straßen der großen Stadt schienen zu schlafen. 2. Man braucht nicht das Fenster aufzumachen, hier gibt es einen Ventilator. 3. Er verstand / wusste (es) immer, sein Ziel zu erreichen. 4. Der Nachbar kam auf uns zu und begrüßte uns, wie er es jeden Morgen zu tun pflegte. 5. Sie brauchen nicht diese Angaben noch einmal zu prüfen, alles ist sowieso klar. 6. Die Oma verstand / wusste (es) immer, ihre Enkelkinder zu unterstützen und zu trösten. 7. Der junge Wissenschaftler suchte seine Einstellung / Meinung zu begründen. 8. Unsere Eltern verstanden / wussten (es) immer, das Verhalten / Benehmen ihrer Kinder richtig zu beurteilen / einzuschätzen. 9. Er war ein zärtlicher Vater und pflegte zu sagen: „Die Kinder müssen ihre Eltern erziehen". 10. Er scheint davon nichts gehört zu haben. 11. Ich suchte mich vergebens auf die Worte des Redners zu konzentrieren. 12. Nicht jeder versteht/weiß die richtige Lösung eines Problems allein zu finden. 13. Wir versuchen die Ursache dieser Erscheinung festzustellen. 14. Ich pflege beim offenen Fenster zu schlafen, ich finde es gesund. 15. Man muss sein Glück zu schützen verstehen / wissen. 16. Du scheinst dein Versprechen vergessen zu haben.

Übung 186. *(Andere Varianten sind auch möglich)* 1. In diesem Abteil darf nicht geraucht werden. 2. Sind die Karten für dieses Konzert noch zu besorgen? 3. Wann gehst du einkaufen? 4. Hilf mir diesen Brief auf

deutsch schreiben. 5. Seine Meinung ist auch zu berücksichtigen. 6. Ich habe meinen Vater nach mir rufen hören. 7. Diese Bücher können in der Bibliothek bestellt werden, aber sie sind nur im Lesesaal zu lesen – sie werden nicht ausgeliehen. 8. Die Studenten haben alle Prüfungen bis zum 10. Januar abzulegen. 9. Manchmal höre ich im Radio diesen berühmten Sänger Opernarien vortragen. 10. Die Mutter spürte die Hand des Kindes zittern. 11. Können die Flugtickets / -karten gewechselt / umgetauscht werden? 12. Dieses Auto / Dieser Wagen ist nicht mehr zu reparieren. 13. Ihre Arbeit muss in zwei Tagen abgeschlossen werden. 14. Man hat einen Artikel über unsere Genforscher / Genetiker zu schreiben, deren Namen weitbekannt sind. 15. Sein Benehmen ist schwer zu erklären. 16. Die Hefte sind in Ordnung zu bringen. 17. Die Karten für diese Vorstellung / Aufführung sind schon ausverkauft / nicht mehr zu bekommen. 18. Ich habe heute mit Ihnen zu sprechen. 19. Diese Wanduhr ist einmal pro Woche / wöchentlich aufzuziehen. 20. Wir haben diesen deutschen Artikel zu übersetzen.

Übung 189. 1. ..., dich wieder in unserem Haus / bei uns zu Hause zu sehen; ..., einen so bewundernswürdigen Menschen kennengelernt zu haben. 2. ..., uns zum Bahnhof nicht bringen zu können; ..., seinen Sohn unverdient bestraft zu haben. 3. ..., im letzten Augenblick eine richtige Entscheidung zu treffen /eine richtige Lösung zu finden; ..., Recht gehabt zu haben. 4. ..., Indien auf dem Seeweg erreichen zu können; ..., den Seeweg nach Indien entdeckt zu haben. 5. ..., ihren Zug verpassen zu können; zu spät gekommen zu sein. 6. ..., ihren Freunden zu helfen; ..., richtig gehandelt zu haben.

Übung 190. (*Andere Varianten sind auch möglich*) 1. Du brauchst nicht so zu eilen, du hast noch Zeit. 2. Ich verlasse morgens mein Haus früh und pflege zur Hochschule zu Fuß zu gehen. 3. Mein Freund versteht es sehr gut, Gitarre zu spielen. 4. Du scheinst meine Frage nicht verstanden zu haben. 5. Du hast ihn nicht einmal zu verstehen gesucht. 6. Man pflegt zuerst den Text vorzulesen, dann die unbekannten Wörter herauszuschreiben. 7. Man muss Kindern unbedingt Abenteuergeschichten vorlesen. 8. Es ist sehr wichtig, einander zu verstehen. 9. Es ist sehr angenehm, sich froh und munter zu fühlen. 10. Ich bedauere es sehr, erst jetzt davon erfahren zu haben. 11. Das Telegramm muss sofort abgeschickt werden. 12. Du musst (hast) unbedingt ihren Brief (zu) beantworten. 13. Morgen habe ich vier Unterrichtsstunden in der Schule zu geben. / Morgen steht es mir bevor, ... 14. Es wäre schön / Es ist wünschenswert, diese Arbeit noch vor den Ferien abzuschließen. 15. Früh aufzustehen und im Fluss zu baden ist angenehm und gesund. 16. Sie scheint nicht zu verstehen, wovon die Rede ist / worum es (sich) geht (handelt). 17. Die Tür stand offen und ich sah meine Mutter am Tisch sitzen und nähen. 18. Es freute sie sehr / Sie war sehr froh, nach so vielen Jahren ihre Schulfreundin wiederzusehen. 19. Ich brauche noch meine kranke Tante am Abend zu besuchen. 20. Ich fürchte, mich falsch benommen zu haben.

Übung 191. 1. Es ist unmöglich, sich eine moderne Großstadt ohne eine U-Bahn vorzustellen. 2. Es ist nicht leicht / Es fällt einem nicht leicht, einen Beruf richtig zu wählen. 3. Meine Nichte vergisst es nie, uns zum Neujahr zu gratulieren. 4. Er kann sehr gut schwimmen. 5. Bist du imstande, uns morgen zum Flughafen zu begleiten? / Hast du eine Möglichkeit, ... 6. Vergesst nicht, das Licht auszuschalten. 7. Du kommst (wirst) kaum dazu (kommen), eine Flugkarte / ein Flugticket zu bekommen. 8. Ich glaube nicht an seinen Wunsch, unsere Stadt zu verlassen. 9. Um gesund zu sein, muss man viel Sport treiben. 10. Es ist sehr (äußerst) wichtig, rechtzeitig die nötigen Maßnahmen zu treffen. 11. Von diesem Platz aus ist alles gut zu sehen. 12. Versuchen / Suchen Sie dieses Buch zu finden, es ist für Ihre Arbeit sehr wichtig. 13. Du brauchst mir diese ganze Geschichte nicht zu erzählen, sie ist längst allen bekannt. 14. Sie schienen nie gute Freunde gewesen zu sein. 15. Über diese Ereignisse haben alte Zeitschriften viel Interessantes zu erzählen / zu berichten. 16. Mein Nachbar muss schon längst zu Hause sein, er pflegt um fünf Uhr nachmittag heimzukommen. 17. Er glaubte nicht, eine richtige Lösung finden zu können.

Übung 200. 1. Während der Ferien habe ich meine Großmutter in Saratow besucht, anstatt mit meinen Freunden ins Gebirge zu fahren. 2. Es lohnt sich, diese Ausstellung zu besuchen, um die Werke von Picasso

aus einem französischen Museum zu sehen. 3. Warum betreten Sie das Sprechzimmer, ohne Ihren Mantel abgelegt zu haben? 4. Wir haben diese wunderschönen Astern gekauft, um sie unserer Mutter zu schenken. 5. Du siehst wieder fern, (an)statt deine Hausaufgaben zu machen! 6. Das Mädchen zerriss den Brief und warf ihn weg, ohne ihn zu lesen. 7. Morgen früh kommen Ilse und Peter kurz zu uns, um Abschied zu nehmen. Sie haben vor, ihren Urlaub / ihre Ferien am Mittelmeer zu verbringen. 8. Wozu hast du alles deinem Bruder erzählt, (an)statt das fremde Geheimnis zu bewahren? 9. Sie hat sich alles schweigend angehört und ist hinausgegangen, ohne ein einziges Wort gesagt zu haben. 10. Monika ist für ein Jahr nach Frankreich gegangen, um französisch fließend sprechen zu lernen. 11. Wir gingen zu Fuß, (an)statt mit dem Bus zu fahren. 12. Warum antwortest du immer, ohne nachgedacht zu haben? 13. Ich habe dieses Abo, um zweimal wöchentlich / in der Woche das Fitnesszentrum zu besuchen. 14. So einen Text ohne Wörterbuch zu übersetzen ist sehr schwer. 15. Der Alte spazierte lange im Garten, blieb aber oft stehen und setzte sich auf eine Bank, um sich zu erholen.

Übung 201. 1. Er ging an mir vorbei, ohne mich gegrüßt zu haben. 2. Sie sind weggegangen, ohne das Licht ausgeschaltet zu haben. 3. Er hat mir das Buch zurückgegeben, ohne es gelesen zu haben. 4. Warum bist du weggegangen, ohne mir ein einziges Wort gesagt zu haben? 5. Dann fuhr sie in ein anderes Land, ohne sich von ihren Verwandten verabschiedet zu haben. 6. Einige Schüler haben ihre Arbeiten abgegeben, ohne sie noch einmal geprüft zu haben. 7. Die Kinder liefen auf die Sttraße, ohne ihre Handschuhe angezogen zu haben. 8. Die Eltern sind zu Besuch gegangen, ohne ihre Kinder mitgenommen zu haben. 9. Das Mädchen hat die Tasse in den Küchenschrank gestellt, ohne sie gespült zu haben. 10. Sie sind nach Hause zurückgekehrt, ohne die Flugkarten / -tickets gelöst/gekauft zu haben. 11. Ich ging zu Bett, ohne den Wecker aufgezogen zu haben, und habe verschlafen. 12. Er hat die / eine Arbeit zur Geschichte der russischen Kunst geschrieben, ohne das Russische Museum besucht zu haben. 13. Ich bin aus der Bibliothek weggegangen, ohne die bestellten Bücher bekommen zu haben.

Übung 202. 1. Ich habe ein Kind im Nebenzimmer weinen hören / gehört. 2. Meine Freundin hat diesen Text übersetzt, ohne im Wörterbuch nachgeschlagen zu haben. 3. Statt ins Hotel zu fahren, blieb mein Freund bis Morgen im Flughafen. 4. Versuch (mal), diese Übetrsetzung selbständig zu machen. 5. Sie grüßte uns, ohne zu lächeln. 6. Die Gäste gingen in den Garten, um den Sonnenuntergang zu genießen. 7. Er hat versprochen, uns über seine Reise zu schreiben. 8. Im Sommer gingen wir oft an den Fluss baden. 9. Maria lernt malen. Ihr Bruder lehrt sie es / bringt es ihr bei. 10. Meine kleine Tochter beginnt schon Englisch zu sprechen. 11. Du scheinst an der Sprache mehr arbeiten zu müssen. 12. Mein Bruder arbeitet im Fernen Osten. Ich hoffe ihn kommenden Sommer zu sehen. Er will seinen Urlaub mit uns verbringen / ... hat (es) vor, ... zu verbringen. 13. Sie ist fortgegangen, ohne sich umzublicken. 14. Es ist sehr schwer, diesen Text richtig zu übersetzen, ohne ein Wörterbuch zu haben. 15. Unsere Lehrerin bat die Kinder ihre Hefte zu öffnen. 16. Ich bitte Sie, Ihren Aufsatz zu bringen.

Übung 203. 1. Die Aufgabe der Studenten besteht darin, sich gründliche Kenntnisse anzueignen. 2. Es fällt mir schwer, das grammatische Geschlecht der deutschen Substantive zu behalten. 3. Man muss viel lesen, um seinen Wortschatz zu erweitern. 4. Sie las weiter, ohne den Lärm im Zimmer zu beachten. 5. Siehst du heute deine Schwester? Ich bitte dich sehr, ihr zu ihrem Geburtstag zu gratulieren. 6. Wir hoffen uns im Urlaub gut zu erholen. 7. Mein Mann soll in zwei Tagen zurückkehren. 8. Lass mich bitte mit (dir) fahren. / Erlaube mir bitte, mit (dir) zu fahren. 9. Ich bitte dich, heute alle Sachen zu packen. Am frühen Morgen geht es los / ... fahren wir ab. 10. Das alles soll eine Lüge sein. 11. (An)Statt Ihre Eltern zu besuchen, fährt sie nach Finnland. 12. Er verlässt das Zimmer, ohne meine Frage zu beantworten / ... auf meine Frage zu antworten. 13. Sie hat dieses Tischtuch gekauft, um es ihrer Schwiegermutter zu schenken. 14. Man konnte den Charakter dieses Prozesses genau bestimmen. / Der Charakter dieses Prozesses war genau zu bestimmen. 15. Der Redner hat es nicht verstanden, etwas grundsätzlich Neues mitzuteilen. / ... konnte nicht ... mitteilen.

Übung 211. 1. mitgenommene, 2. aufgehende / aufgegangene, 3. geschlossenen, 4. lachende, 5. diskutierende, 6. auf dem Tisch liegende, 7. vor kurzem veröffentlichte, 8. weit geöffnete, 9. vorübergehenden, 10. aufgeschlagenes, 11. von ihm erzählte, 12. sauber umgeschriebene, 13. zugestiegenen, 14. aufgezogene, zerrissene

Übung 212. 1. lachenden, 2. angekommene, 3. aufgegangene, 4. veröffentlichte, 5. bestandenen, 6. beruhigende, 7. misslungener, 8. unterbrochene, 9. überzeugende, 10. ermüdenden, 11. gestrichenes, bepflanzten, gepflasterten, 12. liegenden, 13. geschmückten

Übung 213. ein lesender Student, die gelesene Zeitschrift, eine nähende Frau, das genähte Kleid / ein genähtes Kleid, singende Kinder, ein gesungenes Lied, der schreibende Schüler, ein geschriebener Name / der geschriebene ..., das zeichnende Kind, das gezeichnete Boot, die fliegende Krähe, die weggeflogene Krähe, der ankommende Zug, der angekommene Bus, der schlafende Opa, der einschlafende Kleine, die eingeschlafene Tochter, die umgebaute Schule, der übersetzte Artikel, das kaputt gemachte Spielzeug, der laufende Junge, die ausgeführte Arbeit, das gelüftete Zimmer, der abgeschickte Brief, das geliehene Wörterbuch, die erklärte Aufgabe, die verbesserten Fehler, ein gefallener Apfel, das reparierte Auto / der reparierte Wagen, das aufwachende Baby, die gelöste Aufgabe, die verkauften Ansichtskarten, die gekauften Hefte, die verschlossene Tür, der eingeschaltete Fernseher, gekochter Fisch

Übung 214

a) 1. In passenden Schuhen ermüden meine Füße nicht. 2. Er warf mir einen fragenden Blick zu. 3. Das bevorstehende Gespräch war ihr unangenehm. 4. Auf dem zufrierenden See schwammen noch Enten. 5. Wir haben ein landendes Flugzeug bemerkt. 6. Liebende Eltern verzeihen ihren Kindern viel.

b) 1. Im abgebrannten / niedergebrannten Haus ist nichts geblieben. 2. Ohne geprüftes Gerät können wir nichts tun / machen. 3. Die vergessene / zurückgelassene Tasche lag auf der Bank. 4. Es gibt noch so viele ungesungene Lieder. 5. Ich ziehe (es) vor, gemahlenen Kaffee zu kaufen. 6. Wann bekommst du die versprochene Belohnung?

Übung 215. 1. Im Zimmer war es fast dunkel. Die brennende Kerze beleuchtete nur eine Ecke. 2. Die erklärte Aufgabe war gar nicht so schwierig, wie es uns zuerst geschienen hatte. 3. Der die Aufgabe erklärende Zirkelleiter ging im Zimmer auf und ab. 4. Auf dem Schreibtisch lag die begonnene Übersetzung. 5. Das gestern von ihm erhaltene Telegramm lag auf dem kleinen Tisch / auf dem Tischchen im Flur. 6. Den vor einer Woche geschriebenen Brief habe ich nicht bekommen und wusste darum nichts von seiner Ankunft. 7. Der vom Professor empfohlene Artikel ist im Lesesaal zu leihen. / Den ... empfohlenen ... kann man ... leihen. 8. Das Gesicht der am Fenster sitzenden Frau schien mir bekannt. 9. Alle von mir befragten Schüler gaben richtige Antworten. 10. Er forderte mich auf, Platz zu nehmen, und zeigte auf den neben ihm stehenden Stuhl. 11. Die im vorigen Jahr gepflanzten Bäume sind merklich größer geworden. 12. Das durch lautes Hundebellen erschreckte Kind begann zu weinen.

Übung 220. 1. Ich bewunderte immer den Mut meines Bruders. 2. Vergiss, bitte, nicht, deiner Schwester zum Geburtstag zu gratulieren! 3. Was ist dir denn eingefallen? 4. Störe deinen Nachbarn nicht und höre dem Lehrer zu! 5. Diesen Regisseur kenne ich nicht. 6. Ich danke Ihnen für Ihren Rat. 7. Wir gingen zur Disko und begegneten am Eingang Paul. 8. Hat dir die letzte Aufführung im Jugendtheater gefallen? – Mir scheint, dass ihnen alle Vorstellungen gelingen. 9. Sie haben meine Frage leider nicht beantwortet. 10. Wen hat deine Schwester geheiratet? 11. Sie hat es momentan schwer, sie bedarf deiner Unterstützung und deines Trostes. 12. Hat jemand der Besprechung dieses Projektes beigewohnt? 13. Die Geschichten unseres Großvaters haben wir uns immer mit angehaltenem Atem angehört. 14. Seine neue Sonate hat der Komponist den Kindern gewidmet. 15. Diese Zeichnungen gefallen mir sehr gut, und dir? 16. Wo hast du deine Frau kennengelernt? 17. Dieser Stadtführer hat mir gut gefallen, deswegen habe ihn gekauft. 18. Die Indianer näherten sich rasch dem Fluss.

Übung 221. 1. um, 2. über, 3. für, 4. an, 5. auf, 6. mit, 7. nach, 8. von, 9. vor, 10. zu

Übung 223. 1. ... an seine Fehler, an das gegebene Wort, an die ersten Verluste, an die Zukunft, an die schweren Jahre, an sein Versprechen, an die Arbeit. 2. ... an der Richtigkeit der Wahl, an ihr, an ihren Worten, an meinem guten Willen, an seiner Unterstützung, an deinen Kräften? 3. ... nach meiner Familie, nach der Zeit, nach dem Preis meines Computers, nach dem Weg zum Stadion, nach meiner Meinung, nach dem Leben im Dorf. 4. ... über mich, über meine Frage, über unser Glück, über ihren Besuch, über ihre Geduld, über seine Worte, über den Sieg unserer Mannschaft, über diese Entscheidung? 5. ... über unsere Sommerpläne, über das gestrige Konzert, über die Musik Bachs / von Bach, über unsere Kinder, über die Zukunft der Firma, über den neuen italienischen Film, über die letzten Ereignisse. 6. ... von einem Geschenk unter dem Tannenbaum, von dem Sieg im Wettbewerb, von einem schönen Prinzen, von neuen Spielsachen, von einem Hund zum Geburtstag, von einer Reise auf Mallorca.

Übung 225. 1. um einen sachkundigen Rat, 2. nach meiner neuen Adresse, 3. an ihren Enkel, 4. nach der Gesundheit meiner Mutter, 5. über seine guten Leistungen in der Schule, 6. zum Muttertag, 7. auf deine Hilfe, 8. an einigen Stationen, 9. vor meinem Hund, 10. an jenen Sommer, 11. auf den Referenten, 12. für das Geschenk, 13. an der Beratung ihrer Kollegen, 14. über meinen Rat

Übung 226. 1. Hast du dich bei ihm für seine Hilfe bedankt? 2. Jede Mutter sorgt für ihr Kind. 3. Meine Eltern mussten auf die geplante Reise verzichten. 4. In den Entwicklungsländern / In armen Ländern sterben viele Kinder an Seuchen. 5. Sprich mit ihm bitte von unserer Zusammenarbeit. 6. Abends muss man oft lange auf den Bus warten. 7. Verlass dich auf mich, ich will dir helfen. 8. Der Richter zweifelt an der Aufrichtigkeit des Zeugen. 9. Die Lösung dieser Frage hängt von den Ergebnissen der Verhandlungen ab. 10. Alle hielten ihn für einen klugen und angenehmen Gesprächspartner. 11. Glauben Sie an den Erfolg dieses Unternehmens? 12. Nach vielen Jahren haben sie sich zufällig getroffen, den ganzen Abend von der Vergangenheit gesprochen und sich an ihre Jugendfreunde erinnert. 13. Interessierst du dich für moderne Musik? 14. Fürchte dich vor diesem Hund nicht.

Übung 230

a) 1. Ich habe die Wahrheit gesagt! – Und ich zweifle daran. 2. Man muss rasch eine Entscheidung treffen. Ich bestehe darauf. 3. Womit ist unser Chef unzufrieden? – Ich habe ihn danach nicht gefragt. 4. Die Tochter hat ein wunderschönes Geschenk bekommen und freut sich sehr darüber. 5. Können wir rechtzeitig unsere Arbeit beenden? – Ich rechne damit. 6. Endlich haben wir gesiegt. – Ich zweifelte nicht daran. 7. Ich muss das Buch morgen zurückgeben. Erinnere mich daran! 8. Was hältst du von den letzten Ereignissen? – Ich habe davon nichts gehört. 9. Du hast mir sehr geholfen, ich danke dir dafür. 10. Bald beginnen die Ferien. Ich freue mich schon darauf.

b) 1. Meinst du, dass du Recht hast? – Ich bin davon überzeugt. 2. Dieses Gebiet ist an Mineralien reich. 3. Ich habe immer noch keine Antwort auf meine Anfrage bekommen. – Ich wundere mich auch darüber. 4. Fragen wir danach unseren Geschichtslehrer. Er weiß immer Bescheid. 5. Meine Schwester hat die Wohnungsschlüssel verloren und ist verzweifelt darüber. 6. Seit drei Jahren lebt er fern von seiner Heimatstadt und sehnt sich sehr danach. 7. Du hast eine sehr auffallende Jacke. Ich habe dich gleich daran erkannt. 8. Erkennst du diesen Garten? Wir sind mehrmals daran vorbeigegangen. 9. Ich habe meinen (Regen)Schirm verloren und ärgere mich darüber. 10. Es ist nicht mein Geheimnis, darum habe ich mit niemandem davon gesprochen.

Übung 234. 1. Von wem erzählt euer (Ihr) Gast? 2. Bittest du um ein Treffen? – Bitte mich nicht darum. 3. Ich habe mich nie für Bergsteigen interessiert. – Und meine Tochter interessiert sich sehr dafür. 4. Wir haben den ganzen Abend auf sie gewartet, aber sie sind doch nicht gekommen. – Auf wen haben Sie gewartet? 5. Fürchtest du dich vor Hunden? – Nein, ich fürchte mich vor ihnen nicht. 6. Wohin hast du meine Fotos gelegt? Ich frage dich schon zum zweiten Mal danach. 7. Man muss immer auf sein Äußeres achten. Und du achtest nicht darauf. 8. Woran denkst du? – Ich denke an meine Sommerpläne. 9. Womit zeichnet

dein Kind gern? Mit Buntstiften? 10. Wovon sprechen sie so laut? 11. Ich glaube immer an meine Freunde und zweifle an ihnen nie. 12. Worauf besteht er? 13. Wozu hat dir deine Schwester gratuliert? 14. Die Arbeit ist interessant, ich möchte auch daran teilnehmen. 15. Worüber lachen Sie / lacht ihr?

Übung 235. 1. Auf wen warten sie? 2. Nach wem hast du gefragt? 3. Worüber wundern Sie sich / staunen Sie? (Worüber wundert ihr euch/ staunt ihr?) 4. Wonach riecht es hier? 5. An wem zweifelt er? 6. Womit beschäftigen Sie sich / beschäftigt ihr euch jetzt? 7. Worüber lachst du? 8. Woran denkst du? 9. Worauf hofft ihr? 10. Mit wem haben Sie / habt ihr von ihr gesprochen? 11. Wozu hast du ihnen gratuliert? 12. Von wem sprichst du eigentlich? 13. Wofür interessieren sich Ihre / eure Kinder? 14. Worauf / Worüber freust du dich? 15. An wen hat er Sie / euch erinnert? 16. Worauf bereiten sie sich vor? 17. Wovon / Worüber erzählen Sie / erzählt ihr? 18. Wofür dankst du mir? 19. Woran wollen sie teilnehmen? 20. Worum hat dich der Chef gebeten?

Übung 236. 1. Worauf bereitest du dich jetzt vor? 2. Woran zweifelst du noch? 3. Wunderst du dich über ihn? 4. Wovon bist du nicht ganz überzeugt? 5. Wovon sprichst du eigentlich? 6. Wozu hast du ihnen gratuliert? 7. Worum haben dich deine Eltern gebeten? 8. Woran hat dich dein Kollege erinnert? 9. Wofür interessiert sich deine Schwester besonders? 10. Worum streitet ihr euch wieder? 11. Wonach fragt er? 12. Wovon träumt die Kleine? 13. Wovor fürchtest du dich / hast du Angst? 14. Worüber lachen die Kinder? 15. Worauf verlässt du dich? 16. Worum bittest du? 17. Wofür hat sie dir gedankt?

Übung 237

a) 1. Ich zweifle nicht daran. 2. Er hat nie davon / darüber erzählt. 3. Alle wollten daran teilnehmen. 4. Bitte sie nicht darum. 5. Ich bin damit unzufrieden. 6. Schade, dass du daran nicht gedacht hast. 7. Erzähl(e) niemandem davon. 8. Der Vater ist mit den Erfolgen seiner Kinder zufrieden. 9. Keiner zweifelt an dir. 10. Denken Sie über meinen Vorschlag nach. 11. Hast du ihnen dafür gedankt? 12. Ihr Auto fährt gerade an uns vorbei. 13. Sie erzählte darüber sehr ausführlich. 14. Frage den Vater, er sollte sich nach der Abfahrtszeit des Zuges erkundigen.

b) 1. Mein Vater erinnert sich gern an seine Schuljahre. – Ich erinnere mich auch oft daran. 2. Wartest du auf deinen Freund? – Ja, ich warte auf ihn. 3. Wovon träumen Sie? – Ich träume von einer Wolgareise. 4. Hast du dich von deinen Verwandten verabschiedet? – Ja, ich habe mich von ihnen schon verabschiedet. 5. Wozu hat sie dir gratuliert? – Sie hat mir zum Geburtstag meiner Tochter gratuliert. 6. Woran zweifelst du? – An der Richtigkeit der Antwort. 7. Woran denkst du? – Ich denke an deinen Rat. 8. Mein Onkel erinnert sich oft an dich. – Ich zweifle nicht daran. 9. Ist deine Schwester mit ihrer neuen Arbeit(sstelle) zufrieden? – Ja, sie ist damit zufrieden. 10. Worauf hofft er? Er muss selbst in die Bibliothek gehen. 11. Wofür dankt ihr mir? – Wir danken dir für deine Unterstützung / deinen Beistand. 12. Sag mir endlich, wo der Stadtführer liegt. Ich habe dich schon mehrmals danach gefragt. 13. Worauf ist sie so stolz? – Sie ist auf ihre Hausbibliothek sehr stolz. 14. Worauf wartest du noch? – Ich warte auf einen Anruf.

Übung 238. 1. In seiner Kindheit / Als Kind träumte mein Bruder von weiten Reisen. 2. Sie müssen sich an den Abgeordneten wenden. 3. Wir haben drei Stunden lang auf deinen Anruf gewartet. 4. Worauf hofft sie? 5. Erst am nächsten Tag hat meine Schwester sich an den gestern erhaltenen Brief erinnert. 6. Nicht selten sterben Haustiere an dieser Krankheit. 7. Nein, daran habe ich dich mehrmals erinnert. 8. Unsere Freunde wollen gehen. Hast du dich von ihnen verabschiedet? 9. Worum hat er deine Freundin gebeten? 10. An der Konferenz haben fast alle Studenten unseres Studienjahres teilgenommen / ...haben sich... beteiligt. 11. Punkt fünf ist der Zug in der Stadt angekommen. 12. Ich habe vor kurzem einen namhaften Schriftsteller kennengelernt. 13. Jeden Tag, wenn ich zur Uni gehe, gehe ich am Gebäude der Akademie der Künste vorbei. 14. Die Mutter war mit deiner letzten Entscheidung unzufrieden. 15. Ich gratuliere dir zum Abschluss des Studiums, wünsche dir alles Gute. 16. Keiner / Niemand zweifelt an deinen Fähigkeiten. 17. Man muss ihnen für ihre Unterstützung / ihren Beistand danken. 18. Hast du ihr neues Auto / ihren neuen Wagen gesehen? Es / Er ist gerade an uns vorbeigefahren.

Übung 239. 1. Ich ähn(e)le meiner Mutter sehr / Ich sehe meiner Mutter sehr ähnlich. 2. (Die) Kinder warten immer voll Ungeduld auf die Ferien. 3. Der Kunde legte dieses Buch beiseite, wahrscheinlich braucht er es nicht. 4. Ich kann es mir nicht vorstellen, wie ich an diese Arbeit gehen soll. 5. Auf die Datscha pflegt er mit dem Auto / Wagen zu fahren. 6. Sag mal, wie ist es / steht es mit deiner einwöchigen Reise nach Deutschland / ...deiner Reise für eine Woche...? 7. Ich habe gehört, dass seit Jahresanfang Ihr/euer Theater an diesem Theaterstück arbeitet. 8. Gleich nach dem Unterricht fahren wir zum Stadion, fährst du mit? 9. Setz dich an den Tisch und mach(e) dich an die Arbeit! 10. Werden Sie in der Versammlung sprechen? Ich möchte auch ein paar Worte sagen. 11. Störe mich bitte nicht, ich bin sehr müde und muss mich noch auf den Unterricht vorbereiten. 12. Die Tochter freut sich darüber, dass sie die beste Note in Literatur bekommen hat. Sie hat sich ausgerechnet vor dieser Prüfung sehr gefürchtet / ...hatte... Angst. 13. Mein Großvater beschäftigte sich mit den Problemen der Physik. 14. Von ihrer Kindheit an hoffte sie, dass ihr Bruder Seemann wird.

Übung 240. 1. Es ist schon Zeit, an die Arbeit zu gehen / ..., sich an die Arbeit zu machen. 2. Ich habe eben ein Telegramm von meinem Bruder bekommen. Er kommt heute Abend um 10 Uhr in unserer Stadt an. 3. Du musst sie vom Bahnhof abholen, sie kennt unsere neue Adresse nicht. 4. Warum hast du dem Vater für so ein wunderschönes Geschenk nicht gedankt? Nun ist es leider schon spät. 5. Er hat mich gestern angerufen und wir haben ausgemacht, zusammen ins Kino zu gehen, um uns den neuen Film dieses jungen, aber schon bekannten Regisseur anzusehen. 6. Wo will sie sich dieses Jahr / in diesem Jahr erholen? Den vorigen Sommer hat sie bei ihren Eltern auf der Datscha verbracht. 7. Gestern bin ich auf dem Stadion meinem Mitstudenten begegnet. Er hat gesagt, dass er seit fast einem Monat nach einer Arbeitsstelle sucht. 8. In dieser Woche hat mein Vater besonders viel zu tun. Am Samstag hält er an der Uni einen Vortrag. 9. Vergiss nicht, deinen Bruder an sein Versprechen zu erinnern. 10. Nachdem wir unsere Hausaufgabe geprüft haben, antworten wir auf die Fragen zum Text. 11. Gewöhnlich sind wir abends zu Hause, komm zu uns morgen, wenn du Zeit hast. Der/Mein Bruder wird/will über seine Reise nach Indien erzählen.

Übung 242. 1. Setz dich, ich muss mit dir sprechen/reden. 2. Hast du die Möbel wieder umgestellt? Wo steht jetzt dein Schreibtisch? Und wohin wirst du deinen Bücherschrank stellen? 3. Mein Kleid lag auf dem Stuhl, hast du es in den Kleiderschrank gehängt? 4. Mutter stellte immer Blumen auf den Mittagstisch. 5. Das Mädchen stellte sich vor den Spiegel und betrachtete aufmerksam ihr Gesicht. 6. Du hast wieder den ganzen Tag vor dem Computer gesessen! 7. Zuerst wollte ich dieses Bild zwischen die Fenster hängen, nun hängt es über dem Sofa. 8. Die Tassen stehen im Küchenschrank / im Geschirrschrank, stell sie bitte auf den Tisch. 9. Die Schlüssel hängen gewöhnlich neben der Tür, vielleicht hast du sie in deine Handtasche gelegt? 10. Leg(e) den Kleinen ins Bett, er will schon schlafen. 11. Die Hose sitzt nicht besonders gut, sie ist dir zu eng. 12. Auf den Feldern lag tiefer Schnee.

Übung 243. 1. Der Sessel stand neben dem Schrank. Ich habe ihn neben das Bett gestellt. 2. Die Bücher lagen auf dem Tisch. Wer hat sie auf / in das Regal gelegt? 3. Die Mutter saß am / beim Fenster. Dann stand sie auf und setzte sich an den Tisch. 4. Warum liegen die Zeitschriften auf dem Stuhl? Leg sie auf den Tisch! 5. Das Bild hängt zwischen dem Fenster und dem Schrank. Häng es zwischen den Schrank und das Bücherregal! 6. Warum sitzt du auf dem Stuhl? Setz dich auf das Sofa und mach es dir bequem! 7. Warum steht der Koffer neben dem Tisch? Stell ihn hinter den Schrank! 8. Er legte mir die Hand auf die Schulter. 9. Die Kinder lagen schon längst in ihren Betten. 10. Ich stellte den Wecker auf 7 Uhr. 11. Die neue Frisur steht dir wirklich gut. 12. Die allgemeine Aufregung legte sich allmählich. 13. Wohin hast du die Servietten gelegt?

Übung 244

I. 1. schuf, 2. geschafft, 3. geschafft, 4. schaffte, 5. geschaffen, 6. schuf, 7. geschafft, 8. schaffte, 9. geschaffen

II. 1. erschreckte, 2. erschreckt, 3. erschrak, 4. erschrocken, 5. erschrak, 6. erschrocken, 7. erschreckt

III. a) 1. hängte, 2. hing, 3. gehängt, 4. gehangen
b) 1. setzen, 2. sitze, 3. gesetzt, 4. gesessen

Übung 245. 1. kenne, 2. weißt, 3. Wissen, 4. Kennt, 5. weiß, 6. kennt, 7. weiß, 8. weißt, 9. kenne, 10. Wissen, 11. wissen, 12. weiß, 13. weiß, 14. kennst, 15. kennt, 16. kennt, 17. kennt, 18. kenne, 19. Weiß, 20. Wissen, 21. Weißt

Übung 246. 1. Kennst du die Geschichte ihrer Familie? 2. Wir wissen nur sehr wenig von diesen Ereignissen. 3. Meine Mutter kennt diesen Klavierspieler persönlich, sie haben einst / früher zusammen studiert. 4. Hast du denn nicht gewusst, dass wir auf dich warten? 5. Wer kennt den Autor / Verfasser dieses Gedichts? 6. Ich weiß etwas, wovon du nichts weißt. 7. Weißt du, dass meine Schwester ihren Schulfreund geheiratet hat? 8. Ich habe ihn immer als einen erfahrenen Arzt gekannt. 9. Woher stammt dieser Künstler? Ich kenne ihn gar nicht. 10. Wer weiß, wann die Französische Revolution ausgebrochen ist? 11. Kennt ihr diesen Ort gut? – Ja, wir haben uns vorigen Sommer dort erholt. 12. Was wisst ihr (wissen Sie) über den Komponisten Bach und welche Werke von ihm kennt ihr (kennen Sie)?

Übung 248. 1. Kommt (hier)her / Kommen Sie (hier)her! 2. Geht / Gehen Sie nach Hause! 3. Komm morgen etwas früher! 4. Komm morgen zu uns! 5. Er kommt nie mit leeren Händen. 6. Mein Sohn geht schon zur Schule. 7. Mein Bruder kommt mit dem / einem Fahrgastschiff. 8. Geh in die Küche und hole eine Tasse. 9. Geh zu meinen Eltern und grüße sie von mir. 10. Geh an die Tafel! 11. Geh in den Laden und hole Milch. 12. Alle Teilnehmer sind rechtzeitig gekommen. 13. Geh zum Arzt. 14. Geh weg! Geh! 15. Morgen gehen wir ins Theater. 16. Wann gehst du nach Hause? 17. Am Abend kommen zu uns Gäste. 18. Komm schneller, wir gehen weg! 19. Wann kommst du nach Hause? 20. Wir sind zum Fluss, zur Brücke gekommen. 21. Als wir über die Brücke gingen, begann es zu regnen. 22. Am Samstag gehen wir zur / in die Disko. 23. Wer geht mit (uns) in den Wald? 24. Der Arzt ist spätabends gekommen.

Übung 253. 1. der; 2. ein, ein, eine, ein, ein, ein; 3. der, der; 4. ein; 5. ein; 6. die; 7. das; 8. eine; 9. die, des; 10. ein; 11. die, der; 12. eine / die, das, die; 13. den; 14. der, der, des; 15. der; 16. dem; 17. die; 18. ein; 19. die; 20. eine

Übung 254. 1. die; 2. ein, ein; 3. den, dem; 4. der; 5. einen, eine, einen, eine, ein, ein; 6. ein; 7. eine; 8. eine; 9. den, das (ins); 10. die, der, das (ins); 11. ein; 12. einen, eine; 13. einen, einen; 14. eine; 15. ein; 16. ein ; 17. der, der; 18. eine; 19. ein; 20. eine; einen; 21. eine

Übung 255. das, ein, dem, ein, der, des, ein, dem, eine, der, ein, eine, der, eine, einen, der, der, dem, ein, der, der, ein, dem, ein, das

Übung 256. 1. der, der; 2. der, eine; 3. der, den, ein; 4. die, der, des; 5. ein, eine, ein, der, die, der, einen; 6. eine, die; 7. ein, das, ein; 8. den, dem, ein, das; 9. der, ein, des; 10. der, ein; 11. eine, der, die; 12. der, eine; 13. einer, dem (am), eines; 14. die, eine, ein; 15. der

Übung 257. 1. – , ein; 2. – , die, –; 3. –; 4. –, dem / –; 5. den, –, –, –, –, –; 6. die, der, ein; 7. einem; 8. die, eine, das; 9. der; der, –; 10. –, –, –, –; 11. –, –; 12. der, –; 13. – / den; 14. –, –; 15. –, –, –

Übung 258. 1. –, –; 2. –, –, –, ein, –; 3. –, –, das; 4. der, eine; 5. —; 6. eine, –, –; 7. –, –, –, einem; 8. –, –, einer / der; 9. die, ein, der, der, –; 10. –, eine, die, –; 11. –; 12. dem (vom), ein, das, das (ans); 13. die, der, der, –; 14. das, der; 15. dem, –

Übung 259. 1. —, die, dem (im); 2. –, eine, dem (am); 3. –, –; 4. dem (am), ein, das, einen; 5. die, ein; 6. –; 7. –, eine, die, eine; 8. der, –; 9. –; 10. der, –, die, –; 11. die, –; 12. die, des, einen; 13. ein, – / einen, –, –, –, eine, –, eine, –, –, –; 14. –, –, dem (im); 15. –, –, –

Übung 260. den Brief / einen Brief, ein Auto / das Auto, Zelte / die Zelte, der Sänger / einen Sänger, ein Foto / das Foto / dem Foto, eine Reise / die Reise, einen Reiter / der Reiter, ein Buch / das Buch, ein Kleid / das Kleid, eine Frau / die Frau

Übung 261. 1. –, –, –; 2. –, die, –, –, –, die, die. –; 3. der, ein, –; 4. der, das, die; 5. der; 6. die; 7. –, der; 8. –, ein; 9. den; 10. den; 11. die, –; 12. –, die, –, –, der; 13. der, das, –, –, –, –; 14. die, –; 15. –, der, dem (im)

Übung 262. 1. Im Norden Norwegens ist das Klima sehr hart. 2. Der größte Fluss in Afrika ist der Nil. 3. In Italien gibt es zwei größere Vulkane, das sind der Vesuv und der Ätna. 4. Die Kanarischen Inseln liegen an der nordwestlichen Küste Afrikas. 5. Die Hauptstadt Ungarns Budapest liegt an beiden Ufern der Donau. 6. Der höchste Berg des Harz' ist der Brocken. 7. Die Touristen besuchen gern Den Haag, die Hauptstadt Hollands. 8. Die Tschechen nennen ihre Hauptstadt das Goldene Prag. 9. Zwei große deutsche Schriftsteller, Goethe und Heine, beschreiben in ihren Werken den Harz. 10. Im März haben wir uns in Ägypten erholt. 11. Der Amazonas ist ein sehr schöner und wasserreicher Fluss. 12. St. Petersburg liegt an den Ufern der Newa. 13. Auf der Krim gibt es sehr wenige sandige Strände, dagegen die Berge, zum Beispiel der Karadag, sind sehr schön.

Übung 263. 1. Die Stadt Palermo liegt auf Sizilien, Sizilien ist eine große Insel im Mittelmeer. 2. Die Erschließung Sibiriens begann im 16. Jahrhundert. 3. Grönland, die größte Insel des Nordatlantiks, gehört zu Dänemark. 4. Viele internationale Organisationen haben in Genf, in der Schweiz, ihren Sitz / befinden sich in Genf, in der Schweiz. 5. Im Russischen Museum bewunderten wir die Gemälde von Valentin Serov / Valentin Serows. 6. München ist die Hauptstadt Bayerns, es ist eine große und schöne Stadt. 7. Der Ural mündet ins Kaspische Meer. 8. Der Ladoga-See ist der größte Süßwassersee in Europa. 9. Algerien befindet sich in Nordafrika. 10. Der Jenissei mündet in die Karasee. 11. Salzburg in Österreich ist die Heimatstadt Mozarts. 12. Bulgarien grenzt im Süden an Griechenland und an die Türkei.

Übung 264. 1. einen / den; 2. ein, der, eine; 3. ein, den, den; 4. ein, eine, einen; 5. der; 6. der; 7. das, das; 8. eine, der; 9. dem, der; 10. die, einen, der, einen; 11. die, eine; 12. ein; 13. ein; 14. der, ein; 15. einen, der, ein; 16. der; 17. dem; 18. der, ein; 19. der, ein, des; 20. eine

Übung 265. 1. –; 2. eine; 3. der, der, –, der; 4. der, ein; 5. der, die; 6. –, der / einer; 7. –; 8. –; 9. die, dem; 10. einer / der, –; 11. einen, ein; 12. der, ein; 13. eine, ein; 14. der, die, –, des; 15. der / –, der / –, –

Übung 266. 1. Die Aster ist eine Herbstblume. 2. Die Zeder ist ein Nadelbaum. 3. Sind wir Freunde? 4. Unsere kleine Tochter tanzt wie eine richtige Balletttänzerin. 5. Das Rathaus ist das älteste Gebäude (in) der Stadt. 6. Die Hauptstadt der Schweiz ist Bern, die größte Stadt des Landes aber ist Zürich. 7. Zwei meiner Mitschülerinnen sind Schauspielerinnen geworden. 8. (Der) Beton und (das) Glas sind Baumaterialien. 9. Dieses Mädchen ist eine bekannte Tennisspielerin. 10. Der größte Planet des Sonnensystems ist der Saturn. 11. Korsika ist eine Insel im Mittelmeer. 12. Meine Tante ist Deutschlehrerin. 13. Der Blauwal gilt als das größte Säugetier der Welt. 14. Die Brüder meines Vaters sind Flieger. 15. Sie arbeitet als Sekretärin bei einer größeren Firma.

Übung 267

I. 1. ein, das; 2. ein, der; 3. eine, –; 4. –, die; 5. ein, ein, eine; 6. ein, ein; 7. der, ein; 8. eine, den; 9. die, ein; 10. die; 11. der; 12. die, –, –; 13. der; 14. –, –; 15. der, –; 16. die, der, –; 17. der, –; 18. –; 19. –, –, dem (im)

II. 1. –, –; 2. –; 3. der, –; 4. eine; 5. –; 6. –; 7. ein, ein; 8. –; 9. den; 10. ein, der; 11. –, –; 12. –; 13. – / den, – / die; 14. eine; 15. –; 16. –, –; 17. –, –; 18. –, das, der

Übung 268

I. 1. –; 2. –; 3. –, der; 4. ein, das; 5. –; 6. die; 7. –, dem (am); 8. die, das (ins); 9. die, der, den; 10. eine; 11. der, –; 12. der, 13. ein; 14. –; 15. –; 16. – / die, der; 17. –, ein; 18. einen, der; 19. ein

II. 1. das; 2. –, eine; 3. die, –; 4. das, ein; 5. der, ein; 6. –, einen; 7. –, die, –; 8. –; 9. –, –; 10. die, eine; 11. – / eine; 12. die; 13. ein; 14. –; 15. eine, –; 16. –; 17. die, die, –; 18. der, ein; 19. –, –

Übung 269

I. 1. –; 2. die; 3. –; 4. dem (im), –; 5. –; 6. ein; 7. ein, des; 8. ein; 9. –; 10. –, ein

II. 1. –; 2. ein; 3. dem, einer; 4. das; 5. die, einem; 6. –; 7. der, –; 8. –, die; 9. die, –; 10. einem, einen

III. 1. eine, eine; 2. die, ein; 3. das, ein; 4. das, eine; 5. das / –, –, ein; 6. das / –, ein; 7. ein; 8. –, dem (am), der, den, eine, –; 9. einen, eine, –

IV. 1. ein; 2. der, einen; 3. der, –, den; 4. das, ein; 5. der, –; 6. –, eine; 7. der, die; 8. einen; 9. das, –, –; 10. die, ein, eine.

Übung 270. 1. Das Mädchen trug eine Handtasche aus hellem Leder. 2. Die Bergtour war für ihn große Freude / bereitete ihm große Freude. 3. Dieser junge Geiger ist ein begabter Musiker. 4. Auf dem Bild rechts sehen wir ein kleines Mädchen Blumen pflücken. 5. Dieses Projekt war eine kühne Entscheidung. 6. Dieser Tage / Kürzlich habe ich mir einen weinroten Pulli gekauft. 7. Nicht weit von hier gibt es ein kleines, doch sehr gemütliches Café. 8. Er hat schöne Augen, aber eine zu lange Nase. 9. Es war eine sehr komplizierte Aufgabe. 10. In meinem Zimmer steht beim / am Fenster ein bequemer Sessel, ich sitze abends darin gern und lese. 11. Unterwegs kaufte ich eine Dose Kaffee und etwas Käse.

Übung 271. 1. Gibt es in diesem Museum Gemälde von Schischkin / Schischkins Gemälde? 2. Diese Bücher sind richtige historische Romane. 3. Das ist ein sehr schwieriger Text. 4. In unserem Stadtpark gibt es eine Schaukel und ein Karussell. 5. Auf dem Bild(nis) ist ein lächelndes Mädchen in einem weißen Kleid mit einem breiten roten Gürtel dargestellt. 6. Für die ganze Familie war es ein sehr schweres Jahr. 7. Das Mädchen hatte ein rosa seidenes Kleid mit einem Spitzenkragen an. / Das Mädchen trug... . 8. An der Wand hing ein herrliches Landschaftsbild. 9. Dieser junge Mann ist ein bekannter Schwimmer. 10. Hast du dein Handy mit? 11. An der Bushaltestelle stand ein Junge, etwa zehn Jahre alt, er trug einen blauen Matrosenanzug und eine blaue Mütze mit einem gelben Band.

Übung 272. 1. –, der, –; 2. der, ein; 3. –; 4. –, die, der, die, des; 5. –, der, des; 6. –, die; 7. die, die; 8. –, –, –, –, –; 9. der, ein; 10. das, ein; 11. die; 12. –, –; 13. –; 14. –, die, der; 15. den, die, einen, den, der, –; 16. –, –

Übung 273. 1. der, die, –; 2. die; 3. –, die, des; 4. den / einen, den / einen; 5. ein, –, einen, ein, einen, der; 6. eine, die, –; 7. –, –; 8. ein / eine, –; 9. eine; 10. –, –, –; 11. ein, einen; 12. –, –; 13. –; 14. die, dem, ein; 15. –, –, dem (im), des

Übung 274. 1. eine, die; 2. –; 3. der, –; 4. die, dem; 5. –, –; 6. –, einen, eine; 7. die; 8. –, –; 9. die, der; 10. –, der, dem (im); 11. die, –, einer; 12. die, –, eine, die, dem (im); 13. der, der, der; 14. –, –; 15. –, –, dem (vom), –, –, –

Übung 275. 1. die, der, –; 2. der, der, der, der; 3. ein, einen; 4. das, ein; 5. die, –; 6. die; 7. dem, ein; 8. –, einen, der; 9. –, dem; 10. die; 11. –, –; 12. –, –, –, ein, einem, das, der; 13. –, das; 14. der, ein, der; 15. –, eine, –, der

Übung 276. 1. In Japan produziert man die modernste Technik / In Japan wird die modernste Technik produziert. 2. Ist dein Bruder Student? – Ja, er studiert das Recht. 3. Auf dem Tisch liegen Zeitschriften und Zeitungen. 4. Berlin ist die größte Stadt Deutschlands. 5. Der Schlüssel hängt neben der Tür. 6. Ich habe den Frühling besonders gern, im Frühling erwacht die Natur, die Sonne scheint heller, die Tage werden länger. 7. Die Kuh und das Pferd sind Haustiere, und der Wolf und der Fuchs sind Raubtiere. 8. Eine ältere Dame setzte sich auf eine Bank im Park. Die Dame nahm aus der Handtasche Fotos heraus und begann sie zu betrachten. Das waren die Fotos ihrer Kinder. 9. Der wievielte ist heute? – Heute ist der 17. September. 10. Gibt es in der Nähe eine Buchhandlung? – Nein, es gibt hier keine Buchhandlung. 11. Hat noch jemand Fragen? 12. Marta und ihr Mann haben sich ein kleines Häuschen im Dorf gekauft, jetzt verbringen sie dort den Sommer. 13. Ich kann diese Übersetzung ohne Wörterbuch nicht machen. 14. Stromabwärts schwamm ein Boot. Im Boot saßen zwei Personen. 15. In der Nacht erreichten sie eine kleine Siedlung. Die ganze Siedlung schlief schon.

Übung 277. 1. Das war der schönste Tag meines Lebens. 2. Wir warteten auf das Telegramm. Aber das Telegramm kam erst am nächsten Tag. 3. Weißt du in diesem Stadtteil eine Tankstelle? 4. Als Kind / In der Kindheit wollte meine Freundin Schauspielerin werden. 5. Sind es deine Hefte? – Nein, das sind die Hefte meiner Schwester. 6. „Buddenbrooks“ ist der berühmteste Roman von Th. Mann. 7. Die Ferien beginnen Anfang Juni. 8. Hol (e) / Kauf (e) bitte ein Liter Milch und etwas Käse. 9. Gold, Silber und Platin sind Edelmetalle. 10. Hast du einen /

den Stadtplan mit? 11. Ich brauche einen neuen Regenschirm. Wo werden Regenschirme verkauft / Wo verkauft man...? 12. Kiew ist die Hauptstadt der Ukraine. 13. Gib mir bitte einen Briefumschlag und einen Kugelschreiber, ich will ihr einen Brief schreiben. 14. Ein Mädchen betrat das Zimmer / Ins Zimmer trat ein Mädchen ein. Das Mädchen trug ein langes Kleid. 15. Die Peter-Pauls-Festung wurde 1703 angelegt / gegründet.

Übung 278. 1. Sagen Sie mir bitte (Würden Sie mir bitte sagen), wie komme ich zur U-Bahnstation? 2. Der 18. Mai ist der Welttag der Museen. 3. Die Arktis ist kein Kontinent. 4. Als Kind las ich gern Märchen. 5. Der Juni, der Juli und der August sind die Sommermonate. 6. Ich möchte meiner Mutter eine Jacke aus Wolle und eine Bluse aus Baumwolle schenken. 7. Was für ein Baum ist das? Ist das ein Apfelbaum? – Nein, das ist ein Birnbaum. 8. Hol bitte aus der Küche (das) Salz! 9. Indien ist ein sehr altes Land. 10. Der Lärm draußen hat mich geweckt. 11. In einem kleinen Haus / In einem Häuschen am Waldrand lebte einst eine arme Witwe. 12. Rostock ist eine deutsche Hafenstadt an der Ostsee. 13. Morgens trinke ich Kaffee mit Milch, und du? – Ich mag keinen Kaffee mit Milch, in unserer Familie trinkt man morgens Tee. 14. Hast du dir das Stück „Der Besuch der alten Dame“ schon angesehen? Es ist ein weitbekanntes Theaterstück von Friedrich Dürrenmatt. 15. Als erfahrener Arzt hatte / genoss er in der Stadt einen guten Ruf.

Übung 279. 1. Die Schwester meines Mannes spielt sehr gut / wunderbar Klavier, sie ist eine talentvolle Pianistin. 2. Von (den) Frühlingsblumen habe ich blaue Veilchen besonders gern. 3. Dieser Mann ist unser Nachbar, früher arbeitete er als Fahrer, jetzt ist er Rentner. 4. Ich möchte gerne auf Kreta fahren, Kreta ist eine sehr malerische Insel im Mittelmeer. 5. Ihre kleine Tochter hat Bronchitis. Die Bronchitis ist in diesem Alter eine gefährliche Krankheit. 6. Ich brauche die Telefonnummer des Sekretärs. 7. (Das) Porzellan wurde erstmals in China erzeugt / hergestellt. 8. Der Friseursalon befindet sich neben dem Bahnhof. 9. Die Krim ist eine Halbinsel im Schwarzen Meer. 10. Die junge Familie hat eine 2-Zimmer-Wohnung gemietet. Die Wohnung befindet sich nicht weit vom Stadtpark. 11. Heute ist Sonntag. Nach dem Frühstück gehen alle baden. 12. In einer beliebigen Gesellschaft tritt sie immer wie eine Königin auf. 13. Die Ermitage in St. Petersburg ist eines der größten Museen der Welt. 14. Der größte Erdteil heißt Eurasien, der kleinste heißt Australien. 15. Gibt es im Dorf einen Fluss? – Nein, es gibt keinen Fluss, aber dafür gibt es dort einen großen Teich.

Übung 288. 1. Die Geschäfte befinden sich in diesen Straßen. 2. Die Sommernächte sind kurz und warm. 3. Wen stellt dieses Porträt dar? 4. Die Schlafräume der Kinder sind geräumig und luftig. 5. Die Parkbänke sind unbequem. 6. Rechts von den Fenstern hängen Stillleben. 7. An den Zeitungsständen kann man immer eine frische Zeitung und eine Zeitschrift kaufen. 8. Die Buntstifte sind ganz neu. 9. Die Mädchen spielen gern Klavier. 10. Die Betten stehen weit von den Fenstern. 11. Meine Mutter (nur *Sing*.) hatte eine Schwester. 12. Die Fensterbretter sind breit genug: darauf stehen Blumentöpfe. 13. Der Junge nimmt sein Lehrbuch und sein Arbeitsheft und legt sie in seinen Schulranzen. 14. Gärtner haben im Sommer (nur *Sing*.) besonders viel zu tun. 15. Wo kann ich einen Gedichtband kaufen? 16. Die Mütter rufen ihre Töchter. 17. Sein Anzug ist sehr elegant. 18. Die Fenster ihrer Wohnung (nur *Sing*.) sind hell erleuchtet.

Übung 290. 1. Rosen, Tulpen, Astern, Phloxe, Flieder- und Jasminsträucher; 2. Elektroherde, Pfannen, Spülbecken, Abfalleimer, Küchenuhren, Kühlschränke, Mikrowellengeräte, Küchenregale, Kochtöpfe; 3. Hasen, Füchse, Wölfe, Eichhörnchen, Hirsche, Bären, Igel, Eulen, Truthähne, Elstern; 4. Kostüme, Anzüge, Schals, Hosen, Röcke, Kleider, Jacken, Mäntel, Blusen, Pullover, Kopftücher; 5. Hefte, Fotoalben, Füllfedern, Bleistifte, Lineale, Notizbücher, Briefumschläge; 6. Straßenbahnen, Busse, Obusse, Taxis, Autos, Züge, Flugzeuge, Schiffe

Übung 292. 1. Männer lesen gern Krimis. 2. In den Häfen Deutschlands kann man Schiffe aus vielen Ländern sehen. 3. Sie hat sich zwei schöne Kleider gekauft. 4. Die Töchter meiner jüngsten Tante sind schon Studentinnen. 5. Die Fenster des Schlafzimmers gehen in den Hof. 6. Stell die Koffer neben die Tür! 7. Die Mauern der Häuser sind frisch gestrichen. 8. Wir danken unseren Lehrern. 9. Die Ergebnisse der Forschungen waren überraschend. 10. Siehst du dort zwei Mädchen? 11. Bekanntlich lassen verschiedene Tiere auf verschiedene Weise ihre Stimmen ertönen: Hunde bellen, Gänse schnattern, Wölfe heulen, Pferde wiehern.

12. Viele Städte haben Universitäten; in unserer Stadt gibt es viele Lehranstalten, darunter mehr als zwanzig Hochschulen. 13. Meine Brüder legen bald die Vorprüfungen ab; sie haben gründliche Kenntnisse und daher keine Angst vor den Vorprüfungen.

Übung 294. die Schrift, das Mineral, das Thema, das Hotel, der Pokal, das Adverb, das Lob / der Lobspruch, der Kaufmann, das Motorrad, der Streit / die Streitigkeit, der Kasus, das Zentrum, der Stock / das Stockwerk, der Modus, das Dogma, das / der Virus, das Prinzip, der Numerus, der Job, das Datum, der Kanal, das Zeugnis, das Molekül, das Reptil, der Lama / das Lama, die Kur, das Album, der Kaktus, das Visum, die Basis, die Narzisse, die Limousine, die Tendenz, das Kosmetikum, der Geschäftsmann, der Zyklus, die Angst, die Zutat, der Bau, die Danksagung / der Dank, der Irrtum

Übung 297. das Silber, die Hitze, die Butter, die Kälte, das Lesen, das Publikum, die Milch, die Luft, das Eis, der Hunger, der Mut, das Gebirge, die Studentenschaft, der Himmel, die Polizei, das Obst, das Getreide, der Kaffee;

die Sorgen, Schulfreunde, Ozeane, Sessel, Ausländer, Gebiete, Kinderfilme, Bettdecken, Handschuhe, Hündchen, Waschmaschinen, Straßenecken, Uhren, Jahre, Gärten, Augenblicke, Enden, Verkehrsmittel, Zeitungsstände, Studien

Übung 299. die Ferien, die Leute, die Eltern, die Freundschaftsbande, die Geschwister, die Finanzen, die Gebrüder, die Kosten, die Lebensmittel, die Trümmer;

das Kleid, die Geige, die Schwester, das Haar, die Gefahr, der Wunsch, die Absicht, die Brille, der Lastwagen, der Engländer, das Medikament, das Gefängnis, der Schmerz, der Biologe, der Computer

Übung 305. 1. Wörter / Worte; 2. Banken / Bänke; 3. Ratschläge / Räte; 4. Stöcke / Stockwerke; 5. Bänden / Bänder; 6. Sträuße / Strauße; 7. Tore / Toren

Übung 306. 1. ... Schmuck- und Spielwaren; 2. ... große Schneemänner; 3. Danksagungen ..., Lobsprüche; 4. ... alle ihre Schmucksachen; 5. seine Ratschläge; 6. ... Streitigkeiten; 7. ... der Bergleute; 8. ... Stockwerken; 9. ... hübsche Spielsachen; 10. ... Getreidearten; 11. Bauten

Übung 307. 1. Alle Bänke im Park sind neu. 2. Lies diese Artikel, darin findest du interessante Daten. 3. Die Ausstellung ist schon eröffnet, die Plakate / Poster(s) kann man im zweiten Ausstellungsraum sehen / betrachten. 4. In St. Petersburg gibt es viele schöne Gebäude, das sind Baudenkmäler. 5. Ausländische Touristen besuchen unsere Museen gern. 6. Diese Obstgärten sind groß. 7. Hier wachsen Äpfel- und Birnbäume. 8. An unserer Hochschule gibt es Abendgruppen. 9. Kennst du diese Gedichte? 10. Wie schreibt man diese Wörter? / Wie werden diese Wörter geschrieben? 11. Hier werden Mäntel und Hüte verkauft. / Hier verkauft man Mäntel und Hüte. 12. Meine Töchter sind Studentinnen. 13. (Die) Jungen zeichnen Schiffe und Flugzeuge gern. 14. Wir kennen diese Architekten / Baumeister. 15. Solche Beispiele sind zu einfach. 16. Sind es / das seine Filzstifte? 17. Wo wachsen diese Bäume? 18. Viele Pilze sind giftig. 19. Die Straßen sind in diesem Stadtteil zu eng / schmal; es fahren hier keine Busse. 20. Ihre Vettern leben in Moskau. 21. Meine Mitschülerin hat viele Karten mit Ansichten europäischer Städte / von Städten Europas. 22. Deine Briefe sind sehr interessant, ich erwarte sie immer mit Ungeduld. 23. Diese Sätze sind einfach, du kannst sie leicht / ohne Mühe / mühelos übersetzen. 24. Die neue Schülerin macht fast keine Fehler. 25. Kauf(e) den Kindern zehn dünne Hefte und vier Kugelschreiber.

Übung 308. 1. Auf seinem Arbeitstisch lagen immer Bücher, Zeitschriften, Hefte, Notizbuchblätter, Briefe, Fotos. 2. Die Engländer besichtigten die Sehenswürdigkeiten des alten Nowgorod. 3. Heute gibt es in den Straßen besonders viele Autos. 4. Die Ergebnisse der letzten Forschungen waren enttäuschend. 5. In der Schublade liegen Löffel, Gabeln und Messer, im Geschirrschrank stehen Gläser, Tassen und Teller. 6. Die Jäger trieben die Elefanten zum Fluss. 7. Die Studenten und Studentinnen der Medizinhochschule machen ihr Praktikum in Krankenhäusern. 8. Viele Gebäude im Stadtzentrum sind Baudenkmäler. 9. Die unbekannten Wörter muss man im Wörterbuch suchen / nachschlagen. 10. Europäer haben nach Amerika ihre Sitten und ihre Vorstellungen mitgebracht. 11. Sie haben zwei Zimmer im zweiten Stockwerk gewählt, die Fenster beider Zimmer gehen in den Garten. 12. Im Herbst ziehen viele Vögel nach dem Süden.

Übung 309. 1. Im Schrank hängen Blusen, Hemden, Kleider, Röcke, Jacken und Hosen. 2. In den Museen Italiens haben wir Gemälde großer Maler gesehen. 3. Die Hunde bellten die ganze Nacht. 4. Ich möchte beide Koffer mitnehmen, ich habe viele Sachen. 5. Die Häuschen sahen hübsch aus, die Mauern waren weiß gestrichen, die Dächer mit roten Ziegeln gedeckt. 6. Der Juni, der Juli und der August sind Sommermonate. 7. Die Mäntel sind an der Garderobe zu lassen. 8. In unseren Wäldern wachsen Eichen, Ahorne, Tannen, Kiefern, Birken und andere Bäume. 9. Kleine Kinder haben Bilderbücher (Bücher mit Bildern) besonders gern. 10. Die Fluss- und Kanalfahrt dauert zwei Stunden. 11. Die Schwestern meiner Mutter sind Künstlerinnen. 12. Momentan braucht sie nur ein paar Worte des Trostes.

Übung 313. 1. der Brief des Freundes; 2. die Freude des Kindes; 3. die Meinung des Diplomaten; 4. das Schlagen des Herzens; 5. der Bericht des Zeugen; 6. das Lob der Lehrerin; 7. das Licht des Sterns; 8. der Befehl des Generals; 9. die Zeichnung der Schülerin; 10. die Töchter des Helden; 11. die Reisepässe der Touristen; 12. die Frage des Richters; 13. das Geschenk des Bräutigams; 14. der Vortrag des Aspiranten; 15. die Farbe des Himmels; 16. das Pferd des Bauern; 17. das Fahrrad der Mitschülerin; 18. der Geschmack des Honigs / des Brotes; 19. die Rätsel der Natur; 20. das Projekt / der Entwurf des Architekten / Baumeisters. 21. das Urteil des Gerichts; 22. die Patienten dieser Ärzte

Übung 316. 1. diesen Diplomaten; 2. meinen Freunden; 3. dem Vater; 4. seinem Freund; 5. einem Medizinstudenten; 6. deiner Nichte; 7. dem Professor; 8. unserem Doktoranden; 9. meinem Neffen; 10. den Schülern; 11. ihrem Brüderchen; 12. den Eltern; 13. ihrem Bruder; 14. dem Kind

Übung 322. 1. den Brief; 2. des Vaters, der Garderobe; 3. einen Kugelschreiber; 4. die Tür; 5. das Wörterbuch; 6. den Eltern, eine Glückwunschkarte; 7. dem Chefarzt; 8. das Theaterstück, den Namen, des Autors; 9. einen Bruder, eine Schwester; 10. den Text; 11. das Gebäude, der Staatsoper; 12. dem Vetter, einen Brief; 13. der Chirurg, seine Sprechstunde, der Sprechstunde, des Arztes, der Poliklinik

Übung 323. 1. die Wohnung, der Schwiegereltern; 2. den Schülern, die Aufgabe; 3. das Schreiben, des Advokaten; 4. des Liedes; 5. der Universität, der Konferenz; 6. dem Vater; 7. einen Freund; 8. dem kleinen Brüderchen, ein / das Märchen; 9. der Weltausstellung, 5 Kontinenten; 10. den Urlaub, dem / Ihrem Onkel, dem Land; 11. den Polizisten, der nächstgelegenen Tankstelle; 12. dem 19. Jahrhundert, im (= in + dem) vorigen Jahr; 13. dem Direktor, den Montag

Übung 324. 1. einen Roman, ein Gedicht, einen Zettel, ein Märchen, einen Brief, eine Zeitschrift; 2. der Freundin eine Glückwunschkarte, der Firma einen Auftrag, der Braut einen Brief, dem Kunden eine Antwort, den Eltern ein Telegramm, dem Jubilar einen Blumenstrauß; 3. einen Sekretär, einen Abteilungsleiter, einen Ingenieur, Übersetzer / Dolmetscher, Arbeiter, Arbeiterinnen, einen Wächter, Buchhalter; 4. der Hauptgestalt, der Schriftstellerin, des Architekten / Baumeisters, der Sängerin, des Siegers, des Komponisten; 5. die Sehenswürdigkeiten der Stadt, das Gebäude der Stadtbibliothek, die Denkmäler, die Plastiken im Park, die Paläste, Museen und Kirchen, die Umgebung und die Vororte; 6. von deiner Familie, von der / deiner Bergtour, vom Konzert dieses Pianisten (dieses Klavierspielers), von deinem Geburtstag, von den Ferien im Dorf, vom Komponisten Johann Sebastian Bach, von deinen Freunden

Übung 326. 1. dem Arzt, dem Konsultanten / Berater, der Lehrerin, der Sekretärin, der Freundin, der Museumsleitung, dem Zeugen, der Krankenschwester; 2. eine Imbissstube, ein Restaurant, ein Café, eine Disko, eine U-Bahnstation, eine Bushaltestelle, eine Apotheke, eine Bar; 3. den Eltern, der Schwester und dem Mann der Schwester, dem Opa (Großvater) und der Oma (Großmutter), den Mitschülern, den Freunden des Sohnes; dem Nachbarn, der Nichte meiner Frau; 4. ein Flugzeug, ein kleines Schiff, einen Fluss, einen Bären, einen Wald, ein Buch, ein Fischchen, einen Baum, einen Soldaten, ein Pferd, einen Stern, eine Blume

Übung 327. 1. Worten; 2. Tore; 3. Bänken; 4. den Gehalt; 5. Toren; 6. Mütter; 7. Leiter; 8. Kiefern; 9. Wörter; 10. Bändern; 11. dem (am) Steuer; 12. Leitern; 13. Banken; 14. der Kiefer; 15. Sträuße; 16. die Gehälter; 17. Bände; 18. Strauße; 19. der Steuer; 20. die Muttern

Übung 331. 1. Schreibst du heute eine / die Kontrollarbeit? 2. Die Antwort dieses Studenten hat dem Lektor / Pädagogen gut gefallen. 3. Lies dieses Gedicht noch einmal vor! 4. Der Lehrer korrigiert / verbessert unsere schriftlichen Übersetzungen. 5. Diese Sachen gehören meinem Nachbarn. 6. Die Straßen unserer Städte werden schöner. 7. In St. Petersburg gibt es viele Brücken. 8. Viele Flüsse Sibiriens sind schiffbar. 9. Die Fenster im Zimmer / des Zimmers meiner Schwester sind hoch. Sie braucht dafür lange Gardinen / Vorhänge. 10. Ich muss mir einen Koffer kaufen. 11. Zieh die warme Jacke an, in der Nacht ist es kälter geworden. 12. Du kannst deiner Nichte eine lederne Handtasche schenken. 13. Dieses leinene Hemd ist dir zu weit. 14. Schicke morgen diese Unterlagen / Papiere / Dokumente unseren Partnern! 15. Ruf diesen Jungen! 16. Leider besuchen wir unsere Verwandten selten. 17. Die Komission hat die Arbeit dieser Gruppe nicht angenommen. 18. Die Worte des Refrains sind zweimal zu wiederholen / ...müssen... wiederholt werden / ...muss man... wiederholen.

Übung 332. 1. Für das Schicksal dieses Schriftstellers interessieren sich viele Forscher. 2. Im Zimmer meiner Schwester hängt ein Bildnis von Leo Tolstoi. 3. Grönland, die größte Insel in der Nordsee, ist ein Teil von Dänemark. 4. Ich habe diese Wörter im Wörterbuch nicht gefunden. 5. Die Freunde meines Bruders kommen oft zu ihm auf die Datscha. 6. Gefällt dir die Musik dieses Komponisten? / Hast du die Musik dieses Komponisten gern? 7. Als Studentin wohnte sie in einem kleinen Zimmer nicht weit von der Uni. 8. Am Ufer des Flusses / Am Flussufer stand das kleine Haus des alten Jägers. 9. Der Bruder meiner Frau hatte sich den Beruf des Staatsanwalts gewählt. 10. Das Telegramm wurde am Tag der Abreise gebracht. 11. Die Pianistin hat einen Walzer von Chopin vorgetragen / vorgespielt.

Übung 333. 1. Ich lese gern Bücher zur Kulturgeschichte. 2. Von den Ereignissen (Geschehenissen) dieser Periode weiß man wenig. 3. In der Ermitage kann man zwei Gemälde / Bilder von Raffael sehen. 4. Olegs Freundin / Die Freundin Olegs hat uns von diesem Konzert erzählt. 5. Das Porträt des Vaters hing immer im Wohnzimmer. 6. Asien ist von Amerika durch die Beringstraße getrennt. 7. Das Gesicht der Schauspielerin ist mir bekannt, aber ihren Namen kenne ich nicht. 8. Rufe die Kinder ins Haus! 9. Sehen Sie das Haus an der Straßenecke? Wem hat es früher gehört? – Es war das Haus des Grafen M. 10. Nimm mein Notizbuch, dort findest du die Telefonnummer der Apotheke. 11. Im Park spazierten Omas mit ihren Enkelkindern.

Übung 334. 1. Das Wetter war am Sonntag sonnig und wir fuhren zum See (an den See) baden. 2. Wann hat der Augenarzt Sprechstunde? 3. Nataschas Mutter arbeitet in der Majakowski-Bibliothek. 4. Der Komponist Verdi liebte sehr seine Oper „Othello“. 5. An den Wänden seines Zimmers im Studentenheim hängen Fotos von Rock-Musikern. 6. Ich kenne dieses Mädchen, ich habe mit ihr zusammen an der Universität studiert. 7. Deutschland grenzt an mehrere Staaten Europas: im Süden – an Österreich und an die Schweiz, im Nordwesten – an die Niederlande, im Osten – an Tschechien und Polen. 8. Wir haben unserem Sohn zum Geburtstag ein Fahrrad, unserer Tochter einen Rollschuhe order geschenkt. 9. Nein, die Adresse des Verlags brauche ich nicht, ich will (werde) den Redakteur anrufen. 10. Zu diesem Kostüm wird (würde) ein helles Halstuch gut passen. 11. Das Gebäude der Bank gehört zu den Sehenswürdigkeiten der Stadt.

Übung 339. 1. der Kaukasus, die Alpen, Europas; 2. Friedrich Schillers; 3. Sibiriens, die Lena, den Jenissei; 4. Ludwig van Beethovens; 5. dem (im) Sudan; 6. Budapest, Ungarns, der Donau; 7. Erika, des Herrn Maier; 8. den Karpaten; 9. der kleinen Monika; 10. Genf, der Schweiz.

Übung 340. 1. Das ist die / eine Landkarte / geographische Karte Europas. In Westeuropa liegt / befindet sich Frankreich, in Zentraleuropa (liegt) die BRD. In Osteuropa befinden sich / liegen Polen und Ungarn, in Südeuropa (liegen) Griechenland und Italien. 2. Auf der Weltkarte sehen wir alle Erdteile / Kontinente. In Nordamerika befinden sich / liegen die USA und Kanada, In Südamerika (liegen) Argentinien, Brasilien und andere Länder. Japan, Indien und China liegen / befinden sich in Asien. 3. Zu den deutschsprachigen Staaten gehören die BRD, Österreich und der größte Teil der Schweiz.

Übung 341. 1. in Berlin; 2. nach Polen; 3. nach Minsk; 4. nach Paris; 5. in Sibirien; 6. in St. Petersburg; 7. in Kursk; 8. nach Zürich; 9. in Hamburg; 10. in Leipzig; 11. nach Italien; 12. nach Frankfurt am Main

Übung 343. 1. Heines, 2. Hannas; 3. Moritz' / Moritzens; 4. Hans' / Hansens; 5. Petrows; 6. Viktors; 7. Mariens, Max' / Maxens; 8. Birkenmeiers; 9. Hedwigs; 10. Kotows; 11. Erich Maria Remarques; 12. Friedrich Schillers; 13. Ludwig van Beethovens; 14. Anton Tschechows; 15. Wolfgang Borcherts; 16. Bertolt Brechts

Übung 344. 1. Peter Hübers; 2. der kleinen Helene; 3. Anna Seghers' 4. Leonardo da Vincis; 5. Rainer Maria Rilkes; 6. Martin Müllers; 7. der kleinen Johanna; 8. Heinrichs; 9. Erna Meyers; 10. Ninas; 11. Helgas; 12. Franz' / Franzens; 13. des jungen Wolfgang; 14. Adas, Fritz' / Fritzens; 15. Elses, Theodor Storms; 16. des alten Otto

Übung 345

a) die Gedichte Alexander Puschkins / Alexander Puschkins Gedichte / die Gedichte von Alexander Puschkin *(diese Varianten sind auch für andere Beispiele möglich)*, die Musik Dimitrij Schostakowitschs, die Landschaftsbilder Isaak Lewitans; die Werke Wladimir Majakowskis, die Romane Anna Segers', die Theaterstücke Bertolt Brechts, die Novellen Thomas Manns, die Reportagen von Egon Erwin Kisch, die Biographie Lion Feuchtwangers, die Balladen Friedrich Schillers, die Sinfonien Wolfgang Amadeus Mozarts, die Werke Dimitrij Mendelejews, die Romane Erich Maria Remarques

b) die schönen Ballette Tschaikowskis, die satirischen Gedichte Heinrich Heines, die Neunte Sinfonie Beethovens, die berühmte Sixtinische Madonna Raffaels, die frühen Novellen / Erzählungen Gorkis, die bewundernswerten Mosaiken Lomonossows

c) die staubigen Straßen Kairos, die Ansichten des malerischen Jalta, die balneologischen Kurorte Ungarns, der größte Vulkan Europas, das Meeresklima Tunesiens, die Völker Südafrikas, die Denkmäler des alten China, die Straßen des alten Kazan, die Sehenswürdigkeiten des Großen Nowgorod

Übung 346. 1. Die Werke Michail Glinkas / von Michail Glinka werden nicht nur in Russland, sondern auch im Ausland vorgetragen. 2. Im Russischen Museum und in der Tretjakowgalerie bewundern wir Michail Wrubels Gemälde / die Gemälde von Michail Wrubel. 3. Ich kenne nur die alte Adresse von Paul / Pauls. 4. Peter Grubers Arbeit finde ich die interessanteste. 5. Mehrere Gemälde von Paul Rubens befinden sich in der Ermitage. 6. Am Mittwoch diskutieren wir in der Gruppe über Kellermanns Roman „Der Tunnel". 7. Es ist Frühling. Auf den Straßen von Paris verkauft man Veilchen. 8. Mein Neffe liest gern die Gedichte Michail Lermontows. 9. Im dritten Studienjahr studiert man die Philosophie von Hegel und Kant. 10. Helmuts Vater ist Physiklehrer. 11. Seit drei Jahren ist er an der Universität des fernen Jakutsk tätig. 12. Ira Sokolowas Schwester ist Tierärztin. 13. Lwow ist das Zentrum der Westukraine. 14. Das Radio ist eine Erfindung von Alexander Popow.

Übung 349. dieser hervorragende Wissenschaftler, unser neues Lehrbuch, mein heller Anzug, diese wichtige Frage, ihr ausführlicher Bericht, unser gesundes Kind, dein lieber / netter Brief, ihre entfernte Verwandte, Ihr / euer großer Erfolg, mein jüngerer Bruder, dieser interessante Film, deine gelungene Aufnahme, unser gemeinsamer Freund, dieser unermüdliche Forscher, jener weibliches Bildnis / Porträt, ihr blühendes / frisches Aussehen, dieser wunderschöne Blumenstrauß, seine ausweichende Antwort, dein ausführlicher Brief, unser neuer Computer

Übung 350

1. der karierten Jacke, der rosa Bluse, dem bunten Teppich, dem hellblauen Hut, diesen ledernen Handschuhen, dem einfarbigen Rock, dem seidenen Abendkleid, dem dunklen Mantel, dieser preiswerten Handtasche, dem modischen Tischtuch
2. jenes lila Kostüms, des weißen Kragens, des dunkelgrauen Anzugs, dieses hellblauen Mantels, der grünen Schirmmütze, der gestreiften Jacke, dieses rosa Kinderkleidchens, jenes dunklen Rocks, des weißen Badeanzugs, der modischen Hose
3. dieses sportlichen Pullis, jener wollenen Jacke, meines seidenen Kleides, meines neuen Sonnenschirms, des gestreiften Hemdes, ihres hellen Anzugs, dieses bunten Gürtels, jener einfachen Schürze, jenes leichten Schals, meines neuen Anoraks

Übung 352

a) -er, -e, -es, -en, -en, -es, -en, -en, -en, en, -er, -es, -e, -es, -en, -en

b) 1. -en, -en, -en, -e, -en; 2. -en, -en; 3. -e, -en, -en; 4. -e, -e, -en; 5. -en, -en; 6. -en, -en, -er, -en, -e; 7. -e, -en, -e

Übung 353. 1. dein eleganter Mantel, in deinem eleganten Mantel, für deinen eleganten Mantel, ohne deinen eleganten Mantel; 2. ein modernes Gebäude, vor einem modernen Gebäude, (an)statt eines modernen Gebäudes, hinter einem modernen Gebäude; 3. unser altes Haus, von unserem alten Haus / über unser altes Haus, vor unserem alten Haus, in unserem alten Haus; 4. dieser schöne Tag, für diesen schönen Tag / wegen dieses schönen Tages, an diesem schönen Tag, von diesem schönen Tag / über diesen schönen Tag; 5. eine wichtige Nachricht, von einer wichtigen Nachricht / über eine wichtige Nachricht, wegen einer wichtigen Nachricht, (an)statt einer wichtigen Nachricht; 6. mein neuer Computer, ohne meinen neuen Computer, dank meinem neuen Computer, für meinen neuen Computer; 7. jede kleine Bemerkung, von jeder kleinen Bemerkung / über jede kleine Bemerkung, in jeder kleinen Bemerkung, wegen jeder kleinen Bemerkung; 8. dieses chinesische Porzellan, von diesem chinesischen Porzellan / über dieses chinesische Porzellan, für dieses chinesische Porzellan, ohne dieses chinesische Porzellan; 9. solcher rege Handel, bei solchem regen Handel, für solchen regen Handel, wegen solches regen Handels; 10. ein schönes / hübsches Mädchen, von einem schönen / hübschen Mädchen / über ein schönes / hübsches Mädchen, für ein schönes / hübsches Mädchen, wegen eines schönen/hübschen Mädchens

Übung 357

a) 1. das ruhige, 2. des neuesten, 3. den neuen, 4. den dunkelroten, 5. das kleine, das gestreifte, 6. des alten, 7. die schöne, 8. die polnischen

b) 1. ein gutes, 2. einer neuen, 3. einem alten, 4. eine moderne, eine interessante, ein populäres, 5. einen schönen, 6. ein viertüriger, 7. einer langen, 8. einem geizigen, 9. einer leuchtend blauen, 10. einen neuen, 11. einem kleinen

c) 1. glänzender, 2. großen, 3. neue, 4. leuchtenden, 5. schmale, 6. schweren, 7. zartes, 8. viertürige, zweitürige, 9. neuem, 10. kaltes, regnerisches, 11. grobes, billigen, künstliche, feingesponnenen, 12. wissbegierigen, 13. überhöhter, angepassten, 14. großem

Übung 359. 1. echtes Leder, 2. kurzen Pause, 3. chinesisches Porzellan, 4. warmes Essen, 5. reine Wolle, 6. purem Gold, 7. stürmischem Beifall, 8. frisches Brot, 9. reiner Seide, 10. frischem Gebäck

Übung 361. 1. mit großem Vergnügen; 2. an jenem regnerischen Tag; 3. am sonnigen Badestrand; 4. ohne aktive Mitwirkung (Hilfe); 5. mit großen Schwierigkeiten; 6. mit roter Farbe; 7. nach langer Wartezeit; 8. beim offenen Fenster; 9. mit freundlichem Gruß / mit freundlichen Grüßen; 10. in einem jeden Unbekannten (unbekannten Menschen); 11. für ihr krankes Kind; 12. neben dem / einem fremden (ausländischen) Korrespondenten; 13. (an)statt des teuren Geschenks; 14. dank dieser liebenswürdigen (freundlichen) Einladung

Übung 363. 1. die Lichter einer / der großen Stadt; 2. die Zweige / Äste des alten Baum(e)s; 3. der / ein Roman des berühmten Schriftstellers; 4. die Freunde der weit zurückliegenden Jugend; 5. die Straßen der / einer mittelalterlichen Stadt; 6. die Einzelheiten der geheimnisvollen Geschichte; 7. die Erzählungen erfahrener Flieger; 8. das Muster / Ornament des / eines orientalischen Teppichs; 9. die Märchen des fernen Australien; 10. die Ufer des / eines wasserreichen Flusses; 11. der Schnitt des / eines fußlangen Kleides; 12. der Preis des/eines neuen Autos / Wagens; 13. die Einrichtung einer modernen Küche; 14. die Höhe des alten Wasserturms

Übung 366. 1. manche ausländischen Studenten; 2. beide jungen Wissenschaftler; 3. welche interessanten Theateraufführungen; 4. alle sonnigen Sommertage; 5. jene älteren Damen; 6. drei überzeugende Argumente; 7. einige schwierige Fragen; 8. wenige wertvolle Gegenstände / Dinge; 9. sämtliche großen / größeren Werke;

10. viele ehemalige Soldaten; 11. solche grünen / solch grüne Äpfel; 12. keine schlechten Noten; 13. andere afrikanische Tiere

Übung 372. 1. dein neues Kleid, diesen eleganten Hut, jene silberne Kette, meine blaue Bluse, diese englischen Schuhe, jenen karierten Schal, die dunkelbraunen ledernen Handschuhe; 2. unserer alten Tante, deinem jüngeren Bruder, dem neuen Vertreter der Firma, dieser ungeduldigen Kundin, dem unbekannten Korrespondenten, deinen neuen Verwandten, diesem wissbegierigen Kind; 3. unseren persischen Teppich, meinen warmen Mantel, die leichten Gardinen, deinen neuen Sportanzug, dieses wollene Schultertuch, den langen schwarzen Rock, das weiße leinene Tischtuch; 4. unserem freundlichen / netten Stadtführer, den erfahrenen Ärzten, deiner älteren Schwester, den neuen Mitarbeitern, unserem lieben Gast, den begabten jungen Programmierern, diesem erfahrenen Berater

Übung 374. 1. -en, -e; 2. -e; 3. -e, -e; 4. -e; 5. -er, -e; 6. -e, -e; 7. -er, -en; 8. -e; 9. -en; 10. -e, -en, -e; 11. -en; 12. -e; 13. -en, -e; 14. -en; 15. -en, -er; 16. -es, -es; 17. -er, -en

Übung 376

a) 1. dem Vorsitzenden, 2. des Verstorbenen, 3. der Angeklagte, 4. dem Erreichten, 5. der Musikschaffenden, 6. das Verborgene, 7. der Hungernden, 8. die Betrogenen, 9. das Zurückliegende, 10. des Vorgesetzten, der Wachhabende, 11. des Überlebenden

b) 1. viele Reisende, 2. eines Angelernten, 3. einem Fremden, 4. eines Betrunkenen, 5. einen Angestellten, 6. Körperbehinderte, 7. Staatsbeamter

Übung 377. 1. Der Deutsche ist ein Bekannter von uns. 2. Der Reisende bittet den Angestellten um Auskunft. 3. Der Gesandte ist ein Vorgesetzter von ihm. 4. Der Blinde wird von einem Hund geführt. 5. Zuerst sprach der Gelehrte / ein Gelehrter, dann der Geistliche / ein Geistlicher. 6. Der Vorsitzende erteilt dem / einem Delegierten das Wort. 7. Der Abgeordnete / ein Abgeordneter vertritt die Interessen der Wähler. 8. Der Industrielle ist ein Einheimischer. 9. Der Angeklagte wurde vom Gericht freigesprochen. 10. Es meldete sich ein Freiwilliger.

Übung 378

a) 1. -er; 2. -e; 3. -em; 4. -es; 5. -e; 6. -er

b) 1. -en; 2. -en (-en); 3. -es; 4. -e; 5. -en; 6. -em; 7. -en; 8. -e; 9. -em; 10. -en; 11. -e; 12. -e; 13. -en; 14. -en

Übung 379. 1. -e; 2. -en, -en; 3. -en, -en -e, -e; 4. -en; 5. -en; 6. -e; 7. -en; 8. -e, -en; 9. -en, -en, -er, -er; 10. -en, -en, -e; 11. -e, -en; 12. -en, -en; 13. -e, 14. -er, 15. -en

Übung 380. 1. -en; 2. -es; 3. -er, -en; 4. -en; 5. -e, -e / -e; 6. -en; 7. -e; 8. -es; 9. -en, -er; 10. -es, -es, -en; 11. -er; 12. -en, -es, -en, -en, 13. -e, 14. -en, -en, -e, 15. -er

Übung 381. 1. -es (-es); 2. -en; 3. -en, -en, -e; 4. -es; 5. -en, -e; 6. -en, -er; 7. -en; 8. -en, -e; 9. -es; 10. -e; 11. -e; 12. -er; 13. -en, -es, -es, 14. -e, -e, 15. -e. 16. -en, -en, -en

Übung 382. 1. -e, -e; 2. -e, -e; 3. -en; 4. -em; 5. -em; 6. -en; 7. -e; 8. -em; 9. -en, -e; 10. -e, -en; 11. -es, -es, -e, -e; 12. -e, -er; 13. -e; 14. -e; 15. -er (-en)

Übung 383. 1. Gefallen Ihnen diese durchscheinenden / leichten Gardinen / Vorhänge? 2. Meine Schwester hat ihr neues seidenes Kleid mit dem goldenen Gürtel angezogen. 3. Heinrich Böll ist ein bekannter deutscher Schriftsteller. 4. Alle kleinen Kinder fahren im Winter gern Schlitten, besonders wenn überall tiefer Schnee liegt. 5. Mit großem Eifer machte er sich an eine / die neue Übersetzung. 6. Sehr heißen Tee mag ich nicht. 7. Das sind keine deutschen Bücher, sondern englische. 8. Was suchst du? – Ich kann meine schwarzen Handschuhe nicht finden. 9. Hast du die Musik dieses österreichischen Komponisten gern? / Gefällt dir die Musik dieses österreichischen Komponisten? 10. Diese hellen Sandaletten passen zu meinem langen karierten Rock. 11. Am Rande des dunklen Waldes steht eine kleine Hütte. 12. Plötzlich fiel ihr das gestrige Telefongespräch ein.

Übung 384. 1. In dem (Im) gemütlichen Wohnzimmer saßen die Gäste um den großen runden Tisch (herum). 2. Es lebte einmal ein kleines Mädchen. 3. Der lange Fußmarsch brachte (führte) die Wanderer / Ausflügler ans Ufer eines großen Flusses. 4. Wo ist die heutige Zeitung? 5. In der Galerie der modernen Kunst ist eine große Ausstellung eröffnet worden. 6. Am Morgen lag überall frischer Schnee. 7. Beim sonnigen (Bei sonnigem) Wetter ist am anderen Seeufer die alte Kirche zu sehen. 8. Die Kleine trinkt abends gern warme Milch. 9. Mein alter Regenschirm ist kaputt, ich habe mir einen neuen gekauft. 10. In der letzten Übung hast du nur zwei kleine Fehler gemacht. 11. Das deutsche Wort „Fenster" ist lateinischer Herkunft. 12. In diesem kleinen gemütlichen Café frühstücke ich oft, gewöhnlich bestelle ich mir starken schwarzen Kaffee, scharfen Käse und frisches Weißbrot, manchmal auch heiße Würstchen.

Übung 385. 1. In alten / altertümlichen deutschen Städten gibt es viele schmale Straßen und krumme Gassen. 2. Kleine Kinder hören gern geheimnisvollen Geschichten zu. 3. Die neue Sinfonie des jungen Komponisten hat großes Interesse erweckt. 4. In der schriftlichen Arbeit gab es keine unbekannten Wörter. 5. Spät am Abend (Am späten Abend) haben sich sämtliche Familienmitglieder auf der geräumigen Terrasse versammelt. 6. Beide neuen Zeitschriften, die französische und die russische, liegen auf dem kleinen Tisch. 7. Am nächsten Morgen hat er einen kurzen Brief folgenden Inhalts erhalten. 8. Es kam ein starker Wind auf, bleischwere Wolken bedeckten den ganzen Himmel, es begann ein starker Regen. 9. An einem heißen Sommertag trinkt man gern kalten frischen Saft. 10. Am Horizont erschien ein großes weißes Schiff / Motorschiff. 11. Am blauen Himmel segelten kleine weiße Wölkchen. 12. Zeig(e) mir dein neues Handy.

Übung 391. 1. größer, 2. stärker, 3. länger, wärmer, 4. lieber, 5. kleiner, 6. sonniger, 7. höher, 8. reiner, 9. teu(e)rer, 10. näher, 11. dicker, 12. dunkler, 13. älter, 14. fleißiger

Übung 393. 1. Ich bestelle / nehme mir lieber gebratenen Fisch. 2. Im Zuschauerraum gab es leider weniger Zuschauer, als wir erwartet hatten. 3. Nun weißt du mehr über diese Tiere. 4. Wie geht es deiner Mutter? In der letzten Zeit sieht sie viel besser aus. 5. Jetzt / Heute lesen (die) Kinder weniger, sie sehen lieber fern. 6. Ihr Zimmer ist größer als meines. 7. Fährst du mit dem Bus nach Hause? – Nein, das Wetter ist gut, ich gehe / laufe lieber zu Fuß. 8. Von weitem scheint der See kleiner als (er) in (der) Wirklichkeit (ist). 9. Was ist größer: der Koffer oder die Reisetasche? 10. Sie sprechen schon viel besser deutsch. 11. Der Panter ist kleiner als der Tiger. 12. Meine Brüder interessieren sich mehr für Sport als für Musik.

Übung 395. 1. Die heutigen Kinder lesen weniger als ihre Eltern. 2. Peter schwimmt schneller als Inge. 3. Der neue Schüler übersetzt schlechter als die anderen. 4. Die Nächte sind im Herbst länger als im Sommer. 5. Irina schreibt langsamer als ich. 6. Die Großmutter (Oma) wacht immer früher auf als wir. 7. Gestern ist (der) Vater von der Arbeit später als gewöhnlich gekommen. 8. Der neue Motor springt leichter an als der alte. 9. Ich habe jetzt mehr freie Zeit als im Frühling. 10. Du must (die) Wörter deutlicher aussprechen als du es tust / machst. 11. Igor ist heute 5 cm weiter gesprungen als sein Rivale / Mitbewerber. 12. Sie muss lauter sprechen, als sie gewöhnlich spricht. 13. Meine Tochter kocht besser als ich. 14. In diesem Sommer regnet es öfter als im vorigen Jahr. 15. Die Freunde meiner Kinder besuchen Theater öfter als Museen.

Übung 397. 1. als, 2. wie, 3. als, 4. wie, 5. wie, 6. als, 7. wie, 8. als, 9. wie, 10. wie, 11. als, 12. wie, 13. wie, als, 14. als

Übung 398. 1. Die zweite Frage war genauso / ebenso schwer wie die erste. 2. Ich kann nicht mehr warten, ich muss zur Arbeit. 3. Dieses Buch ist viel interessanter als jenes. 4. Er übersetzt am schnellsten. 5. Sonntags stehen wir etwas (ein wenig) später auf als gewöhnlich. 6. Heute ist der Himmel genauso / ebenso klar wie gestern. 7. Am häufigsten arbeiten wir in der Bibliothek. 8. Deutsch liest sie genauso / ebenso gern wie russisch. 9. Die heutige Aufgabe ist etwas (ein wenig) schwerer als die gestrige. 10. Die Nächte werden kürzer, und es wird immer wärmer. 11. Dieser Text ist genauso / ebenso schwer wie der (jenige), den du mir am Dienstag gebracht hast. 12. Sprich bitte nicht so schnell und etwas (ein wenig) deutlicher, sonst verstehen dich Inge und Karl nicht.

Übung 399. 1.Er arbeitet jetzt zu Hause viel (bei weitem, weitaus) weniger als früher. 2. Was machen Sie lieber abends? 3. Nach der Reparatur sieht dein Auto / Wagen wie neu aus. 4. Diese Aufgabe ist genauso / ebenso kompliziert wie die(jenige), die wir vor einer Woche gemacht haben. 5. Wartet nicht auf mich, ich muss noch etwas machen / besorgen. Ich komme eine Stunde später. 6. Du hast diese Arbeit richtiger / besser geschrieben als ich. Du hast weniger Fehler gemacht. 7. Unsere ausländischen Freunde kommen immer öfter zu uns. 8. Am nächsten liegt eine Tankstelle. 9. Nimm lieber die Tasche, sie ist viel leichter als der Koffer. 10. Diese Farbe steht dir besser. 11. Meine alte Wohnung war nicht so komfortabel wie meine neue. 12. Mein Bruder ist viel jünger als ich, er geht noch zur / in die Schule (er besucht noch die Schule, er lernt noch in der Schule).

Übung 400.

a) recht kühl, zu schnell / zu rasch, sehr angenehm, höchst / äußerst wichtig, ziemlich sicher / sicher genug, zu spät, recht interessant, nah genug, zu früh, recht bald

b) viel / weitaus schneller, viel / bedeutend kälter, immer interessanter, etwas älter, viel gefährlicher, etwas kürzer, immer öfter, viel ausdrucksvoller, immer wärmer, etwas früher, immer teurer, etwas später, viel heißer

Übung 405. für deine jüngste Schwester, am Ufer des tiefsten Sees, das schnellste Tier, unter den kostbarsten / teuersten Sachen, in der klügsten Antwort, ohne (die) modernste Technik, am kältesten Tag, mit meinem besten Freund, vor dem prachtvollsten Gebäude, über ihre kürzeste Reise, wegen des geringfügigsten Missverständnisses, ohne die wärmste Jacke, in der interessantesten Erzählung, der kälteste Sommer, vom höchsten Hügel, für die unentbehrlichsten Sachen / Dinge, an der nächsten Haltestelle, der stärkste Kaffee

Übung 409. Welches Gemälde des Malers findest du am gelungensten / am besten gelungen? Welche Rolle des jungen Schauspielers ist am eindrucksvollsten? Was machst du am Wochenende am liebsten? Welches Ereignis der letzten Jahre ist am hervorragendsten? Was hat dir in der Ausstellung am besten gefallen? Welches Kleid steht mir am besten? Wen von den jungen Dichtern findest du am talentvollsten? Welches Spiel ist deiner Meinung nach am interessantesten? Welches Kostüm / Welcher Anzug ist am elegantesten? Welche Kultur ist am ältesten? Welcher Roman ist am spannendsten? Welche Ferien dauern am längsten? Welche Blumen mag deine Freundin am liebsten? Welches Rennauto/Sportauto ist am schnellsten?

Übung 411. 1. dieser berühmte russische Wissenschaftler / Gelehrte; 2. das neueste Lehrbuch (in) der Kulturgeschichte; 3. ihr heller Hosenanzug; 4. jene wichtigere Frage; 5. das gesunde / ein gesundes Kind; 6. unser bester Student; 7. der Londoner Flughafen; 8. jeder Kranke; 9. dieser junge Autor / Schriftsteller / Verfasser; 10. dein letzter Brief; 11. der erfahrene / ein erfahrener Baumeister / Architekt; 12. der große Erfolg / ein großer Erfolg; 13. eine andere / weitere komplizierte Aufgabe; 14. eine gute Aufnahme; 15. sein jüngerer Bruder; 16. ihr gemeinsamer Freund; 17. eine Moskauer Zeitung; 18. die ausführlichste Antwort; 19. diese interessante Erfahrung; 20. der längste Paragraph

Übung 412. 1. Ich verstehe Sie nicht, sprechen Sie bitte etwas langsamer. 2. Am liebsten habe ich den Frühling, besonders schön ist es im Frühling im Walde. 3. Unsere Familie besteht aus 5 (fünf) Personen, der älteste in der Familie ist mein Vater, die jüngste ist meine Tochter. 4. Jener Tag war der heißeste Tag des Sommers. 5. Seinen Namen nennt man unter den Namen der besten Schüler unserer Schule. / Sein Name wird unter ... genannt. 6. Jetzt werden in der Diagnostik / bei der Diagnostik modernere Methoden angewandt. 7. Die schönsten Blumen im September sind die Astern. 8. Der Baikal ist der tiefste Süßwassersee (in) der Welt. 9. Die Freunde unterhielten sich immer lebhafter und redeten / sprachen immer lauter. 10. Es war für uns die schwierigste Entscheidung. 11. In der letzten Zeit antwortest du etwas sicherer. 12. Morgen beginnt der Unterricht bei uns eine Stunde früher als gewöhnlich.

Übung 413. 1. Der Winter war in diesem Jahr viel (bedeutend, weitaus) kälter als im vorigen. 2. Was machst (tust) du am liebsten? 3. In der letzten Arbeit habt ihr (haben Sie) bei weitem (viel, weitaus) weniger Fehler gemacht als gewöhnlich. 4. Er ist viel jünger als du, sieht aber viel älter aus. 5. Der Ladoga-See ist der größte

Süßwassersee in Europa. 6. Gestern war es kühl, heute ist es viel wärmer. 7. Am langsamsten übersetzt die neue Schülerin. 8. Der ältere Sohn meiner Schwester treibt mehr Sport, deshalb erkältet er sich seltener. 9. Im Sommer ist das Wetter in dieser Gegend am besten. 10. Wartet (Warten Sie) nicht auf mich, ich bin sehr beschäftigt und komme etwas später. 11. Das ist der kürzeste Weg zum Meer. 12. Meine jüngste Schwester schwärmt für das Puppentheater.

Übung 414. 1. Mein Vater arbeitet jetzt viel öfter zu Hause als früher. 2. Der neue Roman des Schriftstellers ist viel interessanter als (die) vorige(n). 3. Heute ist es (genau / eben) so kalt und windig wie gestern, und morgen wird es noch kälter sein. 4. Ist diese Übung schwer? – Nein, sie ist leichter als der Test. 5. Die Wolga ist der längste Fluss in Europa. 6. Ich möchte nicht (Ich habe keine Lust,) mit euch / Ihnen auf die Datscha (zu) fahren, ich bleibe lieber zu Hause und lese ein Buch. 7. Gestern habe ich einige neue Wörter gelernt, es ist aber weniger als nötig (als ich brauche). 8. Der Palastplatz in St. Petersburg ist der schönste (Platz). 9. Zieh dich wärmer an, draußen ist es recht kühl. 10. Er wohnt genauso / ebenso weit wie du, kommt aber viel früher als du. 11. Die letzte Frage des Lehrers war die komplizierteste (die schwierigste). 12. Es wird immer dunkler, wir müssen so schnell wie möglich das Dorf erreichen. 13. In den letzten Jahren erscheinen immer mehr Bücher in verschiedenen Fremdsprachen.

Übung 416. 1. mich, 2. dich, 3. mich, 4. Sie, 5. uns, 6. sie, 7. ihn, 8. es, 9. euch, 10. ihm, ihn, 11. dir, 12. mir, 13. ihm, 14. euch, ihr, 15. euch

Übung 417. 1. Ich sehe ihn (sie, euch, sie, Sie...); du siehst mich (uns, ihn, sie, sie...); er sieht sie (mich, dich, ihn, sie, euch...); 2. Sie hört ihn (dich, sie, euch...); du hörst sie (mich, ihn, uns...); wir hören (dich, ihn, sie...); 3. Du störst mich (sie, uns, sie...); sie stört mich (ihn, dich, sie...); ihr stört sie (mich, uns, sie...); 4. Ich danke dir (ihm, ihr, euch...); sie dankt ihnen (dir, mir, ihn...); wir danken Ihnen (ihnen, ihm, euch...); 5. Ihr helft mir (ihnen, ihr, uns...); du hilfst mir (ihr, ihnen, uns...); sie hilft dir (ihm, mir, euch...); 6. Sie loben mich (dich, sie...); ich lobe sie (sie, euch, dich...); wir loben dich (ihn, sie, euch...); 7. Ich antworte ihr (ihm, ihnen, Ihnen...); sie antworten dir (mir, euch, ihm...); du antwortest ihnen (ihr, mir, uns...); 8. Er gratuliert mir (dir, uns, Ihnen...); ihr gratuliert ihnen (ihr, ihm, uns...); du gratulierst ihnen (uns, ihm, mir...)

Übung 419. 1. Er gibt ihr den Brief. Sie gibt mir den Brief. Du gibst ihnen den Brief. 2. Du rufst mich an. Ich rufe sie an. Sie ruft sie an. 3. Wir helfen dir. Du hilfst uns. Sie hilft ihm. 4. Er sieht dich nicht und du, siehst du ihn? 5. Wie geht es dir? – Danke, (es geht mir) gut. Wie geht es euch? — Danke, (es geht uns) gut. Wie geht es ihr? – Danke, (es geht ihr) gut. 6. Er hört euch nicht, und ihr, hört ihr ihn? Wir hören sie gut. 7. Ich besuche sie oft, und sie, besuchen sie Sie / euch oft? Er besucht sie selten. 8. Dieser Roman gefällt ihnen, und dir, gefällt er dir? Mir gefällt er nicht besonders gut, aber ihr gefällt er gut. 9. Das wundert mich nicht und dich, wundert es dich? Das wundert sie. 10. Das freut uns und Sie / euch, freut es Sie / euch? Das freut sie und ihn.

Übung 422. 1. Fährt deine Schwester ans (zum) Meer mit Oleg? – Ja, sie fährt mit ihm. Nein, sie fährt nicht mit ihm. 2. Haben Sie (Habt ihr) über Ihren (euren) neuen Kollegen gesprochen? – Ja, wir haben über ihn gesprochen. Nein, wir haben nicht über ihn gesprochen. 3. Hast du nach diesem Menschen gefragt? – Ja, ich habe nach ihm gefragt. Nein, ich habe nicht nach ihm gefragt. 4. Hat der Autor über seine Hauptgestalt erzählt? – Ja, er hat über sie (ihn) erzählt. Nein, er hat nicht über sie (ihn) erzählt. 5. Wartet ihr (Warten Sie) auf den Direktor? – Ja, wir warten auf ihn. Nein, wir warten nicht auf ihn. 6. Hast du schon von diesem jungen Dichter gehört? – Ja, ich habe schon von ihm gehört. Nein, ich habe von ihm noch nicht gehört. 7. Ärgert sich (die) Mutter über Monika? – Ja, (die) Mutter ärgert sich über sie. Nein, sie ärgert sich nicht über sie. 8. Kann sie sich auf ihren Bruder verlassen? – Ja, sie kann sich auf ihn verlassen. Nein, sie kann sich nicht auf ihn verlassen. 9. Träumst du noch von diesem Rennfahrer? – Ja, ich träume von ihm. Nein, ich träume nicht von ihm. 10. Schreibst du dem Opa (Großvater) eine Glückwunschkarte? – Ja, ich schreibe ihm. Nein, ich schreibe nicht ihm.

Übung 425. 1. ihr, 2. ihn, 3. sie, 4. ihm, 5. ihnen, 6. uns, 7. sie, mir, 8. euch, 9. sie, dir, 10. ihm, 11. sie, 12. ihn

Übung 427. 1. es, 2. ihn, 3. es, 4. ihn, 5. ihm, 6. mir, 7. ihnen, 8. es, 9. ihm, 10. sie, 11. ihr, 12. ihm, 13. ihn, 14. sie

Übung 429. 1. es ihr; 2. ihn mir; 3. sie ihnen; 4. ihn ihm; 5. sie ihnen; 6. es ihm; 7. ihn ihm / ihr; 8. sie ihnen; 9. sie mir

Übung 433. 1. Meine Schwester lebt in Irkutsk, ich besuche sie selten, aber ich schreibe ihr oft / schreibe ihr aber oft. 2. Du hast doch eine Fotokamera (einen Fotoapparat)? Nimm sie (ihn) morgen mit! 3. Ist diese Übung leicht? – Ja, sie ist ganz leicht. 4. Störe ich dich nicht? 5. Ihr Haus steht auf einem Hügel, siehst du es? 6. Wessen Bleistift ist es? Darf ich ihn nehmen? 7. Der Arzt hat dem Opa (Großvater) ein neues Medikament / eine neue Arznei verordnet, man muss es / sie in der Apotheke kaufen. 8. Das ist eine schwere Frage, ich will sie noch einmal wiederholen. 9. Rechts hängt ein Bild. Gefällt es dir? 10. Irina und Pavel sind schon zurückgekehrt, wir haben sie gestern im Theater gesehen / getroffen (wir sind ihnen... begegnet). 11. (Die) Mutter hat am Sonntag Geburtstag, ich möchte ihr (ein) Parfüm schenken. 12. Hast du meine Brille nicht gesehen? – (Doch.) Sie liegt auf dem Esstisch. 13. Wem ähnelt ihre Tochter? (Wem sieht ihre Tochter ähnlich?) Dem Vater? – Ja, sie ähnelt ihm sehr. (Sie ist ihm sehr ähnlich.) / Nein, sie ähnelt ihm gar nicht. (Sie sieht ihm gar nicht ähnlich. 14. Am Sonntag haben wir uns das Ballett „Don Quichott“ angesehen, es hat uns sehr gut gefallen. 15. Ist diese Erzählung interessant? – Ja, sie ist recht (ziemlich) interessant.

Übung 434. 1. Nimm die helle Krawatte, sie steht dir sehr gut. 2. St. Petersburg ist eine sehr schöne Stadt, sie liegt an den Newaufern (an den Ufern der Newa) / im Newadelta. 3. In der letzten Übung hast du zwei Fehler gemacht, korrigiere / verbessere sie! 4. Warten Sie / wartet auf mich, dann fahren wir zusammen nach Hause? 5. Dieser Roman ist vor kurzem erschienen. Hast du ihn gelesen? 6. Kommen Sie (kommt) morgen zu uns, wir werden Sie (euch) erwarten. 7. Diese Studentinnen sind aus unserer Gruppe, kennst du sie? 8. Nimm meinen Kugelschreiber/Kuli, icn brauche ihn im Moment / momentan nicht. 9. Inge und Peter wollen am Sonntag abreisen. Aber sie haben keine Rückfahrkarten, bestell sie, bitte. 10. Anna fliegt morgen nach Moskau, können Sie / könnt ihr sie vom Flughafen abholen? 11. Du hast eine so schöne Uhr, geht sie gut? 12. Stell dieses Album auf das Regal, es stört dich auf dem Tisch. 13. Was für ein Buch ist es? Hast du es schon gelesen? Hat es dir gefallen? 14. Hier ist ein / der Brief von unseren Freunden, lies ihn! 15. Wie geht es Ihren Eltern? Brauchen sie Hilfe? 16. Wo ist meine Schere? Hast du sie nicht gesehen?

Übung 435. 1. Sieh dir diese Aufführung an, sie wird dir bestimmt gut gefallen. 2. Mein Bruder kann nicht mit uns zur Ausstellung gehen. Statt seiner geht unser Neffe. 3. Gefällt dir diese Plastik? Ich schenke sie dir. 4. Inge und Thomas kommen nur für zwei Tage, kannst du ihnen die Stadt zeigen? 5. Bleiben Ihre / eure Kinder in der Stadt? – Nein, ihre Freunde haben sie auf ihren Bauernhof eingeladen. Sie werden bei ihnen zwei Wochen verbringen (Sie bleiben / verbringen bei ihnen zwei Wochen). 6. Unser Abgeordneter empfängt freitags. Du musst dich bei ihm im voraus anmelden. 7. Diese Maiglöckchen duften so schön! Meiner Mutter gefallen sie besonders gut. 8. Wir haben ihnen für ihre Hilfe gedankt und sind nach Hause gefahren. 9. Es tut uns sehr leid, dass alles so gekommen ist. Verzeihen Sie uns bitte. / Entschuldigen Sie uns bitte. 10. (Die) Oma (Großmutter) kommt mit (uns), die Kinder wollen nicht ohne sie fahren. 11. Habt ihr noch etwas Zeit? Irina bittet euch, auf sie zu warten. 12. Das ist ein guter Reiseführer, nimm ihn mit!

Übung 438. 1. meinen; 2. seinen, sein; 3. ihren, ihre; 4. dein, deine; 5. Ihr, Ihre; 6. Ihr; 7. seiner; 8. ihrem; 9. meinen, euren; 10. unser, ihrer; 11. meines, seinem; 12. eure, euren / unseren; 13. deinen, meiner

Übung 439. 1. ihr; 2. ihr; 3. seinen, seinem; 4. deine; 5. seine; 6. eure; 7. Ihre; 8. sein; 9. meinem; 10. seiner; 11. eurer; 12. deinem; 13. ihren

Übung 441.

a) 1. Ich schreibe meinem Bruder. 2. Hilfst du deiner Schwester? 3. Hilf deinem Freund! 4. Korrigiert ihr eure Fehler? / Korrigieren Sie Ihre Fehler? 5. Zieh deine Uhr auf! 6. Sie hat ihren Beruf gern. 7. Wir sind mit unserer Wohnung zufrieden. 8. In diesem Jahr waren sie zum erstenmal in ihrem Leben in Berlin.

9. Sind Sie bald mit Ihrer Arbeit fertig? / Beenden Sie Ihre Arbeit bald? / Seid ihr bald mit eurer Arbeit fertig? / Beendet ihr eure Arbeit bald? 10. Wo hat er seinen Urlaub / seine Ferien verbracht? 11. Kinder, kennt ihr eure Stadt gut? 12. Wir sind auf unsere Absolventen stolz.

b) 1. Peter liebt seinen Opa / Großvater sehr. 2. Hilfst du zu Hause deiner Mutter? 3. Schreib deiner Schwester einen Brief! 4. Sie sah ihre Tochter aufmerksam an. 5. Wartet auf euren Vater, er kommt gleich / ist gleich wieder da. 6. Ira ist gestern zu ihrer Oma / Großmutter gefahren. 7. Die Kinder grüßten ihren Lehrer. 8. Wir telefonieren oft mit unseren Freunden in Moskau.

Übung 442. 1. meinen; 2. euer; 3. seine; 4. meinen, meine, ihren; 5. deine; 6. unsere; 7. dein; 8. eure / Ihre; 9. deine; 10. Ihre; 11. meine, deine

Übung 443. 1. deinen; 2. unseren; 3. seinen / ihren; 4. ihre; 5. ihre; 6. ihrem, ihren, ihren; 7. ihre; 8. seiner, seinem, seinen; 9. deinem; 10. ihre, ihren, ihre, ihrem; 11. deinen; 12. euren

Übung 444.

a) 1. Schreibe deine Arbeit um! 2. Schreibe deine Arbeiten um! 3. Schreiben Sie Ihre Arbeit um! 4. Wollen wir unsere Arbeiten umschreiben! 5. Sie korrigiert seine Arbeit. 6. Er korrigiert seine Arbeit. 7. Er korrigiert seine Arbeit. 8. Sie korrigiert ihre Arbeit. 9. Er korrigiert ihre Arbeit. 10. Korrigierst du deine Arbeit? 11. Korrigiert ihr eure Arbeiten? 12. Gib mir sein Lehrbuch! 13. Gib mir ihr Lehrbuch! 14. Geben Sie mir Ihr Lehrbuch! 15. Gib mir euer Lehrbuch!

b) 1. Schlag / Mach dein Buch auf und lies! 2. Er schlägt / macht sein Buch auf und liest. 3. Sie schlägt / macht ihr Buch auf und liest. 4. Schlag / Mach sein Buch auf, darin liegt deine Karte! 5. Schlag / Mach dein Buch auf, darin liegt ihre Karte! 6. Schlagt / Macht eure Bücher auf und lest! 7. Kinder, legt eure Hefte auf den Tisch! 8. Leg deine Hefte auf den Tisch! 9. Er legt seine Hefte auf den Tisch. 10. Sie legt ihre Hefte auf den Tisch. 11. Seine Hefte liegen auf dem Tisch. 12. Ihre Hefte liegen auf dem Tisch. 13. Ihre / Eure Hefte liegen auf dem Tisch. 14. Ihre Hefte liegen auf dem Tisch. 15. Geh an deine Arbeit! 16. Ich gehe an meine Arbeit. 17. Er geht an seine Arbeit. 18. Sie geht an ihre Arbeit.

Übung 447. 1. Entschuldigung! Das ist unser Seminarzimmer. Wir haben von zwei bis halb vier hier Deutsch. 2. Die Lehrerin wiederholt ihre Frage. 3. Bis Ende Februar bleibt er bei seinen Eltern. 4. Die Studenten stellen oft Fragen an ihren Lektor (Professor). 5. Die Nichte ihres Mannes hat vor kurzem ein Gedichtband veröffentlicht. 6. Wie alt sind Ihre Zwillinge? 7. Professor Meier spricht morgen vor den Studenten unserer Fakultät. 8. Wo findet seine Vorlesung statt? 9. Wessen Lehrbücher liegen auf dem Tisch? — Es sind unsere Lehrbücher. 10. Der Student begrüßt seinen Lehrer. 11. Wie heißt ihr Sohn? 12. In ihrem neuen Kleid sieht sie recht / sehr hübsch aus. 13. Die Kinder müssen zu Hause sein. Hier ist ihr Zimmer, aber ich sehe sie da nicht. 14. Nimm deine Fahrkarte, Manfred bringt uns mit seinem Auto zum Bahnhof. 15. Sind es deine Hefte? – Nein, es sind ihre Hefte. 16. Die Schwester kommt im Februar mit ihren Kindern zu uns. 17. Wessen Sachen sind es? – Es sind ihre Sachen.

Übung 448. 1. Wo ist mein Wörterbuch? Ich finde es nirgendwo. 2. Für die Kontrollarbeit braucht ihr / brauchen Sie Wörterbücher. 3. Unsere Mutti hat immer viel zu tun. 4. Ich habe seinen Artikel schon gelesen und bringe ihn dir morgen. 5. Ihr antwortet auf alle Fragen eures Lehrers immer gut. / Sie beantworten alle Fragen Ihres Lehrers immer gut. 6. Wessen Aufsatz ist es? – Es ist sein Aufsatz. 7. Zur Zeit / Heute / Jetzt wohnen wir bei unseren Verwandten. 8. Seine Adresse kenne ich nicht, aber ich habe die Telefonnummer seiner Schwester. 9. Ohne deine Hilfe kann ich das nicht schaffen. 10. Ihr Bruder studiert an der Bonner Universität. 11. Kinder, nehmt eure Hefte und korrigiert (eure) Fehler! 12. Vielleicht gibst du mir seine Adresse, dann schreibe ich ihm ein paar Zeilen. 13. Wir haben sie und ihre Schwester zum Abendessen eingeladen. 14. Ohne ihre Zustimmung darf man nicht mit der Arbeit beginnen. 15. (Die) Mutter lässt dich grüßen. Sie hat sich über deinen Brief sehr gefreut. 16. Ist es Ihr / euer Auto? 17. Von meinem Hause bis zur Schule gehe ich gewöhnlich zu Fuß (...pflege ich zu Fuß zu gehen).

Übung 449. 1. Sie bekommt oft Briefe von ihren Eltern. 2. Ohne ihn finden wir ihr Haus nicht. 3. Der Onkel seiner Frau ist Uhrmacher. 4. Gewöhnlich lassen wir unsere Wohnungsschlüssel (bei) unseren Nachbarn, und sie gießen unsere Blumen. 5. Meine Frau lässt Ihren Bruder grüßen. 6. Ruf bitte gleich deinen Freund an, ich brauche ihn dringend. 7. Weißt du nicht, wo mein Regenschirm ist? – Nein, deinen Regenschirm habe ich nicht gesehen. 8. Der Name dieses Schriftstellers ist mir unbekannt. Weder kenne ich ihn, noch habe ich seine Werke gelesen. 9. Ihr Schmuck sieht immer sehr elegant aus. 10. Wir haben unsere Sachen genommen und uns auf den Weg gemacht. 11. Ich möchte mit Ihrem Bruder sprechen. 12. Ich weiß nicht, warum er sich so entschieden hat, aber ich achte seine Wahl. 13. Bis Ende August lässt Irina die Kleine bei ihren Eltern. 14. Siehst du sie heute Abend nicht? Dann rufe sie an und erkundige dich nach ihrer Adresse.15. Kinder, bringt eure Spielsachen in euer Zimmer!

Übung 452. 1. Dieses Gebäude ist hoch. Das / Es ist eine Schule. 2. Dieses Fenster geht in den Hof. Das / Es ist ihr Fenster. 3. Dieses Lehrbuch ist neu. Das / Es ist ein Lehrbuch der deutschen Sprache. 4. Das ist ein Dorf. Dieses Dorf ist nicht besonders groß. 5. Das ist ein Gedicht. Dieses Gedicht ist sehr schön. 6. Das ist ein Märchen. Dieses Märchen ist sehr interessant. 7. Das ist ein Buch. Dieses Buch ist sehr alt. 8. Dieser Sessel ist sehr bequem. Das / Es ist ein Sessel. 9. Dieses Kleid ist teuer. Das / Es ist ein Kleid. 10. Diese Jacke ist nicht neu. Das / Es ist eine Jacke.

Übung 454

a) 1. Dieser Berg ist höher als jener (Berg). 2. Wer hat diesen Roman noch nicht gelesen? 3. Diese Aufgabe ist schwer, jene Aufgabe war leicht. 4. Dieser Bücherschrank ist immer verschlossen. 5. Wer ist dieser Unbekannte? Dieser UInbekannte ist unser Kollege aus Berlin. 6. Geht diese Uhr richtig? — Diese Uhr geht vor, jene Wanduhr geht richtig. 7. Dieses Wörterbuch liegt auf dem Tisch, und jenes (Wörterbuch) steht auf dem Regal. 8. Dieses Lehrbuch habe ich schon, und jenes Lehrbuch kaufe ich in der nächsten Woche. 9. Dieser Lektor / Professor ist ganz jung, und jener (Lektor / Professor) ist viel älter. 10. Dieses Mädchen spricht schon gut deutsch, und jenes Mädchen versteht immer noch wenig. 11. Wer zieht diese Uhr auf? 12. Dieses Zimmer ist heller, jenes (Zimmer) ist etwas dunkler. 13. Diese Wörterbücher sind klein, jene Wörterbücher sind größer. 14. Diese Aufführung finde ich sehr interessant, jene (Aufführung) hat mir gar nicht gefallen. 15. In diesem Zimmer ist es gemütlicher als in jenem (Zimmer). 16. Jene Frage ist sehr leicht, diese Frage ist viel komplizierter. 17. Die Beleuchtung ist in diesem Saal besser als in jenem (Saal). 18. Diese Wohnung ist bequemer als jene.

b) 1. Korrigiere diese Fehler! 2. Wer kennt die Studenten jener Gruppe? 3. Dieses Bild ist eine gute Kopie. 4. Setzen Sie sich / Setzt euch an jenen Tisch! 5. Ich habe dieses Buch schon längst gelesen. 6. Hat dir jenes Kleid nicht gefallen? Warum? 7. Wo hast du diese Alben gekauft? 8. Antworte schnell auf diese Frage! 9. Vergiss diese Sachen nicht! 10. Dieses Auto / Dieser Wagen ist ganz neu, jenes Auto / jenen Wagen muss man schon reparieren. 11. Dieser Text ist nicht interessant, jener (Text) ist besser. 12. Dieser Tisch ist ziemlich bequem, jener (Tisch) ist zu klein. 13. Dieses Buch ist kein Lehrbuch der deutschen Sprache, das ist ein grammatisches Nachschlagebuch. 14. Ich finde diesen Videofilm viel spannender als jenen (Film). 15. Diese Straße ist breiter als jene (Straße). 16. Die Intrige in diesem Theaterstück ist interessanter als in jenem (Theaterstück). 17. Dieses Kind ist ruhiger als jenes.

Übung 457. 1. Das ist ein Puschkin-Denkmal. Dieses Denkmal wurde im vorigen Jahrhundert errichtet. 2. Diese Schule habe ich besucht, und in jener (Schule) hat mein Bruder gelernt. 3. Das ist ein literarisches Café. In diesem literarischen Café finden abends interessante Treffen statt. 4. Das ist eine Ballade. In dieser Ballade wird über unglückliche Liebe erzählt / ...ist die Rede von... . 5. Das ist ein Parfüm. Für dieses Parfüm ist ein leichter, zarter Duft kennzeichnend. 6. In diesem Parkteil sind Blumenbeete angelegt und stehen Bänke, und in jenem Parkteil gibt es einen kleinen Teich. 7. Das sind die Eintrittskarten für die Ausstellung. Diese Eintrittskarten hat mir mein Bruder gebracht. 8. In diesem Wörterbuch werden nur die Hauptbedeutungen

angeführt, und in jenem (Wörterbuch) findest du auch Beispiele. 9. Dieses Kleid hat mir meine Mutti genäht, und jenes (Kleid) habe ich mir selbst genäht. 10. Das ist ein / der Stadtplan. Auf diesem Stadtplan findest du alles, was dich interessiert. 11. Dieses Boot ist schneller / ein schnelleres, aber jenes (Boot) ist breiter. 12. Auf diesem Regal stehen Lehrbücher, auf jenem (stehen) schöngeistige Werke. 13. Es ist ein kleines Land. Aber für dieses kleine Land ist ein hohes Lebensniveau kennzeichnend.

Übung 458. 1. einem solchen, 2. solch ein, 3. (einen) solchen, 4. solch einen, 5. mit solch einer / einer solchen, 6. einen solchen / solch einen, 7. solch eine / eine solche, 8. solch einem, 9. solch eine, 10. solch einen, 11. solchen, 12. einem solchen.

Übung 459. 1. In dem(jenigen) Haus, wo mein Freund wohnt, ist (befindet sich) eine Bibliothek. 2. In solch einem Auto möchte ich auch fahren. 3. In diesem Lesesaal gibt es immer viele Leser, das ist solch ein heller und gemütlicher Raum. 4. Hast du ihn selbst gesehen? – Ja, ich habe mit ihm selbst gesprochen. 5. Solch eine günstige Gelegenheit gibt es selten, du hast Glück gehabt! 6. Das sind die Familiennamen derer / derjenigen, die eine Fünf bekommen haben. 7. Wir alle fahren an ein und demselben Tag ab. 8. In diesem Hotel gibt es keine freien Zimmer, wollen wir in das(jenige) Hotel gehen, das am Platz liegt. 9. In dieser Arbeit hast du dieselben Fehler gemacht wie in der vorigen Arbeit. 10. In einem solchen / so(lch) einem Kleid siehst du wunderschön aus! 11. Solch eine bezaubernde Stimme habe ich noch nie gehört. 12. Wenn man gesund sein will, muss man Sport treiben. 13. Solch wunderbare Pflanzen kann man nur in einem Botanischen Garten sehen. 14. Der Name dessen / desjenigen, der das Mädchen gerettet hat, ist unbekannt geblieben. 15. An demjenigen Tag, da / als es geschehen ist, sind wir nicht zu Hause gewesen. 16. So(lch) einem glänzenden Redner hörten wir zum ersten Mal zu. 17. Kannst du selbst solch ein Bild malen / zeichnen? 18. Dasselbe sagt meine Oma / Großmutter.

Übung 462. 1. es; 2. es; 3. das; 4. es; 5. das; 6. es, das / es; 7. das; 8. es; 9. es 10. das; 11. es, das; 12. es.

Übung 463. 1. Es ist mir nicht klar, warum / worüber du dich ärgerst. Das ist mir ganz klar. 2. Es ist selbstverständlich, dass wir alle zusammen gehen müssen. Das ist selbstverständlich. 3. Es ist sehr wichtig, rechtzeitig mit der Arbeit fertig zu sein. / ..., rechtzeitig die Arbeit zu beenden. Das ist für mich auch sehr wichtig. 4. Schade (Es ist schade), dass alles so gekommen ist. Das ist schade. Es tut mir leid, dass alles so gekommen ist. 5. Es ist kein großes Vergnügen, hier zu hocken / sitzen und zu warten. Das ist wirklich kein Vergnügen. 6. Es ist für uns eine große Überraschung, dass du so schnell zurückgekommen bist. 7. Es ist ein Zeichen der Wohlerzogenheit, nie zu spät zu kommen. / ..., sich nie zu verspäten. 8. Es ist äußerst / höchst wünschenswert, die anderen nicht warten zu lassen. 9. Es ist dein Glück, dass du den Zug doch noch erreicht hast. 10. Das ist ein großer Erfolg der ganzen Mannschaft. 11. Es ist nicht besonders angenehm, bei Regen ohne Regenschirm durch die Straßen zu laufen. 12. Die Busfahrt dauert mehrere Stunden. Das ermüdet einen sicher. 13. Das ist das größte Glück in ihrem Leben. 14. (Es ist) Kein Zweifel, ich fahre mit. 15. Wenn etwas schief geht, ist das immer ärgerlich. 16. Es war sehr angenehm, Sie wieder zu sehen.

Übung 464. 1. man / es; 2. es, es; 3. man; 4. es, man, man; 5. es, es; 6. man; 7. es; 8. man; 9. es; 10. es, es; 11. man, es; 12. es; 13. es; 14. es.

Übung 465. 1. es; 2. man, man; 3. es, man, man; 4. es; 5. man; 6. es; 7. man, man; 8. es; 9. es, es; 10. es; 11. man; 12. es; 13. man, es; 14. man, man.

Übung 466. 1. es, es, es, es; 2. man; 3. es; 4. es; 5. man; 6. es; 7. man; 8. es; 9. man; 10. es; 11. es; 12. es, man, man, man, man, man, es; 13. es; 14. man.

Übung 467. 1. Es ist kalt. 2. Hier ist es sehr kalt. 3. Ich habe nicht gedacht, dass es hier so kalt ist. 4. Es war August. 5. Es wird dunkel. 6. Es ist schnell dunkel geworden. 7. Es ist Winter. 8. Es schneit oft. 9. Im Zimmer ist es still geworden / ...wurde es still. 10. Man redete / sprach gestern viel über die bevorstehende Reise. 11. Es ist schon Frühling, die Sonne scheint hell, alles ringsum wird grün. 12. Im Park spielte Musik,

man tanzte bis spät in die Nacht. 13. Gestern hat es stark geschneit / ...schneite es statk, es war windig. 14. Wie geht es dir? – Danke, gut, und wie geht es deinen Kindern? 15. Wie geht es deinem älteren Bruder? 16. In der Bäckerei riecht es immer nach frischem Brot. 17. Gibt es in diesem Sportkomplex ein Schwimmbad? 18. Es / Man klopft. 19. Draußen ist es ziemlich warm. 20. Wie spät ist es jetzt? 21. Im Haus gibt es immer ein (freies) Zimmer für Gäste.

Übung 468. 1. Im Garten war es kühl. 2. Es ist schon Abend. 3. Jede / Eine beliebige Aufgabe kann man verschieden lösen. 4. Morgen wird es wärmer sein, vielleicht wird es schneien. 5. Am Sonntag war es bei uns sehr lustig. 6. Gibt es in der Nähe keine Apotheke? 7. Den Urlaub / Die Ferien erwartet man immer mit / voll Ungeduld. 8. In diesem Städtchen gibt es ein Heimatmuseum. 9. Es regnet immer noch. 10. Es regnet nicht mehr. 11. Friert (es) dich? 12. Was soll man in so einer Situation tun? Das weiß ich nicht. 13. Im Zimmer ist es still geworden. 14. Als sie erwachte, war es noch sehr früh. 15. Wenn man sich eine interessante Aufführung ansieht, freut man sich darüber sehr / ..., findet man daran (ein) großes Vergnügen. 16. Es war Spätherbst, abends wurde es recht kalt, es wurde auch früh dunkel. 17. Ist das ein Geschenk für unsere Mutter? Es wird ihr bestimmt gut gefallen. 18. Darf man hier bleiben? 19. Man ruft dich. 20. Bald regent es draußen, bald schneit es, man kann nicht Fußball spielen.

Übung 469. 1. Gedichte muss man auswendig lernen. 2. Hier soll man ein Schwimmbad errichten. 3. Es ist noch sehr früh. 4. Wie geht es deinem Neffen? 5. Darf ich / Darf man herein(treten)? 6. Hier ist diese Zeitschrift / dieses Magazin. Nimm sie / es. 7. Hier ist nichts zu sehen. 8. Im Korridor / Flur ist es kalt. 9. Wo schreibt man die Semesterarbeit? 10. Darf ich / Darf man fragen? 11. Es klingelt, mach die Tür auf! 12. Hier gibt es viele schöne Gemälde. 13. Im Zimmer ist es dunkel. 14. Hier darf man nicht rauchen. 15. Es wird kalt. 16. Darf man in diesem See baden? 17. In diesem Land spricht man deutsch und französisch. 18. Das Zoologische Museum besucht man immer gern. 19. Es begann dunkel zu werden, es blitzte. 20. Es ist sehr wichtig, zur rechten Zeit / rechtzeitig zu kommen. 21. Es werden schon Weihnachtsgeschenke verkauft. 22. Am Ufer ist es kühl geworden. 23. Man muss das Kinderzimmer vor dem Schlafengehen lüften. 24. Darf man im Büro rauchen? – Nein, hier raucht man nicht.

Übung 472. 1. Es ist ihr Ernst mit ihrer Abreise. 2. Warte auf mich, wenn du es nicht eilig hast. 3. Sie hat es gut, ihre Eltern haben ein Haus auf dem Lande. 4. Das Kind ist sehr talentvoll, es wird es weit bringen. 5. Kommen Sie, setzen Sie sich und machen Sie es sich bequem. Jetzt geht es los. 6. Meine Eltern hatten es sehr schwer, sie wuchsen in der Nachkriegszeit auf. 7. Ich spiele (schon) seit anderthalb Jahren Tennis, habe es aber nicht weit darin gebracht. 8. Es lohnt sich nicht, sich immer mit Vorgesetzten zu streiten, du hast es ohnehin schon zu arg getrieben. 9. Sprich mit ihr noch einmal, ich bin sicher, sie meint es gut mit dir. 10. Es ist ziemlich schwierig, gleichzeitig zu studieren und zu arbeiten. – Wir lassen es darauf ankommen.

Übung 473. 1. Bei so wenig Fleiß wird sie es in ihrem Beruf nicht weit bringen. 2. Bei geöffneten Fenstern zieht es in der ganzen Wohnung. 3. Im Zimmer wurde es plötzlich ganz dunkel. 4. In der letzten Nacht hat es in den Bergen gefroren 5. Es wundert mich nicht, dass er es immer vorzieht, auf die Hilfe seiner Nächsten zu rechnen. 6. Es interessiert mich, zu hören, was du von diesem Film hältst. 7. Sein Vater und sein Großvater waren Ärzte und er ist es auch geworden. 8. Es war allen kalt in dem ungeheizten Zimmer. 9. Auf dem Balkon im 15. Stockwerk ist es mir schwindlig geworden. 10. Heute habe ich es leider sehr eilig. 11. Es ist mir nicht bekannt, ob er zu Weihnachten nach Hause fahren wird. 12. Mich freut (es), dass du Recht hast.

Übung 478. 1. dich, 2. mir, 3. dir, 4. dich, 5. dir, 6. mich, dich, dir, mir; 7. mich, 8. dir, 9. mich, 10. dir, 11. mir, 12. mich, 13. mir, 14. mich, 15. mir.

Übung 479. 1. Ich erinnere mich gern an die gemeinsam verbrachten Ferientage. Ich denke gern an die gemeinsam verbrachten Ferientage zurück. 2. Wir haben beschlossen, alle zusammen an der Veranstaltung teilzunehmen. Wir haben uns entschlossen, alle an der Veranstaltung teilzunehmen. 3. Warum hast du es abgelehnt, mitzukommen? Warum hast du dich geweigert, mitzukommen? 4. Auf unserem Ausflug wollen

wir uns auch einige Stunden in Meißen aufhalten. Auf unserem Ausflug wollen wir auch einige Stunden in Meißen bleiben. 5. Er beklagt sich ständig die zu komplizierten Hausaufgaben. Er klagt ständig über die zu komplizierten Hausaufgaben. 6. Sie müssen sich einige Minuten gedulden. Sie müssen einige Minuten warten. 7. Seine Behauptungen beruhen nur auf Vermutungen. Seine Behauptungen stützen sich nur auf Vermutungen. 8. Hat er sich in seinem Vortrag auch zur Frage der Leistungssteigerung geäußert? Hat er in seinem Vortrag auch zur Frage der Leistungssteigerung gesprochen? 9. Bei solchen Dingen verlasse ich mich auf mein Gedächtnis. Bei solchen Dingen vertraue ich auf mein Gedächtnis. 10. Hast du nicht gestaunt über ihr plötzliches Erscheinen? Hast du dich nicht gewundert über ihr plötzliches Erscheinen?

Übung 480. 1. Seine Stimmung ändert sich wie das Aprilwetter. Seine Stimmung wechselt wie das Aprilwetter. 2. Als der Lehrer eintrat, standen die Schüler auf. Als der Lehrer eintrat, erhoben sich die Schüler. 3. Mit seinen Bemerkungen spielt er auf eine Äußerung meines Freundes an. Mit seinen Bemerkungen bezieht er sich auf eine Äußerung meines Freundes. 4. Unsere Feststellungen ergeben sich aus einer genauen Analyse der Situation. Unsere Feststellungen resultieren aus einer genauen Analyse der Situation. 5. Die Wirkung des Heilmittels hat nach kurzer Zeit nachgelassen. Die Wirkung des Heilmittels hat sich nach kurzer Zeit vermindert. 6. Ein heller Anzug eignet sich nicht immer für eine festliche Gelegenheit. Ein heller Anzug passt nicht immer für eine festliche Gelegenheit. 7. Bei dem ständigen Regenwetter kann man leicht einen Schnupfen bekommen. Bei dem ständigen Regenwetter kann man sich leicht einen Schnupfen holen. 8. Ich muss mich noch für die freundliche Grüße und Wünsche bedanken. Ich muss noch für die freundliche Grüße und Wünsche danken. 9. Ich habe ein schlechtes Gedächtnis und kann keine Zahlen und Namen behalten. Ich habe ein schlechtes Gedächtnis und kann mir keine Zahlen und Namen merken. 10. Er hat sich seine Spezialkenntnisse durch intensives Studium angeeignet. Er hat seine Spezialkenntnisse durch intensives Studium erworben.

Übung 481. 1. Fürchtest du dich vor der Dunkelheit? 2. Kinder, wascht euch die Hände und setzt euch an den Tisch! 3. Ich habe mir Ihren Vorschlag / Ihr Angebot überlegen. 4. Wie fühlt sich die Kleine? 5. Um 8 Uhr haben sich alle im Wohnzimmer versammelt. 6. Ich habe dir das Programm des Konzerts gebracht, du interessierst dich doch für Musik. 7. Warum zankt ihr euch dauernd? Zankt euch nicht! 8. Möchtest du dir Saft bestellen? Ich habe mir schon Mineralwasser bestellt. 9. Voriges Jahr (Im vorigen Jahr) haben wir uns in einem kleinen Bergdorf erholt. 10. Freunde, beeilt euch, sonst verspäten wir uns (sonst kommen wir zu spät)! 11. Irina hat sich erkältet, sie muss das Bett hüten (...muss sich ins Bett legen). 12. Ich habe mich über deinen Brief sehr gefreut (...freute mich sehr...). 13. Man soll sich nicht am Nachmittag am Strand sonnen, das schadet der Gesundheit. 14. Reg dich nicht so auf, es ist doch nichts passiert. 15. Könnt ihr euch vorstellen / Können Sie sich vorstellen, ich bin gestern im Aufzug / Lift stecken geblieben.

Übung 482. 1. Setz dich ans Fenster, da ist es heller! 2. Ich fühle mich nicht wohl, darf ich zu Hause bleiben? 3. Meine Schwester interessiert sich gar nicht für Sport. 4. Hast du dich schon gewaschen? Wir setzen uns schon an den Tisch. 5. Wir haben uns am Samstag bei uns treffen / sehen / versammeln wollen. 6. Wann hast du die Prüfung in der Wirtschaftswissenschaft? – Ich muss sie heute ablegen, habe mich aber darauf nicht vorbereitet. 7. Die Kinder ziehen sich warm an und gehen spazieren. 8. Wo habt ihr euch vorigen Sommer erholt? 9. Fahrräder können wir uns leihen. 10. Ich kann es mir nicht leisten. 11. Stell dir vor, wir sind erst gegen Morgen nach der Abiturfeier heimgekommen. 12. Damals befand sich die Familie in finanziellen Schwierigkeiten. 13. Er sollte sich für sein Benehmen entschuldigen. 14. Wo ist deine Schwester? – Sie lässt sich am Strand in der Sonne bräunen. 15. Wir mussten uns bei dem Ladeninhaber über die Frechheit des Verkäufers beschweren.

Übung 486. 1. welchen, 2. was für eine, 3. welcher, 4. was für einen, 5. welchem, 6. was für ein, 7. was für einen, 8. welches, 9. welchem, 10. was für eine, 11. welchem, 12. was für einen.

Übung 487. 1. Fast jeder Student arbeitet mehrere Stunden wöchentlich (pro Woche, in der Woche). 2. Zum See führen zwei Wege, welchen wählen wir? 3. Was für einen Mantel möchtest du kaufen? – Ich möchte

einen kurzen / knielangen Mantel mit einem kleinen Kragen für den Frühherbst. 4. Dann haben die Studenten einige deutsche Lieder gesungen. 5. In jedem Zimmer gab es zwei Fenster. 6. In einigen Fällen hattest du nicht ganz Recht. 7. Du wirst mehrere verschiedene Wörterbücher brauchen. 8. Ist er denn in allen Prüfungen durchgefallen? – Wenn du mir nicht glaubst, frage ihn selbst danach! 9. Kennen Sie (Kennt ihr) alle Einwohner Ihres (eures) Hauses? – Nein, nur wenige, wir wohnen erst seit kurzem in diesem Hause. 10. Für einige Leute wird jede Kleinigkeit zu einem richtigen Problem. 11. Sämtliche Kinder im Kinderheim haben Geschenke zu Weihnachten bekommen. 12. Das Schicksal vieler Menschen dieser Generation war tragisch. 13. Schreiben Sie (Schreibt) mehrere / einige Sätze mit dem Prädikat im Passiv. 14. In beiden Fällen hast du richtig gehandelt. 15. Einige Pflanzen brauchen ganz wenig Wasser. 16. In welchen Wörtern habe ich Fehler gemacht?

Übung 498. ein Drittel, sieben Achtel, fünf Sechzehntel, drei Hundertstel, zwei Fünftel, fünf Sechstel, neun Dreizehntel, anderthalb / eineinhalb, sechs Siebentel, ein Tausendstel, sieben Hundertstel, achteinhalb, neun Zehntel

Übung 499. 1. Siebenunddreißig minus fünfundzwanzig ist/gleich zwölf. 2. Fünf Sechstel ist größer als zwei Drittel. 3. Die Hälfte der Studenten macht / leistet ihr Praktikum in der Stadt. 4. Ein Neuntel muss man mit drei Achtel malnehmen. / Ein Neuntel muss mit drei Achtel multipliziert werden. / Ein Neuntel ist mit drei Achtel zu multiplizieren. 5. Auf der siebenten Station müssen Sie aussteigen. 6. Drei Viertel der TV-Programme werden durch Werbung unterbrochen. 7. Peter I. (der Erste) ist der Gründer von St. Petersburg. 8. Die Bevölkerung Moskaus beträgt elfeinhalb Millionen Einwohner. 9. Die zweite Ausgabe des Buches ist im Januar erschienen. 10. Das Gespräch dauerte eine halbe Stunde. 11. Die Kartoffel wurde erstmals nach Russland unter Peter I. (dem Ersten) gebracht. 12. Das ist ein neues Theater, es heißt „Die Vierte Wand“. 13. Die Leibeigenschaft wurde unter Alexander II. (dem Zweiten) aufgehoben. 14. Heute haben wir minus 13 Grad (Celsius). 15. Auf die dritte Frage konnte ich nicht antworten. / Die dritte Frage konnte... beantworten. 16. Mein Bruder begann mit fünf Jahren zu lesen. 17. Der erste bemannte Raumflug hat am 12. (zwölften) April 1961 stattgefunden.

Übung 505. 1. Die Abendkonzerte beginnen um 19 Uhr. 2. Ruf mich morgen früh um (ein) Viertel vor acht an. 3. Der Zug kommt am Samstag um (ein) Viertel vor 15 Uhr an. 4. Der Unterricht ist um (ein) Viertel nach 15 Uhr zu Ende. 5. Ich komme um halb sechs. 6. Um fünf vor halb acht (Uhr) klingelte das Telefon. 7. Unser Flugzeug hatte Verspätung, es ist erst um zwölf (Minuten) vor Mitternacht gelandet. 8. Punkt zwei Uhr nachmittags wurde das Ergebnis bekanntgegeben. 9. Die Apotheke schließt um neun Uhr abends (um einundzwanzig Uhr). 10. Wir treffen uns um zwanzig nach zehn (Uhr) auf dem Bahnsteig. 11. Ich habe bis 10 vor halb fünf auf dich gewartet, ich komme heute nach halb zwölf nachts nach Hause. 12. Die Gäste wurden für 18 Uhr eingeladen. 13. Um halb eins verließen wir das Haus, es war ganz still, die Sterne schienen hell. 14. Die Abfahrt des Zuges ist um fünfzehn Uhr zehn. 15. Nachrichten werden um (ein) Viertel nach sieben, zwölf, (ein) Viertel vor 15, halb fünf, 19.00 und um zehn (Minuten) vor Mitternacht gesendet. 16. Wann sehen wir uns morgen? – Ich komme zu dir um zehn vor sechs (Uhr). 17. Wie spät ist es jetzt? – Zehn nach sechs / fünf vor acht / fünf vor halb zehn. 18. Um halb elf (abends) muss ich auf dem Bahnhof / im Flughafen sein. 19. Um halb ein Uhr haben wir Mittagessen.

Übung 510. 1. Die Woche hat sieben Tage / ...besteht aus sieben Tagen. 2. Der Mittwoch ist der dritte Wochentag. 3. Der wievielte Wochentag ist Donnerstag? 4. Am 8. (achten) August, am Abreisetag / am Tag der Abreise, regnete es den ganzen Tag in Strömen. 5. Der Januar hat 31 (einunddreißig) Tage / Im Januar sind es 31 Tage, der 31. (einunddreißigste) Januar ist in diesem Jahr ein Sonntag. 6. Im Juni sind es 30 (dreißig) Tage, am 23. (dreiundzwanzigsten) Juni findet die Lehrerkonferenz statt. 7. Der März ist der erste Frühlingsmonat. 8. Es war mein dritter Versuch, sie telefonisch zu erreichen. 9. Der erste Monat des Jahres ist der Januar, der zwölfte (ist) der Dezember. 10. Jedes vierte Jahr ist ein Schaltjahr. 11. Der Samstag ist der sechste Tag der Woche. 12. Der 3. (dritte) April / Am 3. (dritten) April ist mein Geburtstag. 13. Eine Stunde

hat 60 (sechzig) Minuten, eine Minute 60 Sekunden. 14. Nach dem dritten Studienjahr hatten wir unser / ein Praktikum in verschiedenen Betrieben. 15. Soviel ich weiß, ist der zwölfte Band seiner Werke noch nicht erschienen. 16. Die Aula liegt im 2. (zweiten) Stock(werk). 17. Die erste Nachricht von der Suchgruppe ist am vierten Tag gekommen. 18. Ich bin zwanzig (Jahre alt). 19. Der August ist der dritte Sommermonat.

Übung 513. 1. Wieviel Geld hast du noch (bei dir)? – Ich habe noch zwei Zehneuroscheine und einen Zwanzigeuroschein; dazu noch drei Zwei-Euro-Stücke und fünf Fünfzig-Cent-Stücke. 2. Sie wünschen? / Was wünschen Sie? – Ich brauche drei Kugelschreiber. Was kostet der (Kugelschreiber)? – Er kostet zwei Euro siebzig. – Es ist zu teuer. Haben Sie denn billigere Kugelschreiber / keine billigeren Kugelschreiber? – Ja, hier bitte, dieser kostet zum Beispiel (einen) Euro zwanzig. – Gut, ich nehme drei davon. Ich brauche noch Filzstifte. – Diese da? Sie kosten fünf Euro siebzig. – Gut, das ist alles. Was macht es? / Wie viel muss ich zahlen? – Alles zusammen? Das macht neun Euro dreißig. Haben Sie kein Kleingeld / Haben Sie es (nicht) kleiner? – Doch, hier sind dreißig Cent. – Danke. Sie bekommen elf Euro zurück. – Danke.

Übung 517. 1. erstens, zweitens; 2. ein Fünftel; 3. zu dritt; 4. zweitgrößte; 5. vierfacher; 6. viererlei; 7. viermal; 8. anderthalb; 9. dreimaligen; 10. zweitbeste.

Übung 518. 1. einmalige; 2. dreierlei; 3. zweimal, einmal; 4. dreimal; 5. zweierlei; 6. zu fünft; 7. halbes, doppelte; 8. dreifach; 9. zweimal; 10. drittbeste.

Übung 519. 1. Zwei Drittel deiner Freizeit verbringst du vor dem Fernseher. Hast du denn keine anderen Interessen? 2. Den Impfschein muss man in zweifacher Fertigung haben. 3. Fünftens: pack(e) deine Sachen ein und sei reisefertig. 4. Am Abend gingen wir zu viert ins Theater. 5. Ab 5. September sind viele Waren zweimal so teuer / ...kosten viele Waren das doppelte / ...kosten viele Waren den doppelten Preis. 6. Der viertbeste / viertschnellste wurde ein junger Schwimmer aus Italien. 7. Anderthalb Monate auf der Krim sind eine gute Erholung! 8. Mein Großvater (Opa) ist viel gereist: zweimal war er in Afrika, viermal in Südamerika und einmal in Australien. 9. Es war eine einmalige Möglichkeit / Gelegenheit, die Schätze der Skythen kennen zu lernen / ...sich mit den Schätzen... vertraut zu machen. 10. Nach der zweimaligen Wiederholung des Textes kann man eine Nacherzählung schreiben. 11. Dreieinhalb Stunden tobte der Schneesturm. 12. Die nächste Handelsoperation hat fünfachen Gewinn gebracht.

Übung 522

a) 1. mit jedem Jahr; 2. in der Welt; 3. mit großer Mühe / mit viel Mühe; 4. ohne Fehler; 5. (schon) seit fünf Monaten; 6. an einem hellen Morgen; 7. trotz des starken Regens; 8. auf Schritt und Tritt; 9. dank der Hilfe der Freunde; 10. gegen zwölf Uhr; 11. mit großem Erfolg; 12. für das neue / ein neues Kleid; 13. Tag für Tag; 14. außerhalb der Stadt; 15. außer dir (mir, ihnen, Ihren/euren Verwandten); 16. am / an einem großen Tisch; 17. den neuen grüngestrichenen Zaun entlang; 18. auf / in allen Straßen; 19. über den Platz

b) 1. statt seines kranken Vetters; 2. für seinen Freund; 3. über die neue Brücke; 4. vom ganzen Herzen; 5. vor Angst; 6. mit dem/einem roten Band; 7. aus Mitleid (Liebe); 8. die weißen Mauern entlang; 9. vor zwei Stunden; 10. an den malerischen Ufern; 11. über der Weltkarte; 12. an jeder Wand; 13. zwischen den hohen, schmalen Fenstern; 14. an jedem freien / jeden freien Abend; 15. unter den Schülern ihrer Klasse; 16. von Kindheit an; 17. unweit des Flusses / nicht weit von dem Fluß; 18. dem Krankenhaus gegenüber; 19. durch (den) dichten Nebel; 20. um das neue Haus herum

Übung 523. 1. das Bild, die Wandleuchte; 2. dem (im) Saal, der Wände; 3. dem Tisch; 4. die Schule; 5. den Schrank, die Ecke; 6. das Heft, die Bücher; 7. dem Fenster; 8. die Speisen, den Tisch; 9. dem (im) Seitenflügel; 10. ihrem Bett; 11. geladenen Gästen; 12. den Fenstern; 13. diesem Bücherschrank; 14. die beiden Reisekoffer

Übung 525. 1. auf; 2. an; 3. auf; 4. an; 5. auf; 6. an; 7. auf; 8. an; 9. an; 10. auf; 11. auf; 12. an; 13. an; 14. auf; 15. an; 16. auf; 17. an; 18. auf; 19. auf; 20. an (an + dem = am)

Übung 526. 1. Auf dem Fensterbrett stehen (die) Töpfe mit Blumen / Blumentöpfe. 2. An einer Wand hängt eine Radierung, an der anderen ein Landschaftsbild. 3. Auf dem oberen Regal stehen einige Bücher und eine Vase mit Blumen. 4. Ich werde auf dich am Bahnhof warten. 5. Auf dem Fußboden liegt ein großer Teppich. 6. Auf dem Bild ist ein lächelndes Mädchen dargestellt. 7. An der Tür hängt ein Briefkasten. 8. Auf dieser Bank habe ich gestern meinen / den Regenschirm vergessen / gelassen. 9. Auf dem Hügel steht eine Windmühle. 10. Am unteren Ast / Zweig des alten Apfelbaums hingen zwei reife Äpfel. 11. Auf dem Bildschirm sehen wir ein Zimmer. 12. An der Ecke steht eine Fernsprechzelle / Telefonzelle. 13. Am Waldrand steht das Häuschen des Försters. 14. Auf der Karte Deutschlands haben wir die Insel Rügen gefunden. 15. An der Straßenkreuzung hängt eine Verkehrsampel. 16. Der Zug hält an / auf jeder Station. 17. Am Stadtrand liegt / befindet sich ein großer Park. 18. An deiner Stelle würde ich auch so handeln. 19. Dresden liegt an der Elbe. 20. Die Tauben sitzen auf dem Dach. 21. Er wartet auf mich an der Ecke. 22. Sie steht auf der Schwelle des Zimmers. 23. Sie leben und arbeiten auf einer kleinen Insel. 24. Er liegt auf dem Sofa. 25. Sie saß am Ufer, wir setzten uns auch ans Ufer. 26. Ein Teppich hängt an der Wand, der andere liegt auf dem Fußboden. 27. Stell den Stuhl auf seinen Platz. 28. Die Mutter nahm das Kind auf den Arm. 29. Auf der Bank saß eine junge Frau, auf dem Schoß hielt sie ein kleines Mädchen. 30. Auf einer Straßenseite schien hell die Sonne.

Übung 527. 1. zwischen, 2. zwischen / unter, 3. unter, 4. zwischen, 5. unter, 6. zwischen, 7. zwischen, 8. unter, 9. unter, 10. unter, 11. zwischen, 12. zwischen, 13. zwischen, 14. unter, 15. zwischen

Übung 528. in die Stadt fahren – in der Stadt leben; ins Theater gehen – im Theater sein; auf das Bild schauen – auf dem Bild sehen; ins Hotel fahren – im Hotel wohnen; ins Zimmer (ein)treten – im Zimmer sitzen; in den Wald gehen – durch den Wald streifen; in den Schrank hängen – im Schrank hängen; auf das Regal stellen – auf dem Regal stehen; zum Bahnhof fahren – am / im Bahnhof warten; zum Stadion fahren – sich auf dem Stadion treffen; sich auf den Teppich setzen – auf dem Teppich sitzen; an die Wand hängen – an der Wand hängen; auf die Straße gehen – auf der Straße spielen; auf den Tisch stellen – auf dem Tisch stehen; sich auf den Stuhl setzen – auf dem Stuhl sitzen; sich auf das Sofa legen – auf dem Sofa liegen; in die Ecke stellen – in der Ecke stehen

Übung 529. 1. in die Ukraine, nach Bulgarien; 2. nach Pawlowsk, zum Ladoga-See; 3. ins Gebirge, zur Ostsee; 4. in Berlin; 5. nach (dem) Süden; 6. zur Kur, nach Karlsbad; 7. nach Berlin; 8. in die Stadt; 9. an den / zum Bodensee; 10. an der Atlantikküste; 11. in den Niederlanden; 12. zu meiner Tante, nach Wien; 13. im Süden; 14. durch Südostasien

Übung 530

a) nach Rostow, in die Türkei, in die Arktis, nach Südostasien, nach Sizilien, in die Ukraine, zum / an den Stillen Ozean, nach Westsibirien, in die Hauptstadt der Schweiz, nach Russland, in den Kaukasus, auf die Krim, zum / an den Dnepr, in die Heimat, in den Ural, in die Alpen, zum/an den Amazonas, an die Küste des Mittelmeers / an die Mittelmeersküste, in die USA, auf den Elbrus, nach Kanada, zum Baikal(see), zur / an die Nordsee, zum / an den Bodensee

b) in Odessa, an der Elbe, am Ladoga-See / Ladogasee, in Korea, im Sudan, in Tschechien, auf der Insel Rhodos, auf der Karelischen Landenge, im Mittelmeer, an der Ostseeküste, im Ural, in den Alpen, auf dem Pamir, auf der Krim, im Kaukasus, in Nodrafrika, in der Slowakei, im Heimatdorf, am Don, am Rhein, in Frankreich, auf Kreta

Übung 531. 1. auf den Bahnhof / zum Bahnhof; 2. ins Bett; 3. auf Urlaub; 4. ans Land; 5. zu meiner Freundin; 6. auf die Jagd; 7. zur Schule; 8. zu Dr. Müllers Sprechstunde; 9. an Bord; 10. zur Marine; 11. nach Osten; 12. in die Oper; 13. nach Berlin, ins Deutsche Theater; 14. auf deinen Platz

Übung 532. 1. zum Bahnhof, 2. in einem gemeinsamen Unternehmen, 3. ans / zum Fenster, 4. über dem Bett, 5. im Sommer, 6. in die Mappe, 7. unter dem Schreibtisch; 8. in den Papierkorb, 9. an die Decke,

10. zur Ausstellung, 11. in der Nacht, 12. in der Ecke; 13. im Garten, 14. am Abend, 15. bei der Bank, 16. in die Schwimmhalle, 17. am Samstag

Übung 534. in der Nacht, am Samstag, im April, am 25. Dezember, an ihrem Geburtstag, im Winter, am Morgen, am Nachmittag, an diesem Tag, in unserer Zeit, in dieser Woche, im gegebenen Augenblick, am Abend zuvor, im Jahre 1812, im Spätherbst, am nächsten Tag, an diesem Morgen, in unserem Zeitalter, in diesem Augenblick, im 21. Jahrhundert, im Jahre 1703, am ersten Januar, in unserer / dieser Zeit, in diesem / vorigen / kommenden Monat, am Tage, im vorigen Winter / Frühling / Herbst, an diesem Abend, in dieser Stunde, im September, im Sommer, in dieser Zeit, in diesem Jahr

Übung 535. 1. In welcher Klasse lernt ihr Sohn? 2. Der Laborant kommt in zehn Minuten zurück. 3. Meine Kollegin fährt ins Ausland. 4. Zeigen Sie mir bitte die Bluse in Blau / in blauer Farbe. 5. Beeile dich, in zehn Minuten beginnt die Prüfung in Literatur. 6. Nach der Arbeit fahren wir nach Hause. 7. Meiner Meinung nach hat er Recht. 8. Wann fliegen Sie nach Hamburg? 9. Mein Nachbar ist erst nach zwei Tagen zurückgekommen. 10. Alle Menschen streben nach Glück. 11. Die Lampe mit dem orangefarbenen Lampenschirm hängt über dem Esstisch. 12. Über den Platz muss man vorsichtig gehen. 13. Sie wartet auf dich seit dem frühen Morgen. 14. Hast du schon die / eine Antwort von deiner Frau bekommen? 15. Das war noch vor Christi Geburt. 16. Die Eltern weinten vor Freude: ihr einziger Sohn ist aus dem Kriege zurückgekommen. 17. Bleibe / Hocke heute nicht zu Hause, komm zu mir. 18. Mein Vater pflegt zu Fuß zur Arbeit zu gehen.

Übung 536. 1. Erzähl uns von deiner Reise. 2. Das geht über meine Kraft. 3. Sie ist seit mehr als drei Wochen krank. 4. Meine Freunde haben eine Reise um Europa gemacht / unternommen. 5. Kommen Sie um drei Uhr. 6. Du hast dich um zwanzig Minuten verspätet. / Du bist zwanzig Minuten später gekommen. 7. Die Kleinen tanzten um den Tannenbaum herum. 8. Warum liegt deine Puppe unter dem Tisch? 9. Sie erzählte diese Geschichte mit Tränen in (den) Augen. 10. Es war noch zur Zeit Peter des Großen / unter Peter dem Großen. 11. Wollen wir unter vier Augen sprechen / reden. / Sprechen wir... 12. Wohnen Sie weit von Hamburg? 13. Ich mache das dir zur Beruhigung. 14. Das ist vor sechs Jahren geschehen / passiert. 15. Zum Glück bin ich hier nicht zum ersten Mal und kann helfen / behilflich sein. 16. Nimm Zitrone zum Tee. 17. Brauchen Sie Theaterkarten für den Sonntag? 18. Gehst du zum Bahnhof? – Nein, zur Post.

Übung 538. 1. nach dem Arzt, 2. ins Krankenhaus, 3. aus dem Krankenhaus, nach Hause; 4. in die / ihre Heimat, 5. zum Bahnhof, 6. aus großer Höhe, 7. in den Vorort der Stadt, 8. zum Sportplatz, 9. zur Tür, 10. an die Berliner Universität, 11. zu Besuch, 12. in die Höhe, 13. zu Boden, 14. ans Telefon, 15. aufs Zimmer, 16. zu Tisch

Übung 539. 1. Wohin sollen wir jetzt gehen? – Ich möchte in den Garten / ins Kino / zur Disko / in den Weinkeller (gehen). – Und ich muss leider in die Küche gehen. 2. Wo ist Anna? – Vielleicht ist sie in ihrem Zimmer? – Nein, dort ist sie nicht. – Vielleicht ist sie im Bad(zimmer)? – Nein, dort ist sie auch nicht. – Dann ist sie wahrscheinlich / wohl in der Küche. 3. Wo essen wir heute zu Abend / Wo werden... zu Abend essen? – Auf dem Balkon. – Dann muss man auf den Balkon noch zwei Stühle hinausstellen. – Es scheint gleich regnen zu wollen. / Es sieht nach Regen aus. Essen wir lieber im Wohnzimmer zu Abend. – Dann hole ich alles aus der Küche ins Wohnzimmer. 4. Ich habe ein nicht sehr großes Bild gekauft und will es zwischen die Fenster über meinen Schreibtisch aufhängen. 5. Wo ist meine Handtasche? Vielleicht ist / liegt sie noch im Wagen? – Ich hole sie. Ihr Wagen steht ja hinter meinem. 6. Wann beginnt der Unterricht? – Am Montag. Wann habt ihr / Haben Sie Vorlesungen? – Am Vormittag. Wann gehen Sie / geht ihr ins Theater? – Am Abend. Wann fährt sie nach Hamburg? – Im Frühling. Wann haben Sie Geburtstag? – Im März. Wann kommen Sie / Kommt ihr zu uns? – Am Sonntag. 7. Er steckt den Schlüssel ins Türschloss / ...steckte... – Nun ist / steckt der Schlüssel im Türschloss / ...war/steckte... . 8. Wir erwarten heute Gäste. Unsere Freunde kommen zum Abendessen. Ich stellte auf den Esstisch eine Vase mit Blumen, legte Teller, Bestecke und

Servietten hin. Mutter stellte Wein- und Saftgläser hin. Vater holte aus der Küche eine Flasche Rotwein und stellte sie auf den Tisch. Unsere Gäste kamen um halb acht (Uhr). Sie nahmen ihre Jacken ab und hängten sie im Flur. Vater bat alle ins Zimmer.

Übung 540. 1. vor Begeisterung; 2. wegen der Unglücksnachricht / nach der Unglücksnachricht; 3. nach dem Unfall; 4. wegen eines Diebstahls; 5. nach der Anordnung der Polizei; 6. wegen seines Misserfolgs; 7. vor Müdigkeit; 8. nach seinem Wunsch; 9. aus Erfahrung; 10. von dir; 11. wegen meiner Krankheit; 12. von dieser schweren Arbeit; 13. aus Höflichkeit; 14. dank seinen perfekten Sprachkenntnissen; 15. durch ihren Fleiß / dank ihrem Fleiß; 16. auf Vorschlag des Präsidenten; 17. am Herzschlag; 18. durch das Erdbeben

Übung 542. 1. Nicht weit von diesem Bergsee / Unweit dieses Bergsees liegt / befindet sich ein Sanatorium. 2. Wir laufen Ski um den Park herum. 3. Der Schule gegenüber ist im vorigen Jahr ein Schwimmbad errichtet worden. 4. Ich fahre mit meinen Freunden auf die Datscha. 5. Geh sofort zum Arzt! 6. Wohnt er zur Zeit bei seinen Eltern? 7. Mein Bruder fährt jeden Morgen um 8 Uhr zum Unterricht. 8. Gewöhnlich übersetzen wir Texte ohne Wörterbuch. 9. Holst du auch für uns Zeitschriften? / Bringst... mit? 10. Meine Freundin lernt seit zwei Jahren Deutsch. 11. Während der Ferien haben wir mehrmals schöne Touren in die Berge gemacht / unternommen. 12. Am Nachmittag / Nach dem Mittagessen gehen wir zum See und bleiben dort bis zum Abend. 13. Morgen geht mein Bruder statt meiner ins / zum Konzert. 14. Die Straße entlang pflanzt man Linden und Ahorne / ...werden... gepflanzt. 15. Trotz des Regens laufen die Kinder zum Fluss baden. 16. Vor seiner / der Krankheit arbeitete mein Onkel als Abteilungsleiter. 17. Bis (zu den) Ferien sind 10 Tage geblieben.

Übung 543. 1. Sie kommen in einer Stunde. 2. Vor einigen Jahren gab es in dieser Stadt noch kein Theater. 3. Oma / Meine Großmutter hat mich nach meinen Leistungen gefragt. 4. Meine / Die Schwester ist heute bei ihrer Freundin eingeladen. 5. Dank deiner Pflege bin ich wieder gesund. 6. Für wen ist dieser Brief? 7. In dieser Woche bin ich stark beansprucht / sehr beschäftigt. 8. Dem Museum gegenüber steht ein schönes Puschkin-Denkmal. 9. Opas Foto / Ein Foto meines Großvaters hängt über meinem Schreibtisch. 10. Wir haben den Bücherschrank neben die Tür gestellt. 11. Zwischen dem Wörterbuch und dem Lehrbuch liegt ein Heft. 12. (Die) Mutter sitzt am Fenster und liest. 13. Setz dich an den Tisch und bereite dich auf die Kontrollarbeit vor! 14. Sie sind wegen des schlechten Wetters zu Hause geblieben. 15. Mein Bruder wollte von Kindheit an Maler werden. 16. Fahren Sie / fahrt ihr nun nach der Stadt zu. 17. Während der Sommerferien fahren wir nach Moskau und aus Moskau nach Hause zu unseren Eltern. 18. Am Nachmittag / Nach dem Mittagessen arbeite ich noch vier Stunden. 19. Alle müssen rechtzeitig zum Unterricht kommen. 20. In einem Monat kehrt mein Bruder von seiner Dienstreise nach Südamerika zurück. 21. Aus dem Deutschen ins Russische übersetze ich ohne Wörterbuch.

Übung 544. 1. Setz dich neben mich! 2. Stellt die Vase mit Blumen auf das Fensterbrett! 3. Es schneit schon seit mehr als zwei Stunden. 4. Ab nächsten Montag beginnen die Vorlesungen in der Kulturgeschichte. 5. Die Kinder sitzen auf dem Teppich und spielen mit ihren Spielsachen. 6. Im Januar fahre ich zu meinen Verwandten an die Wolga. 7. Die Kleine kann noch nicht lesen, betrachtet aber die Bilder in ihren Büchern gern. 8. Komm morgen mit deiner Schwester zu uns. 9. Die Landkarte befindet sich hinter dem Schrank. 10. Der Schrank steht in der Ecke. 11. Leg dein Heft auf meinen Schreibtisch! 12. Sie verbringen ihren Urlaub / ihre Ferien am Meer. 13. Wegen der Krankheit hat meine Tochter ein halbes Semester versäumt. 14. Ich war gestern bei meinem Bruder. 15. Sie (ver)reist oft mit ihren Kindern. 16. Er lehrt an der philologischen Fakultät der Uni seit 1974, 1990 ist er Professor geworden / ...wurde... zum Professor ernannt. 17. Wann hat meine Schwester mit dir zum letzten Mal telefoniert? 18. Nein, ohne Wörterbuch kann ich diesen Artikel nicht übersetzen. 19. Während der großen Pause geht die ganze Klasse in die Speisehalle. 20. In der Spielsachenabteilung kannst du deinem Bruder / für deinen Bruder ein Geschenk kaufen.

Übung 545. 1. Meine Nichte und ihr Mann fahren zu ihren Eltern. 2. Diese (Eintritts) Karten sind für dich. 3. Sie leben seit 5 Jahren bei Moskau. 4. Nach dem Unterricht gebe ich dir dein Wörterbuch. 5. Willst du in

dieser Woche zum Friseur gehen? 6. Alle gehen zu diesem Konzert außer dir. 7. Um den Tische herum sitzt die ganze Familie / ...sitzen sämtliche Familienangehörigen. 8. An den Wänden im Theaterfoyer hängen Porträts bekannter Schauspieler, Maler. 9. Wegen des starken Windes konnten Fischerboote nicht ausfahren. 10. Wir wissen von diesem Forschungsreisenden fast nichts. 11. Dem Hauptgebäude der Universität gegenüber liegt / befindet sich ein Sportkomplex. 12. Der Bus hält an der Straßenecke. 13. Mein Großvater hat auch in diesem Werk gearbeitet. 14. Im Juni beginnen bei unseren/den Kindern die Ferien; während der Ferien werden sie bei den Großeltern im Dorf leben. 15. Die Versammlung ist auf morgen vorverlegt, auf drei Uhr. 16. Nach dem Mittagessen ruht sich der Großvater im Sessel beim / am Fenster aus. 17. Hinter ihrem geräumigen zweistöckigen Haus liegt ein großer Obstgarten. 18. Nach dem Abitur / Nach der (Absolvierung der) Mittelschule arbeitete meine Mutter im Krankenhaus. 19. Ich will nicht ohne dich zur Ausstellung gehen. 20. (An)Statt meines Neffen gehe ich in die Oper. 21. Die Schwalben fliegen für den Winter nach dem Süden.

Wiederholungsübungen

1. kamen, fuhren, sahen, war, ging, hatte, hatte, saß, fragten, antworteten, sagten, vergingen, lernten, erfuhren

2. Goethe befand sich 1789 in dem damals sehr besuchten Eisenbad Ruhle und betrieb dort mineralogische Studien. Eines Tages unternahm er in Begleitung des Oberstallmeisters von Stein eine größere Wanderung nach dem Inselberg. Stein riet zu sofortiger Umkehr, als es zu regnen begann. Goethe war jedoch von seinen mineralogischen Forschungen nicht abzubringen. Er zerschlug mit einem Hammer Steine und nannte ruhig, trotz der immer heftiger fallenden Regentropfen, seinem mürrischen Begleiter den Namen und die Klasse, zu der sie gehörten.

Der durchnässte Stein verlor die Geduld und rief aufgebracht: „Was gehen mich Ihre Steine an! Denken Sie lieber an die Heimkehr!“ Er fügte dann aber einlenkend hinzu: „Wenn Sie ein großer Mineraloge sind, so sagen Sie mir doch, zu welcher Gattung ich gehöre!“ Goethe besann sich nicht lange und meinte: „Zu den Kalksteinen, mein lieber, zu den Kalksteinen! Wenn Sie nass werden, brausen Sie auf!“

3. trug sich... zu, fand... statt, erschien, hatte, fragte, meldete sich, hielt, ausbrachen, konnte, fragte, antwortete, war, herrschte, fuhr fort, verwandelte sich, schnellten... empor, schloss, wurde, bezahlte, war

4. Ich bin pünktlich auf dem Bahnhof erschienen. Endlich ist der Zug eingefahren und ich bin eingestiegen. Ich bin in mein Abteil gegangen und habe meinen Platz eingenommen. Pünktlich 13 Uhr hat sich der Zug in Bewegung gesetzt. Ich habe mich ans Fenster gestellt. An meinem Auge ist die Landschaft vorübergeflogen. In einem kleinen See haben Kinder gebadet. Die Mutigsten sind von einem Sprungturm gesprungen, andere haben getaucht oder im See geschwommen.

Dann hat der Zug eine kleine Stadt durchfahren. Die Häuser haben sich die Berge hinaufgezogen. Eine Brücke hat über einen Fluss geführt, der die Wiesen überschwemmt hat. Die Berge sind zu beiden Seiten immer höher gestiegen. Ich habe mich gesetzt und (habe) mir ein Buch vorgenommen. Später habe ich mein Abteil verlassen und bin zum Speisewagen gegangen. Der Ober hat mir Kaffee und Kuchen gebracht. Ich bin so lange dort geblieben, bis sich der Zug meinem Reiseziel genähert hat. Dann bin ich in mein Abteil zurückgegangen, habe meine Sachen genommen und bin auf den Gang hinausgetreten. Dort habe ich gestanden, bis der Zug in Freiburg angekommen ist. Nun hat der Zug gehalten, ich bin ausgestiegen und habe mich ins Hotel begeben.

5. 1. Richard hat in einer Woche seinen Geburtstag. Seine Schwester möchte ihm ein Geschenk machen. Was soll sie ihm schenken? Ein interessantes Buch? Er mag historische Romane. / Er liest historische Romane

gern. Oder etwas für seinen Wagen? Sie muss das Geschenk noch in dieser Woche kaufen, sonst wird es zu spät sein. 2. Richard schickte seinen Freunden einen Brief. Darin hat er unter anderem geschrieben: „Ich möchte euch (gerne) besuchen. Wann kann ich zu euch kommen?“ Bald erhielt er von ihnen eine Antwort: „Du willst uns besuchen? Das ist wunderschön! Du kannst zu jeder / zur beliebigen Zeit kommen. Wir hoffen (darauf), dass du bei uns längere Zeit bleibst.“ 3. „Guten Tag, Karl, ich möchte dich einladen, mit mir heute Abend zu essen.“ – „Es ist sehr nett von dir, aber heute Abend kann ich leider nicht. Ich habe übermorgen eine Prüfung und muss mich darauf vorbereiten.“

6. 1. war, 2. war, 3. war, 4. waren, 5. waren, 6. waren, 7. wurde, 8. wurden, war, 9. waren, wurden, 10. waren, wurde, 11. war, wurde, 12. wurde, 13. wurde, 14. wurde, 15. wurde, 16. wurde, 17. wurden, 18. wurde, 19. wurden, 20. wurde, 21. wurde, 22. wurde.

7. 1. Viele Zuschauer waren überrascht, sie hatten solchen Ausgang der Wettkämpfe nicht erwartet. 2. Nach dem Abendessen wurde die Delegation zum Abendkonzert eingeladen. 3. Als die Gäste kamen, war das kleine Esszimmer schon hell beleuchtet und der Esstisch festlich gedeckt. 4. Die Wohnung war nicht groß, aber mit großem Geschmack eingerichtet. 5. Die große Karaffe auf dem Fensterbrett war immer mit frischem Wasser gefüllt. 6. Das Museum war zu unserer Freude noch geöffnet, und wir konnten die neue Ausstellung besichtigen. 7. Nach dem Krieg wurden in unserer Stadt mehrere Parks angelegt. 8. Es ist ein großes Vergnügen, den ganzen Tag am See(ufer) zu verbringen / sein und zu angeln. 9. Es fällt ihm gar nicht schwer, ein neues Computerprogramm zu erstellen. 10. Sein Artikel über die neuen Funde auf der Krim kann in unserer Zeitung veröffentlicht werden / ...kann man... veröffentlichen. 11. Deine Frage ist leicht zu beantworten. / Auf deine Frage kann leicht geantwortet werden. 12. Ich danke dir, du hilfst mir arbeiten / bei meiner Arbeit. 13. Er braucht diese Materialien, um einen Vortrag zum Seminar vorzubereiten. 14. Irina soll in zwei Stunden wieder da sein / zurükkommen / zurück sein.

8. 1. Dieses Problem ist in zwei Tagen zu lösen / ...kann man... lösen / ...kann... gelöst werden / ...lässt sich... lösen. 2. Viele seiner Freunde haben beschlossen, den Sommer im Gebirge zu verbringen. 3. Ich fahre gewöhnlich mit der U-Bahn zur Uni / ...pflege... zu fahren. 4. Ich erinnerte mich (daran), ihm vor kurzem begegnet zu sein. 5. Versuche, den Gedankengang dieses bewunderungswürdigen Gelehrten / Wissenschaftlers zu verfolgen. 6. Meine Schwester konnte in zwei Jahren noch eine Fremdsprache erlernen. 7. Ich glaube, dieser Prozess ist von verschiedenen Gesichtspunkten zu beschreiben / ...kann... beschrieben werden / ...lässt sich beschreiben / diesen Prozess kann man... beschreiben. 8. Wenn das Wetter im Sommer gut ist, bleibe ich auf unserer Datscha. 9. Wir suchten / versuchten lange, eine andere Lösung der gestellten Aufgabe zu finden, aber wir haben es nicht geschafft / gekonnt. 10. Ich muss bis zum Freitag noch diesen deutschen Artikel übersetzen / ...habe... zu übersetzen. 11. Der Gruppenälteste muss / soll zum Dekan gehen. 12. Es ist in der Regel fast unmöglich, am Abfahrtstag eine Fahrkarte nach Moskau zu kaufen / zu bekommen. 13. „Ich fahre aufs Land, fährst du mit (mir)?“ – „Ich kann leider nicht. Ich erwarte meine Freundin. Sie bat mich ihr zu helfen.“ 14. Ich bereue (es) sehr, ihm meine Meinung gesagt zu haben. 15. Er hat keine Möglichkeit, die Arbeit in drei Tagen zu beenden.

9. 1. „Gib mir, bitte, deinen Kugelschreiber. Ich habe meinen zu Hause vergessen.“ – „Hier hast du ihn.“ 2. Der Kellner stellt den Teller mit Suppe vor dem Kunden, dann bringt er ihm das Hauptgericht. 3. Dieses im 18. Jh. errichtete Gebäude halten die Baumeister / Architekten für eines der schönsten (in) der Stadt. 4. Der Briefträger stellt mir den Einschreibebrief von meinen Verwandten aus Sibirien zu. 5. Es tut mir leid, nicht die ganze Wahrheit gesagt zu haben. 6. Sie haben keinen Wunsch, sich um dieses Stipendium zu bewerben. 7. Die in den letzten Jahren von diesem Schriftsteller geschaffenen / geschriebenen Novellen gelten als die besten seiner Werke. 8. Du musst morgen noch die Flugkarten bestellen. 9. Den Studenten stehen noch eine Bibliothek und ein Lesesaal zur Verfügung. 10. „Wie geht es deinen Eltern, Inge?“ – „Hoffentlich gut. Ich schreibe ihnen selten, auch sie schreiben mir nicht oft. Heute Abend muss ich mit ihnen

telefonieren. Mein Vater hat Geburtstag, und ich kann nicht nach Hause fahren.“ – „Grüße sie herzlich von mir, und deinem Vater wünsche ich alles Gute zum Geburtstag!“ – „Vielen Dank!“

10. Im Märchen „Peter Schlemihls wundersame Geschichte“ von Adalbert von Schamisso, einem deutschen Schriftsteller aus der ersten Hälfte des 19. Jh., geht es um einen jungen Mann, der seinen Schatten verkauft hat. Er war arm, beneidete die Reichen und träumte selbst davon, reich zu werden.

Eines Tages spazierte Peter im Garten seines Bekannten. Er genoss das wunderschöne Wetter und bewunderte die Marmorstatuen, an denen der Garten reich war. Der Gartenbesitzer muss eine Unsumme dafür bezahlt haben, dachte Peter. In einer Allee kam ein Unbekannter auf ihn zu, er trug einen grauen Regenmantel. Der Unbekannte grüßte ihn höflich und wandte sich an ihn mit folgenden Worten: „Sie sollen sehr arm sein. / Man sagt, Sie sind sehr arm. Ich möchte Ihnen helfen. Sie brauchen doch Ihren Schatten nicht. Ich will ihn kaufen und Sie werden alles besitzen, was Sie besitzen möchten.“ Peter wurde von diesem Vorschlag sehr erstaunt. Zuerst konnte er sich nicht dazu entschließen, aber der Unbekannte überredete ihn so lange, dass er endlich nachgab. Der Unbekannte war sehr froh über seinen Sieg, bedankte sich bei dem jungen Mann, nahm seinen Schatten in Besitz und verschwand.

Peter freute sich daran, dass er nun / von nun an in seinem eigenen Haus wohnen kann und dass alle ihn achten werden. Seine Freude aber war sehr kurz. Als man bemerkte, dass er keinen Schatten hatte, begann man über ihn zu lachen. Die Kinder draußen / auf der Straße liefen ihm nach und pfiffen. Man ging mit ihm unhöflich, und sogar frech um. Peter begann sich seiner Schattenlosigkeit zu schämen, sonderte sich von den Menschen ab und bereute bitterlich seine Tat. Er konnte nicht an sein Alleinsein gewöhnen und war sehr unglücklich.

Einmal lernte Peter ein Mädchen kennen und verliebte sich gleich in sie / es. Aber seine Schattenlosigkeit hinderte ihn das Mädchen zu heiraten. Hätte er seinen Schatten nicht verkauft! Würde er den Unbekannten finden! Er bäte ihn (darum), ihm seinen Schatten zurückzugeben. Möge der Unbekannte seine Reichtümer nehmen, er braucht sie nicht. Der Unbekannte schien aber spurlos veschwunden zu sein.

11. 1. daran, 2. darüber, 3. darüber, 4. dafür, 5. daran, 6. danach, 7. darauf, 8. darüber, 9. womit, 10. daran, 11. darüber, 12. davon / darüber, 13. woran, 14. daran, 15. darüber, 16. darauf.

12. Eines Tages erhielt der noch junge Max Liebermann den Auftrag, einen Bankier zu porträtieren, der als ausgesprochener Geizhals bekannt war. Gute *Freunde* warnten den Maler, aber Liebermann erwiderte: „Ein Maler muss in seinem Leben auch mal einen Geizhals kennenlernen.“ Außerdem lockte Liebermann die ausgesetzte Summe. Der Maler erschrak jedoch, als er dem Bankier vorgestellt wurde. Er spürte, dass ihm ein schweres Stück *Arbeit* bevorstand. Es galt, die härtesten Töne dieses Gesichts *mit Spachtel und Pinsel* zu vertuschen, um es einigermaßen freundlich zu gestalten. Liebermanns *Freunde* hielten das Porträt für sein Meisterwerk. Nur der Bankier erblasste, als er es erblickte. Er lehnte die Annahme und die Bezahlung des Bildes ab. Da ließ Liebermann das Bild in einen Prachtrahmen setzen und im Fenster eines Kunsthändlers ausstellen. „*Porträt* eines Geizhalses“ stand darunter. Tausende sahen es. Die Presse lobte es. Nach drei *Tagen* war es verschwunden. Der Bankier hatte es zu dem Katalogpreis gekauft. Dieser aber war doppelt so hoch als das Honorar.

13. –, ein, der, –, –, den, die, die, –, den, ein, der, –, den, der, –, der, eine, –, der, das, –, der, das, der, dem, –, einen, –, der, der, des, die, –, –, die, des, –, ein, den, –, der, der.

14. Wolfgang Amadeus Mozart galt bereits in seinen jungen Jahren als musukalisches Wunderkind. Er machte mit seinem Vater größere Konzertreisen und schuf kleine Kompositionen. Später aber konnte der Komponist nie Wunderkinder leiden. Diese Abneigung behielt er bis an sein frühes Ende. Und doch wurde ihm eines Tages ein musikalisches Wunderkind vorgestellt, und Mozart konnte es nicht mehr verwehren, das Kind anhören zu müssen. Als das Kind mit seinem Vortrag fertig war, wandte es sich an den Musiker und

sagte: „Ich möchte auch so komponieren, wie Sie. Sagen Sie mir doch, wie man's macht!" Mozart runzelte die Brauen und sah das Kind an. „Da musst du noch viel lernen und älter werden." Das Kind überlegte einen Augenblick und gab dann ungeniert zurück: „Aber Sie haben doch auch schon mit dreizehn Jahren komponiert." Mozart nickte und erhob sich. „Ja, ich habe aber auch nicht gefragt, wie man's macht."

15. Die Tradition des Händedrucks gibt es schon seit vielen tausenden Jahren. Damals lebten Urmenschen in großen Wäldern und weiten Steppen, und die Welt war für sie voll Gefahren. Wenn sich zwei einander unbekannte Menschen begegneten, so betrachteten sie sich zuerst aufmerksam aus der Ferne. Waren sie friedlich gestimmt, so kamen sie sich mit vorgestreckten Handflächen näher. Sie wollten zeigen, dass sie keinen Stein oder keine Waffe in der Hand hatten. So befühlte jeder die Hand des anderen, um sich vollkommen von seinen friedlichen Absichten zu überzeugen. So entstand der Händedruck. Salutieren – die rechte Hand an die Kopfbedeckung heben – ist seit dem Mittelalter bekannt. Zwei Reiter betrachteten sich zuerst aus der Ferne: wenn sie nichts Böses meinten, griffen sie an ihren Helm und klappten das Visier hoch.

16. 1. Die Studenten unternehmen gern Ausflüge ins traditionsreiche Weimar in Thüringen, ins idyllische Wernigerode im Harz, auch in den Spreewald in der Niederlausitz und nach Potsdam mit Sanssouci. 2. Weitere Reisen unternimmt man oft in die Sächsische Schweiz bis nach Bad Schandau und zum Königstein, zu den Seen in der Mark Brandenburg und in Mecklenburg, in verschiedene Bäder an der Ostsee auf den Inseln Rügen und Usedom, durch das Industriegebiet von Bitterfeld und Halle an der Saale, nach dem mittelalterlichen Meißen mit der Albrechtsburg und dem kriegszerstörten Dresden mit dem weltberühmten Zwinger. 3. Von Russland kennt der Ausländer gewöhnlich das alte Moskau, St. Petersburg an der Newa, das kriegszerstörte Wolgograd; von der Ukraine die alte Hauptstadt Kiew; von Azerbaidshan die Ölstadt Baku an der Kaspisee. 4. An Flüssen sind ihm vermutlich bekannt der stille Don, die mächtige Wolga und in Sibirien der Jenissei und die Lena, an Inseln und Halbinseln die südliche Krim, so wie Sachalin und Kamtschatka im Fernen Osten. 5. Sicher hat er auch etwas gehört vom mineralreichen Ural, von dem Kaukasus mit dem Elbrus, vom nördlichen Sibirien, wie auch vom zentralasiatischen Usbekistan.

17. das Werk des Schriftstellers, die Oper des Komponisten, das Bild des Malers, das Schaffen dieses Architekten / Baumeisters, das Gedicht des Dichters, der Artikel des Fachmanns, die Entwürfe des Ingenieurs, der Raumflug des Kosmonauten / der Flug des Raumfliegers, die Heldentat der Mutter, die Worte dieses Helden / dieser Person, der Beruf eines Arztes, die Hauptstadt dieses Staates, die Vorlesungen des Professors, der Vortrag des Dozenten, die Erklärung des Pädagogen, die Antworten des Studenten, die Meinung unseres Lehrers, die Tür des Hörsaals / Unterrichtsraums, das Heft des Schülers, die Schulmappe / der Schulranzen ihres Sohnes, der Brief meiner Freundin, die Stimme deines Vaters, das Geschenk des Neffen, die Familie ihres Bruders, die Ankunft des Zuges, der Wunsch des Kunden / Käufers, das Schaufenster des Ladens / Geschäfts

18. -er, -en, -en, -er, -en, -en, -e, -en, -en, -en, -er, -es, -em, -en, -en, -en, -es, -es, -en, -en, -en

19. -en, -en, -es, -es, -es, -e, -er, -er, -en, -en, -er, -e, -en, -e, -en, -es, -es, -en, -en, -e, -en, -en, -e, -e, -en, -er, -e

20. ein, –, eine einzige, die, – gutes, die, die, der älteste, den, die schönsten, –, die, –, die, –, –, der, dem (an + dem = am), den, die, der, die, gehöriges, der, –, der, den, das liebe, –

21. den, – verschiedene exotische, –, –, –, – andere, –, –, –, andere, – kleinen, der, –, dem (in + dem = im), – / den, die, dem (zu + dem = zum), den großen, das drollige kleine, die tollpatschigen, der, die, ein, dem (in + dem = im), – kleiner, den, dem (zu + dem = zum), ein, die, der, der, ein richtiger, –, –, –, –, dumme, den, dem (in + dem = im), –, ein großer, –, kleinen

22. ein, eine / die, –, der anderen, ein, die, die, –, der, dem, dem, der, dem, der, –, ein, den, dem, das jüngere, der, dem, die schönste, (die) heutige, –, die, der, einer, die, den, der, den, –, die, der, die, –, –, der, dem, –.

23. das, des, der, die, der nächsten, die korrigierten, einen guten, ein wunderbarer, –, –, die heutige, –, – wissenschaftliche, – gute, –, ein russischer, dem (in + dem = im), –, dem (in + dem = im), der, den, – andere, –, –, die, –, der, –, die, – rührender, die, des, biblischen, der, die, –, –, –

24. ein junger, ein ungeduldiger, – / das, den / einen, der, ein graues, die, den, die, der junge, den, einen, die, die, dem (bei + dem = beim), die, die tiefste, der, der, die, das neue, dem, –, das, –, den, einen, den, das, den neuen, der heimliche, die, Neues, dem, das, ein alter, dem, das, das, das, die, die, den, einen, dem blühenden, die, das

25. der, bedeutende, griechische, Gelehrte, –, wichtige, mathematische, physikalische, eine, –, reinem, –, –, unedlere, die, kostbare, eines, der, einen, rettenden, –, die, –, der, vollen, das, –, die, –, ein, volles, das, –, reinem, die, reingoldne, –, die, gleiche, –, –

26. fremde Besucher, meisten größeren Hotels, zahlreichen kleinen Pensionen, freies, berühmten, teuren Hotels, ausländische, schönes, freundlichen, kleinen, freies, neuen Studenten, großen Schwierigkeiten, letzten Jahren, neue Studentenheime, stärkeren, billigen Wohnmöglichkeiten, größere, Studenten, freies, komfortablen Studentenheime, Semester, teuren Appartements, zahlreichen Zeitungen, geldgierige Vermieter, schlechte, höhere Preise, kleine Wohnungen, großen, nette Vermieterinnen, schöne, preiswerte Zimmer, Studenten, Studenten, Jahre, freundschaftliche Beziehungen, früheren Vermietern, ausländische Studenten, günstige, Deutschen, süddeutsche

27. Vor einigen Jahren hat Walter in Berlin das / sein Abitur gemacht. Sein Vater ist (ein) Unternehmer. In diesem Jahr arbeitet er in St. Petersburg in einem gemeinsamen Unternehmen. Deshalb ist Walter auch in unsere Stadt gekommen, um an der St. Petersburger Universität zu studieren. Seit September ist er Student der Philologischen Fakultät. Er studiert Russisch. Walter interessiert sich für die Literatur unseres Landes, man kann ihn oft in den Bibliotheken und Lesesälen unserer Stadt sehen. Walter wohnt zusammen mit seinen neuen Freunden in einem Studentenheim nicht weit von mir. In ihrem Zimmer ist es sehr gemütlich. Die Freunde sind mit ihrem Zimmer zufrieden, es gefällt ihnen (gut). Ich besuche sie gern / Ich komme zu ihnen gern, wir unterhalten uns oft über das Leben in Deutschland und in unserem Lande. Zur Uni geht Walter zu Fuß. Um sich nicht zu verspäten / Um nicht zu spät zu kommen, verlässt er das Haus eine Stunde vor Beginn des Unterrichts. Wenn er an meinem Hause vorbeigeht, warte ich schon hier auf ihn. Manchmal fahren wir mit dem Bus. Als Walter zur Schule ging, las er ein wenig russisch. Jetzt arbeitet er an seiner Aussprache. In der Freizeit kann man diesen Studenten in Museen, Konzertsälen, Theatern unserer Stadt sehen. Oft spaziert er durch die Straßen der Stadt, bewundert ihre / deren Plätze, Parksensembles. Er kennt schon viele Sehenswürdigkeiten der Stadt. Er erzählt mir und meinen Freunden gern, was ihm besonders gut gefallen hat. Vor kurzem war Walter krank. Wegen der Krankheit musste er mehrere Tage das Bett hüten / im Bett bleiben. Jetzt sieht er müde aus. In drei Wochen beginnen die Ferien. Ich rate Walter, im Januar aufs Land zu fahren. Dort kann man sich besser erholen als in der Stadt.

30. 1. dieses schöne alte, welches alte; 2. solchen durchschnittlichen, jedes freie; 3. welcher alte, diesen interessanten polnischen; 4. jedes früheren, manche guten, jeden ehemaligen; 5. welchem späteren, manchen, solche späten; 6. jenes tapfere, dieser vielen, diese verständliche

31. 1. alle ausländischen, 2. sämtlichen geeigneten, 3. einiger junger, 4. viele berufstätige, 5. aller berufstätigen, 6. beide grammatischen, 7. einiger neuer, 8. mehrerer deutscher, 9. wenigen treffenden, 10. solche sinnlosen, 11. mancher bekannten, 12. sämtlichen arbeitsfreien, 13. etliche ausländische

32. 1. sämtlichen überholten, 2. viele... wirkende, 3. beide freien, 4. mehreren interessanten, 5. verschiedenen jungen afrikanischen, 6. einzelnen politischen, 7. allen kritischen, 8. etlicher europäischer, 9. einigen guten alten, 10. allen interessierten, 11. allen friedliebenden, 12. wenigen nichtbeantworteten, einzelnen kurzen, 13. beider tschechischen

33. 1. dieser junge Wissenschaftler, unser junger Wissenschaftler, ein junger Wissenschaftler; 2. dieser interessante Brief, sein interessanter Brief; 3. jener bekannte / namhafte Schauspieler, ihr bekannter /

namhafter Schauspieler, ein bekannter / namhafter Schauspieler; 4. jedes gesunde Kind, unser gesundes Kind, kein gesundes Kind; 5. die wichtigste Frage, unsere wichtigste Frage, eine wichtige Frage; 6. das kleine Haus unserer Familie, ihr kleines Haus, jenes kleine Haus; 7. dieser erfahrene Reisende, unser erfahrener Reisender, ein erfahrener Reisender; 8. Annas ehemaliger Bräutigam, ihr ehemaliger Bräutigam; 9. dieses neue Buch, mein neues Buch, kein neues Buch; 10. der interessanteste Vorschlag, sein interessantester Vorschlag; 11. jener kleine Kranke, Ihr / euer kleiner Kranker, ein kleiner Kranker

34. 1. Die Kinder spielen im Hof, ruf sie! 2. Siehst du sie? – Nein. Ich sehe sie nicht. / Ja, ich sehe sie. 3. Helfen dir deine Eltern? – Sie helfen uns: meiner Schwester und mir. / Nein, ich helfe ihnen. 4. Der Brief liegt auf dem Tisch, lies ihn! 5. Unsere Nachbarin wohnt allein und kränkelt oft. Wir helfen ihr. 6. Hilf mir, bitte! 7. Olga sucht ihre Handschuhe und kann sie nicht finden. 8. Wie geht es Irina und Oleg? – Danke, es geht ihnen gut. Und wie geht es deinem Vater? – Ihm geht es auch gut. 9. Der Kleine ist krank, man muss ihm die Temperatur messen. 10. Gib mir, bitte, den Stadtplan, ich nehme ihn mit. 11. Die Eltern fahren morgen weg, bring sie zum Bahnhof! 12. Warum haben Sie uns gestern nicht angerufen? – Wir haben euch angerufen, aber ihr wart nicht zu Hause. 13. Erklär(e) mir diese Regel, ich habe sie nicht verstanden. 14. Uns schreibt sie nicht oft, ihnen schreibt sie gar nicht. 15. Störe ich dich? – Nein, du störst mich nicht.

35. 1. Wann beginnen die Ferien? – Sie haben schon begonnen. 2. Haben Sie schon Flugkarten / Flugtickets? – Nein, ich will sie morgen bestellen. 3. Telefonierst du mit Olga? – Ja, ich telefoniere mit ihr. / Nein, nicht mit ihr. 4. Kennst / Weißt du ihre Adresse? – Ich kenne / weiß sie. / Nein, ich weiß sie nicht mehr. 5. Die Klavierspielerin trug eine Sonate von Mozart vor, sie spielte sie meisterhaft. 6. Hast du den / deinen Regenschirm mit? – Nein ich habe ihn zu Hause gelassen. 7. Die Großmutter / Oma nahm (die) Fotos und legte sie ins Fotoalbum. 8. Ist Peter schon zu Hause? – Ich weiß (es) nicht, ich habe ihn nicht gesehen. 9. Wie geht es Ihnen / euch? Sind Sie / Seid ihr in Ihre / eure neue Wohnung schon eingezogen? 10. Hol(e) bitte Salz! Es ist im Küchenschrank. 11. Meine Freundin hat morgen den ersten Hochzeitstag. Ich möchte ihr gratulieren und ihr Blumen / einen Blumenstrauß schenken. 12. Warum liegt dein Hemd auf dem Stuhl? Häng es in den Schrank! 13. Ich bin in dieser Stadt geboren und kenne sie gut.

36. 1.Wie geht es deinem Patenkind? – Danke, (es geht) ihm gut. 2. Hier ist es zu dunkel, um zu lesen. 3. Im Wohnzimmer war es ganz dunkel. 4. Endlich wurde es im Zimmer hell. 5. Heute regnet es den ganzen Tag. 6. Und gestern schneite es. 7. Es schneit nicht mehr. 8. Es begann wieder zu schneien. 9. Am Sonntag war es warm, und heute ist es wieder kalt. 10. Es ist schon Abend. 11. Es dunkelt / es wird dunkel. 12. Es dämmert. 13. Worum geht es? Es geht nicht darum. 14. Hier ist es herrlich / sehr schön. 15. In der Klasse war es still. 16. In der Klasse wurde es ganz still / ...ist... geworden. 17. Es war sehr früh, als ich aufwachte. 18. Es war erst 6 Uhr. 19. Es war schon spät und wir gingen nach Hause. 20. Mir ist (es) kalt, und dir? 21. Am Abend wurde es im Garten kühl. 22. Im Keller war es kalt und feucht, es roch nach Schimmel. 23. Hier duftet / riecht es nach frischem Brot. 24. Im Walde wurde es immer dunkler. 25. Auf dem Feld war es noch hell, und im Walde ganz dunkel. 26. Im Walde war es still und kühl. 27. Es regnet immer noch. 28. Es regnet nicht mehr. 29. Es hat aufgehört zu regnen. 30. Gehen wir / Wollen wir gehen, es wird heiß.

37. 1. Zu diesem Text gibt es keinen Kommentar. 2. Es ist wichtig, sich diesen Gedanken zu merken. Ich vestand, wie wichtig es ist, sich diesen Gedanken zu merken. 3. Gibt es hier in der Nähe ein Internetcafé? Ich wusste nicht, dass es hier ein Internetcafé gibt. 4. Hier ist alles in Ordnung. Nicht alles ist hier in Ordnung. Ich war sicher, dass alles hier in Ordnung ist. 5. Nicht vieles ist mir da klar. Da ist mir vieles nicht klar. Ich habe schon gesagt, dass vieles da mir nicht klar ist. 6. Es sind drei Stunden vergangen. Er bemerkte nicht, wie drei Stunden vergangen waren. 7. Es dunkelt / es wird dunkel. Im Park ist es dunkel geworden. Es ist schon Abend. Im Garten ist alles still geworden. 8. Im Zimmer war es kühl. In unserem Zimmer wird es nichts Überflüssiges geben. 9. In dieser Stadt gibt es ein Heimatmuseum. 10. Gestern war es bei euch sehr lustig.

38. 1. Кандидат получил целых 40% голосов. 2. Извините, я не это имел ввиду. 3. Ты нарочно стараешься задеть меня. 4. У него не в порядке печень / сердце / почки. 5. Он покорил меня своим пением. 6. В чем с ним дело? 7. В чем здесь дело? 8. Твой друг тебя не любит, ему просто нужна твоя квартира. 9. Никто не может ей / тебе / вам угодить. 10. Юный спортсмен получил сразу 5 очков. 11. Как ты допустил такое? 12. Он дошёл до того, что теперь ему уже никто не верит. 13. Как только ты допустила это (до этого)? 14. Прости, я не хотел (тебя) обидеть. 15. Наш шеф имеет на тебя виды.

41. 1. über, an; 2. über; 3. über; 4. auf; 5. an; 6. an; 7. an; 8. an; 9. auf; 10. auf; 11. über; 12. nach; 13. nach; 14. an, nach; 15. über; 16. nach; 17. nach

42. 1. über, 2. über; 3. an, an; 4. über; 5. über; 6. von; 7. nach; 8. an; 9. nach; 10. über; 11. an; 12. an; 13. auf; 14. nach; 15. über; 16. an; 17. im (in + dem); 18. nach

Die Syntax

Übung 5. 1. Mein Onkel fährt übermorgen mit dem D-Zug nach Berlin. 2. Ein schönes und trauriges Volkslied wurde danach zweimal von unserem Knabenchor wiederholt. 3. Unsere Deutschlehrerin wird am Dienstag nach dem Unterricht die Schüler der 10. Klasse prüfen. 4. Wir schreiben zwei Übungen zur Selbstkontrolle aus dem Übungsbuch ab. 5. Mein jüngster Bruder besuchte anderthalb Jahre lang die beste Musikschule in der Stadt. 6. Der erfahrene und aufmerksame Fahrer konnte noch im letzten Augenblick seinen Opel bremsen. 7. Der alte Wecker läutet jeden Morgen Punkt halb sieben. 8. Das neue Stück dieses Dramatikers wurde vorgestern im Stadttheater aufgeführt. 9. Annas Kinder sind erst heute Morgen von ihrer Ferienreise zurückgekommen. 10. In der Bibliothek darf man nur im Rauchzimmer rauchen.

Übung 6. 1. Während der Winterferien laufen meine Töchter oft Ski oder Schlittschuh. 2. Heute Abend gehen wir zum Konzert dieses wunderbaren Geigenspielers. 3. In diesem Haus wohnt die Familie seiner Braut. 4. Anfang März ist es hier immer kalt. 5. Besonders gut hat mir ihr neues Theaterstück gefallen. 6. Gewöhnlich beginnen die Studentenferien Ende Januar. 7. Übermorgen werden wir unsere Gäste aus Deutschland vom Flughafen abholen / Übermorgen holen wir... ab. 8. Jenen Brief habe ich vor einer Woche erhalten. 9. Gestern regnete es den ganzen Tag in Strömen. 10. Alle zwei Tage besuchte die Ärztin unser krankes Kind. 11. Zum Geburtstag der jüngeren Tochter wurden viele ihrer Klassenfreunde eingeladen. 12. Am anderen Ufer des Flusses lag damals ein halbverfallenes Dorf.

Übung 7. 1. Wessen Neffe hat dir geholfen? 2. Was wird im Frühling grün? 3. Wem dankt ihr für den wertvollen Rat? 4. Wo stand das Haus des Försters? 5. Wie lange hat deine Nichte an der Kölner Universität studiert? 6. Was ist ihr Mann von Beruf. 7. Wo kann ich alle diese Bücher leihen? 8. Zu wem fährt sie jeden Sommer nach Odessa? 9. Wann / Wie spät ist er gestern zurückgekommen? 10. Seit wann wohnen eure Eltern in ihrem Landhaus? 11. Wessen Spielsachen blieben auf dem Fußboden liegen? 12. Welchen Schal nimmst du? 13. Was für ein Fahrrad wünscht er sich? 14. Wie viele Personen saßen schon im Wartezimmer des Arztes? 15. Wann beginnt die Konferenz?

Übung 9

a) 1. Ist dein Vater von seiner Dienstreise schon zurückgekommen? 2. Spielst du das große Tennis gern? 3. Sollen die Schüler noch diese Woche dieses Diktat schreiben? 4. Bist du gestern in der Deutschstunde aufgerufen worden? 5. Fährt diese Straßenbahn zum Hauptbahnhof? 6. Hat / Haben sie alle Fragen des Lehrers richtig beantwortet?

b) 1. Was willst du von mir? 2. Weshalb seid ihr gestern nicht zur Party gekommen? 3. Wo bist du den ganzen Abend gewesen? 4. Wohin will sie im Urlaub fahren? 5. Wie oft besuchen die Kinder das Schwimmbad? 6. Was wirst / willst du deinem Patenkind zum Geburtstag schenken? 7. Wann kannst du uns in der kommenden Woche besuchen?

Übung 12. 1. kein; 2. keinen; 3. nicht; 4. keine; 5. keinen; 6. nicht; 7. nichts, nichts; 8. kein; 9. keine; 10. nichts; 11. keiner; 12. kein; 13. keiner; 14. keinem; 15. kein; 16. keiner; 17. nicht; 18. keine; 19. kein; 20. keine; 21. keinen

Übung 13. 1. Niemand hat nach dir gefragt. 2. So ein Bild habe ich nie(mals) gesehen. 3. Nirgends fühlt er sich wohl. 4. Er wartet auf niemanden. 5. Das wirst du nie vergessen. 6. Der Jäger hat nichts in der Hand. 7. Meine jüngere Schwester ist nie gut gelaunt. 8. Niemand ist im Zimmer. 9. Er wird es zu nichts bringen. 10. Man kann da nichts tun. 11. Ich sehe nichts. 12. Niemand ist da. 13. Nirgends war Licht. 14. Sie hat dir nichts zu sagen. 15. Sein Versprechen bedeutet nichts.

Übung 14. 1. Ich weiß davon / darüber nichts. 2. Besser spät als nie. 3. Keiner / Niemand hatte ein Wörterbuch mit. 4. Nicht jeder macht jeden Morgen Frühgymnastik. 5. Sie ist gestern Abend nicht gekommen. 6. Sie ist nicht gestern Abend gekommen, sondern heute früh. 7. Hier wachsen keine Blumen. 8. Nächste Woche fährt sie mit uns ans / zum Meer nicht. 9. So starken Kaffee mag ich nicht. 10. Er ist noch nie im Gebirge gewesen. 11. Diesmal kann ich ihnen nicht helfen, ich habe weder Zeit, noch Geld. 12. Hier ist niemand. 13. Nirgends waren Menschenspuren zu sehen.

Übung 16. 1. Meine Freundin spricht französisch gut, denn sie hat sieben Jahre lang in Frankreich gelebt. 2. Ich holte Olga ab, und wir gingen ins Russische Museum. 3. Es ist schon halb vier, und du hast noch nicht (zu) Mittag gegessen. 4. Hast du diese Vase gekauft, oder ist es ein Geschenk? 5. Ich fahre Bergski gern, auch mein Mann treibt Wintersport. 6. Es ist spät, und alle schlafen schon. 7. Sie wird diesen Text nicht übersetzen können, denn sie beherrscht die deutsche Sprache nicht / ... kann Deutsch nicht. 8. Am Sonntag schmückten wir den Tannenbaum, und die kleine Ira half uns dabei. 9. Morgen fahre ich auf die Datscha, oder wir besuchen unsere Freunde in der Stadt. 10. Die zweite Woche regnet es, und wir bleiben tagsüber zu Hause. 11. Meine kleine Tochter hat mich heute sehr früh geweckt, darum habe ich mich über sie geärgert.

Übung 17. 1. Es ist schon Dezember, aber es gibt immer noch keinen Schnee. 2. Alle sangen, auch die jüngeren Kinder sangen mit (uns). 3. Sie kommt weder heute, noch morgen, denn sie ist krank. 4. Wir möchten uns auch dieses neue Ballett ansehen, aber wir haben keine Theaterkarten. 5. Es blitzte, dann begann es zu donnern. 6. Diese Handtasche passt zu deinem neuen Kostüm, deshalb haben wir sie für dich gekauft. 7. Es ist schon sechs Uhr abends, und / aber / doch es ist noch hell. 8. Sie hat eine Vier / Zwei bekommen, darum war sie schlechter Laune. 9. Mein Onkel fährt für ein halbes Jahr nach Deutschland, deswegen lernt er jetzt deutsch. 10. Es ist heute zwar sehr kalt / Zwar ist es heute sehr kalt, doch / aber wir gehen Schlittschuh laufen. 11. Jetzt ist es Mittagspause, deshalb ist im Büro niemand.

Übung 21. 1. Der Student dachte ein wenig (darüber) nach und antwortete dann ausführlich auf die Frage / ... , und dann antwortete er ausführlich auf die Frage. 2. Wir blieben noch eine Weile auf einer Bank im Garten sitzen, dann gingen wir ins Haus. 3. Mein Bruder schwieg eine Weile, und dann verriet er mir seine Zweifel / ...erzählte mir von seinen Zweifeln. 4. Die Freunde unterhielten sich noch lange und trennten sich erst um Mitternacht / ..., und erst um Mitternacht trennten sie sich. 5. Der Redner machte eine kurze Einleitung und ging gleich darauf zu seinem Hauptthema über / ..., und gleich darauf ging er zu seinem Hauptthema über. 6. Der Laborant schaute noch einmal ins Mikroskop, danach schrieb er etwas auf ein Blatt Papier. 7. Zuerst ruhte sich der Fremde aus und ging danach seine alten Freunde besuchen / ..., und danach ging er seine alten Freunde besuchen. 8. Der Arzt leistete dem Verunglückten erste Hilfe und telefonierte gleich darauf nach dem Unfallwagen / ..., und gleich darauf telefonierte er nach dem

Unfallwagen. 9. Den (ganzen) Tag haben wir mit unseren Bekannten im Freien verbracht, und am Abend gingen wir zusammen ins Kino / ...und gingen am Abend zusammen ins Kino. 10. An jenem Abend konnte ich lange nicht einschlafen und fiel erst nach Mitternacht in einen unruhigen Schlaf / ..., und erst nach Mitternacht fiel ich in einen unruhigen Schlaf.

Übung 23. 1. Er wollte ins Theater gehen / ...hatte vor... zu gehen, musste aber seine Schwester zum Bahnhof bringen. 2. Gestern waren wir sehr beschäftigt / ...stark beansprucht / ...hatten... viel zu tun, (und) deshalb konnten wir dich nicht besuchen. 3. Er treibt erfolgreich Sport, aber er versäumte keine Vorlesung / trotzdem versäumte er keine Vorlesung. 4. Ich rufe unsere Freunde an, und wir fahren zusammen zum Stadion. 5. Heute haben wir unsere letzte Prüfung bestanden, darum / deshalb können wir ins Ferienheim fahren. 6. Hilf mir eine Antwort schreiben, oder antworte auf den Brief selbst! 7. Wir werden mit dir zu dieser Ausstellung nicht gehen können, denn wir haben in dieser Zeit eine Konferenz / ..., denn wir müssen ... zu einer Konferenz. 8. Wachsen diese wunderschönen Äpfel in Ihrem Garten, oder haben Sie sie gekauft? 9. Unsere Stunde war schon zu Ende, aber wir verließen unser Klassenzimmer nicht. 10. Wir werden ins Theater nicht zu spät kommen, denn wir haben noch eine Viertel Stunde / fünfzehn Minuten Zeit. 11. Der Sommer ist schon gekommen, doch es ist noch gar nicht heiß. 12. Abonnierst du die Zeitschrift „Stern / Zwezda“, oder hast du sie in der Bibliothek geliehen? 13. Der Lehrer erklärte den Schülern zuerst die Aufgabe, dann begann er sie aufzurufen / zu fragen. 14. Manchmal las der Lehrer den Schülern interessante / spannende Erzählungen vor, oder sie selbst erzählten etwas.

Übung 24. 1. Entweder gehen wir heute zum Orgelkonzert, oder ich zeige ihnen die neuen Werke / Arbeiten meines Bruders: Aquarelle und Zeichnungen. 2. Ich konnte nicht früher kommen, denn unser Zug hatte Verspätung. 3. Wir sind nicht zu Hause geblieben, sondern (wir sind) in die Nationale Bibliothek gefahren. 4. Mein Vater ist nicht mehr jung, aber er ist gesund und arbeitet viel. 5. Im Winter arbeite ich viel, doch ich laufe (und fahre) oft Ski. 6. Seit zwei Wochen sind / leben wir (schon) in Moskau, aber erst heute schreibe ich dir. 7. Mein Wortschatz hat sich bedeutend vergrößert, denn ich lese viel. 8. Ich gehe heute mit Ihnen ins Theatermuseum nicht, denn ich war in diesem Museum schon mehrmals, und heute steht mir eine wichtige Arbeit bevor. 9. Der Sänger wurde krank, deshalb konnte das Konzert nicht stattfinden. 10. Das Wetter war zwar sehr gut, aber ich wollte nicht mit allen zusammen gehen. 11. Beeile dich, sonst wirst du zu spät kommen / ...wirst du dich verspäten! 12. Er ging schnellen Schrittes / schnell, konnte uns aber nicht einholen / erreichen. 13. Ich habe die gestrige Zeitung nicht gekauft, sondern sie bei meinem Nachbarn geliehen / genommen. 14. Im Saal wurde es still, denn der Professor hat mit seinem Vortrag angefangen. 15. Mein Bruder ist Designer, und meine Schwester ist Musiklehrerin.

Übung 26. 1. Er hatte Durst / Er war durstig, aber er stand nicht auf. 2. Der andere Offizier / Militär stand mit einem hübschen Mädchen, sie unterhielten sich leise, dann aber küssten sie sich rasch, und sie ging fort. 3. Er hörte ihr weiter zu, aber wahrscheinlich nicht sehr aufmerksam, denn sie begann sich schließlich zu ärgern. 4. Ich hatte nur eine blaue Farbe, nahm mir aber vor, eine Jagd zu malen. 5. Vater bedauerte es sogar, dass ich einen Mantel trug, denn es war schön heiß, wie im Sommer. 6. Kartaschichin liebte ihn / ...hatte... gern, verhielt sich aber zu ihm wie zu einer jüngeren Person, obwohl Trubatschewski anderthalb Jahre älter als er war. 7. Sie war auch Arzt / Ärztin, aber ganz anderer Art. Sobald sie das / ein Krankenzimmer betrat, fühlte sich der Kranke / ein Kranker schon besser / ..., ging es dem / einem Kranken schon besser. 8. Matwej Ionowitsch schlief schon lange, aber sie unterhielten sich immer noch. 9. Ob die Nacht so war, aber es wurde den beiden leicht zumute, und lange schritten sie dahin und schwiegen. 10. Er setzte ihn auf das Sofa, und (setzte) sich selbst in den Sessel hinter den enormen Schreibtisch. 11. Er hatte träumerische / schwärmerische graue Augen, wahrscheinlich deswegen vermuteten seine Studiengenossen / Kommilitonen, dass er heimlich dichtet / Gedichte schreibt.

Übung 29. 1. Ich habe weder dieses Buch gelesen noch jemals davon gehört. 2. Bald ist der Himmel blau, bald ist er mit grauen Wolken bedeckt. 3. Sie war nicht nur bei uns, sondern man hat sie auch bei ihren Verwandten gesehen. 4. Entweder fährt Michail im Sommer mit seinen Kommilitonen ins Ferienlager, oder er wird sich auf der Datscha erholen. 5. Entweder komm morgen früh bei uns vorbei, oder rufe mich an. 6. Weder ich noch mein Bruder haben diesen Schauspieler auf der Bühne gesehen. 7. Je schneller, desto besser. 8. Einerseits ist er ein sehr gutmütiger Mensch, andererseits ist er sehr streng. 9. In der Schweiz machen sowohl Jugendliche als auch ältere Personen gern Bergtouren. 10. Sie interessiert sich nicht nur für Unterhaltungsmusik, sondern widmet auch viel Zeit der klassischen Oper. 11. Dieses Modell ist teils aus Eisen, teils aus Blei gefertigt. 12. Weder im Winter noch im Sommer bin ich im Kaukasus gewesen. 13. Bald diktiert sie sehr schnell, bald zu langsam. 14. Entweder ist es nicht jenes Buch, oder ich verstehe gar nichts.

Übung 31. 1. Ich weiß es nicht mehr, ich war damals ganz klein. 2. Sie war damals so verzweifelt, dass sie ihr Studium abgebrochen hat und nach Hause gefahren ist. 3. Weißt du noch, wir haben damals im Kaukasus Nina kennengelernt? 4. Zuerst fuhr jeder von uns nach Hause, dann besuchten wir zusammen Bulgarien. 5. Ich erinnere mich oft an jenen Sommer; wir verbrachten damals so lustig die Zeit. 6. Ich kann dir jetzt das Wörterbuch nicht geben, ich brauche es selbst. – Dann bringe es, bitte, morgen mit. 7. Warum hast du mir alles damals, im Sommer nicht erzählt? – Damals habe ich das nicht machen können, sonst hätte ich das fremde Geheimnis verraten. 8. Versprichst du zu schweigen? – Ja, gewiß. – Dann erzähle ich dir über unsere Pläne. 9. Es war lange her, damals war der Buchdruck noch nicht erfunden worden. 10. Hast du die Aufgabe verstanden? – Ja. – Dann erkläre sie mir.

Übung 34. 1. was, 2. wie schwer, 3. wie, 4. wo, 5. wozu, 6. wann, 7. wer, 8. wem, 9. was, 10. warum, 11. wie weit, 12. worüber, 13. wie viel / was, 14. woher.

Übung 37. 1. Die Fahrgäste / Passagiere haben erfahren, dass der D-Zug am Mittag abfährt. 2. Wir wussten nicht, dass der Postzug schon abgefahren war. 3. Mein / Der Bruder schreibt, dass er viel badet. 4. Ich habe nicht gewusst, dass Sie krank sind. 5. Er weiß, dass es in den Wäldern dort / in jenen Wäldern viele Pilze und Beeren gibt. 6. Aus dem Kaukasus schreibt man uns, dass es dort schon Frühling ist. 7. Das Grün der Verkehrsampel zeigt an, dass man fahren darf. 8. Das Rot zeigt an, dass man stehen bleiben muss. 9. Ich dachte nicht, dass ich vom Bahnhof abgeholt werde. 10. Ich hoffe (darauf), dass wir den Sommer zusammen verbringen (können). 11. Es wurde uns bekannt gegeben, dass die Besprechung der Jahresarbeiten auf morgen vorverlegt wird. 12. Bist du sicher, dass du dich nicht irrst? 13. Der Wetterdienst hat bekannt gegeben, dass es morgen kalt und regnerisch sein wird. 14. Der Ingenieur hat bewiesen, dass man in zwei Monaten eine Straße / eine Autobahn anlegen kann. 15. Wissen Sie, dass ich morgen nach Moskau fahre?

Übung 38. 1. Die Eltern sind froh, dass es uns (allen) gut geht. 2. Ich bin sicher, dass ihr die Frühjahrsprüfungen erfolgreich ablegen / bestehen werdet. 3. Weißt du (nicht), ob ich hier meine Sachen lassen kann? 4. Gestern wurde bekannt gegeben, dass das Treffen mit den Teilnehmern des Filmfestivals am Donnerstag stattfindet. 5. Mir wurde gesagt, dass jemand auf mich wartet. 6. Erst heute haben sie erfahren, dass ihr Nachbar abgereist ist. 7. Sie haben besprochen, was noch zu machen ist. 8. Er wusste nicht, dass sein Zug Verspätung hat. 9. Hat man ihnen nicht mitgeteilt, dass er bald zurückkommt? 10. Ich fühle, dass ich mich im Sommer gut erholt habe. 11. Wir sind sicher, dass wir richtig gehandelt haben. 12. Bei wem kann man erfahren, wann diese Ausstellung eröffnet wird? 13. Ich zweifle daran, ob sie unsere neue Adresse kennt. 14. Ich glaube / denke nicht, dass er in dieser Konferenz sprechen wird. 15. Sag mir, bitte, wann deine Ferien beginnen.

Übung 39. 1. dass, 2. was, 3. was, 4. was, 5. dass, 6. was, 7. dass, 8. was, 9. dass, 10. was, 11. dass, 12. was, 13. was, 14. dass, 15. was, 16. dass, 17. was

Übung 40. 1. was, 2. dass, 3. was, 4. was, 5. dass, 6. was, 7. dass, 8. was, 9. dass, 10. was, 11. dass, 12. was, 13. dass, 14. dass, 15. was, 16. dass, 17. was

Übung 41. 1. dass, 2. dass, 3. was, 4. dass, 5. was, 6. dass, 7. was, 8. was, 9. dass, 10. dass, 11. was, 12. dass

Übung 42. 1. Ich habe erfahren, dass sie sich noch im Ferienheim am Dnepr befinden / dass sie... weilen. 2. Ich weiß nicht, was er ihnen gesagt hat. 3. Der Advokat / Rechtsanwalt konnte das Gericht nicht davon überzeugen, dass der Angeklagte unschuldig ist. 4. Man hat mir gesagt / Es wurde mir gesagt, dass er im Fernen Osten weilt. 5. Wissen Sie / Wisst ihr, was er ihnen geschrieben hat? 6. Wir haben gesehen, dass er heute einen Brief erhalten hat. 7. Er hat uns nicht mitgeteilt, was ihm der Arzt gesagt hatte. 8. Wir wussten nicht, was sie gestern im Konzert vorgespielt hatte. 9. Wir wollen besprechen, was wir zu lesen haben / ... lesen müssen. 10. Erzählen Sie, bitte, was Sie gestern im Theater gesehen haben / was ihr... gesehen habt. 11. Warum zweifelt ihr daran, was uns dieser junge Arzt gesagt hat? 12. Erkläre mir, bitte, was es bedeuten soll. 13. Sie hat uns mitgeteilt, dass ihr ab morgen gekündigt wird. 14. Hast du nicht vergessen, was du mir sagen wolltest?

Übung 43. 1. Man weiß nie, was in einem Jahr sein / geschehen kann. 2. Die Kinder erzählten einander, was sie in diesem Sommer gesehen und erlebt hatten. 3. Alle bemerkten, dass sie ein sehr schönes Mädchen geworden war. 4. Sie wusste nicht, dass sie (schon) seit langem in diesem Haus erwartet worden waren. 5. Anna beschloss, dass sie zu ihrem Bruder gehen wird / ..., zu ihrem Bruder zu gehen. 6. Unterwegs dachte Anna darüber nach / ...überlegte..., was sie ihm sagen wird. 7. Ich habe erfahren, dass meine Mitschülerin in Hamburg studieren wird, und habe ihr ein Buch über diese Stadt geschenkt. 8. Schreibe mir, was du in Dresden gesehen hast. 9. Ich bin sicher / überzeugt, dass du viel Interessantes gesehen hast. 10. Ich möchte erfahren, was dir besonders gut gefallen hat. 11. Vergiss nicht, dass wir dich morgen erwarten. 12. Wir wollen / möchten, dass du unbedingt kommst. 13. Ich will, dass du siehst, was wir dir vorbereitet haben. 14. Ich bin nicht sicher, dass ich zu euch kommen kann / ..., dass ich euch besuchen kann. 15. Leider weiß ich nicht, ob ich vor der Abfahrtszeit des Zuges genug Zeit dazu haben werde.

Übung 44. 1. Niemand weiß, was dort gebaut wird. 2. Die Kinder besprachen lange, was ihnen der Großvater erzählt hatte. 3. Die Mutter bittet, dass ich ihr beim Aufräumen helfe. / Die Mutter bittet mich, ihr beim Aufräumen zu helfen. 4. Erzähle, womit du dich zur Zeit beschäftigst. 5. Ich sehe, dass du sehr aufgeregt bist. 6. Keiner hat verstanden, warum sie so bitterlich geweint hat. 7. Er hat sie gefragt, ob er ihr helfen kann / ...behilflich sein kann, und womit er ihr helfen kann. 8. Sie müssen sagen, womit Sie unzufriden sind und woran Sie zweifeln. / Ihr müsst sagen, womit ihr unzufriden seid und woran ihr zweifelt. 9. Ich habe keine Ahnung, wer das hat machen können. 10. Sag(e) mir, was los ist / ...geschehen ist. 11. Hast du nicht vergessen, worum ich dich gebeten habe? 12. Der Hausbesitzer fordert, dass die Miete pünktlich bezahlt wird. 13. Hast du verstanden, was dir angeboten / vorgeschlagen worden ist / ..., was man dir angeboten / vorgeschlagen hat? 14. Erzähl(e), worum es in diesem Film geht /...es sich... handelt. 15. Ich will, dass sich meine Eltern diesen Film auch ansehen.

Übung 45. 1. dass, 2. das, 3. dass, das, 4. das, dass, 5. dass, 6. das, 7. dass, das, 8. dass, 9. dass, 10. dass, 11. dass, das, 12. dass, 13. dass, 14. dass, das, 15. dass, 16. dass, das

Übung 49. 1. Ich beeile mich, weil / da ich heute meine Mutter von der Arbeit abholen will. *Oder:* Da ich heute meine Mutter von der Arbeit abholen will, beeile ich mich 2. Er wurde mit dem Bosch-Stipendium ausgezeichnet, weil / da er der beste Student an unserer Fakultät ist. *Oder:* Da er der beste Student an unserer Fakultät ist, wurde er mit dem Bosch-Stipendium ausgezeichnet. 3. Er kann dich heute Abend nicht anrufen, weil / da er erst morgen von seiner Dienstreise zurückkommt. *Oder:* Da er erst morgen von seiner Dienstreise zurückkommt, kann er dich heute Abend nicht anrufen. 4. Ich verlasse das Zimmer, weil / da ich die für mich peinlichen Fragen nicht beantworten will. 5. Ich bin heute zu spät zum Unterricht gekommen, weil / da ich den Stundenplan für heute nicht kannte. 6. Er ist

erst heute eingetroffen, weil / da gestern der Flugverkehr wegen dichten Nebels unterbrochen werden musste. 7. Es lohnt sich nicht, im Winter in den Kaukasus zu fahren, weil / da es dort im Winter nur Regen und oft starke Stürme gibt. 8. Ich kann das Problem nicht beurteilen, weil / da ich sehr wenig von Ökologie und Umweltschutz verstehe. 9. Ich sehe die Kleine so aufmerksam an, weil / da sie mich an meine jüngere Schwester erinnert. 10. Ich gehe (schon) nach Hause, weil / da dunkle Wolken am Horizont aufziehen.

Übung 52. 1. Sie hat die Arbeit gut geschrieben, weil / da sie alle Regeln kennt. 2. Wir kommen nicht zu spät / Wir werden uns nicht verspäten, weil / da wir zwanzig Minuten Zeit noch haben. 3. Die Vorlesung findet um siebzehn Uhr statt, weil / da bis siebzehn Uhr viele Gruppen Unterricht haben. 4. Ich gehe morgen unbedingt zum Konzert, weil / da ich die Musik Tschajkowskis sehr gern habe. 5. Zieh(e) dich heute (etwas) wärmer an, weil / da es draußen sehr kalt ist. 6. Ich habe nichts geantwortet, weil / da ich deine Frage nicht verstanden habe. 7. Sie sieht schlecht aus, weil / da sie lange (Zeit) krank war. 8. Sie konnte nicht mit ihm im Büro sprechen, weil / da er schon weggegangen war. 9. Ich musst auf diese Reise verzichten, weil/da sie zu teuer war. 10. Meine Tochter kann nicht eine zweitägige Busausflug nach Helsinki mitmachen, weil / da sie sich erkältet hat. 11. Man kann das Fenster aufmachen, weil / da es draußen warm ist. 12. Du kannst diesen Artikel übersetzen, weil / da du ja ein technisches Wörterbuch hast.

Übung 53. 1. Da die U-Bahn schon geschlossen war, gingen wir zu Fuß nach Hause. 2. Er nahm seine / die Jacke nicht mit, weil / da es am Tage warm war. 3. Da es plötzlich zu regnen begann, beschlossen wir, zu Hause zu bleiben. 4. Er handelte so, weil / da er sicher war, dass er Recht hatte. 5. Leider kann ich nicht mit euch / Ihnen fahren, weil / da ich für diese Zeit einen Termin beim Zahnarzt habe. 6. Natürlich fiel er in der Prüfung durch (...ist ... durchgefallen), weil er in vielen Stunden gefehlt hatte. 7. Mein Bruder wird euch / Ihnen beim Umzug nicht helfen können, weil er bis Ende März auf Dienstreise ist. 8. Sie hatte es deswegen gesagt, weil sie sich beleidigt fühlte. 9. Wir konnten ihm nicht helfen / ...nicht behilflich sein, weil keiner / niemand von dem Geschehenen wusste. 10. Ich habe dich gestern nicht angerufen, weil ich starke Kopfschmerzen hatte. 11. Da wir die notwendige Ausrüstung nicht mithatten, konnten wir am Unterwasserjagd nicht teilnehmen. 12. Sie erzählte uns deswegen nicht davon, weil niemand / keiner sie danach gefragt hat.

Übung 56. 1. damit, 2. dass, 3. dass, 4. damit, 5. damit, 6. dass, damit, 7. damit, 8. damit, 9. dass, 10. damit, 11. damit, 12. damit

Übung 57. 1. Man baut in dieser jungen Stadt viele Wohnhäuser, damit die Einwohner neue Wohnungen bekommen. 2. Er ging in ein Café, um zu frühstücken / ...ging... frühstücken. 3. Ich ging heute ins Krankenhaus, um meinen kranken Freund zu besuchen. 4. Meine Mutter will, dass ich an einer pädagogischen Hochschule studiere. 5. Wir fahren am Sonntag zum Ladoga-See, um uns dort zu erholen. 6. Ich habe dir diese Zeitschrift gebracht, damit du sie deiner Schwester zurückgibst. 7. Die Mutter wiederholt mehrmals ihre Bitte, damit das Kind sie nicht vergisst. 8. Ich bringe dir meine Kontrollarbeit, damit du mir die Fehler erklärst. 9. Die Mutter gibt der Tochter Geld, damit sie sich neue Handschuhe kauft. 10. Der Junge verspricht seinen Mitschülern, dass er ihnen von seiner Seereise erzählen wird. 11. Mein kleines Töchterchen läuft auf die Wiese, um dort Blumen zu pflücken. 12. Ich brachte ihm verschiedene Bücher mit, damit er sich auf seinen Vortrag vorbereiten kann.

Übung 59. 1. Der späte Gast sprach sehr leise, damit die Kinder ihn nicht hörten. 2. Sie führte ihren Vater ins Treibhaus / Gewächshaus, damit er dort alle neuen Pflanzen sehen konnte. 3. Ich lasse immer das Klappfenster über Nacht offen, damit die Luft im Zimmer immer frisch ist. 4. Die Mutter berührt leicht die Hand des / ihres Sohnes, damit er aufwacht. 5. Er steckte seine Hände in die Jackentaschen, damit sie warm wurden. 6. Sie nimmt die / ihre Kinder mit, damit sie ihr helfen. 7. (Der) Vater legt mir die Hand auf die Schulter, damit ich mich beruhige. 8. Ich muss den / meinen Wagen (das / mein Auto) in die Autowerkstatt bringen, damit man ihn / es repariert (.., damit er / es repariert wird.) 9. Die Eltern schickten die / ihre Kinder in die Ferien auf den Bauernhof ihrer Verwandten, damit sie sich dort gut erholen. 10. Der

Arzt hat mir ein Schlafmittel verschrieben, damit ich schneller einschlafe.11. Man muss die Tür ölen, damit sie nicht mehr knarrt. 12. Der Dieb hat sich auf dem Dachboden versteckt, damit ihn die Polizei nicht erwischt. 13. Der / Mein Opa / Großvater hat mir Geld geschickt, damit ich mir einen neuen Computer anschaffe / kaufe. 14. Er beeilt sich, damit man auf ihn nicht zu warten braucht.

Übung 60. 1. Er trat an die Kasse / den Kassenschalter, um eine Theaterkarte zu kaufen. 2. Er verlangt, dass du eine Theaterkarte kaufst. 3. Wir haben uns an das Auskunftsbüro gewandt, um die Adresse unseres Bekannten zu erfahren / bekommen. 4. Die Lehrerin verlangt, dass wir diese Regeln wiederholen. 5. Meine Freundin wiederholt alle Regeln, um die Arbeit fehlerlos zu schreiben. 6. Er hat mir das Lehrbuch gegeben, damit ich alle Regeln wiederhole. 7. Der Lehrer will, dass wir dieses Thema besprechen. 8. Wir haben uns versammelt, um unseren Plan zu besprechen. 9. Ich werde / will die Unterlagen auf den Tisch legen, damit du sie nicht vergisst. 10. Willst du, dass wir uns morgen hier vesammeln? 11. Der Lehrer liest uns eine Erzählung vor, damit wir eine Nacherzählung schreiben. 12. Ich gebe dem Bruder das Geld, damit er mir eine Flugkarte kauft. 13. Ich mache das Fenster auf, um das Zimmer zu lüften. 14. Der Kranke bittet die Krankenschwester, dass sie das Fenster aufmacht / ..., das Fenster zu öffnen. 15. Wollen wir am Sonntag mit den Kindern ins Russische Museum gehen, damit sie (die) Gemälde der Künstler aus dem 19. Jh. kennenlernen.

Übung 61. 1. Die Mutter will, dass wir dich nach Hause begleiten / bringen. 2. Wir sind zum Bahnhof (mit)gefahren, um dich zu begleiten. 3. Die / Meine Schwester bittet mich, mich zu beeilen. 4. Wir müssen uns beeilen, um rechtzeitig dort zu sein. 5. Möchtest du, dass ich dir dieses Buch gebe? 6. Ich habe den Zettel auf dem Tisch gelassen, damit mein Freund weiß, dass ich ihn besucht habe. 7. Wir fahren nach Jalta, um unseren Urlaub an der Küste des Schwarzen Meeres zu verbringen. 8. Ich gebe dir das Geld, damit du dir ein Handy anschaffst / kaufst. 9. Ich muss zur / auf die Post, um den Einschreibebrief abzuholen. 10. Die Eltern wollen, dass du dich an diese Arbeit machst. 11. Im Winter schalten wir die Heizung fast nie ab, damit es in der Wohnung warm ist. 12. Die Lehrerin nimmt den roten Stift / Bleistift, um die Fehler in unseren Arbeiten zu unterstreichen. 13. Warum willst du, dass ich um 7 Uhr aufstehe? 14. Wir bitten Sie, dass Sie uns diese Bilder zeigen / ..., diese Bilder zu zeigen.

Übung 62. 1. Die Großmutter wollte immer, dass ihre Enkeltöchter französisch sprechen. 2. Um eine Fremdsprache perfekt zu beherrschen, muss man viel und regelmäßig lesen. 3. Die Tochter hat ihre Freundin gebeten, dass sie ihr das neue Wörterbuch kauft / .., ihr das neue Wörterbuch zu kaufen. 4. Um solch einen Text richtig / korrekt zu übersetzen, muss man sehr aufmerksam sein und unbedingt ein Wörterbuch benutzen. 5. Die Physiklehrerin verlangt, dass sich die Schüler besser auf den Unterricht vorbereiten. 6. Man muss diese Regel noch einmal erklären, damit alle sie begreifen. 7. Schreib mir den Titel dieses Buches auf, damit ich ihn nicht vergesse. 8. Er hat sich meine Adresse aufgeschrieben, um sie nicht zu vergessen. 9. Sie bittet (darum), dass du niemandem davon erzählst. 10. Er hat mir sein Manuskript / seine Handschrift gegeben, damit ich ihm meine Meinung sage. 11. Der Leiter unserer Gruppe / Unser Gruppenleiter hat gebeten, dass du ihn heute Abend anrufst. 12. Um nicht zu verschlafen, habe ich den Wecker auf sieben Uhr gestellt. 13. Mach die Tür zu, damit wir nicht gestört werden / ..., damit man uns nicht stört.

Übung 67. 1. Wenn / Falls ich morgen nach Moskau fahre, rufe ich dich an. 2. Wenn / Falls es warm ist, kann man das Fenster aufmachen. 3. Sie bekommen eine Fünf, wenn / falls Sie die Kontrollarbeit fehlerlos geschrieben haben. 4. Wenn / Falls du dieses Buch schon gelesen hast, gib es mir. 5. Wenn / Falls es sein Buch ist, so kann er es nehmen. 6. Wir werden diese Ausstellung noch einmal besuchen, wenn wir morgen nicht wegfahren. 7. Wenn / Falls dieser Artikel nicht besonders kompliziert /schwierig ist, kann ich ihn übersetzen. 8. Wir fahren zusammen, falls / wenn du noch eine Viertelstunde auf mich wartest. 9. Wenn / Falls du ihn triffst / siehst, so sag ihm, dass sein Vater gekommen ist. 10. Wenn / Falls du eine Fremdsprache gut beherrschen willst, musst du viel lesen. 11. Wenn / Falls der Empfänger fehlt, wird der Brief an den

Absender zurückgeschickt. 12. Wenn man eine allgemeine Vorstellung von der Stadt bekommen will, muss man eine Stadtrundfahrt machen.

Übung 68. 1. Falls der Zug wirklich eine Stunde später ankommt, können wir im Bahnhofsrestaurant / in der Bahnhofsgaststätte zu Mittag essen. 2. Wenn / Falls ich einen Brief von Ihnen / euch bekomme, werde ich sofort antworten. 3. Wenn / Falls du früher als ich heimkommst, wärme das Mittagessen auf. 4. Wenn / Falls du alle schriftlichen Aufgaben gemacht hast, darfst du ins Kino gehen. 5. Wenn / Falls unsere Freunde kommen, grüße sie von mir. 6. Wenn / Falls du im Winter (deinen) Urlaub hast, rate ich dir, ins Gebirge zu fahren. 7. Wenn / Falls du dich nicht wohl fühlst, musst du zu Hause bleiben. 8. Wenn / Falls du zu dieser Ausstellung gehst, nimm meine Schwester mit. 9. Wir werden nicht auf die Datscha fahren, falls / wenn es regnet. 10. Wenn ich angerufen werde / ...man mich anruft, sagt / sagen Sie, dass ich bald zurückkomme / dass ich bald wieder da bin. 11. Holt mich ab, wenn / falls ihr könnt. / Holen Sie mich ab, wenn / falls Sie können. 12. Wenn (es) nötig (ist), können wir dir helfen. 13. Wenn man keinen Plan hat, darf man nicht an die Arbeit gehen. 14. Wenn / Falls du Lust hast, wollen wir zu Fuß gehen / ..., gehen wir zu Fuß, das Wetter ist herrlich.

Übung 70. 1. wenn, 2. wenn, 3. als, 4. wenn, 5. wenn, 6. als, 7. wenn, 8. wenn, 9. als, 10. als, 11. als, 12. wenn

Übung 71. 1. als, 2. während, 3. wenn, 4. als, 5. während, 6. als, 7. während, 8. wenn, 9. wenn, 10. als

Übung 72. 1. als, 2. während, 3. als, 4. während, 5. als, 6. als, 7. während, 8. wenn, 9. wenn, 10. als

Übung 73. 1. wenn, 2. nachdem, 3. als, 4. als, 5. nachdem, 6. wenn, 7. als, 8. nachdem, 9. nachdem, 10. wenn

Übung 74. 1. Wenn du kommst, werde / will ich dir alles erklären. 2. Wenn du kommst, geht es bei uns sofort lustiger zu. 3. Als du kamst, sprachen wir gerade über deine Schwester. 4. Ich fahre viel Rad, wenn ich auf der Datscha lebe / bin. 5. Wenn wir aus dem Urlaub heimkommen, werden wir uns gleich an die Renovierung unserer / der Wohnung machen. 6. Wenn er wegging, wurde es allen traurig zumute. 7. Nachdem unsere Freunde weggegangen waren, begannen wir sofort unsere Sachen zu packen. 8. Wenn die Großmutter / Oma verreiste, vermissten ihre Enkelkinder sie sehr. 9. Wenn du zurückkommst, werden wir zusammen durch die Stadt bummeln. 10. Als sie zurückkam, erkannte sie ihre Straße nicht wieder. 11. Wenn sie in ihre Heimatstadt zurückkehrt, besucht sie zuerst alle Verwandten. 12. Wenn er von der Arbeit zurückkam, erwartete ihn sein treuer Hund. 13. Nachdem mein Vater aus dem Krieg gekommen war, begann er in diesem Werk zu arbeiten. 14. Wenn das Kind sieben Jahre alt ist, wird es eingeschult. 15. Nachdem wir unsere letzte Prüfung abgelegt haben, fahren wir zu unseren Großeltern. / Nachdem wir unsere letzte Prüfung abgelegt haben werden, werden wir zu unseren Großeltern fahren.

Übung 76. 1. als, 2. als, 3. bevor, 4. als, 5. nachdem, 6. bis, 7. als, 8. bevor, 9. während, 10. nachdem, 11. seit, 12. bis, 13. solange, 14. als, 15. wenn, 16. bis, 17. bevor, 18. wenn, 19. während

Übung 77. 1. Es war schon spät, als wir das / unser Haus verließen. 2. Während wir im Kino waren / saßen, regnete es in Strömen. 3. Wenn ich Briefe bekam, antwortete ich immer gleich darauf. 4. Mein älterer Bruder begleitete uns immer, wenn wir Volkslieder sangen. 5. Wenn ich in Moskau bin, besuche ich immer die Tretjakow-Galerie. 6. Als er zurück kam, waren die Schauspieler nicht mehr da. 7. Sie versäumt den Unterricht nie, wenn sie gesund ist. 8. Nachdem ich meine Koffer gepackt hatte, verabschiedete ich mich von meinen Freunden / ..., nahm ich Abschied von meinen Freunden. 9. Während sie das Fenster aufmachte, traten ihre Freundinnen ins Zimmer. 10. Wenn es zu regnen begann, blieben wir zu Hause. 11. Sobald es aufhörte zu regnen, liefen die Kinder sofort auf die Straße. 12. Als wir zum Bahnhof kamen, regnete es nicht mehr. 13. Als der Zug war / stand schon am Bahnsteig, verließen wir den Wartesaal. 14. Nachdem ich seine Einladung erhalten hatte, beschloss ich, ihn zu besuchen. 15. Bis zur Abfahrt des Zuges blieben nur vier Stunden, als ich mit den Reisevorbereitungen begann.

Übung 81. 1. Während ich an der Uni studierte, wohnte ich zur Untermiete nicht weit vom Stadtzentrum. 2. Sie sah ihnen nach, bis sie hinter den Bäumen verschwunden waren. 3. Bevor wir nach Hause fuhren, schauten wir bei unseren Freunden vorbei. 4. Sobald wir zur Haltestelle kamen / ...an der Haltestelle waren, kam der Bus. 5. Jedesmal, wenn ich an diesem Gebäude vorbei gehe, denke ich an dich. 6. Während wir um den Teich herum spazierten, besprachen wir den Plan der (uns) bevorstehenden Reise. 7. Nachdem ich ihre neue Adresse erfahren hatte, schickte ich ihnen sofort einen Brief. 8. Sobald du entschieden hast, wann man fahren soll, ruf(e) mich sofort an. 9. Seitdem wir nach Moskau gezogen sind, gehe ich recht oft ins Theater. 10. Bis es ganz warm ist, darf man keine Blumen pflanzen. 11. Er pflegt spät in der Bibliothek zu arbeiten, bis sie schließt. 12. Bevor du das Haus verlässt, prüf(e), ob du die / deine Schlüssel nicht vergessen hast. 13. Sei(dem) wir ein Auto haben, reisen wir viel. 14. Bevor du deine Entscheidung triffst, bitte deine Eltern um Rat. 15. Warte, bis wir alles erfahren haben.

Übung 82. 1. Wenn der Frühling kommt, wird das Gras grün. 2. Als sie den Kopf hob, erkannte sie ihren alten Freund. 3. Nachdem wir uns eine halbe Stunde ausgeruht hatten, machten wir uns wieder an die Arbeit. 4. Jedesmal, wenn ich Schach spiele, werde ich ein bisschen nervös. 5. Ich werde dich anrufen, wenn sie zu mir kommen / gekommen sind. 6. Es war schon halb zehn, als wir unser Lager erreichten. 7. Ich bin ihnen an der Straßenkreuzung begegnet, als sie die Straße überqueren wollten. 8. Wenn ich morgens zur Arbeit gehe, führt mein Nachbar gewöhnlich den / seinen Hund aus / ..., pflegt... auszuführen. 9. Als ich 15 Jahre alt war, starb meine Großmutter. 10. Wenn man eine wichtige Entscheidung treffen muss, soll man sich nicht beeilen. 11. Als ich nach Hause kam, wartete schon auf mich meine Mutter mit dem Mittagessen. 12. Wenn man im Text ein unbekanntes Wort sieht / trifft, muss man sich nach seiner Bedeutung im Wörterbuch nachschlagen. 13. Während ein Student mündlich antwortete, machten die anderen eine schriftliche Arbeit.

Übung 83. 1. wann, 2. wenn, 3. als, 4. wann, 5. wenn, 6. wann, 7. wann, 8. als, 9. als, 10. wenn, 11. als, 12. als, 13. als, 14. wann, 15. wann

Übung 84. 1. wenn, 2. wenn, wenn; 3. wann, 4. wenn, 5. wenn, 6. als, 7. als, 8. wenn, 9. als, 10. wenn, 11. wenn, wenn; 12. wenn, 13. als, 14. als, 15. wenn, 16. als

Übung 85. 1. Wenn wir nach Moskau kommen, gehen wir unbedingt in den Tiergarten. 2. Erkundige dich bitte danach, wann unser Zug nach Moskau kommt. 3. Wenn meine Schwester nach St. Petersburg kommt, besucht sie immer ihre Freunde. 4. Schreiben Sie uns bitte, wann Sie nach Berlin kommen / ...in Berlin ankommen. 5. Ich weiß nicht, wann er weggegangen ist. 6. Als ich in Moskau lebte, lernte ich in den Sprachkursen. 7. Ich möchte wissen, wann mein Freund von seiner Dienstreise kommt. 8. Als der Bau dieses Atomkraftwerkes begann, war mein Vater 20 Jahre alt. 9. Er erzählte uns, wann der Bau dieses Stadions zu Ende war. 10. Hast du erfahren, wann dieser Film in unserer Stadt anzulaufen beginnt. 11. Bei gutem Wetter gingen wir zum See oder in den Park, und wenn es regnete, blieben gewöhnlich zu Hause und lasen oder unterhielten uns. 12. Meine Schwester hat gestern gefragt, wann du ihr ihr Buch zurückgibst, sie braucht es.

Übung 86. 1. (Es ist) Schwer zu sagen, wann ich diesen Roman zu Ende lesen werde, momentan habe ich viel zu tun / ...bin... stark beansprucht / ...bin... sehr beschäftigt. 2. Als es zu regnen begann, gingen wir in eine Gaststätte. 3. Ich weiß nicht, wann ich nach Hause komme / ...heimkomme, ich treffe mich mit meinen Mitschülern. 4. Wenn ich komme, werde ich dir alles erzählen, aber ich kann nicht genau sagen, wann ich kommen werde / kann. 5. Als alle sich versammelt hatten, holte der Vater den Brief von seinem Geschäftsführer / Manager / Verwalter heraus und begann ihn vorzulesen. 6. Hast du nicht gefragt, wann sie zurückkehren wollen? 7. Als ich zurückkam, war es schon spät, es ging auf Mitternacht zu. 8. Ich verspreche, Sie / euch zu besuchen / ...zu Ihnen / euch zu kommen, wenn / sobald ich frei habe. 9. Ich weiß nicht mehr, wann es geschehen / passiert ist. 10. Wenn du kommst, werden wir sie unbedingt besuchen. 11. Mein Freund staunte sehr, als ich ihn danach gefragt hatte. 12. Mein Bruder hat zwei Jahre lang an

seiner Dissertation / Doktorarbeit gearbeitet. Gewöhnlich kam er am Morgen in die Bibliothek und verließ sie nur, wenn die Bibliothek schloss. 13. Frag bitte, wann die Bibliothek geöffnet wird. 14. Er schrieb sein erstes Gedicht, als er acht Jahre alt war.

Übung 87. 1. dessen, 2. dem, 3. denen, 4. deren, der; 5. den, 6. deren, 7. denen, 8. dessen, 9. der, deren; 10. dem, 11. dessen, dem; 12. der, die; 13. dessen, das

Übung 88. 1. ..., das im Stillen Ozean unterging. 2. ..., die von keinem Menschen bewohnt wurde. 3. in dem / wo viele herrliche Früchte wuchsen. 4. ..., die überall ihre Nester am Ufer hatten. 5. ..., die in großer Zahl in die Nähe des Landes kamen, ... 6. ..., wo / worin ich sehr gut wohnen konnte. 7. ..., von denen die meisten in weiter Ferne vorüberfuhren. 8. ..., dessen Rauch endlich auf einem Schiff bemerkt wurde. 9. ..., mit dem wir nach Hamburg fuhren. 10. ..., die ich fast ein Jahr nicht gesehen hatte / habe.

Übung 89. 1. Die Großmutter, deren Geburtstag wir feierten, ist 80 Jahre alt geworden. 2. Der Suez-Kanal, dessen Bedeutung sehr groß ist, verbindet den Atlantik mit dem Indischen Ozean. 3. Viele begabte Künstler, deren Tod wir tief beklagen, sind jung gestorben. 4. Wir besichtigten eine Kirche aus dem 13. Jahrhundert, deren Stil rein gotisch ist. 5. Der Mann, dessen Sohn verunglückt ist, will den Direktor der Fabrik sprechen. 6. Viele Völker des Altertums haben herrliche Bauwerke errichtet, deren Größe und Schönheit uns auch heute in Erstaunen versetzt. 7. Die Luft, deren Bestandteile wir genau kennen, wird nach oben immer dünner. 8. Die gärtnerischen Anlagen, deren Zahl in allen Städten groß ist, dienen zur Erholung der Bewohner. 9. Rudolf Virchov, dessen Name als Arzt bekannt ist , war auch ein bedeutender Anthropologe. 10. Zeitungen, deren Anfänge unregelmäßig erscheinende Einzelblätter waren, gibt es bei uns seit 350 Jahren. 11. Magellan, der 1519 die erste Reise um die Erde unternahm, wurde unterwegs getötet.

Übung 90. 1. Die Malerin, deren Werke in der ganzen Welt bekannt sind, ist im vorigen Jahr gestorben. 2. Der Zug, mit dem ich abfahren sollte, hatte Verspätung. 3. Meine Freunde, bei denen ich immer in Moskau wohnte, sind vor kurzem in eine andere Stadt gezogen. 4. Die Eltern, deren Kinder es in ihrem Leben weit gebracht haben, fühlen sich glücklich. 5. Hamburg und Bremen sind Hafenstädte, die an der Nordsee liegen und in denen viele Schiffe ankern. 6. Paris ist eine Stadt, die durch ihre Schönheit berühmt ist ind in deren Museen es immer viele Besucher gibt. 7. (Die) Arbeitslose(n), deren Zahl mehrere Millionen erreichte, konnten lange Zeit keine Arbeitsstelle finden. 8. In diesem schönen Gebäude, in dessen Räumen jetzt ein Museum untergebracht ist (...sich... befindet), ist ein bekannter Dichter geboren / zur Welt gekommen. 9. Johann Guttenberg, dem wir den Buchdruck verdanken, hat 1455 den Druck der ersten Bibel vollendet.

Übung 99. 1. Mein Freund, der zusammen mit mir an der Uni studiert, hat schon drei Prüfungen abgelegt / bestanden. 2. Das Haus, in dem / wo Mozart geboren / zur Welt gekommen ist, besuchen jedes Jahr Tausende Touristen / ..., wird... von Tausenden Touristen besucht. 3. Das Gemälde, von dem wir so viel gehört hatten / haben, sahen wir in der Ausstellung. 4. Der Zug, mit dem ich fahren muss, fährt um 3 Uhr 40 (Minuten) vom Bahnsteig 5 ab. 5. Alle Sachen packte ich in den Koffer, den ich mir gestern preiswert im Ausverkauf angeschafft hatte. 6. Erkennst du das Haus, in dem / wo wir vor zehn Jahren gewohnt haben? 7. Ich habe den Mann, der an uns vorbeigegangen ist, erkannt. 8. Es waren die Mädchen, mit denen sie das ganze Jahr gearbeitet hatte. 9. In unserer Stadt gibt es wenige Theater, in denen / wo Stücke zeitgenössischer Dramatiker aufgeführt werden. 10. Wir haben beschlossen, unseren alten Lehrer zu besuchen, dessen Haus nicht weit von der Bahnstation liegt. 11. Die Gemälde, die in der Tretjakowgalerie ausgestellt sind, haben unsere Berliner Freunde tief beeindruckt. 12. Der Junge, dessen Vater Mechaniker war, wohnte in einem gemütlichen kleinen Haus am Rande des Städtchens. 13. Im offenen Fenster sah er einen bekannten Schauspieler, neben dem ein hübsches kleines Mädchen stand. 14. Das Haus seines Onkels, wo / in dem sich sein / dessen Laden befand, lag neben dem Markt.

Übung 100. 1. Meine ältere Schwester, deren Sohn gleichfalls heute kommen sollte, ging zusammen mit uns zum Bahnhof. 2. Vor kurzem habe ich einen Jungen kennengelernt, dessen Mutter bei uns als Ärztin tätig ist. 3. Kennst du schon länger die Mädchen, mit denen wir gestern getanzt haben? 4. Der ältere Mann, mit dem ich eben gesprochen habe, ist unser neuer Nachbar. 5. Sie hat sich ein Kostüm gekauft, dessen Farbe ihr sehr gut steht. 6. Die Dichter und Schriftsteller, deren Werke wir studieren, sind in der ganzen Welt bekannt. 7. Auf dem Fußboden liegt ein Teppich, dessen Muster mir sehr gut gefällt. 8. Ruft / Rufen Sie den Studenten, dessen Arbeit ich korrigiere. 9. Die Studentin, nach deren Adresse du gefragt hast, studiert nicht mehr mit uns. 10. Das ist meine Freundin Anna, von der ich dir viel erzählt habe. 11. In unserer Fakultät wird in einigen Tagen der Schriftsteller sprechen, dessen Roman im vorigen Monat erschienen und schon vergriffen ist. 12. Als ich am nächsten Tag am Fenster meines Zimmers stand, erblickte / sah ich ein kleines Männlein, das auf die Fenster unserer Wohnung schaute. 13. Das Mädchen wollte Stoffreste für ihre Puppen kaufen, deren alte Kleider schon ganz abgetragen waren.

Übung 102. 1. baute; 2. beendet hatte, 3. zerstört hatte, 4. flog, 5. gesammelt hatte, 6. erreichte, 7. besucht hatte, 8. besuchte, 9. beendet hatte, 10. studiert hatte

Übung 105. 1. Karlchen blieb vor dem Schaufenster des Lebensmittelgeschäfts stehen. Welche wunderschönen Dinge lagen dort! Und er war sehr hungrig. 2. Eine ältere Frau mit einem Korb in der Hand ging am Geschäft vorbei. Sie bemekrte den Jungen und staunte sehr. Seine Kleidung war nass, und seine Hände und sein Gesicht waren schmutzig. Er hatte wohl die Nacht nicht zu Hause verbracht und sich nicht gewaschen. 3. Die Frau fragte ihn leise und freundlich: „Bist du der Sohn von Frau Brunner? Komm mit (mir)!“ Karlchen erkannte Tante Marie, er hatte sie früher bei seiner Mutter gesehen. Sie hatte sie mehrmals zu Hause besucht. / Sie war mehrmals bei ihnen zu Hause gewesen. 4. Karlchen und Tante Marie kamen in den Garten und setzten sich auf eine Bank. Hier hörte keiner ihr Gespräch. Tante Marie holte aus dem / ihrem Korb Brot und einen Apfel. „Nimm und iss!“ sagte sie. „Du hast Hunger.“ 5. Karlchen aß das Brot, und Tante Marie betrachtete ihn aufmerksam. Dann fragte sie ihn: „Warum bist du so schmutzig, Junge / Kleiner? Warum hast du dich nicht gewaschen? Wo ist deine Mutter? Was ist los?“ 6. Karlchen erzählte über die Haussuchung in ihrer Wohnung und über die Flucht seiner Mutter. „Gestern ist die Polizei in unsere Wohnung gekommen. Mama ist es gelungen, zu fliehen. Seitdem habe ich sie nicht gesehen.“ 7. „Und wo hast du die Nacht verbracht?“ fragte Tante Marie. „Ich habe im Garten unter dem Strauch geschlafen. Ich bin jetzt ganz allein.“ 8. Tante Marie lächelte ihm zu und streichelte ihn zärtlich. „Wir werden bald deine Mutter finden“, beruhigte sie ihn. „Der Sohn von Frau Brunner ist nicht allein, die / unsere Freunde werden uns helfen. Und vorläufig kannst du bei mir wohnen.“

Wiederholungsübungen

1. 1. Der Tisch und das Bett standen auf den früheren Plätzen, aber vor den Fenstern gab es schon keine Blumen mehr. 2. Neshdanow schlief, und Marianna saß am Fenster und schaute in den Garten (hinaus). 3. Irina schaute ihm direkt ins Gesicht, diesmal aber lächelte sie. 4. Der Junge stürzte zu Boden, er war aber nicht tot. 5. Weißt du, alle schimpfen über unsere Steppe, man sagt, sie ist fade / langweilig, ...und ich habe sie gern. 6. Die Nachtigall sang ihre letzten Lieder zu Ende, und die anderen Singvögel sangen auch fast nicht mehr. 7. (Der) Vater wünschte mir eine gute Reise, und seine / die Tochter begleitete mich bis zum Pferdewagen. 8. Jede Arbeit ist wichtig, denn sie veredelt den Menschen. 9. Die Sonne ist untergegangen, aber im Walde ist

es noch hell. 10. Alle kannten sie, doch keiner bemerkte sie. 11. Es war dunkel, aber ich sah doch Bäume, und Wasser, und Menschen.

10. 1. wenn; 2. während; 3. wann; 4. als; 5. als; 6. wenn; 7. wann; 8. als; 9. als; 10. als; 11. wenn; 12. wann; 13. wenn; 14. wenn; 15. als; 16. als; 17. wenn

14. 1. Im Urlaub / Während des Urlaubs haben wir Susdal besucht, eine der ältesten Städte im Moskauer Gebiet. 2. Da meine Freunde an diesem Tag keine Zeit hatten, konnten sie nicht mit (uns) zur Austellung gehen. 3. In der Kindheit liefen wir gern Schlittschuh. 4. Sind Sie mit meinem Vorschlag einverstanden? 5. Um alle Prüfungen ausgezeichnet zu bestehen, muss man von früh bis spät arbeiten. 6. Wie geht es deinem Opa / Großvater? — Danke, gut. 7. Die Kinder ziehen sich warm an und gehen Schlitten fahren. 8. Mit jedem Jahr erscheinen / gibt es in unserer Stadt immer mehr kleine gemütliche Gaststätten. 9. Am liebsten lese ich spannende Reisebeschreibungen. 10. Wo habt ihr euch im vorigen Sommer erholt? 11. Wo pflegt ihr euch in Sommer zu erholen? / Wo erholt ihr euch gewöhnlich? 12. Meine Schwester interessiert sich gar nicht für Leichtathletik, und ich schwärme dafür. 13. Wir wollten uns am Samstag bei uns treffen, doch es hat nicht geklappt.

15. 1. Meine Nichte, die in Moskau studiert, kommt in den Ferien zu uns. 2. Meine Freundin ist gekommen. (Die) Mutter begrüßt sie freundlich und reicht ihr die Hand. 3. Bei wem wohnt ihr? / Bei wem haltet ihr euch auf? – Wir wohnen bei meinen Verwandten mütterlicherseits. 4. Wollen wir zur Bahnstation zu Fuß gehen / laufen, Zeit haben wir doch, meiner Meinung nach haben wir bis fünf frei. / Gehen/Laufen wir..., wir haben doch Zeit, meinetwegen... . 5. Wie hast du den Sonntag verbracht? – Ich bin mit meinen Freunden mit dem Auto ins Freie gefahren, wir sind im Walde Ski gelaufen. 6. Ich fühle mich nicht wohl, darf ich zu Hause bleiben? 7. Hast du dich schon gewaschen? Wir setzen uns schon zu Tisch. 8. Für diese Arbeit habe ich momentan weder Zeit noch Lust. 9. Haben Sie meine Telefonnummer? Dann rufen Sie mich morgen Abend an. 10. Ich weiß nicht, ob es für sie wichtig ist. 11. Zu meiner Nachbarin ist ihr Vetter gekommen. Ich kenne ihn noch nicht (persönlich), habe jedoch viel über ihn gehört. Er studiert Kunstgeschichte.

16. 1. Ich weiß nicht, ob in diesem Sommer ein Jazzfestival veranstaltet wird. 2. Ich möchte im August für zwei Wochen aufs Land / ins Dorf fahren, weil man sich dort gut erholen kann. 3. Steigen Sie ins zweite Stockwerk hinauf, da gibt es immer eine große Auswahl an Winterkleidung, und sie werden sich eine Jacke kaufen können. 4. Wenn er so wunderschöne / herrliche Bilder malt, ist er zweifellos talentvoll. 5. Mach Schluss, wenn du müde bist. 6. Wissen Sie (nicht), was für einen Vortrag unser / der Gastprofessor morgen hält. 7. Das Klavierkonzert, dem wir vorgestern beigewohnt haben, hat mir sehr gut gefallen / ..., das wir... gehört haben, ... 8. Vor kurzem bin ich meiner Schulfreundin begegnet, die schon Ärztin geworden ist und mir viel Interessantes über ihre Arbeit erzählt hat. 9. Da ich erst seit einem Jahr Deutsch lerne, kann ich noch nicht fließend sprechen. 10. Ich verstehe nicht, warum das so ist, aber ich bemerke nie einen Fehler in meinen Übersetzungen.

17. 1. Gewöhnlich, wenn ich nicht zum Unterricht muss, verbringe ich mehrere Stunden in der Bibliothek. 2. Er beschloss, an der historischen Fakultät zu studieren, weil er sich für die Geschichte des Alten Griechenland interessiert. 3. Antwortet Student Petrow auf die Frage richtig? — Nein, er antwortet falsch. 4. Er ist zwar noch gar nicht alt, doch leider schon sehr krank. / Obwohl er noch gar nicht alt ist, ist er schon sehr krank. 5. Ich habe ihn gefragt, woran er jetzt arbeitet. Er hat geantwortet, dass er an einem neuen Buch schreibt. 6. Nachdem mein Bruder sein Studium an der Medizinakademie abgeschlossen hatte, war er drei Jahre lang als Chefarzt im Krankenhaus einer kleinen Stadt tätig / ..., arbeitete... 7. Ist sie noch krank? — Nein, (sie ist) schon gesund. 8. Wenn du mich heute nicht besuchen kannst, sehen / treffen wir uns morgen im Konzert. / Wenn du heute bei mir nicht vorbeischauen kannst, ... 9. Als der Krieg ausbrach, lebte die Familie meiner Eltern bei Moskau. 10. In dieser Woche haben sie keine Kontrollarbeit.

11. Mein wissenschaftlicher Betreuer nennt mir nicht nur die Themen der wissenschaftlichen Beiträge, sondern empfiehlt auch zuständige Fachwerke zu diesen Themen. 12. Wir haben in diesem Text nichts verstanden. 13. Wenn meine jungen Freunde nach St. Petersburg kommen, besuchen sie immer sowohl das Russische Museum als auch die Ermitage.

18. 1. Um keinen Hunger zu leiden, ging ich an die Wolga zur Anlegestelle, wo man 15–20 Kopeken leicht verdienen konnte. 2. Was sich eigentlich in dem Haufen befand, war schwer zu entscheiden. 3. Wir wussten, dass es ohne Zorn weder Glück noch Liebe gibt. 4. Ich dachte auch an den Mann, in dessen Händen mein Schicksal lag. 5. Ein Held ist, wer das / sein Leben dem Tode zum Trotz schafft, wer den Tod besiegt. 6. Man muss so ein Leben aufbauen, dass sich alle darin frei bewegen können. 7. Wladimir hat mit Furcht gesehen / bemerkt, dass er in einen unbekannten Wald hineingefahren / geraten war. 8. (Die) Mutter machte sich viele Sorgen um (den) Vater, was in mir auch Unruhe erweckte. 9. Es ist wichtig, dass alle es / das verstehen / begreifen / erkennen. 10. Ich bin im Hotel abgestiegen, wo alle Fremden / Reisenden absteigen / ...abzusteigen pflegen.

Inhaltsverzeichnis

PRAKTISCHER TEIL

Учебное пособие

Арсеньева Маргарита Георгиевна
Нарустранг Екатерина Викторовна

DEUTSCHE GRAMMATIK

НЕМЕЦКАЯ ГРАММАТИКА
ВЕРСИЯ 2.0

Дизайн обложки *А. А. Неклюдова*
Компьютерная верстка *А. Б. Ткаченко*

Подписано в печать 28.11.2011.
Формат 70х90/16. Гарнитура Times.
Печать офсетная. Объем 34 п.л.
Тираж 2000 экз. Заказ .

Издательство «Антология»
199053, Санкт-Петербург, В.О., Средний пр., д. 4
тел.: (812) 328-14-41
www.anthologybooks.ru

Отпечатано по технологии CtP
в ОАО «Первая Образцовая типография»,
обособленное подразделение «Печатный двор»
197110, Санкт-Петербург, Чкаловский пр., 15